

Psalmii

Cartea Psalmilor

Interliniar Grec - Român

Biblia ROG

Ediție digitală pentru tipar -- vizitați bibliaapostolica.ro

13/08/2026 21:11:48

PSALMUL 1

1:1 ³¹⁰⁷ μακάριος ⁴³⁵ ανήρ ³⁷³⁹ ος ³⁷⁵⁶ ουκ ⁴¹⁹⁸ επορεύθη ¹⁷²² εν ¹⁰¹² βουλή ⁷⁶⁵ ασεβών ²⁵³² και ¹⁷²² εν ³⁵⁹⁸ οδώ
 Ferice de bărbatul care nu se duce în sfatul celor lipsiți de pietate, și în calea
²⁶⁸ αμαρτωλών ³⁷⁵⁶ ουκ ²⁴⁷⁶ έστη ²⁵³² και ¹⁹⁰⁹ επί ²⁵¹⁵ καθέδρα ³⁰⁶¹ λοιμών ³⁷⁵⁶ ουκ ²⁵²³ εκάθισεν ^{237.1} **1:2** ¹⁷²² αλλ' ³⁵⁸⁸ ηεν ³⁵⁵¹ τω ²⁹⁶² νόμω ³⁵⁸⁸ κυρίου
 păcătoșilor nu se ține, și la catedra ciumelor; nu se așează. Ci în legea Domnului
³⁵⁸⁸ το ²³⁰⁷ θέλημα ¹⁴⁷³ αυτού ²⁵³² και ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τω ³⁵⁵¹ νόμω ¹⁴⁷³ αυτού ³¹⁹¹ μελετήσει ²²⁵⁰ ημέρας ²⁵³² και ³⁵⁷¹ νυκτός ²⁵³² **1:3** ^{1510.8.3} και ⁵⁶¹³ έσται ³⁵⁸⁸ ως ³⁵⁸⁸ το
 e plăcerea Lui; și în legea Lui va medita zi și noapte. Și va fi ca
³⁵⁸⁶ ξύλον ³⁵⁸⁸ το ⁵⁴⁵² πεφυτευμένον ³⁸⁴⁴ παρά ³⁵⁸⁸ τας ¹³²⁷ διεξόδους ³⁵⁸⁸ των ⁵²⁰⁴ υδάτων ³⁷³⁹ ο ³⁵⁸⁸ τον ²⁵⁹⁰ καρπόν ¹⁴⁷³ αυτού ¹³²⁵ δώσει ¹⁷²² εν ²⁵⁴⁰ καιρώ
 pomul sădit lângă izvorul apelor, care, fructul lui îl dă la vremea
¹⁴⁷³ αυτού ²⁵³² και ³⁵⁸⁸ το ⁵⁴⁴⁴ φύλλον ¹⁴⁷³ αυτού ³⁷⁵⁶ ουκ ^{640.1} απορρήσεται ²⁵³² και ³⁹⁵⁶ πάντα ³⁷⁴⁵ όσα ³⁰² αν ⁴¹⁶⁰ ποιή ^{2720.1} κατευοδωθήσεται
 lui, și frunza lui nu se va desprinde; și în toate câte le face va prospera din belșug.
³⁷⁵⁶ **1:4** ³⁷⁷⁹ ουχ ³⁵⁸⁸ ούτως ⁷⁶⁵ οι ³⁷⁵⁶ ασεβείς ³⁷⁷⁹ ουχ ^{237.1} ούτως ⁵⁶¹⁶ αλλ' ^{5515.2} η ³⁷³⁹ ωσει ^{1610.1} χνούς ³⁵⁸⁸ ον ³⁵⁸⁸ εκρίπτει ³⁵⁸⁸ ο
 Nu tot așa e cu cel lipsit de pietate, nu tot așa; ci el e ca pulberea pe care o spulberă
⁴¹⁷ άνεμος ⁵⁷⁵ από ⁴³⁸³ προσώπου ³⁵⁸⁸ της ¹⁰⁹³ γης ¹²²³ **1:5** ³⁷⁷⁸ διά ³⁷⁵⁶ τούτο ⁴⁵⁰ ουκ ³⁵⁸⁸ αναστήσονται ⁷⁶⁵ οι ¹⁷²² ασεβείς ¹⁷²² εν
 vântul de pe fața pământului. De aceea nu se va ridica cel lipsit de pietate pentru
²⁹²⁰ κρισει ³⁷⁶¹ ουδέ ²⁶⁸ αμαρτωλοί ¹⁷²² εν ¹⁰¹² βουλή ¹³⁴² δικαίων ³⁷⁵⁴ **1:6** ¹⁰⁹⁷ ότι ²⁹⁶² γινώσκει ³⁵⁹⁸ κύριος ¹³⁴² οδόν ²⁵³² δικαίων ³⁵⁹⁸ και ²⁵³² οδός
 judecată, nici păcătoșii în sfatul dreptilor. Căci cunoaște Domnul calea dreptilor, dar calea
⁷⁶⁵ ασεβών ⁶²² απολείται
 celor lipsiți de pietate va pieri.

PSALMUL 2

Neamurile se strâng împotriva Domnului

2:1 ⁵⁵⁶⁸ ψαλμός ³⁵⁸⁸ τω ¹¹³⁸ Δαυίδ ²⁴⁴⁴ ινατί ⁵⁴³³ εφρύαξαν ¹⁴⁸⁴ έθνη ²⁵³² και ²⁹⁹² λαοί ³¹⁹¹ εμελέτησαν ²⁷⁵⁶ κενά
 (Psalm al lui David) De ce se întârătă neamurile, și popoarele meditează deșertăciuni?
³⁹³⁶ **2:2** ³⁵⁸⁸ παρέστησαν ⁹³⁵ οι ³⁵⁸⁸ βασιλείς ¹⁰⁹³ της ²⁵³² γης ³⁵⁸⁸ και ⁷⁵⁸ οι ⁴⁸⁶³ άρχοντες ^{2009.1} συνήχθησαν ^{2009.1} επιτοαυτό
 S-au alăturat împărații pământului, și conducătorii s-au strâns împreună
²⁵⁹⁶ κατά ³⁵⁸⁸ του ²⁹⁶² κυρίου ²⁵³² και ²⁵⁹⁶ κατά ³⁵⁸⁸ του ⁵⁵⁴⁷ χριστού ¹⁴⁷³ αυτού ¹²⁸⁴ **2:3** ³⁵⁸⁸ διαρρήξωμεν ¹¹⁹⁹ τους ¹⁴⁷³ δεσμούς ¹⁴⁷³ αυτών
 împotriva Domnului și împotriva Unsului Lui, Să rupem legăturile lor,
²⁵³² και ⁶⁴¹ απορρίψωμεν ⁵⁷⁵ αφ' ¹⁴⁷³ ημών ³⁵⁸⁸ τον ²²¹⁸ ζυγόν ¹⁴⁷³ αυτών ³⁵⁸⁸ **2:4** ²⁷³⁰ ο ¹⁷²² κατοικών ³⁷⁷² εν ^{1548.1} ουρανοίς ^{1548.1} εκγελάσεται
 și să aruncăm de la noi jugul lor. Cel ce locuiește în cer râde cu hohote
¹⁴⁷³ αυτούς ²⁵³² και ³⁵⁸⁸ ο ²⁹⁶² κύριος ¹⁵⁹²⁻¹⁴⁷³ εκμυκτηριεί ⁵¹¹⁹ αυτούς ²⁹⁸⁰ **2:5** ⁴³¹⁴ τότε ¹⁴⁷³ λαλήσει ¹⁷²² προς ³⁷⁰⁹ αυτούς ¹⁴⁷³ εν ¹⁴⁷³ οργή ¹⁴⁷³ αυτού
 de ei, și Domnul îi ia în răs. Atunci va vorbi către ei în urgia Lui;

1:1 †vezi Fap 24:5

2:2 †Gen 18:8

2:2 †Hristosului

2:3 †41 oc, Exo 22:31, Fap 27:43

2532 1722 3588 2372 1473 5015-1473 1473 1161 2525 935 5259 1473 1909 4622
 και εν τω θυμώ αυτού ταραξεί αυτούς 2:6 εγώ δε κατεστάθην βασιλεύς υπ' αυτού επί Σιών
 și în mânia Lui îi va tulbura. Eu însă am fost pus împărat de El peste Sion,

3735 3588 39-1473 1229 3588 4366.2 2962 2962 2036 4314 1473
 όρος το άγιον αυτού 2:7 διαγγέλλων το πρόσταγμα κυρίου κύριος είπε προς με
 Muntele Lui sfânt, ca să vestesc porunca Domnului. Domnul a zis către Mine,

5207 1473 1510.2.2 1473 1473 4594 1080-1473 154 3844, 1473 2532 1325-1473 1484 3588
 υιός μου ει συ εγώ σήμερον γεγέννηκά σε 2:8 αίτησαι παρ' εμού και δώσω σοι έθνη την
 Fiul Meu ești Tu, Eu astăzi Te-am născut. Cere de la Mine, și Ți voi da neamurile ca

2817 1473 2532 3588 2697 1473 3588 4009 3588 1093 4165-1473
 κληρονομίαν σου και την κατάσχεσίν σου τα πέρατα της γης 2:9 ποιμανείς αυτούς
 moștenire a Ta, și ca stăpânire† a Ta, marginile pământului. Le vei păstori

1722 4464 4603 5613 4632 2763 4937-1473 2532 3568 935 4920
 εν ράβδω σιδηρά ως σκεύη κεραμέως συντρίψεις αυτούς 2:10 και νυν βασιλείς σύνετε
 cu un toiag de fier, ca pe vasul unui olar le vei zdrobi. Și acum, împărați, înțelegeți.

3811 3956 3588 2919 3588 1093 1398 3588 2962 1722 5401 2532
 παιδεύθητε πάντες οι κρίνοντες την γην 2:11 δουλεύσατε τω κυρίω εν φόβω και
 Instruiți-vă toți cei ce judecați pe pământ. Slujiți ca robi Domnului cu frică, și

21 1473 1722 5156 2:12 1405 3809
 αγαλλιάσθε αυτό εν τρόμω 2:12 δράξασθε† παιδείας†
 săltați de veselie înaintea Lui cu cutremurare. Intinzând mâinile, strângeți instrucție,

3379 3710 2962 2532 622 1537 3598 1342 3752
 μήποτε οργισθή κύριος και απολείσθε εξ οδού δικαίας όταν
 ca nu cumva să-L iritați pe Domnului, și să pieriți de pe calea cea dreaptă, deîndată ce

1572 1722 5034 3588 2372 1473 3107 3956 3588 3982 1909
 εκκαυθή εν τάχει ο θυμός αυτού μακάριοι πάντες οι πεποιθότες επ'
 se va aprinde cu repeziciune mânia Lui. Binecuvântați sunt toți cei ce se încred în

1473
 αυτό
 El.

PSALMUL 3

5568 3588 1138 3698 590.2 575 4383 * 3588 5207 1473
 3:1 ψαλμός τω Δαβίδ όποτε απεδίδρασκεν από προσώπου Αβεσαλώμ του υιού αυτού
 (Psalm al lui David; când fugea dinaintea feței lui Absalom fiul lui)

2962 5100 4129 3588 2346 1473 4183 1881 1909 1473 4183
 κύριε τι επληθύνθησαν οι θλίβοντές με πολλοί επανίστανται επ' εμέ 3:2 πολλοί
 Doamne, de ce s-au înmulțit prigonitorii mei? Mulți s-au ridicat împotriva mea. Mulți

3004 3588 5590 1473 3756 1510.2.3 4991 1473 1722 3588 2316 1473 1316.1 1473
 λέγουσι τη ψυχή μου ουκέστι σωτηρία αυτό εν τω θεώ αυτού διάψαλμα 3:3 συ
 spun despre sufletul meu, Nu este scăpare pentru ella Dumnezeuul lui. Pauză. Tu

1161 2962 483.1 1473 1510.2.2 1391 1473 2532 5312 3588 2776 1473 5456
 δε κύριε αντιλήπτω μου ει δόξα μου και υψών την κεφαλήν μου 3:4 φωνή
 însă, Doamne, ocrotitorul meu ești, slava mea, și Cel ce ridică capul meu. Cu glasul

1473 4314 2962 2896 2532 1873-1473 1537 3735 39-1473 1473 1161 2837
 μου προς κύριον εκέκραξα και επήκουσέ μου εξ όρους αγίου αυτού 3:5 εγώ δε εκοιμήθην
 meu către Domnul am strigat, și El m-a auzit din muntele Lui cel sfânt. Eu însă, am adormit

2532 5258.1 1825 3754 2962 482-1473 3756 5399
 και ύπνωσα εξηγέρθην ότι κύριος αντιλήψεται μου 3:6 ου φοβηθήσομαι
 și mi-am făcut somnul, m-am sculat, căci Domnul mă va susține. Nu mă voi înfricoșa

575 3461 2992 3588 2945 4902.4-1473 450 2962
 από μυριάδων λαού των κύκλω συνεπιτιθεμένων μοι 3:7 ανάστα κύριε
 de miriadele poporului, a celor ce de jur-împrejur mă asediază. Ridică-Te, Doamne.

2:8 †sau: posesiune

2:12 †5 oc, Lev 2:2, 1Co 3:19

2:12 †vezi vers. 7; acest cuvânt este subiectul unei diferențe notabile între versiunea actuală TM folosită de creștini și cea folosită de iudeii ortodocși: SEP folosește cuvântul 'instrucție', dar în textul ebraic, creștinii traduc 'fiu' (îmbrățișați pe fiul), iar iudeii ortodocși traduc 'integritate' (îmbrățișați integritatea); în versiunea creștină se folosește 'bar' בָּר (H1248), iar versiunea ortodoxă se folosește tot 'bar', dar un alt 'bar' בַּר (H1251), care înseamnă 'câmp'; singura diferență grafică dintre cele două scrieri este în mica 'căciuliță-virgulă' folosită în בָּר (H1248) față de בַּר (H1251)

4982 1473 3588 2316 1473 3754 1473 3960 3956 3588 2189.1-1473 3154.1
 σώσόν με ο θεός μου ότι συ επάταξας πάντας τους εχθραίοντάς μοι ματαίως
 Mântuiește-mă, Dumnezeu! meu. Căci Tu lovești pe toți cei ce mă urăsc fără temei;
 3599 268 4937 3588 2962 3588 4991 2532 1909 3588 2992 1473 3588
 οδόντας αμαρτωλών συνέτριψας 3:8 του κυρίου η σωτηρία και επί τον λαόν σου η
 dinții păcătoșilor i-ai zdrobit. A Domnului e mântuirea, și peste poporul Tău,
 2129 1473
 ευλογία σου
 binecuvântarea Ta.

PSALMUL 4

4:1 1519 3588 5056 1722 5215 5568 3588 1138 1722 3588 1941 1473
 εις το τέλος εν ύμνοις ψαλμός τω Δαβίδ εν τω επικαλείσθαι με
 (Pentru desăvârșirea în laude; psalm al lui David) În strigarea mea,
 1522-1473 3588 2316 3588 1343 1473 1722 2347 4115-1473 3627
 εισήκουσέ μου ο θεός της δικαιοσύνης μου εν θλίψει επλάτυνάς με οικτείρησόν
 m-a auzit Dumnezeu! dreptății mele; în necaz m-a pus la loc larg. Ai milă de
 1473 2532 1522 3588 4335 1473 5207 444 2193 4219 924.3
 με και εισάκουσον της προσευχής μου 4:2 υιοί ανθρώπων έως πότε βαρυκάρδιοι
 mine, și ascultă rugăciunea mea. Fiii oamenilor, până când veți fi grei la inimă?
 2444 25 3153 2532 2212 5579 2532 1097 3754 2298.1
 ινατί αγαπάτε ματαιότητα και ζητείτε ψεύδος 4:3 και γνώτε ότι εθauμάστωσε
 De ce iubiți deșertăciunea, și căutați minciuna? Și să cunoașteți că admirabil
 2962 3588 3741 1473 2962 1522-1473 1722 3588 2896 1473 4314
 κύριος τον όσιον αυτού κύριος εισακούσεται μου εν τω κεκραγένοι με προς
 l-a făcut Domnul pe cel pios al Lui. Domnul mă va asculta în strigarea mea către
 1473 3710 2532 3361 264 3739 3004 1722 3588 2588 1473 1909
 αυτόν 4:4 οργίσεσθε και μη αμαρτάνετε α λέγετε εν ταις καρδίαις υμών επί
 El. Supărați-vă, și nu păcătuiți. Cele pe care le spuneți în inimile voastre, în
 3588 2845 1473 2660 1316.1 2380 2378 1343 2532 1679
 ταις κοίταις υμών κατανύγχε διάψαλμα 4:5 θύσατε θυσίαν δικαιοσύνης και ελπίζατε
 paturile voastre, regretați-le amar. Pauză. Jertfiți o jertfă de dreptate, și nădăjduiți
 1909 2962 4183 3004 5100 1166-1473 3588 18 4593 1909 1473 3588
 επί κύριον 4:6 πολλοί λέγουσι τις δείξει ημίν τα αγαθά εσημειώθη εφ' ημάς το
 în Domnul. Mulți spun, Cine ne va arăta cele bune? Și-a pus semnătura; peste noi
 5457 3588 4383 1473 2962 1325 2167 1519 3588 2588 1473 575
 φως του προσώπου σου κύριε 4:7 έδωκας ευφροσύνην εις την καρδιαν μου από
 lumina Feței Tale, Doamne. Tu ai produs bucurie în inima mea, din
 2590 4621 3631 2532 1637 1473 4129 1722 1515 1909
 καρπού σίτου οίνου και ελαίου αυτών επληθύνθησαν 4:8 εν ειρήνη επί
 rodul grâului, al vinului și al untdelemnului -- rodurile lor s-au înmulțit. În pace, pe
 3588-1473 2837 2532 5258.1 3754 1473 2962 2596-3441 1909 1680
 το αυτό κοιμηθήσομαι και υπνώσω ότι συ κύριε κατά monas επ' ελπίδι
 același loc voi adormi și voi fi cuprins de somn. Căci Tu Doamne, Tu Singur în nădejde
 2733.1-1473
 κατώκισάς με
 m-ai făcut să locuiesc.

PSALMUL 5

5:1 1519 3588 5056 5228 3588 2816 5568 3588 1138 3588 4487
 εις το τέλος υπέρ της κληρονομούσης ψαλμός τω Δαβίδ τα ρήματά
 (Pentru desăvârșire; pentru cel ce moștenește; psalm al lui David) La spusele
 1473 1801 2962 4920 3588 2906-1473 4337 3588 5456 3588
 μου ενώτισαι κύριε σύνες της κραυγής μου 5:2 πρόσχες τη φωνή της
 mele pleacă-Ți urechea, Doamne. Înțelege-mi strigătul. Ia aminte la glasul
 1162 1473 3588 935 1473 2532 3588 2316 1473 3754 4314 1473 4336
 δεήσεώς μου ο βασιλεύς μου και ο θεός μου ότι προς σε προσεύξομαι
 implorării mele, Împăratul meu și Dumnezeu! meu, deoarece către Tine mă voi ruga,
 2962 4404 1522 3588 5456 1473 4404 3936
 κύριε 5:3 τοπρωϊ εισακούση της φωνής μου τοπρωϊ παραστήσομαι
 Doamne. Dis-de-dimineța vei auzi glasul meu. Dis-de-dimineța voi sta lângă

1473 2532 2186.4-1473 3754 3780 2316 2309 458 1473-1510.2.2 3761
 σοι και επόψει με 5:4 ότι ουχί θεός θέλων ανομίαν συ ει ουδέ
 Time. Și El mă va cerceta; Căci nu un Dumnezeu dorind nelegiuirea ești Tu, nici nu

3939 1473 4188.2 3761 1265 3892.1 2713 3588
 παροικήσει σοι πονηρευόμενος 5:5 ουδέ διαμενούσι παράνομοι κατέναντι των
 se va aciuia lângă Time ticălosul; Nici nu vor rămâne călătorii de lege înaintea

3788 1473 3404 3956 3588 2038 3588 458 622
 οφθαλμών σου εμίσησας πάντας τους εργαζομένους την ανομίαν 5:6 απολείς
 ochilor Tăi. Tu ai urât pe toți cei ce lucrează nelegiuirea. Tu vei da pierzării

3956 3588 2980 3588 5579 435 129 2532 1386 948
 πάντας τους λαλούντας το ψεύδος άνδρα αιμάτων και δόλιον βδελύσσεται
 pe toți cei ce vorbesc minciuna. Bărbatul vârsărilor de sânge și viclean e o urâciune

2962 1473 1161 1722 3588 4128 3588 1656 1473 1525 1519 3588 3624
 κύριος 5:7 εγώ δε εν τω πλήθει του ελέους σου εισελεύσομαι εις τον οίκον
 pentru Domnul. Eu însă, prin mulțimea milei Tale, voi intra în casa

1473 4352 4314 3485 39-1473 1722 5401 1473 2962 3594 1473
 σου προσκυνήσω προς ναόν άγιόν σου εν φόβω σου 5:8 κύριε οδήγησόν με
 Ta. Mă voi închina spre templul Tău cel sfânt, în frică de Time. Doamne, călăuzește- mă

1722 3588 1343 1473 1752 3588 2190 1473 2720 1799 1473 3588 3598 1473
 εν τη δικαιοσύνη σου ένεκα των εχθρών μου κατεύθυνον ενώπιόν σου την οδόν μου
 în dreptatea Ta, datorită vrăjmașilor mei. Indreaptă înaintea Ta calea mea.

3754 3756 1510.2.3 1722 3588 4750 1473 225 3588 2588 1473 3152 5028 455
 5:9 ότι ουκ έστιν εν τω στόματι αυτών αλήθεια η καρδιά αυτών ματαία τάφος ανεωγμένος
 Căci nu este în gura lor adevăr; inima lor e deșartă; mormânt deschis

3588 2995 1473 3588 1100 1473 1387 2919 1473 3588 2316
 ο λάρυγξ αυτών ταις γλώσσαις αυτών εδολιούσαν 5:10 κρίνον αυτοús ο θεός
 e gâtjeul lor; cu limbile lor lucrează viclenii. Judecă- i, Doamne!

634 575 3588 1228.2 1473 2596 3588 4128 3588 763 1473 1856 1473
 αποπεσάτωσαν από των διαβουλιών αυτών κατά το πλήθος των ασεβειών αυτών έξωσον αυτούς
 Fă-i să cadă din plănuirile lor! După mulțimea impietăților lor, alungă- i!

3754 3893 1473 2962 2532 2165 3956 1679 1909
 ότι παρεπίκρανάν σε κύριε 5:11 και ευφρανθείσαν πάντες ελπίζοντες επί
 Căci s-au întărâtat împotriva Ta, Doamne. Și să se bucure toți cei ce nădăjduiesc în

1473 1519 165 21 2532 2681 1722 1473 2532 2744 1722 1473 3588
 σε εις αιώνα αγαλλιάσονται και κατασκηνώσεις εν αυτοίς και καυχήσονται εν σοι οι
 Time. În veac se vor veseli, și Tu vei locui cu ei; și se vor lăuda în Time cei ce

25 3588 3686 1473 3754 1473 2127 1342 2962 5613 3696
 αγαπώντες το όνομά σου 5:12 ότι συ ευλογήσεις δίκαιον κύριε ως όπλω
 iubesc Numele Tău. Căci Tu vei binecuvânta pe cel drept, Doamne. Cu un scut

2107 4737-1473
 ευδοκίας εστεφάνωσας ημάς
 de bunăvoință ne-ai încununat.

PSALMUL 6

1519 3588 5056 1722 5215 5228 3588 3590 5568 3588 1138 2962 3361
 6:1 εις το τέλος εν ύμνοις υπέρ της ογδόης ψαλμός τω Δαβίδ κύριε μη
 (Spre desăvârșirea în cântări; pentru a opta; psalm al lui David) Doamne, nu

3588 2372 1473 1651-1473 3366 3588 3709 1473 3811-1473 1653 1473 2962
 τω θυμώ σου ελέγξης με μηδέ τη οργή σου παιδεύσης με 6:2 ελέησόν με κύριε
 [în mânia Ta 1 mă mustra], nici nu [în urgia Ta 1 mă pedepsi]. Miluiește- mă, Doamne,

3754 772-1510.2.1 2390 1473 2962 3754 5015 3588 3747 1473 2532 3588 5590
 ότι ασθενής ειμί ίασαί με κύριε ότι εταράχθη τα οστά μου 6:3 και η ψυχή
 căci sunt slab. Vindecă- mă, Doamne, căci tulburate- s oasele mele, și sufletul

1473 5015 4970 2532 1473 2962 2193 4219 1994 2962 4506 3588
 μου εταράχθη σφόδρα και συ κύριε έως πότε 6:4 επιστρεψον κύριε ρύσαι την
 meu e tulburat peste măsură. Și Tu Doamne, până când? Întoarce-Te Doamne, izbăvește

5:3 ‡conjugare incertă; LXXR scrie εποψομαι fără să adauge με (mine), adică: și eu voi vedea

5:5 ‡infractorii, criminalii

5:6 ‡plural

5:11 ‡lit: în

6:1 ‡VBA: octavă

5590 1473 4982 1473 1752 3588 1656 1473 3754 3756 1510.2.3 1722 3588 2288 3588
 ψυχὴν μου σώσον με ἕνεκεν τοῦ ἐλέους σου 6:5 ὅτι οὐκ ἔστιν ἐν τῷ θανάτῳ ο
 sufletul meu. Mântuieste- mă datorită milei Tale. Căci nu este în moarte

3421 1473 1722-1161 3588 86 5100 1843-1473 2872
 μνημονεύων σου ἐν δε τῷ ἅδῃ τις ἐξομολογήσεται σοι 6:6 ἐκοπίασα
 aducere aminte de Tine; și în Hades, cine Te va celebra cu recunoștință? Am ostenit

1722 3588 4726 1473 3068 2596 1538 3571 3588 2825 1473 1722 1144 1473
 ἐν τῷ στεναγμῷ μου λούσω καθ' ἐκάστην νύκτα τὴν κλίνη μου ἐν δάκρυσί μου
 în supinul meu. Îmi voi îmbăia în fiecare noapte patul meu; cu lacrimile mele,

3588 4765.7 1473 1026 5015 575 2372 3588 3788 1473 3822
 τὴν στρωμνὴν μου βρέξω 6:7 ἐταράχθη ἀπὸ θυμοῦ ὁ οφθαλμός μου ἐπαλαιώθην
 cerga mea o voi uda. Tulburat de mânie e ochiul meu. Am îmbătrânit

1722-3956 3588 2190 1473 868 575 1473 3956 3588 2038
 ἐν πᾶσι τοῖς ἐχθροῖς μου 6:8 ἀπόστητε ἀπ' ἐμοῦ πάντες οἱ ἐργαζόμενοι
 în mijlocul tuturor vrăjmașilor mei. Îndepărtați-vă de la mine voi toți lucrătorii

3588 458 3754 1522 2962 3588 5456 3588 2805 1473 191 2962
 τὴν ἀνομίαν ὅτι εἰσήκουσε κύριος τῆς φωνῆς τοῦ κλαυθμοῦ μου 6:9 ἤκουσε κύριος
 nelegiurii. Căci a auzit Domnul glasul plângerii mele. A ascultat Domnul

3588 1162 1473 2962 3588 4335 1473 4327 153 2532
 τῆς δεήσεώς μου κύριος τὴν προσευχήν μου προσεδέξατο 6:10 αἰσχυνθήσαν και
 implorarea mea. Domnul rugăciunea mea a primit-o. Să fie dați de rușine și

5015 3956 3588 2190 1473 654 2532 2617 4970
 ταραχθήσαν πάντες οἱ ἐχθροί μου ἀποστραφείσαν και καταισχυνθήσαν σφόδρα
 să se tulbure, toți vrăjmașii mei. Să dea dosul și să fie făcuți de rușine peste măsură,

1223-5034
 διά τάχους
 degrabă.

PSALMUL 7

Domul izbăvește pe cel neprihănit

7:1 5568 3588 1138 3739 103 3588 2962 5228 3588 3056 * 5207
 ψαλμός τῷ Δαυὶδ ὃν ἤσε τῷ κυρίῳ ὑπὲρ τῶν λόγων Χουσί υἱοῦ
 (Psalm al lui David pe care-l cântă Domnului, datorită cuvintelor lui Cuș fiul lui

* 2962 3588 2316 1473 1909 1473 1679 4982 1473 1537 3956
 Ἰεμενεί κύριε ὁ θεός μου ἐπὶ σοι ἤλπισα σώσον με ἐκ πάντων
 Beniamin) Doamne Dumnezeuul meu, în Tine nădăjduiesc. Mântuieste- mă de toți

3588 1377-1473 2532 4506 1473 3379 726 5613 3023 3588 5590
 τῶν διωκόντων με και ρύσαι με 7:2 μήποτε ἀρπάση ὡς λέων τὴν ψυχὴν
 cei ce mă urmăresc, și izbăvește- mă. Ca nu cumva să fie răpit ca de un leu sufletul

1473 3361 1510.6 3084 3366 4982 2962 3588 2316 1473 1487 4160
 μου μη ὄντος λυτρουμένου μηδέ σώζοντος 7:3 κύριε ὁ θεός μου εἰ ἐποίησα
 meu, ne fiind răscumpărător, nici mântuitor. Doamne Dumnezeuul meu, dacă am făcut

3778 1487 1510.2.3 93 1722 5495 1473 1487 467 3588 467-1473
 τοῦτο εἰ ἔστιν ἀδικία ἐν χερσί μου 7:4 εἰ ἀνταπέδωκα τοῖς ἀνταποδιδούσί μοι
 aceasta, dacă este nedreptate în mâinile mele, dacă am răsplătit celor ce m-au răsplătit

2556 634-686 575 3588 2190 1473 2756 2614 686
 κακά ἀποπέσοιμι ἀρὰ ἀπὸ τῶν ἐχθρῶν μου κενός 7:5 καταδιώξαι ἀρὰ
 cu rele, așa să cad din cauza vrăjmașilor mei, gol să cad; să urmărescă atunci

3588 2190 3588 5590 1473 2532 2638 2532 2662 1519 1093 3588 2222
 ὁ ἐχθρός τὴν ψυχὴν μου και καταλάβοι και καταπατήσαι εἰς γῆν τὴν ζώην
 vrăjmașul sufletul meu, și să-l înhațe, și să calce în picioare în pământ viața

1473 2532 3588 1391 1473 1519 5522 2681 450 2962 1722 3709 1473
 μου και τὴν δόξαν μου εἰς χροὺν κατασκηνῶσαι 7:6 ἀνάστηθι κύριε ἐν οργῇ σου
 mea, și slava mea în țărână să sălășuiască. Scoală-Te, Doamne, în urgia Ta!

5312 1722 3588 4009 3588 2190 1473 2532 1825 2962 3588 2316
 ὑψώθητι ἐν τοῖς πέρασι τῶν ἐχθρῶν σου και ἐξεγέρθητι κύριε ὁ θεός
 Înălță-te până în hotarele vrăjmașilor Tăi! Și trezește-Te, Doamne Dumnezeuul

6:6 †lit: ploua

6:9 †implorarea

1473 1722 4366.2 3739 1781 2532 4864 2992 2944
μου εν προστάγματι ω ενετείλω 7:7 και συναγωγή λαών κυκλώσει
meu, cu comanda pe care ai poruncit-o. Și congregația popoarelor va fi în jurul

1473 2532 5228 3778 1519 5311 1994 2962 2919 2992 2919 1473
σε και υπέρ ταύτης εις ύψος επιστρέψον 7:8 κύριος κρινεί λαούς κρίνον με
Τάυ; și pentru ea, în înălțime întoarce-Te! Domnul judecă popoarele. Judecă- mă,

2962 2596 3588 1343 1473 2532 2596 3588 171.1 1473 1909 1473
κύριε κατά την δικαιοσύνην μου και κατά την ακακίαν μου επ' εμοί
Doamne, după dreptatea mea, și după nevinovăția mea, asupra- mi fã judecată!

7:9 4931 1211 4189 268 2532 2720 1342 2082.1 2588
συντελεσθήτω δη πονηρία αμαρτωλών και κατευθυνείς δικαίον ετάζων καρδίας
Sfârșește în întregime acum ticăloșia păcătoșilor. Și il vei întări pe cel drept, vizitând inimile

2532 3510 3588 2316 1346 3588 996 1473 3844 3588 2316
και νεφρούς ο θεός δικαίως 7:10 η βοήθειά μου παρά του θεού
și rărunchii, Dumnezeule, vizitând în mod drept. Ajutorul meu e de la Dumnezeu,

3588 4982 3588 2117 3588 2588 3588 2316 2923 1342 2532 2478 2532
του σώζοντος τους ευθείς τη καρδία 7:11 ο θεός κριτής δίκαιος και ισχυρός και
Mântuitorul celui direct cu inima. Dumnezeu e judecător drept și tare, și

3115.1 3361 3709-1863 2596 1538 2250 7:12 1437 3361 1994 3588
μακρόθυμος μη οργήν επάγων καθ' εκάστην ημέραν 7:12 εαν μη επιστραφήτε την
îndelung răbdător, ne aducând urgie în fiecare zi. Dacă nu vă întoarceți,

4501-1473 4743.2 3588 5115 1473 1780.2 2532 2090-1473
ρομφαίαν αυτού στιλβώσει 7:13 το τόξον αυτού ενέτεινε και ητοίμασεν αυτό
sabia Lui cea mare și lată o va face să strălucească, arcul Lui l-a întins, și l-a pregătit.

2532 1722 1473 2090 4632 2288 3588 956 1473 3588 2545 1829.1
7:13 και εν αυτώ ητοίμασε σκεύη θανάτου τα βέλη αυτού τοις καιομένοις εξειργάσατο
Și în el, El a pregătit unelte de moarte; săgețile Lui cele arzătoare le-a desăvârșit.

2400 5605 93 4815 4192 2532 5088
7:14 ιδού ωδίνησεν 7:14 αδικίαν συνέλαβε πόνον και έτεκεν
Iată cel rău, muncește în durerile nașterii nedreptate, a zămislit nenorocire, și a dat naștere

458 2978.1 3736 2532 383.1-1473 2532 1706 1519 998.1
ανομίαν 7:15 λακκον ωρυξε και ανέσκαψεν αυτόν και εμπεσείται εις βόθρον
la nelegiuire. Puțul unei gropi il sapă, și il scormonește, și va cădea în mormântul

3739 2038 1994 3588 4192 1473 1519 2776 1473 2532 1909
on ειργάσατο 7:16 επιστρέψει ο πόνος αυτού εις κεφαλήν αυτού και επί
pe care l- a lucrat. Se va întoarce nenorocirea lui peste capul lui; și peste

2884.2 1473 3588 93 1473 2597 1843 3588 2962
κορυφήν αυτού η αδικία αυτού καταβήσεται 7:17 εξομολογήσομαι τω κυρίω
creștetul lui, nedreptatea lui se va coborî. Il voi celebra cu recunoștință pe Domnul

2596 3588 1343 1473 2532 5567 3588 3686 2962 3588 5310
κατά την δικαιοσύνην αυτού και ψάλω τω ονόματι κυρίου του υψίστου
potrivit dreptății Lui, și voi psalmodia Numelui Domnului cel Preaînalt.

PSALMUL 8

8:1 1519 3588 5056 5228 3588 3025 5568 3588 1138 2962 3588 2962
εις το τέλος υπέρ των ληνών ψαλμός Δαυίδ κύριε ο κυριός
(Pentru sfârșit; în vederea teascurilor; psalm al lui David) Doamne, Domnul

1473 5613 2298 3588 3686 1473 1722 3956 3588 1093 3754 1869 3588 3168.1
ημών ως θαυμαστόν το όνομά σου εν πάση τη γη ότι επήρθη η μεγαλοπρέπεια
nostru, cât de minunat este Numele Tău pe tot pământul. Cum s-a ridicat măreția

1473 5231 3588 3772 1537 4750 3516 2532 2337 2675 136
σου υπεράνω των ουρανών 8:2 εκ στόματος νηπίων και θηλαζόντων κατηρτίσω αίνον
Ta mai presus de ceruri! Din gura copilașilor și a sugarilor ai pregătit laudă

1752 3588 2190 1473 3588 2647 2190 2532 1557.1 3754 3708
ένεκα των εχθρών σου του καταλύσαι εχθρόν και εκδικητήν 8:3 ότι όψομαι
datorită vrăjmașilor Tăi, ca să nimicești vrăjmașul și răzbunătorul. Fiindcă voi privi

7:6 †ordin

7:6 †1Te 4:16

7:14 †e în travaliu

8:1 †traduceri alternative: Pentru împlinire, sau: Către Dirijor

8:1 †teasc de vin; în română, în teasc se poate extrage și uleiul

3588 3772 2041 3588 1147 1473 4582 2532 792 3739 1473 2311
 τους ουρανοὺς ἔργα των δακτύλων σου σελήνην και ἀστέρας α συ εθεμελίωσας.
 cerurile, lucrările degetelor Tale, luna și stelele pe care Tu le-ai întemeiat.

8:4 5100 1510.2.3 444 3754 3403 1473 2228 5207 444 3754 1980-1473
 τι ἐστὶν ἄνθρωπος ὅτι μνησκή αυτού ἡ υἱὸς ἀνθρώπου ὅτι ἐπισκέπτη αὐτόν
 Ce este omul ca să-ți amintești de el, sau fiul omului ca să-l cercetezi?

8:5 1639.2-1473 1024-5100 3844 32 1391 2532 5092 4737-1473
 ἡλάττωσας αὐτόν βραχύ τι παρ' ἀγγέλους δόξη και τιμή ἐστεφάνωσας αὐτόν
 L-ai făcut mai prejos cu foarte puțin decât îngerii, cu slavă și onoare l-ai încununat,

8:6 2532 2525-1473 1909 3588 2041 3588 5495 1473 3956 5293 5270 3588
 και κατέστησας αὐτόν ἐπὶ τα ἔργα των χειρῶν σου πάντα υπέταξας υποκάτω των
 și l-ai stabilit peste lucrările mâinilor Tale, toate le- ai supus sub

4228 1473 4263 2532 1016 537 2089-1161 2532 3588 2934 3588 3977.1 8:8 3588
 ποδῶν αὐτοῦ 8:7 πρόβατα και βόας ἀπάσας ἐτι δε και τα κτήνη του πεδίου 8:8 τα
 picioarele lui. Oile și boii împreună, ba încă și vitele câmpiei,

4071 3588 3772 2532 3588 2486 3588 2281 3588 1279 5147 2281
 πετεινά του ουρανοῦ και τους ιχθύας της θαλάσσης τα διαπορεύομενα τρίβους θαλασσῶν
 zburătoarele cerului, și peștii mării, cei ce străbat cărările mărilor.

8:9 2962 3588 2962 1473 5613 2298 3588 3686 1473 1722 3956 3588 1093
 κύριε ο κυρίος ἡμῶν ὡς θαυμαστόν το ὄνομά σου ἐν πάση τη γῇ
 Doamne, Dumnezeuul nostru, cât de minunat este Numele Tău pe tot pământul.

PSALMUL 9

9:1 1519 3588 5056 5228 3588 2931.1 3588 5207 5568 3588 1138
 εἰς το τέλος υπέρ των κρυφίων του υἱοῦ ψαλμός τῷ Δαυίδ
 (Pentru desăvârșire; pentru cele ascunse ale fiului; psalm al lui David)

1843-1473 2962 1722 3650 2588 1473 1334 3956 3588 2297 1473
 ἐξομολογήσομαί σοι κύριε ἐν ὅλῃ καρδίᾳ μου διηγῆσομαι πάντα τα θαυμάσιά σου
 Te voi celebra cu recunoștință, Doamne, din toată inima mea. Voi istorisi toate minunile Tale.

9:2 2165 2532 21 1722 1473 5567 3588 3686 1473 5310
 εὐφρανθήσομαι και ἀγαλλιάσομαι ἐν σοι ψάλω τῷ ὀνόματί σου ὕψιστε
 Mă voi bucura și mă voi veseli în Tine. Voi psalmodia Numelui Tău, o Tu Cel Preaînalt.

9:3 1722 3588 654 3588 2190 1473 1519 3588-3694 770 2532 622
 ἐν τῷ ἀποστραφῆναι τον ἐχθρόν μου εἰς τα ὀπίσω ἀσθενήσουσιν και ἀπολούνται
 Pe când se întorc vrăjmașii mei pe unde au venit, vor slăbi și vor fi dați pierii

575 4383 1473 3754 4160 3588 2920 1473 2532 3588 1349 1473 2523 1909
 ἀπό προσώπου σου 9:4 ὅτι ἐποίησας την κρίσιν μου και την δίκην μου ἐκάθισας ἐπὶ
 de la fața Ta. Căci ai înfăptuit judecata mea, și ai susținut cauza mea. Ai șezut pe

2362 3588 2919 1343 2008 1484 2532 622 3588 765
 θρόνου ο κρίνων δικαιοσύνην 9:5 ἐπετίμησας ἐθνέσι και ἀπώλετο ο ἀσεβής
 tron -- Tu Cel ce Judeci cu Dreptate. Ai mustrat neamuri, și a pierit cel lipsit de pietate.

3588 3686 1473 1813 1519 3588 165 2532 1519 3588 165 3588 165 3588 2190
 το ὄνομα αὐτοῦ ἐξήλειψας εἰς τον αἰῶνα και εἰς τον αἰῶνα του αἰῶνος 9:6 του ἐχθροῦ
 Numele lui a fost șters în veac, și în veacul veacului. Vrăjmașului

1587 3588 4501 1519 5056 2532 4172 2507 622 3588
 ἐξέλιπον αἱ ρομφαίαι εἰς τέλος και πόλεις καθείλες ἀπώλετο το
 nu i-au funcționat; săbiile mari și late până la sfârșit; și cetăți ai dărâmat; a pierit

3422 1473 3326 2279 2532 3588 2962 1519 3588 165 3306 2090 1722
 μνημόσυνον αὐτοῦ μετ' ἡχου 9:7 και ο κύριος εἰς τον αἰῶνα μένει ἡτοίμασεν ἐν
 amintirea lui cu zgomot. Și Domnul în veac rămâne. El a pregătit pentru

2920 3588 2362 1473 2532 1473 2919 3588 3611 1722 1343 2919
 κρίσει τον θρόνον αὐτοῦ 9:8 και αὐτός κρινεῖ την οικουμένην ἐν δικαιοσύνῃ κρινεῖ
 judecată tronul Lui. Și El va judeca lumea locuită cu dreptate. Va judeca

2992 1722 2118 2532 1096 2962 2707.1 3588 3993 998 1722
 λαοὺς ἐν εὐθύτητι 9:9 και ἐγένετο κύριος καταφυγή τῷ πένητι βοηθός ἐν
 popoarele cu echitate. Și va deveni Domnul un refugiu săracului; un ajutor la

2120 1722 2347 2532 1679 1909 1473 3588 1097 3588 3686
 ευκαιρίαις ἐν θλίψει 9:10 και ἐλπισάτωσαν ἐπὶ σοι οἱ γινώσκοντες το ὄνομά
 timpul potrivit în necazuri. Și au nădăjduit în Tine cei ce cunosc Numele

9:3 †lit: spre înapoi

9:6 †sau: i-au lipsit

^{1473 3754 3756 1459} σου ότι ουκ εγκατέλιπες ³⁵⁸⁸ τους ¹⁵⁶⁷⁻¹⁴⁷³ εκζητούντάς σε ²⁹⁶² κύριε **9:11** ⁵⁵⁶⁷ ψάλατε ^{3588 2962} τω κυρίω
 Țău, căci nu i-ai abandonat pe cei ce Te caută, Doamne. Psalmodiați către Domnul!

³⁵⁸⁸ τω ²⁷³⁰ κατοικούντι ^{1722 4622} εν Σιών ³¹² αναγγείλατε ¹⁷²² εν ^{3588 1484} τοις εθνέσι ^{3588 2006.1} τα επιτηδεύματα ¹⁴⁷³ αυτού
 către Cel ce locuiește în Sion. Vestiți printre neamuri obiceirile Lui.

9:12 ^{3754 3588} ότι ο ¹⁵⁶⁷ εκζητών ^{3588 129-1473} τα αίματα αυτών ³⁴⁰³ εμνήσθη ^{3756 1950} ουκ επελάθετο ³⁵⁸⁸ της
 Căci Acela care cercetează vărsările lor de sânge; Și-a amintit. El nu a uitat

²⁹⁰⁶ κραυγής ^{3588 3993} των πενήτων **9:13** ¹⁶⁵³ ελέησόν με ¹⁴⁷³ κύριε ²⁹⁶² ιδε ^{3588 5014} την ταπεινώσιν μου ^{1473 1537} εκ ³⁵⁸⁸ των
 strigătul săracilor. Ai milă de mine, Doamne! Vezi împilarea mea din partea

²¹⁹⁰ εχθρών ^{1473 3588} μου ο ⁵³¹²⁻¹⁴⁷³ υψών με ^{1537 3588 4439} εκ των πυλών του θανάτου ^{3588 2288} **9:14** ^{3704 302 1804} όπως αν εξαγγείλω ³⁹⁵⁶ πάσας
 vrăjmașilor mei! Tu care mă ridici din porțile morții. Ca să vestesc toată

^{3588 133} τας αινέσεις σου ^{1473 1722 3588} εν ταις πύλαις ⁴⁴³⁹ της ^{3588 2364} θυγατρός ⁴⁶²² Σιών ²¹ αγαλλιασόμεθα ^{1909 3588 4992} επί τω σωτηρίω σου ¹⁴⁷³
 lauda Ta în porțile fiicei Sionului. Ne vom veseli de mântuirea Ta.

9:15 ^{1704.1} ενεπάγησαν ¹⁴⁸⁴ έθνη ^{1722 1312} εν διαφθορά ³⁷³⁹ η ⁴¹⁶⁰ εποίησαν ^{1722 3803} εν παγίδι ³⁷⁷⁸ ταύτη ³⁷³⁹ η
 S-au împlântat neamurile în stricăciunea pe care au înfăptuit-o; în cursa aceasta pe care

²⁹²⁸ έκρυψαν ⁴⁸¹⁵ συνελήφθη ο ^{3588 4228} πους ¹⁴⁷³ αυτών **9:16** ¹⁰⁹⁷ γινώσκεται ²⁹⁶² κύριος ²⁹¹⁷ κρίματα ^{4160 1722} ποιών εν
 au ascuns-o a fost prins piciorul lor. Cunoscut e Domnul ca Cel ce judecăți face; în

^{3588 2041} τοις έργοις ^{3588 5495} των χειρών ¹⁴⁷³ αυτού ⁴⁸¹⁵ συνελήφθη ο ^{3588 268} αμαρτωλός ⁵⁶⁰³ ωδή **9:17** ⁶⁵⁴ αποστραφήτωσαν
 lucrările mâinilor lui e prins păcătosul. Cântare. Să se întoarcă

^{3588 268} οι αμαρτωλοί ^{1519 3588 86} εις τον άδην ^{3956 3588 1484} πάντα τα έθνη ^{3588 1950} τα επιλανθανόμενα ^{3588 2316} του θεού
 păcătoșii în Hades! Toate neamurile ce-L uită pe Dumnezeu.

9:18 ^{3754 3756 1519-5056} ότι ουκ εις τέλος ¹⁹⁵⁰ επιλησθήσεται ο ^{3588 4434} πτωχός ^{3588 5281} η υπομονή ^{3588 3993} των πενήτων ^{3756 622} ουκ απολείται
 Căci nu pentru totdeauna va fi uitat cel sărman; răbdarea săracilor nu va pieri

¹⁵¹⁹⁻⁵⁰⁵⁶ εις τέλος **9:19** ⁴⁵⁰ ανάσθη ²⁹⁶² κύριε ^{3361 2901} μη κραταιούσθω ⁴⁴⁴ άνθρωπος ²⁹¹⁹ κριθήτωσαν ¹⁴⁸⁴ έθνη
 pentru totdeauna. Ridică-Te Doamne, să nu se întărească omul. Să fie judecate neamurile

^{1799 1473} ενώπιόν σου **9:20** ²⁵²⁵ κατάστησον ²⁹⁶² κύριε ³⁵⁵⁰ νομοθέτην ¹⁹⁰⁹ επ' αυτούς ¹⁴⁷³ γνώτωσαν ¹⁰⁹⁷ έθνη ¹⁴⁸⁴ ότι ³⁷⁵⁴
 înaintea Ta. Stabilește Doamne un legiutor peste ei! Să cunoască neamurile că

⁴⁴⁴ άνθρωποι ^{1510.2.6} εισι
 oameni sunt.

PSALMUL 10

10:1 ^{2444 2962} ινατί κύριε ⁸⁶⁸ αφέστηκες ³¹¹³ μακρόθεν ^{5246.2} υπεροράς ¹⁷²² εν ²¹²⁰ ευκαιρίαις
 De ce, Doamne, Te-ai retras departe? Și ai trecut cu vederea la vremea ocaziilor potrivite,

^{1722 2347} εν θλίψεσιν **10:2** ^{1722 3588 5242.1} εν τω υπερηφανεύεσθαι τον ^{3588 765} ασεβή ^{1716.1} εμπυρίζεται ^{3588 4434} ο πτωχός
 în necazuri? În îngâmfarea celui lipsit de pietate, mistuit în foc e cel sărman;

⁴⁸¹⁵ συλλαμβάνονται ^{1722 1228.3} εν διαβουλίαις ³⁷³⁹ οίς ¹²⁶⁰ διαλογίζονται **10:3** ^{3754 1867} ότι επαινείται ο ³⁵⁸⁸
 ei sunt ținuti cu forța în argumentările pe care singuri le argumentează. Căci se laudă

²⁶⁸ αμαρτωλός ^{1722 3588 1939} εν ταις επιθυμίαις ^{3588 5590} της ψυχής ¹⁴⁷³ αυτού ^{2532 3588 91} και ο αδικών ²¹²⁷ ευλογείται
 păcătosul în poftele sufletului lui; și profanatorul se binecuvântează pe sine.

10:4 ³⁹⁴⁷ παρώξυνε ^{3588 2962} τον κύριον ^{3588 268} ο αμαρτωλός ²⁵⁹⁶ κατά το ^{3588 4128} πλήθος ^{3588 3709} της οργής ¹⁴⁷³ αυτού ³⁷⁵⁶ ουκ
 Îl provoacă pe Domnul păcătosul potrivit mărimii urgiei lui; nu-L

9:12 ‡lit: sângiurile; pluralul lui 'sânge' este 'sângiuri'

9:13 ‡umilința

9:16 ‡LXXR adaugă: διαψάλλματος; adică: Cântarea pauzei

1567 3756 1510.2.3 3588 2316 1799 1473 953 3588 3598 1473 1722
 εκζητήσει ουκ ἐστὶν ὁ θεός ἐνώπιον αὐτοῦ 10:5 βεβηλοῦνται αἱ ὁδοί αὐτοῦ ἐν
 va căuta; nu este Dumnezeu înaintea lui. Lumești sunt căile lui în

3956 2540 465.3 3588 2917 1473 575 4383 1473 3956 3588 2190
 παντὶ καιρῷ ἀνταναιρείται τὰ κρίματά σου ἀπὸ προσώπου αὐτοῦ πάντων τῶν ἐχθρῶν
 toată vremea; date la o parte sunt judecățile Tale din fața lui; pe toți vrăjmașii

1473 2634 2036-1063 1722 2588 1473 3766.2 4531 575 1074 1519
 αὐτοῦ κατακυριεύσει 10:6 εἶπε γὰρ ἐν καρδίᾳ αὐτοῦ οὐ μὴ σαλευθῶ ἀπὸ γενεάς εἰς
 lui îi domină. Căci a zis în inima lui, Nicidecum nu voi fi clătinat din generație în

1074 427 2556 3739 685 3588 4750 1473 1073 2532 4088
 γενεάν ἀνευ κακοῦ 10:7 οὐ ἀράς το στόμα αὐτοῦ γέμει καὶ πικρίας
 generație, fără să fiu atins de rău; de al cărui blestem gura îi e plină, și de amărăciune,

2532 1388 5259 3588 1100 1473 2873 2532 4192 1455.1 1747 3326
 καὶ δόλου ὑπὸ τὴν γλῶσσαν αὐτοῦ κόπος καὶ πόνος 10:8 ἐγκάθεται ἐνεδρα μετὰ
 și de viclenie; sub limba lui, trudă și nenorocire. Pândește în ambuscadă cu

4145 1722 614 3588 615 121 3588 3788 1473 1519 3588 3993
 πλουσίων ἐν ἀποκρύφῳ τοῦ ἀποκτείναι ἀθῶν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτοῦ εἰς τὸν πένητα
 bogații în ascunzișuri, pentru a omorî pe cel nevinovat; ochii lui înspre cel sărac

578 1748 1722 614 5613 3023 1722 3588 3128.1 1473 1748 3588
 ἀποβλέπουσιν 10:9 ἐνεδρεύει ἐν ἀποκρύφῳ ὡς λέων ἐν τῇ μάνδρᾳ αὐτοῦ ἐνεδρεύει τοῦ
 caută. Pândește în ascuns ca un leu în vizuina lui; pândește pentru

726 4434 726 4434 1722 3588 1670-1473
 ἀρπάσαι πτωχόν ἀρπάσαι πτωχόν ἐν τῷ ἐλκύσαι αὐτόν
 a-l prinde prin forță pe sărman; ca să-l prindă prin forță pe sărman atunci când îl târăște;

1722 3588 3803 1473 5013-1473 2955 2532 4098 1722-3588 1473
 ἐν τῇ παγίδι αὐτοῦ ταπεινώσει αὐτόν 10:10 κύψει καὶ πεσεῖται ἐν τῷ αὐτόν
 în cursa lui îl împilează. Se va pleca și va cădea în timpul propriei lui

2634 3588 3993 2036-1063 1722 3588 2588 1473 1950 3588 2316
 κατακυριεύσαι τῶν πενήτων 10:11 εἶπε γὰρ ἐν τῇ καρδίᾳ αὐτοῦ ἐπιέλησται ὁ θεός
 dominări asupra celor săraci. Căci a zis în inima lui, A uitat Dumnezeu,

654 3588 4383 1473 3588 3361 991 1519-5056 450 2962 3588
 ἀπέστρεψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ τοῦ μὴ βλέπειν εἰς τέλος 10:12 ἀνάστηθι κύριε ὁ
 Și-a întors Fața Lui ca să nu vadă, pentru totdeauna. Scoală-Te, Doamne

2316 1473 5312 3588 5495 1473 3361 1950 3588 3993 1473 1519-5056
 θεός μου ὑψώθῃτω ἡ χεὶρ σου μὴ ἐπιλάβῃ τῶν πενήτων σου εἰς τέλος
 Dumnezeu! Ridică-Ți Mâna Ta ca să nu fie uitați săracii Tăi pentru totdeauna.

1752-5100 3949 3588 765 3588 2316 2036-1063 1722 2588
 10:13 ἐνεκεν τίνος παρώργισεν ὁ ἀσεβής τὸν θεόν εἶπε γὰρ ἐν καρδίᾳ
 Din ce cauză a provocat la mânie cel fără pietate pe Dumnezeu? Căci a zis în inima

1473 3756 1567 991-3754 1473 4192 2532 2372 2657 3588
 αὐτοῦ οὐκ ἐκζητήσει 10:14 βλέπεις ὅτι σὺ πόνον καὶ θυμόν κατανοεῖς τοῦ
 lui, El nu va cere socoteală. Căci Tu vezi. Tu, nenorocirea și mânia le observi pentru

3860-1473 1519 5495 1473 1473 1459 3588 4434 3737 1473 1510.7.2
 παραδόναι αὐτόν εἰς χεῖράς σου σοὶ ἐγκαταλέλειπται ὁ πτωχός ὀρφανῷ σὺ ἦσθα
 a-l preda în mâinile Tale. Ție Ți- a fost abandonat cel sărman; orfanului Tu i-ai fost

998 4937 3588 1023 3588 268 2532 4190 2212 3588
 βοηθός 10:15 σύντριψον τὸν βραχίονα τοῦ ἀμαρτωλοῦ καὶ πονηροῦ ζητηθήσεται ἡ
 ajutor. Zdrobește brațul păcătoșului și al celui răufăcător. Va fi căutat

266 1473 2532 3766.2 2147 2962 935 1519 3588 165 2532 1519
 ἀμαρτία αὐτοῦ καὶ οὐ μὴ εὐρεθῇ 10:16 κύριος βασιλεὺς εἰς τὸν αἰῶνα καὶ εἰς
 păcatul lui, și nicidecum nu va fi găsit. Domnul e împărat în veac, și în

3588 165 3588 165 622 1484 1537 3588 1093 1473 3588 1939 3588
 τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος ἀπολείσθῃ ἐθνη ἐκ τῆς γῆς αὐτοῦ 10:17 τὴν ἐπιθυμίαν τῶν
 veacul veacului. Nimicite veți fi, neamuri, din țara Lui. Dorința

3993 1522 2962 3588 2091 3588 2588 1473 4337 3588 3775 1473
 πενήτων εἰσήκουσας κύριε τὴν ἐτοιμασία τῆς καρδίας αὐτῶν προσέσχε τοὺς σου
 săracilor ai auzit-o, Doamne, la pregătirea inimii lor, a fost atentă urechea Ta.

10:5 †profane, comune

10:9 †îl smerește, coboară

²⁹¹⁹ **10:18** κρίναι ³⁷³⁷ ὀρφανῷ ^{2532 5011} καὶ ταπεινῷ ^{2443 3361} ἵνα μὴ ⁴³⁶⁹⁻²⁰⁸⁹ προσθῇ ^{3588 3166} ἐτι τοῦ μεγαλαυχεῖν
 Pentru a face judecată orfanului, și celui smerit, ca să nu mai adauge mari laudăroșenii
⁴⁴⁴ ἄνθρωπος ^{1909 3588 1093} ἐπὶ τῆς γῆς
 omul pe pământ.

PSALMUL 11

¹⁵¹⁹ **11:1** ^{3588 5056} εἰς τὸ τέλος ⁵⁵⁶⁸ ψαλμός ³⁵⁸⁸ τῷ ¹¹³⁸ Δαυίδ ^{1909 3588 2962} ἐπὶ τῷ κυρίῳ ³⁹⁸² πέποιθα ^{4459 2046} πῶς ἐρεῖτε
 (Spre desăvârșire; psalm al lui David) În Domnul m-am încrezut. Cum veți spune
^{3588 5590} τῇ ψυχῇ ¹⁴⁷³ μου ^{3339.1} μεταναστεύου ^{1909 3588 3735} ἐπὶ τὰ ὄρη ^{5613 4765} ὡς στρουθίον ^{3754 2400 3588 268} **11:2** ὅτι ἰδοὺ οἱ ἁμαρτωλοὶ
 sufletului meu, Emigrează în munți ca o vrăbie? Căci iată, păcătoși
^{1780.2} ἐνέτειναν τόξον ^{5115 2090} ἠτοίμασαν ⁹⁵⁶ βέλη ¹⁵¹⁹ εἰς ^{5329.1} φαρέτραν ³⁵⁸⁸ τοῦ ²⁷⁰⁰ κατατοξεύσαι ^{1722 4654.1} ἐν σκοτομῇ
 își întind arcu; își pregătesc săgeți pentru tolba, pentru a trage în noaptea fără lună
³⁵⁸⁸ τοὺς ²¹¹⁷ ευθείς ^{3588 2588} τῇ καρδίᾳ **11:3** ὅτι ^{3754 3739} αὐτοὶ ^{1473 2675} συκατηρίσω ^{1473 2507} αὐτοὶ καθεῖλον ^{3588 1161 1342} ὁ δὲ δίκαιος
 asupra celui drept la inimă. Căci ceea ce Tu ai pregătit, ei au stricat, însă cel drept
^{5100 4160} τι ἐποίησε **11:4** ²⁹⁶² κύριος ^{1722 3485} ἐν νῶ ³⁹⁻¹⁴⁷³ ἀγίῳ ²⁹⁶² αὐτοῦ ^{1722 3772} κύριος ^{3588 2362} ἐν οὐρανῷ ^{1473 3588} ὁ θρόνος ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ³⁵⁸⁸ οἱ
 ce a făcut? Domnul e în templul Lui sfânt; Domnul, în cer e tronul Lui;
³⁷⁸⁸ ὀφθαλμοὶ ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ¹⁵¹⁹ εἰς ^{3588 3993} τὸν πένητα ¹⁹¹⁴ ἐπιβλέπουσι ^{3588 991.1} τὰ βλέφαρα ^{1473 1833} αὐτοῦ ^{3588 5207} ἐξετάζει ³⁵⁸⁸ τοὺς ⁵²⁰⁷ υἱοὺς
 ochii Lui spre cel sărac se îndreaptă; pleoapele Lui se informează despre fiii
^{3588 444} τῶν ἀνθρώπων **11:5** ²⁹⁶² κύριος ¹⁸³³ ἐξετάζει ^{3588 1342} τὸν δίκαιον ²⁵³² καὶ ^{3588 765} τὸν ἀσεβή
 oamenilor. Domnul se informează asupra celui drept și asupra celui lipsit de pietate;
³⁵⁸⁸⁻¹¹⁶¹ ὁ δὲ ²⁵ ἀγαπῶν ⁹³ ἀδικίαν ³⁴⁰⁴ μισεῖ ^{3588 1438} τὴν εαυτοῦ ⁵⁵⁹⁰ ψυχὴν **11:6** ^{1917.2} ἐπιβρέξει ¹⁹⁰⁹ ἐπὶ ²⁶⁸ ἁμαρτωλοὺς
 dar cel ce iubește nedreptatea își urăște propriu-i suflet. Va ploua peste păcătoși
³⁸⁰³ παγίδας ^{4442 2532 2303} πυρ ^{2532 4151} καὶ ^{2616.6} θείον ³⁵⁸⁸ καὶ ³³¹⁰ πνεῦμα ^{3588 4221} καταιγίδος ¹⁴⁷³ ἡ ³⁵⁸⁸ μερίς ³⁵⁸⁸ τοῦ ¹⁴⁷³ ποτηρίου ¹⁴⁷³ αὐτῶν
 cu lațurile curselor; foc și sulf și vântul viforului, aceasta e partea paharului lor.
^{3754 1342-2962} **11:7** ὅτι ^{2532 1343} δίκαιος ²⁵ κύριος ²¹¹⁸ καὶ ¹⁴⁹² δικαιοσύνας ^{3588 4383} ἠγάπησεν ¹⁴⁷³ ευθύτητας ¹⁴⁷³ εἶδε ¹⁴⁷³ τὸ ¹⁴⁷³ πρόσωπον ¹⁴⁷³ αὐτοῦ
 Căci Domnul e drept, și dreptatea o iubește; rectitudinea o privește Fața Lui.

PSALMUL 12

¹⁵¹⁹ **12:1** ^{3588 5056} εἰς τὸ τέλος ⁵²²⁸ ὑπὲρ ^{3588 3590} τῆς οἰκίας ⁵⁵⁶⁸ ψαλμός ³⁵⁸⁸ τῷ ¹¹³⁸ Δαυίδ ⁴⁹⁸² σώσον ^{1473 2962} με ¹⁴⁷³ κύριε
 (Pentru desăvârșire; pentru a opta; psalm al lui David) Mântuieste-mă, Doamne,
³⁷⁵⁴⁻¹⁵⁸⁷ ὅτι ³⁷⁴¹ ἐκκλέοιπεν ^{3754 3642.1} ὁσῖος ^{3588 225} ὅτι ⁵⁷⁵ ὠλιγώθησαν ^{3588 5207} αἱ ^{3588 444} ἀλήθειαι ³⁵⁸⁸ ἀπὸ ³⁵⁸⁸ τῶν ³⁵⁸⁸ υἱῶν ³⁵⁸⁸ τῶν ἀνθρώπων
 căci s-a dereglat; pioșenia; căci au fost micșorate adevărurile de la fiii oamenilor.
³¹⁵² **12:2** ²⁹⁸⁰ μάταια ¹⁵³⁸ ἐλάλησεν ^{4314 3588 4139} ἕκαστος ¹⁴⁷³ πρὸς ⁵⁴⁹¹ τὸν ¹³⁸⁶ πλησίον ^{1722 2588} αὐτοῦ ²⁵³² χεῖλη ²⁵³² δόλια ²⁵³² ἐν ²⁵³² καρδίᾳ ²⁵³² καὶ
 Deșertăciune vorbește fiecare către aproapele lui; buze viclene-s în inimă; și
^{1722 2588} ἐν ²⁹⁸⁰ καρδίᾳ ²⁵⁵⁶ ἐλάλησε ¹⁸⁴² κακά ²⁹⁶² **12:3** ³⁹⁵⁶ ἐξολοθρεύσαι ^{3588 5491} κύριος ^{3588 1386} πάντα ^{2532 1100} τὰ ²⁵³² χεῖλη ²⁵³² τὰ δόλια ²⁵³² καὶ ²⁵³² γλῶσσας
 în inimă a vorbit rele. Să extirpeze Domnul toate buzele viclene, și limba
^{3169.4} **12:4** ³⁵⁸⁸ τοὺς ²⁰³⁶ εἰπόντας ^{3588 1100} τὴν ¹⁴⁷³ γλῶσσαν ³¹⁷⁰ ἡμῶν ^{3588 5491} μεγαλυνούμεν ³⁵⁸⁸ τα ³⁵⁸⁸ χεῖλη
 vorbind lucruri mari. Pe cei ce spun, Limba noastră o vom preamări, buzele
¹⁴⁷³ ἡμῶν ³⁸⁴⁴ παρ' ¹⁴⁷³ ἡμῖν ^{1510.2.3} ἐστι ¹⁴⁷³ τις ^{2962-1510.2.3} ἡμῶν ¹⁷⁵² κύριος ^{3588 5004} ἐστίν ³⁵⁸⁸ **12:5** ¹⁷⁵² ἐνεκεν ³⁵⁸⁸ τῆς ³⁵⁸⁸ ταλαιπωρίας ³⁵⁸⁸ τῶν
 noastre de partea noastră sunt! Cine ne este domn? Datorită nenorocirii;

11:3 †dărămat?

12:1 †BA: octavă

12:1 †s-a sfârșit

12:3 †sau: limba bună de gură, care vorbește magnific

12:5 †mizeriei

4434 2532 3588 4726 3588 3993 3568 450 3004 2962 5087
 πτωχών και του στεναγμού των πενήτων νυν αναστήσομαι λέγει κύριος θήσομαι
 sârmanului, și suspinului sâracului, acum Mă voi ridica, spune Domnul, Îmi voi pune
 1722 4992 3955 1722 1473 3588 3051 2962 3051
 εν σωτηρίῳ παρρησιάσομαι εν αὐτῷ 12:6 τα λόγια κυρίου λόγια
 în el salvare, Mă voi exprima cu-ndrăzneală în el. Grăirile Domnului, sunt grăiri
 53 694 4448 1383 3588 1093 2511 2035.5
 αγνά αργύριον πεπυρωμένον δοκίμιον τη γη κεκαθαρισμένον επταπλασίως
 pure, argint purificat în foc, lămurit în cuptor de pământ, curățit de șapte ori.
 12:7 1473 2962 5442-1473 2532 1301-1473 575 3588 1074 3778 2532 1519
 συ κύριε φυλάξεις ημάς και διατηρήσεις ημάς από της γενεάς ταύτης και εις
 Tu Doamne, ne vei păzi, și ne vei feri de generația aceasta, și în
 3588 165 2945 3588 765 4043 2596 3588 5311 1473
 τον αιώνα 12:8 κύκλω οι ασεβείς περιπατούσι κατά το ύψος σου
 veac. De jur împrejur cei lipsiți de pietate umblă. Potrivit înălțimii Tale,
 4187.3 3588 5207 3588 444
 επολυώρησας τους υιούς των ανθρώπων
 Tu ai îngrijit cu mare atenție de fiii oamenilor.

PSALMUL 13

13:1 1519 3588 5056 5568 3588 1138 2193 4219 2962 1950-1473 1519
 εις το τέλος ψαλμός τω Δαβίδ έως ποτε κύριε επιλήση μου εις
 (Spre desăvârșire; psalm al lui David) Până când, Doamne, mă vei uita? Până la
 5056 2193 4219 654 3588 4383 1473 575 1473 2193 5100 5087
 τέλος έως ποτε αποστρέφεις το πρόσωπόν σου απ' εμού 13:2 έως τίνος θήσομαι
 sfârșit? Până când Îți vei întoarce Fața Ta de la mine? Până când voi pune
 1012 1722 5590 1473 3601 1722 2588 1473 2250 2532 3571 2193 4219 5312
 βουλάς εν ψυχῇ μου οδύνας εν καρδιά μου ημέρας και νυκτός έως ποτε υψωθήσεται
 îngândurări în sufletul meu, dureri în inima mea zi și noapte? Până când se va înălța
 3588 2190 1473 1909 1473 1914 1522 1473 2962 3588 2316 1473
 ο εχθρός μου επ' εμέ 13:3 επίβλεπον εισάκουσόν μου κύριε ο θεός μου
 vrăjmașul meu asupra mea? Privește, ascultă-mă, Doamne Dumnezeuul meu!
 5461 3588 3788 1473 3379 5258.1 1519 2288 3379 2036
 φώτισον τους οφθαλμούς μου μήποτε υπνώσω εις θάνατον 13:4 μήποτε είποι
 Luminează ochii mei! Ca nu cumva să adorm în moarte. Ca nu cumva să zică
 3588 2190 1473 2480 4314 1473 3588 2346 1473 21 1437
 ο εχθρός μου ισχυσα προς αυτόν οι θλίβοντές με αγαλλιάσονται εάν
 vrăjmașul meu, Prin tărie am fost biruitor asupra lui! Opresorii mei se vor veseli dacă
 4531 1473 1161 1909 3588 1656 1473 1679 21 3588 2588 1473 1909
 σαλευθώ 13:5 εγώ δε επί τω ελέει σου ήλπισα αγαλλιάσεται η καρδιά μου επι
 mă voi clătina. Eu însă în mila Ta am nădăjduit. Se va veseli inima mea de
 3588 4992 1473 103 3588 2962 3588 2109 1473 2532 5567 3588
 τω σωτηρίῳ σου 13:6 ἄσω τω κυρίῳ τω ευεργετήσαντί με και ψαλώ τω
 mântuirea Ta. Voi cânta Domnului, Binefăcătorul meu; și voi psalmodia
 3686 2962 3588 5310
 ονόματι κυρίου του υψίστου
 Numelui Domnului Cel Preaînalt.

PSALMUL 14

14:1 1519 3588 5056 5568 3588 1138 2036 878 1722 2588 1473 3756 1510.2.3
 εις το τέλος ψαλμός τω Δαβίδ ειπεν άφρων εν καρδιά αυτού ουκ έστι
 (Pentru desăvârșire; psalm al lui David) Zise nebunul în inima lui, Nu este
 2316 1311 2532 948 1722 2006.1 3756 1510.2.3 4160
 θεός διεφάρησαν και εβδελύχθησαν εν επιτηδεύμασιν ουκ έστι ποιών
 Dumnezeu. Ei s-au pervertit și abominabili au devenit în obiceiuri. Nu este om făcător
 5544 2962 1537 3588 3772 1253.1 1909 3588 5207 3588 444 3588
 χρηστότητα 14:2 κύριος εκ του ουρανού διέκυψεν επί τους υιούς των ανθρώπων του
 de bunătate. Domnul din cer a privit căutând peste fiii oamenilor,

12:6 ‡sau: pe pământ

12:8 ‡elevării

12:8 ‡text dificil; verbul πολωρέω e explicat de dicționarele moderne astfel: a se ocupa cu mare grijă (B, LSG); totuși, SM și LXXF

il traduc prin "a înmulți"; TM e diferit; după obiceiul Psalmilor, versetul pare a fi o concluzie a psalmului

1492 1487 1510.2.3 4920 2228 1567 3588 2316 3956 1578
 ιδείν ει έστι συνιών η εκζητών τον θεόν 14:3 πάντες εξέκλιναν
 să vadă dacă este cineva care să priceapă sau să întrebe de Dumnezeu. Toți s-au abătut

260 889 3756 1510.2.3 4160 5544 3756 1510.2.3 2193 1520
 άμα ηχρειώθησαν ουκ έστι ποιών χρηστότητα ουκ έστιν έως ενός
 împreună; au devenit nefolositori; nu este om făcător de bunătate; nu este nici măcar unul.

0 5028 455 3588 2995 1473 3588 1100 1473 1387 2447
 (14:3) τάφος άνεωγμένος ο λάρυγξ αυτών ταίς γλώσσαις αυτών έδολιούσαν ιός
 † Mormânt deschis e gâtulejul lor; cu limbile lor lucrează viclenii; venin

785 5259 3588 5491 1473 3739 3588 4750 685 2532 4088 1073 3691 3588
 άσπίδων† ύπο τά χείλη αυτών ών τó στόμα άρας και πικρίας γέμει όξείς οι
 de aspidă e sub buzele lor; a căror gură de blestem și de amărăciune e plină; rapide sunt

4228 1473 1632 129 4938 2532 5004 1722 3588 3598 1473 2532 3598 1515
 πόδες αυτών εκχέαι αίμα συντριμμα και τάλαιπωρία έν ταίς όδοίς αυτών και όδόν ειρήνης
 picioarele lor să verses sânge; ruină și nenorocire sunt pe căile lor; și caleapăcii

3756 1097 3756 1510.2.3 5401 2316 561 3588 3788 1473 3780 1097
 ουκ έγνωσαν ουκ έστιν φόβος Θεου άπέναντι τών όφθαλμών αυτών 14:4 ουχί γνώσονται
 n-o cunosc. Nu este frică de Dumnezeu înaintea ochilor lor. Nu cunosc

3956 3588 2038 3588 458 3588 2068 3588 2992 1473 1035 740
 πάντες οι εργαζόμενοι την ανομίαν οι εσθιοντες τον λαόν μου βρώσει άρτου
 toți cei ce practică nelegiuirea, cei ce mănâncă pe poporul Meu ca mâncarea pe pâine?

3588 2962 3756 1941 1563 1168 5401 3739 3756-1510.7.3
 τον κύριον ουκ επεκαλέσαντο 14:5 εκεί εδειλίασαν φόβω ου ουκ ην
 Ei pe Domnul nu L-au chemat. Acolo s-au înspăimântat cu frică, în locul unde nu era

5401 3754 3588 2316 1722 1074 1342 1012 4434 2617
 φόβος ότι ο θεός εν γενεά δίκαια 14:6 βουλήν πτωχού κατησχύνετε
 frică; căci Dumnezeu e în mijlocul generației drepte. Sfatul sărmanului l-ați dezonorat,

3754 2962 1680 1473 1510.2.3 5100 1325 1537 4622 3588 4992 3588 2474 1722 3588
 ότι κύριος ελπίς αυτού εστι 14:7 τις δώσει εκ Σιών το σωτήριον του Ισραήλ εν τω
 fiindcă Domnul nădejdea lui este. Cine va da din Sion mântuirea lui Israel? Când

1994 2962 3588 161 3588 2992 1473 21 2384 2532 2165
 επιστρέψαι κύριον την αιχμαλωσίαν του λαού αυτού αγαλλιάσεται Ιακώβ και ευφρανθήσεται
 întoarce Domnul captivitatea poporului Lui, se va veseli Iacov, și va fi fericit

2474
 Ισραήλ
 Israel.

PSALMUL 15

15:1 5568 3588 1138 2962 5100 3939 1722 3588 4638 1473 2228 5100
 ψαλμός τω Δαυίδ κύριε τις παροικήσει εν τω σκηνώματί σου η τις
 (Psalm al lui David) Doamne, cine va fi găzduit în cortul Tău, sau cine

2681 1722 3735 39-1473 4198 299 2532 2038
 κατασκηνώσει εν όρει αγίω σου 15:2 πορευόμενος άμωμος και εργαζόμενος
 își va întinde cortul în muntele Tău sfânt? Cel ce umblă fără vină, și lucrează

1343 2980 225 1722 2588 1473 3739 3756 1389 1722 1100
 δικαιοσύνην λαλών αλήθειαν εν καρδιά αυτού 15:3 ος ουκ εδόλωσεν εν γλώσση
 dreptate, vorbind adevărul în inima lui; care nu vorbește în mod stricat cu limba

1473 2532 3756 4160 3588 4139 1473 2556 2532 3680 3756 2983 1909 3588
 αυτού και ουκ εποίησε τω πλησίον αυτού κακόν και ονειδισμόν ουκ έλαβεν επί τοις
 lui, și nu face aproapelui lui rău, și batjocura nu o ridică împotriva celor

1451 1473 1847 1799 1473 4188.2 3588-1161 5399
 έγγιστα αυτού 15:4 εξουδένωται ενώπιον αυτού πονηρευόμενος τους δε φοβουμένους
 din jurul lui. Disprețuit este înaintea lui ticălosul; dar pe aceia cărora le e frică

3588 2962 1392 3588 3660 3588 4139 1473 2532 3756 114
 τον κύριον δοξάζει ο ομνύων τω πλησίον αυτού και ουκ αθετών
 de Domnul, îi glorifică; pe cei ce jură aproapelui lor și nu nesocotesc jurământul.

15:5 3588 694 1473 3756 1325 1909 5110 2532 1435 1909 121 3756 2983 3588
 το αργύριον αυτού ουκ έδωκεν επί τόκω και δώρα επ' αθώοις ουκ έλαβεν ο
 Bani† lui nu-i dă cu dobândă, și mită de la cel nevinovat nu ia. Cel ce

14:3 † în LXXR aceste verset este mai lung; vezi Rom 3:10-18

14:3 † άσπίς → scut rotund (1Sa 17:6), sau aspidă (Deu 32:23), 18 oc, Deu 32:23, 1Sa 17:6, Rom 3:13

15:5 † lit: argintul

4160 3778 3756 4531 1519 3588 165
 ποιῶν ταῦτα οὐ σαλευθήσεται εἰς τὸν αἰῶνα
 face acestea nu va fi clătinat în veac.

PSALMUL 16

16:1 ^{4739.2} στήλογραφία ³⁵⁸⁸ τῷ ¹¹³⁸ Δαυίδ ⁵⁴⁴² φύλαξόν ¹⁴⁷³ με ²⁹⁶² κύριε ³⁷⁵⁴ ὅτι ¹⁹⁰⁹ ἐπὶ ¹⁴⁷³ σοι
 (Inscripție pe un monument; al lui David) Păzește-mă Doamne, căci în Tine

¹⁶⁷⁹ ἤλπισα ^{16:2} ²⁰³⁶ εἶπα ³⁵⁸⁸ τῷ ²⁹⁶² κυρίῳ ²⁹⁶² κύριός ¹⁴⁷³ μου ^{1510.2.2} εἰ ¹⁴⁷³ σὺ ³⁷⁵⁴ ὅτι ³⁵⁸⁸ τῶν ¹⁸ ἀγαθῶν ¹⁴⁷³ μου
 am nădăjduit. Am zis Domnului, Domnul meu ești Tu, căci de bunătățile mele

³⁷⁵⁶ οὐ ⁵⁵³² χρεῖαν ²¹⁹² ἔχεις ^{16:3} ³⁵⁸⁸ τοῖς ³⁹ ἁγίοις ³⁵⁸⁸ τοῖς ¹⁷²² ἐν ³⁵⁸⁸ τῇ ¹⁰⁹³ γῇ ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ^{2298.1} ἐθαυμάστωσεν ³⁵⁸⁸ ὁ ²⁹⁶² κύριος
 nicio nevoie nu ai. Pe sfinții din pământul Lui i-a minunat Domnul,

³⁹⁵⁶ πάντα ³⁵⁸⁸ τὰ ²³⁰⁷ θελήματα ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ¹⁷²² ἐν ¹⁴⁷³ αὐτοῖς ^{16:4} ⁴¹²⁹ ἐπληθύνθησαν ³⁵⁸⁸ αἱ ⁷⁶⁹ ἀσθένειαι ¹⁴⁷³ αὐτῶν ³³²⁶ μετὰ
 toate dorințele Lui sunt în ei. S-au înmulțit slăbiciunile lor -- după

³⁷⁷⁸ ταῦτα ^{5035.1} ἐτάχυναν ^{3766.2} οὐ ⁴⁸⁶³ μὴ ³⁵⁸⁸ συναγάγω ³⁵⁸⁸ τὰς ⁴⁸⁶⁴ συναγωγὰς ¹⁴⁷³ αὐτῶν ¹⁵³⁷ ἐξ
 acestea ei au fugit repede. Nicidecum nu mă voi strânge cu cei din străngerile lor pentru

¹²⁹ αἱμάτων ³⁷⁶¹ οὐδ' ^{3766.2} οὐ ³⁴⁰³ μὴ ³⁵⁸⁸ μνησθῶ ³⁶⁸⁶ τῶν ¹⁴⁷³ ὀνομάτων ¹²²³ αὐτῶν ⁵⁴⁹¹ διὰ ¹⁴⁷³ χειλέων ¹⁴⁷³ μου
 vârsările de sânge, nici în vreun fel nu voi aminti numele lor pe buzele mele.

^{16:5} ²⁹⁶² κύριος ³³¹⁰ μερίς ³⁵⁸⁸ τῆς ²⁸¹⁷ κληρονομίας ¹⁴⁷³ μου ²⁵³² καὶ ³⁵⁸⁸ τοῦ ⁴²²¹ ποτηρίου ¹⁴⁷³ μου ¹⁴⁷³ σὺ ^{1510.2.2} εἰ ³⁵⁸⁸ ὁ ⁶⁰⁰ ἀποκαθιστῶν ³⁵⁸⁸ τὴν
 Domnul e partea moștenirii mele și paharul meu. Tu ești cel ce restabilește

²⁸¹⁷ κληρονομίαν ¹⁴⁷³ μου ¹⁴⁷³ εμοί ⁴⁹⁷⁹ ^{16:6} ¹⁹⁶⁸⁻¹⁴⁷³ σχοινία ¹⁷²² ἐπεπεσάν ³⁵⁸⁸ μοι ²⁹⁰³ ἐν ³⁵⁸⁸ τοῖς ²⁹⁰³ κρατίστοις
 moștenirea mea către mine. Funiile măsurătorii mi-au căzut în cele mai bune locuri.

²⁵³² καὶ ¹⁰⁶³ γὰρ ³⁵⁸⁸ ἡ ²⁸¹⁷ κληρονομία ¹⁴⁷³ μου ²⁹⁰³ κρατίστη ¹⁴⁷³ μοι ^{1510.2.3} ἐστίν ²¹²⁷ ^{16:7} ³⁵⁸⁸ εὐλογήσω ²⁹⁶² τὸν ³⁵⁸⁸ κύριον ³⁵⁸⁸ τὸν
 Da, căci moștenirea mea cea mai bună îmi este. Voi binecuvânta pe Domnul, Cel ce

^{4907.3-1473} συνετίσαντά ²⁰⁸⁹⁻¹¹⁶¹ με ²⁵³²⁻²¹⁹³ ἐτι ³⁵⁷¹ δε ³⁸¹¹⁻¹⁴⁷³ καὶ ³⁵⁸⁸ ἕως ³⁵¹⁰ νυκτός ¹⁴⁷³ ἐπαίδευσάν ¹⁴⁷³ με ³⁵⁸⁸ οἱ ¹⁴⁷³ νεφροί ⁴³⁰⁸ μου ³⁵⁸⁸ ^{16:8} ⁴³⁰⁸ προωρῶμην ³⁵⁸⁸ τὸν
 mă face să înțeleg, ba încă până și noaptea mă instruiesc rărunchii mei. Privesc pe

²⁹⁶² κύριον ¹⁷⁹⁹ ἐνώπιόν ¹⁴⁷³ μου ¹²⁷⁵ διαπαντός ³⁷⁵⁴ ὅτι ¹⁵³⁷ ἐκ ¹¹⁸⁸ δεξιῶν ¹⁴⁷³ μου ^{1510.2.3} ἐστίν ²⁴⁴³ ἵνα ³³⁶¹ μὴ ⁴⁵³¹ σαλευθῶ ¹²²³ ^{16:9} ¹²²³ διὰ
 Domnul înaintea mea pururea, fiindcă la dreapta mea este El, ca să nu mă clatin. De

³⁷⁷⁸ τοῦτο ²¹⁶⁵ ἠυφράνθη ³⁵⁸⁸ ἡ ²⁵⁸⁸ καρδία ¹⁴⁷³ μου ²⁵³² καὶ ²¹ ἠγαλλιάσατο ³⁵⁸⁸ ἡ ¹¹⁰⁰ γλῶσσά ¹⁴⁷³ μου ²⁰⁸⁹⁻¹¹⁶¹ ἐτι ²⁵³² δε ³⁵⁸⁸ καὶ ⁴⁵⁶¹ ἡ ³⁵⁸⁸ σὰρξ
 aceea fericită a fost inima mea, și s-a veselit limba mea; ba încă și carnea

¹⁴⁷³ μου ²⁶⁸¹ κατασκηνώσει ¹⁹⁰⁹ ἐπ' ¹⁶⁸⁰ ἐλπίδι ³⁷⁵⁴ ὅτι ³⁷⁵⁶ οὐκ ¹⁴⁵⁹ εγκαταλείψεις ³⁵⁸⁸ τὴν ⁵⁵⁹⁰ ψυχὴν ¹⁴⁷³ μου ¹⁵¹⁹ εἰς ⁸⁶ Ἅδην
 mea va locui în nădejde. Căci nu vei părăsi sufletul meu în Hades,

³⁷⁶¹ οὐδέ ¹³²⁵ δώσεις ³⁵⁸⁸ τὸν ³⁷⁴¹ ὁσίον ¹⁴⁷³ σου ¹⁴⁹² ἰδεῖν ¹³¹² διαφθοράν ¹¹⁰⁷⁻¹⁴⁷³ ^{16:11} ³⁵⁹⁸ ἐγνώρισάς ³⁵⁹⁸ μοι ³⁵⁹⁸ οδοὺς
 nici nu-l vei da pe Cel Pios al Tău ca să vadă stricăciunea. Mi-ai făcut cunoscut căile

²²²² ζωῆς ⁴¹³⁷⁻¹⁴⁷³ πληρώσεις ²¹⁶⁷ με ³³²⁶ ευφροσύνης ³⁵⁸⁸ μετὰ ⁴³⁸³ τοῦ ¹⁴⁷³ προσώπου ^{5059.5} σου ¹⁷²² τερπνότητες ³⁵⁸⁸ ἐν ¹¹⁸⁸ τῇ ¹⁴⁷³ δεξιά ¹⁴⁷³ σου
 vieții. Mă vei umple de voie bună cu Fața Ta. Deliciu e la dreapta Ta

¹⁵¹⁹⁻⁵⁰⁵⁶ εἰς τέλος
 pentru totdeauna.

PSALMUL 17

17:1 ⁴³³⁵ προσευχή ³⁵⁸⁸ τῷ ¹¹³⁸ Δαυίδ ¹⁵²² εισάκουσον ²⁹⁶² κύριε ³⁵⁸⁸ τῆς ¹³⁴³ δικαιοσύνης ¹⁴⁷³ μου ⁴³³⁷ πρόσχες
 (O rugăciune a lui David) Ascultă Doamne dreptatea mea. Ia aminte

³⁵⁸⁸ τῇ ¹¹⁶² δεήσει ¹⁴⁷³ μου ¹⁸⁰¹ ἐνώτισαι ³⁵⁸⁸ τὴν ⁴³³⁵ προσευχήν ¹⁴⁷³ μου ³⁷⁵⁶ οὐκ ¹⁷²² ἐν ⁵⁴⁹¹ χεῖλεσι ¹³⁸⁶ δολίοις
 la implorarea mea. Pleacă-Ți urechea la rugăciunea mea care nu-i de pe buze viclene.

16:4 ἱλίτ: sângiuri, pluralul lui sânge

17:2 ¹⁵³⁷εκ ⁴³⁸³προσώπου σου το ¹⁴⁷³κρίμα ³⁵⁸⁸μου ²⁹¹⁷εξέλθοι οι ¹⁴⁷³οφθαλμοί ¹⁸³¹μου ³⁵⁸⁸ιδέτωσαν ³⁷⁸⁸ευθύτητας ¹⁴⁷³2118
Dinaintea Feței Tale judecata mea să iasă; ochii mei să privească dreptatea.

17:3 ¹³⁸¹εδοκίμασας ³⁵⁸⁸την ²⁵⁸⁸καρδίαν ¹⁴⁷³μου ¹⁹⁸⁰επεσκέψω ³⁵⁷¹νυκτός ⁴⁴⁴⁸⁻¹⁴⁷³επύρωσάς με ²⁵³²και ³⁷⁵⁶ουχ ²¹⁴⁷ευρέθη
Tu ai încercat inima mea; ai cercetat-o noaptea; m-ai lămurit în foc, și nu s-a găsit

¹⁷²²εν ¹⁴⁷³εμοί ⁹³αδικία ³⁷⁰⁴όπως ³⁰²⁻³³⁶¹αν ²⁹⁸⁰μη ³⁵⁸⁸λαλήση ⁴⁷⁵⁰το ¹⁴⁷³στόμα ³⁵⁸⁸μου ²⁰⁴¹17:4 τα ³⁵⁸⁸έργα ⁴⁴⁴των ³⁵⁸⁸ανθρώπων
în mine nedreptate; așa încât să nu vorbească gura mea de lucrările oamenilor.

¹²²³διά ³⁵⁸⁸τους ³⁰⁵⁶λόγους ³⁵⁸⁸των ⁵⁴⁹¹χειλέων σου ¹⁴⁷³εγώ ¹⁴⁷³εφύλαξα ⁵⁴⁴²οδούς ³⁵⁹⁸σκληράς ⁴⁶⁴²17:5 ²⁶⁷⁵κατάρτισαι ³⁵⁸⁸τα
Datorită cuvintelor buzelor Tale eu am păzit căi aspre. Pe deplin pregătește

^{1226.1}διαβήματά μου ¹⁴⁷³εν ¹⁷²²ταῖς ³⁵⁸⁸τρίβοις σου ⁵¹⁴⁷ἵνα ¹⁴⁷³μη ²⁴⁴³σαλευθῶσι ³³⁶¹τα ⁴⁵³¹διαβήματά μου ³⁵⁸⁸1226.1 ¹⁴⁷³17:6 ¹⁴⁷³εγώ ²⁸⁹⁶εκέκραξα
pașii mei pe cărările Tale, ca să nu șovâiască pașii mei. Eu am strigat,

³⁷⁵⁴ὅτι ¹⁸⁷³⁻¹⁴⁷³επήκουσάς μου ³⁵⁸⁸ο ²³¹⁶θεός ²⁸²⁷κλίνον ³⁵⁸⁸το ³⁷⁷⁵ους ¹⁴⁷³σου ¹⁴⁷³εμοί ²⁵³²και ¹⁵²²εισάκουσον ³⁵⁸⁸των
căci Tu m-ai ascultat, Dumnezeule; pleacă-Ți urechea Ta către mine, și ascultă

⁴⁴⁸⁷ρημάτων μου ¹⁴⁷³17:7 ^{2298.1}θουμάστωσον ³⁵⁸⁸τα ¹⁶⁵⁶ελεη ¹⁴⁷³σου ³⁵⁸⁸ο ⁴⁹⁸²σώζων ³⁵⁸⁸τους ¹⁶⁷⁹ελπίζοντας
rostirile mele! Lucrează minuni prin milele Tale! Tu Cel ce mântuiești pe cei ce nădăjduiesc

¹⁹⁰⁹επί ¹⁴⁷³σε ¹⁵³⁷εκ ³⁵⁸⁸των ⁴³⁶ανθεστηκότων ³⁵⁸⁸τη ¹¹⁸⁸δεξιά ¹⁴⁷³σου ⁵⁴⁴²17:8 ¹⁴⁷³φύλαξόν ²⁹⁶²με ⁵⁶¹³κύριε ³⁵⁸⁸ὡς
în Tine, scăpându-i de cei ce se împotrivesc dreptei Tale. Păzește-mă Doamne, ca pe

^{2880.1}κόρην ³⁷⁸⁸οφθαλμού ¹⁷²²εν ^{4629.2}σκέπη ³⁵⁸⁸των ⁴⁴²⁰πετερύγων σου ¹⁴⁷³σκεπάσεις ^{4628.1}με ¹⁴⁷³17:9 ⁵⁷⁵από ⁴³⁸³προσώπου
lumina ochiului; în acoperământul aripilor Tale acoperă-mă. De față

⁷⁶⁵ασεβών ³⁵⁸⁸των ⁵⁰⁰³⁻¹⁴⁷³ταλαιπωρησάντων ³⁵⁸⁸με ²¹⁹⁰οι ¹⁴⁷³εχθροί ³⁵⁸⁸μου ⁵⁵⁹⁰την ¹⁴⁷³ψυχήν ⁴⁰²³μου ³⁵⁸⁸περιέσχον
celor lipsiți de pietate care mă nenorocesc. Vrajmașii mei sufletul mi-l împresoară.

17:10 ³⁵⁸⁸το ^{4720.1}στέαρ ¹⁴⁷³αυτών ⁴⁷⁸⁸συνέκλεισαν ³⁵⁸⁸το ⁴⁷⁵⁰στόμα ¹⁴⁷³αυτών ²⁹⁸⁰ελάλησεν ⁵²⁴³υπερηφανίαν ¹⁵⁴⁴⁻¹⁴⁷³17:11 ³⁵⁸⁸εκβαλόντες ³⁵⁸⁸με
În seul lor s-au închis; gura lor vorbește mândrie. M-au scos afară

³⁵⁶⁸νυνί ⁴⁰³³⁻¹⁴⁷³περιεκύκλωσάν ³⁵⁸⁸με ³⁷⁸⁸τους ¹⁴⁷³οφθαλμούς ⁵⁰⁸⁷αυτών ¹⁵⁷⁸έθεντο ¹⁷²²εκκλίναι ³⁵⁸⁸εν ¹⁰⁹³τη ³⁵⁸⁸γῇ
acum; m-au încercuit; ochii și i-au fixat pentru a mă întoarce în pământ.

17:12 ⁵²⁷⁴⁻¹⁴⁷³υπέλαβόν ⁵⁶¹⁶με ³⁰²³ὡσεὶ ²⁰⁹²λέων ¹⁵¹⁹έτοιμος ²³³⁹εις ²⁵³²θήραν ⁵⁶¹⁶και ^{4661.1}ὡσεὶ ³⁶¹¹σκύμνος ¹⁷²²οίκων ¹⁷²²εν
M-au înșfăcat ca un leu gata pentru vânătoare, și ca o progenitură de leu sălășuit în

⁶¹⁴αποκρύφοις ⁴⁵⁰17:13 ²⁹⁶²ανάστηθι ⁴³⁹⁹κύριε ¹⁴⁷³πρόφθασον ²⁵³²αυτούς ^{5286.3}και ¹⁴⁷³υποσκέλισον ⁴⁵⁰⁶αυτούς ³⁵⁸⁸ρύσαι
locuri de pândă. Ridică-Te Doamne. Ieși înaintea lor, și împiedică-i. Izbăvește

³⁵⁸⁸την ⁵⁵⁹⁰ψυχήν ¹⁴⁷³μου ⁵⁷⁵από ⁷⁶⁵ασεβούς ⁴⁵⁰¹⁻¹⁴⁷³ρομφαίαν σου ^{17:14}575 ²¹⁹⁰από ³⁵⁸⁸εχθρών ³⁵⁸⁸της
sufletul meu de cel lipsit de pietate cu sabia Ta cea mare și lată. De vrajmașii

⁵⁴⁹⁵χειρός σου ¹⁴⁷³κύριε ²⁹⁶²από ⁵⁷⁵ολίγων ³⁶⁴¹από ⁵⁷⁵γῆς ¹⁰⁹³διαμέρισον ¹²⁶⁶αυτούς ¹⁴⁷³εν ¹⁷²²τη ³⁵⁸⁸ζωή ²²²²αυτών ¹⁴⁷³και ²⁵³²2532
mâinii Tale, Doamne; de cei puțini ai pământului; împarte-i în viața lor. Și

³⁵⁸⁸των ²⁹²⁸⁻¹⁴⁷³κεκρυμμένων σου ⁴¹³⁰επλήσθη ³⁵⁸⁸η ¹⁰⁶⁴γαστήρ ¹⁴⁷³αυτών ⁵⁵²⁶εχορτάσθησαν ⁵²⁰⁷υιών ²⁵³²και ⁸⁶³αφήκαν ³⁵⁸⁸τα
de bogățiile Tale ascunse s-a umplut pântecele lor; s-au săturat de fii, și au lăsat

²⁶⁴⁵κατάλοιπα ³⁵⁸⁸τοῖς ³⁵¹⁶νηπίοις ¹⁴⁷³αυτών ^{17:15}1473 ¹¹⁶¹εγώ ¹⁷²²δε ¹³⁴³εν ³⁷⁰⁸δικαιοσύνη ³⁵⁸⁸οφθήσομαι ⁴³⁸³τῷ ¹⁴⁷³προσώπῳ σου
rămășițele copilașilor lor. Eu însă în dreptate mă voi înfățișa în fața Ta,

⁵⁵²⁶χορτασθήσομαι ¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸τῷ ³⁷⁰⁸οφθῆναι ¹⁴⁷³μοι ³⁵⁸⁸την ¹³⁹¹δόξαν σου ¹⁴⁷³
mă voi sătura de pășune când voi vedea cu ochii mei slava Ta.

17:6 †dă ascultare rostirilor mele

17:8 †pupila; 6 oc, Deu 32:10, Pro 7:2, Pro 20:20, Plă 2:18, Zah 2:8

17:15 †lit: mă voi face văzut

PSALMUL 18

18:1 ¹⁵¹⁹εις ³⁵⁸⁸το ⁵⁰⁵⁶τέλος ³⁵⁸⁸τω ³⁸¹⁶παιδί ²⁹⁶²κυρίου ³⁵⁸⁸τω ¹¹³⁸Δαβίδ ³⁷³⁹α ²⁹⁸⁰ελάλησε ³⁵⁸⁸τω
(Pentru ^{desăvârșire}; pentru slujitorul Domnului; al lui David; ce a vorbit el
²⁹⁶²κυρίω ³⁵⁸⁸τους ³⁰⁵⁶λόγους ³⁵⁸⁸της ⁵⁶⁰³ωδής ³⁷⁷⁸ταύτης ¹⁷²²εν ²²⁵⁰ημέρα ³⁷³⁹η ⁴⁵⁰⁶⁻¹⁴⁷³ερρύσατο ³⁵⁸⁸αυτόν ²⁹⁶²ο κύριος
Domnului; cuvintele cântării acesteia, în ziua în care l-a izbăvit Domnul
¹⁵³⁷εκ ⁵⁴⁹⁵χειρός ³⁹⁵⁶πάντων ³⁵⁸⁸των ²¹⁹⁰εχθρών ¹⁴⁷³αυτού ²⁵³²και ¹⁵³⁷εκ ⁵⁴⁹⁵χειρός ⁴⁵⁴⁹Σαούλ ²⁵³²και ²⁰³⁶εἶπεν ²⁵⁻¹⁴⁷³ἀγαπήσω ²⁹⁶²σε κύριε
din mâna tuturor vrăjmașilor lui, și din mâna lui Saul. Și a zis,) Te voi iubi, Doamne,
²⁴⁷⁹ισχύς ¹⁴⁷³μου **18:2** ²⁹⁶²κύριος ⁴⁷³³στερέωμά ¹⁴⁷³μου ²⁵³²και ^{2707.1}καταφυγή ¹⁴⁷³μου ²⁵³²και ^{4511.1}ρύστης ¹⁴⁷³μου ³⁵⁸⁸ο
tăria mea. Domnu-i Stabilitatea mea, și Refugiul meu, și Eliberatorul meu.
²³¹⁶θεός ¹⁴⁷³μου ⁹⁹⁸βοηθός ¹⁴⁷³μου ²⁵³²και ¹⁶⁷⁹ελπιώ ¹⁹⁰⁹ἐπ' ¹⁴⁷³αυτόν ^{5231.5}υπερασπιστής ¹⁴⁷³μου ²⁵³²και ²⁷⁶⁸κέρας
Dumnezeul meu e Ajutorul meu, și voi nădăjdui în El, Protectorul meu și Cornul
⁴⁹⁹¹σωτηρίας ¹⁴⁷³μου ²⁵³²και ^{483.1}αντιλήπτωρ ¹⁴⁷³μου **18:3** ¹³⁴αἰνῶν ¹⁹⁴¹ἐπικαλέσομαι ³⁵⁸⁸τον ²⁹⁶²κύριον ²⁵³²και ¹⁵³⁷ἐκ ³⁵⁸⁸των
Mântuirii mele, și Ocrotitorul meu. Lăudând, voi chema pe Domnul, și de
²¹⁹⁰εχθρών ¹⁴⁷³μου ⁴⁹⁸²σωθήσομαι **18:4** ⁴⁰²³⁻¹⁴⁷³περιέσχον ⁵⁶⁰⁴με ²²⁸⁸ὠδίνες ²⁵³²θανάτου ⁵⁴⁹³και ⁴⁵⁸χείμαρροι ^{αννομίας}
vrăjmașii mei voi fi mântuit. M-au cuprins durerile grele ale morții, și șuvoaiele nelegiurii
¹⁶¹³⁻¹⁴⁷³ἐξετάραξάν ^{με} **18:5** ⁵⁶⁰⁴ὠδίνες ⁸⁶ἄδου ⁴⁰³³⁻¹⁴⁷³περικύκλωσάν ^{με} ⁴³⁹⁹⁻¹⁴⁷³προέφθασάν ^{με} ³⁸⁰³παγίδες
m-au tulburat. Durerile grele ale Hadesului m-au împresurat; m-au întâmpinat lațurile
²²⁸⁸θανάτου **18:6** ²⁵³²και ¹⁷²²ἐν ³⁵⁸⁸τῷ ²³⁴⁶θλίβεσθαί ^{με} ¹⁴⁷³ἐπεκαλεσάμην ¹⁹⁴¹τον ³⁵⁸⁸κύριον ²⁹⁶²και ²⁵³²πρὸς ⁴³¹⁴τον ³⁵⁸⁸θεόν ²³¹⁶θεόν
morții. Și în necazul meu am chemat pe Domnul, și către Dumnezeu
¹⁴⁷³μου ²⁸⁹⁶ἐκέκραξα ¹⁹¹ἤκουσεν ¹⁵³⁷ἐκ ³⁴⁸⁵ναοῦ ³⁹⁻¹⁴⁷³αγίου ⁵⁴⁵⁶αυτοῦ ¹⁴⁷³φωνής ²⁵³²μου ³⁵⁸⁸και ²⁹⁰⁶ἡ ¹⁴⁷³κραυγή ¹⁷⁹⁹μου ^{ἐνώπιον}
meu am strigat. El a auzit din templul Lui sfânt glasul meu, și strigătul meu înaintea
¹⁴⁷³αυτοῦ ¹⁵²⁵εἰσελεύσεται ¹⁵¹⁹εις ³⁵⁸⁸τὰ ³⁷⁷⁵ὠτα ¹⁴⁷³αυτοῦ **18:7** ²⁵³²και ⁴⁵³¹ἐσαλεύθη ²⁵³²ἡ ¹⁷⁹⁰ἐντρομος ¹⁰⁹⁶ἐγενήθη ³⁵⁸⁸ἡ
Lui va intra în urechile Lui. Și s-a clătinat; și cutremur s-a făcut pe
¹⁰⁹³γῆ ²⁵³²και ³⁵⁸⁸τὰ ³⁵⁸⁸θεμέλια ³⁵⁸⁸των ³⁷³⁵ὀρέων ⁵⁰¹⁵εταράχθησαν ²⁵³²και ⁴⁵³¹ἐσαλεύθησαν ³⁷⁵⁴ὅτι ³⁷¹⁰ὠργίσθη ¹⁴⁷³αυτοίς
pământ; și temeliile munților s-au tulburat și s-au clătinat; căci S-a supărat pe ei
³⁵⁸⁸ο ²³¹⁶θεός **18:8** ³⁰⁵ἀνέβη ²⁵⁸⁶καπνός ¹⁷²²ἐν ³⁷⁰⁹οργῇ ¹⁴⁷³αυτοῦ ²⁵³²και ⁴⁴⁴²πῦρ ⁵⁷⁵ἀπὸ ⁴³⁸³προσώπου ¹⁴⁷³αυτοῦ
Dumnezeu. A ridicat fum în urgia Lui, și foc dinaintea Feței Lui.
^{2705.2}καταφλεγῆσεται ⁴⁴⁰ἀνθρακες ³⁸¹ἀνήφθησαν ⁵⁷⁵ἀπ' ¹⁴⁷³αυτοῦ **18:9** ²⁵³²και ²⁸²⁷ἐκλινεν ³⁷⁷²οὐρανοὺς ²⁵³²και ²⁵⁹⁷κατέβη
În vâlvătaie cărbunii au fost aprinși de El. Și a înclinat cerurile, și a coborât,
²⁵³²και ¹¹⁰⁵γνόφος ⁵²⁵⁹ὕπὸ ³⁵⁸⁸τοὺς ⁴²²⁸πόδας ¹⁴⁷³αυτοῦ **18:10** ²⁵³²και ¹⁹¹⁰ἐπέβη ¹⁹⁰⁹ἐπὶ ⁵⁵⁰²χερουβὶμ ²⁵³²και ^{4070.3}ἐπετάσθη
și negură era sub picioarele Lui. Și călărea pe un heruvim, și a planat --
^{4070.3}ἐπετάσθη ¹⁹⁰⁹ἐπὶ ⁴⁴²⁰πτερύγων ⁴¹⁷ἀνέμων **18:11** ²⁵³²και ⁵⁰⁸⁷ἐθετο ⁴⁶⁵⁵σκοτός ^{613.1}ἀποκρυφήν
a planat pe aripile vânturilor. Și Și-a pus întunericul înfășurătoare de taină împrejurul
¹⁴⁷³αυτοῦ ²⁹⁴⁵κύκλω ¹⁴⁷³αυτοῦ ³⁵⁸⁸ἡ ⁴⁶³³σκηνή ¹⁴⁷³αυτοῦ ⁴⁶⁵²σκοτεινόν ⁵²⁰⁴ὕδωρ ¹⁷²²ἐν ³⁵⁰⁷νεφέλαις ¹⁰⁹ἀέρων
Lui. De jur-împrejurul Lui, cortul Lui; întunecoasă apă în norii văzduhurilor.
⁵⁷⁵ἀπὸ ³⁵⁸⁸της ^{5080.3}τηλαυγήσεως ¹⁷⁹⁹ἐνώπιον ¹⁴⁷³αυτοῦ ³⁵⁸⁸αι ³⁵⁰⁷νεφέλαι ¹³³⁰διήλθον ⁵⁴⁶⁴χάλαζα ²⁵³²και
Din strălucirea puternică a prezenței Lui norii s-au îndepărtat; grindină și
⁴⁴⁰ἀνθρακες ⁴⁴⁴²πυρός **18:13** ²⁵³²και ^{1026.2}ἐβρόντησεν ¹⁵³⁷ἐξ ³⁷⁷²οὐρανοῦ ²⁹⁶²κύριος ²⁵³²και ³⁵⁸⁸ὁ ⁵³¹⁰ὕψιστος ¹³²⁵ἔδωκε
cărbuni de foc. Și a tunat din ceruri Domnul, și Cel Preainalt Și-a făcut auzit
⁵⁴⁵⁶φωνήν ¹⁴⁷³αυτοῦ **18:14** ²⁵³²και ¹⁸²¹ἐξαπέστειλε ⁹⁵⁶βέλη ²⁵³²και ⁴⁶⁵⁰⁻¹⁴⁷³ἐσκόρπισεν ²⁵³²αυτούς ⁷⁹⁶και ⁴¹²⁹ἀστράπας ²⁵³²ἐπλήθυνε ²⁵³²και
glasu- I. Și a trimis săgeți, și i-a împrăștiat; și fulgerele le-a înmulțit, și

4928.4-1473 2532 3708 3588 4077 3588 5204 2532 343
 συνεταιράζεν αυτούς **18:15** και ώφθησαν αι πηγαί των υδάτων και ανεκαλύφθη
 i-a tulburat. Și au devenit vizibile izoarele apelor, și au fost descoperite

3588 2310 3588 3611 575 2008.1 1473 2962 575 1708.2 4151
 τα θεμέλια της οικουμένης από επιτιμήσεώς σου κύριε από εμπνεύσεως πνεύματος
 fântânile lumii locuite datorită mustrării Tale, Doamne, datorită suflului suflării

3709 1473 1821 1537 5311 2532 2983-1473 4355-1473 1537 5204
 οργής σου **18:16** εξαπέστειλεν εξ ύψους και έλαβέ με προσελάβετό με εξ υδάτων
 urgiei Tale. El a trimis din înălțime, și m-a apucat; m-a luat din apele

4183 4506-1473 1537 2190 1473 1415 2532 1537 3588 3404-1473 3754
 πολλών **18:17** ρύσεται με εξ εχθρών μου δυνατών και εκ των μισούντων με ότι
 multe. El mă va izbăvi de vrăjmașii mei cei puternici, și de cei ce mă urăsc; căci

4732 5228 1473 4399-1473 1722 2250 2561 1473 2532 1096
 εσπερώθησαν υπέρ εμε **18:18** προεφθασάν με εν ημέρα κακώσεώς μου και εγένετο
 ei sunt mai solizi decât mine. Ei mi-au ieșit înainte în ziua maltratării mele, și S-a făcut

2962 496.5 1473 2532 1806-1473 1519 4116.1 4506-1473 3754 2309-1473
 κύριος αντιστήριγμά μου **18:19** και εξήγαγέ με εις πλατυσμόν ρύσεται με ότι ηθέλησέ με
 Domnul sprijinul meu. Și El m-a scos la largime. Mă va izbăvi, fiindcă m-a dorit.

18:20 2532 467-1473 2962 2596 3588 2511.1 3588
 και ανταποδώσει μοι κύριος κατά την δικαιοσύνην μου και κατά την καθαριότητα των
 Și- mi va răsplăti Domnul după dreptatea mea; și după curăția

5495 1473 467-1473 3754 5442 3588 3598 2962 2532 3756 764
 χειρών μου ανταποδώσει μοι **18:21** ότι εφύλαξα τας οδούς κυρίου και ουκ ησέβησα
 mâinilor mele îmi va răsplăti. Căci am păzit căile Domnului, și n-am fost fără pietate

575 3588 2316 1473 3754 3956 3588 2917 1473 1799 1473 2532 3588
 από του θεού μου **18:22** ότι πάντα τα κρίματα αυτού ενώπιόν μου και τα
 față de Dumnezeuul meu. Căci toate judecățile Lui sunt înaintea mea, și

1345 1473 3756 868 575 1473 2532 1510.8.1 299 3326
 δικαιώματα αυτού ουκ απέστησαν απ' εμού **18:23** και έσομαι άμωμος μετ'
 rânduielele Lui nu s-au îndepărtat de la mine. Și voi fi fără imperfecțiune față de

1473 2532 5442 575 3588 458 1473 2532 467-1473 2962 2596 3588
 αυτού και φυλάξομαι από της ανομίας μου **18:24** και ανταποδώσει μοι κύριος κατά την
 El, și mă voi păzi de nelegiuirea mea. Și- mi va răsplăti Domnul după

1343 1473 2532 2596 3588 2511.1 3588 5495 1473 1799 3588 3788 1473
 δικαιοσύνην μου και κατά την καθαριότητα των χειρών μου ενώπιον των οφθαλμών αυτού
 dreptatea mea, și după curăția mâinilor mele înaintea ochilor Lui.

18:25 3326 3741 3741 1510.8.2 2532 3326 435 121 121 1510.8.2 2532 3326
 μετά οσίου όσιος έση και μετά ανδρός αθώου αθώος έση **18:26** και μετά
 Cu cel pios, pios vei fi, și cu bărbatul nevinovat, nevinovat vei fi; și cu

1588 1588 1510.8.2 2532 3326 4760.1 1294 3754 1473 2992 5011
 εκλεκτού εκλεκτός έση και μετά στρεβλού διαστρέψεις **18:27** ότι συ λαόν ταπεινόν
 cel ales, ales vei fi; și cu cel deviant, Te vei abate. Căci Tu pe poporul smerit

4982 2532 3788 5244 5013 3754 1473 5461 3088 1473
 σώσεις και οφθαλμούς υπερηφάνων ταπεινώσεις **18:28** ότι συ φωτιείς λύχνον μου
 îl vei mântui, și ochii celui mândru îi vei smeri. Căci Tu vei lumina lampa mea,

2962 3588 2316 1473 5461 3588 4655 1473 3754 1722 1473 4506
 κύριε ο θεός μου φωτιείς το σκότος μου **18:29** ότι εν σοι ρυσθήσομαι
 Doamne Dumnezeuul meu, vei lumina întunericul meu. Căci prin Tine voi fi izbăvit

575 3986.2 2532 1722 3588 2316 1473 5233 5038 3588 2316
 από πειρατηρίου και εν τω θεώ μου υπερβήσομαι τείχος **18:30** ο θεός
 de clica tâlharilor; și prin Dumnezeuul meu voi trece peste zid. Dumnezeuul

1473 299 3588 3598 1473 3588 3051 2962 4448 5231.5 1510.2.3
 μου άμωμος η οδός αυτού τα λόγια κυρίου πεπυρωμένα υπερασπιστής εστι
 meu, ireproșabilă e calea Lui. Grăirile Domnului sunt lămurite în foc. Protector este El

3956 3588 1679 1909 1473 3754 5100 2316 3926.1 3588 2962 2228 5100
 πάντων των ελπίζόντων επ' αυτόν **18:31** ότι τις θεός παρέξ του κυρίου η τις
 tuturor celor ce nădăjduiesc în El. Căci cine e Dumnezeu afară de Domnul? Sau cine e

2316 4133 3588 2316 1473 3588 2316 3588 4024-1473 1411
 θεός πλην του θεού ημών **18:32** ο θεός ο περιζωννύων με δύναμιν
 Dumnezeu afară de Dumnezeuul nostru? Dumnezeu, Cel ce mă încinge cu putere,

2532 5087 299 3588 3598 1473 3588 2675 3588 4228 1473
 και έθετο άμωμον την οδόν μου **18:33** ο καταρτιζόμενος τους πόδας μου
 și face fără imperfecțiune calea mea; Cel ce pregătește picioarele mele

5616 1643.1 2532 1909 3588 5308 2476-1473 1321 5495 1473 1519 4171 2532
 ωσει έλάφου και επί τα υψηλά ιστών με **18:34** διδάσκων χειράς μου εις πόλεμον και
 ca unui cerb, și pe înălțimi mă așează; învățând mâinile mele pentru război; și

5087 5115 5470 3588 1023 1473 2532 1325-1473 5231.4 4991
 έθου τόξον χαλκούν τους βραχίονάς μου **18:35** και έδωκάς μοι υπερασπισμόν σωτηρίας
 Tu ai pus arcul de aramă în brațele mele; și mi-a dat scutul mântuirii;

2532 3588 1188 1473 482-1473 2532 3588 3809 1473 461-1473 1519-5056
 και η δεξιά σου αντελάβετό μου και η παιδεία σου ανώρθωσέ με εις τέλος
 și Dreapta Ta m-a susținut; și instrucția Ta mă ridică din nou pentru totdeauna;

2532 3588 3809 1473 1473 1473-1321 4115 3588 1226.1 1473 5270 1473 2532
 και η παιδεία σου αυτή με διδάξει **18:36** επλάτυνας τα διαβήματά μου υποκάτω μου και
 și instrucția Ta ea însăși mă învață. Tu ai lărgit pașii mei sub mine, și

3756 770 3588 2487 1473 2614 3588 2190 1473 2532 2638-1473
 ουκ ησθένησε τα ίχνη μου **18:37** καταδιώξω τους εχθρούς μου και καταλήψομαι αυτούς
 n- ai slăbit urmele mele. Îi voi urmări pe vrājmașii mei și- i voi ține;

2532 3756 654 2193-302 1587 1570.2-1473 2532 3766.2
 και ουκ αποστραφήσομαι έως αν εκλείψωσιν **18:38** εκθλίψω αυτούς και ου μη
 și nu mă voi întoarce până când vor fi sfărșiți. Îi voi zdrobi, și nicidecum nu

1410 2476 4098 5259 3588 4228 1473 2532 4024-1473 1411
 δύνωνται στήναι πεσούντοι υπό τους πόδας μου **18:39** και περιέζωσάς με δύναμιν
 vor putea să dăinuiască; vor cădea sub picioarele mele. Și Tu m-ai încins cu putere

1519 4171 4846.1 3956 3588 1881 1909 1473
 εις πόλεμον συνεπόδισας πάντας τους επανισταμένους επ' εμέ
 pentru război; ai legat de mâini și de picioare pe toți cei ce se ridicau asupra mea --

5270 1473 2532 3588 2190 1473 1325-1473 3577 2532 3588 3404-1473
 υποκάτω μου **18:40** και τους εχθρούς μου έδωκάς μοι νώτον και τους μισούντάς με
 sub mine. Și pe vrājmașii mei mi i-ai dat dând dosul; și pe cei ce mă urăsc

1842 2896 2532 3756 1510.7.3 3588 4982 4314 2962 2532 3756
 εξωλόθρευσας **18:41** εκέκραξαν και ουκ ην ο σώζων προς κύριον και ουκ
 i-ai extirpat. Au strigat și nu era mântuitor, către Domnul *au strigat*, și *El* nu

1522-1473 2532 3016.1-1473 5616 5522 2596 4383 417 5613 4081
 εισήκουεν αυτών **18:42** και λεπυνώ αυτούς ωσει χουν κατά πρόσωπον άνέμου ως πηλόν
 i-a ascultat. Și îi voi dezintegra precum țărâna în fața vântului; ca pe tina

4113 3001.2-1473 4506-1473 1537 485 2992 2525-1473
 πλατειών λεανώ αυτούς **18:43** ρύσαι με εξ αντιλογίας λαού καταστήσεις με
 din piețe îi voi face clisă. Tu mă vei izbăvi de cearta poporului; mă vei pune

1519 2776 1484 2992 3739 3756 1097 1398-1473 1519 189
 εις κεφαλήν εθνών λαός ον ουκ έγνων εδούλευσέ μοι **18:44** εις ακοήν
 ca să fiu capul neamurilor; un popor pe care nu-l cunoșteam îmi va sluji. Cu auzul

5621 5219-1473 5207 245 5574 1473 5207 245 3822
 ωτίου υπήκουσέ μου υιοί αλλότριοι εψεύσαντό μοι **18:45** υιοί αλλότριοι επαλαιώθησαν
 urechii m-au ascultat fiii străinilor, lingușindu- mă *însă*. Fiii străinilor au îmbătrânit

2532 5559.8 575 3588 5147 1473 2198 2962 2532 2128 3588
 και εχώλαναν από των τρίβων αυτών **18:46** ζη κύριος και ευλογητός ο
 și au ologit din cauza drumurilor lor. Viu e Domnul, și binecuvântat e

2316 2532 5312 3588 2316 3588 4991 1473 3588 2316 3588
 θεός και υψωθήτω ο θεός της σωτηρίας μου **18:47** ο θεός ο
 Dumnezeu, și înălțat e Dumnezeul mântuirii mele. Dumnezeu, Cel ce-mi

1325 1557 1473 2532 5293 2992 5259 1473 3588 4511.1-1473 1537
 διδούς εκδικήσεις εμοί και υποτάξας λαούς υπ' εμέ **18:48** ο ρύστης μου εξ
 dă răzbunările mele, și supune popoare sub mine. Cel ce mă eliberează din mâna

2190 1473 3711 575 3588 1881 1909 1473 5312-1473 575 435
 εχθρών μου οργίλων από των επανισταμένων επ' εμέ υψώσεις με από ανδρός
 vrājmașilor mei urgisitori; dintre cei ce se ridică împotriva mea, Tu m-ai înălțat; de bărbatul

18:34 ‡trad. alt: Tu ai făcut brațele mele ca arcul de aramă

18:35 ‡VBA traduce τέλος prin ideea de 'desăvârșire': m-a îndreptat cu totul

18:40 ‡mi i-ai dat făcând stânga împrejur și fugind

94 4506-1473 1223 3778 1843-1473 1722 1484 2962
 αδίκου ρύση με 18:49 διά τούτο εξομολογήσομαί σοι εν έθνεσι κύριε
 nedrept mă vei izbăvi. De aceea Te voi celebra cu recunoștință printre neamuri, Doamne,
 2532 3588 3686 1473 5567 3170 3588 4991 3588 935 2532
 και τω ονόματί σου ψαλώ 18:50 μεγαλύνων τας σωτηρίας του βασιλέως και
 și Numelui Tău voi psalmodia. Ție, Cel ce mărește mântuirea împăratului; și
 4160 1656 3588 5547 1473 3588 1138 2532 3588 4690 1473 2193 165
 ποιών έλεος τω χριστώ αυτού τω Δαβίδ και τω σπέρματι αυτού έως αιώνος
 face milă unsului; Lui, lui David și seminței lui până-n veac.

PSALMUL 19

19:1 1519 3588 5056 5568 3588 1138 3588 3772 1334 1391 2316
 εις το τέλος ψαλμός τω Δαβίδ οι ουρανοί διηγούνται δόξαν θεού
 (Către dirijor; psalm al lui David) Cerurile istorisesc slava lui Dumnezeu,
 4162-1161 5495 1473 312 3588 4733 2250 3588 2250 2044 4487
 ποιήσιν δε χειρών αυτού αναγγέλλει το στερέωμα 19:2 ημέρα τη ημέρα ερεύγεται ρήμα
 și facerea mâinilor Lui o vestește firmamentul. Ziua către zi emite zicere,
 2532 3571 3571 312 1108 3756 1510.2.6 2981 3761 3056 3739
 και νύξ νυκτί αναγγέλλει γνώσιν 19:3 ουκ εισί λαλικοί ουδέ λόγοι ων
 și noaptea către noapte vestește cunoștință. Nu sunt vorbiri, nici cuvinte, căroră
 3780 191 3588 5456 1473 1519 3956 3588 1093 1831 3588 5353 1473
 ουχί ακούονται αι φωνάι αυτών 19:4 εις πάσαν την γην εξήλθεν ο φθόγγος; αυτών
 să nu li se audă glasurile lor. În tot pământul a ieșit armonia; lor,
 2532 1519 3588 4009 3588 3611 3588 4487 1473 1722 3588 2246 5087 3588
 και εις τα πέρατα της οικουμένης τα ρήματα αυτών εν τω ηλίω έθετο το
 și până la marginile lumii locuite vorbirile lor. În soare Și-a pus
 4638 1473 2532 1473 5613 3566 1607 1537 3956.3-1473 21
 σκηνωμα αυτού 19:5 και αυτός ως νυμφίος εκπορευόμενος εκ παστου αυτού αγαλλιάσεται
 cortul Lui. Și el, ca un mire ieșind din camera lui nupțială, se va veseli
 5613 1095.2 5143 3598 575 206.1 3588 3772 3588 1841 1473 2532 3588
 ως γίγας δραμείν οδόν 19:6 απ' άκρου του ουρανού η έξοδος αυτού και το
 ca un uriaș alergând pe cale. De la un colț al cerului este ieșirea lui, și
 2658.1 1473 2193 206.1 3588 3772 2532 3756 1510.2.3 3739 613 3588
 κατάντημα αυτού έως άκρου του ουρανού και ουκ έστιν ος αποκρυβήσεται της
 sfârșitul cursei lui la cealălalt colț al cerului; și nu este ceva ascuns de
 2329 1473 3588 3551 3588 2962 299 1994 5590 3588
 θερμης αυτού 19:7 ο νόμος του κυρίου άωμος επιστρέφων ψυχάς η
 căldura lui. Legea Domnului e fără imperfecțiune, întorcând sufletele.
 3141 2962 4103 4679 3516 3588 1345 2962
 μαρτύρια κυρίου πιστή σοφίζουσα νήπια 19:8 τα δικαιώματα κυρίου
 Mărturia Domnului e credincioasă, dând înțelepciune copilașilor. Rânduielele Domnului
 2117 2165 2588 3588 1785 2962 5080.2 5461
 ευθέα ευφραίνοντα καρδίαν η εντολή κυρίου τηλαυγής φωτίζουσα
 sunt directe, dând voie bună inimii. Porunca Domnului strălucește de departe, luminând
 3788 3588 5401 2962 53 1265 1519 165 165 3588 2917 2962
 οφθαλμούς 19:9 ο φόβος κυρίου αγνός διαμένων εις αιώναιώνος τα κρίματα κυρίου
 ochii. Frica de Domnul e pură, rămânând în veac de veac. Judecățile Domnului
 228 1344 1909-3588-1473 1938.1 5228 5553 2532
 αληθινά δεδικαιωμένα επί το αυτό 19:10 επιθυμητά υπέρ χρυσίον και
 sunt adevărate, îndreptățind toate împreună. De dorit sunt mai presus decât aurul, și decât
 3037 5093 4183 2532 1099 5228 3192 2532 2781 2532-1063 3588 1401
 λίθον τίμιον πολύν και γλυκύτερα υπέρ μέλι και κηρίον 19:11 και γαρ ο δούλος
 piatră prețioasă multă, și dulci mai presus de miere și de fagure. Fiindcă și robul
 1473 5442-1473 1722 3588 5442 1473 469 4183 3900 5100 4920
 σου φυλάσσει αυτά εν τω φυλάσσειν αυτά ανταπόδοσις πολλή 19:12 παραπτώματα τις συνήσει
 Tăule păzește; în păzirea lor, răsplată mare e. Greșelile, cine le pricepe,

18:50 ἡ χριστός

19:1 ἡ descriu, relatează

19:1 ἡ tărâra cerului

19:2 ἡ pronunță, rosteste

19:4 ἡ 3 oc, Ps 19:4, Rom 10:18, 1Co 14:7

19:4 ἡ armonie sonoră, sonerie, tonalitate muzicală

19:7 ἡ fidelă

19:8 ἡ drepte

1537 3588 2931.1-1473 2511 1473 2532 575 245 5339 3588 1401 1473
 εκ των κρυφίων μου κάθαρσόν με 19:13 και από αλλοτρίων φείσαι του δούλου σου
 de greșelile mele ascunse, curățește-mă! Și de păcatele străinilor cruță pe robul Tău!

1437 3361 1473 2634 5119 299 1510.8.1 2532 2511 575 266 3173
 εάν μη μου κατακυριεύσωσι τότε άμωμος έσομαι και καθαρισθήσομαι από αμαρτίας μεγάλης
 Dacă nu mă vor domina, atunci fără vină voi fi, și mă voi curăți de păcat mare.

2532 1510.8.6 1519 2107 3588 3051 3588 4750 1473 2532 3588 3191.1 3588
 19:14 και έσονται εις ευδοκίαν το λόγια του στόματός μου και η μελέτη της
 Și vor fi primite cu bună-plăcere grăirile gurii mele, și meditația

2588 1473 1799 1473 1275 2962 998 1473 2532 3086 1473
 καρδιάς μου ενώπιόν σου διαπαντός κύριε βοηθέ μου και λυτρωτά μου
 inimii mele înaintea Ta încontinuu, Doamne, ajutorul meu și răscumpărătorul meu.

PSALMUL 20

20:1 1519 3588 5056 5568 3588 1138 1873-1473 2962 1722 2250 2347
 εις το τέλος ψαλμός τω Δαυίδ επακούσαι σου κύριος εν ημέρα θλίψεως
 (Către dirijor; psalm al lui David) Să te asculte Domnul în ziua necazului.

5231.3-1473 3588 3686 3588 2316 2384 1821-1473 996 1537
 υπερασπίσαι σου το όνομα του θεού Ιακώβ 20:2 εξαποστείλαι σοι βοήθειαν εξ
 Scut să-ți fie Numele Dumnezeului lui Iacov. Să-ți trimită ajutor din

39 2532 1537 4622 482-1473 3403 3956 2378 1473
 αγίου και εκ Σιών αντιλάβοιτό σου 20:3 μνησθείη πάσης θυσίας σου
 locul lui cel sfânt, și din Sion să te susțină. Să-Și amintească de toată jertfa ta,

2532 3588 3646-1473 4084.1 1325-1473 2962 2596 3588 2588 1473
 και το ολοκαυτώμα σου πιανάτω 20:4 δώή σοι κύριος κατά την καρδίαν σου
 și arderile tale de tot să fie pline de grăsimi. Să-ți dea Domnul după inima ta,

2532 3956 3588 1012 1473 4137 21 1909 3588 4992
 και πάσαν την βουλήν σου πληρώσαι 20:5 αγαλλιασόμεθα επί τω σωτηρίω
 și toate planurile tale să le împlinească. Ne vom veseli cu privire la salvările

1473 2532 1722 3686 2962 2316 1473 3170 4137 2962
 σου και εν ονόματι κυρίου θεού ημών μεγαλυνθησόμεθα πληρώσαι κύριος
 tale; și în Numele Domnului Dumnezeului nostru ne vom preamări. Să-ți împlinească Domnul

3956 3588 155 1473 3568 1097 3754 4982 2962 3588 5547 1473
 πάντα τα αιτήματά σου 20:6 νυν έγνων ότι έσωσε κύριος τον χριστόν αυτού
 toate cererile tale. Acum am cunoscut că a mântuit Domnul pe unsul Lui;

1873-1473 1537 3772 39 1473 1722 1412.1 3588 4991 3588 1188 1473
 επακούσεται αυτού εξ ουρανού αγίου αυτού εν δυναστείαις η σωτηρία της δεξιάς αυτού
 îl va auzi din cerul Lui sfânt. Prin puteri e mântuirea dreptei Lui.

3778-1722 716 2532 3778 1722 2462 1473 1161 1722 3686 2962 2316
 20:7 ούτοι εν αρμασικαι ούτοι εν ιπποις ημείς δε εν ονόματι κυρίου θεού
 Aceștia se încred în care, și aceștia în cai; noi însă în Numele Domnului Dumnezeului

1473 1941 1473 4846.1 2532 4098 1473 1161 450
 ημών επικαλεσόμεθα 20:8 αυτοί συνεποдіσθησαν και έπεσον ημείς δε ανέστημεν
 nostru vom invoca. Ei sunt legați de mâini și de picioare, și cad; noi însă ne sculăm

2532 461 2962 4982 3588 935 2532 1873 1473 1722 3739-302
 και ανωρθώθημεν 20:9 κύριε σώσον τον βασιλέα και επακούσον ημών εν η αν
 și suntem ridicați din nou. Doamne, mântuiește-l pe împărat, și ascultă-ne în orice

2250 1941-1473
 ημέρα επικαλεσώμεθά σε
 zi Te vom chema.

PSALMUL 21

21:1 5568 3588 1138 2962 1722 3588 1411 1473 2165 3588 935 2532
 ψαλμός τω Δαυίδ κύριε εν τη δυνάμει σου ευφρανθήσεται ο βασιλεύς και
 (Psalm al lui David) Doamne în puterea Ta se va bucura împăratul; și

1909 3588 4992 1473 21 4970 3588 1939 3588 2588
 επί τω σωτηρίω σου αγαλλιάσεται σφόδρα 21:2 την επιθυμίαν της καρδιάς
 cu privire la mântuirea Ta se va veseli foarte mult. Dorința inimii

1473 1325-1473 2532 3588 1162 3588 5491 1473 3756 4732.1-1473 3754
 αυτού έδωκας αυτώ και την δέησιν των χειλέων αυτού ουκ εστέρησας αυτόν 21:3 ότι
 lui i-ai dat-o; și de implorarea buzelor lui nu l-ai lipsit. Căci

4399-1473 1722 2129 5544 5087 1909 3588 2776 1473 4735 1537
 προέφθασας αὐτόν ἐν εὐλογίαις χρηστότητος ἔθηκας ἐπὶ τὴν κεφαλὴν αὐτοῦ στέφανον ἐκ
 l-ai preîntâmpinat cu binecuvântările bunătații. Ai pus pe capul lui o cunună de

3037 5093 2222 154-1473 2532 1325-1473 3117.1 2250 1519 165 165
 λίθου τιμίου 21:4 ζῶν ἠτήσατό σε καὶ ἔδωκας αὐτῷ μακρότητα ἡμερῶν εἰς αἰῶνα αἰῶνος
 piatră prețioasă. Viața Ți-a cerut, și i-ai dat lungime de zile, în veacul veacului.

3173 3588 1391 1473 1722 3588 4992 1473 1391 2532 3168.1 2007 1909
 21:5 μεγάλη ἡ δόξα αὐτοῦ ἐν τῷ σωτηρίῳ σου δόξαν καὶ μεγαλοπρέπειαν ἐπιθήσεις ἐπ'
 Mare e slava lui în mântuirea Ta; slavă și măreție vei pune peste

1473 3754 1325-1473 2129 1519 165 165 2165-1473 1722 5479
 αὐτόν 21:6 ὅτι δώσεις αὐτῷ εὐλογίαν εἰς αἰῶνα αἰῶνος εὐφρανεῖς αὐτόν ἐν χαρᾷ
 el. Căci îi vei da binecuvântare în veacul veacului; îl vei bucura în bucurie

3326 3588 4383 1473 3754 3588 935 1679 1909 2962 2532 1722 3588 1656 3588
 μετὰ τοῦ προσώπου σου 21:7 ὅτι ὁ βασιλεὺς ἐλπίζει ἐπὶ κύριον καὶ ἐν τῷ ἐλεει τοῦ
 cu Fața Ta. Căci împăratul nădăjduiește în Domnul, și prin mila Celui

5310 3766.2 4531 2147 3588 5495 1473 3956 3588 2190 1473 3588
 υψίστου οὐ μὴ σαλευθῇ 21:8 εὐρεθείη ἡ χεὶρ σου πάσι τοῖς ἐχθροῖς σου ἡ
 Preaînalt nicidecum nu se va clătina. Va fi găsită mâna Ta de toți vrăjmașii Țăi;

1188 1473 2147 3956 3588 3404-1473 3754 5087-1473 5613 2823
 δεξιὰ σου εὖροι πάντας τοὺς μισούντάς σε 21:9 ὅτι θήσεις αὐτούς ὡς κλίβανον
 dreapta Ta va fi găsită de toți cei ce Te urăsc. Căci îi vei pune ca într- un cuptor

4442 1519 2540 3588 4383 1473 2962 1722 3709 1473 4928.4-1473 2532
 πυρός εἰς καιρὸν τοῦ προσώπου σου κύριος ἐν ὀργῇ αὐτοῦ συνταράξει αὐτούς καὶ
 de foc în vremea arătării Feței Tale; Domnul în urgia Lui îi tulbură profund, și

2719-1473 4442 3588 2590 1473 575 1093 622 2532 3588 4690
 καταφάγεται αὐτούς πυρ 21:10 τὸν καρπὸν αὐτῶν ἀπὸ γῆς ἀπολείς καὶ τὸ σπέρμα
 îi va devora focul. Rodul lor de pe pământ îl vei da pieirii, și sămânța

1473 575 5207 444 3754 2827 1519 1473 2556 1260 1012 3739
 αὐτῶν ἀπὸ υἰῶν ἀνθρώπων 21:11 ὅτι ἐκλιναν εἰς σε κακὰ διελογίσαντο βουλὰς αἰς
 lor dintre fiii oamenilor. Căci au deversat spre Tine rele, au raționat planuri pe care

3766.2 1410 2476 3754 5087-1473 3577 1722 3588 4035.2
 οὐ μὴ δύνωνται στήναι 21:12 ὅτι θήσεις αὐτούς ὥστων ἐν τοῖς περιλοίποις
 nicidecum nu le pot face să rămână. Căci Tu i-ai pus cu spatele; prin rămășițele

1473 2090 3588 4383 1473 5312 2962 1722 3588 1411 1473 103 2532
 σου ετοιμάσεις τὸ πρόσωπον αὐτῶν 21:13 ὑψώθητι κύριε ἐν τῇ δυνάμει σου ἄσομεν καὶ
 Tale ai dat gata fața lor. Înălță-Te, Doamne, în puterea Ta! Vom cânta și

5567 3588 1412.1 1473
 ψαλούμεν τας δυναστείας σου
 vom psalmodia stăpânirile Tale.

PSALMUL 22

22:1 1519 3588 5056 5228 3588 484 3588 2192.3 5568 3588
 εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ τῆς ἀντιλήψεως τῆς ἐωθινῆς ψαλμός 3588
 (Către dirijor; pentru asistența cea de dis-de-dimineată; psalm al lui

1138 3588 2316 3588 2316 1473 4337 1473 2444 1459-1473
 Δαβὶδ ὁ θεός 22:1 οὐ θεός μου πρόσχες μοι ἵνατί ἐγκατέλιπές με
 David). Dumnezeu! Dumnezeul meu! ia aminte la mine. Pentru ce m-ai părăsit

3112 575 3588 4991 1473 3588 3056 3588 3900 1473 3588
 μακρὰν ἀπὸ τῆς σωτηρίας μου οἱ λόγοι τῶν παραπτωμάτων μου 22:2 οὐ
 ținându-Te departe de mântuirea mea, de cuvintele greșelilor mele.

2316 1473 2896 2250 2532 3756 1522 2532 3571 2532 3756 1519
 θεός μου κεκράξομαι ἡμέρας καὶ οὐκ εἰσακούσῃ καὶ νυκτός καὶ οὐκ εἰς
 Dumnezeul meu, voi striga ziua, și Tu nu auzi; și noaptea; și nu am strigat;

454-1473 1473-1161 1722 39 2730 3588 1868 3588 2474
 ἄνοϊαν ἐμοί; 22:3 σὺ δε ἐν ἁγίῳ κατοικεῖς ὁ ἐπαινος τοῦ Ἰσραὴλ
 lipsindu-mi gândirea sănătoasă. Dar Tu în locul sfânt locuiești, lauda lui Israel.

1909 1473 1679 3588 3962 1473 1679 2532 4506-1473 4314 1473
 22:4 ἐπὶ σοὶ ἤλπισαν οἱ πατέρες ἡμῶν ἤλπισαν καὶ ἐρρύσω αὐτούς 22:5 πρὸς σε
 În Tine au nădăjduit părinții noștri; au nădăjduit, și i-ai izbăvit. Către Tine

22:1 ‡sau: Pentru sfârșit; sau: Spre împlinire

22:2 ‡lit: pentru

22:2 ‡lipsa gândirii, lipsa bunului-simț

22:2 ‡nu am strigat lipsindu-mi gândirea, mintea, rațiunea; nebunie

2896 2532 4982 1909 1473 1679 2532 3756 2617 1473 1161 1510.2.1
 ἐκέκραξαν καὶ ἐσώθησαν ἐπὶ σοὶ ἤλπισαν καὶ οὐ κατησχύνθησαν **22:6** ἐγὼ δὲ εἰμι
 au strigat, și au fost mântuiți; în Tine au nădăruit, și nu au fost rușinați. Eu însă sunt

4663 2532 3756 444 3681 444 2532 1848.1 2992 3956
 σκώληξ καὶ οὐκ ἄνθρωπος ὄνειδος ἀνθρώπων καὶ ἐξουθένημα λαοῦ **22:7** πάντες
 un vierme, și nu un om; batjocura oamenilor, și disprețul poporului. Toți

3588 2334-1473 1592-1473 2980 1722 5491 2795 2776
 οἱ θεωροῦντές με ἐξεμυκτήρισαν με ἐλάλησαν ἐν χεῖλεσιν ἐκίνησαν κεφαλὴν
 cei ce mă văd mă iau în râs, vorbesc cu buzele, clatină din cap, spunând,

1679 1909 2962 4506-1473 4982-1473 3754 2309-1473 3754 1473
22:8 ἤλπισεν ἐπὶ κύριον ρυσάσθω αὐτόν σωσάτω αὐτόν ὅτι θέλει αὐτόν **22:9** ὅτι σύ
 A nădăruit în Domnul, Să-l izbăvească. Să-l izbăvească, căci l-a dorit. Fiindcă Tu

1510.2.2 3588 1610.6 1473 1537 1064 3588 1680 1473 575 3149 3588 3384 1473
 εἶ οἱ ἐκπάσας με ἐκ γαστροῦ ἡ ἐλπίς μου ἀπὸ μαστῶν τῆς μητροῦ μου
 ești Cel scoțându-mă din pântece, Tu ești nădejdea mea încă de la sânii mamei mele;

1909 1473 1977 1537 3388 1537 2836 3384 1473 2316 1473 1510.2.2
22:10 ἐπὶ σε ἐπερρίφην ἐκ μήτρας† ἐκ κοιλίας† μητρός μου θεός μου εἶ
 la Tine am fost aruncat din matrice; din pântecele mamei mele Dumnezeu meu ești

1473 3361 868 575 1473 3754 2347 1451 3754 3756 1510.2.3 3588 997-1473
 σύ **22:11** μὴ ἀποστής ἀπ' ἐμοῦ ὅτι θλίψις ἐγγύς ὅτι οὐκ ἐστὶν ὁ βοηθῶν μοι
 Tu. Nu Te îndepărta de mine, căci necazul e aproape, căci nu este cine să mă ajute.

4033-1473 3448 4183 5022 4104.2 4023-1473 455 1909
22:12 περιεκύκλωσάν με μόσχοι πολλοὶ ταῦροι πίονες περιέσχον με **22:13** ἠνοίξαν ἐπ'
 Mă înconjoară viței mulți; tauri grași mă împresoară. Și-au deschis împotriva

1473 3588 4750 1473 5613 3023 726 2532 5612 5616 5204 1632 2532
 ἐμέ το στόμα αὐτῶν ὡς λέων ἀρπαζὼν καὶ ὠρυόμενος **22:14** ὡσεὶ ὕδωρ ἐξεχύθη καὶ
 mea gurile lor, ca un leu care răpește, și răcnește. Ca apa s-au scurs, și

1287 3956 3588 3747 1473 1096 3588 2588 1473 5616 2781.1 5080 1722
 διεσκορπίσθη πάντα τὰ ὀστά μου ἐγενήθη ἡ καρδιά μου ὡσεὶ κηρός τηκόμενος ἐν
 s-au risipit toate oasele mele; s-a făcut inima mea ca ceara din stup topindu-se în

3319 3588 2836 1473 3583 5613 3749.1 3588 2479 1473 2532
 μέσω τῆς κοιλίας μου **22:15** ἐξηράνθη ὡς ὄστρακον ἡ ἰσχὺς μου καὶ
 mijlocul pântecelelui meu. S-a uscat ca un ciob dintr-un vas de lut țaria mea, și

3588 1100 1473 2853 3588 2995 1473 2532 1519 5522 2288 2609-1473 3754
 ἡ γλῶσσά μου κεκόλληται τῷ λάρυγγί μου καὶ εἰς χάρυν θανάτου κατήγαγές με **22:16** ὅτι
 limba mea se lipește de gâtul meu. Și în țărâna morții m-am coborât. Căci

2944-1473 2965 4183 4864 4188.2 4023-1473 3736 5495
 ἐκύκλωσάν με κύνες πολλοὶ συναγωγῇ† πονηρευομένων περιέσχον με ὥρυξαν χεῖράς
 m-au încercuit câini mulți; strângerea ticăloșilor m-a împresurat. Mi-au străpuns mâinile

1473 2532 4228 1473 1821.2 3956 3588 3747 1473 1473-1161 2657
 μου καὶ πόδας μου **22:17** ἐξηρίθμυσαν πάντα τὰ ὀστά μου αὐτοὶ δὲ κατενόησαν
 mele și picioarele mele. Ei mi-au numărat toate oasele mele; și ei scrutează

2532 1896-1473 1266 3588 2440 1473 1438 2532 1909 3588 2441 1473
 καὶ ἐπείδόν με **22:18** διεμέρισαντο τὰ ἱμάτιά μου εαυτοῖς καὶ ἐπὶ τὸν ἱματισμόν μου
 și mă privesc. Ei își împart hainele mele între ei; și pentru cămașa mea

906 2819 1473 1161 2962 3361 3118.2 3588 996 1473 575 1699
 ἔβαλον κλῆρον **22:19** σύ δε κύριε μὴ μακρύνῃς τὴν βοήθειάν σου ἀπ' ἐμοῦ
 au tras la sorți. Tu însă, Doamne, nu Ține departe ajutorul Tău față de mine;

1519 3588 484 1473 4337 4506 575 4501 3588
 εἰς τὴν ἀντίληψίν μου πρόσχες **22:20** ρύσαι ἀπὸ ρομφαίας τὴν
 înspre ajutorarea mea îndreaptă-Ți atenția. Izbăvește [de sabia cea mare și lată

5590 1473 2532 1537 5495 2965 3588 3439 1473 4982 1473 1537 4750
 ψυχὴν μου καὶ ἐκ χειρός κυνός τὴν μονογενή μου **22:21** σώσόν με ἐκ στόματος
 l sufletul 2 meu], și din mâna câinelui viața† mea. Mântuiește-mă din gura

3023 2532 575 2768 3439.2 3588 5014 1473 1334 3588 3686 1473
 λέοντος καὶ ἀπὸ κεράτων μονοκεράτων τὴν ταπείνωσίν μου **22:22** διηγῆσομαι τὸ ὄνομά σου
 leului, și din coarnele unicornilor umilința mea. Voi istorisi Numele Tău

22:10 †27 oc, μήτρα → matrice (DEX), uter, Gen 20:18, Luc 2:23, Rom 4:19

22:10 †104 oc, Gen 3:14, Mat 12:40, Fil 3:19, Apo 10:10

22:16 †συναγωγή → sinagogă; vezi și Psa 22:25, Psa 26:5, unde se folosește ἐκκλησία (G1577), redat prin "adunare"

22:20 †lit: cea unică-născută

3588 80 1473 1722 3319 1577 5214-1473 3588 5399 3588
 τοις ἀδελφοίς μου ἐν μέσῳ ἐκκλησίας ὑμνήσω σε **22:23** οἱ φοβούμενοι τὸν
 fraților mei; în mijlocul adunării Îți voi cânta laudă. Voi cei ce aveți frică de

2962 134 1473 537 3588 4690 2384 1392 1473 5399-1211
 κύριον αἰνέσατε αὐτόν ἅπαν τὸ σπέρμα Ἰακώβ δοξάσατε αὐτόν φοβηθήτω δὴ
 Domnul, laudați- L! Toți împreună, voi sămânța lui Iacov, glorificați- L! Și frică să aveți

575 1473 537 3588 4690 2474 3754 3756 1847 3761 4360
 ἀπ' αὐτοῦ ἅπαν τὸ σπέρμα Ἰσραὴλ **22:24** ὅτι οὐκ ἐξουδένωσεν οὐδέ προσώχθισε
 de El toți împreună voi sămânța lui Israel! Căci El nu a disprețuit, nici nu S-a scârbit

3588 1162 3588 4434 3761 654 3588 4383 1473 575 1473 2532 1722 3588
 τῇ δεήσει τοῦ πτωχοῦ οὐδέ ἀπέστρεψε τὸ πρόσωπον αὐτοῦ ἀπ' ἐμοῦ καὶ ἐν τῷ
 de implorarea sărmanului, nici nu Și-a întors Fața Lui de la mine. Și în

2896 1473 4314 1473 1522-1473 3844 1473 3588 1868 1473 1722 1577 3173
 κεκραγένοι με πρὸς αὐτόν εἰσήκουσέ μου **22:25** παρά σου ὁ ἐπαινός μου ἐν ἐκκλησίᾳ μεγάλῃ
 strigarea mea către El, m-a auzit. De la Tine lauda mea. În adunarea cea mare

1843-1473 3588 2171-1473 591 1799 3588
 ἐξομολογήσομαί σοι τὰς εὐχάς μου ἀποδώσω ἐνώπιον τῶν
 Te voi celebra cu recunoștință. De făgăduințele mele divine mă voi achita înaintea celor ce

5399 1473 2068 3993 2532 1705 2532 134 2962
 φοβουμένων αὐτόν **22:26** φάγονται πένητες καὶ ἐμπλησθήσονται καὶ αἰνέσουσι κύριον
 au frică de Tine. Vor mânca săracii, și se vor sătura; și vor lauda pe Domnul

3588 1567-1473 2198 3588 2588 1473 1519 165 165 3403
 οἱ ἐκζητούντες αὐτόν ζήσονται αἱ καρδίαι αὐτῶν εἰς αἰῶνα αἰῶνος **22:27** μνησθήσονται
 cei ce- L caută; vor trăi inimile lor în veacul vecilor. Își vor aminti

2532 1994 4314 2962 3956 3588 4009 3588 1093 2532 4352
 καὶ ἐπιστραφήσονται πρὸς κύριον πάντα τὰ πέρατα τῆς γῆς καὶ προσκυνήσουσιν
 și se vor întoarce la Domnul toți cei de la marginile pământului; și se vor închina

1799 1473 3956 3588 3965 3588 1484 3754 3588 2962 3588 932
 ἐνώπιον αὐτοῦ πάσαι αἱ πατριαὶ τῶν ἐθνῶν **22:28** ὅτι τοῦ κυρίου ἡ βασιλεία,
 înaintea Lui toate familiile neamurilor. Căci a Domnului e împărăția,

2532 1473 1202.1 3588 1484 2068 2532 4352 3956 3588 4104.2 3588
 καὶ αὐτός δεσπόζει τῶν ἐθνῶν **22:29** ἔφαγον καὶ προσεκύνησαν πάντες οἱ πόινες τῆς
 și El e Stăpânul neamurilor. Au mâncat și s-au închinat toți cei grași ai

1093 1799 1473 4312.1 3956 3588 2597 1519 3588 1093 2532 3588
 γῆς ἐνώπιον αὐτοῦ προπεσούνται πάντες οἱ καταβαίνοντες εἰς τὴν γῆν καὶ ἡ
 pământului; înaintea Lui vor cădea toți cei ce se coboară în pământ. Și

5590 1473 1473 2198 2532 3588 4690 1473 1398-1473 312 3588
 ψυχὴ μου αὐτῷ ζῇ **22:30** καὶ τὸ σπέρμα μου δουλεύσει αὐτῷ ἀναγγελησεται τῷ
 sufletul meu pentru El trăiește. Și sămânța mea ca roabă-I va sluji. Va fi vestită

2962 1074 3588 2064 2532 312 3588 1343 1473 2992 3588
 κυρίῳ γενεὰ ἡ ἐρχομένη **22:31** καὶ ἀναγγελοῦσι τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ λαῷ τῷ
 Domnului generația care va veni. Și ei vor vesti dreptatea Lui unui popor, cel ce

5088 3739 4160 3588 2962
 τεχνησομένῳ ἐποίησεν ὁ κύριος
 se va naște, pe care l-a făcut Domnul.

PSALMUL 23

Domnul e păstorul meu

5568 3588 1138 2962 4165 1473 2532 3762 1473 5302 1519 5117
23:1 ψαλμός τῷ Δαυίδ κύριος ποιμαίνει με καὶ οὐδὲν με ὑστερήσει **23:2** εἰς τόπον
 (Psalm al lui David) Domnul e Păstorul meu, și nimic nu-mi va lipsi. Într-un loc

5514 1563 1473 2681 1909 5204 372 1625-1473 3588 5590 1473
 χλόης ἐκεί με κατεσκίηνωσεν ἐπὶ ὕδατος ἀναπαύσεως ἐξέθρεψέ με **23:3** τὴν ψυχὴν μου
 cu iarba fragedă, acolo m-a sălășuit. La ape de odihnă m-a hrănit. Sufletul mi-/

1994 3594-1473 1909 5147 1343 1752 3588 3686 1473 1437-1063-2532
 ἐπέστρεψεν ὠδήγησέ με ἐπὶ τρίβους δικαιοσύνης ἐνεκεν τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ **23:4** εἰ γὰρ καὶ
 întoarce; m-a condus pe cărări drepte datorită Numelui Lui. Căci, și dacă

22:29 †bogați

23:1 †mă hrănește, păstorește

23:2 †m-a făcut să locuiesc

23:3 †Psa 19:7

4198 1722 3319 4639 2288 3756 5399 2556 3754 1473 3326 1473 1510.2.2 3588
πορευθῶ ἐν μέσῳ σκιάς θανάτου οὐ φοβηθήσομαι κακὰ ὅτι σὺ μετ' ἐμοῦ εἶ ἡ
aş umbla prin mijlocul umbrei morții, nu- mi va fi frică de rele, căci Tu cu mine ești.

4464 1473 2532 3588 902.1 1473 1473 1473 3870 2090 1799 1473 5132
ράβδος σου καὶ ἡ βακτηρία σου αὐταὶ με παρεκάλεσαν **23:5** ἡτοίμασας ἐνώπιόν μου τράπεζαν
Toiagul Tău și nuiaua Ta, acestea mă mângâie. Tu ai întins înaintea mea o masă,

1828.2 3588 2346-1473 3044.1 1722 1637 3588 2776 1473 2532 3588
ἐξεναντίας τῶν θλιβόντων με ἐλίπανας ἐν ἐλαίῳ τὴν κεφαλὴν μου καὶ τὸ
chiar înaintea celor ce mă necăjesc. Ai uns din belșug cu untdelemn capul meu, și

4221 1473 3182-1473 5616 2903 2532 3588 1656 1473 2614-1473 3956 3588
ποτήριόν σου μεθύσκον με ὡσεὶ κράτιστον **23:6** καὶ τὸ ἐλέός σου καταδιώξει με πάσας τὰς
paharul Tău mă îmbată ca cel mai bun vin. Și mila Ta mă însoțește în toate

2250 3588 2222 1473 2532 3588 2730 1473 1722 3624 2962 1519 3117.1 2250
ἡμέρας τῆς ζωῆς μου καὶ τὸ κατοικεῖν με ἐν οἴκῳ κυρίου εἰς μακρότητα ἡμερῶν
zilele vieții mele; și locuința mea e în casa Domnului de-a lungul zilelor.

PSALMUL 24

24:1 5568 3588 1138 3588 1520 3588 4521 3588 2962 3588 1093 2532 3588
ψαλμός τῷ Δαυὶδ τῆς μιάς τῶν σαββάτων τοῦ κυρίου ἡ γῆ καὶ τὸ
(Psalm a lui David, al unui sabbat) Al Domnului e pământul, și

4138 1473 3588 3611 2532 3956 3588 2730 1722 1473 1473 1909
πλήρωμα αὐτῆς ἡ οἰκουμένη καὶ πάντες οἱ κατοικοῦντες ἐν αὐτῇ **24:2** αὐτός ἐπὶ
plinătatea lui; lumea locuită, și toți cei ce locuiesc în ea. El pe

2281 2311-1473 2532 1909 4215 2090-1473 5100 305 1519 3588
θαλασσῶν ἐθεμελίωσεν αὐτήν καὶ ἐπὶ ποταμῶν ἡτοίμασεν αὐτήν **24:3** τις ἀναβήσεται εἰς τὸ
mări l-a întemeiat, și pe râuri l-a pregătit. Cine se va sui în

3735 3588 2962 2228 5100 2476 1722 5117 39 1473 121-5495
ὅρος τοῦ κυρίου ἡ τις στήσεται ἐν τόπῳ ἁγίῳ αὐτοῦ **24:4** ἀθῶος χερσὶ
muntele Domnului? Sau cine se va ține în loculul sfînteniei Lui? Măinile nevinovate

2532 2513-3588-2588 3739 3756 2983 1909 3152 3588 5590 1473 2532 3756 3660
καὶ καθαρὸς τῇ καρδίᾳ οὐκ ἔλαβεν ἐπὶ ματαίῳ τὴν ψυχὴν αὐτοῦ καὶ οὐκ ὥμοσεν
și inima cea curată, care nu își bazează pe deșertăciuni sufletul lui, și nu jură

1909 1388 3588 4139 1473 3778 2983 2129 3844 2962 2532
ἐπὶ δόλῳ τῷ πλησίον αὐτοῦ **24:5** οὗτος λήψεται εὐλογίαν παρὰ κυρίου καὶ
cu viclenie împotriva aproapelui lui. Acesta va primi binecuvântare de la Domnul, și

1654 3844 2316 4990 1473 3778 3588 1074 2212 3588
ἐλεημοσύνην παρὰ θεοῦ σωτήρος αὐτοῦ **24:6** αὕτη ἡ γενεὰ ζητούντων τὸν
milostenie de la Dumnezeu Mântuitorul lui. Aceasta e generația care-L caută pe

2962 2212 3588 4383 3588 2316 2384 142 4439 3588 758
κύριον ζητούντων τὸ πρόσωπον τοῦ θεοῦ Ἰακώβ **24:7** ἄρατε πύλας οἱ ἄρχοντες
Domnul, care caută Fața Dumnezeului lui Iacov. Să ridice porțile voievozii

1473 2532 1869 4439 166 2532 1525 3588 935 3588 1391 5100 1510.2.3
υμῶν καὶ ἐπάρθητε πύλαι αἰώνιοι καὶ εἰσελεύσεται ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης **24:8** τις ἐστὶν
voștri! Și, ridicați-vă porți veșnice! Și va intra împăratul slăvii. Cine este

3778 3588 935 3588 1391 2962 2900 2532 1415 2962 1415 1722 4171
οὗτος ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης κύριος κραταίος καὶ δυνατός κύριος δυνατός ἐν πολέμῳ
acest împărat al slăvii? Domnul cel tare și puternic! Domnul cel puternic în luptă.

24:9 142 4439 3588 758 1473 2532 1869 4439 166 2532 1525 3588
ἄρατε πύλας οἱ ἄρχοντες υμῶν καὶ ἐπάρθητε πύλαι αἰώνιοι καὶ εἰσελεύσεται ὁ
Să ridice porțile voievozii voștri! Și, ridicați-vă porți veșnice! Și va intra

935 3588 1391 5100 1510.2.3 3778 3588 935 3588 1391 2962 3588 1411 1473
βασιλεὺς τῆς δόξης **24:10** τις ἐστὶν οὗτος ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης κύριος τῶν δυνάμεων αὐτός
împăratul slăvii. Cine este acest împărat al slăvii? Domnul oștirilor, El

1510.2.3 3588 935 3588 1391
ἐστὶν ὁ βασιλεὺς τῆς δόξης
este împăratul slăvii.

23:5 †verbul λίπαίνω: a gresa (DEX), a unge cu grăsimi, a lubrifia, a îngrășa un sol (cu îngrășământ, a-l fertiliza), a se umple de lacrimi

(despre ochi), a se umple de broboane (de picături mari); 6 oc, Deu 32:15, Nee 9:25, Psa 23:5, 141:5, Pro 5:3, Hab 1:16

24:7 †conducătorii

24:9 †conducătorii

PSALMUL 25

25:1 ⁵⁵⁶⁸ψαλμός ³⁵⁸⁸τω ¹¹³⁸Δαβίδ ⁴³¹⁴προς ¹⁴⁷³σε ²⁹⁶²κύριε ¹⁴²ήρα ³⁵⁸⁸την ⁵⁵⁹⁰ψυχὴν ¹⁴⁷³μου ³⁵⁸⁸25:2 ο
 (Psalm al lui David) Către Tine, Doamne, *mi-am ridicat* sufletul meu.

²³¹⁶θεός ¹⁴⁷³μου ¹⁹⁰⁹ἐπὶ ¹⁴⁷³σοι ³⁹⁸²πέποιθα ³³⁶¹μη ²⁶¹⁷καταισχυνθῇν ¹⁷²²εἰς ³⁵⁸⁸τον ¹⁶⁵αἰῶνα ³³⁶⁶μηδέ
 Dumnezeu! meu în Tine m-am încrezut. Să nu fiu dat de rușine în veac; nici să nu

²⁶⁰⁶⁻¹⁴⁷³καταγελάσασάν ³⁵⁸⁸με ²¹⁹⁰οἱ ¹⁴⁷³ἐχθροί ²⁵³²⁻¹⁰⁶³μου ³⁹⁵⁶25:3 ³⁵⁸⁸καὶ ⁵²⁷⁸γὰρ ¹⁴⁷³πάντες ¹⁴⁷³οἱ ¹⁴⁷³υπομένοντές ¹⁴⁷³σε
 mă ia în râs vrăjmașii mei. Căci de asemenea, toți cei ce rămân în Tine

^{3766.2}οὐ ²⁶¹⁷μη ¹⁵³καταισχυνθῶσιν ³⁵⁸⁸αἰσχυνθήτωσαν ^{457.1}οἱ ^{1246.1}ανομούντες ³⁵⁸⁸25:4 ³⁵⁸⁸διακενῆς ³⁵⁹⁸τας ³⁵⁸⁸οδοὺς
 nicidecum nu vor fi dați se rușine. Rușinați să fie cei ce lucrează ilegal fără motiv. Căile

¹⁴⁷³σου ²⁹⁶²κύριε ¹¹⁰⁷⁻¹⁴⁷³γνώρισόν ²⁵³²μοι ³⁵⁸⁸καὶ ⁵¹⁴⁷τας ¹⁴⁷³τρίβους ¹³²¹σου ¹⁴⁷³δίδαξόν ³⁵⁹⁴με ¹⁴⁷³25:5 ¹⁹⁰⁹οδήγησόν ¹⁴⁷³με ¹⁹⁰⁹ἐπὶ
 Tale, Doamne, fă-mi-le cunoscute! Și cărările Tale învață- mă! Călăuzește- mă prin

³⁵⁸⁸την ²²⁵ἀληθειάν ¹⁴⁷³σου ²⁵³²καὶ ¹³²¹δίδαξόν ¹⁴⁷³με ³⁷⁵⁴ὅτι ¹⁴⁷³σύ ^{1510.2.2}εἶ ³⁵⁸⁸ὁ ²³¹⁶θεός ³⁵⁸⁸ὁ ⁴⁹⁹⁰σωτήρ ¹⁴⁷³μου ²⁵³²καὶ
 adevărul Tău, și învață- mă, căci Tu ești Dumnezeu Mântuitorul meu; și

¹⁴⁷³⁻⁵²⁷⁸σε ³⁶⁵⁰υπέμεινα ³⁵⁸⁸ὅλην ²²⁵⁰την ³⁴⁰³ἡμέραν ³⁵⁸⁸25:6 ³⁶²⁸μνήσθητι ¹⁴⁷³τῶν ²⁹⁶²οικτιρμῶν ²⁵³²σου ¹⁴⁷³κύριε ²⁵³²καὶ
 de la Tine am așteptat întreaga zi. Amintește-Ți îndurările Tale, Doamne, și

³⁵⁸⁸τὰ ¹⁶⁵⁶ἐλεῖ ¹⁴⁷³σου ³⁷⁵⁴ὅτι ⁵⁷⁵ἀπὸ ³⁵⁸⁸τοῦ ¹⁶⁵αἰῶνός ^{1510.2.6}εἰσιν ^{25:7}266 ³⁵⁰³ἀμαρτίας ¹⁴⁷³νεότητός ²⁵³²μου ⁵²καὶ ¹⁴⁷³ἀγνοίας ¹⁴⁷³μου
 milele Tale! căci din veac sunt ele. Păcatele tinereții mele, și ignoranța mea

³³⁶¹μη ³⁴⁰³μνησθῇς ²⁵⁹⁶κατὰ ³⁵⁸⁸τὸ ¹⁶⁵⁶ἐλεός ¹⁴⁷³σου ³⁴⁰³μνήσθητί ¹⁴⁷³μου ¹⁴⁷³σύ ¹⁷⁵²ἐνεκεν ³⁵⁸⁸25:8 ⁵⁵⁴⁴τῆς ¹⁴⁷³χρηστότητός ¹⁴⁷³σου
 nu le aminti! După mila Ta amintește- mă înaintea Ta, datorită bunătății Tale

²⁹⁶²κύριε ^{25:8}5543 ²⁵³²χρηστός ^{2112.3}καὶ ³⁵⁸⁸εὐθής ²⁹⁶²ὁ ¹²²³κύριος ³⁷⁷⁸διὰ ³⁵⁴⁹τοῦτο ²⁶⁴νομοθετήσει ¹⁷²²ἀμαρτάνοντας ³⁵⁹⁸ἐν ¹⁷²²ὁδῷ
 Doamne! Bun și just e Domnul; de aceea El va legifera păcătoșilor pe cale.

^{25:9}3594 ⁴²³⁹οδηγήσει ¹⁷²²πραεῖς ²⁹²⁰ἐν ¹³²¹κρίσει ⁴²³⁹διδάξει ³⁵⁹⁸πραεῖς ¹⁴⁷³25:10 ³⁹⁵⁶ὁδοὺς ¹⁴⁷³αὐτοῦ ³⁹⁵⁶πάσαι
 El va călăuzi pe cei blând la judecată; va învăța pe cei blând căile Lui. Toate

³⁵⁸⁸αἱ ³⁵⁹⁸ὁδοὶ ²⁹⁶²κυρίου ¹⁶⁵⁶ἐλεος ²⁵³²καὶ ²²⁵ἀλήθεια ³⁵⁸⁸τοῖς ¹⁵⁶⁷ἐκζητοῦσι ³⁵⁸⁸25:11 ¹²⁴²την ¹⁴⁷³διαθήκην ²⁵³²αὐτοῦ ²⁵³²καὶ
 căile Domnului sunt milă și adevăr pentru cei ce caută legământul Lui și

³⁵⁸⁸τὰ ³¹⁴²μαρτύρια ¹⁴⁷³αὐτοῦ ^{25:11}1752 ³⁵⁸⁸ἐνεκεν ³⁶⁸⁶τοῦ ¹⁴⁷³ονόματός ²⁹⁶²σου ²⁵³²κύριε ²⁴³³καὶ ³⁵⁸⁸ἰλάσθητι ²⁶⁶τὴν ¹⁴⁷³ἀμαρτίαν ¹⁴⁷³μου
 mărturiile Lui. Pentru Numele Tău, Doamne! Și ispășește păcatul meu,

⁴¹⁸³⁻¹⁰⁶³πολλὴ ^{1510.2.3}γὰρ ^{25:12}5100 ^{1510.2.3}ἐστὶν ⁴⁴⁴ἄνθρωπος ³⁵⁸⁸ὁ ⁵³⁹⁹φοβούμενος ³⁵⁸⁸25:12 ²⁹⁶²τον ³⁵⁴⁹κύριον ³⁵⁴⁹νομοθετήσει
 căci mult este. Cine este omul care are frică de Domnul? El va legifera

¹⁴⁷³αὐτῷ ¹⁷²²ἐν ³⁵⁹⁸ὁδῷ ³⁷³⁹ἣ ¹⁴⁰ἠρετίσατο ³⁵⁸⁸25:13 ⁵⁵⁹⁰ἡ ¹⁴⁷³ψυχὴ ¹⁷²²αὐτοῦ ¹⁸ἐν ⁸³⁵ἀγαθοῖς ²⁵³²αὐλισθήσεται ³⁵⁸⁸καὶ ²⁵³²το
 pentru el pe calea pe care a ales-o. Sufletul lui în cele bune va fi sălășuit, și

⁴⁶⁹⁰σπέρμα ¹⁴⁷³αὐτοῦ ²⁸¹⁶κληρονομήσει ¹⁰⁹³τὴν ^{2901.1}γῆν ²⁹⁶²25:14 ³⁵⁸⁸κραταίωμα ³⁵⁸⁸κύριος ⁵³⁹⁹τῶν ¹⁴⁷³φοβουμένων ¹⁴⁷³αὐτόν
 sămânța lui va moșteni pământul. Fortificație e Domnul celor ce au frică de El;

²⁵³²καὶ ³⁵⁸⁸ἡ ¹²⁴²διαθήκη ¹⁴⁷³αὐτοῦ ¹²¹³δηλώσει ¹⁴⁷³αὐτοῖς ³⁵⁸⁸25:15 ³⁷⁸⁸οἱ ¹⁴⁷³ὀφθαλμοί ¹²⁷⁵μου ⁴³¹⁴διαπαντός ⁴³¹⁴προς
 și legământul Lui l-a arătat către ei. Ochii mei sunt permanent îndreptați către

³⁵⁸⁸τον ²⁹⁶²κύριον ³⁷⁵⁴ὅτι ¹⁴⁷³αὐτός ^{1610.6}ἐκσπάσει ¹⁵³⁷ἐκ ³⁸⁰³παγίδος ³⁵⁸⁸25:16 ⁴²²⁸τοὺς ¹⁴⁷³πόδας ¹⁹¹⁴μου ¹⁹⁰⁹25:16 ¹⁹¹⁴ἐπὶ ¹⁹⁰⁹βλεψὼν ¹⁹⁰⁹ἐπ'
 Domnul, căci El va scoate din cursă picioarele mele. Privește asupra

¹⁴⁷³ἐμὲ ²⁵³²καὶ ¹⁶⁵³ἐλεήσόν ¹⁴⁷³με ³⁷⁵⁴ὅτι ³⁴³⁹μονογενῆς ²⁵³²καὶ ⁴⁴³⁴πτωχός ^{1510.2.1}εἰμι ¹⁴⁷³25:17 ³⁵⁸⁸2347 ³⁵⁸⁸αἱ ³⁵⁸⁸θλίψεις ³⁵⁸⁸2347 ³⁵⁸⁸της
 mea, și ai milă de mine! Căci unic-născut și sârman sunt eu. Necazurile

2588 1473 4129 1537 3588 318 1473 1806 1473 1492 3588 5014 1473
 καρδίας μου επληθύνθησαν εκ των αναγκών μου εξαγάγε με **25:18** ιδε την ταπείνωσίν μου
 inimii mele s-au înmulțit, din nevoile mele scoate- mă! Iată smerirea mea

2532 3588 2873 1473 2532 863 3956 3588 266 1473 1492 3588 2190 1473 3754
 και τον κόπον μου και αφες πάσας τας αμαρτίας μου **25:19** ιδε τους εχθρούς μου ότι
 și osteneala mea, și iartă toate păcatele mele! Iată-i pe vrăjmașii mei, căci

4129 2532 3411.1 94 3404-1473 5442 3588 5590 1473 2532 4506 1473
 επληθύνθησαν και μίσος άδικον εμίσησάν με **25:20** φύλαξον την ψυχήν μου και ρύσαι με
 s-au înmulțit, și cu o ură nedreaptă m-au urât. Păzește sufletul meu și izbăvește- mă!

3361 2617 3754 1679 1909 1473 172 2532 2117 2853
 μη καταισχυνηθήν ότι ήλπισα επί σε **25:21** άκακοι και ευθείς εκολλώντό
 Să nu fiu rușinat, căci am nădăjduit în Tine. Cei fără răutate și cei directi s-au lipit

1473 3754 5278 1473 2962 3084 3588 2316 3588 2474 1537
 μοι ότι υπέμεινά σε κύριε **25:22** λύτρωσαι ο θεός τον Ισραήλ εκ
 de mine; căci eu am rămas cu Tine, Doamne. Răscumpără, Dumnezeule, pe Israel din

3956 3588 2347 1473
 πασών των θλίψεων αυτού
 toate necazurile lui.

PSALMUL 26

5568 3588 1138 2919 1473 2962 3754 1473 1722 171.1 1473 4198 2532 1909
26:1 ψαλμός τω Δαυίδ κρίνόν με κύριε ότι εγώ εν ακακία μου επορεύθην και επί
 (Psalm al lui David) Judecă- mă, Doamne, căci eu în nevinovăția mea am umblat, și în

3588 2962 1679 3766.2 770 1381 1473 2962 2532 3985 1473
 τω κυρίω ελπίζων ου μη ασθενήσω **26:2** δοκίμασόν με κύριε και πείρασόν με
 Domnul nădăjduind, nicidecum nu voi slăbi. Încearcă- mă, Doamne, și probează- mă.

4448 3588 3510 1473 2532 3588 2588 1473 3754 3588 1656 1473 2713 3588
 πύρωσον τους νεφρούς μου και την καρδίαν μου **26:3** ότι το έλεός σου κατέναντι των
 Lămurește în foc răunchii mei și inima mea. Căci mila Ta înaintea

3788 1473 1510.2.3 2532 2100 1722 3588 225 1473 3756 2523 3326 4892
 οφθαλμών μου εστί και ευηρέστησα εν τη αληθεία σου **26:4** ουκ εκάθισα μετά συνεδρίου
 ochilor mei este; și am fost bine-plăcut în adevărul Tău. Nu mă așez cu sinedriul

3153 2532 3326 3891 3766.2 1525 3404 1577
 ματαιότητος και μετά παρανομούντων ου μη εισέλθω **26:5** εμίσησα εκκλησίαν
 deșertăciunii; și cu cei acționând ilegal nicidecum nu voi intra. Am urât adunarea

4188.2 2532 3326 765 3766.2 2523 3538 1722
 πονηρουμένων και μετά ασεβών ου μη καθίσω **26:6** γίψομαι εν
 ticăloșilor; și cu cei lipsiți de pietate nicidecum nu mă voi așeza. Îmi voi spăla în

121 3588 5495 1473 2532 2944 3588 2379 1473 2962 3588
 αθώοις τας χείράς μου και κυκλώσω το θυσιαστήριόν σου κύριε **26:7** του
 nevinovăție mâinile mele, și voi înconjura altarul Tău, Doamne, ca

191-1473 5456 133 1473 2532 1334 3956 3588 2297 1473 2962
 ακουσαί με φωνής αιnéσεώς σου και διηγήσασθαι πάντα τα θαυμάσιά σου **26:8** κύριε
 să mi se audă glasul laudei Tale, și să descriu toate minunile Tale. Doamne,

25 2143 3624 1473 2532 5117 4638 1391 1473 3361 4881 3326
 ηγάπησα ευπρέπειαν οίκου σου και τόπον σκηνώματος δόξης σου **26:9** μη συναπολέσης μετά
 am iubit strălucirea casei Tale, și locul cortului slăvii Tale. Nu nimici împreună cu

765 3588 5590 1473 2532 3326 435 129 3588 2222 1473 3739-1722
 ασεβών την ψυχήν μου και μετά ανδρών αιμάτων την ζωήν μου **26:10** ων εν
 cei lipsiți de pietate sufletul meu, și cu bărbații sângelui viața mea. În a căror

5495 3588 458 3588 1188-1473 4130 1435 1473 1161 1722 171.1 1473
 χερσίν αι ανομιαί η δεξιά αυτών επλήσθη δώρων **26:11** εγώ δε εν ακακία μου
 mâini sunt nelegiuiiri, și a căror dreaptă e plină de mită. Eu însă în nevinovăția mea

4198 3084 1473 2532 1653 1473 3588 4228 1473 2476 1722 2118 1722
 επορεύθην λύτρωσαί με και ελέησόν με **26:12** ο πους μου έστη εν ευθύτητι εν
 am umblat. Răscumpără- mă, și ai milă de mine. Piciorul meu stă în dreptate. În

1577 2127-1473 2962
 εκκλησίαις ευλογήσω σε κύριε
 adunări Te voi binecuvânta, Doamne.

PSALMUL 27

⁵⁵⁶⁸ 27:1 ³⁵⁸⁸ ψαλμός ¹¹³⁸ τῷ ⁴²⁵³ Δαυίδ ³⁵⁸⁸ πρὸ ⁵⁵⁴⁸ τοῦ ²⁹⁶² χρισθῆναι ⁵⁴⁶²⁻¹⁴⁷³ κύριος ²⁵³² φωτισμός ⁴⁹⁹⁰ μου ²⁵³² και ²⁵³² σωτήρ
 (Psalm al lui David; înaintea ungerii) Domnul e Cel ce mă luminează și Mântuitorul
¹⁴⁷³ μου ⁵¹⁰⁰ τίνα ⁵³⁹⁹ φοβηθήσομαι ²⁹⁶² κύριος ^{5231.5} υπερασπιστής ³⁵⁸⁸ της ²²²² ζωῆς ¹⁴⁷³ μου ⁵⁷⁵ ἀπὸ ⁵¹⁰⁰ τίνος ¹¹⁶⁸ δειλιάσω
 meu, de cine îmi va fi frică? Domnul e Protectorul vieții mele, de cine mă voi teme?
 27:2 ¹⁷²² ἐν ³⁵⁸⁸ τῷ ¹⁴⁴⁸ ἐγγίξειν ¹⁹⁰⁹ ἐπ' ¹⁴⁷³ ἐμέ ²⁵⁵⁹ κακούντας ³⁵⁸⁸ τοῦ ²⁰⁶⁸ φαγείν ³⁵⁸⁸ τας ⁴⁵⁶¹ σάρκας
 Când se apropie împotriva mea cei ce mă maltratează pentru a-mi mânca carnea
¹⁴⁷³ μου ³⁵⁸⁸ οἱ ²³⁴⁶⁻¹⁴⁷³ θλιβόντες ²⁵³² με ³⁵⁸⁸ και ²¹⁹⁰ οἱ ¹⁴⁷³ ἐχθροί ¹⁴⁷³ μου ⁷⁷⁰ αὐτοί ²⁵³² ἠσθένησαν ⁴⁰⁹⁸ και ¹⁴³⁷ ἐπεσον 27:3 εἰάν
 mea, cei ce mă necăjesc, și vrăjmașii mei, aceștia slăbesc și cad. Dacă
^{3904.4} παρατάξεται ¹⁹⁰⁹ ἐπ' ¹⁴⁷³ ἐμέ ³⁹²⁵ παρεμβολή ³⁷⁵⁶ οὐ ⁵³⁹⁹ φοβηθήσεται ³⁵⁸⁸ η ²⁵⁸⁸ καρδία ¹⁴⁷³ μου
 se va așeza în rânduri de bătaie împotriva mea tabăra unei oștiri, nu-i va fi frică inimii mele.
¹⁴³⁷ εἰάν ¹⁸⁸¹ επαναστή ¹⁹⁰⁹ ἐπ' ¹⁴⁷³ ἐμέ ⁴¹⁷¹ πόλεμος ¹⁷²² ἐν ³⁷⁷⁸ ταύτῃ ¹⁴⁷³ ἐγὼ ¹⁶⁷⁹ ἐλπίζω 27:4 μίαν
 Dacă se va ridica împotriva mea un război, în această eu voi avea nădejde. O singură favoare
¹⁵⁴ ἡτησάμην ³⁸⁴⁴ παρὰ ²⁹⁶² κυρίου ³⁷⁷⁸ ταύτην ²²¹² ζητήσω ³⁵⁸⁸ τοῦ ²⁷³⁰ κατοικεῖν ¹⁴⁷³ με ¹⁷²² ἐν ³⁶²⁴ οἴκῳ ²⁹⁶² κυρίου ³⁹⁵⁶ πάσας
 am cerut de la Domnul, aceasta o voi căuta -- să fie locuința mea în casa Domnului în toate
³⁵⁸⁸ τας ²²⁵⁰ ἡμέρας ³⁵⁸⁸ της ²²²² ζωῆς ¹⁴⁷³ μου ³⁵⁸⁸ τοῦ ²³³⁴⁻¹⁴⁷³ θεωρεῖν ³⁵⁸⁸ με ^{5059.5} την ²⁹⁶² τερπνότητα ²⁵³² κυρίου ¹⁹⁸⁰ και ³⁵⁸⁸ ἐπισκέπτεσθαι ³⁴⁸⁵ τον ³⁵⁸⁸ ναόν
 zilele vieții mele; să mă uit la desfătarea Domnului, și să vizitez templul
³⁵⁸⁸ 39-1473 ³⁷⁵⁴ 2928-1473 ¹⁷²² 4633 ¹⁴⁷³ 1722 ²²⁵⁰ 2556 ¹⁴⁷³ 4628.1-1473
 τον ^{27:5} ἅγιον ^{27:5} αὐτοῦ ^{27:5} ὅτι ³⁷⁵⁴ ἐκρυσέ ²⁹²⁸⁻¹⁴⁷³ με ¹⁷²² ἐν ⁴⁶³³ σκηνῇ ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ¹⁷²² ἐν ²²⁵⁰ ἡμέρᾳ ²⁵⁵⁶ κακῶν ¹⁴⁷³ μου ^{4628.1-1473} ἐσκέπασέ ^{27:5} με
 Lui Sfânt. Căci El mă ascunde în cortul Lui; în ziua relelor mele El m-a adăpostit
¹⁷²² 614 ³⁵⁸⁸ 4633 ¹⁴⁷³ 1722 ⁴⁰⁷³ 5312-1473 ²⁵³² 3568 ²⁴⁰⁰ 5312 ³⁵⁸⁸
 ἐν ^{27:6} ἀποκρύφῳ ^{27:6} της ^{27:6} σκηνῆς ^{27:6} αὐτοῦ ^{27:6} ἐν ^{27:6} πέτρᾳ ^{27:6} ὑψώσέ ^{27:6} με ^{27:6} και ^{27:6} νυν ^{27:6} ἰδοὺ ^{27:6} ὑψώσε ^{27:6} την
 în ascunzișul cortului Lui; pe stâncă m-a înălțat. Și acum iată, El a înălțat
²⁷⁷⁶ 1473 ¹⁹⁰⁹ 2190 ¹⁴⁷³ 2944 ²⁵³² 2380 ¹⁷²² 3588 ⁴⁶³³ 1473 ²³⁷⁸ 133
 κεφαλὴν ²⁷⁷⁶ μου ¹⁴⁷³ ἐπ' ¹⁹⁰⁹ ἐχθρούς ²¹⁹⁰ μου ¹⁴⁷³ ἐκύκλωσα ²⁵³² και ²³⁸⁰ ἐθύσα ¹⁷²² ἐν ³⁵⁸⁸ τη ⁴⁶³³ σκηνῇ ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ²³⁷⁸ θυσίαν ¹³³ αἰνέσεως
 capul meu peste vrăjmașii mei. Am încercuit și am jertfit în cortul Lui o jertfă de laudă
²⁵³² 213.2 ¹⁰³ 2532 ⁵⁵⁶⁷ 3588 ²⁹⁶² 1522 ²⁹⁶²
 και ²⁵³² ἀλαλαγμοῦ ¹⁰³ ἄσω ²⁵³² και ⁵⁵⁶⁷ ψαλῶ ³⁵⁸⁸ τῷ ²⁹⁶² κυρίῳ 27:7 εἰσάκουσον ²⁹⁶² κύριε
 și de strigare de veselie. Voi cânta și voi psalmodia Domnului. Ascultă, Doamne,
³⁵⁸⁸ 5456 ¹⁴⁷³ 3739 ²⁸⁹⁶ 1653 ¹⁴⁷³ 2532 ¹⁵²² 1473 ¹⁴⁷³⁻²⁰³⁶ 3588 ²⁵⁸⁸
 της ³⁵⁸⁸ φωνῆς ¹⁴⁷³ μου ³⁷³⁹ ἡς ²⁸⁹⁶ ἐκέκραξα ¹⁶⁵³ ἐλθέσόν ¹⁴⁷³ με ²⁵³² και ¹⁵²² εἰσάκουσόν ¹⁴⁷³ μου 27:8 σοι ¹⁴⁷³⁻²⁰³⁶ εἶπεν ³⁵⁸⁸ ἡ ²⁵⁸⁸ καρδία
 glasul meu cu care am strigat. Miluiește-mă, și ascultă-mă. Ți-a zis inima
¹⁴⁷³ 2962 ²²¹² 1567-1473 ³⁵⁸⁸ 4383 ¹⁴⁷³ 3588 ⁴³⁸³ 1473 ²⁹⁶²
 μου ¹⁴⁷³ κύριον ²²¹² ζητήσω ¹⁵⁶⁷⁻¹⁴⁷³ ἐξεζητήσά ³⁵⁸⁸ σε ⁴³⁸³ το ¹⁴⁷³ πρόσωπόν ³⁵⁸⁸ μου ⁴³⁸³ το ¹⁴⁷³ πρόσωπόν ²⁹⁶² σου ²⁹⁶² κύριε
 mea, Pe Domnul Îl caut, m-am aplicat să Te caut cu fața mea. Fața Ta Doamne
²²¹² 3361 ⁶⁵⁴ 3588 ⁴³⁸³ 1473 ⁵⁷⁵ 1473 ²⁵³² 3361 ¹⁵⁷⁸ 1722 ³⁷⁰⁹
 ζητήσω 27:9 μη ³³⁶¹ ἀποστρέψης ⁶⁵⁴ το ³⁵⁸⁸ πρόσωπόν ⁴³⁸³ σου ⁵⁷⁵ ἀπ' ¹⁴⁷³ ἐμού ¹⁴⁷³ και ²⁵³² μη ³³⁶¹ ἐκκλίνης ¹⁵⁷⁸ ἐν ¹⁷²² ὀργῇ ³⁷⁰⁹
 o voi căuta. Nu Îți întoarce Fața Ta de la mine, și nu Te îndepărta cu urgie
⁵⁷⁵ 3588 ¹⁴⁰¹ 1473 ⁹⁹⁸ 1473 ¹⁰⁹⁶ 3361 ^{644.3-1473} 2532 ³³⁶¹ 1459-1473 ²⁵³² 3361
 ἀπὸ ⁵⁷⁵ τοῦ ³⁵⁸⁸ δούλου ¹⁴⁰¹ σου ¹⁴⁷³ βοηθός ⁹⁹⁸ μου ¹⁴⁷³ γενοῦ ¹⁰⁹⁶ μη ³³⁶¹ ἀποσκορακίσης ^{644.3-1473} με ²⁵³² και ³³⁶¹ μη ¹⁴⁵⁹⁻¹⁴⁷³ ἐγκαταλίπης ²⁵³² με ³³⁶¹ και ²⁵³² μη
 de la robul Tău! Ajutorul meu devino! Nu mă exila, și nu mă abandona, și nu
⁵²³⁷⁻¹⁴⁷³ 3588 ²³¹⁶ 3588 ⁴⁹⁹⁰ 1473 ³⁷⁵⁴ 3588 ³⁹⁶² 1473 ²⁵³² 3588
 ὑπερίδης ⁵²³⁷⁻¹⁴⁷³ με ³⁵⁸⁸ ο ²³¹⁶ θεός ³⁵⁸⁸ ο ⁴⁹⁹⁰ σωτήρ ¹⁴⁷³ μου 27:10 ὅτι ³⁷⁵⁴ ο ³⁵⁸⁸ πατήρ ³⁹⁶² μου ¹⁴⁷³ και ²⁵³² ἡ ³⁵⁸⁸
 mă trece cu vederea, Dumnezeu, Mântuitorul meu. Căci tatăl meu și
³³⁸⁴ 1473 ¹⁴⁵⁹⁻¹⁴⁷³ 3588 ¹¹⁶¹ 2962 ⁴³⁵⁵⁻¹⁴⁷³ 3549 ¹⁴⁷³
 μήτηρ ³³⁸⁴ μου ¹⁴⁷³ ἐγκατέλιπόν ¹⁴⁵⁹⁻¹⁴⁷³ με ³⁵⁸⁸ ο ¹¹⁶¹ δε ²⁹⁶² κύριος ⁴³⁵⁵⁻¹⁴⁷³ προσελάβετό ³⁵⁴⁹ με 27:11 ὁμοθέτησόν ¹⁴⁷³ με
 mama mea m-au părăsit, dar Domnul m-a luat la El. Întemeiază legea pentru mine,
²⁹⁶² 1722 ³⁵⁸⁸ 3598 ¹⁴⁷³ 2532 ³⁵⁹⁴ 1473 ¹⁷²² 5147 ²¹¹⁷ 1752 ³⁵⁸⁸ 2190 ¹⁴⁷³
 κύριε ²⁹⁶² ἐν ¹⁷²² τῇ ³⁵⁸⁸ ὁδῷ ³⁵⁹⁸ σου ¹⁴⁷³ και ²⁵³² ὁδηγήσόν ³⁵⁹⁴ με ¹⁴⁷³ ἐν ¹⁷²² τρίβῳ ²¹¹⁷ εὐθείᾳ ¹⁷⁵² ἐνεκα ³⁵⁸⁸ των ²¹⁹⁰ ἐχθρῶν ¹⁴⁷³ μου
 Doamne, în căile Tale. Și călăuzește-mă în cărarea cea dreaptă, datorită vrăjmașilor mei.
³³⁶¹ 3860-1473 ¹⁵¹⁹ 5590 ²³⁴⁶ 1473 ³⁷⁵⁴ 1881 ¹⁴⁷³
 27:12 μη ³³⁶¹ παραδῶς ³⁸⁶⁰⁻¹⁴⁷³ με ¹⁵¹⁹ εἰς ⁵⁵⁹⁰ ψυχᾶς ²³⁴⁶ θλιβόντων ¹⁴⁷³ με ³⁷⁵⁴ ὅτι ¹⁸⁸¹ ἐπανάστησάν ¹⁴⁷³ μοι
 Nu mă preda în stăpânirea sufletelor necăjitorilor mei. Căci s-au ridicat împotriva mea

3144 94 2532 5574 3588 93 1438 4100 3588 1492 3588 18
 μάρτυρες άδικοι και ειψεύσατο η αδικία εαυτή 27:13 πιστεύω του ιδείν τα αγαθά
 martori nedrepti; căci și-a mințit nedreptatea sieși. Cred că voi vedea cele bune

2962 1722 1093 2198 27:14 5278 3588 2962 407 2532
 κυρίου εν γη ζώντων υπόμεινον τον κύριον ανδρίζου και
 ale Domnului în pământul celor vii. Perseverează în Domnul! Îmbărbătează-te și

2901 3588 2588 1473 2532 5278 3588 2962
 κραταιούσθω η καρδιά σου και υπόμεινον τον κύριον
 întărește-ți inima ta, și perseverează în Domnul!

PSALMUL 28

Domnul Își ascultă slujitorii

28:1 5568 3588 1138 4314 1473 2962 2896 3588 2316 1473 3361
 ψαλμός τω Δαυίδ προς σε κύριε κεκραξομαι ο θεός μου μη
 (Psalm al lui David). Către Tine, Doamne, voi striga. Dumnezeuul meu, nu

3902.1 575 1473 3379 3902.1 2532 3666 3588 2597
 παρασιωπήσης απ' εμού μή ποτε παρασιωπήσης και ομοιωθήσομαι τοις καταβαίνουσιν
 tăcea față de mine. Ca nu cumva să taci, și să mă asemăn celor ce coboară

1519 2978.1 1522 2962 3588 5456 3588 1162 1473 1722 3588 1189 1473
 εις λάκκον 28:2 εισάκουσον κύριε της φωνής της δέησεώς μου εν τω δέεσθαί με
 în puțul gropii. Ascultă, Doamne, glasul cererii mele, în implorarea mea

4314 1473 1722 3588 142 1473 5495 1473 4314 3485 39-1473 3361 4900.1-1473
 προς σε εν τω αίρειν με χείράς μου προς ναόν άγιόν σου 28:3 μη συνελκύσης με
 către Tine, când îmi ridic eu mâinile mele către templul Tău sfânt. Nu mă trage împreună

3326 268 2532 3326 2038 93 3361 4881-1473 3588 2980
 μετά αμαρτωλών και μετά εργαζομένων αδικίαν μη συναπολέσης με των λαλούντων
 cu păcătoșii. Și cu lucrătorii nedreptății, nu mă nimici împreună, cu cei vorbind

1515 3326 3588 4139 1473 2556 1161 1722 3588 2588 1473 1325 1473 2962
 ειρήνην μετά των πλησίον αυτών κακά δε εν ταις καρδιάς αυτών 28:4 δος αυτοίς κύριε
 pace cu aproapele lor, rele fiind însă în inimile lor. Dă-le, Doamne,

2596 3588 2041 1473 2532 2596 3588 4189 3588 2006.1 1473 2596 3588 2041 3588
 κατά τα έργα αυτών και κατά την πονηρίαν των επιτηδευμάτων αυτών κατά τα έργα των
 după lucrările lor, și după ticăloșia practicilor lor, după lucrările

5495 1473 1325 1473 591 3588 468 1473 1473 3754 3756 4920
 χειρών αυτών δος αυτοίς απόδος το ανταπόδομα αυτών αυτοίς 28:5 ότι ου συνήκαν
 mâinilor lor, dă-le. Răsplătește-le răsplata lor lor. Căci n-au priceput

1519 3588 2041 2962 2532 1519 3588 2041 3588 5495 1473 2507-1473 2532
 εις τα έργα κυρίου και εις τα έργα των χειρών αυτού καθελεις αυτούς και
 cu privire la lucrările Domnului, și în lucrările mâinilor Lui. Îi vei dărâma, și

3766.2 3618-1473 2128 2962 3754 1522 3588 5456
 ου μη οικοδομήσεις αυτούς 28:6 ευλογητός κύριος ότι εισήκουσε της φωνής
 nicidecum nu- i vei zidi. Bindecuvântat fie Domnul, căci a auzit glasul

3588 1162 1473 2962 998 1473 2532 5231.5 1473 1909 1473 1679
 της δέησεώς μου 28:7 κύριος βοηθός μου και υπερασπιστής μου επ' αυτό ήλπισεν
 cererii mele. Domnul e ajutorul meu și protectorul meu; spre El a nădăjduit

3588 2588 1473 2532 997 2532 330 3588 4561 1473 2532 1537 2307 1473
 η καρδιά μου και εβοηθήτην και ανέθαλεν η σαρξ μου και εκ θελήματος μου
 inima mea, și am fost ajutat; și a înflorit din nou carnea mea, și din voia mea

1843-1473 2962 2901.1 3588 2992 1473 2532 5231.5
 εξομολογήσομαι αυτό 28:8 κύριος κραταίωμα του λαού αυτού και υπερασπιστής
 Îl voi celebra cu recunoștință. Domnul e fortificație poporului Lui, și protector

3588 4992 3588 5547 1473 1510.2.3 4982 3588 2992 1473 2532 2127
 των σωτηρίων του χριστού αυτού εστι 28:9 σώσον τον λαόν σου και ευλόγησον
 al mântuirilor unsului Lui este. Mântuiește poporul Tău, și binecuvintează

3588 2817 1473 2532 4165 1473 2532 1869 1473 2193 3588 165
 την κληρονομίαν σου και ποιμανον αυτούς και έπαρον αυτούς έως του αιώνος
 moștenirea Ta, și păstorește-i, și înalță-i până în veac.

27:14 †îndură pentru, rabdă pentru; sau: așteaptă de la

28:4 †Dă-le înapoi răsplata lor

28:8 †gr: hristosului

28:9 †mântuiește

PSALMUL 29

29:1 ⁵⁵⁶⁸ψαλμός ³⁵⁸⁸τω ¹¹³⁸Δαβίδ ^{1840.5}εξοδίου ⁴⁶³³σκηνής ⁵³⁴²ενέγκατε ³⁵⁸⁸τω ²⁹⁶²κυρίω ⁵²⁰⁷υιοί
(Psalm al lui David; al ieșirii din sărbătoarea cortului) Aduceți Domnului, voi fiii

²³¹⁶θεού ⁵³⁴²ενέγκατε ³⁵⁸⁸τω ²⁹⁶²κυρίω ⁵²⁰⁷υιούς ^{2919.1}κριών ⁵³⁴²ενέγκατε ³⁵⁸⁸τω ²⁹⁶²κυρίω ¹³⁹¹δόξαν ²⁵³²και
lui Dumnezeu, aduceți Domnului fiii berbecilor! Aduceți Domnului slavă și

⁵⁰⁹²τιμήν **29:2** ⁵³⁴²ενέγκατε ³⁵⁸⁸τω ²⁹⁶²κυρίω ¹³⁹¹δόξαν ³⁶⁸⁶ονόματι ¹⁴⁷³αυτού ⁴³⁵²προσκυνήσατε ³⁵⁸⁸τω ²⁹⁶²κυρίω
cinste! Aduceți Domnului slava Numelui Lui! Închinați-vă Domnului

¹⁷²²εν ⁸³³αυλή ³⁹⁻¹⁴⁷³αγία **29:3** ⁵⁴⁵⁶φωνή ²⁹⁶²κυρίου ¹⁹⁰⁹επί ³⁵⁸⁸των ⁵²⁰⁴υδάτων ³⁵⁸⁸ο ²³¹⁶θεός ³⁵⁸⁸της ¹³⁹¹δόξης
în curtea Lui sfântă. Glasul Domnului e peste ape. Dumnezeu slăvii

^{1026.2}εβρόντησε ²⁹⁶²κύριος ¹⁹⁰⁹επί ⁵²⁰⁴υδάτων ⁴¹⁸³πολλών **29:4** ⁵⁴⁵⁶φωνή ²⁹⁶²κυρίου ¹⁷²²εν ²⁴⁷⁹ισχύϊ ⁵⁴⁵⁶φωνή ²⁹⁶²κυρίου ¹⁷²²εν
tună. Domnul e peste ape multe. Glasul Domnului în tărie. Glasul Domnului în

^{3168.1}μεγαλοπρεπεία **29:5** ⁵⁴⁵⁶φωνή ²⁹⁶²κυρίου ⁴⁹³⁷συντρίβοντος ²⁷⁴⁸κέδρους ²⁵³²και ⁴⁹³⁷συντρίψει ²⁹⁶²κύριος ³⁵⁸⁸τας ²⁷⁴⁸κέδρους
măreție. Glasul Domnului sfărâmând cedrii; și sfărâmă Domnul cedrii

³⁵⁸⁸* ^{2532-3016.1-1473}του ⁵⁶¹³Λιβάνου **29:6** ²⁵³²και ³⁵⁸⁸λεπτυνεί ³⁴⁴⁸αυτάς ⁵⁶¹³ως ³⁵⁸⁸τον ³⁵⁸⁸μόσχον ³⁵⁸⁸τον ²⁵³²Λίβανον ²⁵³²και ³⁵⁸⁸ο ²⁵ηγαπημένος
Libanului. Și-i va subția ca pe vițelul Libanului; și pe cel preaiubit

⁵⁶¹³ως ⁵²⁰⁷υιός ^{3439.2}μονοκερώτων **29:7** ⁵⁴⁵⁶φωνή ²⁹⁶²κυρίου ^{1249.2}διακόπτοντος ⁵³⁹⁵φλόγα ⁴⁴⁴²πυρός **29:8** ⁵⁴⁵⁶φωνή
ca pe fiul unicornilor. Glasul Domnului spintecând în para focului. Glasul

²⁹⁶²κυρίου ^{4952.3}συσσείοντος ²⁰⁴⁸έρημον ²⁵³²και ^{4952.3}συσσείσει ²⁹⁶²κύριος ³⁵⁸⁸την ²⁰⁴⁸έρημον ^{*}Κάδης **29:9** ⁵⁴⁵⁶φωνή ²⁹⁶²κυρίου
Domnului zguduind pustia; și va zgudui Domnul pustia Cadesului. Glasul Domnului

²⁶⁷⁵καταρτιζομένη ^{1643.1}ελάφους ²⁵³²και ⁶⁰¹αποκαλύψει ^{1409.1}δρυμούς ²⁵³²και ¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸τω ³⁴⁸⁵ναώ ¹⁴⁷³αυτού ³⁹⁵⁶πας ⁵¹⁰⁰τις ³⁰⁰⁴λέγει
pregătind cerbii; și va revela pădurile; și în templul Lui tot ce spune,

¹³⁹¹δόξαν **29:10** ²⁹⁶²κύριος ³⁵⁸⁸τον ²⁶²⁷κατακλυσμόν ^{2733.1}κατοικiei ²⁵³²και ²⁵²³καθιείται ²⁹⁶²κύριος ⁹³⁵βασιλεύς ¹⁵¹⁹εις ³⁵⁸⁸τον ¹⁶⁵αιώνα
Slavă! Domnul potopul va locui; și va șede Domnul împărat în veac.

29:11 ²⁹⁶²κύριος ²⁴⁷⁹ισχύϊν ³⁵⁸⁸τω ²⁹⁹²λαώ ¹⁴⁷³αυτού ¹³²⁵δώσει ²⁹⁶²κύριος ²¹²⁷ευλογήσει ³⁵⁸⁸τον ²⁹⁹²λαόν ¹⁴⁷³αυτού ¹⁷²²εν
Domnul forță poporului Lui va da. Domnul va binecuvânta poporul Lui cu

¹⁵¹⁵ειρήνη
pace.

PSALMUL 30

Domnul este ajutorul meu

30:1 ⁵⁵⁶⁸ψαλμός ⁵⁶⁰³ωδής ³⁵⁸⁸του ^{1457.1}εγκαινισμού ³⁵⁸⁸του ³⁶²⁴οίκου ¹¹³⁸Δαβίδ ⁵³¹²⁻¹⁴⁷³υψώσω σε ²⁹⁶²κύριε ³⁷⁵⁴ότι
(Psalm al unei cântări de consacrare a casei lui David). Te voi înălța Doamne, căci

⁵²⁷⁴⁻¹⁴⁷³υπέλαβές ²⁵³²με ³⁷⁵⁶και ²¹⁶⁵οκ εύφρανας ³⁵⁸⁸τους ²¹⁹⁰εχθρούς ¹⁴⁷³μου ¹⁹⁰⁹επ' ¹⁴⁷³εμέ **30:2** ²⁹⁶²κύριε ³⁵⁸⁸ο ²³¹⁶θεός
m-ai ridicat, și n- ai dat bucurie vrăjmașilor mei peste mine. Doamne Dumnezeu

¹⁴⁷³μου ²⁸⁹⁶εκέκραξα ⁴³¹⁴προς ¹⁴⁷³σε ²⁵³²και ²³⁹⁰⁻¹⁴⁷³ιάσω με **30:3** ²⁹⁶²κύριε ³²¹ανήγαγες ¹⁵³⁷εξ ⁸⁶άδου ³⁵⁸⁸την ⁵⁵⁹⁰ψυχήν
meu, am strigat către Tine, și m-ai vindecat. Doamne, ai scos din Hades sufletul

¹⁴⁷³μου ⁴⁹⁸²⁻¹⁴⁷³έσωσάς με ⁵⁷⁵από ³⁵⁸⁸των ²⁵⁹⁷καταβαινόντων ¹⁵¹⁹εις ^{2978.1}λάκκον **30:4** ⁵⁵⁶⁷ψάλατε ³⁵⁸⁸τω ²⁹⁶²κυρίω
meu, m-ai mântuit dintre cei ce se coboară în puțul gropii. Psalmodiați către Domnul

³⁵⁸⁸οι ³⁷⁴¹όσοι ¹⁴⁷³αυτού ²⁵³²και ¹⁸⁴³εξομολογείσθε ³⁵⁸⁸τη ³⁴²⁰μνήμη ³⁵⁸⁸της ⁴²αγιωσύνης ¹⁴⁷³αυτού **30:5** ³⁷⁵⁴ότι ³⁷⁰⁹οργή
cei pioși ai Lui, și celebrați cu recunoștință amintirea sfințeniei Lui. Căci urgie

1722 3588 2372 1473 2532 2222 1722 3588 2307 1473 3588 2073 835 2805 2532 1519
 εν τω θυμῷ αὐτοῦ καὶ ζωῇ εν τῷ θελήματι αὐτοῦ το ἐσπέρας αὐλισθήσεται κλαυθμός καὶ εἰς
 e în mânia Lui, și viață în voia Lui; seara se va sălășui plâns, și înspre

4404 20 1473 1161 2036 1722 3588 2112.2 1473 3766.2 4531
 τοπρῶι ἀγαλλίασις† 30:6 ἐγὼ δὲ εἶπα εν τῇ εὐθηνίᾳ μου οὐ μὴ σαλευθῶ
 dimineață, exultare. Eu dar am zis în îmbelșugarea mea, Nicidecum nu voi fi clătinat

1519 3588 165 2962 1722 3588 2307 1473 3930 3588 2566.3 1473 1411 654
 εἰς τὸν αἰῶνα 30:7 κύριε εν τῷ θελήματί σου παρέσχου τῷ κάλλει μου δύναμιν ἀπέστρεψάς
 în veac. Doamne, în voia Ta ai dăruit frumuseții mele putere; Ți-ai întors

1161 3588 4383 1473 2532 1096 5015 4314 1473 2962 2896 2532 4314
 δε το πρόσωπόν σου καὶ ἐγενήθην τεταραγμένος 30:8 πρὸς σε κύριε κεκράξομαι καὶ πρὸς
 însă fața Ta, și am fost tulburat. Către Tine Doamne strig, și către

3588 2316 1473 1189 5100 5622 1722 3588 129 1473 1722 3588 2597
 τὸν θεόν μου δεηθήσομαι 30:9 τίς ὠφέλεια εν τῷ αἵματί μου εν τῷ καταβαίνειν
 Dumnezeuul meu voi implora. Ce folos e în sângele meu, în coborârea

1473 1519 1312 3361 1843-1473 5522 2228 312 3588 225 1473
 με εἰς διαφθοράν μὴ ἐξομολογήσεταιί σοι χροὺς ἡ ἀναγγελεῖ τὴν ἀλήθειάν σου
 mea în stricăciune? Oare Te va celebra cu recunoștință țărâna, sau va vesti ea adevărul Tău?

30:10 191 2962 2532 1653-1473 2962 1096 998 1473 4762
 ἤκουσε κύριος καὶ ἡλέησέ με κύριος ἐγενήθη βοηθός μου 30:11 ἐστρεψας
 A auzit Domnul, și a avut milă de mine. Domnul a devenit ajutorul meu. Ai întors

3588 2870 1473 1519 5479 1473 1284 3588 4526 1473 2532 4024-1473 2167
 τὸν κοπετόν μου εἰς χαράν ἐμοί διέρρηξας τὸν σάκκον μου καὶ περιέζωσάς με εὐφροσύνην
 plângerea mea înspre bucuria mea. Ai rupt sacul meu, și m-ai încins cu bucurie,

30:12 3704 302 5567-1473 3588 1391 1473 2532 3766.2 2660
 ὅπως ἀν ψάλῃ σοι ἡ δόξα μου καὶ οὐ μὴ κατανυγώ
 Ca în felul acesta, da, să-Ți psalmodieze slava mea, și nicidecum să nu mă mahnesc,

2962 3588 2316 1473 1519 3588 165 1843-1473
 κύριε ὁ θεός μου εἰς τὸν αἰῶνα ἐξομολογήσομαί σοι
 Doamne Dumnezeuul meu. În veac Te voi celebra cu recunoștință.

PSALMUL 31

31:1 1519 3588 5056 5568 3588 1138 1611 1909 1473 2962 1679
 εἰς τὸ τέλος ψαλμός τῷ Δαυίδ ἐκστάσεως ἐπὶ σοι κύριε ἠλπισα
 (Pentru desavârșire; psalm al lui David; un extaz) În Tine Doamne am nădăjduit.

3361 2617 1519 3588 165 1722 3588 1343 1473 4506 1473 2532 1807-1473
 μὴ καταισχυθῇν εἰς τὸν αἰῶνα εν τῇ δικαιοσύνῃ σου ρύσαι με καὶ ἐξελοῦ με
 Să nu fiu dat de rușine în veac. În dreptatea Ta izbăvește-mă, și trage-mă afară.

31:2 2827 4314 1473 3588 3775 1473 5035.1 3588 1807-1473 1096
 κλίνον πρὸς με τὸ οὖς σου τάχυνον τοῦ ἐξελέσθαι με γενού
 Inclină-Ți către mine urechea Ta. Grăbește-Te să mă tragi afară. Schimbă-Te

1473 1519 2316 5231.5 2532 1519 3624 2707.1 3588 4982 1473
 μοι εἰς θεόν ὑπερασπιστήν καὶ εἰς οἶκον καταφυγῆς τοῦ σῶσαί με
 pentru mine într- un Dumnezeu Protector, și într- o Casă de Refugiu pentru mântuirea mea.

3754 2901.1 1473 2532 2707.1 1473 1510.2.2 1473 2532 1752 3588 3686 1473 3594-1473
 31:3 ὅτι κραταίωμά μου καὶ καταφυγή μου εἰ σύ καὶ ἐνεκεν τοῦ ὀνόματός σου ὁδηγήσεις με
 Căci Fortificația mea și Refugiul meu ești Tu; și datorită numelui Tău mă vei călăuzi

2532 1303.5-1473 1806-1473 1537 3803 3778-3739 2928 1473
 καὶ διαθρέψεις με 31:4 ἐξάξεις με ἐκ παγίδος ταύτης ἧς ἐκρυψάν μοι
 și mă vei hrăni. Mă vei scoate din cursa pe care aceștia au ascuns-o pentru mine,

3754 1473 1510.2.2 3588 5231.5 1473 2962 1519 5495 1473 3908 3588
 ὅτι σύ εἰ ὁ ὑπερασπιστής μου κύριε 31:5 εἰς χεῖρας σου παραθήσομαι τὸ
 căci Tu ești Protectorul meu, Doamne. În mâinile Tale îmi voi încredința

4151 1473 3084-1473 2962 3588 2316 3588 225 31:6 3404
 πνεύμά μου ἐλυτρώσω με κύριε ὁ θεός τῆς ἀληθείας 31:6 ἐμίσησας
 duhul meu. Tu m-ai răscumpărat, Doamne Dumnezeuul adevărului. I-ai urât

3588 1314 3153 1246.1 1473 1161 1909 3588 2962 1679
 τοὺς διαφυλάσσοντας ματαιότητος διακενῆς ἐγὼ δὲ ἐπὶ τῷ κυρίῳ ἠλπισα
 pe cei ce păzesc cu sfîntenie deșertăciunile zadarnice. Eu însă în Domnul am nădăjduit.

30:5 †22 oc, Luc 45:7, Luc 1:14, Luc 1:44, Evr 1:9, Iud 1:24

30:8 †suplica, ruga

²¹ 31:7 ^{2532 2165} αγαλλιάσομαι και ¹⁹⁰⁹ ευφρανθήσομαι ^{3588 1656 1473 3754 1896} επί ^{1909 3588 5014} τῷ ἐλέει σου ὅτι ^{1909 3588 5014} ἐπείδεις ^{1909 3588 5014} ἐπὶ τὴν ταπείνωσίν μου. ^{1473 4982} Mă voi veseli și ^{1537 3588 318} voi fi bucuros ^{3588 5590 1473} cu privire la ^{2532 3756 4788-1473} mila Ta, ^{1519 5495} căci ai privit la ^{1519 5495} umilința

^{1473 4982} μου ^{1537 3588 318} ἐσώσας ^{3588 5590 1473} ἐκ τῶν ἀναγκῶν ^{2532 3756 4788-1473} τὴν ψυχὴν μου. ^{1519 5495} 31:8 ^{1519 5495} και ^{1519 5495} οὐ ^{1519 5495} συνέκλεισάς ^{1519 5495} με ^{1519 5495} εἰς ^{1519 5495} χεῖρας ^{1519 5495} Σὶ ^{1519 5495} nu ^{1519 5495} m-ai ^{1519 5495} înlănțuit ^{1519 5495} în ^{1519 5495} mâinile

²¹⁹⁰ ἐχθρῶν ²⁴⁷⁶ ἐστήσας ^{1722 2149} ἐν ^{3588 4228} ευρυχώρῳ ¹⁴⁷³ τοὺς πόδας μου. ^{1653 1473} 31:9 ^{2962 3754} ἐλέησόν ^{2962 3754} με ^{2962 3754} κύριε ^{2962 3754} ὅτι ^{2962 3754} vrăjmașilor. ^{2962 3754} Ai ^{2962 3754} așezat ^{2962 3754} într- ^{2962 3754} un ^{2962 3754} loc ^{2962 3754} larg ^{2962 3754} picioarele ^{2962 3754} mele. ^{2962 3754} Ai ^{2962 3754} milă ^{2962 3754} de ^{2962 3754} mine, ^{2962 3754} Doamne! ^{2962 3754} Căci

²³⁴⁶ θλίβομαι ⁵⁰¹⁵ ἐταράχθη ^{1722 2372} ἐν ^{3588 3788} θυμῷ ¹⁴⁷³ ὁ ^{3588 5590} οφθαλμός μου ¹⁴⁷³ η ^{2532 3588} ψυχὴ μου ^{1064 1473} και ¹⁴⁷³ η ¹⁴⁷³ γαστήρ μου. ¹⁴⁷³ sunt ¹⁴⁷³ necăjit. ¹⁴⁷³ E ¹⁴⁷³ tulburat ¹⁴⁷³ sub ¹⁴⁷³ mânie ¹⁴⁷³ ochiul ¹⁴⁷³ meu, ¹⁴⁷³ sufletul ¹⁴⁷³ meu ¹⁴⁷³ și ¹⁴⁷³ pântecul ¹⁴⁷³ meu.

^{3754 1587} 31:10 ^{1722 3601} ὅτι ^{3588 2222} ἐξέλιπεν ¹⁴⁷³ ἐν ^{2532 3588} ὁδῷ ^{2094 1473} ἡ ^{1722 4726} ζώή μου ^{770 1722} και ^{770 1722} τα ^{770 1722} ἔτη μου ^{770 1722} ἐν ^{770 1722} στεναγμοῖς ^{770 1722} ἡσθένησεν ^{770 1722} ἐν ^{770 1722} Căci ^{770 1722} s-a ^{770 1722} sfârșit ^{770 1722} în ^{770 1722} durere ^{770 1722} viața ^{770 1722} mea, ^{770 1722} și ^{770 1722} anii ^{770 1722} mei ^{770 1722} în ^{770 1722} suspine. ^{770 1722} A ^{770 1722} slăbit ^{770 1722} în

^{4432 3588} πτωχεῖα ^{2479 1473} ἡ ^{2532 3588} ἰσχύς μου ^{3747 1473} και ⁵⁰¹⁵ τα ^{3844 3956} ὀστά μου ^{3588 2190} ἐταράχθησαν. ^{3844 3956} 31:11 ^{3844 3956} παρά ^{3844 3956} πάντας ^{3844 3956} τοὺς ^{3844 3956} ἐχθρούς ^{3844 3956} nevoie ^{3844 3956} țaria ^{3844 3956} mea, ^{3844 3956} și ^{3844 3956} oasele ^{3844 3956} mele-s ^{3844 3956} tulburate. ^{3844 3956} Pentru ^{3844 3956} toți ^{3844 3956} vrăjmașii

^{1473 1096} μου ³⁶⁸¹ ἐγενήθην ^{2532 3588} ὄνειδος ^{1069 1473} και ⁴⁹⁷⁰ τοῖς ^{2532 5401} γείτοσί μου ^{3588 1110} σφόδρα ¹⁴⁷³ και ¹⁴⁷³ φόβος ¹⁴⁷³ τοῖς ¹⁴⁷³ γνωστοῖς μου. ¹⁴⁷³ mei ¹⁴⁷³ am ¹⁴⁷³ devenit ¹⁴⁷³ o ¹⁴⁷³ batjocură, ¹⁴⁷³ și ¹⁴⁷³ pentru ¹⁴⁷³ vecinii ¹⁴⁷³ mei, ¹⁴⁷³ peste ¹⁴⁷³ măsură, ¹⁴⁷³ și ¹⁴⁷³ o ¹⁴⁷³ frică ¹⁴⁷³ pentru ¹⁴⁷³ cunoscuții ¹⁴⁷³ mei.

^{3588 2334-1473} οἱ ¹⁸⁵⁴ θεωροῦντές ⁵³⁴³ με ^{575 1473} ἔξω ¹⁹⁵⁰ ἐφυγον ^{5616 3498} ἀπ' ^{575 2588} ἐμού. ¹⁹⁵⁰ 31:12 ^{5616 3498} ἐπελήσθην ^{5616 3498} ὡσεὶ ^{5616 3498} νεκρός ^{5616 3498} ἀπὸ ^{5616 3498} καρδίας ^{5616 3498} Cei ^{5616 3498} ce ^{5616 3498} mă ^{5616 3498} văd ^{5616 3498} pe ^{5616 3498} afară ^{5616 3498} fug ^{5616 3498} de ^{5616 3498} mine. ^{5616 3498} Am ^{5616 3498} fost ^{5616 3498} uitat ^{5616 3498} ca ^{5616 3498} un ^{5616 3498} mort ^{5616 3498} din ^{5616 3498} a ^{5616 3498} lor ^{5616 3498} inimă.

¹⁰⁹⁶ ἐγενήθην ⁵⁶¹⁶ ὡσεὶ ^{4632 622} σκεύος ^{3754 191} ἀπολωλός. ^{5589.2 4183} 31:13 ³⁹³⁹ ὅτι ³⁹³⁹ ἤκουσα ³⁹³⁹ ψόγον ³⁹³⁹ πολλῶν ³⁹³⁹ παροικούντων ³⁹³⁹ Am ³⁹³⁹ devenit ³⁹³⁹ precum ³⁹³⁹ un ³⁹³⁹ vas ³⁹³⁹ dat ³⁹³⁹ pieirii. ³⁹³⁹ Căci ³⁹³⁹ am ³⁹³⁹ auzit ³⁹³⁹ calomnia ³⁹³⁹ multora ³⁹³⁹ aciuiati

²⁹⁴³ κυκλόθεν ^{1722 3588 4863} ἐν ¹⁴⁷³ τῷ ^{260 1909} συναχθῆναι ¹⁴⁷³ αὐτούς ¹⁴⁷³ ἅμα ¹⁴⁷³ ἐπ' ¹⁴⁷³ ἐμέ ¹⁴⁷³ του ¹⁴⁷³ λαβεῖν ¹⁴⁷³ τὴν ¹⁴⁷³ ψυχὴν ¹⁴⁷³ μου ¹⁴⁷³ de ¹⁴⁷³ jur ¹⁴⁷³ împrejur. ¹⁴⁷³ În ¹⁴⁷³ strângerea ¹⁴⁷³ lor ¹⁴⁷³ împreună ¹⁴⁷³ împotriva ¹⁴⁷³ mea, ¹⁴⁷³ să-mi ¹⁴⁷³ ia ¹⁴⁷³ sufletul ¹⁴⁷³ meu

¹⁰¹¹ ἐβουλεύσαντο. ^{1473 1161 1909 1473 2962 1679} 31:14 ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} ἐγὼ ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} δε ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} ἐπὶ ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} σοι ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} κύριε ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} ἤλπισα ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} εἶπα ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} σου ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} εἰ ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} ὁ ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} θεός ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} s-au ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} sfătuit. ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} Eu ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} însă ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} în ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} Tine ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} Doamne ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} am ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} nădăjduit. ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} Am ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} zis, ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} Tu ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} ești ^{2036 1473 1510.2.2 3588 2316} Dumnezeul

¹⁴⁷³ μου. ^{1722 3588 5495} 31:15 ^{1473 3588 2819 1473 4506} ἐν ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} ταις ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} χερσί σου ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} οἱ ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} κλήροί μου ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} ῥυσαί ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} με ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} ἐκ ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} χειρὸς ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} ἐχθρῶν ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} μου ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} και ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} In ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} mâinile ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} Tale-s ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} sorții ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} mei. ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} Izbăvește- ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} mă ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} din ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} mâna ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} vrăjmașilor ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} mei, ^{1473 1537 5495 2190 1473 2532} și

^{1537 3588 2614} ἐκ ¹⁴⁷³ τῶν ²⁰¹⁴ καταδιωκόντων ^{3588 4383} με. ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} 31:16 ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} ἐπιφανον ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} το ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} πρόσωπόν σου ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} ἐπὶ ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} τὸν ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} δούλόν σου ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} σώσόν ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} de ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} prigonitorii ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} mei. ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} Să ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} se ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} arate ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} Fața ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} Ta ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} peste ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} robul ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} Tău! ^{1473 1909 3588 1401 1473 4982} Mântuieste-

^{1473 1722 3588 1656 1473} με ^{2962 3361 2617} ἐν ^{3754 1941-1473} τῷ ¹⁵³ ἐλέει σου. ^{3754 1941-1473} 31:17 ^{3754 1941-1473} κύριε ^{3754 1941-1473} μὴ ^{3754 1941-1473} καταισχυνθῇ ^{3754 1941-1473} ἡ ^{3754 1941-1473} ἐπεκαλεσάμην ^{3754 1941-1473} σε ^{3754 1941-1473} αἰσχυνθείσαν ^{3754 1941-1473} mă ^{3754 1941-1473} în ^{3754 1941-1473} mila ^{3754 1941-1473} Ta! ^{3754 1941-1473} Doamne ^{3754 1941-1473} să ^{3754 1941-1473} nu ^{3754 1941-1473} fiu ^{3754 1941-1473} dat ^{3754 1941-1473} de ^{3754 1941-1473} rușine, ^{3754 1941-1473} căci ^{3754 1941-1473} Te-am ^{3754 1941-1473} chemat. ^{3754 1941-1473} Rușinați ^{3754 1941-1473} să ^{3754 1941-1473} fie

^{3588 765} οἱ ^{2532 2609} ἀσεβεῖς ^{1519 86} και ^{216 1096} καταχθῆσαν ^{3588 5491} εἰς ^{3588 1386} ἄδου. ^{3588 5491} 31:18 ^{3588 5491} ἀλαλα ^{3588 5491} γενηθήτω ^{3588 5491} τα ^{3588 5491} χεῖλη ^{3588 5491} τα ^{3588 5491} ὀδία ^{3588 5491} cei ^{3588 5491} lipsiți ^{3588 5491} de ^{3588 5491} pietate, ^{3588 5491} și ^{3588 5491} să ^{3588 5491} coboare ^{3588 5491} în ^{3588 5491} Hades. ^{3588 5491} Mute ^{3588 5491} să ^{3588 5491} devină ^{3588 5491} buzele ^{3588 5491} celor ^{3588 5491} vicleni,

³⁵⁸⁸ τα ²⁹⁸⁰ λαλοῦντα ²⁵⁹⁶ κατὰ ^{3588 1342} τοῦ ⁴⁵⁸ δικαίου ^{1722 5243} ἀνομίαν ^{2532 1847.2} ἐν ^{2532 1847.2} υπερηφανία ^{2532 1847.2} και ^{2532 1847.2} ἐξουδενώσει ^{2532 1847.2} a ^{2532 1847.2} celor ^{2532 1847.2} ce ^{2532 1847.2} vorbesc ^{2532 1847.2} împotriva ^{2532 1847.2} celui ^{2532 1847.2} drept, ^{2532 1847.2} în ^{2532 1847.2} mod ^{2532 1847.2} nelegiuit ^{2532 1847.2} cu ^{2532 1847.2} mândrie ^{2532 1847.2} și ^{2532 1847.2} dispreț.

^{5613 4183 3588 4128} 31:19 ^{3588 5544} ὡς ^{1473 2962} πολὺ ^{3739 2928} τὸ ³⁵⁸⁸ πλήθος ³⁵⁸⁸ τῆς ³⁵⁸⁸ χρηστότητός σου ³⁵⁸⁸ κύριε ³⁵⁸⁸ ἡς ³⁵⁸⁸ ἐκρυσας ³⁵⁸⁸ τοῖς ³⁵⁸⁸ Cât ³⁵⁸⁸ de ³⁵⁸⁸ mare ³⁵⁸⁸ e ³⁵⁸⁸ mulțimea ³⁵⁸⁸ bunătății ³⁵⁸⁸ Tale ³⁵⁸⁸ Doamne, ³⁵⁸⁸ pe ³⁵⁸⁸ care ³⁵⁸⁸ ai ³⁵⁸⁸ ascuns-o ³⁵⁸⁸ pentru ³⁵⁸⁸ cei ³⁵⁸⁸ ce

⁵³⁹⁹ φοβούμενοις ^{1473 1829.1} σε ³⁵⁸⁸ ἐξειργάσω ^{1679 1909 1473 1726 3588} τοῖς ^{1679 1909 1473 1726 3588} ἐλπίζουσιν ^{1679 1909 1473 1726 3588} ἐπὶ ^{1679 1909 1473 1726 3588} σε ^{1679 1909 1473 1726 3588} ἐναντίον ^{1679 1909 1473 1726 3588} των ^{1679 1909 1473 1726 3588} au ^{1679 1909 1473 1726 3588} frică ^{1679 1909 1473 1726 3588} de ^{1679 1909 1473 1726 3588} Tine. ^{1679 1909 1473 1726 3588} Tu ^{1679 1909 1473 1726 3588} ai ^{1679 1909 1473 1726 3588} adus-o ^{1679 1909 1473 1726 3588} la ^{1679 1909 1473 1726 3588} desăvârșire ^{1679 1909 1473 1726 3588} pentru ^{1679 1909 1473 1726 3588} cei ^{1679 1909 1473 1726 3588} ce ^{1679 1909 1473 1726 3588} nădăjduiesc ^{1679 1909 1473 1726 3588} în ^{1679 1909 1473 1726 3588} Tine, ^{1679 1909 1473 1726 3588} înaintea

^{5207 3588 444} υἱῶν ^{2633.1-1473} των ^{1722 614} ἀνθρώπων ^{3588 4383} 31:20 ^{1722 614} κατακρύψεις ^{3588 4383} αὐτούς ^{1722 614} ἐν ^{1722 614} ἀποκρύφῳ ^{1722 614} του ^{1722 614} προσώπου ^{1722 614} σου ^{1722 614} ἀπὸ ^{1722 614} ταραχῆς ^{1722 614} fiilor ^{1722 614} oamenilor. ^{1722 614} Îi ^{1722 614} vei ^{1722 614} ascunde ^{1722 614} în ^{1722 614} taina ^{1722 614} Feței ^{1722 614} Tale ^{1722 614} de ^{1722 614} tulburarea

⁴⁴⁴ ἀνθρώπων ^{4628.1-1473} σκεπάσεις ^{1722 4633} αὐτούς ^{575 485} ἐν ¹¹⁰⁰ σκηνῇ ¹¹⁰⁰ ἀπὸ ¹¹⁰⁰ ἀντιλογίας ¹¹⁰⁰ γλωσσῶν. ¹¹⁰⁰ 31:21 ¹¹⁰⁰ εὐλογητός ¹¹⁰⁰ οἱ ¹¹⁰⁰ oameni. ¹¹⁰⁰ Îi ¹¹⁰⁰ vei ¹¹⁰⁰ adăposti ¹¹⁰⁰ într- ¹¹⁰⁰ un ¹¹⁰⁰ cort ¹¹⁰⁰ de ¹¹⁰⁰ disputa ¹¹⁰⁰ limbilor. ¹¹⁰⁰ Binecuvântat ¹¹⁰⁰ să ¹¹⁰⁰ fie

2962 3754 2298.1 3588 1656 1473 1722 4172 4042 1473 1161 2036
κύριος ὅτι εθαυμάστωσε το έλεος αυτού εν πόλει περιοχής 31:22 εγώ δε είπα
Domnul, căci a pricinuit minuni mila Lui în cetatea citadelei. Eu însă am zis,
1722 3588 1611 1473 641 575 4383 3588 3788 1473 1223
εν τη εκστάσει μου απέρριμμαι από προσώπου των οφθαλμών σου διά
pe când între viață și moarte eram eu, Lepădat sunt din Fața Ochilor Tăi! De
3778 1522 3588 5456 3588 1162 1473 1722 3588 2896 1473 4314 1473
τούτο εισήκουσας της φωνής της δεήσεώς μου εν τω κεκραγένοι με προς σε
aceea ai ascultat glasul implorării mele, când s-a ridicat strigătul[‡] meu către Tine.
31:23 25 3588 2962 3956 3588 3741 1473 3754 225 1567 2962 2532
αγαπήσατε τον κύριον πάντες οι όσιοι αυτού ότι αληθείας εκζητεί κύριος και
Iubiți pe Domnul voi toți cei pioși ai Lui; căci adevărul îl caută[‡] Domnul, și
467 3588 4057 4160 5243 407 2532 2901
ανταποδίδωσι τοις περισσώς ποιούσιν υπερηφανίαν 31:24 ανδρίζεσθε και κραταιούσθε
El răsplătește celor ce peste măsură lucrează cu mândrie. Îmbărbătați-vă și întăriți-vă
3588 2588 1473 3956 3588 1679 1909 2962
η καρδιά υμών πάντες οι ελπίζοντες επί κύριον
inima voastră voi toți cei ce nădăjduiți în Domnul.

PSALMUL 32

32:1 5568 3588 1138 4907 3107 3739 863 3588 458
ψαλμός τω Δαυίδ συνέσεως μακάριοι ων αφέθησαν αι ανομιαί
(Psalm al lui David; al priceperii[‡]) Ferice de aceia căroră le sunt iertate fărădelegile,
2532 3739 1943 3588 266 3107 435 3739 3766.2 3049
και ων επεκαλύφθησαν αι αμαρτίαι 32:2 μακάριος ανήρ ω ου μη λογίσηται
și căroră le sunt acoperite păcatele. Fericit e bărbatul căruia nicidecum nu îi socotește
2962 266 3761 1510.2.3 1722 3588 4750 1473 1388 32:3 3754 4601
κύριος αμαρτίαν ουδέ έστιν εν τω στόματι αυτού δόλος 32:3 ότι εσίγησα
Domnul păcatul, nici nu este în gura lui înșelăciune. Fiindcă am tăcut,
3822 3588 3747 1473 575 3588 2896 1473 3650 3588 2250 32:4 3754 2250 2532
επαλαιώθη τα οστά μου από του κράζειν με όλην την ημέραν 32:4 ότι ημέρας και
au îmbătrânit oasele mele de strigătul meu toată ziua. Căci noapte și
3571 925 1909 1473 3588 5495 1473 4762 1519 5004 1722 3588
νυκτός εβαρύνθη επ' εμέ η χειρ σου εστράφην εις ταλαιπωρίαν εν τω
zi se îngreuia asupra mea mâna Ta. Am fost întors în nenorocire, în timp ce
1704.1 1473 173 3588 458 1473 1107 2532 3588 266 1473
εμπαγήναί μοι άκανθαν 32:5 την ανομίαν μου εγνώρισα και την αμαρτίαν μου
se înfigea în mine spinul. Nelegiuirile mele le-am făcut cunoscut, și păcatul mea
3756 2572 2036 1805.1 2596 1473 3588 458 1473 3588 2962 2532 1473
ουκ εκάλυψα είπα εξαγορεύσω κατ' εμού την ανομίαν μου τω κυρίω και συ
nu l-am acoperit. Am zis, Voi mărturisi împotriva mea nelegiuirea mea Domnului. Și Tu
863 3588 763 3588 2588 1473 1316.1 5228 3778 4336 4314 1473 3956
αφήκας την ασέβειαν της καρδιάς μου διάψαλμα 32:6 υπέρ ταύτης προσεύξεται προς σε πας
ai iertat impietatea inimii mele. Pauză. Căci aceasta se va ruga către Tine orice
3741 1722 2540 2111 4133 1722 2627 5204 4183 4314 1473 3756 1448
όσιος εν καιρώ ευθέτω πλην εν κατακλυσμώ υδάτων πολλών προς αυτόν ουκ εγγιούσι
om pios la vremea cuvenită; ba încă în potop de ape multe de el nu se vor apropia.
32:7 1473 1473 1510.2.2 2707.1 575 2347 3588 4023-1473 3588 19.1 1473
συ μου ει καταφυγή από θλίψεως της περιεχούσης με το αγαλλιάμά μου
Tu îmi ești Loc de Refugiu din necazul care mă cuprinde, Tresărirea Bucuriei mele,
3084-1473 575 3588 2944-1473 1316.1 4907.3-1473 2532
λύτρωσαί με από των κυκλωσάντων με διάψαλμα 32:8 συνετίω σε και
ca să mă răscumperi din mâna celor ce mă înconjoară. Pauză. Eu îți voi da pricepere, și
4822-1473 1722 3598 3778 3739 4198 1991 1909 1473 3588 3788 1473
συμβιβώ σε εν οδώ ταύτη η πορεύση επιστηριώ επί σε τους οφθαλμούς μου
te voi învăța pe calea aceasta pe care vei merge, Îmi voi fixa asupra ta ochii Mei.

31:22 ‡sau: Eu însă am zis în stupoarea mea

31:22 ‡lit: la strigătul

31:23 ‡impune

32:1 ‡înțelegerii

32:7 ‡înconjoară

3361 1096 5613 2462 2532 2254.2 3739 3756 1510.2.3 4907 1722 2777.4 2532 5469 3588
32:9 μη γίνεσθε ως ἵππος και ημίονος οἷς οὐκ ἔστι σύνεσις ἐν κημῷ και χαλινῷ τας
 Nu deveniți ca un cal și ca un cățăr în care nu este pricepere; cu zăbală și cu frâu
 4600 1473 70.5 3588 3361 1448 4314 1473 32:10 4183 3588 3148 3588
 σιαγόνας αὐτῶν ἀγχαῖς των μη ἐγγιζόντων πρὸς σε **32:10** πολλαὶ αἱ μαστιγες του
 făclile lor le strângi, al celor ce nu se apropie de tine. Multe sunt rănilile celui
 268 3588-1161 1679 1909 2962 1656 2944 2165 1909 2962
 ἀμαρτωλοῦ τον δε ἐλπίζοντα ἐπὶ κύριον ἔλεος κυκλώσει **32:11** εὐφράνθητε ἐπὶ κύριον
 păcătos; dar cel cenădăjduiește în Domnul mila îl va înconjură. Bucurați-vă în Domnul
 2532 21 1342 2532 2744 3956 3588 2117 3588 2588
 και ἀγαλλιᾶσθε δίκαιοι και καυχᾶσθε πάντες οἱ εὐθεῖς τη καρδίᾳ
 și veseliți-vă, voi cei dreپți, și să se laude toți cei directi cu inima.

PSALMUL 33

5568 3588 1138 21 1342 1722 3588 2962 3588 2117 4241
33:1 ψαλμός τω Δαυὶδ ἀγαλλιᾶσθε δίκαιοι ἐν τῷ κυρίῳ τοῖς εὐθέσι πρέπει
 (Psalm al lui David) Veseliți-vă dreptilor în Domnul! Celui sincer i se potrivește
 133 1843 3588 2962 1722 2788 1722 5568.1 1183.2
 αἶνεσις **33:2** ἐξομολογεῖσθε τῷ κυρίῳ ἐν κιθάρα ἐν ψαλτηρίῳ δὲ καχόρδω
 lauda. Celebrați cu recunoștință pe Domnul cu harfa! Cu psalterionul cu zece corzi
 5567 1473 103 1473 779.1 2537 2573 5567 1473 1722 213.2
 ψάλατε αὐτῷ **33:3** ᾄσατε αὐτῷ ᾄσμα καινόν καλῶς ψάλατε αὐτῷ ἐν ἀλαλαγμῷ
 psalmodiați- I! Cântați- I o cântare nouă! Frumos psalmodiați- I în chiote!
 3754 2112.3 3588 3056 3588 2962 2532 3956 3588 2041 1473 1722 4102
33:4 ὅτι εὐθῆς ὁ λόγος του κυρίου και πάντα τα ἔργα αὐτοῦ ἐν πίστει
 Căci just e cuvântul Domnului; și toate lucrările Lui sunt în credincioșie.
 25 1654 2532 2920 3588 2962 3588 1656 2962 4134 3588 1093
33:5 ἀγαπά ἐλεημοσύνην και κρίσιν ὁ κύριος του ἐλέους κυρίου πλήρης ἡ γῆ
 Iubește bunătatea și echitatea Domnul. De mila Domnului plin e pământul.
 3588 3056 3588 2962 3588 3772 4732 2532 3588 4151 3588 4750
33:6 τῷ λόγῳ του κυρίου οἱ οὐρανοὶ ἐστερεώθησαν και τῷ πνεύματι του στόματος
 Prin cuvântul Domnului cerurile au fost făcute tari, și prin suflarea gurii
 1473 3956 3588 1411 1473 4863 5616 779 5204 2281
 αὐτοῦ πάσα ἡ δύναμις αὐτῶν **33:7** συνάγων ὡσεὶ ἀσκόν ὕδατα θαλάσσης
 Lui toată oștirea lor; a strâns împreună precum într-un burduf apele mării;
 5087 1722 2344 12 5399 3588 2962 3956 3588 1093 575
 τιθεῖς ἐν θησαυροῖς ἀβύσσους **33:8** φοβηθήτω τον κύριον πάσα ἡ γῆ ἀπ'
 punând în tezaure adâncimile. Frică de Domnul să aveți tot pământul! De
 1473 1161 4531 3956 3588 2730 3588 3611 3754 1473 2036
 αὐτοῦ δε σαλευθήτωσαν πάντες οἱ κατοικούντες την οἰκουμένην **33:9** ὅτι αὐτός εἶπε
 El dar să se cutremure toți cei locuind lumea locuită. Căci El a vorbit,
 2532 1096 1473 1781 2532 2936 2962 1286.1 1012
 και ἐγενήθησαν αὐτός ἐνετείλατο και ἐκτίσθησαν **33:10** κύριος διασκεδάζει βουλὰς
 și toate au avut loc; El a poruncit și ele au fost create. Domnul desființează planurile
 1484 114-1161 3053 2992 2532 114 1012 758 3588
 ἐθνῶν ἀθετεῖ δε λογισμούς λαῶν και ἀθετεῖ βουλὰς ἀρχόντων **33:11** ἡ
 neamurilor, și anulează raționamentele popoarelor, și anulează planurile conducătorilor.
 1161 1012 3588 2962 1519 3588 165 3306 3053 3588 2588 1473 1519
 δε βουλὴ του κυρίου εἰς τον αἰῶνα μένει λογισμοί της καρδίας αὐτοῦ εἰς
 Dar planul Domnului în veac dăinuiește; raționamentele inimii Domnului din
 1074 2532 1074 3107 3588 1484 3739 1510.2.3 2962 3588 2316
 γενεάν και γενεάν **33:12** μακάριον το ἔθνος ου ἐστι κύριος ὁ θεός
 generație în generație. Bindecuvântat e neamul căruia îi este Domnul Dumnezeu
 1473 2992 3739 1586 1519 2817 1438 1537 3772 1914 3588
 αὐτοῦ λαός ον ἐξελέξατο εἰς κληρονομίαν εαυτῷ **33:13** ἐξ οὐρανοῦ ἐπέβλεψεν ὁ
 lui. Poporul pe care l- a ales El ca moștenire a Lui. Din cer privește

32:11 †sinceri, fără îndoieli

33:2 †20 oc, Gen 4:21, Nee 12:7, Iov 21:12, Psa 33:2, Dan 3:15

33:2 †vechi instrument muzical cu coarde, de formă triunghiulară, folosit până în Evul Mediu (DEX)

33:4 †credință

33:5 †judecata

2962 1492 3956 3588 5207 3588 444 1909 2092 2732-1473
κύριος είδε πάντας τους υιούς των ανθρώπων 33:14 εφ' ετοίμου κατοικητηρίου αυτού
Domnul; vede pe toți fiii oamenilor. Din pregătita Lui casă

1914 1909 3956 3588 2730 3588 1093 3588 4111 2651 3588
επέβλεψεν επί πάντας τους κατοικούντας την γην 33:15 ο πλάσας, κατόμονος τας
privește pe toți cei locuind pe pământ. El e Cel ce plăsmuiește Singur

2588 1473 3588 4920 1519 3956 3588 2041 1473 3756 4982 935 1223
καρδίας αυτών ο συνιείς εις πάντα τα έργα αυτών 33:16 ου σώζεται βασιλεύς διά
inimile lor; Cel ce vede în toate lucrările lor. Nu-i mântuit un împărat datorită

4183 1411 2532 1095.2 3756 4982 1722 4128 2479 1473 5571
πολλήν δύναμιν και γίγας ου σωθήσεται εν πλήθει ισχύος αυτού 33:17 ψευδής
multei oștiri; și un uriaș nu va fi mântuit prin mulțimea forței lui. Falsă nădejde e

2462 1519 4991 1722-1161 4128 1411 1473 3756 4982 2400
ίππος εις σωτηρίαν εν δε πλήθει δυνάμεως αυτού ου σωθήσεται 33:18 ιδού
calul în privința mântuirii, și în mulțimea puterii lui nu va fi mântuit omul. Iată,

3588 3788 2962 1909 3588 5399 1473 3588 1679 1909 3588
οι οφθαλμοί κυρίου επί τους φοβουμένους αυτόν τους ελπίζοντας επί το
ochii Domnului sunt asupra celor ce au frică de El, al celor ce nădăjduiesc în

1656 1473 4506 1537 2288 3588 5590 1473 2532 1303.5-1473 1722
έλεος αυτού 33:19 ρύσασθαι εκ θανάτου τας ψυχάς αυτών και διαθρέψαι αυτούς εν
mila Lui; ca să izbăvească din moarte sufletele lor, și să-i hrănească în timpul

3042 3588 1161 5590 1473 5278 3588 2962 3754 998 2532 5231.5 1473
λιμόν 33:20 η δε ψυχή ημών υπομενεί τω κυρίω ότι βοηθός και υπερασπιστής ημών
foametei. Și sufletul nostru așteaptă pe Domnul, căci ajutorul și protectorul nostru

1510.2.3 3754 1722 1473 2165 3588 2588 1473 2532 1722 3588 3686 3588 39-1473
εστιν 33:21 ότι εν αὐτῷ ευφρανθήσεται η καρδιά ημών και εν τῷ ονόματι τῷ αγίῳ αυτού
este. Căci în El va fi cu voie bună inima noastră; și în numele Lui sfânt

1679 1096 3588 1656 1473 2962 1909 1473 2509 1679 1909 1473
ηλπίσαμεν 33:22 γένοιτο το έλεός σου κύριε εφ' ημάς καθάπερ ηλπίσαμεν επί σε
am nădăjduit. Să fie mila Ta, Doamne, peste noi, așa cum am nădăjduit noi în Tine.

PSALMUL 34

34:1 5568 3588 1138 3753 241.2 3588 4383 1473 1726 * 2532
ψαλμός τῷ Δαυίδ ὅτε ηλλοίωσε το πρόσωπον αυτού εναντίον Αβιμέλεχ και
(Psalm al lui David; când și-a alterat fața lui înaintea lui Ahimelec, și

630-1473 2532 565 2127 3588 2962 1722 3956 2540 1275 3588
απέλυσεν αυτόν και απήλθεν ευλογήσω τον κύριον εν παντί καιρώ διαπαντός η
i-a dat drumul, și a plecat) Voi binecuvânta pe Domnul în orice vreme, întotdeauna

133 1473 1722 3588 4750 1473 1722 3588 2962 1867 3588 5590 1473
αίνεσις αυτού εν τῷ στόματί μου 34:2 εν τῷ κυρίῳ επαινεθήσεται η ψυχή μου
lauda Lui va fi în gura mea. În Domnul va ridica laude sufletul meu.

191 4239 2532 2165 3170 3588 2962 4862 1473 2532
Ακουσάτωσαν πραείς και ευφρανθήτωσαν 34:3 μεγαλύνετε τον κύριον συν εμοί και
Să audă cel blând și să se bucure! Măriți pe Domnul împreună cu mine! Și

5312 3588 3686 1473 2009.1 1567 3588 2962 2532 1873-1473 2532 1537
υψώσωμεν το όνομα αυτού επιτο αυτό 34:4 εξεζήτησα τον κύριον και επήκουσέ μου και εκ
vom înălța Numele Lui împreună. Am căutat pe Domnul, și El m-a ascultat; și din

3956 3588 2347 1473 4506-1473 4334 4314 1473 2532 5461 2532 3588
πασών των θλίψεων μου ερρύσατό με 34:5 προσέλθατε προς αυτόν και φωτίσθητε και τα
toate necazurile mele m-a izbăvit. Aproiați-vă de El, și primiți lumină! Și

4383 1473 3766.2 2617 3778 3588 4434 2896 2532 3588 2962
πρόσωπα υμών ου μη καταισχυνη 34:6 ούτος ο πτωχός εκέκραξε και ο κύριος
fețele voastre nicidecum nu vor fi rușinate. Acest om sărman a strigat, și Domnul

1522-1473 2532 1537 3956 3588 2347 1473 4982-1473 3924.2 32
εισήκουσεν αυτού και εκ πασών των θλίψεων αυτού έσωσεν αυτόν 34:7 παρεμβαλεί άγγελος
l-a auzit; și din toate necazurile lui l-a izbăvit. Va tăbări îngerul

2962 2945 3588 5399 1473 2532 4506-1473 1089 2532 1492 3754
κυρίου κύκλω των φοβουμένων αυτόν και ρύσεται αυτούς 34:8 γεύσασθε και ίδετε ότι
Domnului în jurul celor ce au frică de El, și- i va izbăvi. Gustați și vedeți că

33:15 ‡pricepe

33:17 ‡lit: mincinos e calul

5543 3588 2962 3107 435 3739 1679 1909 1473 5399 3588 2962
 χρηστός ο κύριος μακάριος ανήρ ος ελπίζει επ' αυτόν 34:9 φοβήθητε τον κύριον
 bun este Domnul! Ferice de bărbatul care nădăjduiește în El. Să aibă frică de Domnul

3956 3588 39 1473 3754 3756 1510.2.3-5303 3588 5399 1473 4145
 πάντες οι άγιοι αυτού ότι ουκ έστιν υστέρημα τοις φοβουμένοις αυτόν 34:10 πλούσιοι
 toți sfinții Lui! Căci de nimic nu duc lipsă cei ce au frică de El. Bogații

4433 2532 3983 3588-1161 1567 3588 2962 3756 1639.2
 επώχευσαν και επείνασαν οι δε εκζητούντες τον κύριον ουκ ελαττωθήσονται
 au ajuns sărmani, și au flămânzit; dar cei ce caută pe Domnul nu vor duce lipsă

3956 18 1205 5043 191 1473 5401 2962 1321-1473 5100
 παντός αγαθού 34:11 δεύτε τέκνα ακούσατέ μου φόβον κυρίου διδάξω υμάς 34:12 τις
 de niciun bine. Veniți copii, ascultați-mă! Frica de Domnul vă voi învăța. Cine

1510.2.3 444 3588 2309 2222 25 2250-1492 18 3973 3588
 εστιν άνθρωπος ο θέλων ζώην αγαπών ημέρας ιδείν αγαθός 34:13 παύσον την
 este omul care dorește viață, care iubește să vadă zilele bune? Îndepărtează-ți

1100 1473 575 2556 2532 5491 1473 3588 3361 2980 1388 34:14 1578 575
 γλώσσάν σου από κακού και χείλη σου του μη λαλήσαι δόλον 34:14 έκκλινον από
 limba ta de la rău! Și buzele tale, ca să nu vorbească viclenie. Întoarce-te de la

2556 2532 4160 18 2212 1515 2532 1377 1473 3588 3788 2962
 κακού και ποιήσον αγαθόν ζητησον ειρήνην και διώξον αυτήν 34:15 οι οφθαλμοί κυρίου
 rău, și fă binele. Caută pacea, și urmărește-o. Ochii Domnului

1909 1342 2532 3775 1473 1519 1162 1473 4383-1161
 επί δικαίους και ώτα αυτού εις δέησιν αυτών 34:16 πρόσωπον δε
 sunt asupra celor dreπți, și urechile Lui îndreptate spre implorarea lor. Dar Fața

2962 1909 4160 2556 3588 1842 1537 1093 3588 3422
 κυρίου επί ποιούντας κακά του εξολοθρεύσαι εκ γης το μνημόσυον
 Domnului e împotriva celor ce înfăptuiesc rele, pentru a nimici de pe pământ amintirea

1473 2896 3588 1342 2532 3588 2962 1522-1473 2532 1537 3956 3588 2347
 αυτών 34:17 εκέκραξαν οι δίκαιοι και ο κύριος εισήκουσεν αυτών και εκ πασών των θλίψεων
 lor. Au strigat cei dreπți, și Domnul i-a auzit; și din toate necazurile

1473 4506-1473 1451 2962 3588 4937 3588 2588 2532 3588
 αυτών ερρύσατο αυτούς 34:18 αγγός κύριος τοις συντετριμμένοις την καρδίαν και τους
 lor i-a izbăvit. Aproape e Domnul de cei zdrobiți în inimă, și pe cei

5011 3588 4151 4982 4183 3588 2347 3588 1342 2532 1537 3956-1473
 ταπεινούς τω πνεύματι σώσει 34:19 πολλαίαι θλίψεις των δικαίων και εκ πασών αυτών
 smeriți cu duhul îi va mântui. Multe sunt necazurile celor dreπți; și din ele toate

4506-1473 3588 2962 5442 2962 3956 3588 3747 1473 1520 1537 1473
 ρύσεται αυτούς ο κύριος 34:20 φυλάσσει κύριος πάντα τα οστα αυτών εν εξ αυτών
 îi va izbăvi Domnul. Păzește Domnul toate oasele lor; nici unul din ele

3756 4937 2288 268 4190 2532 3588 3404 3588 1342
 ου συντριβήσεται 34:21 θάνατος αμαρτωλών πονηρός και οι μισούντες το δίκαιον
 nu va fi zdrobit. Moartea păcătoșilor e cumpănită, și cei ce-l urăsc pe cel drept

4131.2 3084 2962 5590 1401 1473 2532 3766.2
 πλημμελήσουσι 34:22 λυτρώσεται κύριος ψυχάς δούλων αυτού και ου μη
 se vor face vinovați. Va răscumpăra Domnul sufletele robilor Lui; și nicidecum nu

4131.2 3956 3588 1679 1909 1473
 πλημμελήσουσι πάντες οι ελπίζοντες επ' αυτόν
 vor avea vină toți cei ce nădăjduiesc în El.

PSALMUL 35

35:1 5568 3588 1138 1340.1 2962 3588 91-1473 4170
 ψαλμός τω Δαυίδ δίκασον κύριε τους αδικούντάς με πολέμησον
 (Psalm al lui David) Judecă, Doamne, pe cei ce mă nedreptătesc. Războiește-Te

3588 4170-1473 1949 3696 2532 2375 2532 450 1519 996 1473
 τους πολεμούντάς με 35:2 επιλαβού όπλου και θυρεού και ανάστηθι εις βοήθειάν μου
 cu cei ce îmi fac război. Ia-Ți arma și scutul, și scoală-Te în ajutorul meu.

34:8 †își întemeiază nădejdea pe
 34:9 †lît: nu este vreo lipsă pentru
 34:10 †lucru bun
 34:13 †fă să înceteze
 34:21 †plină de trudă rea
 35:1 †Statuează judiciar

35:3 ¹⁶³²έκχεον ⁴⁵⁰¹ρομφαίαν ²⁵³²και ⁴⁷⁸⁸σύγκλεισον ^{1828.2}εξεναντίας ³⁵⁸⁸των ²⁶¹⁴καταδιωκόντων ¹⁴⁷³με ²⁰³⁶είπον
 Trage-Ți sabia, și de tot închide calea în mod frontal prigonitorilor mei. Zi
 3588 5590 ¹⁴⁷³τη ⁴⁹⁹¹ψυχή ¹⁴⁷³μου ^{1510.2.1}σωτηρία ¹⁴⁷³σου ¹⁵³ειμί ²⁵³²εγώ ¹⁷⁸⁸35:4 ³⁵⁸⁸αισχυνθήτωσαν ¹⁷⁸⁸και ³⁵⁸⁸εντραπήτωσαν ³⁵⁸⁸οι
 sufletului meu, Mântuirea ta, Eu sunt! Să fie rușinați și să regrete cei ce
 2212 ³⁵⁸⁸ζητούντες ⁵⁵⁹⁰την ¹⁴⁷³ψυχήν ⁶⁵⁴μου ¹⁵¹⁹αποστραφήτωσαν ³⁵⁸⁸⁻³⁶⁹⁴εις ²⁵³²τα ²⁶¹⁷οπίσω ³⁵⁸⁸και ³⁵⁸⁸καταισχυνθήτωσαν ³⁵⁸⁸οι
 caută viața mea. Să se întoarcă pe unde au venit și să fie dezonoarați cei ce-
 3049-1473 ²⁵⁵⁶λογιζόμενοι ¹⁰⁹⁶μοι ⁵⁶¹⁶κακά ⁵⁵²²35:5 ²⁵⁹⁶γενηθήτωσαν ⁴³⁸³ωσει ⁴¹⁷χνους ²⁵³²κατά ³²πρόσωπον ³⁵⁸⁸άνέμου ³⁵⁸⁸και ³⁵⁸⁸άγγελος
 mi socotesc rele. Să ajungă precum pulberea în fața vântului! Și ingerul
 2962 ^{1570.2-1473}κυρίου ¹⁰⁹⁶εκθλίβων ³⁵⁸⁸αυτούς ³⁵⁹⁸35:6 ¹⁴⁷³γενηθήτω ⁴⁶⁵⁵η ²⁵³²οδός ^{3643.2}αυτών ²⁵³²σκοτός ³⁵⁸⁸και ²⁵³²ολίσθημα ²⁵³²και
 Domnului să-i zdrobească. Să se facă drumul lor întuneric și alunecare! Și
 32 ²⁹⁶²άγγελος ²⁶¹⁴⁻¹⁴⁷³κυρίου ³⁷⁵⁴καταδιώκων ¹⁴³¹αυτούς ²⁹²⁸35:7 ¹⁴⁷³ότι ¹⁴⁷³δωρεάν ¹³¹²έκρυσάν ¹⁴⁷³μοι ¹³¹²διαφθοράν
 ingerul Domnului să-i fugărească. Căci pentru nimic au ascuns înaintea mea putrezirea
 3803 ¹⁴⁷³παγίδος ³¹⁵⁵αυτών ³⁶⁷⁹μάτην ³⁵⁸⁸ώνείδισαν ⁵⁵⁹⁰την ¹⁴⁷³ψυχήν ³⁵⁸⁸μου ²⁰⁶⁴⁻¹⁴⁷³35:8 ³⁸⁰³ελθέτω ³⁷³⁹⁻³⁷⁵⁶αυτώ ³⁸⁰³παγίς ³⁸⁰³ην ³⁸⁰³ου
 lațului lor; fără pricină au ocărât sufletul meu. Să-l ajungă o cursă pe care n-o
 1097 ²⁵³²γινώσκει ³⁵⁸⁸και ²³³⁹η ³⁷³⁹θήρα ²⁹²⁸ην ⁴⁸¹⁵⁻¹⁴⁷³έκρυσεν ²⁵³²συλλαβέτω ¹⁷²²αυτόν ³⁵⁸⁸και ³⁸⁰³εν ³⁸⁰³τη ³⁸⁰³παγίδι
 cunoaște, și cea de vânatoare care-i ascunsă, să-l prindă! Și în această cursă! --
 4098 ¹⁷²²πείσεται ¹⁴⁷³εν ³⁵⁸⁸αυτή ¹¹⁶¹35:9 ⁵⁵⁹⁰η ¹⁴⁷³δε ²¹ψυχή ¹⁹⁰⁹μου ³⁵⁸⁸αγαλλιάσεται ²⁹⁶²επί ^{5059.6}τω ³⁵⁸⁸κυρίω ²⁹⁶²τερφθήσεται
 Va cădea în ea! Dar sufletul meu se va veseli în Domnul, se va bucura
 1909 ³⁵⁸⁸επί ⁴⁹⁹²τω ¹⁴⁷³σωτηρίω ³⁵⁸⁸αυτού ³⁹⁵⁶35:10 ³⁵⁸⁸πάντα ³⁷⁴⁷τα ¹⁴⁷³οστά ²⁰⁴⁶μου ²⁹⁶²ερούσι ²⁹⁶²κύριε ⁵¹⁰⁰κύριε ⁵¹⁰⁰τις
 în mântuirea Lui. Toate oasele mele vor zice, Doamne, Doamne, cine
 3664 ¹⁴⁷³όμοιός ⁴⁵⁰⁶μοι ⁴⁴³⁴είμι ¹⁵³⁷5590 ⁵⁴⁹⁵πτωχόν ⁴⁷³¹εκ ¹⁴⁷³χειρός ¹⁴⁷³στερεωτέρων ²⁵³²αυτού ⁴⁴³⁴και ²⁵³²πτωχόν ²⁵³²και
 e asemenea Ție? Izbăvind pe sărman din mâna celui mai tare decât el! Și pe sărman și
 3993 ⁵⁷⁵πένητα ³⁵⁸⁸από ¹²⁸³⁻¹⁴⁷³των ⁴⁵⁰διαρπαζόντων ¹⁴⁷³αυτόν ³⁵⁸⁸35:11 ¹⁴⁷³αναστάντες ⁹⁴μοι ³¹⁴⁴μαρτυρες ⁹⁴άδικοι
 pe sărac de cei ce îi jefuiesc. Au fost ridicați asupra- mi martori nedrepti,
 3739-3756 ¹⁰⁹⁷α ²⁰⁶⁵ουκ ¹⁴⁷³εγίνωσκον ⁴⁶⁷⁻¹⁴⁷³35:12 ⁴¹⁹⁰ερώτων ⁴⁷³με ⁴¹⁹⁰ανταπεδίδοσάν ⁴⁷³μοι ⁴⁷³πονηρά ⁴⁷³αντί
 de cele pe care nu le cunoașteam întrebându- mă. Mi-au răsplătit ticăloșie pentru
 18 ²⁵³²αγαθών ^{814.3}και ³⁵⁸⁸ατεκνίαν ⁵⁵⁹⁰τη ¹⁴⁷³ψυχή ¹⁴⁷³μου ¹¹⁶¹35:13 ¹⁷²²εγώ ¹⁷²²δε ¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸τω ¹⁴⁷³αυτούς ³⁹²⁶⁻¹⁴⁷³παρενοχλείν ¹⁴⁷³μοι
 bine, și stărpire sufletului meu. Eu însă, atunci când ei mă tulburau,
 1746 ⁴⁵²⁶ενεδυόμην ²⁵³²σάκκον ⁵⁰¹³και ¹⁷²²εταπείνουν ³⁵⁸⁸εν ³⁵⁸⁸νηστεία ⁵⁵⁹⁰την ¹⁴⁷³ψυχήν ²⁵³²μου ³⁵⁸⁸και ⁴³³⁵η ⁴³³⁵προσευχή
 m-am îmbrăcat cu sac, și mi-am smerit prin post sufletul meu; și rugăciunea
 1473 ¹⁵¹⁹μου ²⁸⁵⁹εις ¹⁴⁷³κόλπον ⁶⁵⁴μου ⁵⁶¹³αποστραφήσεται ⁴¹³⁹35:14 ⁵⁶¹³ως ⁸⁰πλησίον ²²⁵¹ως ³⁷⁷⁹αδελφώ ³⁷⁷⁹ημετέρω ³⁷⁷⁹ούτως
 mea în sânul meu se va întoarce. Ca un apropiat, și ca un frate de-al nostru, așa
 2100 ⁵⁶¹³ευηρέστουν ³⁹⁹⁶ως ²⁵³²πενθών ^{4658.1}και ³⁷⁷⁹σκυθρωπάζων ⁵⁰¹³ούτως ²⁵³²εταπεινούμην ³⁵⁸⁸35:15 ²⁵³²και
 îmi erau ei plăcuți. Ca o jale și ca o mahnire așa m-am smerit eu pe mine. Și
 2596 ¹⁴⁷³κατ' ²¹⁶⁵εμού ²⁵³²⁻⁴⁸⁶³ευφράνθησαν ⁴⁸⁶³και ¹⁹⁰⁹συνήχθησαν ¹⁴⁷³συνήχθησαν ³¹⁴⁸επ' ¹⁴⁷³εμέ ³¹⁴⁸μάστιγες
 împotriva mea s-au bucurat, și-mpreună s-au strâns; împreună au strâns asupra mea biciuiri,
 2532 ³⁷⁵⁶και ¹⁰⁹⁷ουκ ^{1294.4}έγνων ²⁵³²διεσχίσθησαν ²⁵³²και ³⁷⁵⁶ου ²⁶⁶⁰κατενύγησαν ³⁵⁸⁸35:16 ³⁹⁸⁵⁻¹⁴⁷³επείρασάν ³⁵⁸⁸με
 și eu n- am știut; au fost pătrunși de înfiorare, și n- au simțit întristare. Ei m-au ispitit;

35:3 ‡lit: închide totul în mod frontal prigonitorilor mei

35:4 ‡lit: să se întoarcă spre înapoi, să dea dosul, să facă stânga-n prejur

35:12 ‡sterilitate

35:15 ‡cu privire la mine

35:15 ‡flagelări

1592-1473 3456.1 1031 1909 1473 3588 3599 1473 2962 4219
 εξεμυκτήρισάν με μυκτηρισμῷ ἐβρυξαν ἐπ' ἐμέ τους οδόντας αὐτῶν **35:17** κύριε πότε
 m-au luat în răs cu sarcasm; scrâșnesc împotriva mea din dinții lor. Doamne, când

2029 600 3588 5590 1473 575 3588 2556.1 1473 575
 ἐπόψη ἀποκατάστησον την ψυχὴν μου ἀπὸ της κακουργίας αὐτῶν ἀπὸ
 vei lua seama? Restabilește-/ și scoate sufletul meu din ticăloșiile lor; din mijlocul

3023 3588 3439-1473 1843-1473 1722 1577 4183
 λεόντων την μονογενή μου **35:18** ἐξομολογήσομαί σοι ἐν ἐκκλησίᾳ πολλή
 leilor pe unicul meu născut. Te voi celebra cu recunoștință în adunarea cea imensă!

1722 2992 926 134-1473 3361 2020.1 1473 3588
 ἐν λαῷ βαρεῖ αινέσω σε **35:19** μὴ ἐπιχαρείσάν μοι οἱ
 În mijlocul poporului cel impozant Te voi lăuda! Să nu se bucure rânjind de mine cei ce

2189.1-1473 95 3588 3404-1473 1431 2532 1269 3788
 ἐχθραίνοντές μοι ἀδίκως οἱ μισούντες με δωρεάν καὶ διανεύοντες οφθαλμοῖς
 mă vrăjmășesc pe nedrept, cei ce mă urăsc în mod gratuit, și- și fac semne cu ochii.

35:20 3754 1473 3303 1516 2980 2532 1909 3709 1388 1260 2532
 ὅτι ἐμοὶ μὲν εἰρηνικά ἐλάλουν καὶ ἐπ' οργὴν δόλους διελογίζοντο **35:21** καὶ
 Fiindcă mie da!, pace mi-au vorbit, dar cu urgie viclenii cumpăneau. Și

4115 1909 1473 3588 4750 1473 2036 2103.1 2103.1 1492 3588 3788
 ἐπλάτυναν ἐπ' ἐμέ το στόμα αὐτῶν εἶπον εὐγε εὐγε εἶδον οἱ οφθαλμοὶ
 și-au deschis larg asupra mea gura lor, zicând, Ce bine! Ce bine! Au văzut ochii

1473 1492 2962 3361 3902.1 2962 3361 868 575 1473
 ἡμῶν **35:22** εἶδες κύριε μὴ παρασιωπήσης κύριε μὴ ἀποστής ἀπ' ἐμού
 noștri! Tu ai văzut, Doamne! Să nu rămâi tăcut, Doamne! Să nu Te îndepărtezi de mine!

35:23 1825 2962 2532 4337 3588 2920 1473 3588 2316 1473 2532 3588 2962
 ἐξεγέρθητι κύριε καὶ πρόσχες τη κρίσει μου ὁ θεός μου καὶ ὁ κυρίος
 Trezește-Te, Doamne, și ia aminte la judecata mea, Dumnezeuul meu, și Domnul

1473 1519 3588 1349 1473 2919 1473 2962 2596 3588 1343 1473 2962 3588
 μου εἰς την δίκην μου **35:24** κρίνόν με κύριε κατὰ την δικαιοσύνην σου κύριε ὁ
 meu, la pricina mea. Judecă-mă, Doamne, după dreptatea Ta, Doamne

2316 1473 2532 3361 2020.1 1473 3361 2036 1722 2588 1473
 θεός μου καὶ μὴ ἐπιχαρείσάν μοι **35:25** μὴ εἰποισαν ἐν καρδίαις αὐτῶν
 Dumnezeuul meu, și să nu se bucure ei rânjind de mine. Să nu zică în inima lor,

2103.1 2103.1 3588 5590 1473 3366 2036 2666-1473 153
 εὐγε εὐγε τη ψυχῇ ἡμῶν μὴδέ εἰποιεν κατεπίομεν αὐτόν **35:26** αἰσχυνθήσαν
 Ce bine! Ce bine, pentru sufletul nostru! Nici să nu zică, L-am înghițit! Să fie rușinați,

2532 1788 260 3588 2020.1 3588 2556 1473 1746
 καὶ ἐντραπήσαν ἅμα οἱ ἐπιχαιρόντες τοῖς κακοῖς μου ἐνδυσάσθωσαν
 și să aibă remușcări împreună cei ce se bucură rânjind de relele mele. Să fie îmbrăcați cu

152 2532 1791 3588 3169.2 1909 1473 21 2532
 αἰσχύνην καὶ ἐντροπήν οἱ μεγαλορρημονούντες ἐπ' ἐμέ **35:27** ἀγαλλιάσθωσαν καὶ
 rușine și remușcare cei ce spun cuvinte mari împotriva mea. Să se veselească și

2165 3588 2309 3588 1343 1473 2532 2036 1275 3170
 ευφρανθήτωσαν οἱ θέλοντες την δικαιοσύνην μου καὶ εἰπάτωσαν διαπαντός μεγαλυνθήτω
 să fie cu voie bună, cei ce caută dreptatea mea! Și să zică întotdeauna, Mărit

3588 2962 3588 2309 3588 1515 3588 1401 1473 2532 3588 1100 1473 3191
 ὁ κύριος οἱ θέλοντες την εἰρήνην του δούλου αὐτοῦ **35:28** καὶ ἡ γλῶσσά μου μελετήσῃ
 să fie Domnul! --cei ce caută pacea robului Tău. Și limba mea va cugeta

3588 1343 1473 3650 3588 2250 3588 1868 1473
 την δικαιοσύνην σου ὅλην την ἡμέραν τον ἐπαινόν σου
 dreptatea Ta, și toată ziua lauda Ta.

PSALMUL 36

36:1 1519 3588 5056 3588 3816 2962 3588 1138 5346 3588 3892.1 3588
 εἰς τὸ τέλος τῷ παιδί κυρίου τῷ Δαυὶδ φησὶν ὁ παράνομος του
 (Pentru sfârșit, al slujitorului Domnului, David) Vorbește cel ce calcă legea pentru

264 1722 1438 3756 1510.2.3 5401 2316 561 3588 3788 1473 3754
 ἀμαρτάνει ἐν ἑαυτῷ οὐκ ἔστι φόβος θεοῦ ἀέναντι των οφθαλμών αὐτοῦ **36:2** ὅτι
 a păcătui, vorbește în sine; nu este frică de Dumnezeu înaintea ochilor lui. Căci

35:18 †eclesia
 35:18 †lit: multă
 35:18 †lit: greu
 35:19 †fără motiv

1389 1799 1473 3588 2147 3588 458 1473 2532 3404
 εδόλωσεν ενώπιον αυτού του ευρέιν την ανομίαν αυτού και μισήσαι
 a lucrat cu stricăciune înaintea Lui, ca să nu găsească nelegiuirea lui și s-o urască.

3588 4487 3588 4750 1473 458 2532 1388 3756 1014 4920 3588
 36:3 τα ρήματα του στόματος αυτού ανομία και δόλος ουκ ηβουλήθη συνιέναι του
 Vorbele gurii lui sunt nelegiuire și stricăciune; nu a vrut să priceapă și

18.2 458 1260 1909 3588 2845 1473 3936 3956 3598 3756
 αγαθύναι 36:4 ανομίαν διελογίσατο επί της κοίτης αυτού παρέστη πάση οδώ ουκ
 să facă binele. Nelegiuirea o plănuiește în patul lui; e prezent pe orice cale care nu

18 2549-1161 3756 4360 2962 1722 3588 3772 3588 1656 1473 2532 3588 225
 αγαθή κακία δε ου προσώχθισε 36:5 κύριε εν τω ουρανώ το έλεός σου και η αλήθειά
 e bună; iar de rău nu- i e scârbă. Doamne, în cer e mila Ta, și adevărul

1473 2193 3588 3507 3588 1343 1473 5613 3735 2316 3588 2917 1473
 σου έως των νεφελών 36:6 η δικαιοσύνη σου ως όρη θεού τα κρίματά σου
 Tău, până la nori. Dreptatea Ta e ca munții lui Dumnezeu; judecățile Tale

12 4183 444 2532 2934 4982 2962 5613 4129 3588
 άβυσσος πολλή ανθρώπους και κτήνη σώσεις κύριε 36:7 ως επλήθυνας το
 sunt un abis mare; pe oameni și pe vite Tu îi mântuiești, Doamne. Cum Ți-ai înmulțit

1656 1473 3588 2316 3588 1161 5207 3588 444 1722 4629.2 3588 4420 1473 1679
 έλεός σου ο θεός οι δε υιοί των ανθρώπων εν σκέπη των πτερύγων σου ελπιούσι
 mila Ta, Dumnezeule, și fiii oamenilor în adăpostul aripilor Tale vor nădăjdui.

3184 575 4096 3624 1473 2532 3588 5493 3588 5172 1473 4222-1473
 36:8 μεθυσθήσονται από πότιτος οίκου σου και τον χειμάρρουν της τρυφής σου ποτιείς αυτούς
 Se vor îmbăta de grăsizea casei Tale; și din pârăul desfătării Tale îi vei adăpa.

3754 3844 1473 4077 2222 1722 3588 5457 1473 3708 5457 3905
 36:9 ότι παρά σοι πηγή ζωής εν τω φωτί σου οψόμεθα φως 36:10 παράτεινον
 Căci de la Tine e izvorul vieții. În lumina Ta vom vedea lumina. Întinde-Ți

3588 1656 1473 3588 1097-1473 2532 3588 1343 1473 3588 2117 3588 2588
 το έλεός σου τοις γινώσκουσί σε και την δικαιοσύνην σου τοις ευθέσι τη καρδιά
 mila Ta peste cei ce Te cunosc, și dreptatea Ta peste cei direcți în inimă.

3361 2064 1473 4228 5243 2532 5495 268 3361 4531-1473
 36:11 μη ελθέτω μοι πους υπερηφανίας και χειρ αμαρτωλού μη σαλεύσαι με
 Să nu vină peste mine piciorul celui mândru, nici mâna păcătoșului să nu mă zguduiască.

1563 4098 3956 3588 2038 3588 458 1856 2532 3766.2
 36:12 εκεί έπεσον πάντες οι εργαζόμενοι την ανομίαν εξώσθησαν και ου μη
 Acolo au căzut toți cei ce lucrează fărădelegea; au fost izgoniți, și nicidecum nu

1410 2476
 δύνωνται στήναι
 vor mai putea să se țină în picioare.

PSALMUL 37

5568 3588 1138 3361 3863 1722 4188.2 3366 2206 3588
 37:1 ψαλμός τω Δαυίδ μη παραζήλου εν πονηρευομένοις μηδέ ζήλου τους
 (Psalm al lui David) Nu te enerva pe ticăloși, nici nu fi invidios pe cei ce

4160 3588 458 3754 5616 5528 5036 633.3
 ποιούντας την ανομίαν 37:2 ότι ωσεί χορτος ταχύ αποξηρανθήσονται
 înfăptuiesc nelegiuirea! Căci precum iarba, degrabă se vor usca din rădăcină,

2532 5616 3001 5514 5036 634 1679 1909 2962 2532
 και ωσεί λάχανα χλόης ταχύ αποπεσούνται 37:3 έλπισον επί κύριον και
 și precum vegetația fragedă degrabă se vor ofili. Tu nădăjduiește în Domnul, și

4160 5544 2532 2681 3588 1093 2532 4165 1909 3588 4149 1473
 ποίει χρηστότητα και κατασκήνου την γην και ποιμανθήση επί τω πλούτῳ αυτής
 înfăptuiește bunătatea! Și întinde-Ți cortul în țară! Și vei fi hrănit de bogăția ei.

2701.2 3588 2962 2532 1325-1473 3588 155 3588 2588
 37:4 κατατρύφησον του κυρίου και δώή σοι τα αιτήματα της καρδίας
 Abandonează-te cu gingășie în Domnul! Și El îți va da cererile inimii

1473 601 4314 2962 3588 3598 1473 2532 1679 1909 1473 2532 1473
 σου 37:5 αποκάλυπον προς κύριον την οδόν σου και έλπισον επ' αυτόν και αυτός
 tale. Descoperă-Ți către Domnul calea ta, și nădăjduiește în El! și El

36:10 ‡sinceri, drepti

36:10 ‡sau: cu inima

37:3 ‡lit: vei fi păscut

4160 ποιήσει 37:6 και εξοίσει 5613 ως 5457 φως 3588 την δικαιοσύνην σου και το κρίμα σου
va acționa. Și El va scoate precum lumina dreptatea ta, și judecata ta

5613 3314 37:7 ως μεσημβρίαν 5293 υποτάγηθι τω κυρίω 3588 2962 και ικέτευσον αυτόν 2532 2427.2-1473 μη παραζήλου εν 3361 3863 1722
precum amiaza. Supune-te Domnului, și cere-I cu stăruință. Nu fi invidios pe

3588 2720.1 1722 3588 3598 1473 1722 444 4160 3892 3973
τω κατευοδουμένω εν τη οδω αυτού εν ανθρώπω ποιούντι παρανομίαν 37:8 παύσαι
prosperitatea de pe calea lui, a omului înfăptuind nelegiuire. Retrage-te

575 3709 2532 1459 2372 3361 3863 5620 4188.2 37:9 3754
από οργής και εγκατάλιπε θυμόν μη παραζήλου ώστε πονηρεύεσθαι 37:9 ότι
de la urgie, și părăsește mânia; nu te enerva; așa încât să te porți cu ticăloșie. Căci

3588 4188.2 1842 3588-1161 5278 3588 2962 1473 2816
οι πονηρευόμενοι εξολοθρευθήσονται οι δε υπομένοντες τον κύριον αυτοί κληρονομήσουσι
ticăloșii vor fi extirpați; dar cei ce rămân în Domnul, aceia vor moșteni

3588 1093 37:10 2532 2089 3641 2532 3766.2 5225 268 2532 2212 3588
την γην 37:10 και έτι ολίγον και ου μη υπάρξη αμαρτωλός και ζητήσεις τον
pământul. Și încă puțin, și nicidecum nu va mai fi păcătosul; și-l vei căuta în

5117 1473 2532 3766.2 2147 37:11 3588-1161 4239 2816 1093 2532
τόπον αυτού και ου μη εύρης 37:11 οι δε πραις κληρονομήσουσι γην και
locul lui, și nicidecum nu-l vei găsi. Dar cei blânzi vor moșteni pământul, și

2701.2 1909 4128 1515 3906 3588 268 3588 1342
κατατρυφήσουσιν επί πλήθει ειρήνης 37:12 παρατηρήσεται ο αμαρτωλός τον δίκαιον
se vor abandona cu gingășie în multă pace. Va pândi păcătosul pe cel drept,

2532 1031 1909 1473 3588 3599 1473 3588 1161 2962 1548.1
και βρύξει επ' αυτόν τους οδόντας αυτού 37:13 ο δε κύριος εκγελάσεται
și va scrâșni cu privire la el, din dinții lui. Dar Domnul va râde în hohote

1473 3754 4265 3754 2240 3588 2250 1473 4501 4685
αυτόν ότι προβλέπει ότι ήξει η ημέρα αυτού 37:14 ρομφαίαν εσπάσαντο
de el, căci vede mai dinainte că va veni ziua lui. Sabia cea mare și lată și-au tras-o

3588 268 1780.2 5115 1473 3588 2598 4434 2532 3993
οι αμαρτωλοί ενέτειναν τόξον αυτών του καταβαλείν πτωχόν και πένητα
păcătoșii; și-au încordat arcul lor pentru a-l arunca la pământ pe sărman și pe sărac,

3588 4969 3588 2117 3588 2588 3588 4501-1473 1525 1519
του σφάξαι τους ευθείς τη καρδιά 37:15 η ρομφαία αυτών εισέλθοι εις
pentru a-l omori pe cel integru la inimă. Sabia lor cea mare și lată să intre în

3588 2588 1473 2532 3588 5115 1473 4937 2908 3641 3588
τας καρδιάς αυτών και τα τόξα αυτών συντριβείη 37:16 κρείσσον ολίγον τω
inimile lor; și arcurile lor să fie sfărâmate. Mai bun e puținul celui

1342 5228 4149 268 4183 3754 1023 268 4937
δικαίω υπέρ πλούτον αμαρτωλών πολύν 37:17 ότι βραχίονες αμαρτωλών συντριβήσονται
drept, decât bogățiile păcătoșilor cele multe. Căci brațele păcătoșilor vor fi zdrobite;

5288.3-1161 3588 1342 3588 2962 1097 2962 3588 3598 3588 299
υποστηρίζει δε τους δικαίους ο κύριος 37:18 γινώσκει κύριος τας οδούς των αμώμων
dar îl susține pe cel drept Domnul. Cunoaște Domnul căile celor fără vină;

2532 3588 2817 1473 1519 3588 165 1510.8.3 3756 2617 1722 2540
και η κληρονομία αυτών εις τον αιώνα έσται 37:19 ου καταισχυνηθούνται εν καιρώ
și moștenirea lor în veac va fi. Ei nu se vor rușina la vremea

4190 2532 1722 2250 3042 5526 3754 3588 268
πονηρώ και εν ημέραις λιμού χορτασθήσονται 37:20 ότι οι αμαρτωλοί
necazului greu; și în zilele foametei se vor sătura de pășune. Căci păcătoșii

622 3588 1161 2190 3588 2962 260 3588 1392 1473 2532 5312
απολούνται οι δε εχθροί του κυρίου άμα τω δοξασθήναι αυτούς και υψωθήναι
vor fi dați pieirii. Și vrăjmașii Domnului, în ceasul gloriei lor și al înălțării,

1587 5616 2586 1587 1155 3588 268 2532 3756 661
εκλείποντες ωσει καπνός εξέλιπον 37:21 δανείζεται ο αμαρτωλός και ουκ αποτίσει
dispărând ca fumul au dispărut. la cu împrumut păcătosul, și nu dă înapoi;

37:8 ‡sau: nu fi invidios

37:21 ‡lit: plătește

3588-1161 1342 3627 2532 1325 3754 3588 2127-1473 2816 1093
 ο δε δίκαιος οικτείρει και διδοί 37:22 ότι οι ευλογούντες αυτόν κληρονομήσουσι γην
 dar cel drept e milos, și dă. Căci cei ce-l binecuvântează vor moșteni pământul;

3588-1161 2672-1473 1842 3844 2962 3588 1226.1 444
 οι δε καταρῶμενοι αυτόν εξολοθρευθήσονται 37:23 παρά κυρίου τα διαβήματα ανθρώπου
 dar cei ce- l blesteamă vor fi extirpați. Prin Domnul pașii omului

2720 2532 3588 3598 1473 2309 4970 3752 4098
 κατευθύνεται και την οδόν αυτού θελήσει σφόδρα 37:24 όταν πέση
 sunt îndreptați; și calea lui și-o va dori peste măsură. Atunci când va cădea

3756 2674.2 3754 2962 496.6 5495 1473 3501 1096 2532 1063
 ου καταραχθήσεται ότι κύριος αντιστηρίζει χείρα αυτό 37:25 νεώτερος εγενόμην και γαρ
 nu va fi zdrobit, căci Domnul dă sprijin mâinii lui. Tânăr am fost, și iată,

1095 2532 3756 1492 1342 1459 3761 3588 4690 1473 2212
 εγήρασα και ουκ είδον δίκαιον εγκαταλειμμένον ουδέ το σπέρμα αυτού ζητούν
 am îmbătrânit; și nu am văzut pe cel drept părăsit, nici sămânța lui căutând

740 3650 3588 2250 1653 2532 1155 3588 1342 2532 3588 4690 1473
 άρτους 37:26 όλην την ημέραν ελεεί και δανείζει ο δίκαιος και το σπέρμα αυτού
 pâini. Întreaga zi are milă și dă cu împrumut cel drept, și sămânța lui

1519 2129 1510.8.3 3754 2962 25 2920 2532 3756 1459 3588 3741 1473
 εις ευλογίαν έσται 37:27 εκκλινον από κακού και ποιησον αγαθόν και κατασκήνου εις
 spre binecuvântare va fi. Întoarce-te de la rău și fă binele, și întinde-ți cortul în

165 165 3754 2962 25 2920 2532 3756 1459 3588 3741 1473
 αιώνα αιώνος 37:28 ότι κύριος αγαπά κρίσιν και ουκ εγκαταλείψει τους οσίους αυτού
 veacul veacului. Căci Domnul iubește judecata, și nu va părăsi pe cei pioși ai Lui --

1519 3588 165 5442 459 1161 1559 2532 4690 765
 εις τον αιώνα φυλαχθήσονται άνομοι δε εκδιωχθήσονται και σπέρμα ασεβών
 în veac vor fi păziți. Nelegiuirii însă vor fi scoși afară, și sămânța celui lipsit de pietate

1842 1342 1161 2816 1093 2532 2681 1519 165
 εξολοθρευθήσεται 37:29 δίκαιοι δε κληρονομήσουσι γην και κατασκηνώσουσιν εις αιώνα
 va fi extirpată. Cel drept însă va moșteni pământul, și- și va întinde cortul în veacul

165 1909 1473 4750 1342 3191 4678 2532 3588 1100 1473 2980
 αιώνος επ' αυτής 37:30 στόμα δικαίου μελετήσιν σοφίαν και η γλώσσα αυτού λαλήσει
 veacului pe el. Gura celui drept va cugeta înțelepciune, și limba lui va vorbi

2920 3588 3551 3588 2316 1473 1722 2588 1473 2532 3756 5286.3
 κρίσιν 37:31 ο νόμος του θεού αυτού εν καρδιά αυτού και ουχ υποσκελισθήσεται
 judecată. Legea Dumnezeului lui e-n inima lui, și nu vor cădea în laț

3588 1226.1 1473 2657 3588 268 3588 1342 2532 2212 3588 2289-1473
 τα διαβήματα αυτού 37:32 κατανοεί ο αμαρτωλός και ζητεί του θανατώσαι αυτόν
 pașii lui. Pândește păcatosul pe cel drept, și caută să-l omoare.

3588 1161 2962 3766.2 1459-1473 1519 3588 5495 1473 3761 3766.2
 37:33 ο δε κύριος ου μη εγκαταλείπει αυτόν εις τας χείρας αυτού ουδ' ου μη
 Dar Domnul nicidecum nu-l va abandona în mâinile lui, și nu! nicidecum nu-

2613-1473 3752 2919-1473 5278 3588 2962 2532 5442 3588 3598
 καταδικάσεται αυτόν όταν κρίνηται αυτό 37:34 υπόμεινον τον κύριον και φύλαξον την οδόν
 l va condamna când îl va judeca. Așteaptă pe Domnul, și păzește calea

1473 2532 5312-1473 3588 2624.1 3588 1093 1722 3588 1842 268
 αυτού και υψώσει σε του κατακληρονομήσαι την γην εν τω εξολοθρεύεσθαι αμαρτωλούς
 Lui! și El te va înălța ca să moștenești pământul, în ziua extirpării păcătoșilor,

3708 1492 3588 765 5251 2532 1869 5613 3588
 όψει 37:35 είδον τον ασεβή υπερυψούμενον και επαιρόμενον ως τας
 tu vei privi. L-am văzut pe cel lipsit de pietate înălțat foarte sus, și ridicat ca

2748 3588 * 2532 3928 2532 2400 3756 1510.7.3 2532 2212 1473
 κέδρους του Λιβάνου 37:36 και παρήλθον και ιδού ουκ ην και εξήτησα αυτόν
 cedrii Libanului. Și am trecut, și iată, nu mai era. Și am căutat spre el,

37:23 ἡpronumele 'lui', din 'calea lui', se poate referi la om (lui), sau la Domnul (Lui); lui: și calea omului, Domnul și-o va dori peste

măsură; Lui: și calea Domnului, omul și-o va dori peste măsură

37:28 ἡechitatea

37:30 ἡechitate

37:34 ἡsau: de la

2532 3756 2147 3588 5117 1473 5442 171.1 2532 1492 2118
 και ουχ ευρέθη ο τόπος αυτού 37:37 φύλασσε ακακίαν και ιδε ευθύτητα
 și de ne găsit era locul lui. Păzește nevinovăția, și ia seama la sinceritate! --

3754 1510.2.3 1458.5 444 1516 3588 1161 3892.1 1842
 ότι εστίν εγκατάλειμμα ανθρώπω ειρηνικώ 37:38 οι δε παράνομοι εξολοθρευθήσονται
 căci este o rămășiță a omului pașnic. Dar călcătorii de lege vor fi extirpați

2009.1 3588 1458.5 3588 765 1842 4991-1161
 επιτοαυτό τα εγκαταλείμματα των ασεβών 37:39 σωτηρία δε
 împreună; rămășițele celor lipsiți de pietate vor fi extirpate. Dar mântuirea

3588 1342 3844 2962 2532 5231.5 1473 1510.2.3 1722 2540 2347 2532
 των δικαίων παρά κυρίου και υπερασπιστής αυτών εστιν εν καιρώ θλιψεως 37:40 και
 celor drepti e de la Domnul, și Protectorul lor este El în vremea necazului. Și-

997-1473 2962 2532 4506-1473 2532 1807-1473 1537 268
 βοηθήσει αυτοίς κύριος και ρύσεται αυτούς και εξελείται αυτούς εξ αμαρτωλών
 i va ajuta Domnul, și- i va izbăvi, și- i va scăpa scoțându-i dintre păcătoși;

2532 4982-1473 3754 1679 1909 1473
 και σώσει αυτούς ότι ήλπισαν επ' αυτόν
 și- i va mântui, căci au nădăjduit în El.

PSALMUL 38

38:1 5568 3588 1138 1519 364 4012 3588 4521 2962 3361 3588 2372
 ψαλμός τω Δαβίδ εις ανάμνησιν περί του σαββάτου κύριε μη τω θυμώ
 (Psalm al lui David; spre amintire; despre sabat) Doamne, nu cumva prin mânia

1473 1651-1473 3366 3588 3709 1473 3811-1473 3754 3588 956 1473 1704.1
 σου ελεγξης με μηδέ τη οργή σου παιδευσης με 38:2 ότι τα βέλη σου ενεπάγησάν
 Ta să mă mustri, nici cu urgia Ta să nu mă pedepsești! Căci săgețile Tale s-au înfipt în

1473 2532 1991 1909 1473 3588 5495 1473 3756 1510.2.3 2392 1722 3588 4561 1473
 μοι και επεστήριξας επ' εμέ την χείρά σου 38:3 ουκ έστιν ίασις εν τη σαρκί μου
 mine, și s-a întărit asupra mea Mâna Ta. Nu este vindecare în carnea mea

575 4383 3588 3709 1473 3756 1510.2.3 1515 1722 3588 3747 1473 575 4383 3588
 από προσώπου της οργής σου ουκ έστιν ειρήνη εν τοις οστέοις μου από προσώπου των
 de la fața urgiei Tale; nu este pace în oasele mele de la fața

266 1473 3754 3588 458 1473 5229 3588 2776 1473 5616
 αμαρτιών μου 38:4 ότι αι ανομίαι μου υπερήραν την κεφαλήν μου ωσει
 păcatelor mele. Căci nelegiurile mele s-au ridicat deasupra capul meu, ca

5413 926 925 1909 1473 4357.4 2532 4595 3588 3468 1473 575
 φορτίον βαρύ εβαρύνθησαν επ' εμέ 38:5 προσώζεσαν και εσάπησαν οι μώλωπές μου από
 o sarcină grea s-au îngreuiat peste mine. S-au împuțit și au putrezit rănila mele de la

4383 3588 877 1473 5003 2532 2619.1 2193 5056 3650
 προσώπου της αφροσύνης μου 38:6 εταλαιπώρησα και κατεκάμφθην έως τέλους όλην
 fața nebuniei mele. M-am chinuit și m-am gârbovit până la sfârșit. Întreaga

3588 2250 4658.1 4198 3754 3588 5589.1 1473 4130 1700.1 2532
 την ημέραν σκυθρωπάζων επορευόμην 38:7 ότι αι ψόαι μου επλήσθησαν εμπαιγμάτων και
 zi întunecat am umblat. Căci șalele mele s-au umplut de batjocuri; și

3756 1510.2.3 2392 1722 3588 4561 1473 2559 2532 5013 2193 4970
 ουκ έστιν ίασις εν τη σαρκί μου 38:8 εκακώθην και εταπεινώθην έως σφόδρα
 nu este vindecare în carnea mea. Am fost maltratată și înjosit până la extrem;

5612 575 4726 3588 2588 1473 2962 1726 1473 3956 3588 1939
 ωρυόμην από στεναγμού της καρδιάς μου 38:9 κύριε εναντίον σου πάσα η επιθυμία
 vaiete-am ridicat din suspinul inimii mele. Doamne, înaintea Ta e toată dorința

1473 2532 3588 4726 1473 575 1473 3756 613 3588 2588 1473 5015 1459-1473
 μου και ο στεναγμός μου από σου ουκαπεκρύβη 38:10 η καρδιά μου εταράχθη εγκατέλιπέ με
 mea; și suspinul meu de Tinenu e ascuns. Inima mea e tulburată; m-a părăsit

3588 2479 1473 2532 3588 5457 3588 3788 1473 2532 1473 3756 1510.2.3 3326 1473 3588
 η ισχύς μου και το φως των οφθαλμών μου και αυτό ουκ έστι μετ' εμού 38:11 οι
 tăria mea; și lumina ochilor mei, nici ea nu este cu mine.

5384 1473 2532 3588 4139 1473 1828.2 1473 1448 2532 2476 2532 3588
 φίλοι μου και οι πλησίον μου εξεναντίας μου ήγγισαν και εστησαν και οι
 Prietenii mei și apropiații mei chiar înaintea mea s-au apropiat, și stau privind; și cei

37:37 ‡lit: vezi de

38:7 ‡vezi Lev 3:9

38:8 ‡am urlat

1451 1473 575 3113 2476 2532 1545.1 3588 2212 3588 5590
 ἐγγιστά μου ἀπό μακρόθεν ἔστησαν **38:12** καὶ ἐξεβιάζοντο οἱ ζητοῦντες τὴν ψυχὴν
 intimi mie la depărtare se țin. Și m-au scos cu forța cei ce caută viața

1473 2532 3588 2212 3588 2556 1473 2980 3153 2532 1386.1 3650 3588
 μου καὶ οἱ ζητοῦντες τὰ κακά μοι ἐλάλησαν ματαιότητας καὶ δολιότητας ὅλην τὴν
 mea; și cei ce caută relele mele; au vorbit deșertăciuni; și viclenii întreaga

2250 3191 1473 1161 5616 2974 3756 191 2532 5616 216 3756 455
 ἡμέραν ἐμελέτησαν **38:13** ἐγὼ δὲ ὡσεὶ κωφός οὐκ ἤκουον καὶ ὡσεὶ ἄλαλος οὐκ ἀνοίγων
 zi au cugetat. Eu însă ca un surd nu auzeam; și am fost ca un mut, ne

3588 4750-1473 2532 1096 5616 444 3756 191 2532 3756-2192 1722
 το στόμα αὐτοῦ **38:14** καὶ ἐγενόμην ὡσεὶ ἄνθρωπος οὐκ ἀκούων καὶ οὐκ ἔχων ἐν
 deschizându-și gura. Și am devenit la fel ca un om ne auzind, și neavând în

3588 4750 1473 1648.1 3754 1909 1473 2962 1679 1473 1522 2962
 τῷ στόματι αὐτοῦ ἐλεγμούς **38:15** ὅτι ἐπὶ σοὶ κύριε ἤλπισα σὺ εἰσακούσῃ κύριε
 gura lui mustrări. Căci în Tine, Doamne, am nădăjduit. Tu vei auzi, Doamne

3588 2316 1473 3754 2036 3379 2020.1 1473 3588 2190
 ὁ θεός μου **38:16** ὅτι εἶπον μήποτε ἐπιχαρώσιν μοι οἱ ἐχθροί
 Dumnezeu meu. Căci am zis, ca nu cumva să se bucure cu răutate de mine vrăjmașii

1473 2532 1722 3588 4531 4228 1473 1909 1473 3169.2 3754
 μου καὶ ἐν τῷ σαλευθῆναι πόδας μου ἐπ' ἐμέ ἐμεγαλορρημόνησαν **38:17** ὅτι
 mei, și în clătinarea picioarelor mele împotriva mea să nu pronunțe cuvinte mari. Căci

1473 1519 3148 2092 2532 3588 217.2 1473 1799 1473 1510.2.3 1275
 ἐγὼ εἰς μάστιγας ἑτοιμός καὶ ἡ ἀλγηδὼν μου ἐνώπιόν μου ἐστὶ διαπαντός
 eu pentru răni sunt gata pregătit, și durerea mea înaintea mea este neîncetat.

3754 3588 458 1473 1473 312 2532 3309 5228 3588 266 1473
38:18 ὅτι τὴν ἀνομίαν μου ἐγὼ ἀναγγελάω καὶ μεριμνήσω ὑπὲρ τῆς ἁμαρτίας μου
 Căci nelegiuirea mea eu o voi declara; și voi fi îngrijorat cu privire la păcatul meu.

3588 1161 2190 1473 2198 2532 2901 5228 1473 2532 4129 3588
38:19 οἱ δὲ ἐχθροί μου ζῶσι καὶ κεκραταίωνται ὑπὲρ ἐμέ καὶ ἐπληθύνθησαν οἱ
 Dar vrăjmașii mei trăiesc, și s-au întărit mai mult decât mine; și s-au înmulțit cei ce

3404-1473 95 3588 467-1473 2556 473 18 1736.1-1473
 μισούντές με ἀδίκως **38:20** οἱ ἀνταποδιδόντες μοι κακά ἀντί ἀγαθῶν ἐνδιέβαλλον με --
 mă urăsc pe nedrept. Cei ce îmi răsplătesc rău pentru bine m-au calomniat --

1893 2614 1343 3361 1459-1473 2962 3588 2316 1473 3361
 ἐπεὶ κατεδίδωκον δικαιοσύνην **38:21** μὴ ἐγκαταλίπῃς με κύριε ὁ θεός μου μη
 în timp ce ei urmăreau dreptatea! Să nu mă părăsești, Doamne Dumnezeu meu; nu

868 575 1473 4337 1519 3588 996 1473 2962 3588 4991 1473
 ἀποστής ἀπ' ἐμοῦ **38:22** πρόσχες εἰς τὴν βοήθειαν μου κύριε τῆς σωτηρίας μου
 Te îndepărta de mine. Fii gata în ajutorul meu, Domn al mântuirii mele!

PSALMUL 39

1519 3588 5056 3588 * 5603 3588 1138 2036 5442 3588 3598
39:1 εἰς τὸ τέλος τῷ Ἰδιούμ ὠδὴ τῷ Δαυίδ εἶπα φυλάξω τὰς ὁδοὺς
 (Pentru desăvârșire; lui Iedutun; cântare a lui David) Am zis, Voi păzi căile

1473 3588 3361 264 1473 1722 1100 1473 5087 3588 4750 1473 5438 1722 3588
 μου τοῦ μὴ ἁμαρτάνειν με ἐν γλώσσει μου ἐθέμην τῷ στόματί μου φυλακὴν ἐν τῷ
 mele pentru a nu păcătui eu; cu limba mea. Pun gurii mele strajă când

4921 3588 268 1726 1473 2974.1 2532 5013 2532 4601
 συστήναι τὸν ἁμαρτωλὸν ἐναντίον μου **39:2** ἐκωφώθην καὶ ἐταπεινώθην καὶ ἐσίγησα
 stă păcătosul înaintea mea. Mut și smerit și tăcut am rămas,

1537 18 2532 3588 217.3 1473 340 2328 3588 2588
 ἐξ ἀγαθῶν καὶ τὸ ἀλγὴμά μου ἀνεκαίνισθαι **39:3** ἐθερμάνθη ἡ καρδιά
 fără să spun cuvintele cele bune, și durerea mea s-a înnoit. S-a înfierbântat inima

1473 1787 1473 2532 1722 3588 3191.1 1473 1572 4442 2980 1722
 μου ἐντός μου καὶ ἐν τῇ μελετῇ μου ἐκκαυθήσεται πυρ ἐλάλησα ἐν
 mea în lăuntrul meu; și în cugetarea mea se va aprinde izbucnind un foc; am vorbit cu

38:12 †sufletul

38:12 †cele rele pentru mine

38:12 †lucruri nebune

38:13 †care nu-și deschide gura lui

39:1 †lit: pentru nepăcătuirea mea

1100 1473 1107-1473 2962 3588 4009 1473 2532 3588 706 3588 2250 1473
 γλώσση μου **39:4** γνώρισόν μοι κύριε το πέρασ μου και τον αριθμόν των ημερών μου
 limba mea. Fă-mi cunoscut Doamne, limita mea, și numărul zilelor mele,

5100 1510.2.3 2443 1097 5100 5302 1473 2400 3822.1 5087 3588 2250
 τις εστιν ινα γνώ τι υστερώ εγω **39:5** ιδού παλαιστάς έθου τας ημέρας
 care este, ca să cunosc care e inferioritatea mea. Iată o palmă ai stabilit zilelor

1473 2532 5287 1473 5616, 3762 1799 1473 4133 3588 4840.2 3153 3956
 μου και υποστάσις μου ωσει ουθέν ενώπιόν σου πλην τα σύμπαντα ματαιότης πας
 mele, și substanța temeliei mele e ca nimic înaintea Ta. Ba încă toate-s deșertăciune, orice

444 2198 3305.1 1722 1504, 1279 444 4133 3155 5015
 άνθρωπος ζων **39:6** μέντοιγε εν εικόνι διαπορεύεται άνθρωπος πλην μάτην ταρασσεται
 om care trăiește. Doar că, în chip trece omul, și totuși, în zadarse tulbură.

2343 2532 3756 1097 5100 4863-1473 2532 3568 5100 3588 5281-1473
 θησαυρίζει και ου γινώσκει τίνι συνάξει αυτά **39:7** και νυν τις η υπομονή μου
 Tezaurizează, și nu cunoaște cui le îngrămădește. Și acum, cine e tăria mea de a îndura?

3780, 3588 2962 2532 3588 5287-1473 3844 1473 1510.2.3 575 3956 3588 458
 ουχίο κύριος και η υποστάσις μου παρά σου εστιν **39:8** από πασών των ανομιών
 Nu e Domnul? Și susținerea mea lăuntrică de la Tine este. De toate nelegiurile

1473 4506 1473 3681 878 1325-1473 2974.1 2532 3756 455 3588 4750
 μου ρύσαι με όνειδος άφρονι έδωκάς με **39:9** εκωφώην και ουκ ήνοιξα το στόμα
 mele izbăvește-mă. Ocară nebunului m-ai dat. Am amuțit, și n- am deschis gura

1473 3754 1473 4160 868 575 1473 3588 3148 1473 575 3588
 μου ότι συ εποίησας **39:10** άποστήσον απ' εμού τας μαστιγάς σου από της
 mea, căci Tu ai făcut aceasta. Îndepărtează de la mine vătămarile Tale; datorită

2479 3588 5495 1473 1473 1587 1722 1648.1 5228 458 3811 444
 ισχύος της χειρός σου εγώ εξέλιπον **39:11** εν ελεγμοίς υπέρ ανομίας επαίδευσας άνθρωπον
 forței mâinii Tale eu m-am sfârșit. Cu muștrări pentru nelegiuri ai pedepsit omul;

2532 1619.1 5613 689.2 3588 5590 1473 4133 3155 3956 444 1316.1
 και εξέτηξας ως αράχνην την ψυχήν αυτού πλην μάτην πας άνθρωπος διάψαλμα
 și se consumă precum a păianjenului viața lui; totuși, deșert e orice om. Pauză.

1522 3588 4335 1473 2962 2532 3588 1162 1473 1801 3588
39:12 εισάκουσον της προσευχής μου κύριε και της δεήσεώς μου ενώτισαι των
 Ascultă rugăciunea mea Doamne, și la implorarea mea pleacă-Ți urechea.

1144 1473 3361 3902.1 3754 3941 1473-1510.2.1 3844 1473 2532 3927
 δακρύων μου μη παρασιωπήσης ότι παροικος εγώ ειμι παρά σοι και παρεπίδημος
 Lacrimile mele nu le trece sub tăcere. Căci locuitor vremelnice sunt eu la Tine, și pribeag,

2531 3956 3588 3962 1473 447 1473 2443 404 4253 3588 1473-565 2532
 καθώς πάντες οι πατέρες μου **39:13** άνες μοι ινα αναψύξω προ του με απελθείν και
 ca toți părinții mei. Cruță-mă, ca să răsuflu înaintea plecării mele, și

3765-3766.2 5225
 ουκέτι ου μη υπάρξω
 nicidecum să nu mai fiu.

PSALMUL 40

1519 3588 5056 5568 3588 1138 5278 5278 3588 2962 2532
40:1 εις το τέλος ψαλμός τω Δαβίδ υπομένων υπέμεινα τον κύριον και
 (Pentru desăvârșire; psalm al lui David) Așteptând, am așteptat pe Domnul; și

4337 1473 2532 1522 3588 1162 1473 2532 321-1473 1537
 προσέσχε μοι και εισήκουσε της δεήσεώς μου **40:2** και ανήγαγέ με εκ
 El a căutat spre mine, și a auzit implorarea mea; și m-a călăuzit scoțându-mă din

2978.1 5004 2532 575 4081 2437.1 2532 2476 1909 4073 3588 4228 1473
 λάκκου ταλαιπωρίας και από πηλού ιλύος και έστησεν επί πέτραις τους πόδας μου
 puțul gropii nenorocirii, și din tina mocirlei. Și a așezat pe stâncă picioarele mele,

39:4 †insuficiența, nimienicia, lipsa de însemnătate

39:6 †în imagine, în ce se vede

39:6 †pentru ce, pentru cine

39:7 †υπόστασις, ipostaza

39:11 †zadarnic, vanitate

39:12 †suplicația

39:13 †să mă înviorez

40:1 †trad. alternative: Către dirijor; sau: Pentru sfârșit

40:1 †sau: a luat seama

2532 2720 3588 1226.1 1473 2532 1685 1519 3588 4750 1473 779.1 2537 5215
 και κατεύθυνε τα διαβήματά μου 40:3 και ενέβαλεν εις το στόμα μου άσμα καινόν ύμνον
 și a îndreptat pașii mei. Și a pus în gura mea o cântare nouă, un imn

3588 2316 1473 3708 4183 2532 5399 2532 1679 1909 2962
 τω θεώ ημών όψονται πολλοί και φοβηθήσονται και ελπιούσιν επί κύριον
 Dumnezeuului nostru. Vor vedea mulți, și vor avea frică, și vor nădăjdui în Domnul.

3107 435 3739 1510.2.3 3588 3686 2962 1680 1473 2532 3756 1914 1519
 40:4 μακάριος ανήρ ου εστι το όνομα κυρίου ελπίς αυτού και ουκ επέβλεψεν εις
 Ferice de bărbatul care are în Numele Domnului nădejdea lui; și nu caută spre

3153 2532 3130 5571 4183 4160 1473 2962 3588 2316
 ματαιότηας και μανίας ψευδείς 40:5 πολλά εποίησας συ κύριε ο θεός
 deșertăciunile și bâiguiele; mincinoase. Multe ai făcut Tu Doamne Dumnezeu

1473 3588 2297 1473 2532 3588 1261 1473 3756 1510.2.3 5100 3666 1473
 μου τα θαυμάσιά σου και τοις διαλογισμοίς σου ουκ έστι τις ομοιωθήσεται σοι
 meu -- minunile Tale; și în gândurile Tale nu este cineva asemănând-se cu Tine;

518 2532 2980 4129 5228 706 2378 2532 4376
 απήγγειλα και ελάλησα επληθύνθησαν υπέρ αριθμόν 40:6 θυσίαν και προσφοράν
 le-am vestit și le-am vorbit -- s-au înmulțit dincolo de orice număr. Jertfă și ofrandă

3756 2309 4983-1161 2675-1473 3646 2532 4012 266 3756 2212
 ουκ ηθέλησας σώμα δε κατηρτίσω μοι ολοκαυτώματα και περί αμαρτίας ουκ εξήτησας
 nu ai dorit, ci un trup Mi-ai pregătit; ardere de tot și jertfă pentru păcat nu ai căutat.

5119 2036 2400 2240 1722 2777 975 1125 4012 1473 3588 4160 3588
 40:7 τότε είπον ιδού ήκω εν κεφαλίδι βιβλίου γέγραπται περί εμού 40:8 του ποιήσαι το
 Atunci am zis, Iată, vin, în capitolul cărții este scris despre mine. Să fac

2307 1473 3588 2316 1473 1014 2532 3588 3551 1473 1722 3319 3588 2836 1473
 θέλημά σου ο θεός μου ηβουλήθην και τον νόμον σου εν μέσω της κοιλίας μου
 voia Ta, Dumnezeuul meu, am dorit; și legea Ta e în mijlocul pântecelui meu.

2097 1343 1722 1577 3173 2400 3588 5491 1473 3766.2
 40:9 ευηγγελισάμην δικαιοσύνην εν εκκλησία μεγάλη ιδού τα χείλη μου ου μη
 Am evanghelizat dreptatea în adunarea cea mare. Iată buzele mele nicidecum nu

2967 2962 1473 1097 3588 1343 1473 3756 2928 1722 3588 2588
 κωλύσω κύριε συ έγνως 40:10 την δικαιοσύνην μου ουκ έκρυψα εν τη καρδία
 le voi opri Doamne, Tu știi. Dreptatea mea nu am ascuns-o în inima

1473 3588 225 1473 2532 3588 4992 1473 2036 3756 2928 3588 1656 1473 2532 3588
 μου την αλήθειάν σου και το σωτήριόν σου είπα ουκ έκρυψα το έλεός σου και την
 mea; adevărul Tău și mântuirea Ta le-am zis; nu am ascuns mila Ta și

225 1473 575 4864 4183 1473 1161 2962 3361 3118.2 3588 3628
 αλήθειάν σου από συναγωγής πολλής 40:11 συ δε κύριε μη μακρόννης τους οίκτιμούς
 adevărul Tău de congregația cea mare. Tu însă, Doamne, nu îndepărta îndurările

1473 575 1473 3588 1656 1473 2532 3588 225 1473 1275 482-1473 3754
 σου απ' εμού το έλεός σου και η αλήθειά σου διαπαντός αντιλάβοιτό μου 40:12 ότι
 Tale de la mine. Mila Ta și adevărul Tău permanent să mă sprijinească. Căci

4023-1473 2556 3739 3756 1510.2.3 706 2638-1473 3588 458 1473 2532 3756
 περιεσχον με κακά ων ουκ έστιν αριθμός κατέλαβόν με αι ανομιαί μου και ουκ
 m-au înconjurat rele pentru care nu este număr. M-au înhățat nelegiurile mele, și nu

1410 3588 991 4129 5228 3588 2359 3588 2776 1473 2532 3588 2588 1473
 ηδυνήθην του βλέπειν επληθύνθησαν υπέρ τας τρίχας της κεφαλής μου και η καρδιά μου
 am putut să văd. S-au înmulțit mai mult decât perii capului meu; și inima mea

1459-1473 2106 2962 3588 4506-1473 2962 1519 3588 997 1473
 εγκατέλιπέ με 40:13 ευδόκησον κύριε του ρύσασθαι με κύριε εις το βοηθήσai μοι
 m-a părăsit. Binevoieste, Doamne, să mă izbăvești. Doamne, spre ajutorul meu

4337 2617 2532 1788 260 3588 2212 3588 5590 1473
 πρόσχες 40:14 καταισχυνθήσai και εντραπήσai άμα οι ζητούντες την ψυχήν μου
 ia aminte. Să fie dați de rușine și să se rușineze deodată cei ce caută sufletul meu

3588 1808-1473 654 1519 3588-3694 2532 1788 3588 2309-1473
 του εξάραι αυτήν αποστραφείσai εις τα οπίσω και εντραπήσai οι θέλοντές μοι
 pentru a-l extirpa. Să se întoarcă pe unde au venit, și să fie rușinați cei ce- mi doresc

40:4 †lit. este

40:4 †frenenziile, 2Im 18:16, 28, 29

2556 2865 3916 152 1473 3588 3004 1473 2103.1 2103.1
κακά 40:15 κομισάσθωσαν παραχρήμα αισχύνην αὐτῶν οἱ λέγοντές μοι εὐγε εὐγε
rele. Să-și poarte îndată rușinea lor, cei cespun despre mine, Ce bine, ce bine!

21 2532 2165 1909 1473 3956 3588 2212-1473 2962 2532
40:16 αγαλλιάσθωσαν καὶ ευφρανθήτωσαν ἐπὶ σοὶ πάντες οἱ ζητούντές σε κύριε καὶ
Să se vesească și să se bucure în Tine toți cei ce Te caută, Doamne. Și

2036 1275 3170 3588 2962 3588 25 3588 4992 1473
εἰπάτωσαν διαπαντός μεγαλυνήτω ὁ κύριος οἱ ἀγαπώντες τὸ σωτήριόν σου
să zică încontinuu, Mărit să fie Domnul! să zică cei ce iubesc mântuirea Ta.

1473 1161 4434 1510.2.1 2532 3993 2962 5431 1473 998 1473 2532 5231.5
40:17 ἐγὼ δὲ πτωχός εἰμι καὶ πένης κύριος φροντίζει μοι βοηθός μου καὶ ὑπερασπιστής
Eu însă sărman sunt și sărac; Domnule va îngriji de mine. Ajutorul meu și Protectorul

1473 1510.2.2 1473 3588 2316 1473 3361 5549
μου εἰ σύ ὁ θεός μου μὴ χρονίσης
meu ești Tu. Dumnezeuul meu, nu întârzia.

PSALMUL 41

1519 3588 5056 5568 3588 1138 3107 3588 4920 1909 4434
41:1 εἰς τὸ τέλος ψαλμός τῷ Δαυὶδ μακάριος ὁ συνίων ἐπὶ πτωχόν
(Pentru desăvârșire; psalm al lui David) Ferice de cel care îl înțelege; pe cel nevoias

2532 3993 1722 2250 4190 4506-1473 3588 2962 2962 1314-1473
καὶ πένητα ἐν ἡμέρᾳ πονηρᾷ ῥύσεται αὐτόν ὁ κύριος 41:2 κύριος διαφυλάξει αὐτόν
și sărac; în ziua cumplită îl va izbăvi Domnul. Domnul să-l păzească,

2532 2198-1473 2532 3106-1473 1722 3588 1093 2532 3361 3860-1473 1519 5495
καὶ ζῆσαι αὐτόν καὶ μακαρίσαι αὐτόν ἐν τῇ γῇ καὶ μὴ παραδοί αὐτόν εἰς χεῖρας
și să-i dea viață, și să-l binecuvânteze în țară; și să nu- l dea în mâinile

2190 1473 2962 997-1473 1909 2825 3601 1473 3650 3588 2845 1473
ἐχθρῶν αὐτοῦ 41:3 κύριος βοηθήσαι αὐτῷ ἐπὶ κλίνης οδύνης αὐτοῦ ὅλην τὴν κοίτην αὐτοῦ
vrăjmașilor lui. Domnul să-l ajute pe targa durerii lui, întreg patul lui

4762 1722 3588 731.3 1473 1473 2036 2962 1653 1473 2390
ἐστρεψας ἐν τῇ ἀρρωστίᾳ αὐτοῦ 41:4 ἐγὼ εἶπα κύριε ἐλέησόν με ἰάσαι
l-ai întors spre bine, în timpul bolii lui. Eu am zis, Doamne, ai milă de mine, vindecă-

3588 5590-1473 3754 264 1473 3588 2190 1473 2036 2556 1473
τὴν ψυχὴν μου ὅτι ἡμαρτόν σοι 41:5 οἱ ἐχθροί μου εἶπον κακά μοι
mî sufletul, căci am păcătuit împotriva Ta. Vrajmașii mei zic rele de mine:

4219 599 2532 622 3588 3686 1473 2532 1487 1531 3588 1492
πότε ἀποθανεῖται καὶ ἀπολείται τὸ ὄνομα αὐτοῦ 41:6 καὶ εἰ εἰσεπορεύετο τοῦ ἰδεῖν
Când va muri, și va pieri numele lui? Și dacă cineva intra să mă vadă,

3155 2980 3588 2588 1473 4863 458 1438 1607 1854 2532
μάτην ἐλάλει ἡ καρδιά αὐτοῦ συνήγαγεν ἀνομίαν αὐτῷ ἐξεπορεύετο ἔξω καὶ
în mod mincinos; vorbea înima lui, și își strângea nelegiuire sieși; ieșea afară și

2980 1909 3588 1473 2596 1473 5586.1 3956 3588 2190 1473 2596
ἐλάλει ἐπὶ τὸ αὐτό 41:7 κατ' ἐμοῦ ἐπιθύριζον πάντες οἱ ἐχθροί μου κατ'
vorbea în același fel. Împotriva mea au șoptit toți vrăjmașii mei; împotriva

1473 3049 2556 1473 3056 3892.1 2698 2596 1473
ἐμοῦ ἐλογίζοντο κακά μοι 41:8 λόγον παράνομον κατέθεντο κατ' ἐμοῦ
mea au socotit rele pentru mine. Un lucru nelegiuit au întins împotriva mea, zicând,

3361 3588 2837 3780 4369 3588 450 2532-1063 3588 444 3588
μὴ ὁ κοιμώμενος οὐχὶ προσθήσει τοῦ ἀναστήναι 41:9 καὶ γὰρ ὁ ἄνθρωπος τῆς
Oare cel ce e culcat, oare va mai adăuga să se scoale? Căci și omul

1515 1473 1909 3739 1679 3588 2068 740 1473 3170 1909 1473
εἰρήνης μου ἐφ' ὃν ἤλπισα ὁ ἐσθίων ἄρτους μου ἐμεγάλυνεν ἐπ' ἐμέ
păcii mele, în care am nădăjduit, cel ce mănâncă pâinele mele, s-a făcut mare împotriva mea

4418.2 1473 1161 2962 1653 1473 2532 450 1473 2532 467 1473
πτερνισμόν 41:10 σύ δε κύριε ἐλέησόν με καὶ ἀνάστησόν με καὶ ἀνταποδώσω αὐτοῖς
cu viclenie. Tu însă, Doamne, ai milă de mine, și ridică-mă, și răsplătește-le.

41:1 †trad. alternative: pentru sfârșit, până la sfârșit, către dirijor, către cel ce desăvârșește

41:1 †care se uită la el, îl ia în seamă

41:6 †în gol, în zădar

41:7 †elaborat

41:8 †chestiune, subiect, problemă, cuvânt

41:8 †lit: o infracțiune, un lucru ilegal

41:8 †sau: Cel ce e mort, oare va mai învia?

1722 3778 1097 3754 2309-1473 3754 3766.2 2020.1 3588
41:11 εν τούτω ἐγνων ὅτι τεθέληκάς με ὅτι ου μη ἐπιχαρή ο
 Prin aceasta am cunoscut că m-ai dorit, ca nicidecum să nu se bucure cu răutate
 2190 1473 1909 1473 41:12 1473 1161 1223 3588 171.1 482
 ἐχθρός μου ἐπ' ἐμέ εμού δε διά την ακακίαν ἀντελάβου
 vrăjmașul meu cu privire la mine. Pe mine însă, datorită nevinovăției mele m-ai susținut
 2532 950-1473 1799 1473 1519 3588 165 2128 2962 3588 2316
 και εβεβαίωσάς με ἐνώπιόν σου εἰς τον αἰῶνα **41:13** εὐλογητός κύριος ο θεός
 și m-ai stabilit înaintea Ta în veac. Binecuvântat să fie Domnul Dumnezeuului
 2474 575 3588 165 2532 1519 3588 165 1096 1096
 Ἰσραὴλ ἀπό του αἰῶνος και εἰς τον αἰῶνα γένοιτο γένοιτο
 lui Israel, din veac și până în veac. Să fie. Să fie.

PSALMUL 42

1519 3588 5056 1519 4907 3588 5207 2879 3739 5158 1971
42:1 εἰς το τέλος εἰς σύνεσιν τοῖς υἱοῖς Κορέ ὃν τρόπον ἐπιποθεῖ
 (Pentru desăvârșire; pentru contemplare; al fiilor lui Core) În ce fel tânjește
 3588 1643.1 1909 3588 4077 3588 5204 3779 1971 3588 5590 1473 4314 1473 3588
 η ἑλάφος ἐπὶ τὰς πηγὰς των υδάτων οὕτως ἐπιποθεῖ η ψυχὴ μου πρὸς σε ο
 cerbul după izvoarele apelor, așa tânjește sufletul meu după Tine,
 2316 1372 3588 5590 1473 4314 3588 2316 3588 2478 3588 2198
 θεός **42:2** ἐδίψησεν η ψυχὴ μου πρὸς τον θεόν τον ἰσχυρόν τον ζῶντα
 Dumnezeu. Însetează sufletul meu după Dumnezeul Cel Atotputernic, Cel Viu.
 4219 2240 2532 3708 3588 4383 3588 2316 1096 3588 1144
 πότε ἤξω και οφθήσομαι τῷ προσώπῳ του θεού **42:3** ἐγενήθη τα δακρυά
 Când voi veni și mă voi înfățișa în fața lui Dumnezeu? Au devenit lacrimile
 1473 1473-740 2250 2532 3571 1722 3588 3004-1473 2596 1538 2250 4226 1510.2.3 3588
 μου εμοί ἄρτος ἡμέρας και νυκτός εν τῷ λέγεσθαί μοι καθ' ἐκάστην ἡμέραν που ἐστιν ο
 mele pâinea mea zi și noapte, când îmi spun în fiecare zi, Unde este
 2316 1473 3778 3403 2532 1632 1909 1473 3588 5590 1473 3754
 θεός σου **42:4** ταῦτα ἐμνήσθην και ἐξέχεα ἐπ' ἐμέ την ψυχὴν μου ὅτι
 Dumnezeul tău? Acestea mi le amintesc, și mi-am revărsat în mine sufletul meu, căci
 1330 1722 5117 4633 2298 2193 3588 3624 3588 2316 1722 5456 20
 διελεύσομαι εν τόπῳ σκηνῆς θαυμαστῆς ἕως του οἴκου του θεού εν φωνῇ ἀγαλλιάσεως
 voi petrece în locul cortului minunat, până la casa lui Dumnezeu, cu glas de veselie
 2532 1843.1 2279 1858 2444 4036 1510.2.2 3588
 και ἐξομολογήσεως ἤχου εορτάζοντος **42:5** ἰνατί περίλυπος εἰ η
 și laudă recunoscătoare, în sunetul celebrării sărbătorii. Pentru ce atât de întristat ești,
 5590 1473 2532 2444 4928.4-1473 1679 1909 3588 2316 3754
 ψυχὴ μου και ἰνατί συνταράσσεις με ἔλπισον ἐπὶ τον θεόν ὅτι
 suflete al meu, și pentru ce mă tulburi atât de profund? Nădăjduiește în Dumnezeu, căci
 1843 1473 4992 3588 4383 1473 3588 2316 1473 4314
 ἐξομολογήσομαι αὐτῷ σωτήριον του προσώπου μου **42:6** ο θεός μου πρὸς
 Îl voi lauda recunoscător, pe El, mântuirea feței mele. Dumnezeul meu, în
 1683 3588 5590 1473 5015 1223 3778 3403 1473 1537 1093 2446 2532
 ἐμαυτόν η ψυχὴ μου εταράχθη διά τοῦτο μνησθήσομαί σου εκ γῆς Ἰορδάνου και
 mine însumi sufletul meu s-a tulburat; de aceea îmi voi aminti de Tine din țara Iordanului, și
 * 575 3735 3397 12 12 1941 1519 5456 3588 2674.1
 Ἑρμωνιείμ ἀπό ὀρους μικροῦ **42:7** ἄβυσσος ἄβυσσον ἐπικαλεῖται εἰς φωνήν των καταρρακτῶν
 din Hermon, din muntele cel mic. Abis pe abis cheamă la glasul cataractelor
 1473 3956 3588 3349.1 1473 2532 3588 2949 1473 1909 1473 1330 2250 1781
 σου πάντες οι μετεωρισμοί σου και τα κύματά σου ἐπ' ἐμέ διήλθον **42:8** ἡμέρας ἐντελείται
 Tale; toate talazurile Tale și valurile Tale peste mine au trecut. Ziua va porunci
 2962 3588 1656 1473 2532 3571 5603 1473 3844 1473 4335 3588 2316 3588
 κύριος το ἔλεος αὐτοῦ και νυκτός ὡδή αὐτοῦ παρ' ἐμοί προσευχὴ τῷ θεῷ της
 Domnul mila lui, și noaptea oda lui cu mine va fi, rugăciune către Dumnezeul
 2222 1473 2046 3588 2316 483.1 1473 1510.2.2 1302 1473 1950 2444
 ζωῆς μου **42:9** ἐρῶ τῷ θεῷ ἀντιλήπτῳ μου εἰ διατί μου ἐπελάθου ἰνατί
 vieții mele. Voi spune lui Dumnezeu, Ocrotitorul meu ești! de ce m-ai uitat? Pentru ce

41:12 †lipsă de răutate

42:1 †trad. alternative: pentru sfârșit, până la sfârșit, către dirijor, către cele ce desăvârșește

42:4 †adică: voi trăi; sau: îmi voi petrece întreaga viață

42:5 †persoanei

4658.1 4198 1722 3588 1570.2 3588 2190 1722 3588 2616.4 3588
 σκυθρωπάζων πορεύομαι εν τω εκθλίβειν τον εχθρόν 42:10 εν τω καταθλάσθαι τα
 întunecat umblu pe când zdrobește vrăjmașul? Când sfărâmând

3747 1473 3679-1473 3588 2346 1473 1722 3588 3004-1473-1473 2596 1538 2250
 οστά μου ωνείδισάν με οι θλίβοντές με εν τω λέγειν αυτούς μοι καθ' εκάστην ημέραν
 oasele mele, mă defăimau necăjitorii mei; când îmi vorbeau ei în fiecare zi,

4226 1510.2.3 3588 2316 1473 2444 4036 1510.2.2 3588 5590 1473 2532
 που εστιν ο θεός σου 42:11 ινατί περίλυπος ει η ψυχή μου και
 Unde este Dumnezeuul tău? De ce atât de întristat ești, suflete al meu? Și

2444 4928.4-1473 1679 1909 3588 2316 3754 1843 1473
 ινατί συνταράσσεις με έλπισον επί τον θεόν ότι εξομολογήσομαι αυτώ
 de ce mă tulburi adânc? Nădăjduiește în Dumnezeu; căci Îl voi celebra cu recunoștință, pe El,

4991 3588 4383 1473 2532 3588 2316 1473
 σωτήριον του προσώπου μου και ο θεός μου
 mântuirea feței mele, și Dumnezeuul meu.

PSALMUL 43

43:1 5568 3588 1138 2919-1473 3588 2316 2532 1340.1 3588 1349
 ψαλμός τω Δαβίδ κρίνόν μοι ο θεός και δίκασον την δίκην
 (Psalm al lui David) Fă-mi judecată, Dumnezeule, și statuează judiciar sentința

1473 1537 1484 3756 3741 575 444 94 2532 1386 4506 1473 3754
 μου εξ έθνους ουχ οσίου από ανθρώπου αδίκου και δολίου ρύσαι με 43:2 ότι
 mea, fă de un neam fără pietate; de omul nedrept și viclean izbăvește- mă. Căci

1473 1510.2.2 3588 2316 2901.1 1473 2444 683-1473 2532 2444 4658.1
 συ ει ο θεός κραταίωμά μου ινατί απώσω με και ινατί σκυθρωπάζων
 Tu ești Dumnezeuul fortăreței mele. Pentru ce m-ai lepădat? Și pentru ce măhnit

4198 1722 3588 1570.2 3588 2190 1821 3588 5457 1473 2532 3588
 πορεύομαι εν τω εκθλίβειν τον εχθρόν 43:3 εξαπόστειλον το φως σου και την
 umblu în timp ce apasă zdrobind vrăjmașul? Trimite lumina Ta, și

225 1473 1473 1473 3594 2532 71-1473 1519 3735 39-1473 2532 1519 3588 4638
 αλήθειάν σου αυτά με ωδήγησαν και ήγαγόν με εις όρος αγίόν σου και εις τα σκηνώματά
 adevărul Tău; acestea m- au călăuzit, și m-au dus în muntele Tău sfânt, și în corturile

1473 2532 1525 4314 3588 2379 3588 2316 4314 3588 2316 3588
 σου 43:4 και εισελεύσομαι προς το θυσιαστήριον του θεού προς τον θεόν τον
 Tale. Și voi intra la altarul lui Dumnezeu; la Dumnezeuul care

2165 3588 3503 1473 1843-1473 1722 2788 3588 2316 3588
 ευφραίνοντα την νεότητά μου εξομολογήσομαι σοι εν κιθάρα ο θεός ο
 dă voie bună tinereții mele; Te voi celebra cu recunoștință cu harfa, Dumnezeule,

2316 1473 2444 4036-1510.2.2 3588 5590 1473 2532 2444 4928.4-1473
 θεός μου 43:5 ινατί περίλυπος ει η ψυχή μου και ινατί συνταράσσεις με
 Dumnezeuul meu. De ce ești atât de întristat, suflete al meu? Și de ce mă tulburi?

1679 1909 3588 2316 3754 1843 1473 4992 3588 4383
 έλπισον επί τον θεόν ότι εξομολογήσομαι αυτώ σωτήριον του προσώπου
 Nădăjduiește în Dumnezeu! Căci Îl voi celebra cu recunoștință, pe El, mântuirea feței

1473 2532 3588 2316 1473
 μου και ο θεός μου
 mele, și Dumnezeuul meu.

PSALMUL 44

44:1 1519 3588 5056 3588 5207 2879 1519 4907 3588 2316 1722 3588
 εις το τέλος τοις υιοίς Κορέ εις συνέσιν ο θεός εν τοις
 (Pentru desăvârșire; al fiilor lui Core; pentru contemplare) Dumnezeule, cu

3775 1473 191 2532 3588 3962 1473 312-1473 2041 3739 2038
 ωσίν ημών ηκούσαμεν και οι πατέρες ημών ανήγγειλαν ημίν έργον ο εργάσω
 urechile noastre am auzit, și părinții noștri ne-au istorisit lucrările pe care Tu le-ai făcut

1722 3588 2250 1473 1722 2250 744 3588 5495 1473 1484 1842 2532
 εν ταις ημέραις αυτών εν ημέραις αρχαίαις 44:2 η χειρ σου εθνη εξωλόθρευσε και
 în zilele lor, în zilele din vechime. Mâna Ta neamuri a extirpat, și

42:11 †persoanei

43:1 †pronunță prin proces sentința mea

43:1 †împotriva

44:1 †vestit

2707.3 1473 2559 2992 2532 1544-1473 3756-1063 1722 3588 4501
κατεφύτευσας αυτούς εκάκωσας λαούς και εξέβαλες αυτούς 44:3 ου γαρ εν τη ρομφαία
i-ai sădit pe ei. Ai maltratată popoare și le-ai dat afară. Căci nu prin sabia

1473 2816 1093 2532 3588 1023 1473 3756 4982-1473 235 3588 1188 1473 2532
αυτών εκκληρονόμησαν γην και ο βραχίων αυτών ουκ έσωσεν αυτούς αλλ' η δεξιά σου και
lor au moștenit pământul, și brațul lor nu i-a mântuit; ci Brațul Tău, și

3588 1023 1473 2532 3588 5462 3588 4383 1473 3754 2106 1722 1473 1473
ο βραχίων σου και ο φωτισμός του προσώπου σου ότι ευδόκησας εν αυτοίς 44:4 συ
Dreapta Ta, și strălucirea Feței Tale. Căci Ți-ai găsit plăcerea în ei. Tu

1510.2.2 1473 3588 935 1473 2532 3588 2316 1473 3588 1781 3588 4991
ει αυτός ο βασιλεύς μου και ο θεός μου ο εντελλόμενος τας σωτηρίας
ești Acela, Împăratul meu și Dumnezeuul meu, Cel ce poruncește mântuirile

2384 1722 1473 3588 2190 1473 2768.3 2532 1722 3588 3686 1473
Ιακώβ 44:5 εν σοι τους εχθρούς ημών κερατιούμεν και εν τω ονόματί σου
lui Iacov. Prin Tine pe vrăjmașii noștri în coarne-i vom ridica, și în Numele Tău

1847 3588 1881 1473 3756-1063 1909 3588 5115 1473
εξουθενώσομεν τους επανισταμένους ημίν 44:6 ου γαρ επί τω τόξω μου
îi vom face ca pe nimic pe cei ce se ridică împotriva noastră. Căci nu pe arcul meu

1679 2532 3588 4501 1473 3756 4982-1473 4982-1063-1473
ελπιώ και η ρομφαία μου ου σώσει με 44:7 έσωσας γαρ ημάς
mi-am întemeiat nădejdea; și sabia mea nu mă va mântui. Căci El ne a mântuit

1537 3588 2346-1473 2532 3588 3404-1473 2617 1722 3588
εκ των θλιβόντων ημάς και τους μισούντας ημάς κατήσχυνας 44:8 εν τω
din mâna celor ce ne necăjeau; și pe cei ce ne urau i-a dezonorat. În

2316 1867 3650 3588 2250 2532 1722 3588 3686 1473 1843
θεώ επαινεθισόμεθα όλην την ημέραν και εν τω ονόματί σου εξομολογησόμεθα
Dumnezeu vom aplauda toată ziua; și în Numele Tău vom celebra cu recunoștință

1519 3588 165 3568 1161 683 2532 2617-1473 2532 3756 1831 3588
εις τον αιώνα 44:9 νυνί δε απώσω και κατήσχυνας ημάς και ουκ εξελεύση ο
în veac. Acum însă ne-ai lepădat, și ne-ai dat de rușine; și nu vei ieși,

2316 1722 3588 1411 1473 654-1473 1519 3588-3694 3844
θεός εν ταις δυνάμεσιν ημών 44:10 απέστρεψας ημάς εις τα οπίσω παρά
Dumnezeule, cu ostirile noastre. Ne-ai întors pe unde am venit dinaintea

3588 2190 1473 2532 3588 3404-1473 1283-1438 1325-1473
τους εχθρούς ημών και οι μισούντες ημάς διήρπαζον εαυτοίς 44:11 έδωκας ημάς
vrăjmașilor noștri; și cei ce ne urăsc ne-au despuiat luându-și jaf. Ne-ai dat

5613 4263 1035 2532 1722 3588 1484 1289-1473 591 3588 2992 1473
ως πρόβατα βρώσεως και εν τοις έθνεσι διέσπειρας ημάς 44:12 απέδου τον λαόν σου
ca pe niște oi de tăiat; și printre neamuri ne-ai risipit. Ai vândut pe poporul Tău

427 5092 2532 3756 1510.7.3 4128 1722 3588 213.1 1473 5087-1473
άνευ τιμής και ουκ ην πλήθος εν τοις αλαλάγμασιν αυτών 44:13 έθου ημάς
fără contravaloare; și nu a fost îngrămădire la strigarea vânzării lor. Ne ai pus

3681 3588 1069 1473 3456.1 2532 5512.2 3588 2945 1473
όνειδος τοις γείτοσιν ημών μυκτηρισμόν και χλευασμόν τοις κύκλω ημών
subiect de ocară pentru vecini noștri, de sarcasm și ironie pentru cei din jurul nostru.

44:14 5087-1473 1519 3850 1722 3588 1484 2796 2776 1722 3588
έθου ημάς εις παραβολήν εν τοις έθνεσι κίνησιν κεφαλής εν τοις
Ne-ai pus ca o parabolă printre neamuri; un subiect de clătinat din cap printre

2992 3650 3588 2250 3588 1791 1473 2713 1473 1510.2.3 2532 3588
λαοίς 44:15 όλην την ημέραν η εντροπή μου κατεναντίον μου εστί και η
popoare. Toată ziua tulburarea rușinii mele înaintea mea este, și

152 3588 4383 1473 2572-1473 575 5456 3679 2532 3879.1
αισχύνη του προσώπου μου εκάλυψε με 44:16 από φωνής ονειδίζοντος και παραλαλούντος
rușinea feței mele m-a acoperit; de glasul batjocoritorului și clevetitorului,

575 4383 2190 2532 1559 3778 3956 2064 1909 1473
από προσώπου εχθρού και εκδιώκοντος 44:17 ταύτα πάντα ήλθεν εφ' ημάς
din față vrăjmașului și izgonitorului. Toate acestea au venit asupra noastră,

44:5 †vezi Deu 33:17

44:11 †lit: de mâncat

44:14 †sau: proverb

2532 3756 1950-1473 2532 3756 91 1722 1242 1473
 και ουκ επελαθόμεθά σου και ουκ ηδικήσαμεν εν διαθήκη σου
 și noi nu Te-am uitat, și noi n- am înfăptuit nedreptate cu privire la legământul Tău;

2532 3756 868 1519 3588 3694 3588 2588 1473 2532 1578
 44:18 και ουκ απέστη εις τα οπίσω η καρδιά ημών και εξέκλινας
 și nu ne-am îndepărtat întorcând spre înapoi inima noastră, și n-am abătut

3588 5147 1473 575 3588 3598 1473 3754 5013-1473 1722 5117 2561
 τας τρίβους ημών από της οδού σου 44:19 ότι εταπείνωσας ημάς εν τόπω κακώσεως
 cărările noastre de la calea Ta. Căci ne-ai smerit într- un loc de maltratare;

2532 1943-1473 4639 2288 1487 1950 3588 3686 3588 2316
 και επεκαλυψεν ημάς σκιά θανάτου 44:20 ει επελαθόμεθα του ονόματος του θεού
 și ne-a acoperit umbra morții. Dacă am uitat Numele Dumnezeului

1473 2532 1487 1276.1 5495 1473 4314 2316 245 3780
 ημών και ει διεπετάσαμεν χείρας ημών προς θεόν αλλότριον 44:21 ουχί
 nostru, și dacă ne-am deschis larg mâinile noastre către un dumnezeu străin, nu

3588 2316-1567 3778 1473-1063 1097 3588 2931.1 3588 2588
 ο θεός εκζητήσει ταύτα αυτός γαρ γινώσκει τα κρύφια της καρδιάς
 ar investiga Dumnezeu lucrurile acestea? Căci El cunoaște ascunzișurile inimii.

3754 1752 1473 2289 3650 3588 2250 3049 5613 4263 4967
 44:22 ότι ἐνεκά σου θανατούμεθα ὅλην την ἡμέραν ελογίσθημεν ὡς πρόβατα σφαγῆς
 Căci pentru Tine suntem noi dați morții toată ziua; suntem socotiți ca niște oi de tăiat.

1825 2444 5258.1 2962 450 2532 3361 683 1519 5056
 44:23 εξεγέρθητι ινατί υπνοίς κύριε ἀνάστηθι και μη ἀπόση εις τέλος
 Trezește-Te! De ce dormi, Doamne? Scoală-Te, și nu vom fi lepădați până la sfârșit.

2444 3588 4383 1473 654 1950 3588 4432 1473 2532 3588 2347
 44:24 ινατί το πρόσωπόν σου αποστρέφεις επιλανθάνη της πτωχείας ημών και της θλίψεως
 De ce Fața Ta Ți- o întorci și uiți mizeria noastră și necazul

1473 3754 5013 1519 5522 3588 5590 1473 2853 1519 1093 3588 1064
 ημών 44:25 ότι εταπεινώθη εις χούν η ψυχή ημών εκολλήθη εις γην η γαστήρ
 nostru? Căci s-a plecat în țărână sufletul nostru; s-a lipit de pământ pântecul

1473 450 2962 997 1473 2532 3084 1473 1752 3588 3686 1473
 ημών 44:26 ἀνάστα κύριε βοήθησον ἡμῖν και λύτρωσαι ἡμᾶς ἐνεκεν του ονόματος σου
 nostru. Scoală-Te, Doamne, ajută- ne, și răscumpără- ne pentru Numele Tău.

PSALMUL 45

1519 3588 5056 5228 3588 241.2 3588 5207 2879 1519 4907
 45:1 εις το τέλος υπέρ των αλλοιωθησομένων τοις υιοίς Κορέ εις σύνεσιν
 (Spre desăvârșire; al schimbărilor; al fiilor lui Core; pentru contemplare;

5603 5228 3588 27 1829.2 3588 2588 1473 3056 18 3004 1473
 ὠδῇ υπέρ του αγαπητού εξηρεύξατο η καρδιά μου λόγον αγαθόν λέγω εγώ
 o cântare pentru cel preaiubit) A izvorât inima mea un cuvânt bun. Vorbesc eu însumi!

3588 2041 1473 3588 935 3588 1100 1473 2563 1122 3690.1
 τα έργα μου τω βασιλεί η γλώσσα μου κάλαμος γραμματέως οξυγράφου
 Adresez versurile mele împăratului. Limba mea, condeiul unui scriitor; prolific să fie.

5611 2566.3 3844 3588 5207 3588 444 1632 5485 1722 5491 1473
 45:2 ὠραῖος κάλλει παρά τους υιούς των ανθρώπων εξεχύθη χάρις εν χείλεσί σου
 Splendid e-n frumusețe mai presus de fiii oamenilor. Răvârsat e harul pe buzele tale.

1223 3778 2127-1473 3588 2316 1519 3588 165 4024 3588 4501-1473
 διά τουτο ευλόγησέ σε ο θεός εις τον αιώνα 45:3 περίζωσαι την ρομφαίαν σου
 De aceea te-a binecuvântat Dumnezeu în veac. Încinge-ți sabia ta mare și lată

1909 3588 3382 1473 1415 5611.1 1473 2532 3588 2566.3 1473 2532 1780.2
 επί τον μηρόν σου δυνατέ ωραιότητί σου 45:4 και τω κάλλει σου και έντεινον
 pe coapsa ta! Tu Cel Puternic, în splendoarea ta, și în frumusețea ta; și năzuiește,

2532 2720.1 2532 936 1752 225 2532 4236 2532 1343
 και κατευοδού και βασίλευε ἐνεκεν αληθείας και πραότητος και δικαιοσύνης
 și prosperă din belșug, și împărățește! De dragul adevărului, și al blândeții, și al dreptății!

44:21 Țsau: reclama

45:1 Ța revărsat

45:1 Țstihurile ; lit: lucrările

45:1 Țcărturar

45:4 Țsau: în numele, pentru

2532 3594-1473 2298.2 3588 1188 1473 3588 956 1473 190.1 1415 2992
 και οδηγῆσει σε θαυμαστώσῃ ἡ δεξιὰ σου 45:5 τα βέλη σου ἠκονημένα δυνατέ λαοί
 și te va călăuzi minunat dreapta ta. Săgețile tale ascuțite-s -- puternice! popoare

5270 1473 4098 1722 2588 3588 2190 3588 935 3588 2362 1473 3588
 υποκάτω σου πεσούνται ἐν καρδίᾳ τῶν ἐχθρῶν τοῦ βασιλέως 45:6 ὁ θρόνος σου ὁ
 sub tine vor cădea -- în inimile vrăjmașilor împăratului. Tronul Tău

2316 1519 3588 165 3588 165 4464 2118 3588 4464 3588 932
 θεός εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος ῥάβδος εὐθύτητος ἡ ῥάβδος τῆς βασιλείας
 Dumnezeu, e în veacul veacului. Un sceptru de dreptate e sceptrul împărăției

1473 25 1343 2532 3404 458 1223 3778 5548-1473 3588 2316
 σου 45:7 ἡγάπησας δικαιοσύνην καὶ ἐμίσησας ἀνομίαν διὰ τοῦτο ἐχρῖσε σε ὁ θεός
 Tale. Tu ai iubit dreptatea și ai urât nelegiuirea; de aceea Te-a uns Dumnezeu,

3588 2316 1473 1637 20 3844 3588 3353 1473 4666
 ὁ θεός σου ἔλαιον ἀγαλλιάσεως† παρά τοὺς μετόχους† σου 45:8 σμύρνα
 Dumnezeu Tău, cu undelemn de veselie† mai presus de tovarășii Tăi. Smirnă,

2532 4712.6 2532 2595.1 575-3588 2440 1473 575 919.1 1661 1537 3739
 και στακτή και κασία ἀπὸ τῶν ἱματίων σου ἀπὸ βάρων ἐλεφαντίνων 45:9 ἐξ ὧν
 și balsam, și aloe izvorăsc din hainele tale, exhală din palate de fildeș, din care

2165-1473 2364 935 1722 3588 5092 1473 3936 3588 938 1537
 ἡύφρανάν σε θυγατέρες βασιλέων ἐν τῇ τιμῇ σου παρέστη ἡ βασίλισσα ἐκ
 te învesolesc fiice de împărăți în onoarea ta. Se ține-n preajmă împărăteasa, la†

1188 1473 1722 2441 1315.3 4016 4163.2 191
 δεξιῶν σου ἐν ἱματισμῷ διαχύρω περιβεβλημένη πεποικιλμένη 45:10 ἀκουσον
 dreapta ta, [în veșmânt ținut cu aur l'îmbrăcată], înfrumusețat cu multe culori Ascultă,

2364 2532 1492 2532 2827 3588 3775 1473 2532 1950 3588 2992 1473 2532 3588 3624 3588
 θυγάτερ και ἴδε και κλίνον το οὐς σου και ἐπιλάθου τοῦ λαοῦ σου και τοῦ οἴκου τοῦ
 fiică, și vezi! Și pleacă-ți urechea ta, și uită pe poporul tău, și casa

3962 1473 2532 1937 3588 935 3588 2566.3 1473 3754 1473 1510.2.3 2962
 πατρός σου 45:11 καὶ ἐπιθυμήσει ὁ βασιλεὺς τοῦ κάλλους σου ὅτι αὐτός ἐστιν κυρίως
 tatălui tău! Și a poftit împăratul frumusețea ta; căci el este Domnul

1473 2532 4352-1473 2532 2364 5184 1722 1435 3588 4383
 σου και προσκυνήσεις αὐτῷ 45:12 καὶ θυγάτηρ Τύρου ἐν δώροις το θυγατρός
 tău, și închină-I-te†. Și fiica Tirului va veni cu daruri. Înaintea feței

1473 3045.3 3588 4145 3588 2992 3956 3588 1391 3588 2364
 σου λιτανεύσουσιν οἱ πλούσιοι τοῦ λαοῦ 45:13 πάσα ἡ δόξα τῆς θυγατρός
 tale vor aduce implorare cei bogați ai poporului. Toată slava fiicei

3588 935 2081 1722 2924.6 5552 4016
 τοῦ βασιλέως ἔσωθεν ἐν κροσσωτοῖς χρυσοῖς 45:14 περιβεβλημένη
 împăratului e-n lăuntru-i, împodobită cu franjuri de aur, asupra-i înfășurate,

4163.2 667 3588 935 3933 3694 1473 3588
 πεποικιλμένη ἀπενεχθήσονται τῷ βασιλεῖ παρθένοι ὀπίσω αὐτῆς αι
 înfrumusețate-n multe culori. Vor fi aduse la împăratul fecioarele urmând- o;

4139 1473 667 1473 667 1722 2167 2532 20
 πλησίον αὐτῆς ἀπενεχθήσονται σοι 45:15 ἀπενεχθήσονται ἐν εὐφροσύνῃ καὶ ἀγαλλιάσει
 apropiatele ei vor fi aduse la tine. Vor fi aduse cu bucurie și veselie;

71 1519 3485 935 473 3588 3962 1473 1096 3588 5207 1473
 ἀχθήσονται εἰς ναόν βασιλέως 45:16 ἄντί τῶν πατέρων σου ἐγενήθησαν οἱ υἱοί σου
 vor fi invitate† în templul împăratului. În locul† părinților tăi, au luat ființă fiii tăi.

2525-1473 758 1909 3956 3588 1093 3403 3588 3686 1473
 καταστήσεις αὐτούς ἄρχοντας ἐπὶ πάντας τὴν γῆν 45:17 μνησθήσομαι τοῦ ὀνόματός σου
 Îi vei pune conducători peste tot pământul. Voi aminti numele tău

1722 3956 1074 2532 1074 1223 3778 2992 1843-1473 1519 3588 165
 ἐν πάσῃ γενεᾷ καὶ γενεᾷ διὰ τοῦτο λαοί ἐξομολογήσονται σοι εἰς τὸν αἰῶνα
 în orice generație, și-n generație. De aceea popoarele te vor celebra cu recunoștință în veac,

45:7 †22 oc, Psal 30:5, Luc 1:14, Evr 1:9, Iud 1:24

45:7 †DEX: mare bucurie

45:7 †12 oc, 1Sa 20:30, Psal 45:7, Ose 4:17

45:9 †lit: de-a dreapta

45:11 †adoră-L, adu-I închinare

45:15 †conduce

45:16 †vis à vis, chiar în fața

2532 1519 3588 165 3588 165
και εις τον αιωνα του αιωνος
și în veacul veacului.

PSALMUL 46

46:1 ¹⁵¹⁹ εις ³⁵⁸⁸ το ⁵⁰⁵⁶ τέλος ⁵²²⁸ υπέρ ³⁵⁸⁸ των υιών ²⁸⁷⁹ Κορέ ⁵²²⁸ υπέρ ³⁵⁸⁸ των κρυφίων ⁵⁵⁶⁸ ψαλμός ³⁵⁸⁸ ο
(Pentru desăvârșire; cu privire la fiii lui Core; despre secrete; un psalm)

²³¹⁶ θεός ¹⁴⁷³ ημών ^{2707.1} καταφυγή ²⁵³² και ¹⁴¹¹ δύναμις ⁹⁹⁸ βοηθός ¹⁷²² εν ²³⁴⁷ θλίψεσι ³⁵⁸⁸ ταις† ²¹⁴⁷⁻¹⁴⁷³ ευρούσαις ¹⁴⁷³ ημάς
Dumnezeul nostru e un refugiu și o putere; un ajutor în necazuri, necazurile care ne-au găsit

⁴⁹⁷⁰ σφόδρα ^{46:2} ¹²²³ διά ³⁷⁷⁸ τούτο ³⁷⁵⁶ ου ⁵³⁹⁹ φοβηθησόμεθα ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τω ⁵⁰¹⁵ ταρασσεσθαι ³⁵⁸⁸ την ¹⁰⁹³ γην ²⁵³² και
peste măsură. De aceea nu ne vom înfricoșa când se tulbură pământul, și-s

³³⁴⁶ μετατίθεσθαι ³⁷³⁵ ὀρη ¹⁷²² εν ²⁵⁸⁸ καρδίαις ²²⁸¹ θαλασσών ^{46:3} ²²⁷⁸ ἤχησαν ²⁵³² και ⁵⁰¹⁵ εταράχθησαν ³⁵⁸⁸ τα ⁵²⁰⁴ ὕδατα ¹⁴⁷³ αὐτῶν
strămutați munții în inimile mărilor. Au vuit și s-au tulburat apele lor.

⁵⁰¹⁵ εταράχθησαν ³⁵⁸⁸ τα ³⁷³⁵ ὀρη ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τη ^{2900.1} κραταιότητι ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ^{46:4} ³⁵⁸⁸ του ⁴²¹⁵ ποταμοῦ ³⁵⁸⁸ τα ³⁷³¹ ὁρμήματα
S-au tulburat munții prin forța Lui. Ale râului impulsuri puternice

²¹⁶⁵ ευφραίνουσι ³⁵⁸⁸ την ⁴¹⁷² πόλιν ³⁵⁸⁸ του ²³¹⁶ θεοῦ ³⁷ ἡγίασε ³⁵⁸⁸ το ⁴⁶³⁸ σκῆνωμα ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ³⁵⁸⁸ ο ⁵³¹⁰ ὑψιστος ^{46:5} ³⁵⁸⁸ ο
înveselesc cetatea lui Dumnezeu. A sfințit cortul Lui Cel Preaînalt.

²³¹⁶ θεός ¹⁷²² εν ³³¹⁹ μέσῳ ¹⁴⁷³ αὐτῆς ²⁵³² και ³⁷⁵⁶ ου ⁴⁵³¹ σαλευθήσεται ⁹⁹⁷⁻¹⁴⁷³ βοηθήσει ³⁵⁸⁸ αὐτή ²³¹⁶ ο ³⁵⁸⁸ θεός ⁴³¹⁴ το ³⁵⁸⁸ προς
Dumnezeu e în mijlocul ei, și ea nu se va clătina; o va ajuta Dumnezeu în

⁴⁴⁰⁴ πρωῒ ⁴⁴⁰⁴ πρωῒ ^{46:6} ⁵⁰¹⁵ εταράχθησαν ¹⁴⁸⁴ ἔθνη ²⁸²⁷ ἐκλιναν ⁹³² βασιλείαι
revărsatul zorilor, în revărsatul zorilor. S-au tulburat neamurile. S-au înclinat împărățiile.

¹³²⁵ ἔδωκε ⁵⁴⁵⁶ φωνήν ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ³⁵⁸⁸ ο ⁵³¹⁰ ὑψιστος ⁴⁵³¹ εσαλεύθη ³⁵⁸⁸ η ¹⁰⁹³ γη ^{46:7} ²⁹⁶² κύριος ³⁵⁸⁸ των ¹⁴¹¹ δυνάμεων
A strigat cu glasul Lui Cel Preaînalt, s-a clătinat pământul. Domnul puterilor

³³²⁶ μεθ' ¹⁴⁷³ ημών ^{483.1} αντιλήπτωρ ¹⁴⁷³ ημών ³⁵⁸⁸ ο ²³¹⁶ θεός ²³⁸⁴ Ἰακώβ ^{46:8} ¹²⁰⁵ δεῦτε ²⁵³² και ¹⁴⁹² ἴδετε ³⁵⁸⁸ τα ²⁰⁴¹ ἔργα ³⁵⁸⁸ του
e cu noi; ocrotitorul nostru e Dumnezeu lui Iacov. Veniți și vedeți lucrările lui

²³¹⁶ θεοῦ ³⁷³⁹ α ⁵⁰⁸⁷⁻⁵⁰⁵⁹ ἐθετο ¹⁹⁰⁹ τέρατα ³⁵⁸⁸ ἐπὶ ¹⁰⁹³ της ^{46:9} ^{465.3} γῆς ⁴¹⁷¹ ἀνταναιρών ³³⁶⁰ πολέμους ³⁵⁸⁸ μέχρι ⁴⁰⁰⁹ των ³⁵⁸⁸ περάτων
Dumnezeu! Ce minuni a pus El pe pământ. A îndepărtat războaiele până la marginile

³⁵⁸⁸ της ¹⁰⁹³ γῆς ⁵¹¹⁵ τόξον ⁴⁹³⁷ συντρίψει ²⁵³² και ^{4787.2} συγκλάσει ³⁶⁹⁶ ὄπλον ²⁵³² και ²³⁷⁵ θυρεούς ²⁶¹⁸ κατακαύσει ¹⁷²² εν ⁴⁴⁴² πυρί
pământului. Arcul îl va zdrobi, și va sfărâma arma; și scuturile le va mistui în foc.

^{46:10} ⁴⁹⁸⁰ σχολάσατε ²⁵³² και ¹⁰⁹⁷ γνῶτε ³⁷⁵⁴ ὅτι ¹⁴⁷³ ἐγώ ^{1510.2.1} εἰμι ³⁵⁸⁸ ο ²³¹⁶ θεός ⁵³¹² ὑψωθήσομαι ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τοις ¹⁴⁸⁴ ἔθνεσιν
Liniștiți-vă, și cunoașteți că Eu sunt Dumnezeu. Eu voi fi înălțat printre neamuri.

⁵³¹² ὑψωθήσομαι ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τη ¹⁰⁹³ γῇ ²⁹⁶² κύριος ³⁵⁸⁸ των ¹⁴¹¹ δυνάμεων ³³²⁶ μεθ' ¹⁴⁷³ ημών ^{483.1} αντιλήπτωρ ¹⁴⁷³ ημών ³⁵⁸⁸ ο
Eu voi fi înălțat pe pământ. Domnul Oștirilor e cu noi; Ocrotitorul nostru e

²³¹⁶ θεός ²³⁸⁴ Ἰακώβ
Dumnezeul lui Iacov.

PSALMUL 47

47:1 ¹⁵¹⁹ εις ³⁵⁸⁸ το ⁵⁰⁵⁶ τέλος ⁵²²⁸ υπέρ ³⁵⁸⁸ των ⁵²⁰⁷ υιών ²⁸⁷⁹ Κορέ ⁵⁵⁶⁸ ψαλμός ³⁹⁵⁶ πάντα ³⁵⁸⁸ τα
(Pentru desăvârșire; [pentru fiii lui Core 1 psalm]) Voi toate

¹⁴⁸⁴ ἔθνη ^{2924.8} κροτήσατε ⁵⁴⁹⁵ χείρας ²¹⁴ ἀλαλάξατε ³⁵⁸⁸ τω ²³¹⁶ θεῷ ¹⁷²² εν ⁵⁴⁵⁶ φωνῇ ²⁰ ἀγαλλιάσεως
neamurile, bateți din palme. Chiuiți către Dumnezeu cu glas de veselie!

47:2 ³⁷⁵⁴ ὅτι ²⁹⁶² κύριος ⁵³¹⁰ ὑψιστος ⁵³⁹⁸ φοβερός ⁹³⁵ βασιλεύς ³¹⁷³ μέγας ¹⁹⁰⁹ ἐπὶ ³⁹⁵⁶ πάσαν ³⁵⁸⁸ την ¹⁰⁹³ γην
Căci Domnul Cel Preaînalt e înfricoșător, Împărat mare peste tot pământul.

46:1 †lit: cele

46:6 †lit: a dat

46:7 †oștirilor

⁵²⁹³⁻²⁹⁹²⁻¹⁴⁷³ **47:3** υπέταξε λαούς ημίν ^{2532 1484} και ἔθνη ^{5259 3588 4228} ὑπὸ τοὺς πόδας ¹⁴⁷³ ἡμῶν ¹⁵⁸⁶⁻¹⁴⁷³ **47:4** ἐξελέξατο ημίν ³⁵⁸⁸ Ne-a ales
El ne-a supus popoarele, și neamurile sub picioarele noastre.

^{3588 2817-1438} την κληρονομίαν εαυτῷ ^{3588 2566.2} την καλλονήν ²³⁸⁴ Ἰακώβ ³⁷³⁹ ἣν ²⁵ ἠγάπησεν ^{305 3588} **47:5** ἀνέβη ο ³⁵⁸⁸ A urcat
să fim propria-I moștenire, frumusețea lui Iacov pe care l- a iubit.

^{2316 1722 213.2} θεός ²⁹⁶² ἐν ἀλαλαγμῷ ^{1722 5456 4536} κύριος ⁵⁵⁶⁷ ἐν φωνῇ ^{3588 2316} σάλπιγγος ^{47:6} ψάλατε ^{3588 2316} τῷ θεῷ
Dumnezeu cu un răcnet, Domnul cu glasul trâmbiței. Psalmodiați către Dumnezeul

^{1473 5567} ἡμῶν ⁵⁵⁶⁷ ψάλατε ^{3588 935} τῷ βασιλεί ^{1473 5567} ἡμῶν ^{47:7} ψάλατε ^{3754 935} **47:7** ὅτι βασιλεύς ³⁵⁸⁸ Căci împăratul
nostru! Psalmodiați! Psalmodiați către Împăratul nostru! Psalmodiați!

^{3956 3588 1093} πάσης ^{3588 2316} τῆς γῆς ^{5567 4908.1} ο ^{936 3588 2316} θεός ^{47:8} ψάλατε ^{3588 2316} συνेतῶς ^{47:8} εβασίλευσεν ο ^{3588 2316} θεός
întregului pământ e Domnul. Cântați în mod priceput! Împărătește Dumnezeu

^{1909 3588 1484} ἐπὶ τα ἔθνη ^{3588 2316} ο ^{2521 1909 2362 39-1473} θεός ^{47:9} ἀρχοντες ²⁹⁹² λαῶν
peste neamuri. Dumnezeu stă pe tronul Lui sfânt. Conducătorii popoarelor

⁴⁸⁶³ συνήχθησαν ^{3326 3588 2316} μετὰ τοῦ θεοῦ ^{11 3754 3588 2316} Αβραάμ ^{3588 2900 3588} ὅτι τοῦ θεοῦ ^{3588 2900 3588} οἱ κραταιοί ³⁵⁸⁸ τῆς
sunt strănși împreună cu Dumnezeul lui Avraam. Căci prin Dumnezeu, cei plini de forță ai

^{1093 4970 1869} γῆς ⁴⁹⁷⁰ σφόδρα ¹⁸⁶⁹ ἐπήρθησαν
pământului, peste măsură au fost înălțați.

PSALMUL 48

^{5568 5603 3588 5207 2879 1208 4521 3173 2962} **48:1** ψαλμός ⁵⁶⁰³ ὠδῆς ^{3588 5207 2879 1208} τοῖς υἱοῖς ^{4521 3173 2962} Κορέ ^{4521 3173 2962} δευτέρα ^{4521 3173 2962} σαββάτου ^{4521 3173 2962} μέγας ^{4521 3173 2962} κύριος
(Un psalm; o cântare a fiilor lui Core; pentru al doilea sabbat) Mare-i Domnul,

^{2532 133.1 4970 1722 4172 3588 2316 1473 1722 3735 39-1473} και αἰνετός ⁴⁹⁷⁰ σφόδρα ^{1722 4172 3588 2316} ἐν πόλει ^{1473 1722 3735 39-1473} τοῦ θεοῦ ^{1473 1722 3735 39-1473} ἡμῶν ^{1473 1722 3735 39-1473} ἐν ὄρει ^{1473 1722 3735 39-1473} ἀγίῳ ^{1473 1722 3735 39-1473} αὐτοῦ
și vrednic de laudă peste măsură în cetatea Dumnezeului nostru, în muntele Lui sfânt.

^{2146.4 19.1 3956 3588 1093 3735 4622 3588 4125.1} **48:2** ευρίζω ^{19.1} ἀγαλλιάματι ^{3956 3588 1093 3735 4622 3588 4125.1} πάσης ^{3956 3588 1093 3735 4622 3588 4125.1} τῆς γῆς ^{3956 3588 1093 3735 4622 3588 4125.1} ὀρη ^{3956 3588 1093 3735 4622 3588 4125.1} Σιών ^{3956 3588 1093 3735 4622 3588 4125.1} τα πλευρά
Bine înrădăcinată, tresărire de veselie a întregului pământ -- muntele Sionului în părțile

^{3588 1005 3588 4172 3588 935 3588 3173 3588 2316 1722 3588 919.1} του βορρά ^{3588 4172 3588 935 3588 3173 3588 2316 1722 3588 919.1} η πόλις ^{3588 935 3588 3173 3588 2316 1722 3588 919.1} του βασιλέως ^{3588 3173 3588 2316 1722 3588 919.1} του μεγάλου ^{3588 2316 1722 3588 919.1} **48:3** ο ^{3588 2316 1722 3588 919.1} θεός ^{3588 2316 1722 3588 919.1} ἐν ^{3588 2316 1722 3588 919.1} ταις ^{3588 2316 1722 3588 919.1} βάρεσιν ^{3588 2316 1722 3588 919.1} palatele
crivăfului, cetatea împăratului cel mare. Dumnezeu în

^{1473 1097 3752 482-1473 3754 2400 3588 935 3588 1093} αὐτῆς γινώσκεται ὅταν ^{482-1473 3754 2400 3588 935 3588 1093} ἀντιλαμβάνηται ^{482-1473 3754 2400 3588 935 3588 1093} αὐτῆς ^{482-1473 3754 2400 3588 935 3588 1093} **48:4** ὅτι ^{482-1473 3754 2400 3588 935 3588 1093} ἰδοὺ ^{482-1473 3754 2400 3588 935 3588 1093} οἱ ^{482-1473 3754 2400 3588 935 3588 1093} βασιλεῖς ^{482-1473 3754 2400 3588 935 3588 1093} τῆς γῆς ^{482-1473 3754 2400 3588 935 3588 1093}
Lui e cunoscut, atunci când o susține. Căci iată, împărații pământului

^{4863 1330 2009.1 1473 1492 3779 2296 5015} συνήχθησαν ^{1330 2009.1 1473 1492 3779 2296 5015} διήλθοσαν ^{1330 2009.1 1473 1492 3779 2296 5015} ἐπιτοαυτό ^{1330 2009.1 1473 1492 3779 2296 5015} **48:5** αυτοί ^{1330 2009.1 1473 1492 3779 2296 5015} ἰδόντες ^{1330 2009.1 1473 1492 3779 2296 5015} οὕτως ^{1330 2009.1 1473 1492 3779 2296 5015} εθαύμασαν ^{1330 2009.1 1473 1492 3779 2296 5015} εταράχθησαν
s-au adunat, au trecut împreună. Aceștia văzând astfel s-au minunat; s-au tulburat;

^{4531 5156 1949-1473 1563 5604 5613 5088} εσαλεύθησαν ^{5156 1949-1473 1563 5604 5613 5088} **48:6** τρόμος ^{5156 1949-1473 1563 5604 5613 5088} Cutremurarea ^{5156 1949-1473 1563 5604 5613 5088} i-a cuprins ^{5156 1949-1473 1563 5604 5613 5088} acolo, ^{5156 1949-1473 1563 5604 5613 5088} dureri ^{5156 1949-1473 1563 5604 5613 5088} ca ^{5156 1949-1473 1563 5604 5613 5088} ale unei născătoare.

^{1722 4151 972 4937 4143 * 2509 191 3779} **48:7** ἐν ^{1722 4151 972 4937 4143 * 2509 191 3779} πνεύματι ^{1722 4151 972 4937 4143 * 2509 191 3779} βιαίῳ ^{1722 4151 972 4937 4143 * 2509 191 3779} συντρίψεις ^{1722 4151 972 4937 4143 * 2509 191 3779} πλοία ^{1722 4151 972 4937 4143 * 2509 191 3779} **48:8** καθάπερ ^{1722 4151 972 4937 4143 * 2509 191 3779} ἠκούσαμεν ^{1722 4151 972 4937 4143 * 2509 191 3779} οὕτως ^{1722 4151 972 4937 4143 * 2509 191 3779}
Printr- un vânt violent vei sfărâma corăbiile Tarsisului. Așa cum am auzit, așa

^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} και ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} εἰδομεν ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} ἐν πόλει ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} κυρίου ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} των ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} δυνάμεων ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} ἐν πόλει ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} του ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} θεοῦ ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} ἡμῶν ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588} ο ^{2532 1492 1722 4172 2962 3588 1411 1722 4172 3588 2316 1473 3588}
am și văzut în cetatea Domnului oștirilor, în cetatea Dumnezeului nostru.

^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} θεός ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} εθεμελίωσεν ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} αὐτήν ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} εἰς ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} τον ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} αἰῶνα ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} **48:9** υπελάβομεν ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} ο ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} θεός ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588} το ^{2316 2311 1473 1519 3588 165 5274 3588 2316 3588}
Dumnezeu a întemeiat- o în veac. Am primit înălțând-o, Dumnezeule,

^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} ελεός ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} σου ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} ἐν ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} μέσω ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} του ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} λαού ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} σου ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} **48:10** κατά ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} το ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} ὄνομά ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} σου ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} ο ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316} θεός ^{1656 1473 1722 3319 3588 2992 1473 2596 3588 3686 1473 3588 2316}
mila Ta în mijlocul poporului Tău. După cum e Numele Tău, Dumnezeule,

48:2 †nord

48:6 †femei născând

3779 2532 3588 133 1473 1909 3588 4009 3588 1093 1343 4134 3588 1188
 οὕτως και η αίνεσίς σου επί τα πέρατα της γης δικαιοσύνης πλήρης η δεξιά
 așa-i și lauda Ta până la marginile pământului. De dreptate-i plină dreapta
 1473 2165 3588 3735 4622 2532 21 3588 2364 3588 2449
 σου 48:11 ευφρανθήτω το όρος Σιών και αγαλλιάσθωσαν αι θυγατέρες της Ιουδαίας
 Ta. Să se bucure muntele Sionului! Și să se veselească fiicele Iudeii,
 1752 3588 2917 1473 2962 2944 4622 2532 4033.2 1473
 ένεκεν των κριμάτων σου κύριε 48:12 κυκλώσατε Σιών και περιλάβετε αυτήν
 datorită judecătilor Tale, Doamne. Încercuiți cetatea Sionului, și cuprindeți- o.
 1334 1722 3588 4444 1473 5087 3588 2588 1473 1519 3588 1411 1473
 διηγέσασθε εν τοις πύργοις αυτής 48:13 θέσθε τας καρδίας υμών εις την δύναμιν αυτής
 Istorișiți despre turnurile ei. Puneți inimile voastre în puterea ei!
 2532 2612.1 3588 919.1 1473 3704 302 1334 1519 1074 2087
 και καταδίελεσθε τας βάρεις αυτής όπως αν διηγήσησθε εις γενεάν ετέραν
 Și împărtașiți despre palatele ei! Așa încât să istorisiți dintr- o generație către alta.
 48:14 3754 3778 1510.2.3 3588 2316 1473 1519 3588 165 2532 1519 3588 165 3588 165
 ότι οὗτος εστιν ο θεός ημών εις τον αιώνα και εις τον αιώνα του αιώνος
 Căci Acesta este Dumnezeuul nostru în veac, și în veacul veacului.
 1473 4165-1473 1519 3588 165
 αυτός ποιμαίνει ημάς εις τους αιώνας
 El ne va păstori în veci.

PSALMUL 49

49:1 1519 3588 5056 3588 5207 2879 5568 191 3778 3956 3588 1484
 εις το τέλος τοις υιοίς Κορέ ψαλμός ακούσατε ταυτα πάντα τα έθνη
 (Pentru desăvârșire; al fiilor lui Core; psalm) Ascultați acestea toate neamurile!
 1801 3956 3588 2730 3588 3611 3739 5037 1093.1 2532 3588 5207
 ενώτίσασθε πάντες οι κατοικούντες την οικουμένην 49:2 οι τε γηγενείς και οι υιοί
 Plecați urechea toți locuitorii lumii. Și pământeni, și fiii
 3588 444 2009.1 4145 2532 3993 3588 4750 1473 2980 4678 2532
 των ανθρώπων επιτοαυτό πλούσιος και πένης 49:3 το στόμα μου λαλήσει σοφίαν και
 oamenilor împreună, bogatul și săracul. Gura mea vorbește înțelepciune, și
 3588 3191.1 3588 2588 1473 4907 2827 1519 3850 3588 3775 1473
 η μελέτη της καρδιάς μου σύνεσιν 49:4 κλινώ εις παραβολήν το ους μου
 meditația inimii mele, pricepere. Voi pleca spre o parabolă urechea mea;
 455 1722 5568.1 3588 4265.1 1473 2444 5399 1722 2250 4190 3588
 ανοίξω εν ψαλτηρίω το πρόβλημά μου 49:5 ινατί φοβούμαι εν ημέρα πονηρά η
 voi deschide cu un psalterion enigma mea. De ce- mi e frică în ziua cumplită?
 458 3588 4418 1473 2944-1473 3588 3982 1909 3588 1411 1473 2532
 ανομία της πτέρνης μου κυκλώσει με 49:6 οι πεποιθότες επί τη δυνάμει αυτών και
 Nelegiuirea la călcăiul meu îmi dă târcoale -- cei ce se bazează pe puterea lor, și
 1909 3588 4128 3588 4149 1473 2744 80 3756 3084 3084
 επί τω πλήθει του πλούτου αυτών καυχώμενοι 49:7 αδελφός ου λυτρώται
 cu mulțimea bogățiilor lor se laudă. Un frate nu răscumpără. Va răscumpără
 444 3756 1325 3588 2316 1837.3 1438 2532 3588 5092 3588 3085
 άνθρωπος ου δώσει τω θεώ εξίλασμα εαυτού 49:8 και την τιμήν της λυτρώσεως
 omul? El nu va da lui Dumnezeu o ispășire pentru sine; și nici prețul răscumpărării
 3588 5590 1473 2532 2872 1519 3588 165 2532 2198 1519 5056 3754
 της ψυχής αυτού και εκοπίασεν εις τον αιώνα 49:9 και ζήσεται εις τέλος οτι
 sufletului lui, și se va munci trudind în veac. Și va trăi până la sfârșit, căci
 3756 3708 2704.1 3752 1492 4680 599 2009.1 878
 ουκ όψεται καταθροάν 49:10 όταν ίδη σοφούς αποθνήσκοντας επιτοαυτό άφρων
 nu va vedea stricăciunea. Când va vedea pe cel înțelept murind, împreună pe nebun
 2532 462.1 622 2532 2641 245 3588 4149 1473 2532 3588
 και ανους απολούνται και καταλείψουσιν αλλοτρίοις τον πλούτον αυτών 49:11 και οι
 și pe cel fără minte pierind, și lăsând străinilor bogățiile lor. Și
 5028 1473 3614 1473 1519 3588 165 4638 1473 1519 1074 2532 1074
 τάφοι αυτών οικίαι αυτών εις τον αιώνα σκηνώματα αυτών εις γενεάν και γενεάν
 mormintele lor sunt casele lor în veac, și corturile lor din generație în generație.

1941 3588 3686 1473 1909 3588 1049.2 2532 444 1722 5092
 επεκαλέσαντο τα ονόματα αυτών επί των γαιών 49:12 και άνθρωπος εν τιμή
 Ei dau[‡] numele lor la pământuri strămoșești. Și un om care în onoare

1510.6 3756 4920 3904.2 3588 2934 3588 453 2532 3666 1473
 ων ου συνήκε παρασυνεβλήθη τοις κτήνεσι τοις ανοήτοις και ωμοιώθη αυτοίς
 este *ținut* nu a priceput; este precum vitele cele ne-gânditoare, și se aseamănă cu ele.

3778 3588 3598 1473 4625 1473 2532 3326 3778 1722 3588 4750
 49:13 αυτή η οδός αυτών σκάνδαλον αυτοίς και μετά ταύτα εν τω στόματι
 Această cale a lor, pricină de poticnire le este; și cu toate acestea, în gura

1473 2106 5613 4263 1722 86 5087 2288 4165-1473 2532
 αυτών ευδοκῆσουσιν 49:14 ως πρόβατα εν άδη έθεντο θάνατος ποιμανεί αυτούς και
 lor își găsesc plăcerea. Ca pe niște oi în Hades i-au pus; moartea îi paște; și

2634 1473 3588 2117 4404 2532 3588 996 1473 3822 1722
 κατακυριεύουσιν αυτών οι ευθείς τοπρωί και η βοήθεια αυτών παλαιωθείσεται εν
 va domni peste ei cel drept la venirea dimineții; și ajutorul lor se va învechi în

3588 86 1537 3588 1391 1473 1856 4133 3588 2316 3084 3588
 τω άδη εκ της δόξης αυτών εξώσθησαν 49:15 πλην ο θεός λυτρώσεται την
 Hades; din slava lor alungați au fost. Numai Dumnezeu va răscumpăra

5590 1473 1537 5495 86 3752 2983-1473 3361 5399 3752
 ψυχῆν μου εκ χειρός άδου όταν λαμβάνη με 49:16 μη φοβού όταν
 sufletul meu din mâna Hadesului, atunci când mă va lua. Să nu-ți fie frică atunci când

4147 444 2228 3752 4129 3588 1391 3588 3624 1473 3754 3756 1722 3588
 πλουτήση άνθρωπος η όταν πληθυνθή η δόξα του οίκου αυτού 49:17 ότι ουκ εν τω
 se va îmbogăți un om, sau când se va înmulți slava casei lui, căci nu, în

599 1473 2983 3588 3956 3761 4782 1473 3588 1391 1473 3754 3588
 αποθνήσκειν αυτόν λήσεται τα πάντα ουδέ συγκαταβήσεται αυτό η δόξα αυτού 49:18 ότι η
 moartea lui nu va lua nimic, nici nu va coborî cu el slava lui. Căci

5590 1473 1722 3588 2222 1473 2127 1843-1473 3752
 ψυχή αυτού εν τη ζωῇ αυτού ευλογηθήσεται εξομολογήσεται σοι όταν
 sufletul lui în *timpul* vieții lui va fi binecuvântat -- Te va celebra cu recunoștință atunci când

18.2-1473 1525 2193 1074 3962 1473 2193 165 3756 3708
 αγαθύνης αυτώ 49:19 εισελεύσεται έως γενεάς πατέρων αυτού έως αιώνος ουκ όψεται
 îi vei face bine -- el va intra în generația părinților lui; până-n veac nu va vedea

5457 2532 444 1722 5092 1510.6 3756 4920 3904.2 3588 2934
 φως 49:20 και άνθρωπος εν τιμή ων ου συνήκε παρασυνεβλήθη τοις κτήνεσι
 lumina. Și un om care în onoare este *ținut* nu a priceput; este precum vitele

3588 453 2532 3666 1473
 τοις ανοήτοις και ωμοιώθη αυτοίς
 cele ne-gânditoare, și se aseamănă cu ele.

PSALMUL 50

50:1 5568 3588 * 3588 2316 2316 2962 2980 2532 2564
 ψαλμός τω Ασάφ ο θεός 3588 2316 2962 2980 2532 2564
 (Psalm al lui Asaf) Dumnezeu dumnezeilor, Domnul a vorbit, și a chemat

3588 1093 575 395 2246 3360 1424 1537 4622 3588 2143 3588
 την γην από ανατολών ηλίου μέχρι δυσμών 50:2 εκ Σιών η ευπρέπεια της
 pământul de la răsăritul soarelui până la apus. Din Sion, strălucirea

5611.1 1473 3588 2316 1718.1 2240 3588 2316 1473 2532
 ωραιότητος αυτού 50:3 ο θεός εμφανώς ήξει ο θεός ημών και
 splendorii Lui. Dumnezeu în mod vizibil va veni, Dumnezeu nostru, și

3756 3902.1 4442 1799 1473 2545 2532 2945 1473 2616.6
 ου παρασιωπήσεται πυρ ενώπιον αυτού καυθήσεται και κύκλω αυτού καταιγίς
 nu va rămâne tăcut. Un foc înaintea Lui va arde; și de jur împrejurul Lui, vifor

4970 4341 3588 3772 507 2532 3588 1093 1252 3588
 σφόδρα 50:4 προσκαλέσεται τον ουρανόν άνω και την γην διακρίναι τον
 extrem de mare. El va chema cerul de sus, și pământul; pentru a judeca pe

2992 1473 4863 1473 3588 3741 1473 3588 1303 3588 1242 1473
 λαόν αυτού 50:5 συναγάγετε αυτώ τους οσίους αυτού τους διατιθεμένους την διαθήκην αυτού
 poporul Lui. Sunt strânși la El cei pioși ai Lui, cei ce au încheiat legământul Lui

1909 2378 2532 312 3588 3772 3588 1343 1473 3754 3588 2316
 επί θυσίας 50:6 και αναγγελοῦσιν οἱ οὐρανοὶ τὴν δικαιοσύνην αὐτοῦ ὅτι ὁ θεός
 pe temeiul jertfelor. Și vor vesti cerurile dreptatea Lui, căci Dumnezeu

2923 1510.2.3 191 2992 1473 2532 2980-1473 2474 2532 1263-1473 3588
 κριτής ἐστιν 50:7 ἀκουσον λαός μου και λαλήσω σοι Ἰσραὴλ και διαμαρτύρομαί σοι ὁ
 judecător este. Ascultă poporul Meu, și îți voi vorbi Israele, și îți voi mărturisii.

2316 3588 2316 1473 1510.2.1 1473 3756 1909 3588 2378 1473 1651-1473 3588
 θεός ὁ θεός σου εἰμὶ ἐγώ 50:8 οὐκ ἐπὶ ταῖς θυσίαις σου ἐλέγξω σε τα
 Dumnezeu, Dumnezeul tău sunt Eu. Nu cu privire la jertfele tale te voi mustra;

1161 3646-1473 1799 1473 1510.2.3 1275 3756 1209 1537 3588 3624 1473 3448
 δε ὀλοκαυτώματά σου ἐνώπιόν μου ἐστὶ διαπαντός 50:9 οὐ δέξομαι ἐκ τοῦ οἴκου σου μόσχους
 căci arderile tale de tot înainte mea sunt încontinuu. Nu voi lua din casa ta viței,

3761 1537 3588 4168 1473 5507.4 3754 1699 1510.2.3 3956 3588 2342 3588 68
 οὐδέ ἐκ τῶν ποιμνίων σου χιμάρους 50:10 ὅτι ἐμὰ ἐστὶ πάντα τα θηρία τοῦ ἀγροῦ
 nici din turmele tale țapi. Căci al Meu este totul, fiarele câmpului,

2934 1722 3588 3735 2532 1016 1097 3956 3588 4071 3588 3772 2532 5611.1
 κτήνη ἐν τοῖς ὄρεσι και βόες 50:11 ἐγνώκα πάντα τα πετεινά τοῦ οὐρανοῦ και ωραιότης
 vitele din munți, și boii. Cunosc toate zburătoarele cerului, și splendoarea

68 3326 1473 1510.2.3 1437 3983 3766.2 1473 2036 1699-1063
 ἀγροῦ μετ' ἐμοῦ ἐστὶν 50:12 εἰάν πεινάσω οὐ μη σοὶ εἰπὼ ἐμὴ γὰρ
 câmpului cu Mine este. Dacă ar fi să flămânzesc, nicidecum nu ți- aș zice ție, căci a Mea

1510.2.3 3588 3611 2532 3588 4138 1473 3361 2068 2907
 ἐστὶν ἡ οἰκουμένη και το πλήρωμα αὐτῆς 50:13 μη φάγομαι κρέα
 este lumea locuită, și plinătatea ei. Oare voi mânca Eu din carnea jertfelor

5022 2228 129 5131 4095 2380 3588 2316 2378 133 2532
 ταύρων ἡ αἷμα τράγων πίομαι 50:14 θύσον τῷ θεῷ θυσίαν αἰνέσεως και
 taurilor, sau sângele țăpilor îl voi bea? Jertfește lui Dumnezeu o jertfă de laudă. Și

591 3588 5310 3588 2171-1473 2532 1941 1473 1722 2250 2347
 ἀπόδος τῷ υψίστῳ τας ευχὰς σου 50:15 και ἐπικάλεσαί με ἐν ἡμέρᾳ θλίψεως
 achită Celui Preaînalt făgăduințele tale divine. Și cheamă- Mă în ziua necazului

2532 1807-1473 2532 1392-1473 3588 1161 268 2036 3588 2316 2444
 και ἐξελοῦμαί σε και δοξάσεις με 50:16 τῷ θεῷ ἀμαρτωλῷ εἶπεν ὁ θεός ἵνατί
 și te voi scāpa, iar tu Mă vei slăvi. Însă păcătoșului îi zice Dumnezeu, De ce

1473-1334 3588 1345 1473 2532 353 3588 1242 1473 1223 4750 1473 1473
 συ διηγῇ τα δικαιώματά μου και ἀναλαμβάνεις τὴν διαθήκην μου διὰ στόματός σου 50:17 σὺ
 descrii tu poruncile Mele, și înalți legământul Meu prin gura ta? Tu

1161 3404 3809 2532 1544 3588 3056 1473 1519 3588 3694 1487 2334
 δε ἐμίσησας παιδείαν και ἐξεβαλες τοὺς λόγους μου εἰς τα ὀπίσω 50:18 εἰ ἐθεώρεις
 însă urăști instrucția, și lepezi cuvântul Meu în urma ta. Dacă vezi

2812 4936 1473 2532 3326 3432 3588 3310 1473 5087 3588 4750
 κλέπτην συνέτρεχες αὐτῷ και μετὰ μοιχοῦ τὴν μερίδα σου ἐτίθεις 50:19 το στόμα
 un hoț, alergî împreună cu el; și cu cel adulter partea ta ți- ai stabilit-o. Gura

1473 4121 2549 2532 3588 1100 1473 4045.1 1386.1 2521
 σου ἐπλεόνασε κακίαν και ἡ γλώσσά σου περιέπλεκε δολιότητος 50:20 καθήμενος
 ta e plină și se revarsă de rău, și limba ta amestecă viclenii. Așezându-te,

2596 3588 80 1473 2635 2532 2596 3588 5207 3588 3384 1473 5087
 κατὰ τοῦ ἀδελφοῦ σου κατελάλεις και κατὰ τοῦ υἱοῦ τῆς μητρός σου ἐτίθεις
 împotriva fratelui tău vorbești de rău; și împotriva fiului mamei tale întinzi

4625 3778 4160 2532 4601 5274 458 3754
 σκάνδαλον 50:21 ταῦτα ἐποίησας και ἐσίγησα υπέλαβες ἀνομίαν ὅτι
 o pricină de poticnire. Acesta le- ai făcut, și Eu am tăcut. Ai presupus neleguit; că

1510.8.1 1473-3664 1651-1473 2532 3936 2596 4383 1473 3588 266
 ἐσομαί σοὶ ὁμοιος ἐλέγξω σε και παραστήσω κατὰ πρόσωπόν σου τας ἀμαρτίας
 Eu sunt asemenea ție. Te voi mustra, și voi pune înainte feței tale păcatele

1473 4920 1211 3778 3588 1950 3588 2316 3379
 σου 50:22 σύνετε δη ταῦτα οἱ ἐπιλανθανόμενοι τοῦ θεοῦ μήποτε
 tale. Pricepeți acum acestea, voi cei ce-L uitați pe Dumnezeu; ca nu cumva

726 2532 3766.2 1510.3 3588 4506 2378
 ἀρπάση και οὐ μη ἡ ο ρυόμενος 50:23 θυσία
 El să vă înhațe cu forță, și în nici un fel să fie cineva care să vă izbăvească. O jertfă

¹³³ ¹³⁹²⁻¹⁴⁷³ ^{2532 1563} ³⁵⁹⁸ ^{3588 1166-1473} ^{3588 4992} ¹⁴⁷³
 αινέσσεως δοξάσει με και εκεί οδός η δείξω αὐτῷ τὸ σωτήριόν μου
 de laudă Mă va slăvi, și acolo pe cale în voi arăta mântuirea Mea.

PSALMUL 51

¹⁵¹⁹ ^{3588 5056} ⁵⁵⁶⁸ ^{3588 1138} ¹⁷²² ^{3588 1525} ⁴³¹⁴ ¹⁴⁷³ ³⁴⁸¹ ³⁵⁸⁸
51:1 εἰς τὸ τέλος ψαλμός τῷ Δαυίδ ἐν τῷ εἰσελθεῖν πρὸς αὐτὸν Ναθάν τὸν
 (Pentru desăvârșire; psalm al lui David, când a intrat la el Natan

⁴³⁹⁶ ²²⁵⁹ ¹⁵²⁵ ⁴³¹⁴ * ^{3588 1135} ¹¹³⁸ ¹⁶⁵³ ^{1473 3588 2316}
 προφήτην ἠνίκα εἰσῆλθε πρὸς Βηρσαβεαί τὴν γυναῖκα Οὐρίου ἐλέησόν με ὁ θεός
 profetul, atunci când a intrat la Batșeba soția lui Urie) Miluiește-mă, Dumnezeuule,

²⁵⁹⁶ ^{3588 3173} ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ^{2532 2596} ^{3588 4128} ^{3588 3628} ¹⁴⁷³ ¹⁸¹³ ³⁵⁸⁸
 κατὰ τὸ μέγα ἐλεός σου και κατὰ τὸ πλῆθος τῶν οἰκτιρμῶν σου ἐξάλειψον τὸ
 după marea milă a Ta, și după mulțimea îndurărilor Tale. Dă la o parte

^{457.2} ¹⁴⁷³ ¹⁹⁰⁹ ⁴¹⁸³ ⁴¹⁵⁰ ^{1473 575} ^{3588 458} ¹⁴⁷³ ^{2532 575} ^{3588 266}
 ἀνομίᾱ μου **51:2** ἐπὶ πλείον πλυνόν με ἀπὸ τῆς ἀνομίας μου και ἀπὸ τῆς ἀμαρτίας
 fărădelegea mea. Întru totul spală-mă de nelegiuirea mea, și de păcatul

¹⁴⁷³ ²⁵¹¹ ¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ^{3588 458} ^{1473 1473 1097} ^{2532 3588 266} ^{1473 1799}
 μου καθάρισόν με **51:3** ὅτι τὴν ἀνομίαν μου ἐγὼ γινώσκω και ἡ ἀμαρτία μου ἐνώπιόν
 meu curățește-mă. Căci nelegiuirea mea eu o cunosc, și păcatul meu înaintea

¹⁴⁷³ ^{1510.2.3 1275} ¹⁴⁷³⁻³⁴⁴¹ ²⁶⁴ ^{2532 3588 4190} ¹⁷⁹⁹ ¹⁴⁷³
 μου ἐστὶ διαπαντός **51:4** σοὶ μόνῳ ἡμάρτον και τὸ πονηρόν ἐνώπιόν σου
 mea este încontinuu. Numai împotriva Ta am păcătuit, și ce e cumplit înaintea Ta

⁴¹⁶⁰ ^{3704 302 1344} ^{1722 3588 3056} ^{1473 2532 3528} ^{1722 3588 2919} ¹⁴⁷³
 ἐποίησα ὅπως ἀν δικαιωθῆς ἐν τοῖς λόγοις σου και νικήσης ἐν τῷ κρίνεσθαί σε
 am făcut; încât vei fi drept în cuvintele Tale, și vei învinge în judecata Ta.

²⁴⁰⁰⁻¹⁰⁶³ ^{1722 458} ⁴⁸¹⁵ ^{2532 1722 266} ^{2797.1} ¹⁴⁷³ ^{3588 3384}
51:5 ἰδοὺ γὰρ ἐν ἀνομίαις συνελήφθην και ἐν ἀμαρτίαις ἐκίσσησέ με ἡ μήτηρ
 Căci iată, în nelegiuri am fost zămislit, și în păcate a fost gravidă cu mine mama

¹⁴⁷³ ²⁴⁰⁰⁻¹⁰⁶³ ²²⁵ ²⁵ ^{3588 82} ^{2532 3588 2931.1} ^{3588 4678} ¹⁴⁷³
 μου **51:6** ἰδοὺ γὰρ ἀλήθειαν ἠγάπησας τὰ ἀδύνατα και τὰ κρύφια τῆς σοφίας σου
 mea. Căci iată, adevărul l-ai iubit; cele ascunse și cele profunde ale înțelepciunii Tale

¹²¹³⁻¹⁴⁷³ ⁴⁴⁷²⁻¹⁴⁷³ ⁵³⁰¹ ^{2532 2511} ⁴¹⁵⁰⁻¹⁴⁷³ ^{2532 5228}
 ἐδήλωσάς μοι **51:7** ραντίεις με υσσώπω και καθαρισθήσομαι πλυνεῖς με και ὑπὲρ
 mi le-ai arătat. Mă vei stropi cu isop, și voi fi curățit; mă vei spăla, și mai presus de

⁵⁵¹⁰ ³⁰²¹ ^{190.9-1473} ²⁰ ^{2532 2167} ²¹ ³⁷⁴⁷
 χιόνα λευκανθήσομαι **51:8** ακουτίεις μοι αγαλλιάσιν και ευφροσύνην αγαλλιάσονται οστέα
 zăpadă voi fi albit. Mă vei face să aud veselie și bucurie; se vor bucura oasele

⁵⁰¹³ ⁶⁵⁴ ^{3588 4383} ^{1473 575} ^{3588 266} ¹⁴⁷³ ^{2532 3956} ³⁵⁸⁸
 τεταπεινωμένα **51:9** ἀπόστρεψον τὸ πρόσωπόν σου ἀπὸ τῶν ἀμαρτιῶν μου και πάσας τὰς
 necăjite. Întoarce-ți fața Ta de la păcatele mele, și toate

⁴⁵⁸ ¹⁴⁷³ ¹⁸¹³ ²⁵⁸⁸ ²⁵¹³ ²⁹³⁶ ^{1722 1473} ^{3588 2316} ²⁵³²
 ἀνομίας μου ἐξάλειψον **51:10** καρδίαν καθάραν κτίσον ἐν ἐμοί ὁ θεός και
 nelegiuirile mele șterge-le. Inimă curată crează în mine, Dumnezeuule, și

⁴¹⁵¹ ^{2112.3 1457} ^{1722 3588 1458.3} ¹⁴⁷³ ^{3361 641-1473} ⁵⁷⁵ ^{3588 4383}
 πνεῦμα εὐθές ἐγκαίνισον ἐν τοῖς ἐγκάτοις μου **51:11** μὴ ἀπορρίψης με ἀπο τοῦ προσώπου
 duh just înnoiește în lăuntrurile mele. Nu mă izgoni de la Fața

¹⁴⁷³ ^{2532 3588 4151} ^{3588 39} ^{3361 465.3} ⁵⁷⁵ ¹⁴⁷³ ⁵⁹¹⁻¹⁴⁷³ ^{3588 20}
 σου και τὸ πνεῦμά το ἅγιον μὴ ἀντανέλης ἀπ' ἐμοῦ **51:12** ἀπόδος μοι τὴν αγαλλιάσιν
 Ta; și Duhul Cel Sfânt nu-L lua înapoi de la mine. Dă-mi înapoi veselia

^{3588 4992} ¹⁴⁷³ ^{2532 4151} ^{2231.1} ⁴⁷⁴¹ ¹⁴⁷³ ¹³²¹ ⁴⁵⁹
 τοῦ σωτηρίου σου και πνεύματι ἡγεμονικῷ στήριζόν με **51:13** διδάξω ἀνόμους
 mântuirii Tale, și cu un duh hegemonic susține-mă. Voi învăța pe cel nelegiuit

^{3588 3598} ¹⁴⁷³ ^{2532 765} ¹⁹⁰⁹ ¹⁴⁷³ ¹⁹⁹⁴ ⁴⁵⁰⁶ ^{1473 1537}
 τὰς οδοὺς σου και ἀσεβεῖς ἐπὶ σε ἐπιστρέψουσιν **51:14** ῥύσαι με ἐξ
 căile Tale, și pe cel lipsit de pietate către Tine îl voi întoarce. Izbăvește-mă din

¹²⁹ ^{3588 2316} ^{3588 2316} ^{3588 4991} ¹⁴⁷³ ²¹ ^{3588 1100}
 αἱμάτων ὁ θεός ὁ θεός τῆς σωτηρίας μου αγαλλιάσεται ἡ γλῶσσά
 vina de sânge, Doamne, Dumnezeuul mântuirii mele. Va izbucni de bucurie limba

51:8 ἱlit: smerite

51:10 ἱconsacră, fă să fie dedicat

51:12 ἱἡγεμονικός → hegemonic, de stăpânitor (DEX)

1473 3588 1343 1473 2962 3588 5491 1473 455 2532 3588 4750
μου την δικαιοσύνην σου **51:15** κύριε τα χείλη μου ανοίξεις και το στόμα
mea datorită dreptății Tale. Doamne, buzele mele se vor deschide, și gura

1473 312 3588 133 1473 3754 1487 2309 2378 1325-302 3646
μου αναγγελεῖ την αἴνεσίν σου **51:16** ὅτι εἰ ἠθέλησας θυσίαν ἔδωκα ἀν ὀλοκαυτώματα
mea va vesti lauda Ta. Căci dacă ai fi dorit jertfă, aș fi adus; în arderile de tot

3756 2106 2378 3588 2316 4151 4937 2588
οὐκ εὐδοκήσεις **51:17** θυσία τῷ θεῷ πνεῦμα συντετριμμένον καρδίαν
nu Ți-ai găsit plăcerea. Jertfa plăcută lui Dumnezeu e un duh zdrobit; inima

4937 2532 5013 3588 2316 3756 1847 18.2 2962
συντετριμμένην και τεταπεινωμένην ο θεός οὐκ ἐξουδενώσει **51:18** ἀγάθυνον κύριε
zdrobită și smerită Dumnezeu nu o va disprețui. Fă bine, Doamne,

1722 3588 2107 1473 3588 4622 2532 3618 3588 5038 2419 5119
ἐν τη εὐδοκία σου την Σιών και οικοδομηθήτω τα τείχη Ἱερουσαλήμ **51:19** τότε
prin bunăvoința Ta Sionului, și să fie zidite zidurile Ierusalimului. Atunci

2106 2378 1343 399.1 2532 3646 5119 399 1909
εὐδοκήσεις θυσίαν δικαιοσύνης αναφοράν και ὀλοκαυτώματα τότε ανοίξουσιν ἐπὶ
Îți vei găsi plăcerea într-o jertfă de dreptate, în offrandă și ardere de tot; atunci vor oferi pe

3588 2379 1473 3448
το θυσιαστήριόν σου μόσχους
altarul Tău viței.

PSALMUL 52

52:1 1519 3588 5056 4907 3588 1138 1722 3588 2064 * 3588 *
εις το τέλος συνέσεως τῷ Δαυὶδ ἐν τῷ ἐλθεῖν Δαὼν τον Ἰδουμαῖον
(Pentru desăvârșire; o contemplare a lui David; când a venit Doeg edomitul,

2532 312 3588 4549 2532 2036-1473 2064 1138 1519 3588 3624 * 5100
και αναγγεῖλαι τῷ Σαουλ και εἰπεῖν αὐτῷ ἦλθε Δαυὶδ εις τον οἶκον Αβιμέλεχ τι
și a anunțat lui Saul, și i-a zis, A venit David în casa lui Ahimelec) De ce

1460.2 1722 2549 3588 1415 458 3650 3588 2250 93 3049 3588
ἐγκαυχά ἐν κακία ο δυνατός ἀνομίαν ὅλην την ἡμέραν **52:2** ἀδικίαν ἐλογίσατο ἡ
te lauzi în rău, om puternic în nelegiuire? Toată ziua nedreptate calculează

1100 1473 5616 3587.2 190.1 4160 1388 25 2549 5228
γλῶσσά σου ὡσεὶ ξυρόν ἡκονημένον ἐποίησας δόλον **52:3** ἠγάπησας κακίαν ὑπὲρ
limba ta; ca un brici ascuțit ai înfăptuit viclenia. Ai iubit răul mai mult decât

19 93 5228 3588 2980 1343 25 3956 3588
ἀγαθωσύνην ἀδικίαν ὑπὲρ το λαλῆσαι δικαιοσύνην **52:4** ἠγάπησας πάντα τα
bunătața, nedreptatea mai mult decât vorbirea dreptății. Ai iubit toate

4487 2670.1 1100 1386 1223 3778 3588 2316 2507-1473
ρήματα καταποντισμοῦ γλώσσαν δολίαν **52:5** διὰ τοῦτο ο θεός καθέλοι σε
vorbele care scufundă și înecă, limbă vicleană. De aceea Dumnezeu te va dărâma

1519 5056 1620.2-1473 2532 3339.1-1473 575 4638 1473 2532 3588 4492.1 1473
εις τέλος ἐκτίλει σε και μεταναστεύσαι σε ἀπὸ σκηνώματός σου και το ριζωμά σου
până la urmă, pentru a te smulge, și a te dezrădăcina din cortul tău, și rădăcina ta

1537 1093 2198 3708 1342 2532 5399 2532 1909 1473 1070
ἐκ γῆς ζώντων **52:6** ὄψονται δίκαιοι και φοβηθήσονται και ἐπ' αὐτόν γελάσονται
din pământul celor vii. Va vedea cel drept și se va înfricoșa, și de el va râde.

2532 2046 2400 444 3739 3756 5087 3588 2316 998 1473 235
και ἐρούσιν **52:7** ἰδοὺ ἀνθρώπος ὅς οὐκ ἔθετο τον θεόν βοηθόν αὐτοῦ ἀλλ'
Și va spune, Iată, omul care nu L-a luat pe Dumnezeu ajutorul lui, ci

1901.1 1909 3588 4128 3588 4149 1473 2532 1412 1909 3588
ἐπὶ ἡλίπυσεν ἐπὶ το πλῆθει του πλούτου αὐτοῦ και ἐνεδυναμώθη ἐπὶ τη
și-a întemeiat nădejdea pe mulțimea bogățiilor lui, și s-a făcut puternic în

3153 1473 1473 1161 5616 1636 2619.2 1722 3588 3624 3588 2316
ματαιότητι αὐτοῦ **52:8** ἐγὼ δε ὡσεὶ ελαία κατὰ καρπὸς ἐν τῷ οἴκῳ του θεοῦ
deșertăciunea lui. Eu însă, sunt ca un măslin roditor în casa lui Dumnezeu.

1679 1909 3588 1656 3588 2316 1519 3588 165 2532 1519 3588 165 3588 165
ἡλίπισα ἐπὶ το ἔλεος του θεοῦ εις τον αἰῶνα και εις τον αἰῶνα του αἰῶνος
Am nădăjduit în mila lui Dumnezeu în veac, și în veacul veacului.

1843-1473 1519 3588 165 3754 4160 2532 5278 3588 3686
52:9 ἐξομολογήσομαί σοι εις τον αἰῶνα ὅτι ἐποίησας και ὑπομενώ το ὄνομά
Te voi celebra cu recunoștință în veac, fiindcă ai acționat; și voi aștepta Numele

1473 3754 5543 1726 3588 3741 1473
 σου ότι χρηστόν εναντίον των οσίων σου
 Tău, căci ești bun înaintea celor pioși ai Tăi.

PSALMUL 53

1519 3588 5056 5228 3099.1 4907 3588 1138 2036 878 1722
53:1 εις το τέλος υπέρ μαελέθ συνέσεως τω Δαυίδ είπεν άφρων εν
 (Pentru desăvârșire; pentru harfă; o contemplare a lui David) Zise nebunul în

2588 1473 3756-1510.2.3 2316 1311 2532 948 1722 458
 καρδιά αυτού ουκ έστι θεός διεφάρησαν και εβδελύχθησαν εν ανομίαις
 inima lui, Nu este niciun Dumnezeu! S-au pervertit și au devenit abominabili în nelegiuri.

3756-1510.2.3 4160 18 3588 2316 1537 3588 3772 1253.1 1909
 ουκ έστι ποιών αγαθόν **53:2** ο θεός εκ του ουρανού διέκυψεν επί
 Nu este niciunul făcând binele. Dumnezeu din cer privește căutând asupra

3588 5207 3588 444 3588 1492 1487 1510.2.3 4920 2228 1567
 τους υιούς των ανθρώπων του ιδείν ει έστι συνιών η εκζητών
 fiilor oamenilor, să vadă dacă este cineva care să priceapă sau care să caute

3588 2316 3956 1578 260 889 3756-1510.2.3 4160
 τον θεόν **53:3** πάντες εξέκλιναν άμα ηχρειώθησαν ουκ έστι ποιών
 pe Dumnezeu. Toți s-au abătut; împreună au devenit inutili; nu este niciunul făcând

18 3756-1510.2.3 2193 1520 3780 1097 3956 3588 2038 3588 458
 αγαθόν ουκ έστιν έως ενός **53:4** ουχί γνώσονται πάντες οι εργαζόμενοι την ανομίαν
 binele; nu este măcar unul. Nu vor cunoaște toți cei ce lucrează nelegiuirea,

3588 2719 3588 2992 1473 1722 1035 740 3588 2962 3756 1941
 οι κατεσθίοντες τον λαόν μου εν βρώσει άρτου τον κύριον ουκ επεκαλέσαντο
 cei ce devorează pe poporul Meu ca mâncare pe pâine? Pe Domnul nu-L cheamă.

1563 5399 5401 3739 3756 1510.7.3 5401 3754 3588 2316 1287
53:5 εκεί εφοβήθησαν φόβον ου ουκ ην φόβος ότι ο θεός διεσκόρπισεν
 Acolo s-au înfricoșat cu frică, unde nu era frică, căci Dumnezeu a împrăștiat

3747 441 2617 3754 3588 2316 1847-1473
 οστά ανθρωπαρέσκων κατησχύνθησαν ότι ο θεός εξουδένωσε αυτούς
 oasele celor ce caută să placă oamenilor. Ei au fost rușinați, căci Dumnezeu i-a disprețuit.

5100 1325 1537 4622 3588 4992 3588 2474 1722 3588 1994 3588 2316 3588
53:6 τις δώσει εκ Σιών το σωτήριον του Ισραήλ εν τω επιστρέψαι τον θεον την
 Cine va da din Sion salvare pentru Israel? Când va întoarce Dumnezeu

161 3588 2992 1473 21 2384 2532 2165 2474
 αιχμαλωσίαν του λαού αυτού αγαλλιάσεται Ιακωβ και ευφρανθήσεται Ισραήλ
 captivitatea poporului Lui, se va veseli Iacov, și va fi cu voie bună Israel.

PSALMUL 54

1519 3588 5056 1722 5215 4907 3588 1138 1722 3588 2064 3588
54:1 εις το τέλος εν ύμνοις συνέσεως τω Δαυίδ εν τω ελθείν τους
 (Pentru desăvârșire; în cântările contemplării; al lui David; când au venit

* 2532 2036 3588 4549 3756-2400 1138 2928 3844 1473 3588 2316 1722 3588
 Ζιφάιους και ειπείν τω Σαούλ ουκ ιδού Δαυίδ κέκρυπται παρ' ημίν ο θεός εν τω
 zifiții, și i-au zis lui Saul, Iată, nu e David ascuns la noi?) Dumnezeule, în

3686 1473 4982 1473 2532 1722 3588 1411 1473 2919 1473 3588 2316 1522
 όνοματί σου σώσόν με και εν τη δυνάμει σου κρίνόν με **54:2** ο θεός εισάκουσον
 Numele Tău mântuiește-mă, și prin puterea Ta judecă-mă! Dumnezeule, ascultă

3588 4335 1473 1801 3588 4487 3588 4750 1473 3754 245 1881
 της προσευχής μου ενώτισαι τα ρήματα του στόματός μου **54:3** ότι αλλότριοι επανέστησαν
 rugăciunea mea, auzi cuvintele gurii mele! Căci străinii s-au ridicat

1909 1473 2532 2900 2212 3588 5590 1473 2532 3756 4388 3588 2316 1799
 επ' εμέ και κραταιοί εξήτησαν την ψυχήν μου και ου προέθεντο τον θεόν ενώπιον
 împotriva mea, și cei tari caută sufletul meu; și n- au pus pe Dumnezeu înaintea

1473 2400-1063 3588 2316 997-1473 2532 3588 2962 483.1 3588 5590
 αυτών **54:4** ιδού γαρ ο θεός βοηθεί μοι και ο κύριος αντιλήπτωρ της ψυχής
 lor. Căci iată, Dumnezeu mă ajută; și Domnul S-a făcut ocrotitorul sufletului

1473 654 3588 2556 3588 2190 1473 1722 3588 225 1473 1842
 μου **54:5** αποστρέψει τα κακά τοις εχθροίς μου εν τη αληθεία σου εξολόθρευσον
 meu. El va întoarce relele asupra vrăjmașilor mei. Prin adevărul Tău extirpează-

¹⁴⁷³αυτούς ^{54:6}εκουσίως ¹⁵⁹⁶θύσω σοι ²³⁸⁰⁻¹⁴⁷³εξομολογήσομαι ¹⁸⁴³τω ^{3588 3686}ὀνοματί σου ^{1473 2962}κύριε ³⁷⁵⁴ὅτι
i! De bunăvoie Îți voi jertfi. Voi celebra cu recunoștință Numele Tău, Doamne, căci
¹⁸αγαθόν ^{54:7}ὅτι ^{3754 1537 3956}ἐκ πάσης θλίψεως ²³⁴⁷ερρυσώ με ⁴⁵⁰⁶⁻¹⁴⁷³και εν ^{2532 1722}τοῖς ^{3588 2190}ἐχθροῖς ^{1473 1896}μου ἐπείδεν ο ³⁵⁸⁸
e bun. Căci din toate necazurile m-ai izbăvit; și asupra vrăjmașilor mei a privit
³⁷⁸⁸οφθαλμός μου ¹⁴⁷³
ochiul meu.

PSALMUL 55

¹⁵¹⁹55:1 ^{3588 5056}εις το τέλος ^{1722 5215}εν ὕμνοις ⁴⁹⁰⁷συνέσεως ^{3588 1138}τω Δαυίδ ¹⁸⁰¹ἐνώτισαι ο ^{3588 2316}θεός
(Pentru desăvârșire; în cântările contemplării; al lui David) Auzi, Dumnezeule,
^{3588 4335}την προσευχήν μου ^{1473 2532 3361}και μη ⁵²³⁷υπερίδης ^{3588 1162}την δέησίν μου ¹⁴⁷³55:2 ⁴³³⁷πρόσχες μοι ¹⁴⁷³
rugăciunea mea! Iar Tu nu vei trece cu vederea implorarea mea. Ia aminte la mine,
^{2532 1522}και εισάκουσόν μου ^{1473 3076}ελυπήθην ^{1722 3588 96.2}εν τη ^{1473 2532 5015}αδολεσχία μου και ^{575 5456}εταράχθην 55:3 ^{575 5456}από φωνής
și ascultă-mă! M-am întristat în cugetarea mea și m-am tulburat, de glasul
²¹⁹⁰ἐχθρού ^{2532 575 2347}και από θλίψεως ²⁶⁸αμαρτωλού ^{3754 1578}ὅτι ^{1909 1473 458}ἐξέκλιναν ἐπ' ἐμέ ^{2532 1722 3709}ανομίαν και εν οργή
vrăjmașului, și de necazul păcatosului; căci au abătut asupra mea nelegiuire, și cu urgie
^{1465.1-1473}ενεκότουν μοι ^{3588 2588 1473 5015}55:4 ^{1722 1473 2532 1167}η καρδιά μου ^{2288 1968}εταράχθη εν εμοί και ¹⁹⁶⁸δειλία ¹⁹⁶⁸θανάτου ¹⁹⁶⁸επέπεσεν
m-au vrăjmășit cu mânie. Inima mea s-a tulburat în mine, și spaima morții a căzut
^{1909 1473}ἐπ' ἐμέ 55:5 ^{5401 2532 5156}φόβος και τρόμος ^{2064 1909 1473}ἦλθεν ἐπ' ἐμέ ^{2532 2572-1473 4655}και ²⁵³²ἐκάλυψε με ²⁵³²σκοτός 55:6 ²⁵³²και
peste mine. Frică și cutremur au venit peste mine, și m-a acoperit întunericul. Și
^{2036 5100 1325-1473 4420}εἶπα ^{5616 4058}τις δώσει μοι ^{2532 4070.3}πτέρυγας ^{2532 2664}ὥσει ^{2532 2664}περιστεράς ^{2532 2664}και ^{2532 2664}πετασθήσομαι ^{2532 2664}και ^{2532 2664}καταπαύσω
am zis, Cine- mi va da aripi precum porumbelului, și voi plana, și mă voi odihni?
^{2400 3118.2}55:7 ^{5435.6}ἰδοὺ ^{2532 835}εμάκρυνα ^{1722 3588 2048}φυγαδεύων και ^{4327 3588}ηυλίσθην ^{4327 3588}εν τη ^{4327 3588}ἐρήμῳ 55:8 ^{4327 3588}προσεδεχόμεν τον ^{4327 3588}
Iată, m-am îndepărtat în exil, și am înnopzat în pustie. Am așteptat pe Cel ce
⁴⁹⁸²⁻¹⁴⁷³σώζοντά με ^{575 3641.4}από ^{2532 2616.6}ὀλιγοψυχίας ^{2532 2616.6}και ^{2532 2616.6}καταιγίδος 55:9 ^{2670 2962}καταπόντισον ^{2532 2612.1}κύριε ^{2532 2612.1}και ^{2532 2612.1}καταδίελε
mă mântuiește din epuizarea sufletului și din vifor. Scufundă-i, Doamne, și împarte
^{3588 1100}τας ^{1473 3754 1492}γλώσσας ^{458 2532 485}αυτών ^{1722 3588 4172}ὅτι ²²⁵⁰είδον ²²⁵⁰ανομίαν και ²²⁵⁰αντιλογίαν ²²⁵⁰εν τη ²²⁵⁰πόλει 55:10 ²²⁵⁰ημέρας
limbile lor, căci am văzut nelegiuire și ceartă în cetate. Zi
^{2532 3571}και ²⁹⁴⁴⁻¹⁴⁷³νυκτός ^{1909 3588 5038}κυκλώσει ^{1473 2532 458}αυτήν ^{2532 4192 1722}ἐπὶ τα ³³¹⁹τείχη ³³¹⁹αυτῆς και ³³¹⁹ανομία ³³¹⁹και ³³¹⁹πόνος ³³¹⁹εν ³³¹⁹μέσῳ
și noapte o va înconjura pe zidurile ei; și nelegiuire și durere vor fi în mijlocul
^{1473 2532 93}αυτῆς 55:11 ^{2532 3756 1587}και ^{1537 3588 4113}ἀδικία ^{1473 5110 2532 1388}και ^{1473 5110 2532 1388}οὐκ ^{1473 5110 2532 1388}ἐξέλιπεν ^{1473 5110 2532 1388}εκ των ^{1473 5110 2532 1388}πλατειών ^{1473 5110 2532 1388}αυτῆς ^{1473 5110 2532 1388}τόκος ^{1473 5110 2532 1388}και ^{1473 5110 2532 1388}δόλος
ei, și nedreptate, și nu a încetat din piețele ei camăta și înșelăciunea.
^{3754 1487 2190}55:12 ³⁶⁷⁹⁻¹⁴⁷³ὅτι ⁵²⁹⁷⁻³⁰²ει ^{2532 1487 3588}ἐχθρός ^{3404-1473 1909 1473}ὠνείδισέ με ¹⁴⁷³υπήνεγκα ¹⁴⁷³αν και ¹⁴⁷³ει ¹⁴⁷³ο ¹⁴⁷³μισῶν ¹⁴⁷³με ¹⁴⁷³ἐπ' ¹⁴⁷³ἐμέ
Căci dacă un vrăjmaș m-ar fi insultat, aș fi îndurat. Și dacă cel ce mă urăște, împotriva mea
^{3169.2}εμεγαλορρημόνησεν ²⁹²⁸⁻³⁰²εκρύβην ^{575 1473}αν ^{1473 1161 444}ἀπ' ²⁴⁷³αυτού 55:13 ^{1473 1161 444}συ ²⁴⁷³δε ²⁴⁷³άνθρωπε ²⁴⁷³ισόψυχε
ar pronunța cuvinte mari, m-aș fi ascuns de el. Tu însă, om de-un suflet cu mine,
^{2232 1473 2532 1109 1473}ηγεμών ^{3739 2009.1}μου ^{1098.2 1475.1}και ^{1098.2 1475.1}γνωστέ ^{1098.2 1475.1}μου 55:14 ^{1098.2 1475.1}ος ^{1098.2 1475.1}ἐπιτοαυτό ^{1098.2 1475.1}εγλύκανας ^{1098.2 1475.1}εδέσματα
conducător al meu, și expert al meu, tu care împreună cu mine te-ai îndulcit cu bucate;
^{1722 3588 3624 3588 2316}εν ⁴¹⁹⁸τω ^{1722 3672.4}οίκῳ ^{2064 1161 2288}του ^{1909 1473}θεοῦ ^{1909 1473}επορεύθημεν ^{1909 1473}εν ^{1909 1473}ομονοία 55:15 ^{1909 1473}ελθέτω ^{1909 1473}δε ^{1909 1473}θάνατος ^{1909 1473}ἐπ' ^{1909 1473}αυτούς
și în casa lui Dumnezeu am mers într- un gând. Să vină dar moartea peste ei,

55:2 ‡sau: am fost întristat în cugetarea mea și tulburat

55:3 ‡sau: căci s-au abătut asupra mea cu nelegiuire

55:11 ‡viclenia

2532 2597 1519 86 2198 3754 4189 1722 3588 3940 1473 1722 3319
 και καταβήτωσαν εις άδου ζώντες ότι πονηρία εν ταις παροιکیαις αυτών εν μέσω
 și să coboare în Hades vii! Căci ticăloșia e în pelerinajul lor, în mijlocul

1473 1473 4314 3588 2316 2896 2532 3588 2962 1522-1473 2073
 αυτών 55:16 εγώ προς τον θεόν εκέκραξα και ο κύριος εισήκουσέ μου 55:17 εσπέρας
 lor. Eu către Dumnezeu am strigat, și Domnul m-a ascultat. Seara

2532 4404 2532 3314 1334 2532 518 2532 1522 3588 5456 1473
 και πρωί και μεσημβρίας διηγήσομαι και απαγγελώ και εισακούσεται της φωνής μου
 și dimineața și la amiază istorisesc și fac cunoscut, și El va asculta glasul meu.

3084 1722 1515 3588 5590 1473 575 3588 1448 1473 3754 1722
 55:18 λυτρώσεται εν ειρήνη την ψυχήν μου από των εγγιζόντων μοι ότι εν
 El va răscumpăra în pace sufletul meu de cei ce se apropie de mine; căci în mijloc

4183 1510.7.6 4862 1473 1522 3588 2316 2532 5013-1473 3588
 πολλοίς ήσαν συν εμοί 55:19 εισακούσεται ο θεός και ταπεινώσει αυτούς ο
 mulți erau împreună cu mine. Va asculta Dumnezeu, și îi va smeri Cel ce

5225 4253 3588 165 1316.1 3756-1063 1510.2.3 1473 465 3754 3756
 υπάρχων προ των αιώνων διάψαλμα ου γαρ εστιν αυτοίς αντάλλαγμα ότι ουκ
 subzistă dinainte de veacuri. Pauză. Căci nu este la ei posibilitate de schimbare, fiindcă nu

5399 3588 2316 1614 3588 5495 1473 1722 3588 591 953
 εφοβήθησαν τον θεόν 55:20 εξέτεινε την χείρα αυτού εν τω αποδιδόναι εβεβήλωσαν
 au frică de Dumnezeu. El Și-a întins mâna Lui în răsplătire; ei au profanat

3588 1242 1473 1266 575 3709 3588 4383 1473 2532 1448 3588
 την διαθήκην αυτού 55:21 διεμερίσθησαν από οργής του προσώπου αυτού και ήγγισαν αι
 legământul Lui. El i-a împrăstiat prin urgia Feței Lui, și s-au apropiat

2588 1473 527.2 3588 3056 1473 5228 1637 2532 1473
 καρδίαι αυτών ηπαλύνθησαν οι λόγοι αυτού υπέρ έλαιον και αυτοί
 inimile lor; s-au făcut mai delicate cuvintele lor decât untdelemnul, totuși cuvintele lor

1510.2.6 1002 1977 1909 2962 3588 3308 1473 2532 1473 1473 1303.5 3756
 εισι βολίδες 55:22 επίρριψον επί κύριον την μέριμνά σου και αυτός σε διαθρέψει ου
 erau săgeți. Aruncă asupra Domnului îngrijorarea ta, și El te va hrăni. El nu

1325 1519 3588 165 4535 3588 1342 1473 1161 3588 2316 2609-1473
 δώσει εις τον αιώνα σάλον τω δικαίω 55:23 συ δε ο θεός κατάξει αυτούς
 va îngădui în veac clătinarea celui drept. Tu însă, Dumnezeu, îi vei coborî

1519 5421 1312 435 129 2532 1386.1 3766.2 2254.4 3588 2250
 εις φρεαρ διαφθοράς άνδρες αιμάτων και δολιότητος ου μη ημισεύσωσι τας ημέρας
 în puțul putrezirii; bărbații sângeroși și vicleni nicidecum nu vor apuca jumătatea zilelor

1473 1473 1161 2962 1679 1909 1473
 αυτών εγώ δε κύριε ελπιώ επί σε
 lor. Eu însă, Doamne, voi nădăjdui în Tine.

PSALMUL 56

1519 3588 5056 5228 3588 2992 3588 575 3588 39 3118.2 3588
 56:1 εις το τέλος υπέρ του λαού του από των αγίων μεμακρυσμένου τω
 (Pentru desăvârșire; pentru poporul care de cele sfinte s-a îndepărtat; al lui

1138 1519 4739.2 3698 2902-1473 3588 246 1722 *
 Δαυίδ εις στήλογραφίαν οπότε εκράτησαν αυτόν οι αλλόφυλοι εν Γεθ
 David; pentru a fi o inscripție pe un monument; când l-au prins filistenii în Gat)

1653 1473 3588 2316 3754 2662-1473 444 3650 3588 2250
 ελέησόν με ο θεός ότι κατεπάτησέ με άνθρωπος όλην την ημέραν
 Ai milă de mine, Dumnezeu! Căci m-a călcat în picioare omul. Toată ziua

4170 2346-1473 2662-1473 3588 2190 1473 3650 3588 2250 3754
 πολεμών έθλιψε με 56:2 κατεπάτησάν με οι εχθροί μου όλην την ημέραν ότι
 făcând război m-a necăjit. M-au călcat în picioare vrăjmașii mei toată ziua, căci

4183 3588 4170 1473 575 5311 2250 3756 5399 1473-1161
 πολλοί οι πολεμούντές με από ύψους 56:3 ημέρας ου φοβηθήσομαι εγώ δε
 mulți sunt cei ce fac război împotriva mea din înălțime. Ziua nu mi-e frică, și eu

1679 1909 1473 1722 3588 2316 1867 3588 3056 1473 1909 3588
 ελπιώ επί σε 56:4 εν τω θεώ επαινέσω τους λόγους μου επί τω
 voi nădăjdui în Tine. În Dumnezeu mă voi lăuda cu cuvintele mele. În

55:15 †trecera, umblarea

55:21 †lit: totuși ele erau

2316 1679 3756 5399 5100 4160-1473 4561 3650 3588 2250
 θεώ ήλπισα ου φοβηθήσομαι τι ποιήσει μοι σαρξ 56:5 όλην την ημέραν
 Dumnezeu am nădăjduit. Nu- mi va fi frică de ceea ce îmi va face carnea. Toată ziua

3588 3056 1473 948 2596 1473 3956 3588 1261 1473 1519 2556
 τους λόγους μου εβδελύσσοντο κατ' εμού πάντες οι διαλογισμοί αυτών εις κακόν
 cuvintele mele le-au detestat. Împotriva mea-s toate gândurile lor spre rău.

3939 2532 2633.1 1473 3588 4418 1473 5442 2509 5278 3588
 56:6 παροικήσουσι και κατακρύψουσιν αυτοί την πτέρναν μου φυλάξουσιν καθάπερ υπέμειναν την
 Se vor aciuiia și se vor ascunde; ei călcâiu- mi pândesc, așa cum atentează la

5590 1473 5228 3588 3367 4982-1473 1722 3709 2992 2609 3588
 ψυχήν μου 56:7 υπέρ του μηθενός σώσεις αυτούς εν οργή λαούς κατάξεις 56:8 ο
 viața mea. Căci în niciun fel nu- i vei mântui; în urgia Ta popoare vei surpa. O

2316 3588 2222 1473 1804 1473 5087 3588 1144 1473 1799 1473
 θεός την ζωήν μου εξήγγειλά σοι εθου τα δάκρυά μου ενώπιόν σου
 Dumnezeuule, viața mea am expus-o înaintea Ta; Tu ai pus lacrimile mele înaintea Ta,

5613 2532 1722 3588 1860 1473 1994 3588 2190 1473 1519 3588-3694
 ως και εν τη επαγγελία σου 56:9 επιστρέψουσιν οι εχθροί μου εις τα οπίσω
 așa cum e și în promisiunea Ta. Se vor întoarce vrăjmașii mei pe unde au venit,

1722 3739-302 2250 1941-1473 2400 1097 3754 2316 1473 1510.2.2 1473 1909
 εν η αν ημέρα επικαλέσωμαι σε ιδού έγνων ότι θεός μου ει συ 56:10 επί
 în oricare zi Te voi chema. Iată, cunosc bine că Dumnezeul meu ești Tu. Pe

3588 2316 134 4487 1909 3588 2962 134 3056 1909 3588
 τω θεώ αινέσω ρήμα επί τω κυρίω αινέσω λόγον 56:11 επί τω
 Dumnezeu Îl voi lăuda prin rostire. Pe Dumnezeu Îl voi lăuda prin cuvânt. În

2316 1679 3756 5399 5100 4160-1473 444 1722 1473
 θεώ ήλπισα ου φοβηθήσομαι τι ποιήσει μοι άνθρωπος 56:12 εν εμοί
 Dumnezeu am nădăjduit; nu mă voi înfricoșa de ceea ce mi-ar face omul. În mine-s

3588 2316 3588 2171 3739 591 133 1473 3754 4506
 ο θεός αι ευχαί ας αποδώσω αινέσεώς σου 56:13 ότι ερρύσω
 Dumnezeuule făgăduințele divine pe care le voi aduce spre lauda Ta. Căci ai izbăvit

3588 5590 1473 1537 2288 3588 3788 1473 575 1144 2532 3588 4228 1473 575
 την ψυχήν μου εκ θανάτου τους οφθαλμούς μου από δακρύων και τους πόδας μου από
 sufletul meu din moarte, ochii mei din lacrimi, și picioarele mele din

3643.2 2100 1799 2962 1722 5457 2198
 ολισθήματος ευαρεστήσω ενώπιον κυρίου εν φωτί ζώντων
 alunecare, ca bine-plăcut să fiu înaintea Domnului în lumina celor vii.

PSALMUL 57

1519 3588 5056 3361 1311 3588 1138 1519 4739.2
 57:1 εις το τέλος μη διαφθείρης τω Δαβίδ εις στηλογραφίαν
 (Pentru desăvârșire; nu da stricăciunii; al lui David; ca inscripție pe un monument;

1722 3588 1473 590.2 575 4383 4549 1519 3588 4693 1653 1473
 εν τω αυτόν αποδιδράσκειν από προσώπου Σαούλ εις το σπήλαιον ελεησόν με
 pe când el fugea din fața lui Saul în peșteră) Ai milă de mine,

3588 2316 1653 1473 3754 1909 1473 3982 3588 5590 1473 2532 1722 3588
 ο θεός ελεησόν με ότι επί σοι πέποιθεν η ψυχή μου και εν τη
 Dumnezeuule, ai milă de mine! Căci în tine s-a încrezut sufletul meu! Și în

4639 3588 4420 1473 1679 2193 3739 3928 3588 458 2896 4314
 σκιά των πτερύγων σου ελπιώ έως ου παρέλθη η ανομία 57:2 κεκράξομαι προς
 umbra aripilor Tale voi nădăjdui până când va trece nelegiuirea. Voi striga către

3588 2316 3588 5310 3588 2316 3588 2109 1473 1821 1537
 τον θεόν τον ύψιστον τον θεόν τον ευεργετήσαντά με 57:3 εξαπέστειλεν εξ
 Dumnezeul Cel Preaînalt; Dumnezeu, Binefăcătorul meu. El a trimis din

3772 2532 4982-1473 1325 1519 3681 3588 2662-1473 1821
 ουρανού και έσωσέ με έδωκεν εις όνειδος τους καταπατούντάς με εξαπέστειλεν
 cer, și m-a mântuit. El i-a dat spre batjocură pe cei ce mă călcau în picioare. A trimis

3588 2316 3588 1656 1473 2532 3588 225 1473 2532 4506 3588 5590 1473 1537
 ο θεός το έλεος αυτού και την αλήθειαν αυτού 57:4 και ερρύσατο την ψυχήν μου εκ
 Dumnezeu mila Lui și adevărul Lui; și a izbăvit sufletul meu din

56:9 †lit: spre spate

56:12 †rugăciunile fierbinți

3319 4661.1 2837 5015 5207 444 3588 3599 1473
 μέσου σκύμων εκοιμήτην τεταραγμένος υιοί ανθρώπων οι οδόντες αυτών
 mijlocul progeniturilor de lei. M-am culcat tulburat; fiii oamenilor -- dinții lor sunt

3696 2532 956 2532 3588 1100 1473 3162 3691 5312 1909 3588 3772
 όπλα και βέλη και η γλώσσα αυτών μάχαιρα οξεία 57:5 υψώθητι επί τους ουρανούς
 arme, și săgeți, și limba lor, sabie ascuțită. Înălță-Te deasupra cerurilor,

3588 2316 2532 1909 3956 3588 1093 3588 1391 1473 3803 2090 3588
 ο θεός και επί πάσαν την γην η δόξα σου 57:6 παγίδα ητοίμασαν τοις
 Dumnezeule, și deasupra întregului pământ slava Ta. O cursă au pregătit pentru

4228 1473 2532 2619.1 3588 5590 1473 3736 4253 4383 1473 998.1 2532
 ποσί μου και κατέκαμψαν την ψυχήν μου ώρυξαν προ προσώπου μου βόθρον και
 picioarele mele, și au împilat sufletul meu; au săpat înaintea picioarelor mele o groapă, și

1706 1519 1473 1316.1 2092 3588 2588 1473 3588 2316 2092 3588
 ενέπεσον εις αυτόν διάψαλμα 57:7 ετοίμη η καρδιά μου ο θεός ετοίμη η
 au căzut în ea. Pauză. E pregătită inima mea, Dumnezeule, e pregătită

2588 1473 103 2532 5567 1722 3588 1391 1473 1825 3588 1391 1473
 καρδιά μου άσμαι και ψαλώ εν τη δόξη μου 57:8 εξεγέρθητι η δόξα μου
 inima mea. Voi cânta și voi psalmodia în slava mea. Trezește-te, slavă a mea!

1825 5568.1 2532 2788 1825 3722 1843-1473 1722
 εξεγέρθητι ψαλτήριον και κιθάρα εξεγερθήσομαι όρθρου 57:9 εξομολογήσομαί σοι εν
 Treziți-vă, psalterion și harfă! Mă voi trezi în zori. Te voi celebra cu recunoștință printre

2992 2962 5567 1473 1722 1484 3754 3170 2193 3588
 λαοίς κύριε ψαλώ σοι εν έθνεσιν 57:10 ότι εμεγαλύνθη έως των
 popoare, Doamne, voi psalmodia către Tine printre neamuri. Căci s-a mărit până la

3772 3588 1656 1473 2532 2193 3588 3507 3588 225 1473 5312 1909 3588
 ουρανών το έλεός σου και έως των νεφελών η αλήθειά σου 57:11 υψώθητι επί τους
 ceruri mila Ta, și până la nori adevărul Tău. Înălță-Te deasupra

3772 3588 2316 2532 1909 3956 3588 1093 3588 1391 1473
 ουρανούς ο θεός και επί πάσαν την γην η δόξα σου
 cerurilor, Dumnezeule, și deasupra întregului pământ slava Ta.

PSALMUL 58

58:1 1519 3588 5056 3361 1311 3588 1138 1519 4739.2
 εις το τέλος μη διαφθείρης τω Δαβίδ εις στηλογραφίαν
 (Pentru desăvârșire; nu da stricăciunii; al lui David; ca inscripție pe un monument)

1487 230 686 1343 2980 2117 2919 5207 3588 444
 ει αληθώς άρα δικαιοσύνην λαλείτε ευθείας κρίνατε υιοί των ανθρώπων
 Oare cu adevărat astfel dreptate vorbiți și fără ocolișuri judecați, fii ai oamenilor?

58:2 2532-1063 1722 2588 458 2038 1722 3588 1093 93 3588 5495
 και γαρ εν καρδιά ανομίαν εργάζεσθε εν τη γη αδικίαν αι χείρες
 Intrucât chiar în inimă nelegiuire lucrați pe pământ; cu nedreptate mâinile

1473 4844.3 58:3 526 3588 268 575 3388 4105 575
 υμών συμπλέκουσιν απηλλοτριώθησαν οι αμαρτωλοί από μήτρας επλανήθησαν από
 voastre sunt împletite. Separați sunt păcătoșii din matrice; ei rățolesc din

1064 2980 5571 2372 1473 2596 3588 3669 3588 3789 5616
 γαστρός ελάλησαν ψυδή 58:4 θυμός αυτοίς κατά την ομοίωσιν του όφεως ωσεί
 pânțele; vorbesc minciuni. Mânia lor e potrivit asemănării șarpelui, precum

785 2974 2532 1040.1 3588 3775 1473 3748 3756 1522 5456 1864.1
 ασπίδος κωφής και βουούσης τα ώτα αυτής 58:5 ήτις ουκ εισακούσεται φωνής επαδόντων
 o aspidă mută, și acoperindu-și urechile ei, care nu ascultă glasul fermecător

5333 5037 5332.1 3844 4680 3588 2316 4937 3588
 φαρμακού τε φαρμακευομένη παρά σοφού 58:6 ο θεός συνέτριψε τους
 al vrăjitorului, și nici drogurile vrăjitoarești de la înțelept. Dumnezeu zdrobește

3599 1473 1722 3588 4750 1473 3588 3456.2 3588 3023 4917 3588 2962
 οδόντας αυτών εν τω στόματι αυτών τας μύλας των λεοντων συνέθλασεν ο κύριος
 dinții lor în gurile lor; măselele leilor le-a sfărâmat Domnul.

58:7 1847 5613 5204 1279 1780.2 3588 5115 1473 2193 3739
 εξουδενωθήσονται ως ύδωρ διαπορευόμενον εντενεί το τόξον αυτού έως ου
 Vor fi disprețuiți ca apa care trece. El Își va întinde arcul Lui până când

770 5616 2781.1 5080 465.3 4098 4442 1909 1473 2532 3756
 ασθενήσουσιν 58:8 ωσεί κηρός τακείς ανταναιρεθήσονται έπεσε πυρ επ' αυτούς και ουκ
 vor slăbi. Ca ceara topindu-se vor fi luați. A căzut focul peste ei, și nu

1492 3588 2246 58:9 4253 3588 4920 3588 173 1473 3588 4471.2 5616 2198 5616
 είδον τον ήλιον προ του συνιέναι τας ακάνθας υμών την ράμνον ωσει ζώντας ωσει
 au văzut soarele. Înainte de a pricepe spinii voștri ghimpele, ca de vii, ca
 1722 3709 2666-1473 2165 1342 3752 1492 1557 3588 5495
 εν οργή καταπίεται αυτούς 58:10 ευφρανθήσεται δίκαιος όταν ιδη εκδίκησιν τας χείρας
 în urgie îi va înghiți. Se va bucura cel drept când va vedea pedeapsa. Măinile
 1473 3538 1722 3588 129 3588 268 2532 2046 444 1487 686 1510.2.3
 αυτού νίψεται εν τω αίματι του αμαρτωλού 58:11 και ερεί άνθρωπος ει άρα εστί
 și le va spăla în sângele păcatosului. Și va spune omul, Dacă deci este
 2590 3588 1342 686 1510.2.3 3588 2316 2919-1473 1722 3588 1093
 καρπός τω δικαίω άρα εστί ο θεός κρίνων αυτούς εν τη γη
 rod pentru cel drept, atunci este Dumnezeu care îi judecă pe pământ.

PSALMUL 59

59:1 1519 3588 5056 3361 1311 3588 1138 1519
 εις (Pentru το τέλος μη διαφθείρης τω Δαβίδ εις
 4739.2 3698 649 4549 2532 5442 3588 3624 1473 3588
 στηλογραφίαν οπότε απέστειλε Σαούλ και εφύλαξε τον οίκον αυτού του
 o inscripție pe un monument; când a trimis Saul și a păzit casa lui ca
 2289-1473 1807 1473 1537 3588 2190 1473 3588 2316 2532 1537 3588
 θανατώσαι αυτόν εξελού με εκ των εχθρών μου ο θεός και εκ των
 să-l omoare) Scapă- mă de vrăjmașii mei, Dumnezeu, și din mâna celor ce
 1881 1909 1473 3084 1473 4506 1473 1537 3588 2038 3588
 επανισταμένων επ εμε λυτρώσαι με 59:2 ρύσαι με εκ των εργαζομένων την
 se ridică împotriva mea răscumpără- mă. Izbăvește- mă de cei ce lucrează
 458 2532 1537 435 129 4982 1473 3754 2400 2340 3588 5590
 ανομίαν και εξ ανδρών αιμάτων σώσόν με 59:3 ότι ιδού εθήρευσαν την ψυχήν
 nelegiuirea, și de oamenii săngeroși mântuieste- mă. Căci iată, ei au vânat sufletul
 1473 2007 1909 1473 2900 3777 3588 458 1473 3777 3588 266 1473
 μου επέθεντο επ εμε κραταιοί ουτε η ανομία μου ουτε η αμαρτία μου
 meu; s-au pus pe mine cei tari; nici nelegiuirea mea, nici păcatul meu nu-s cauza,
 2962 427 458 5143 2532 2720 1825 1519 4877
 κύριε 59:4 άνευ ανομίας έδραμον και κατεύθυνα εξεγέρθητι εις συνάντησίν
 Doamne. Neavând nelegiuire am alergat și m-am îndreptat. Scoală-Te în întâmpinarea
 1473 2532 1492 2532 1473 2962 3588 2316 3588 1411 3588 2316 3588 2474
 μου και ιδε 59:5 και συ κύριε ο θεός των δυνάμεων ο θεός του Ισραήλ
 mea, și vezi! Și Tu Doamne, Dumnezeul Oștirilor, Dumnezeul lui Israel,
 4337 3588 1980 3956 3588 1484 3361 3627 3956 3588
 πρόσχες του επισκέψασθαι πάντα τα έθνη μη οικτειρήσης πάντας τους
 ia aminte să cercetezi toate neamurile. Să nu Te înduri de niciunul din cei ce
 2038 3588 458 1994 1519 2073 2532 3042.1 5613
 εργαζομένους την ανομίαν 59:6 επιστρέψουσιν εις εσπέραν και λιμώξουσιν ως
 lucrează nelegiuirea. Se vor întoarce la timpul serii, și vor flămânzi ca
 2965 2532 2944 4172 2400 1473 669 1722 3588 4750
 κύων και κυκλώσουσι πόλιν 59:7 ιδού αυτοί αποφθέγονται εν τω στόματι
 niște câini, și se vor învârti în jurul cetății. Iată, ei vor pronunța cu gurile
 1473 2532 4501 1722 3588 5491 1473 3754 5100 191 2532
 αυτών και ρομφαία εν τοις χείλεσιν αυτών ότι τις ήκουσε 59:8 και
 lor; și sabia cea mare și lată e între buzele lor; fiindcă spun, Cine aude? Și
 1473 2962 1548.1 1473 1847 3956 3588 1484 3588 2904
 συ κύριε εκγέλασεις αυτούς εξουθενώσεις πάντα τα έθνη 59:9 το κράτος
 Tu Doamne, vei râde strașnic de ei; vei desconsidera toate neamurile. Forța
 1473 4314 1473 5442 3754 1473 3588 2316 483.1 1473 1510.2.2 3588
 μου προς σε φυλάξω ότι συ ο θεός αντιλήπτωρ μου ει 59:10 ο
 mea! Către Tine voi fi atent! Căci Tu Dumnezeu, Ocrotitorul meu ești.
 2316 1473 3588 1656 1473 4399 1473 3588 2316 1473 1166
 θεός μου το έλεος αυτού προφθάσει με ο θεός μου δείξει
 Dumnezeul meu, mila Lui va merge înaintea mea. Dumnezeul meu mă va face să văd
 1473 1722 3588 2190 1473 3361 615-1473 3379
 μοι εν τοις εχθροίς μου 59:11 μη αποκτείνης αυτούς μήποτε
 așteptarea mea asupra vrăjmașilor mei. Să nu- i omori, ca nu cumva

1950 3588 3551 1473 1287 1473 1722 3588 1411 1473 2532 2609 1473 3588
 επιλάθονται του νόμου σου διασκορπίσιν αυτούς εν τη δυνάμει σου και κατάγαγε αυτούς ο
 să uite legea Ta. Imprăștie- i prin puterea Ta, și coboară- i,

5231.5 1473 2962 59:12 266 4750 1473 3056 5491 1473 2532
 υπερασπιστής μου κύριε αμαρτία στόματος αυτών λόγος χειλέων αυτών και
 Protectorul meu, Doamne! Pentru păcatul gurii lor -- cuvântul buzelor lor, și

4815 1722 3588 5243 1473 2532 1537 685 2532 5579 1229
 συλληφθήτωσαν εν τη υπερηφανία αυτών και εξ αράς και ψεύδους διαγγελήσονται
 să fie prinși în mândria lor, și din blestemul și minciuna pe care le pronunță.

59:13 1722 4930 1722 3709 4930 2532 3766.2 5225 2532
 εν συντελεία εν οργή συντελείας και ου μη υπάρξωσι και
 În nimicire totală! În urgia nimicirii totale să piară, și nicidecum să nu mai existe; și

1097 3754 3588 2316 1202.1 3588 2384 2532 3588 4009 3588 1093 1316.1
 γνώσκονται ότι ο θεός δεσπόζει του Ιακώβ και των περάτων της γης διάψαλμα
 să știe că Dumnezeu e Stăpânul lui Iacov, și al marginilor pământului. Pauză.

59:14 1994 1519 2073 2532 3042.1 5613 2965 2532 2944
 επιστρέψουσιν εις εσπέραν και λιμώξουσιν ως κύων και κυκλώσουσι
 Se vor întoarce la timpul serii, și vor flămânzi ca niște câini, și se vor învârti în jurul

4172 59:15 1473 1287 3588 2068 1437 1161 3361 5526 2532
 πόλιν αυτοί διασκορπισθήσονται του φαγείν εάν δε μη χορτασθώσι και
 cetății. Ei se vor împrăștia ca să mănânce; dacă însă nu se vor sătura, atunci

1111 1473 1161 103 3588 1411 1473 2532 21 4404 3588 1656 1473
 γογγύσουσιν 59:16 εγώ δε άσμαι τη δυνάμει σου και αγαλλιάσομαι τοπρωϊ το έλεός σου
 vor murmura. Eu însă voi cânta puterea Ta, și mă voi veseli dimineața de mila Ta;

3754 1096 483.1 1473 2532 2707.1 1473 1722 2250 2347 1473 998 1473
 ότι εγενήθης αντιλήπτωρ μου και καταφυγή μου εν ημέρα θλίψεώς μου 59:17 βοηθός μου
 căci ai devenit Ocrotitorul meu, și Refugiul meu în ziua necazului meu. Ajutorul meu

1510.2.2 1473 1473 5567 3754 1473 3588 2316 483.1 1473 1510.2.2 3588 2316
 ει συ σοι ψαλώ ότι συ ο θεός αντιλήπτωρ μου ει ο θεός
 ești Tu. Ție-ți voi psalmodia, căci Tu Dumnezeule, Ocrotitorul meu ești, Dumnezeul

1473 3588 1656 1473
 μου το έλεός μου
 meu, al milei mele.

PSALMUL 60

60:1 1519 3588 5056 3588 241.2 1519 4739.2 3588
 εις το τέλος τοις αλλοιωθησομένοις εις στηλογραφίαν τω
 (Pentru desăvârșire; celor ce se vor schimba; ca inscripție pe un monument; al lui

1138 1519 1322 3698 1716.1 3588 3318 4947 2532 3588 4947
 Δαυίδ εις διδασχίν οπότε ενεπύρισε την Μεσοποταμίαν Συρίας και την Συρίαν
 David; pentru a da învățătură atunci când a ars Mesopotamia Siriei, și Siria

* 2532 1994 1473 2532 3960 3588 * 1722 3588 5327 3588 251 1427
 Σοβάλ και επέστρεψεν Ιωάβ και επάταξε τον Εδώμ εν την φάραγγι των αλών δώδεκα
 Toba; și s-a întors Ioab și a lovit Edomul și Valea cea Sărată -- doisprezece

5505 3588 2316 683-1473 2532 2507-1473 3710 2532 3627
 χιλιάδας ο θεός απώσω ημάς και καθείλες ημάς ωργίσθης και ωκτείρησας
 mii) Dumnezeule, ne-ai lepădat, și ne-ai doborât. Tu Te-ai supărat, și Tu ai avut milă

1473 4952.3 3588 1093 2532 4928.4-1473 2390 3588 4938 1473
 ημάς 60:2 συνέσεισας την γην και συνετάραξας αυτήν ιάσαι τα συντρίμματα αυτής
 de noi. Ai zguduit pământul, și acesta s-a tulburat. Vindecă fracturile lui!

3754 4531 1166 3588 2992 1473 4642 4222-1473 3631 2659
 ότι εσαλεύθη 60:3 έδειξας τω λαώ σου σκληρά επότισας ημάς οίνον κατανύξεως
 căcia a fost clătinat. Ai arătat poporului Tău greutate, ne-ai adăpat cu un vin de buimăceală.

1325 3588 5399 1473 4593.1 3588 5343 575 4383 5115 1316.1
 έδωκας τοις φοβουμένοις σε σημειώσιν του φυγείν από προσώπου τόξου διάψαλμα
 Ai dat celor ce au frică de Tine un semnal pentru a fugi din fața arcului. Pauză.

3704 302 4506 3588 27 1473 4982 3588 1188 1473 2532 1873 1473
 όπως αν ρυσθώσιν οι αγαπητοί σου σώσον τη δεξιά σου και επάκουσόν μου
 Așa încât să fie izbăviți preaiubiții Tăi. Mântuiește prin dreapta Ta, și ascultă- mă.

60:1 ‡sau: al schimbărilor

60:3 ‡3 oc, Psa 60:3, Isa 29:10, Rom 11:8

^{3588 2316} 60:6 ο θεός ²⁹⁸⁰ ἐλάλησεν ἐν τῷ ἁγίῳ αὐτοῦ ^{1722 3588 39-1473} ἀγαλλιᾶσθαι καὶ διαμεριῶ ²¹ Σίκιμα ^{2532 1266} καὶ ^{*} ²⁵³² Σίκιμα ²⁵³² καὶ
 Dumnezeu a vorbit în sfântul Lui locaş. Mă voi veseli, şi voi împărţi Sihemul, şi
^{3588 2835.1} τὴν κοιλάδα τῶν σκηνῶν ^{3588 4633} διαμετρήσω ^{1267.1} 60:7 ἐμός ¹⁶⁹⁹ ἐστὶ ^{1510.2.3 *} Γαλαὰδ ^{2532 1699} καὶ ἐμός ^{1510.2.3 3128} ἐστὶ ^{*} Μανασσή
 Valea Corturilor o voi măsură. Al Meu este Galaadul, şi al Meu este Manase,
^{2532 2187} καὶ Ἐφραΐμ κραταίωσις ^{2901.3} τῆς κεφαλῆς μου ^{3588 2776} Ἰούδας βασιλεύς μου ¹⁴⁷³ 60:8 Μωάβ λέβης ²⁴⁵⁵ τῆς ἐλπίδος ⁹³⁵ ¹⁴⁷³ ^{*} ^{3003.1} Μωάβ λέβης ^{3588 1680} τῆς ἐλπίδος
 şi Efraim e fortificația capului meu; Iuda, împăratul Meu. Moab e cazanul nădejdi
¹⁴⁷³ μου ¹⁹⁰⁹ ἐπὶ ^{3588 *} τὴν Ἰδουμαίαν ¹⁶¹⁴ ἐκτενῶ ^{3588 5266} τὸ ὑπόδημά μου ¹⁴⁷³ ἐμοί ¹⁴⁷³ ἀλλόφυλοι ²⁴⁶ ὑπετάγησαν ⁵²⁹³
 Mele; peste Edom Îmi voi întinde sandaua Mea. Mie! filistenii Mi se vor supune.
⁵¹⁰⁰ 60:9 τις ⁵²⁰⁻¹⁴⁷³ ἀπάξει με ^{1519 4172} εἰς πόλιν ⁴⁰⁴² περιοχῆς ²²²⁸ ἡ τις ⁵¹⁰⁰ ὁδηγήσει με ³⁵⁹⁴⁻¹⁴⁷³ ἕως ²¹⁹³ τῆς Ἰδουμαίας ^{3588 2401}
 Cine mă va scoate din cetatea înconjurată? Sau cine mă va călăuzi până-n Edom?
³⁷⁸⁰ 60:10 οὐχὶ ¹⁴⁷³ σὺ ^{3588 2316} ο ³⁵⁸⁸ θεός ⁶⁸³⁻¹⁴⁷³ ο ^{2532 3756 1831} ἀπώσαμενος ἡμᾶς ^{3588 2316} καὶ οὐκ ¹⁷²² ἐξελεύσῃ ¹⁷²² ο ¹⁷²² θεός ¹⁷²² ἐν
 Nu Tu, Dumnrzeule, Care ne-ai lepădat? Şi nu vei ieşi, Dumnezeule, cu
^{3588 1411} ταῖς δυνάμεσιν ἡμῶν ¹⁴⁷³ 60:11 ^{1325 1473 996} δὸς ἡμῖν ¹⁵³⁷ βοήθειαν ²³⁴⁷ ἐκ ²⁵³² θλίψεως ³¹⁵² καὶ ⁴⁹⁹¹ ματαία ⁴⁹⁹¹ σωτηρία
 oştirile noastre? Dă-ne ajutor scoțându-ne din necaz! Căci deșartă e izbăvirea
⁴⁴⁴ ἀνθρώπου ¹⁷²² 60:12 ^{3588 2316} ἐν τῷ ⁴¹⁶⁰ θεῷ ¹⁴¹¹ ποιήσομεν ^{2532 1473} δύναμιν ¹⁸⁴⁷ καὶ ³⁵⁸⁸ αὐτός ³⁵⁸⁸ ἐξουθενώσει ³⁵⁸⁸ τοὺς
 omului. Prin Dumnezeu vom înfăptui putere; şi El va face ca pe nimic pe
²³⁴⁶ θλίβοντάς ἡμᾶς ¹⁴⁷³
 necăjitorii noştri.

PSALMUL 61

¹⁵¹⁹ 61:1 εἰς ^{3588 5056} τὸ τέλος ^{1722 5215} ἐν ὕμνοις ^{3588 1138} τῷ Δαυίδ ⁵⁵⁶⁸ ψαλμός ¹⁵²² εἰσάκουσον ^{3588 2316} ο ³⁵⁸⁸ θεός
 (Pentru desăvârşire; în cântările lui David; un psalm) Ascultă, Dumnezeule,
^{3588 1162} τῆς δεήσεώς ¹⁴⁷³ μου ⁴³³⁷ πρόσχες ^{3588 4335} τῇ προσευχῇ ¹⁴⁷³ μου ⁵⁷⁵ 61:2 ^{3588 4009} ἀπὸ τῶν περάτων ^{3588 1093} τῆς γῆς ⁴³¹⁴ πρὸς
 implorarea mea! Ia aminte la rugăciunea mea! De la marginile pământului către
¹⁴⁷³ σε ²⁸⁹⁶ ἐκέκραξα ¹⁷²² ἐν τῷ ^{3588 185.2} ἀκηδιάσαι ^{3588 2588} τὴν καρδίαν ¹⁴⁷³ μου ¹⁷²² ἐν ⁴⁰⁷³ πέτρα ⁵³¹²⁻¹⁴⁷³ ὑψώσας ³⁵⁹⁴⁻¹⁴⁷³ με ³⁵⁹⁴⁻¹⁴⁷³ ὁδηγήσας ³⁵⁹⁴⁻¹⁴⁷³ με
 Tine am strigat în descurajarea inimii mele, pe stâncă m-ai înalţat; m-ai călăuzit.
³⁷⁵⁴ 61:3 ¹⁰⁹⁶ ὅτι ¹⁶⁸⁰ ἐγενήθη ¹⁴⁷³ ἐλπίς ⁴⁴⁴⁴ μου ²⁴⁷⁹ πύργος ⁵⁷⁵ ἰσχύος ⁴³⁸³ ἀπὸ ²¹⁹⁰ προσώπου ²¹⁹⁰ ἐχθροῦ
 Căci Tu ai devenit nădejdea mea; un turn tare de scăpare din faţa vrăjmaşului.
³⁹³⁹ 61:4 ¹⁷²² παροικήσω ^{3588 4638} ἐν τῷ ¹⁴⁷³ σκηνώματί ^{1519 3588} σου ¹⁶⁵ εἰς ^{4628.1} τοὺς αἰῶνας ^{1722 3588} σκεπασθήσομαι ^{4629.2} ἐν ^{1722 3588} τῇ σκεπῇ
 Voi fi găzduit în cortul Tău în veci; voi fi adăpostit în adăpostul
^{3588 4420} τῶν πετρῶν ¹⁴⁷³ σου ³⁷⁵⁴ 61:5 ^{1473 3588 2316} ὅτι ¹⁵²² σὺ ^{3588 2171} ο ³⁵⁸⁸ θεός ³⁵⁸⁸ εἰσήκουσας ³⁵⁸⁸ τῶν ³⁵⁸⁸ εὐχῶν
 arărilor Tale. Căci Tu, Dumnezeule, dai ascultare făgăduinţelor rugăciunilor
¹⁴⁷³ μου ¹³²⁵ ἔδωκας ²⁸¹⁷ κληρονομίαν ³⁵⁸⁸ τοῖς ⁵³⁹⁹ φοβουμένοις ^{3588 3686} τὸ ¹⁴⁷³ ὄνομά ²²⁵⁰ σου ¹⁹⁰⁹ 61:6 ²²⁵⁰ ἡμέρας ¹⁹⁰⁹ ἐφ' ²²⁵⁰ ἡμέρας
 mele. Tu dai o moştenire celor ce au frică de Numele Tău. Zile peste zile
^{3588 935} τοῦ βασιλέως ⁴³⁶⁹ προσθήσεις ³⁵⁸⁸ τα ^{2094 1473} ἔτη ²¹⁹³ αὐτοῦ ²²⁵⁰ ἕως ¹⁰⁷⁴ ἡμέρας ²⁵³² γενεάς ¹⁰⁷⁴ καὶ ²⁵³² γενεάς
 împăratului -- vei adăuga la anii lui până în zilele generaţiilor şi generaţiilor.
¹²⁶⁵ 61:7 ¹⁵¹⁹ διαμενεῖ ³⁵⁸⁸ εἰς ¹⁶⁵ τὸν αἰῶνα ¹⁷⁹⁹ ἐνώπιον ³⁵⁸⁸ τοῦ ²³¹⁶ θεοῦ ¹⁶⁵⁶ ἐλεος ²⁵³² καὶ ²²⁵ ἀλήθειαν ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ⁵¹⁰⁰ τις
 El va rămâne în veac înaintea lui Dumnezeu; mila şi adevărul Lui cine
¹⁵⁶⁷ ἐκζητήσει ³⁷⁷⁹ 61:8 ⁵⁵⁶⁷ οὕτως ^{3588 3686} ψαλῶ ^{1473 1519 3588} τῷ ¹⁶⁵ ὀνόματί ³⁵⁸⁸ σου ⁵⁹¹⁻¹⁴⁷³ εἰς ³⁵⁸⁸ τοὺς αἰῶνας ³⁵⁸⁸ τοῦ ³⁵⁸⁸ ἀποδούναί ³⁵⁸⁸ με ³⁵⁸⁸ τας
 le va căuta? Astfel voi psalmodia Numelui Tău în veci, pentru a mă achita de
²¹⁷¹ εὐχάς ^{1473 2250} μου ^{1537 2250} ἡμέραν ^{1537 2250} ἐξ ^{1537 2250} ἡμέρας
 făgăduinţele rugăciunilor mele zi de zi.

PSALMUL 62

62:1 ¹⁵¹⁹εις ³⁵⁸⁸το ⁵⁰⁵⁶τέλος ⁵²²⁸υπέρ ^{*}Ιδιούμ ⁵⁵⁶⁸ψαλμός ³⁵⁸⁸τω ¹¹³⁸Δαβίδ ³⁷⁸⁰ουχί ³⁵⁸⁸τω ²³¹⁶θεώ
(Pentru desăvârșire; pentru Iedutun; psalm al lui David) Oare nu lui Dumnezeu

⁵²⁹³υποταγέσεται ³⁵⁸⁸ψυχή ⁵⁵⁹⁰μου ¹⁴⁷³παρ' ³⁸⁴⁴⁻¹⁴⁷³⁻¹⁰⁶³αυτῷ ³⁵⁸⁸γάρ ⁴⁹⁹²το ¹⁴⁷³σωτήριόν ²⁵³²⁻¹⁰⁶³⁻¹⁴⁷³μου ²³¹⁶62:2 ²³¹⁶καὶ ²³¹⁶γὰρ ²³¹⁶αὐτός ²³¹⁶θεός
se va supune sufletul meu? căci de la El e mântuirea mea! Căci El și este Dumnezeul

¹⁴⁷³μου ²⁵³²καὶ ⁴⁹⁹⁰σωτήρ ¹⁴⁷³μου ^{483.1}αντιλήπτωρ ¹⁴⁷³μου ^{3766.2}οὐ ⁴⁵³¹μη ¹⁹⁰⁹σαλευθῶ ⁴¹⁸³ἐπὶ ²³¹⁶πλείον
meu, și Mântuitorul meu, Ocrotitorul meu; nicidecum nu mă voi clătina sub multe greutăți.

62:3 ²¹⁹³ἕως ⁴²¹⁹πότε ²⁰⁰⁷ἐπιτίθεσθε ¹⁹⁰⁹ἐπ' ⁴⁴⁴ἀνθρώπων ⁵⁴⁰⁷φονεύετε ³⁹⁵⁶⁻¹⁴⁷³πάντες ⁵⁶¹³υμεῖς ⁵¹⁰⁹ὥς ²⁸²⁷τοίχῳ ²³¹⁶κεκλιμένῳ
Până când veți apăsa asupra unui om? Ucideți voi toți precum un zid care se pleacă

²⁵³²καὶ ⁵⁴¹⁸φραγμῷ ^{5605.2}ὡσμένῳ ^{62:4}πλὴν ⁴¹³³τὴν ³⁵⁸⁸τιμὴν ⁵⁰⁹²μου ¹⁴⁷³ἐβουλεύσαντο ¹⁰¹¹ἀπώσασθαι ⁶⁸³ἐδράμον ⁵¹⁴³ἐν ¹⁷²²
și ca un gard înbrâncit. Ba încă cinstea mea s-au sfătuit s-o lepede. M-am prăbușit în

^{1371.2}διψῇ ³⁵⁸⁸τῷ ⁴⁷⁵⁰στόματι ¹⁴⁷³αὐτῶν ²¹²⁷εὐλόγουν ²⁵³²καὶ ³⁵⁸⁸τὴν ²⁵⁸⁸καρδίαν ¹⁴⁷³αὐτῶν ²⁶⁷²κατηρώντο ^{62:5}πλὴν ⁴¹³³τῷ ³⁵⁸⁸θεῷ
sete; cu gura lor binecuvintează, dar în inima lor blesteamă. Dar lui Dumnezeu

⁵²⁹³υποταγήθι ³⁵⁸⁸ἡ ⁵⁵⁹⁰ψυχή ¹⁴⁷³μου ³⁷⁵⁴ὅτι ³⁸⁴⁴παρ' ¹⁴⁷³αὐτῷ ³⁵⁸⁸ἡ ⁵²⁸¹υπομονή ¹⁴⁷³μου ^{62:6}ὅτι ³⁷⁵⁴αὐτός ¹⁴⁷³θεός ²³¹⁶μου ¹⁴⁷³
supune-te suflete al meu, căci de la El e răbdarea mea. Căci El e Dumnezeul meu,

²⁵³²καὶ ⁴⁹⁹⁰σωτήρ ¹⁴⁷³μου ^{483.1}αντιλήπτωρ ¹⁴⁷³μου ^{3766.2}οὐ ^{3339.1}μη ¹⁹⁰⁹μεταναστεύσω ^{62:7}ἐπὶ ³⁵⁸⁸τῷ ²³¹⁶θεῷ ³⁵⁸⁸το
și Mântuitorul meu, Ocrotitorul meu; nicidecum nu mă voi strămuta. În Dumnezeu

⁴⁹⁹²σωτήριόν ¹⁴⁷³μου ²⁵³²καὶ ³⁵⁸⁸ἡ ¹³⁹¹δόξα ¹⁴⁷³μου ³⁵⁸⁸ὁ ²³¹⁶θεός ³⁵⁸⁸τῆς ⁹⁹⁶βοηθείας ¹⁴⁷³μου ²⁵³²καὶ ³⁵⁸⁸ἡ ¹⁶⁸⁰ἐλπίς ¹⁴⁷³μου ¹⁹⁰⁹ἐπὶ
mântuirea mea, și slava mea; Dumnezeu e Ajutorul meu; și nădejdea mea e în

³⁵⁸⁸τῷ ²³¹⁶θεῷ ^{62:8}ἐλπίσατε ¹⁶⁷⁹ἐπ' ¹⁹⁰⁹αὐτόν ¹⁴⁷³πάσα ³⁹⁵⁶συναγωγή ⁴⁸⁶⁴λαοῦ ²⁹⁹²ἐκχέετε ¹⁶³²ἐνώπιον ¹⁷⁹⁹αὐτοῦ ¹⁴⁷³
Dumnezeu. Nădăjduiți în El, toată congregația popoarelor; vărsați-vă înaintea Lui

³⁵⁸⁸τὰς ²⁵⁸⁸καρδίας ¹⁴⁷³υμῶν ³⁷⁵⁴ὅτι ³⁵⁸⁸ὁ ²³¹⁶θεός ⁹⁹⁸βοηθός ¹⁴⁷³ἡμῶν ^{1316.1}διὰ ⁴¹³³ψαλμα ³¹⁵²62:9 ³⁵⁸⁸πλὴν ⁵²⁰⁷μάταιοι ³⁵⁸⁸οἱ ²³¹⁶υἱοὶ ³⁵⁸⁸τῶν
inimile voastre; căci Dumnezeu e ajutorul nostru. Pauză. Dar deșerți sunt fiii

⁴⁴⁴ἀνθρώπων ⁵⁵⁷¹ψευδεῖς ³⁵⁸⁸οἱ ⁵²⁰⁷υἱοὶ ³⁵⁸⁸τῶν ⁴⁴⁴ἀνθρώπων ¹⁷²²ἐν ²²¹⁸ζυγοῖς ³⁵⁸⁸τοῦ ⁹¹ἀδικήσαι ¹⁴⁷³αὐτοῖ
oamenilor; greutăți false sunt fiii oamenilor în jugurile balanțelor pentru a nedreptăți. Ei

¹⁵³⁷ἐκ ³¹⁵³ματαιότητος ^{2009.1}ἐπιτοαυτό ^{62:10}μὴ ³³⁶¹ἐλπίζετε ¹⁶⁷⁹ἐπ' ¹⁹⁰⁹ἀδικίαν ²⁵³²καὶ ¹⁹⁰⁹ἐπὶ ^{724.1}ἀρπαγμα ³³⁶¹
din nebbie-s toți împreună. Nu nădăjdui în nedreptate, și după bunul răpit prin jaf nu

¹⁹⁷¹ἐπιποθείτε ⁴¹⁴⁹πλοῦτος ¹⁴³⁷ἐάν ⁴⁴⁸²ρή ³³⁶¹μὴ ⁴³⁶⁹προστίθεσθε ²⁵⁸⁸καρδίαν ^{62:11}ἀπαξ ⁵³⁰ἐλάλησεν ²⁹⁸⁰ὁ ³⁵⁸⁸
tânji. Bogăție de- ar curge nu- ți pecetlui pe ea inima. O singură dată a vorbit

²³¹⁶θεός ¹⁴¹⁷δύο ³⁷⁷⁸ταῦτα ¹⁹¹ἤκουσα ³⁷⁵⁴ὅτι ³⁵⁸⁸το ²⁹⁰⁴κράτος ³⁵⁸⁸τοῦ ²³¹⁶θεοῦ ^{62:12}καὶ ²⁵³²σου ¹⁴⁷³
Dumnezeu, de două ori acestea le-am auzit. Fiindcă tăria e a lui Dumnezeu. Și a Ta,

²⁹⁶²κύριε ³⁵⁸⁸το ¹⁶⁵⁶έλεος ³⁷⁵⁴ὅτι ¹⁴⁷³σύ ⁵⁹¹ἀποδώσεις ¹⁵³⁸ἐκάστω ²⁵⁹⁶κατὰ ³⁵⁸⁸τὰ ²⁰⁴¹έργα ¹⁴⁷³αὐτοῦ
Doamne, e mila. Căci Tu răsplătești fiecăruia după lucrările lui.

PSALMUL 63

63:1 ⁵⁵⁶⁸ψαλμός ³⁵⁸⁸τω ¹¹³⁸Δαβίδ ¹⁷²²ἐν ³⁵⁸⁸τῷ ^{1510.1}εἶναι ¹⁴⁷³αὐτόν ¹⁷²²ἐν ³⁵⁸⁸τῇ ²⁰⁴⁸ἐρήμῳ ³⁵⁸⁸τῆς ²⁴⁴⁹Ἰουδαίας ³⁵⁸⁸ὁ ²³¹⁶θεός
(Psalm al lui David; pe când era el în pustia Iudeii) Dumnezeule,

³⁵⁸⁸ὁ ²³¹⁶θεός ¹⁴⁷³μου ⁴³¹⁴πρὸς ¹⁴⁷³σε ³⁷¹⁹ὀρθρίζω ¹³⁷²ἐδίψησέ ¹⁴⁷³σε ³⁵⁸⁸ἡ ⁵⁵⁹⁰ψυχή ¹⁴⁷³μου ^{4212.1}ποσαπλῶς
Dumnezeul meu, către Tine m-am trezit în zori; a însetat după Tine sufletul meu; de câte ori

¹⁴⁷³σοι ³⁵⁸⁸ἡ ⁴⁵⁶¹σὰρξ ¹⁴⁷³μου ¹⁷²²ἐν ¹⁰⁹³γῇ ²⁰⁴⁸ἐρήμῳ ²⁵³²καὶ ^{4.2}ἀβάτῳ ²⁵³²καὶ ⁵⁰⁴ἀνύδρῳ ³⁷⁷⁹63:2 ¹⁷²²οὕτως ¹⁷²²ἐν
după Tine însetă carnea mea într- un pământ sterp și neumbat și fără apă. Așa, în

62:4 †se pare că aici se vorbește despre a ajunge într-un pericol extrem, care solicită ultimele puteri; lit: a alerga

62:9 †vătăma

3588 39 3708 1473 3588 1492 3588 1411 1473 2532 3588 1391 1473 3754
 τω αγίω ὠφθην σοι του ιδείν την δύναμιν σου και την δόξαν σου **63:3** ὅτι
locul cel sfânt, m-am înfățișat Ție, să privesc puterea Ta și slava Ta. Căci

2908 3588 1656 1473 5228 2222 3588 5491 1473 1867-1473 3779 2127-1473
 κρείσσον το ἐλέός σου υπέρ ζωάς τα χεῖλη μου επαινέσουσί σε **63:4** οὕτως ευλογήσω σε
mai bună e mila Ta decât viața. Buzele mele Te vor lăuda; astfel Te voi binecuvânta

1722 3588 2222 1473 1722 3588 3686 1473 142 3588 5495 1473 5613 1537 4720.1
 εν τη ζωῇ μου εν τω ονόματί σου αρώ τας χεῖράς μου **63:5** ὡς εκ στέατος
în viața mea; în Numele Tău îmi voi ridica mâinile mele. Ca de măduvă

2532 4096 1705 3588 5590 1473 2532 5491 20 134 3588 4750 1473
 και πιόττος εμπλησθήη η ψυχῇ μου και χεῖλη αγαλλιάσεως αινέσει το στόμα μου
și de grăsimi să se sature sufletul meu; și cu buze de veselie Te va lăuda gura mea.

1487 3421 1473 1909 3588 4765.7 1473 1722 3588 3722 3191 1519
63:6 ει μνημόνεύον σου επί της στρωμνῆς μου εν τοις ὀρθροῖς εμελέτων εις
Fiindcă mi-am amintit de Tine pe cerga patului meu; în zori am meditat la

1473 3754 1096 998 1473 2532 1722 3588 4629.2 3588 4420 1473 21
 σε **63:7** ὅτι ἐγενήθης βοηθός μου και εν τη σκέπη των πτερύγων σου αγαλλιάσομαι
Tine. Căci Tu ești ajutorul meu, și în acoperământul aripilor Tale mă voi veseli.

2853 3588 5590 1473 3694 1473 1473 1161 482 3588 1188 1473 1473
63:8 ἐκολλήθη η ψυχῇ μου ὀπίσω σου εμού δε ἀντελάβετο η δεξιὰ σου **63:9** αὐτοὶ
Se va alipi sufletul meu pe urma Ta; pe mine însă m-a suținut dreapta Ta. Ei

1161 1519 3155 2212 3588 5590 1473 1525 1519 3588 2737 3588 1093
 δε εις μάτην ἐζήτησαν την ψυχὴν μου εἰσελεύσονται εις τα κατώτατα της γῆς
însă în zadar caută sufletul meu; vor intra în părțile cele mai de jos ale pământului.

3860 1519 5495 4501 3310 258 1510.8.6 3588 1161
63:10 παραδοθήσονται εις χεῖρας ρομφαίας μερίδες ἀλωπέκων ἐσονται **63:11** ο δε
Vor fi predați în mâinile sabiei celei mari și late; porții vulpilor† vor fi. Dar

935 2165 1909 3588 2316 1867 3956 3588 3660 1722 1473 3754
 βασιλεύς ευφρανθήσεται ἐπὶ τω θεῷ επαινέθήσεται πας ο ὁμνῶν εν αὐτῷ ὅτι
împăratul va fi fericit în Dumnezeu; lăudat va fi oricine face jurământ în El, căci

1719.2 4750 2980 94
 ἐνεφράγη στόμα λαλούντων ἀδίκᾱ
a îngădit gura celui ce vorbește nedrept.

PSALMUL 64

1519 3588 5056 5568 3588 1138 1522 3588 2316 3588 5456 1473
64:1 εις το τέλος ψαλμός τω Δαυίδ εισάκουσον ο θεός της φωνῆς μου
(Pentru desăvârșire; psalm al lui David) Ascultă, Dumnezeule, glasul meu!

1722 3588 1189 1473 4314 1473 575 5401 2190 1807 3588 5590 1473 4628.1
 εν τω ἔσεσθαι με προς σε ἀπό φόβου ἐχθροῦ ἐξελοῦ την ψυχὴν μου **64:2** σκέπασόν
În implorarea mea către Tine. De frica vrăjmașului scapă sufletul meu. Protejează-

1473 575 4963 4188.2 575 4128 2038 93 3748 190.1
 με ἀπό συστροφῆς πονηρευομένων ἀπὸ πλήθους εργαζομένων ἀδικίαν **64:3** οἵτινες ἠκόνησαν
mă de conspirația ticăloșilor! De mulțimea lucrătorilor nedreptății. Cei ce și-au ascuțit

5613 4501 3588 1100 1473 1780.2 5115 1473 4229 4089 3588
 ὡς ρομφαίαν τας γλώσσας αὐτῶν ἐνέτειναν τόξον αὐτῶν πρᾶγμα πικρόν **64:4** του
ca o sabie mare și lată limbile lor; și-au întins arcul lor -- faptă amarnică,

2700 1722 614 299 1819 2700 1473 2532 3756
 κατατοξεύσαι εν αποκρύφοις ἄμωμον ἐξάπινα κατατοξεύσουσιν αὐτόν και ου
ca să tragă din ascunzișuri în cel fără imperfecțiune -- dintr-odată vor trage în el, și nu

5399 2901 1438 3056 4190 1334 3588
 φοβηθήσονται **64:5** ἐκραταίωσαν εαυτοῖς λόγον πονηρόν διηγήσαντο του
le va fi frică. Ei și-au întărit cu privire la ei înșiși un lucru cumplit; ei detaliază† întinderea

2928 3803 2036 5100 3708 1473 1830 458
 κρύψαι παγίδας εἶπον τις ὁψεται αὐτούς **64:6** ἐξηρεύνησαν ἀνομίαν
ascunsă a lațurilor. Ei zic, Cine-i va vedea pe cei ce fac acestea? Au iscodit† nelegiuirea;

63:10 †pentru vulpi

64:2 †dăunători, pricinuitori de dureri

64:5 †sau: ei au stabilit în sinea lor un lucru cumplit

64:5 †descriu

64:6 †căutat cu înfrigurare

1587 1830 1830.1 4334 444 2532 2588 901 2532
 εξέλιπον εξερευνώντες εξερευνήσεις προσελεύσεται άνθρωπος και καρδιά βαθεία 64:7 και
 au eşuat iscodind iscodirea ororii. Se va apropia un om, și inima-i adâncă, și
 5312 3588 2316 956 3516 1096 3588 4127 1473 2532
 υψωθήσεται ο θεός βέλος νηπίων εγενήθησαν αι πληγαί αυτών 64:8 και
 va fi preamărit Dumnezeu; sulița copilașilor devine mulțimea plăgilor lor; și
 1848 1473 3588 1100 1473 5015 3956 3588 2334 1473
 εξουθένησαν αυτόν αι γλώσσαι αυτών εταράχθησαν πάντες οι θεωρούντες αυτούς
 l-au disprețuit pe acești limbile lor. Tulburați au fost toți cei ce i-au văzut pe aceștia,
 2532 5399 3956 444 2532 312 3588 2041 3588 2316 2532 3588 4161
 64:9 και εφοβήθη πας άνθρωπος και ανήγγειλαν τα έργα του θεού και τα ποιήματα
 și s-a înfricoșat fiecare om. Și au vestit lucrările lui Dumnezeu, și acțiunile
 1473 4920 2165 1342 1722 3588 2962 2532 1679 1909 1473
 αυτού συνήκαν 64:10 ευφρανθήσεται δίκαιος εν τω κυρίω και ελπιεί επ αυτόν
 Lui le-au priceput. Cu voie bună va fi cel drept în Domnul, și va nădărdui în El;
 2532 1867 3956 3588 2117 3588 2588
 και επαινεθήσονται πάντες οι ευθείς τη καρδιά
 și lăudați vor fi toți cei sinceri; cu inima.

PSALMUL 65

65:1 1519 3588 5056 5568 5603 3588 1138 1473 4241 5215
 εις το τέλος ψαλμός ωδής τω Δαβίδ σοι πρόπει ύμνος
 (Pentru desăvârșire; psalm al unei cântări; pentru David) Ție Ți Se cuvine un imn,
 3588 2316 1722 4622 2532 1473 591 2171 1722 2419
 ο θεός εν Σιών και σοι αποδοθήσεται ευχή εν Ιερουσαλήμ
 Dumnezeu, în Sion; și Ție Ți va fi achitată făgăduința rugăciunii în Ierusalim.
 65:2 1522 4335 1473 4314 1473 3956 4561 2240 65:3 3056 459
 εισάκουσον προσευχής μου προς σε πασα σαρξ ήξει 65:3 λόγοι ανόμων
 Ascultă rugăciunea mea. Către Tine orice carne va veni. Cuvintele nelegiuite
 5236.1 1473 2532 3588 763 1473 1473 2433 65:4 3107
 υπερεδυνάμωσαν ημάς και ταις ασεβείας ημών συ ιλάση 65:4 μακάριος
 și-au întins puterea peste noi; și impietățile noastre Tu le vei ispăși. Ferice
 3739 1586 2532 4355 2681 1722 3588 833 1473
 ον εξελέξω και προσελάβου κατασκηνώσει εν ταις αυλαίς σου
 de cel pe care Tu l-ai ales, și adoptat; el își va întinde cortul în curțile Tale.
 4130 1722 3588 18 3588 3624 1473 39 3588 3485-1473 2298
 πλησθησόμεθα εν τοις αγαθοίς του οίκου σου άγιος ο ναός σου 65:5 θαυμαστός
 Vom fi umpluți de cele bune ale casei Tale, ale sfântului Tău templu. Minunat
 1722 1343 1873 1473 3588 2316 3588 4990 1473 3588 1680 3956 3588
 εν δικαιοσύνη επακουσον ημών ο θεός ο σωτήρ ημών η ελπίς πάντων των
 în dreptate! Auzi- ne, Dumnezeu! mântuirii noastre, Nădejdea tuturor
 4009 3588 1093 2532 3588 1722 2281 3112 2090 3735 1722
 περάτων της γης και των εν θαλάσση μακράν 65:6 ετοιμάζων όρη εν
 marginilor pământului, și a celor de pe marea îndepărtată. Cel ce pregătește munții în
 3588 2479 1473 4024 1722 1412.1 3588 4928.4 3588 2964.2 3588 2281
 τη ισχύι αυτού περιεζωσμένος εν δυναστεία 65:7 ο συνταράσσων το κύτος της θαλάσσης
 tăria Lui, încins cu putere; Cel ce răvășește adâncul mării,
 2279 2949 1473 5100 5307.2 5015 3588 1484 2532 5399
 ήχους κυμάτων αυτής τις υποστήσεται 65:8 ταραχθήσονται τα έθνη και φοβηθήσονται
 vuietul valurilor ei, cine-l va suporta? Tulburate vor fi neamurile, și se vor înfricoșa
 3588 2730 3588 4009 575 3588 4592 1473 1841 4405 2532
 οι κατοικούντες τα πέρατα από των σημείων σου εξόδους πρώιας και
 cei ce locuiesc la marginile pământului, de semnele Tale. Ieșirile; dimineții și
 2073 5059.6 1980 3588 1093 2532 3184-1473 4129 3588
 εσπέρας τέρψεις 65:9 επεσκέψω την γην και εμεθύσας αυτήν επλήθυνας του
 ale serii le vei face bucuroase. Ai cercetat pământul, și l-ai îmbătat, ai înmulțit
 4148 1473 3588 4215 3588 2316 4137 5204 2090 3588 5160 1473
 πλουτίσαι αυτήν ο ποταμός του θεού επληρώθη υδάτων ητοιμάσας την τροφήν αυτών
 îmbogățirea lui. Râu lui Dumnezeu, umplut e de ape. Tu ai pregătit hrana lor,

64:10 Țsau: integrită la inimă

65:8 Țportile

3754 3779 3588 2091 3588 831.4 1473 3184 4129 3588 1081
 ότι ούτως η ετοιμασία 65:10 τους αύλακας αυτής μέθυσον πλήθυνον τα γεννήματα
 căci așa e pregătirea lor. Brazdele lui îmbată-le. Înmulțește recoltele

1473 1722 3588 4711.1 1473 2165 393 2127
 αυτής εν ταις σταγόσιν αυτής ευφρανθήσεται ανατέλλουσα 65:11 ευλογήσεις
 lui. În picăturile lui se va bucura răsărind semănătura. Tu vei binecuvânta

3588 4735 3588 1763 3588 5544 1473 2532 3588 3977.1 1473 4130 4096
 τον στέφανον του ενιαυτού της χρηστότητός σου και τα πεδία σου πλησθήσονται πιότιτος
 cununa anului, prin bunătatea Ta; și câmpiile Tale se vor umple de grăsimi.

65:12 4084.1 3588-5611-3735 3588 2048 2532 20 3588 1015
 pianθήσονται τα ωραία όρη της ερήμου και αγαλλίασιν οι βουνοί
 Se vor umple de grăsimi munți cei splendizi ai pustiei; și cu veselie dealurile

4024 1746 3588 2919.1 3588 4263 2532 3588 2835.1
 περιζώσονται 65:13 ενεδύσαντο οι κριοί των προβάτων και αι κοιλάδες
 se vor încinge. Se vor îmbrăca cu lână berbecii oilor, și văile

4129 4621 2896-2532 1063 5214
 πληθυνούσι σίτον κεκραζονται και γαρ υμνήσουσιν
 își vor înmulți grâul. Și strigăte vor scoate, căci vor cânta lăudă.

PSALMUL 66

66:1 1519 3588 5056 5603 5568 386 214 3588 2962
 εις το τέλος ωδή ψαλμού αναστάσεως αλαλάξατε τω κυρίω
 (Pentru desăvârșire; o cântare; un psalm al învierii) Strigați către Domnul

3956 3588 1093 5567 1211 3588 3686 1473 1325 1391 133 1473
 πάσα η γη 66:2 ψάλατε δη τω ονόματι αυτού δότε δόξαν αινέσει αυτού
 tot pământul! Psalmodiați acum Numelui Lui! Dați slavă laudei Lui!

2036 3588 2316 5613 5398 3588 2041 1473 1722 3588 4128 3588 1411
 είπατε τω θεώ ως φοβερά τα έργα σου εν τω πλήθει της δυνάμεώς
 Ziceți lui Dumnezeu, Cât de înfricoșătoare sunt lucrările Tale. În fața mărimii puterii

1473 5574-1473 3588 2190 1473 3956 3588 1093 4352 1473 2532
 σου ψεύσονται σε οι εχθροί σου 66:4 πάσα η γη προσκυνησάτωσαν σοι και
 Tale Te vor linguși vrăjmașii Tăi. Tot pământul să se închine Ție, și

5567 1473 5567 3588 3686 1473 5310 1316.1 1205 2532
 ψαλάτωσαν σοι ψαλάτωσαν τω ονόματί σου ύψιστε διάψαλμα 66:5 δεύτε και
 să psalmodieze către Ține. Să psalmodieze Numele Tău cel înalt. Pauză. Veniți și

1492 3588 2041 3588 2316 5613 5398 1722 1012 5228 3588 5207 3588
 ίδετε τα έργα του θεού ως φοβερός εν βουλαίς υπέρ τους υιούς των
 vedeți lucrările lui Dumnezeu. Cât de înfricoșat e în sfaturi, mai presus de fiii

444 3588 3344 3588 2281 1519 3584 1722 4215 1330
 ανθρώπων 66:6 ο μεταστρέφων την θάλασσαν εις ξηράν εν ποταμώ διελεύσονται
 oamenilor. Cel ce întoarce marea în loc uscat. Prin râu au trecut

4228 1563 2165 1909 1473 3588 1202.1 1722 3588 1412.1 1473
 ποδί εκεί ευφρανθησόμεθα επ' αυτό 66:7 τω δεσπόζοντι εν τη δυναστεία αυτού
 cu piciorul. Acolo vom fi fericiți în El. Cel ce e stăpân în stăpânirea Lui

3588 165 3588 3788 1473 1909 3588 1484 1914 3588 3893 3361
 του αιώνος οι οφθαλμοί αυτού επί τα έθνη επιβλέπουσιν οι παραπικραίνοντες μη
 în veac. Ochii Lui asupra neamurilor privesc. Cei ce îl provoacă să nu

5312 1722 1438 1316.1 2127 1484 3588 2316 1473 2532
 υψούσθωσαν εν εαυτοίς διάψαλμα 66:8 ευλογείτε έθνη τον θεόν ημών και
 se înalte în sinea lor. Pauză. Binecuvântați neamuri pe Dumnezeul nostru! Și

190.9 3588 5456 3588 133 1473 3588 5087 3588 5590 1473 1519
 ακουτίσατε την φωνήν της αινέσεως αυτού 66:9 του θεμένου την ψυχήν μου εις
 faceți să se audă glasul laudei Lui! Cel ce stabilește sufletul meu pentru

2222 2532 3361 1325 1519 4535 3588 4228 1473 3754 1381-1473 3588
 ζών και μη δόντος εις σάλον τους πόδας μου 66:10 ότι εδοκίμασας ημάς ο
 viață. Și nu dă [spre clătinare 1 picioarele 2 mele]. Căci ne-ai încercat,

2316 4448-1473 5613 4448 3588 694 1521-1473 1519
 θεός επύρωσας ημάς ως πυρούται το αργύριον 66:11 εισήγαγες ημάς εις
 Dumnezeule, ne-ai lămurit în foc cum se lămurește în foc argintul. Ne-ai adus în

65:13 ‡sau: vor cânta imnuri

66:3 ‡flata, preface; lit: a minți

3588 3803 5087 2347 1909 3588 3577 1473 1913 444 1909 3588 2776
 την παγίδα έθου θλίψεις επί τον νάτον ημών **66:12** επεβίβασας ανθρώπους επί τας κεφαλάς
 la; ai pus necazuri pe spatele nostru. Ai ridicat oameni peste capetele

1473 1330 1223 4442 2532 5204 2532 1806-1473 1519 403.1 1525
 ημών διήλθομεν διά πυρός και ύδατος και εξήγαγες ημάς εις αναψυχήν **66:13** εισελεύσομαι
 noastre; am trecut prin foc și prin apă; și ne-ai condus spre răgaz. Voi intra

1519 3588 3624 1473 1722 3646 591 1473 3588 2171 1473
 εις τον οίκόν σου εν ολοκαυτώμασιν αποδώσω σοι τας ευχάς μου
 în casa Ta cu arderi de tot. Mă voi achita față de Tine de făgăduințele rugăciunilor mele,

3739 1291 3588 5491 1473 2532 2980 3588 4750 1473 1722 3588 2347 1473
66:14 ας διέστειλε τα χείλη μου και ελάλησε το στόμα μου εν τη θλίψει μου
 la care s-au angajat buzele mele, și ce a vorbit gura mea în necazul meu.

3646 3452.1 399-1473 3326 2368 2532 2919.1 399-1473 1016
66:15 ολοκαυτώματα μεμελωμένα ανοίσω σοι μετά θυμιάματος και κριών ανοίσω σοι βόας
 Arderi de tot pline de măduvă îți voi aduce, cu tămâie și berbeci. Îți voi aduce boi

3326 5507.4 1316.1 1205 191 2532 1334-1473 3956 3588 5399 3588
 μετά χιμάρων διάψαλμα **66:16** δεύτε ακούσατε και διηγήσομαι υμίν πάντες οι φοβούμενοι τον
 cu țapi. Pauză. Veniți să auziți! Și vă voi relatea (tuturor celor ce aveți frică de

2316 3745 4160 3588 5590 1473 4314 1473 3588 4750 1473 2896 2532
 θεόν όσα εποίησε τη ψυχή μου **66:17** προς αυτόν τω στόματί μου εκέκραξα και
 Dumnezeu) câte a făcut El pentru sufletul meu. Către El cu gura mea am strigat, și

5312 5259 3588 1100 1473 93 1487 2334 1722 2588 1473 3361
 ύψωσα υπό την γλώσσάν μου **66:18** αδικίαν εις εθεώρουν εν καρδιά μου μη
 L-am înălțat prin limba mea. Nedreptatea dacă am primit-o în inima mea, să nu

1522-1473 2962 1223 3778 1522-1473 3588 2316 4337 3588 5456
 εισακουσάτω μου κύριος **66:19** διά τούτο εισήκουσέ μου ο θεός προσέσχε τη φωνή
 mă asculte Domnul. De aceea m-a ascultat Dumnezeu; a luat aminte la glasul

3588 1162 1473 2128 3588 2316 3739 3756 868 3588 4335 1473
 της δεήσεώς μου **66:20** ευλογητός ο θεός ος ουκ απέστησε την προσευχήν μου
 implorării mele. Binecuvântat fie Dumnezeu care nu a îndepărtat rugăciunea mea,

2532 3588 1656 1473 575 1473
 και το έλεος αυτού απ' εμού
 și mila Lui de la mine.

PSALMUL 67

1519 3588 5056 1722 5215 5568 5603 3588 1138 3588 2316
67:1 εις το τέλος εν ύμνοις ψαλμός ωδής τω Δαβίδ ο θεός
 (Pentru desăvârșire; în cântări; psalm al unei cântări a lui David) Dumnezeu,

3627 1473 2532 2127-1473 2014 3588 4383 1473 1909 1473
 οικτειρήσαι ημάς και ευλογήσαι ημάς επιφάναι το πρόσωπον αυτού εφ' ημάς
 să Se îndure de noi, și să ne binecuvânteze, să strălucească Fața Lui peste noi,

2532 1653-1473 3588 1097 1722 3588 1093 3588 3598 1473 1722 3956
 και ελεήσαι ημάς **67:2** του γινώναι εν τη γη την οδόν σου εν πάσιν
 și Să aibă milă de noi; ca să fie cunoscută pe pământ calea Ta, printre toate

1484 3588 4992 1473 1843-1473 2992 3588 2316
 έθνεσι το σωτήριόν σου **67:3** εξομολογησάσθωσάν σοι λαοί ο θεός
 neamurile mântuirea Ta. Să Te laude cu recunoștință popoarele! Dumnezeu,

1843-1473 2992-3956 2165 2532 21 1484
 εξομολογησάσθωσάν σοι λαοί πάντες **67:4** ευφρανθήτωσαν και αγαλλιάσθωσαν έθνη
 Să Te laude cu recunoștință toate popoarele! Fiți cu voie bună și veseliți-vă, neamuri!

3754 2919 2992 1722 2118 2532 1484 1722 3588 1093 3594 1316.1
 ότι κρινείς λαούς εν ευθύτητι και έθνη εν τη γη οδηγήσεις διάψαλμα
 Căci Tu vei judeca popoarele cu dreptate, și neamurile pe pământ le vei călăuzi. Pauză.

1843-1473 2992 3588 2316 1843-1473
67:5 εξομολογησάσθωσάν σοι λαοί ο θεός εξομολογησάσθωσάν σοι
 Să Te laude cu recunoștință popoarele! Dumnezeu, Să Te laude cu recunoștință

2992-3956 1093 1325 3588 2590 1473 2127 1473 3588 2316
 λαοί πάντες **67:6** γη έδωκε τον καρπόν αυτής ευλογήσαι ημάς ο θεός
 toate popoarele! Pământul și-a dat rodul lui. Binecuvântează-ne Dumnezeu,

3588 2316 1473 2127-1473 3588 2316 2532 5399 1473 3956
 ο θεός ημών **67:7** ευλογήσαι ημάς ο θεός και φοβηθήτωσαν αυτόν πάντα
 Dumnezeul nostru. Să ne binecuvânteze Dumnezeu, și să aibă frică de El toate

3588 4009 3588 1093
τα πέρατα της γης
marginile pământului.

PSALMUL 68

68:1 ¹⁵¹⁹εις ³⁵⁸⁸το ⁵⁰⁵⁶τέλος ⁵⁶⁰³ωδής ⁵⁵⁶⁸ψαλμός ³⁵⁸⁸τω ¹¹³⁸Δαβίδ ⁴⁵⁰αναστήτω ³⁵⁸⁸ο ²³¹⁶θεός
(Spre desăvârșire; cântare a unui psalm; a lui David) Să se scoale[†] Dumnezeu

2532 1287 3588 2190 1473 2532 5343 575 4383 1473 3588
και διασκορπισθήτωσαν οι εχθροί αυτού και φυγέτωσαν από προσώπου αυτού οι
și să fie împrăștiati vrăjmașii Lui, și să fugă de la Fața Lui cei ce-

3404-1473 5613 1587 2586 1587 5613 5080 2781.1 575 4383
μισούντες αυτόν 68:2 ως εκλείπει καπνός εκλιπέτωσαν ως τήκεται κηρός από προσώπου
L urasc. Cum dispare fumul așa să dispară! Cum se topește ceara în fața

4442 3779 622 3588 268 575 4383 3588 2316 2532 3588 1342
πυρός ούτως απολούνται οι αμαρτωλοί από προσώπου του θεού 68:3 και οι δίκαιοι
focului, așa să piară păcătoșii în Fața lui Dumnezeu. Iar cei drepti

2165 21 1799 3588 2316 5059.6 1722 2167
ευφρανθήτωσαν αγαλλιάσθωσαν ενώπιον του θεού τερφθήτωσαν εν ευφροσύνη
să fie cu voie bună! Să se veselească înaintea lui Dumnezeu! Să se bucure cu voie bună!

68:4 ¹⁰³άσατε ^{3588 2316}τω θεώ ⁵⁵⁶⁷ψάλατε ^{3588 3686}τω ονόματι αυτού ¹⁴⁷³οδοποιήσατε ³⁵⁸⁸τω ¹⁹¹⁰επιβεβηκότι
Cântați lui Dumnezeu! Psalmodiați Numele Lui! Pregătiți calea Celui ce înaintea[†] urcat[†]

1909 1424 2962 3686 1473 2532 21 1799 1473 5015 575
επί δυσμών κύριος όνομα αυτώ και αγαλλιάσθω ενώπιον αυτού ταραχθήσονται από
peste apusuri -- Domnu-i Numele Lui. Și veselîți-vă înaintea Lui! Tulburați vor fi înaintea

4383 1473 3588 3962 3588 3737 2532 2923 3588 5503 3588 2316
προσώπου αυτού 68:5 του πατρός των ορφανών και κριτού των χηρών ο θεός
Feței Lui. Tatăl orfanilor, și judecătorul văduvelor -- Dumnezeu

1722 5117-39-1473 3588 2316 2733.1 3441.1 1722 3624
εν τόπω αγίω αυτού 68:6 ο θεός κατοικίζει μονοτρόπους εν οίκω
în Sfântul Lui locaș. Dumnezeu îi așează să locuiască pe cei ce-s singuri într- o casă;

1806 3975.2 1722 406.1 3668 3588 3893 3588 2730
εξάγων πεπεδημένους εν ανδρεία ομοίως τους παραπικραίνοντας τους κατοικούντας
El îi scoate pe cei încātușați plini[†] de curaj, ca și pe cei amărăți[†], cei ce locuiesc

1722 5028 3588 2316 1722 3588 1607 1473 1799 3588 2992 1473
εν τάφοις 68:7 ο θεός εν τω εκπορεύεσθαι σε ενώπιον του λαού σου
în morminte. Dumnezeule, când ai ieșit Tu înaintea poporului Tău,

1722 3588 1224 1473 1722 3588 2048 1093 4579 2532-1063 3588 3772
εν τω διαβαίνειν σε εν τη ερήμω 68:8 γη εσείσθη και γαρ οι ουρανοί
când ai trecut Tu prin pustie, pământul s-a cutremurat; căci și cerurile

4712.1 575 4383 3588 2316 3588 4614 575 4383 3588 2316
έσταξαν από προσώπου του θεού του Σινά από προσώπου του θεού
au picurat înaintea Feței Dumnezeului Sinaiului; înaintea Feței Dumnezeului

2474 1028 1595 873 3588 2316 3588 2817 1473 2532
Ισραήλ 68:9 βροχήν εκούσιον αφοριείς ο θεός τη κληρονομία σου και
lui Israel. Ploaie cu bunăvoință ai rezervat, Dumnezeule, moștenirii Tale. Și

770 1473 1161 2675 1473 3588 2226 1473 2730 1722 1473
ησθένησε συ δε κατηρτίσω αυτήν 68:10 τα ζώα σου κατοικούν εν αυτή
ea lăncezea[†], Tu însă gata pregătită ai făcut-o. Turmele[†] Tale locuiesc în ea,

2090 1722 3588 5544 1473 3588 4434 3588 2316-2962 1325
ητοίμασας εν τη χρηστότητί σου τω πτωχώ 68:11 ο θεός κύριος δώσει
Tu ai pregătit-o în bunătatea Ta pentru cel sărman. Domnul Dumnezeu va da

4487 3588 2097 1411 4183 3588 935 3588 1411 3588
ρήμα τοις ευαγγελιζομένοις δυνάμει πολλή 68:12 ο βασιλεύς των δυνάμεων του
predicare[†] celor ce evanghelizează cu putere mare. Va da Împăratul Oștirilor Celui

68:1 †sau: să învieze Luc 24:46, Mat 20:19, Mar 16:9

68:4 †Cel ce a imbarcat

68:6 †lit: cu, în

68:6 †pasaj dificil; VBA, SM: cei ce amărăsc; LXE: pe provocatori (them that act provokingly)

68:9 †era slabă

68:10 †τὰ ζῷα - plural neutru: cei și cele ce au viață

68:11 †lit: cuvântare, discurs

27 3588 5611.1 3588 3624 1244 4661 1437 2837
 αγαπητού τη ωραιότητα του οίκου διελέσθαι σκύλα **68:13** εάν κοιμηθήτε
 Preaiubit, pentru splendoarea casei, pentru a împărți prăzile. Dacă vă veți culcuși
 303.1 3588 2819 4420 4058 4014.1 2532 3588
 αναμέσον των κλήρων πτέρυγες περιστεράς περιηγυρωμένοι και τα
 în mijlocul loturilor moștenirii, aripile porumbelului sunt cu argint poleite, și
 3346.1 1473 1722 5515.1 5553 1722 3588 1291 3588 2032 935
 μετάφρενα αυτής εν χλωρότητι χρυσίου **68:14** εν τω διαστέλλειν τον επουράνιον βασιλείς
 grumazul lui, în ape verzui de aur; când cercetând va pune Cel Ceresc împărați
 1909 1473 5507.5 1722 * 3735 3588 2316
 επ αυτής χιονωθήσονται εν Σελμών **68:15** όρος του θεού
 peste moștenirea Lui, ei vor fi făcuți albi ca zăpada în Salmon. Muntele lui Dumnezeu
 3735 4104.2 3735 5184.1 3735 4104.2 2444 5274
 όρος πιον όρος τετυρωμένον όρος πιον **68:16** ινατί υπολαμβάνετε
 e munte gras! Muntele care dă brânză! Muntele cel gras. De ce aveți ceva de adăugat,
 3735 5184.1 3588 3735 3739 2106 3588 2316
 όρη τετυρωμένα το όρος ο ευδόκησεν ο θεός
 munți dători de brânză, cu privire la muntele pe care Și-a găsit plăcerea Dumnezeu
 2730 1722-1473-2532-1063 3588 2962 2681 1519 5056 3588
 κατοικείν εν αυτώ και γαρ ο κύριος κατασκηνώσει εις τέλος **68:17** το
 Să locuiască? Căci chiar în el Domnul Își va întinde cortul, până la sfârșit.
 716 3588 2316 3463.1 5505 2112.1 2962 1722
 άρμα του θεού μυριοπλάσιον χιλιάδες ευθυνούντων κύριος εν
 Carul lui Dumnezeu -- cu miriadele înmulțit; miile celor înfloritori -- Domnu-i în mijlocul
 1473 1722 * 1722 3588 39 305 1519 5311 162 161
 αυτοίς εν Σιναί εν τω αγίω **68:18** ανέβης εις ύψος ηχμαλώτευσας αιχμαλωσίαν
 lor în Sion în locul preasfânt. Te-ai suit în înălțime; ai capturat captivitatea;
 2983 1390 1722 444 2532-1063 544 3588 2681
 έλαβες δόματα εν ανθρώποις και γαρ απειθούντες του κατασκηνώσαι
 ai primit daruri între oameni; pentru ca și cei neascultători să se sălășuiască acolo.
 68:19 2962 3588 2316 2128 2128 2962 2250 2596 2250 2532
 κύριος ο θεός ευλογητός ευλογητός κύριος ημέραν καθ' ημέραν και
 Domnul Dumnezeu e binecuvântat. Binecuvântat să fie Domnul zi de zi, căci
 2720.1-1473 3588 2316 3588 4992 1473 3588 2316
 κατευοδώσαι ημίν ο θεός των σωτηρίων ημών **68:20** ο θεός
 ne-a făcut să prosperăm din belșug, Dumnezeul Mântuirilor noastre. Dumnezeu
 1473 3588 2316 3588 4982 2532 3588 2962 3588 1327 3588 2288
 ημών ο θεός του σώζειν και του κυρίου αι διεξοδοι του θανάτου
 nostru e Dumnezeu Mântuirii, și Dumnezeul Domnului de la ieșirile de scăpare din moarte.
 68:21 4133 3588 2316 4917 2776 2190 1473 2884.2 2359 1279
 πλην ο θεός συνθλάσει κεφαλάς εχθρών αυτού κορυφήν τριχός διαπορευομένων
 Dar Dumnezeu va sfărâma capetele vrăjmașilor Lui; creștetele părului celor ce petrec
 1722 4131.1 1473 2036-2962 1537 * 1994 1994 1722
 εν πλημμελείαις αυτών **68:22** ειπε κύριος εκ Βασάν επιστρέψω επιστρέψω εν
 în nelegiuirile lor. Domnul a zis, Din Basan Mă voi întoarce. Mă voi întoarce în
 1037 2281 3704 302 911 3588 4228 1473 1722 129 3588 1100
 βυθοίς θαλάσσης **68:23** όπως αν βαφή ο πους σου εν αιματι η γλώσσα
 adâncimile mării. Ca să se înmoaie piciorul tău în sânge, limba
 3588 2965 1473 1537 2190 3844 1473 2334 3588
 των κυνών σου εξ εχθρών παρ' αυτού **68:24** εθεωρήθησαν αι
 câinilor tăi să lipăie din cel al vrăjmașilor din apropierea Lui. Au fost văzute

68:14 †lit: peste ea

68:15 †sau: încheșat

68:15 †în acest v. 'gras' se poate înțelege 'abundent'

68:16 †de ce răspundeți, de ce comentați

68:16 †încheșati

68:17 †prosperi

68:18 †de la, pentru

68:18 †απειθουντες [PART. PL. NEUTRU] του κατασκηνώσαι [AORIST ACTIV INFINITIV]; tradus deci prin: cei neascultători să

se sălășuiască (BLAJ SM, LXXF); unii traduc: ca Tu să poți locui acolo (VBA, LXXE)

68:20 †lit: Dumnezeul lui A Mântui

68:21 †călătoreșc, își duc traiul

68:21 †greșeală, vină

4197 1473 3588 2316 3588 4197 3588 2316 1473 3588 935 3588
 πορίαί σου ο θεός αι πορείαι του θεού μου του βασιλέως του
 umbletele Tale, Dumnezeule; umbletele Dumnezeului meu, Împăratul

1722 3588 39 4399 758 2192 5567 1722
 εν τω αγίω 68:25 προέφθασαν αρχοντες εχόμενα ψαλλόντων εν
 în Locul Preasfânt. Au mers înainte căpeteniile pe urmele celor ce psalmodiau, în

3319 3494.1 5178.1 1722 1577 2127 3588 2316
 μέσω νεανίδων τυμπανιστριών 68:26 εν εκκλησίαις ευλογείτε τον θεόν
 mijlocul tinerelor care bat din tamburine. În adunări binecuvântați pe Dumnezeu!

3588 2962 1537 4077 2474 1563 958 3501 1722 1611 758
 τον κύριον εκ πηγών Ισραήλ 68:27 εκεί Βενιαμίν νεώτερος εν εκστάσει αρχοντες
 Pe Domnul din izvoarele lui Israel. Acolo Benjamin cel tânăr e-n uimire, căpeteniile

2448 2232 1473 758 2194 758 * 1781
 Ιούδα ηγεμόνες αυτών αρχοντες Ζαβουλών αρχοντες Νεφθαλί 68:28 έντειλαι
 lui Iuda, și dregătorii lor, căpeteniile lui Zabulon, și căpeteniile lui Neftali. Poruncește,

3588 2316 3588 1411 1473 1412 3588 2316 3778 3739
 ο θεός τη δυνάμει σου δυνάμωσον ο θεός τούτο ο
 Dumnezeule, puterii Tale! Împuternicește, Dumnezeule, această lucrare pe care

2716 1722 1473 575 3588 3485 1473 1909 2419 1473 5342 935
 κατειργάσω εν ημίν 68:29 από του ναού σου επί Ιερουσαλήμ σοι οίσουσι βασιλείς
 ai lucrat-o în mijlocul nostru. Din templul Tău din Ierusalim, Îți vor aduce împărați

1435 2008 3588 2342 3588 2563 3588 4864 3588 5022 1722 3588
 δώρα 68:30 επιτίμησον τοις θηρίοις του καλάμου η συναγωγή των ταύρων εν ταις
 daruri. Mustră Tu fiarele trestiei; congregația taurilor în mijlocul

1151 3588 2992 3588 1461.2 3588 1381 3588 694
 δαμάλεσι των λαών του εγκλεισθήναι τους δεδοκιμασμένους τω αργυρίω
 vițelelor popoarelor, pentru a încuia în temniță pe cei ce sunt încercați ca argintul.

1287 1484 3588 3588 4171 2309 2240 4244.1 1537 125
 διασκόρπισον έθνη τα τους πολέμους θέλοντα 68:31 ήξουσι πρέσβεις εξ Αιγύπτου
 Împrăștie neamurile, cele ce războie doresc. Vor veni ambasadori din Egipt.

* 4399 5495-1473 3588 2316 3588 932 3588 1093
 Αιθιοπία προφθάσει χείρα αυτής τω θεώ 68:32 αι βασιλείαι της γης
 Etiopia va merge înainte cu mâna ei întinsă la Dumnezeu. Împărății ale pământului,

103 3588 2316 5567 3588 2962 1316.1 3588 1910 1909 3588
 άσατε τω θεώ ψάλατε τω κυρίω διάψαλμα 68:33 τω επιβεηκότι επί τον
 cântați lui Dumnezeu! Psalmoniați Domnului! Pauză. Celui ce Se suie pe

3772 3588 3772 2596 395 2400 1325 3588 5456 1473 5456 1411 1325
 ουρανόν του ουρανού κατά ανατολάς ιδού δώσει τη φωνή αυτού φωνήν δυνάμεως 68:34 δότε
 cerul cerurilor, de la răsărit. Iată, El va da glasului Lui un glas de putere. Dați

1391 3588 2316 1909 3588 2474 3588 3168.1 1473 2532 3588 1411 1473 1722 3588
 δόξαν τω θεώ επί τον Ισραήλ η μεγαλοπρέπεια αυτού και η δύναμις αυτού εν ταις
 slavă lui Dumnezeu! Asupra lui Israel e măreția Lui, și puterea Lui, în

3507 2298 3588 2316 1722 3588 39-1473 3588 2316 2474
 νεφέλαις 68:35 θαυμαστός ο θεός εν τοις αγίοις αυτού ο θεός Ισραήλ
 nori. Minunat e Dumnezeu în locurile Lui sfinte. Dumnezeul lui Israel --

1473 1325 1411 2532 2901.3 3588 2992 1473 2128 3588 2316
 αυτός δώσει δύναμιν και κραταίωσιν τω λαώ αυτού ευλογητός ο θεός
 El va da putere și întăritură poporului Său. Binecuvântat să fie Dumnezeu!

PSALMUL 69

1519 3588 5056 5228 3588 241.2 5568 3588 1138 4982
 69:1 εις το τέλος υπέρ των αλλοιωθησομένων ψαλμός τω Δαβίδ σώσόν
 (Spre desăvârșire; pentru schimbări; psalm al lui David) Mântuieste-

1473 3588 2316 3754 1525 5204 2193 5590 1473 1704.1 1519
 με ο θεός ότι εισήλθοσαν ύδατα έως ψυχής μου 69:2 ενεπάγην εις
 mă Dumnezeule! căci au intrat apele până la sufletul meu. Am fost împlântat în

2437.1 1037 2532 3756 1510.2.3 5287 2064 1519 3588 899 3588 2281 2532 2616.6
 ιλύν βυθού και ουκ έστιν υπόστασις ήλθον εις τα βάθη της θαλάσσης και καταίγίς
 mocirlă adânc, și nu este susținere. Am venit în adâncimile mării, și furtuna

2670-1473 2872 2896 1018.1 3588 2995 1473 1587 3588 3788
κατεπόντισέ με 69:3 εκοπίασα κράζων εβραγχίασεν ο λάρυγξ μου εξέλιπον οι οφθαλμοί
m-a scufundat. Am obosit strigând; a amorțit gâtul[†] meu. S-au stins ochii

1473 575 3588 1679 1473 1909 3588 2316 1473 4129 5228 3588
μου από του ελπίζειν με επί τον θεόν μου 69:4 επληθύνθησαν υπέρ τας
mei de la nădejdea mea în Dumnezeu meu. S-au înmulțit mai presus de

2359 3588 2776 1473 3588 3404-1473 1431 2901 3588 2190 1473 3588
τρίχας της κεφαλής μου οι μισούντές με δωρεάν εκραταιώθησαν οι εχθροί μου οι
perii capului meu cei ce mă urăsc fără temei; s-au întărit vrăjmașii mei, cei ce

1559-1473 95 3739 3756 726 5119 660.1 3588 2316 1473
εκδιώκοντές με αδικώς α ουχ ήρπαζον τότε απετίγγουν 69:5 ο θεός συ
mă prigonesc în mod nedrept; ceea ce nu am răpit, aceea am plătit. Dumnezeu, Tu

1097 3588 877 1473 2532 3588 4131.1 1473 575 1473 3756 613 3361
έγνωσ την αφροσύνην μου και αι πλημμέλειαί μου από σου ουκ απεκρύβησαν 69:6 μη
cunoști nebunia mea, și vinele mele, de Tine nu sunt ascunse. Să nu

153 1909 1473 3588 5278 1473 2962 2962 3588 1411
αισχυνθείσαν επ' εμε οι υπομένοντές σε κύριε κύριε των δυνάμεων
se rușineze cu privire la mine cei ce perseverează în Tine, Doamne, Doamne al Oștirilor.

3361 1788 1909 1473 3588 2212-1473 3588 2316 3588 2474 3754
μη εντραπήσαν επ' εμε οι ζητούντές σε ο θεός του Ισραήλ 69:7 ότι
Să nu aibă regrete cu privire la mine cei ce Te cauți, Dumnezeu lui Israel. Căci

1752 1473 5297 3680 2572 1791 3588 4383 1473 526
ένεκά σου υπήνεγκα ονειδισμόν εκάλυψεν εντροπή το πρόσωπόν μου 69:8 απηλλοτριωμένος
pentru Tine am suferit eu ocară; mi-a acoperit rușinea fața mea. Instrăinat

1096 3588 80 1473 2532 3581 3588 5207 3588 3384 1473 3754 3588 2205 3588
εγενήθην τοις αδελφοίς μου και ξένος τοις υιοίς της μητρός μου 69:9 ότι ο ζήλος του
le-am devenit fraților mei, și un străin pentru fiii mamei mele. Căci răvna

3624 1473 2719-1473 2532 3588 3680 3588 3679-1473 1968 1909 1473 2532
οίκου σου κατέφαγέ με και οι ονειδισμοί των ονειδιζόντων σε επ' εμέ 69:10 και
casei Tale m-a devorat, și batjocurile celor ce Te batjocoresc au căzut peste mine. Și

4780 1722 3521 3588 5590 1473 2532 1096 1519 3680 1473
συνεκάλυψα εν νηστεία την ψυχήν μου και εγενήθη εις ονειδισμούς εμοί
am acoperit cu post sufletul meu, și aceasta s-a întors în ocări asupra mea.

69:11 2532 5087 3588 1742 1473 4526 2532 1096-1473 1519 3850
και εθέμην το ενδυμά μου σάκκον και εγενόμην αυτοίς εις παραβολήν
Și îmbrăcat-am ca haină asupra mea un sac, și le-am devenit ca o parabolă.

69:12 2596 1473 96.1 3588 2521 1722 4439 2532 1519 1473 5567 3588
κατ' εμού ηδολέσχουν οι κατήμενοι εν πύλαις και εις εμέ έψαλλον οι
Împotriva mea au clevetit cei ce șed la porți; și despre mine au cântat cei ce

4095 3588 3631 1473 1161 3588 4335 1473 4314 1473 2962 2540
πίνοντες τον οίνον 69:13 εγώ δε τη προσευχή μου προς σε κύριε καιρός
beau vin. Eu însă îndrept rugăciunea mea către Tine, Doamne, e vremea potrivită

2107 3588 2316 1722 3588 4128 3588 1656 1473 1873 1473 1722
ευδοκίας ο θεός εν τω πλήθει του ελέους σου επάκουσόν μου εν
a bunăvoinței. Dumnezeu în mulțimea milelor Tale pleacă-Ți urechea către mine în

225 3588 4991 1473 4982 1473 575 4081 2443 3361 1704.1 4506
αληθεία της σωτηρίας σου 69:14 σώσόν με από πηλού ίνα μη εμπαγώ ρυσθείην
adevărul mântuirii Tale. Mântuieste-mă din mocirlă, ca să nu fiu ținut! Să fiu izbăvit

1537 3588 3404-1473 2532 1537 3588 899 3588 5204 3361 1473 2670
εκ των μισούντων με και εκ των βαθέων των υδάτων 69:15 μη με καταποντισάτω
de cei ce mă urăsc, și de adâncimile apelor. Să nu mă scufunde

2616.6 5204 3366 2666-1473 1037 3366 4912 1909 1473 5421 3588
καταιγίς ύδατος μηδέ καταπιέτω με βυθός μηδέ συσχέτω επ' εμέ φρέαρ το
furtuna apei, nici să nu mă înghită adâncul, nici să nu-și strângă peste mine puțul

4750 1473 1522 1473 2962 3754 5543 3588 1656 1473 2596 3588 4128
στόμα αυτού 69:16 εισάκουσόν μου κύριε ότι χρηστόν το έλεός σου κατά το πλήθος
gura lui. Ascultă-mă, Doamne, căci bună e mila Ta! După mulțimea

69:3 †lit:gâtulejul

69:11 †sau: proverb, zicală

3588 3628 1473 1914 1909 1473 3361 654 3588 4383 1473 575
των οικτιρμών σου επίβλεψον ἐπ' ἐμέ **69:17** μη αποστρέψης το πρόσωπόν σου ἀπό
îndurărilor Tale privește asupra mea! Să nu se întoarcă Fața Ta de la

3588 3816 1473 3754 2346 5036 1873 1473 4337 3588 5590 1473
του παιδός σου ὅτι θλίβομαι ταχύ ἐπάκουσόν μου **69:18** πρόσχες τη ψυχῇ μου
slujitorul Tău, căci sunt necăjit. Degrabă ascultă-mă! la aminte la sufletul meu,

2532 3084 1473 1752 3588 2190 1473 4506 1473 1473-1063 1097
καὶ λύτρωσαι αὐτὴν ἕνεκα τῶν ἐχθρῶν μου ῥύσαι με **69:19** σὺ γὰρ γινώσκεις
și răscumpără-! Din pricina vrăjmașilor mei, izbăvește-mă! Căci Tu cunoști

3588 3680 1473 2532 3588 152 1473 2532 3588 1791 1473 1726 1473 3956 3588
τον ονειδισμόν μου καὶ τὴν αἰσχύνην μου καὶ τὴν ἐντροπὴν μου ἐναντίον σου πάντες οἱ
ocara mea, și rușinea mea, și umilirea mea; înainte Ta sunt toți cei ce

2346-1473 3680 4328 3588 5590 1473 2532 5004 2532 5278
θλίβοντές με **69:20** ονειδισμόν προσεδόκησεν ἡ ψυχῇ μου καὶ τάλαιπωρίαν καὶ ὑπέμεινα
mă necăjesc. La ocară s-a așteptat sufletul meu, și la nenorocire; și am nădărdit ca

4818 2532 3756 5225 2532 3870 2532
συλλυπούμενον καὶ οὐχ ὑπῆρξε καὶ παρακαλοῦντας καὶ
cineva să-mi împărtășească în tristarea, și nimeni nu s-a aflat; și mângâietori am așteptat, și

3756 2147 2532 1325 1519 3588 1033 1473 5521 2532 1519 3588 1371.2 1473
οὐχ εὗρον **69:21** καὶ ἔδωκαν εἰς τὸ βρώμά μου χολὴν καὶ εἰς τὴν δίψαν μου
n- am găsit. Și mi-au dat ca hrană a mea fiere; și în însetarea mea

4222-1473 3690 1096 3588 5132 1473 1799 1473 1519 3803 2532
ἐπότησάν με ὅξος **69:22** γεννηθῆτω ἡ τράπεζα αὐτῶν ἐνώπιον αὐτῶν εἰς παγίδα καὶ
mi-au dat să beau oțet. Să se prefacă masa lor înainte lor într-o cursă, și

1519 469 2532 1519 4625 4654 3588 3788 1473 3588
εἰς ἀνταπόδοσιν καὶ εἰς σκάνδαλον **69:23** σκοτισθήτωσαν οἱ ὀφθαλμοὶ αὐτῶν τοῦ
într-o răsplată, și într-o pricină de poticnire. Să se întunece ochii lor ca

3361 991 2532 3588 3577 1473 1275 4781 1632 1909 1473 3588
μη βλέπειν καὶ τὸν νότον αὐτῶν διαπαντός σύγκαμψον **69:24** ἔκχεον ἐπ' αὐτοὺς τὴν
să nu vadă, și spatele lor întotdeauna să fie curbat. Varsă peste ei

3709 1473 2532 3588 2372 3588 3709 1473 2638-1473 1096 3588 1886 1473
οργὴν σου καὶ ὁ θυμὸς τῆς οργῆς σου καταλάβοι αὐτοὺς **69:25** γεννηθῆτω ἡ ἐπαυλὶς αὐτῶν
urgia Ta, și mânia urgiei Tale să-i înhațe. Fie ca moșia lor

2049 2532 1722 3588 4638 1473 3361-1510.5 3588 2730 3754
ἠρημωμένη καὶ ἐν τοῖς σκηνώμασιν αὐτῶν μὴ ἔστω ὁ κατοικῶν **69:26** ὅτι
pustiită să devină, și în corturile lor să nu fie nimeni care să locuiască. Fiindcă

3739 1473 3960 1473 2614 2532 1909 3588 217.5 3588 5134 1473
ὅν ἐπάταξας αὐτοὶ κατεδίωξαν καὶ ἐπὶ τὸ ἅγιος τῶν τραυμάτων μου
pe acela pe care Tu l-ai lovit, ei l-au prigonit; și peste durerea rănilor mele

4369 4369 458 1909 3588 458 1473 2532 3361 1525 1722
προσέθηκαν **69:27** πρόσθες ἀνομίαν ἐπὶ τὴν ἀνομίαν αὐτῶν καὶ μὴ εἰσελθέτωσαν ἐν
ei au adăugat. Adaugă nelegiuire peste nelegiuirile lor; și să nu intre în

1343 1473 1813 1537 976 2198 2532 3326 1342 3361 1125
δικαιοσύνης σου **69:28** ἐξαιφθίτῳσαν ἐκ βίβλου ζώντων καὶ μετὰ δικαίων μὴ γραφήτωσαν
dreptatea Ta. Să fie șterși din cartea vieții; și împreună cu cel drept să nu fie scriși.

4434 2532 217.1 1510.2.1 1473 3588 4991 1473 3588 2316 482-1473
69:29 πτωχός καὶ ἀλγών εἰμὶ ἐγὼ ἡ σωτηρία σου ὁ θεός ἀντιλάβοιτό μου
Sărman și îndurerat sunt eu; mântuirea Ta, Dumnezeuule, să mă cuprindă.

134 3588 3686 3588 2316 1473 3326 5603 3170-1473 1722 133
69:30 αἰνέσω τὸ ὄνομα τοῦ θεοῦ μου μετ' ὧδῆς μεγαλυνῶ αὐτόν ἐν αἰνέσει
Voi lauda Numele Dumnezeului meu cu o cântare, Îl voi preamări în laudă,

2532 700 3588 2316 5228 3448 3501 2768-1627
69:31 καὶ ἀρέσει τῷ θεῷ ὑπὲρ μόσχον νέον κέρατα ἐκφέροντα
și va fi plăcut lui Dumnezeu mai presus de un vițel nou-născut, căruia i se ivesc coarnele

2532 3694.1 1492 4434 2532 2165 1567 3588 2316 2532 2198
καὶ ὀπλᾶς **69:32** ἰδέτωσαν πτωχοὶ καὶ ευφρανθήτωσαν ἐκζητήσατε τὸν θεόν καὶ ζήσεται
și copitele. Să vadă sărmanii și să se bucure! Căutați pe Dumnezeu! și va trăi

3588 5590 1473 3754 1522 3588 3993 3588 2962 2532 3588 3975.2
ἡ ψυχὴ ὑμῶν **69:33** ὅτι εἰσήκουσε τῶν πενήτων ὁ κύριος καὶ τοὺς πεπεδημένους
sufletul vostru. Căci ascultă pe cel sărac Domnul, și pe încātușăți

1473 3756 1847 69:34 134-1473 3588 3772 2532 3588 1093 2281 2532
 αυτού ουκ εξουδένωσεν Lui nu-i disprețuiște. Să-L laude cerurile, și pământul, marea, și
 3956 3588 2062.1 1722 1473 69:35 3754 3588 2316 4982 3588 4622 2532
 πάντα τα έρποντα εν αυτή ότι ο θεός σώσει την Σιών και
 toate cele ce se mișcă în ea! Căci Dumnezeu va mântui cetatea Sionului, și
 3618 3588 4172 3588 2449 2532 2730 1563 2532 2816-1473
 οικοδομηθήσονται αι πόλεις της Ιουδαίας και κατοικήσουσιν εκεί και κληρονομήσουσιν αυτήν
 se vor zidi cetățile Iudeii. Și ei vor locui acolo, și o vor moșteni.
 69:36 2532 3588 4690 3588 1401 1473 2722-1473 2532 3588 25 3588 3686 1473
 και το σπέρμα των δούλων σου καθεξουσιν αυτήν και οι αγαπώντες το όνομα αυτού
 Și sămânța robilor Tăi o va poseda; și cei ce iubesc Numele Lui
 2681 1722 1473
 κατασκηνώσουσιν εν αυτή
 își vor întinde cortul în ea.

PSALMUL 70

1519 3588 5056 3588 1138 1519 364 1519 3588 4982 1473 2962
 70:1 εις το τέλος τω Δαυίδ εις ανάμνησιν εις το σώσαι με κύριον
 (Pentru desăvârșire; al lui David; spre amintire pentru mântuirea mea în Domnul)
 3588 2316 1519 3588 996 1473 4337 2962 1722 3588 997 1473 4692
 ο θεός εις την βοήθειάν μου πρόσχες κύριε εις το βοηθήσαι μοι σπένσον
 Dumnezeule, la ajutorul meu ia aminte! Doamne, în ajutorul meu grăbește-Te.
 70:2 153 2532 1788 3588 2212 3588 5590 1473 654
 αισχυνθήτωσαν και εντραπήτωσαν οι ζητούντες την ψυχήν μου αποστραφήτωσαν
 Să fie rușinați și să regrete cei ce caută viața mea. Să se întoarcă
 1519 3588-3694 2532 2617 3588 1014-1473 2556 70:3 654
 εις τα οπίσω και καταισχυνθήτωσαν οι βουλόμενοί μοι κακά αποστραφήτωσαν
 pe unde au venit; și să fie dezonoarați cei ce-mi doresc rele. Să se întoarcă
 3910 153 3588 3004 1473 2103.1 2103.1 21 2532
 παραυτίκα αισχυνόμενοι οι λέγοντές μοι εύγε εύγε 70:4 αγαλλιάσθωσαν και
 în grabă, și să fie rușinați cei ce spun despre mine, Ce bine! Ce bine! Să se veselească și
 2165 1909 1473 3956 3588 2212-1473 3588 2316 2532 3004 1275
 ευφρανθήτωσαν επί σοι πάντες οι ζητούντές σε ο θεός και λεγέτωσαν διαπαντός
 să se bucure în Tine toți cei ce Te caută, Dumnezeule! Și să spună întotdeauna,
 3170 3588 2962 3588 25 3588 4992 1473 1473-1161 4434 2532
 μεγαλυνήτω ο κύριος οι αγαπώντες το σωτήριόν σου 70:5 εγώ δε πτωχός και
 Preamărit să fie Domnul! -- cei ce iubesc mântuirea Ta. Dar eu sunt sărman și
 3993 3588 2316 997 1473 998 1473 2532 4511.1 1473 1510.2.2 1473 2962 3361
 πένης ο θεός βοήθησόν μοι βοηθός μου και ρύστης μου ει συ κύριε μη
 sărac, Dumnezeule, ajută-mă! Ajutorul meu și Eliberatorul meu ești Tu, Doamne, nu
 5549
 χρονίσης
 întârzia.

PSALMUL 71

3588 1138-5568 3588 5207 * 2532 3588 4416.1 163
 71:1 τω Δαυίδ ψαλμός των υιών Ιωνάδab και των πρώτως αιχμαλωτισθέντων
 (Psalm al lui David; al fiilor lui Ionadab, și al celor dintâi care au fost duși în captivitate)
 1909 1473 2962 1679 3361 2617 1519 3588 165 1722 3588 1343
 επί σοι κύριε ήλπισα μη καταισχυνθείην εις τον αιώνα 71:2 εν τη δικαιοσύνη
 În Tine Doamne am nădăjduit. Să nu fiu făcut de rușine în veac. În dreptatea
 1473 4506 1473 2532 1807 1473 2827 4314 1473 3588 3775 1473 2532 4982 1473
 σου ρύσαι με και εξελού με κλίνον προς με το ους σου και σώσόν με
 Ta ajută-mă, și scapă-mă! Apleacă-Ți către mine urechea Ta, și mântuiește-mă!
 71:3 1096 1473 1519 2316 5231.5 2532 1519 5117 3793.1 3588
 γενού μοι εις θεόν υπερασπιστήν και εις τόπον οχυρόν του
 Schimbă-Te pentru mine într- un Dumnezeu Protector! Și într- un Loc Întărit ca
 4982-1473 3754 4733 1473 2532 2707.1 1473 1510.2.2 1473 3588 2316 1473
 σώσαι με ότι στερέωμά μου και καταφυγή μου ει συ 71:4 ο θεός μου
 să mă mântuiești. Căci Temelia mea și Refugiul meu ești Tu. Dumnezeul meu,

70:2 ἱlit: să se întoarcă spre înapoi, să dea dosul, să facă stânga-n prejor

4506 1473 1537 5495 268 1537 5495 3891 2532 91
 ρύσαι με εκ χειρός αμαρτωλού εκ χειρός παρανομούντος και αδικούντος
 izbăvește- mă din mâna păcatosului! din mâna celui ce lucrează ilegal și nedreptățește.

3754 1473 1510.2.2 3588 5281-1473 2962 2962 3588 1680 1473 1537
71:5 ότι συ ει η υπομονή μου κύριε κύριε η ελπίς μου εκ
 Căci Tu ești Puterea mea de a îndura, Doamne! Doamne, Nădejdea mea din

3503 1473 1909 1473 1991 575 1064 1537 2836 3384 1473 1473 1473
 νεότητός μου **71:6** επί σε επεστηρίχθην από γαστρός εκ κοιλίας μητρός μου συ μου
 tinerețea mea. În Tine m-am întărit din burta mamei; din pântecele maicii mele Tu îmi

1510.2.2 4629.1 1722 1473 3588 5214.1-1473 1275 5616, 5059 1096
 ει σκεπαστής εν σοι η ύμνησίς μου διαπαντός **71:7** ωσει τέρας εγενήθην
 ești Ocrotitor; în Tine e cântarea mea de laudă fără-ncetare! Ca un miracol am devenit

3588 4183 2532 1473 998 1473 2900 4137 3588 4750 1473 133 3704
 τοις πολλοίς και συ βοηθός μου κραταιός **71:8** πληρωθήτω το στόμα μου αινέσεως όπως
 pentru mulți; și Tu ești Ajutorul meu cel tare. Să se umple gura mea de laudă! Ca

5214 3588 1391 1473 3650 3588 2250 3588 3168.1 1473 3361 641-1473
 υμνήσω την δόξαν σου όλην την ημέραν την μεγαλοπρέπειάν σου **71:9** μη απορρίψης με
 să cânt laude slăvii Tale! Întreaga zi, măreției Tale! Să numă lepezi

1519 2540 1094 1722 3588 1587 3588 2479 1473 3361 1459-1473 3754 2036
 εις καιρόν γήρους εν τω εκλείπειν την ισχύν μου μη εγκαταλίπης με **71:10** ότι είπον
 la vremea senectuții; la apusul forței mele, să nu mă părăsești. Căci au vorbit

3588 2190 1473 1473 2532 3588 5442 3588 5590 1473 1011
 οι εχθροί μου εμοί και οι φυλάσσοντες την ψυχήν μου εβουλεύσαντο
 vrăjmașii mei împotriva mea, și cei ce urmăresc sufletul meu, au făcut planuri

2009.1 3004 3588 2316 1459-1473 2614 2532 2638-1473
 επιτοαυτό **71:11** λέγοντες ο θεός εγκατέλειπεν αυτόν καταδιώξατε και καταλάβετε αυτόν
 împreună, spunând, Dumnezeu l-a părăsit; să-l urmărim și să-l înhățăm!

3754 3756-1510.2.3 3588 4506 3588 2316 1473 3361 3118.2 575 1473
 ότι ουκ έστιν ο ρυόμενος **71:12** ο θεός μου μη μακρύνης απ' εμού
 Căci nu este nimeni care să-l izbăvească. Dumnezeuul meu, nu Te îndepărta de mine.

3588 2316 1473 1519 3588 996 1473 4337 153 2532 1587
 ο θεός μου εις την βοήθειάν μου πρόσχες **71:13** αισχυνθήτωσαν και εκλιπέτωσαν
 Dumnezeuul meu spre ajutorarea mea fi gata! Să fie rușinați și să esueze

3588 1736.1 3588 5590 1473 4016 152 2532 1791 3588 2212
 οι ενδιabάλλοντες την ψυχήν μου περιβαλλέσθωσαν αισχύνην και εντροπήν οι ζητούντες
 cei ce calomniază sufletul meu. Să se îmbrace cu rușine și remușcare cei ce caută

3588 2556 1473 1473 1161 1275 1679 1909 1473 2532 4369 1909
 τα κακά μοι **71:14** εγώ δε διαπαντός ελπιά επί σε και προσθήσω
 rele împotriva mea. Eu însă încontinuu voi nădăjdui în Tine, și voi adăuga la

3956 3588 133 1473 3588 4750 1473 312 3588 1343 1473 3650 3588 2250
 πάσαν την αίνεσίν σου **71:15** το στόμα μου αναγγελεί την δικαιοσύνην σου όλην την ημέραν
 toate laudele Tale. Gura mea va vesti dreptatea Ta toată ziua,

3588 4991 1473 3754 3756 1097 1121.1 1525 1722 1412.1 2962
 την σωτηρίαν σου ότι ουκ έγνων γραμματείας **71:16** εισελεύσομαι εν δυναστεία κυρίου
 mântuirea Ta, căci nu cunosc scrierile de cărți. Voi intra în puterea Domnului.

2962 3403 3588 1343 1473 3441 1321-1473 3588
 κύριε μνησθήσομαι της δικαιοσύνης σου μόνου **71:17** εδίδαξάς με
 Doamne, voi pomeni dreptatea Ta și numai pe ea. Tu mi-ai dat învățătură,

2316 1537 3503 1473 2532 3360 3588 3568 518 3588 2297 1473 2532 2193
 θεός εκ νεότητός μου και μέχρι του νυν απαγγελώ τα θαυμάσιά σου **71:18** και έως
 Doamne, din tinerețea mea; și până acum voi vesti minunile Tale. Și până la

1094 2532 4242.1 3588 2316 1473 3361 1459-1473 2193 302 518
 γήρους και πρεσβείου ο θεός μου μη εγκαταλίπης με έως αν απαγγειλώ
 senectute, și la bătrânețe, Dumnezeuul meu, nu mă părăsi până când voi face cunoscut

3588 1023 1473 3588 1074-3956 3588 2064 3588 1412.1 1473 2532 3588
 τον βραχίονά σου τη γενεά πάση τη ερχομένη **71:19** την δυναστείαν σου και την
 Brațul Tău oricărei generații care va veni. Puterea Ta și

71:9 ἡσφάρσιτο

71:13 ἡsau: 1. să înceteze; 2. să dispară; 3. să moară

1343 1473 3588 2316 2193 3588 5310 3739 4160 1473
δικαιοσύνην σου ο θεός έως των υψίστων α εποίησάς μοι
dreptatea Ta, Dumnezeule, sunt până în locurile, prea înalte! Ce [ai făcut pentru mine
3167 3588 2316 5100 3664 1473 3745 1166-1473 2347
μεγαλεία ο θεός τις όμοίός σοι 71:20 όσας έδειξάς μοι θλίψεις
I măreție]! Dumnezeule, cine se aseamănă cu Tine? Toate câte mi le-ai arătat -- necazuri
4183 2532 2556 2532 1994 2227-1473 2532 1537 3588 12 3588 1093
πολλάς και κακάς και επιστρέψας εξωποίησάς με και εκ των αβύσσων της γης
multe și rele. Dar întorcându-Te, mi-ai dat viață; și din abisurile pământului
321-1473 4121 1909 1473 3588 3172 1473 2532 1994
ανήγαγές με 71:21 επλεόνασας επ' εμέ την μεγαλυσύνην σου και επιστρέψας
m-ai scos. Tu ai înmulțit peste măsură asupra mea măreția Ta, și întorcându-Te
3870-1473 2532 1537 3588 12 3588 1093 3825 321-1473 2532-1063 1473
παρεκάλεσάς με και εκ των αβύσσων της γης πάλιν ανήγαγές με 71:22 και γαρ εγώ
m-ai mângâiat; și din abisurile pământului din nou m-ai scos. Fiindcă și eu
1843-1473 1722 2992 2962 1722 4632 5568 3588
εξομολογήσομαί σοι εν λαοίς κύριε εν σκεύει ψαλμού την
Te voi celebra cu recunoștință printre popoare, Doamne! cu instrumentul unui psalm pentru
225 1473 3588 2316 5567 1473 1722 2788 3588 39 3588 2474
αλήθειαν σου ο θεός ψαλώ σοι εν κιθάρα ο άγιος του Ισραήλ
adevărul Tău, Dumnezeule! Voi psalmodia către Tine cu harfa, Tu Sfântul lui Israel!
71:23 21 3588 5491 1473 3752 5567 1473 2532 3588 5590 1473
αγαλλιάζονται τα χείλη μου όταν ψαλώ σοι και η ψυχή μου
Vor izbucni buzele mele, oricând voi psalmodia către Tine, și sufletul meu
3739 3084 71:24 2089-1161 2532 3588 1100 1473 3650 3588 2250 3191 3588
ην ελυτρώσω 71:24 έτι δε και η γλωσσά μου όλην την ημέραν μελετήσει την
pe care l- ai răscumpărat. Și încă și limba mea, toată ziua va cugeta
1343 1473 3752 153 2532 1788 3588 2212 3588 2556 1473
δικαιοσύνην σου όταν αισχυνθώσι και εντραπώσιν οι ζητούντες τα κακά μοι
dreptatea Ta, când vor fi rușinați și vor regreta cei ce caută rele împotriva mea.

PSALMUL 72

72:1 1519 4672 5568 3588 1138 3588 2316 3588 2917 1473 3588 935
εις Σολομών ψαλμός τω Δαβίδ ο θεός το κρίμά σου τω βασιλεί
(Pentru Solomon; psalm al lui David) Dumnezeule, judecata Ta Împăratului
1325 2532 3588 1343 1473 3588 5207 3588 935 2919 3588 2992 1473 1722
δος και την δικαιοσύνην σου τω υιώ του βασιλέως 72:2 κρίνειν τον λαόν σου εν
dă-o, și dreptatea Ta, Fiului Împăratului. Ca să judece pe poporul Tău cu
1343 2532 3588 4434 1473 1722 2920 353 3588 3735 1515 3588 2992
δικαιοσύνη και τους πτωχούς σου εν κρίσει 72:3 αναλάβέτω τα όρη ειρήνην τω λαώ
dreptate, și pe sărmanii Tăi cu judecată. Să aducă munții pace poporului,
2532 3588 1015 1343 2919 3588 4434 3588 2992 2532 4982
και οι βουνοί δικαιοσύνην 72:4 κρινεί τους πτωχούς του λαού και σώσει
și dealurile dreptate. El va judeca pe sărmanii poporului, și va mântui
3588 5207 3588 3993 2532 5013 4811.1 2532 4839
τους υιούς των πενήτων και ταπεινώσει συκοφάντην 72:5 και συμπαρμενει
pe fiii săracilor, și va smeri pe jefuitor. Și El va continua să fie în mijlocul lor
3588 2246 2532 4253 3588 4582 1074 1074 2597
τω ηλίω και προ της σελήνης γενεάς γενεών 72:6 καταβήσεται
asemenea soarelui, și înaintea lor ca luna pentru generațiile generațiilor. El va coborî
5613 5205 1909 4169.1 2532 5616 4711.1 4712.1 1909 3588 1093 393 1722
ως υετός επί πόκον και ωσει σταγόνες στάξουσai επί την γην 72:7 ανατελεί εν
ca ploaia peste lâna turmelor, și ca picăturile picurând pe pământ. Va răsări în
3588 2250 1473 1343 2532 4128 1515 2193 3739 465.3 3588 4582
ταις ημέραις αυτού δικαιοσύνη και πλήθος ειρήνης έως ου ανταναιρεθή η σελήνη
zilele Lui dreptatea, și o mulțime de pace, până când va fi dată la o parte luna.
72:8 2532 2634 575 2281 2193 2281 2532 575 4215 2193 4009
και κατακυριεύσει από θαλάσσης έως θαλάσσης και από ποταμών έως περάτων
Și El va domina de la mare până la mare, și de la râuri până la marginile

71:19 ‡lit: cele

72:2 ‡echitate

3588 3611 1799 1473 4312.1 1473 2532 3588 2190 1473 5522
της οικουμένης 72:9 ενώπιον αυτού προπεσούνται Αιθίοπες και οι εχθροί αυτού χουν
lumii locuite. Înaintea Lui vor cădea etiopienii, și vrăjmașii Lui țărâna o

3011.2 935 * 2532 3588 3520 1435 4374 935 *
λείξουσιν 72:10 βασιλείς, Θαρσεείς και αι νήσοι δώρα προσοίσουσιν βασιλείς, Αράβων
vor linge. Împărații Tarsisului, și insulele, daruri vor aduce. Împărații arabilor

2532 * 1435 4317 2532 4352-1473 3956 3588 935 3588
και Σαβά δώρα προσάξουσιν 72:11 και προσκυνήσουσιν aută πάντες οι βασιλείς της
și Seba, cu daruri se vor apropia. Și I se vor închina toți împărații

1093 3956 3588 1484 1398-1473 3754 4506 4434 1537
γης πάντα τα έθνη δουλεύουσιν aută 72:12 ότι ερρύσατο πτωχόν εκ
pământului. Toate neamurile ca robi îi vor sluji. Căci El a izbăvit pe sârman din mâna

1413 2532 3993 3739 3756-5225 998 5339 4434 2532
δυνάστου και πένητα ω ουχ υπήρχε βοηθός 72:13 φείσεται πτωχού και
celui puternic, și pe cel sărac pentru care nu exista niciun ajutor. El va cruța pe sârman și pe

3993 2532 5590 3993 4982 1537 5110 2532 1537 93 3084
πένητος και ψυχάς πενήτων σώσει 72:14 εκ τόκου και εξ αδικίας λυτρώσεται
sărac; și sufletele săracilor le va mântui. Din camătă și din nedreptate va răscumpăra

3588 5590 1473 2532 1784 3588 3686 1473 1799 1473 2532 2198 2532
τας ψυχάς autών και έντιμον το όνομα αυτού ενώπιον autών 72:15 και ζήσεται και
sufletele lor, și scump va fi Numele Lui înaintea lor. Și El viu va fi, și

1325-1473 1537 3588 5553 3588 * 2532 4336 4012 1473 1275 3650 3588
δοθήσεται aută εκ του χρυσίου της Αραβίας και προσεύχονται περί αυτού διαπαντός όλην την
li va fi dat din aurul Arabiei, și ei se vor ruga pentru El neîncetat, toată

2250 2127-1473 1510.8.3 4739.6 1722 3588 1093 1909 206.1 3588 3735
ημέραν ευλογήσουσιν autόν 72:16 έσται στήριγμα εν τη γη επ άκρων των ορέων
ziua Il vor binecuvânta! Și va fi un reazem pe pământ pe vârfurile munților;

5229 5228 3588 * 3588 2590 1473 2532 1816.1 1537 4172 5616
υπεραρθήσεται υπέρ τον Λιβανον ο καρπός αυτού και εξανθήσουσιν εκ πόλεως ωσει
se vor ridica mai presus decât Libanul roadele Lui, și vor înflori din cetăți precum

5528 3588 1093 1510.8.3 3588 3686 1473 2127 1519 3588 165 4253
χόρτος της γης 72:17 έσται το όνομα αυτού ευλογημένον εις τους αιώνας προ
iarba pământului. Va fi Numele Lui binecuvântat în veci. Înaintea

3588 2246 1265 3588 3686 1473 2532 1757 1722 1473 3956 3588 5443
του ηλίου διαμένει το όνομα αυτού και ευελογηθήσονται εν aută πάσαι αι φυλαί
soarelui va dăinui Numele Lui; și vor fi binecuvântate în El toate neamurile

3588 1093 3956 3588 1484 3106-1473 2128 2962 3588
της γης πάντα τα έθνη μακαριούσιν autόν 72:18 ευλογητός κύριος ο
pământului; toate neamurile Il vor numi fericit. Binecuvântat să fie Domnul

2316 3588 2474 3588 4160-2297-3441 2532 2127 3588 3686 3588 1391
θεός του Ισραήλ ο ποιών θαυμάσια μόνος 72:19 και ευλογημένον το όνομα της δόξης
Dumnezeul lui Israel, Cel ce Singur Face Minuni. Și binecuvântate Numele slavei

1473 1519 3588 165 2532 1519 3588 165 3588 165 2532 4137 3588 1391 1473 3956 3588
αυτού εις τον αιώνα και εις τον αιώνα του αιώνος και πληρωθήσεται της δόξης αυτού πάσα η
Lui în veac, și în veacul veacului; și se va umple de slava Lui tot

1093 1096 1096 1587 3588 5215 1138 3588 5207 2421
γη γένοιτο γένοιτο 72:20 εξέλιπον οι υμνοι Δαυίδ του υιού Ιεσσαί
pământul! Să fie! Să fie! Sfârșite sunt cântările lui David fiul lui Iese.

PSALMUL 73

73:1 5568 3588 * 5613 18 3588 2316 3588 2474 3588 2117 3588 2588
ψαλμός τω Ασάφ ως αγαθός ο θεός τω Ισραήλ τοις ευθέσι τη καρδία
(Psalm al lui Asaf) Cât de bun e Dumnezeu cu Israel, cu cei dreți la inimă.

73:2 1473 1161 3844 3397 4531 3588 4228 3844 3641 1632-3588
εμού δε παρά μικρόν εσαλεύθησαν οι πόδες παρ ολίγον εξεχύθη τα
Mie însă printr-un mic incident mi s-au clătinat picioarele; din puțin au alunecat

1226.1 1473 3754 2206 1909 3588 459 1515 268 2334
διαβήματά μου 73:3 ότι εξήλωσα επί τοις ανόμοις ειρήνην αμαρτωλών θεωρών
pașii mei. Căci am fost invidios pe cei nelegiuiți, pacea păcătoșilor văzând.

72:16 †sprijin

73:1 †fără ocolișuri, sinceri

73:2 †dintr-un mic accident

³⁷⁵⁴ ^{3756-1510.2.3} ^{365.1} ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ²²⁸⁸ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ⁴⁷³³ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸
73:4 ³⁷⁵⁴ ^{3756-1510.2.3} ^{365.1} ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ²²⁸⁸ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ⁴⁷³³ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸
 ὅτι οὐκ ἐστὶν ἀνάνευσις ἐν τῷ θανάτῳ αὐτῶν καὶ στερῶμα ἐν τῇ
 Căci nu este niciun un semn de refuz în moartea lor, și nici adevărită în

³¹⁴⁸ ¹⁴⁷³ ¹⁷²² ²⁸⁷³ ⁴⁴⁴ ^{3756-1510.2.6} ²⁵³² ³³²⁶ ⁴⁴⁴
³¹⁴⁸ ¹⁴⁷³ ¹⁷²² ²⁸⁷³ ⁴⁴⁴ ^{3756-1510.2.6} ²⁵³² ³³²⁶ ⁴⁴⁴
 μᾶστιγι αὐτῶν **73:5** ἐν κόποις ἀνθρώπων οὐκ εἰσὶ καὶ μετὰ ἀνθρώπων
 rănilor lor. În ostenelele oamenilor ei nu sunt niciodată, și împreună cu oamenii

³⁷⁵⁶ ³¹⁴⁶ ¹²²³ ³⁷⁷⁸ ²⁹⁰²⁻¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ⁵²⁴³ ¹⁴⁷³ ¹⁵¹⁹ ⁵⁰⁵⁶
³⁷⁵⁶ ³¹⁴⁶ ¹²²³ ³⁷⁷⁸ ²⁹⁰²⁻¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ⁵²⁴³ ¹⁴⁷³ ¹⁵¹⁹ ⁵⁰⁵⁶
 οὐ μαστιγώθησονται **73:6** διὰ τοῦτο ἐκράτησεν αὐτοὺς ἡ υπερηφανία αὐτῶν εἰς τέλος
 ei nu vor fi biciuiți. De aceea îi stăpânește mândria lor până la sfârșit.

⁴⁰¹⁶ ⁹³ ²⁵³² ⁷⁶³ ¹⁴³⁸ ¹⁸³¹ ⁵⁶¹³ ¹⁵³⁷ ^{4720.1} ³⁵⁸⁸
⁴⁰¹⁶ ⁹³ ²⁵³² ⁷⁶³ ¹⁴³⁸ ¹⁸³¹ ⁵⁶¹³ ¹⁵³⁷ ^{4720.1} ³⁵⁸⁸
 περιεβάλοντο ἀδικίαν καὶ ἀσέβειαν εαυτῶν **73:7** ἐξελεύσεται ὡς ἐκ στέατος ἡ
 Ei se îmbracă cu nedreptatea și impietatea lor proprie. Se scurge ca din grăsime

⁹³ ¹⁴⁷³ ¹³³⁰ ¹⁵¹⁹ ^{1241.2} ²⁵⁸⁸ ^{1269.4} ²⁵³² ²⁹⁸⁰ ¹⁷²²
⁹³ ¹⁴⁷³ ¹³³⁰ ¹⁵¹⁹ ^{1241.2} ²⁵⁸⁸ ^{1269.4} ²⁵³² ²⁹⁸⁰ ¹⁷²²
 ἀδικία αὐτῶν διήλθοσαν εἰς διάθεσιν καρδίας **73:8** διενοήθησαν καὶ ἐλάλησαν ἐν
 nedreptatea lor. Au petrecut în capriciile inimii lor. Au gândit și au vorbit în

⁴¹⁸⁹ ⁹³ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ⁵³¹¹ ²⁹⁸⁰ ⁵⁰⁸⁷ ¹⁵¹⁹ ³⁷⁷² ³⁵⁸⁸
⁴¹⁸⁹ ⁹³ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ⁵³¹¹ ²⁹⁸⁰ ⁵⁰⁸⁷ ¹⁵¹⁹ ³⁷⁷² ³⁵⁸⁸
 πονηρία ἀδικίαν εἰς τὸ ὕψος ἐλάλησαν **73:9** ἐθεντο εἰς οὐρανόν το
 ticăloșie. Nedreptate în îngâmfare au vorbit. Și-au îndreptat împotriva cerului

⁴⁷⁵⁰ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ¹¹⁰⁰ ¹⁴⁷³ ¹³³⁰ ¹⁹⁰⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹³ ¹²²³ ³⁷⁷⁸ ¹⁹⁹⁴
⁴⁷⁵⁰ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ¹¹⁰⁰ ¹⁴⁷³ ¹³³⁰ ¹⁹⁰⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹³ ¹²²³ ³⁷⁷⁸ ¹⁹⁹⁴
 στόμα αὐτῶν καὶ ἡ γλῶσσα αὐτῶν διήλθεν ἐπὶ τῆς γῆς **73:10** διὰ τοῦτο ἐπιστρέψει
 gura lor, și limba lor a cutreierat pe pământ. De aceea se va întoarce

³⁵⁸⁸ ²⁹⁹² ¹⁴⁷³ ^{1778.2} ²⁵³² ²²⁵⁰ ⁴¹³⁴ ²¹⁴⁷ ¹⁷²² ¹⁴⁷³ ²⁵³² ²⁰³⁶
³⁵⁸⁸ ²⁹⁹² ¹⁴⁷³ ^{1778.2} ²⁵³² ²²⁵⁰ ⁴¹³⁴ ²¹⁴⁷ ¹⁷²² ¹⁴⁷³ ²⁵³² ²⁰³⁶
 οὐ λαὸς μου ἐνταῦθα καὶ ἡμέραι πλήρεις εὐρεθήσονται ἐν αὐτοῖς **73:11** καὶ εἶπον
 poporul meu aici; și zile pline se vor afla în ei. Și ei au zis,

⁴⁴⁵⁹ ¹⁰⁹⁷ ³⁵⁸⁸ ²³¹⁶ ²⁵³² ¹⁴⁸⁷ ^{1510.2.3} ¹¹⁰⁸ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ⁵³¹⁰ ²⁴⁰⁰
⁴⁴⁵⁹ ¹⁰⁹⁷ ³⁵⁸⁸ ²³¹⁶ ²⁵³² ¹⁴⁸⁷ ^{1510.2.3} ¹¹⁰⁸ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ⁵³¹⁰ ²⁴⁰⁰
 πῶς ἔγνω οὐ θεὸς καὶ εἰ ἐστὶ γνῶσις ἐν τῷ ὑψίστῳ **73:12** ἰδοὺ
 Ce va cunoaște Dumnezeu? și, Oare este cunoaștere în Cel Preaînalt? Iată,

³⁷⁷⁸ ³⁵⁸⁸ ²⁶⁸ ²⁵³² ^{2112.1} ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ²⁷²² ⁴¹⁴⁹ ²⁵³² ²⁰³⁶
³⁷⁷⁸ ³⁵⁸⁸ ²⁶⁸ ²⁵³² ^{2112.1} ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ²⁷²² ⁴¹⁴⁹ ²⁵³² ²⁰³⁶
 οὗτοι οἱ ἀμαρτωλοὶ καὶ εὐθυνόντες εἰς τὸν αἰῶνα κατέσχον πλούτου **73:13** καὶ εἶπα
 aceștia sunt păcătoșii! Și sunt înfloritori în veac, deținând bogăție. Și am zis,

⁶⁸⁶ ^{3154.1} ¹³⁴⁴ ³⁵⁸⁸ ²⁵⁸⁸ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁵³⁸ ¹⁷²² ¹²¹ ³⁵⁸⁸ ⁵⁴⁹⁵
⁶⁸⁶ ^{3154.1} ¹³⁴⁴ ³⁵⁸⁸ ²⁵⁸⁸ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁵³⁸ ¹⁷²² ¹²¹ ³⁵⁸⁸ ⁵⁴⁹⁵
 ἄρα ματαίως ἐδικαίωσα τὴν καρδίαν μου καὶ ἐνιψάμην ἐν ἀθώοις τὰς χεῖράς
 Cu siguranță, în zadar am îndreptat inima mea, și am spălat în nevinovăție mâinile

¹⁴⁷³ ²⁵³² ¹⁰⁹⁶ ³¹⁴⁶ ³⁶⁵⁰ ³⁵⁸⁸ ²²⁵⁰ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁰ ¹⁴⁷³
¹⁴⁷³ ²⁵³² ¹⁰⁹⁶ ³¹⁴⁶ ³⁶⁵⁰ ³⁵⁸⁸ ²²⁵⁰ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁰ ¹⁴⁷³
 μου **73:14** καὶ ἐγενόμην μεμαστιγμένος ὅλην τὴν ἡμέραν καὶ ὁ ἐλεγχὸς μου
 mele; și am fost biciuit toată ziua; și mustrearea mea dojenește

¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ⁴⁴⁰⁵ ¹⁴⁸⁷ ³⁰⁰⁴ ¹³³⁴ ³⁷⁷⁹ ²⁴⁰⁰ ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁷⁴ ³⁵⁸⁸
¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ⁴⁴⁰⁵ ¹⁴⁸⁷ ³⁰⁰⁴ ¹³³⁴ ³⁷⁷⁹ ²⁴⁰⁰ ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁷⁴ ³⁵⁸⁸
 εἰς τὰς πρῶϊας **73:15** εἰ ἐλεγον διηγήσομαι οὕτως ἰδοὺ τῇ γενεᾷ τῶν
 în zorii zilelor. Dacă aș fi spus, Voi vorbi astfel! -- atunci iată, cu generația

⁵²⁰⁷ ¹⁴⁷³ ^{801.2} ²⁵³² ⁵²⁷⁴ ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹⁷ ³⁷⁷⁸
⁵²⁰⁷ ¹⁴⁷³ ^{801.2} ²⁵³² ⁵²⁷⁴ ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹⁷ ³⁷⁷⁸
 υἱῶν σου ἠσυνθέτηκα **73:16** καὶ ὑπέλαβον τοῦ γινῶναι τοῦτο
 fiilor Tăi aș fi rupt legământul. Și m-am înhămat străduindu-mă să cunosc aceasta --

²⁸⁷³ ^{1510.2.3} ¹⁷⁹⁹ ¹⁴⁷³ ²¹⁹³ ³⁷³⁹ ¹⁵²⁵ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ^{38.1} ³⁵⁸⁸ ²³¹⁶ ²⁵³²
²⁸⁷³ ^{1510.2.3} ¹⁷⁹⁹ ¹⁴⁷³ ²¹⁹³ ³⁷³⁹ ¹⁵²⁵ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ^{38.1} ³⁵⁸⁸ ²³¹⁶ ²⁵³²
 κόπος ἐστὶν ἐνώπιόν μου **73:17** ἕως οὐ εἰσέλθω εἰς τὸ ἀγίαστήριον τοῦ θεοῦ καὶ
 truda este înaintea mea! -- până când să intru în sanctuarul lui Dumnezeu, și

⁴⁹²⁰ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ²⁰⁷⁸ ¹⁴⁷³ ⁴¹³³ ¹²²³ ³⁵⁸⁸
⁴⁹²⁰ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ²⁰⁷⁸ ¹⁴⁷³ ⁴¹³³ ¹²²³ ³⁵⁸⁸
 συνὼ εἰς τὰ ἐσχάτα αὐτῶν **73:18** πλὴν διὰ τὰς
 să dobândesc înțelegere cu privire la lucrurile sfârșiturilor lor. Ba încă, datorită

^{1386.1} ¹⁴⁷³ ⁵⁰⁸⁷⁻¹⁴⁷³ ²⁵⁵⁶ ²⁵⁹⁸⁻¹⁴⁷³ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ¹⁸⁶⁹ ⁴⁴⁵⁹ ¹⁰⁹⁶ ¹⁵¹⁹
^{1386.1} ¹⁴⁷³ ⁵⁰⁸⁷⁻¹⁴⁷³ ²⁵⁵⁶ ²⁵⁹⁸⁻¹⁴⁷³ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ¹⁸⁶⁹ ⁴⁴⁵⁹ ¹⁰⁹⁶ ¹⁵¹⁹
 δολιότητος αὐτῶν ἐθού αυτοῖς κακά κατέβαλες αὐτοὺς ἐν τῷ ἐπαρθῆναι **73:19** πῶς ἐγένοντο εἰς
 vicleniilor lor le-ai stabilitărele; îi dobori în plină ridicare. Cum au ajuns în

²⁰⁵⁰ ¹⁸¹⁹ ¹⁵⁸⁷ ⁶²² ¹²²³ ³⁵⁸⁸ ⁴⁵⁸ ¹⁴⁷³ ⁵⁶¹⁶ ¹⁷⁹⁸
²⁰⁵⁰ ¹⁸¹⁹ ¹⁵⁸⁷ ⁶²² ¹²²³ ³⁵⁸⁸ ⁴⁵⁸ ¹⁴⁷³ ⁵⁶¹⁶ ¹⁷⁹⁸
 ἐρήμωσιν ἐξάπινα ἐξέλιπον ἀπώλοντο διὰ τὴν ἀνομίαν αὐτῶν **73:20** ὡς εἰ ἐνὺπνιον
 pustiire! Degrabă s-au sfârșit! Au fost dați pieirii datorită nelegiurii lor. Ca un vis

73:4 †trad. alt.: și sunt fermi în mijlocul rănilor lor

73:6 †posedează

73:7 †și-au trăit traiul

73:7 †διάθεσις (aici la singular), înseamnă: aranjament artistic al unei lucrări de artă (al unui discurs, al unui oraș, etc), planuri de

arhitect; am folosit pluralul 'capricii' pentru a reda pluralitatea organizării gândurilor din inima omului

73:14 †am devenit

73:16 †m-am pus sub sarcina de a cunoaște

73:17 †lit: escatologiile lor, cele de apoi ale lor, evenimentele lor de la urmă

1825 2962 1722 3588 4172 1473 3588 1504 1473 1847 3754
 εξεγειρομένου κύριε εν τη πόλει σου την εικόνα αυτών εξουδενώσεις 73:21 ότι
 la deșteptare, Doamne, în cetatea Ta, chipul lor va fi ținut drept nimic. Căci

1572 3588 2588 1473 2532 3588 3510 1473 241.2 2504 1847
 εξεκαύθη η καρδιά μου και οι νεφροί μου ηλλοιώθησαν 73:22 καγώ εξουδενωμένος
 s-a aprins inima mea, și răunchii mi s-au schimbat. Și eu o nimica toată eram,

2532 3756 1097 2934.2 1096 3844 1473 2504 1275 3326 1473
 και ουκ ἔγνων κτηνώδης εγενήθην παρά σοι 73:23 καγώ διαπαντός μετά σου
 și nu știam, ca un dobitoc am devenit înaintea Ta. Dar eu, permanent cu Tine-s,

2902 3588 5495 3588 1188 1473 2532 1722 3588 1012 1473 3594-1473 2532 3326
 εκράτησας της χειρός της δεξιάς μου 73:24 και εν τη βουλή σου ωδήγησάς με και μετά
 Tu mi-ai apucat mâna, dreapta mea, și prin sfatul Tău m-ai călăuzit, și cu

1391 4355-1473 5100-1063 1473-5225 1722 3588 3772 2532 3844 1473 5100
 δόξης προσελάβου με 73:25 τι γαρ μοι υπάρχει εν τω ουρανῳ και παρά σου τι
 slavă m-ai primit. Fiindcă cine este pentru mine în cer? Și afară de Tine, pe cine

2309 1909 3588 1093 1587 3588 2588 1473 2532 3588 4561 1473 3588 2316
 ηθέλησα επί της γης 73:26 εξέλιπεν η καρδιά μου και η σαρξ μου ο θεός
 am vrut eu pe pământ? S-a consumat inima mea, și carnea mea, Dumnezeuul

3588 2588 1473 2532 3588 3310 1473 3588 2316 1519 3588 165 3754 2400 3588
 της καρδιάς μου και η μερίς μου ο θεός 73:27 ότι ιδού οι
 inimii mele...! Iar partea mea e Dumnezeu în veac! Căci iată, cei ce

3118.2 1438 575 1473 622 1842 3956 3588 4203 575 1473
 μακρύνοντες εαυτούς από σου απολούνται εξωλόθρευσας πάντα τον πορνεύοντα από σου
 se îndepărtează ei înșiși de Tine vor pieri. Tu vei extirpa pe oricine curvește față de Tine.

73:28 1473 1161 3588 4347 3588 2316 18 1510.2.3 5087 1722 3588 2962
 εμοί δε το προσκολλάσθαι τῷ θεῷ αγαθόν εστι τίθεσθαι εν τῷ κυρίῳ
 Pentru mine însă, a mă alipi de Domnul, frumos este. Să-mi pun în Domnul

3588 1680 1473 3588 1804-1473 3956 3588 133 1473 1722 3588 4439 3588 2364
 την ἐλπίδα μου του εξαγγεilaί με πάσας τας αινέσεις σου εν ταις πύλαις της θυγατρὸς
 nădejdea mea. Mi-e drag să vestesc toate laudele Tale în porțile fiicei

4622
 Σιών
 Sionului.

PSALMUL 74

4907 3588 * 3588 2316 2444 683 1519-5056 3710
 74:1 συνέσεως τῷ Ἀσάφ ο θεός 74:1 ινατί απώσω εις τέλος ωργίσθη
 (O cugetare a lui Asaf) Dumnezeuule, De ce ne-ai aruncat pentru totdeauna? S-a aprins

3588 2372 1473 1909 4263 3542 1473 3403 3588 4864 1473 3739
 ο θυμός σου επί πρόβατα νομής σου 74:2 μνήσθητι της συναγωγής σου ης
 urgia Ta împotriva oilor pășunii Tale? Aminteste-Ți de congregația Ta, pe care

2932 575 746 3084 4464 2817 1473 3735 4622 3778
 εκτήσω απ' αρχής ελυτρώσω ράβδον κληρονομίας σου ὅρος Σιών τοῦτο
 ai dobândit-o de la început! Tu ai răscumpărat toiagul moștenirii Tale, Muntele Sionului -- acesta

3739 2681 1722 1473 1869 3588 5495 1473 1909 3588 5243 1473
 ο κατεσκήνωσας εν αὐτῷ 74:3 ἔπαρον τας χείράς σου επί τας υπερηφανίας αυτών
 unde Ți-ai întins cortul în el. Ridică-Ți mâinile Tale împotriva mândriei lor

1519 5056 3745 4188.2 3588 2190 1722 3588 39-1473
 εις τέλος ὅσα επονηρεύσατο ο εχθρός εν τῷ αγίῳ σου
 în mod desăvârșit! Atât cât s-a purtat cu ticăloșie vrăjmașul în Sfântul Tău Locaș.

2532 1460.2 3588 3404-1473 1722 3319 3588 1859 1473 5087 3588 4592
 74:4 και ενεκαυχήσαντο οι μισούντές σε εν μέσω της εορτής σου ἔθεντο τα σημεία
 Și s-au lăudat cei ce Te urăsc, în mijlocul sărbătorii Tale; au pus semnele

1473 4592 2532 3756 1097 5613 1519 3588 1841 5231 5613 1722 1409.1
 αυτών σημεία 74:5 και ουκ ἔγνωσαν ὡς εις την ἐξοδον υπεράνω ὡς εν δρυμῷ
 lor ca semne, și n-au știut; ca la Poarta de Ieșire de Sus, unde ca într-o pădure

3586 513 1581 3588 2374 1473 2009.1 1722 3990.1 2532 2990.1
 ξύλων ἀξίναις ἐξέκοψαν 74:6 τας θύρας αυτής επιτοαυτό εν πελέκει και λαξευτηρίῳ
 de lemne, cu topoare au tăiat; porțile ei toate împreună cu securea și ranga

74:3 ‡sau: până la sfârșit

74:6 ‡sau: dalta

2674.2-1473 1716.1 1722 4442 3588 38.1 1473 1519 3588 1093 953 3588
κατέρραξαν αυτήν **74:7** ενεπύρισαν εν πυρί το αγιαστήριόν σου εις την γην εβεβήλωσαν το
le-au dărâmat. Au ars în foc sanctuarul Tău; în pământ au profanat

4638 3588 3686 1473 2036 1722 3588 2588 1473 3588 4772 1473 2009.1 1205
σκήνωμα του ονόματός σου **74:8** είπαν εν τη καρδιά αυτών αι συγγένεια αυτών επιτο αυτό δεύτε
cortul Numelui Tău. Au zis în inimile lor rudele lor împreună, Veniți

2532 2664 3956 3588 1859 3588 2316 575 3588 1093 3588 4592
και καταπαύσωμεν πάσας τας εορτάς του θεού από της γης **74:9** τα σημεία
și să facem să înceteze toate sărbătorile lui Dumnezeu de pe pământ! Semnele

1473 3756 1492 3756-1510.2.3-2089 4396 2532 1473 3756 1097-2089 2193
ημών ουκ είδομεν ουκ έστιν έτι προφήτης και ημάς ου γνώσεται έτι **74:10** έως
noastre nu le mai vedem; nu mai este profet; și pe noi El nu ne va mai cunoaște. Până

4219 3588 2316 3679 3588 2190 3947 3588 5227 3588 3686 1473
πότε ο θεός ονειδιεί ο εχθρός παροξυνεί ο υπεναντίος το όνομά σου
când, Dumnezeule va defăima; vrăjmașul? Va stârni împotrivire față de Numele Tău

1519 5056 2444 654 3588 5495 1473 2532 3588 1188 1473 1537 3319 3588
εις τέλος **74:11** ινατί αποστρέφεις την χείρά σου και την δεξιάν σου εκ μέσου του
până la sfârșit? De ce Ți-ai întors Mâna Ta, și Dreapta Ta din mijlocul

2859 1473 1519-5056 3588 1161 2316 935 1473 4253 165
κόλπου σου εις τέλος **74:12** ο δε θεός βασιλεύς ημών προ αιώνος
sânului Tău? -- pentru totdeauna? Dar Dumnezeu Împăratul nostru, mai înainte de veac

2038 4991 1722 3319 3588 1093 1473 2901 1722 3588 1411 1473
ειργάσατο σωτηρίαν εν μέσω της γης **74:13** συ εκραταίωσας εν τη δυνάμει σου
a lucrat mântuire în mijlocul pământului. Tu ai întărit prin puterea Ta

3588 2281 1473 4937 3588 2776 3588 1404 1909 3588 5204 1473 4917
την θάλασσαν συ συνέτριψας τας κεφαλάς των δρακόντων επί του ύδατος **74:14** συ συνέθλασας
marea. Tu ai zdrobit capetele dragonilor în apă. Tu ai zdrobit

3588 2776 3588 1404 1325-1473 1033 2992 3588 * 1473
τας κεφαλάς του δράκοντος έδωκας αυτόν βρώμα λαοίς τοις Αιθίοψι **74:15** συ
capetele dragonului; l-ai dat ca hrană popoarelor etiopienilor. Tu

1284 4077 2532 5493 1473 3583 4215 2238.6 4674 1510.2.3 3588 2250
διέρρηξας πηγάς και χειμάρρους συ εξήρανας ποταμούς ηθάμ **74:16** ση εστιν η ημέρα
ai sfâșiat izvoare și torente. Tu ai uscat râuri neîntrerupte. A ta este ziua,

2532 4674 1510.2.3 3588 3571 1473 2675 5337.1 2532 2246 1473 4160
και ση εστιν η νύξ συ κατηριτίσω φαύσιν και ήλιον **74:17** συ εποίησας
și a Ta este noaptea; Tu ai pregătit producerea luminii și soarele. Tu ai făcut

3956 3588 3725 3588 1093 2330 2532 1437.2 1473 4111-1473 3403
πάντα τα όρια της γης θέρους και έαρ συ έπλασας αυτά **74:18** μνήσθητι
toate marginile pământului; vara și iarna, Tu le-ai plasmuit. Amintește-Ți

3778 2190 3679 3588 2962 2532 2992 878 3947 3588 3686 1473
ταύτης εχθρός ωνειδισε τον κύριον και λαός αφρων παρώξυνε το όνομά σου
aceasta! Un vrăjmaș a ocărând pe Domnul, și un popor nebun a provocat Numele Tău.

74:19 3361 3860 3588 2342 5590 1843-1473 3588
μη παραδώς τοις θηρίοις ψυχήν εξομολογουμένην σοι των
Nu lăsa pradă fiarelor sălbatice sufletul care Te celebrează cu recunoștință;

5590 3588 3993 1473 3361 1950 1519 5056 1914 1519 3588 1242
ψυχών των πενήτων σου μη επιλάθη εις τέλος **74:20** επίβλεψον εις την διαθήκην
sufletele săracilor Tăi nu le uita până la sfârșit. Privește spre legământul

1473 3754 4137 3588 4654 3588 1093 3624 458 3361
σου ότι επληρώθησαν οι εσκοτισμένοι της γης **74:21** μη
Tău. Căci au umplut cei întunecați pământul cu case de nelegiuri. Să nu

654 5013 2617 4434 2532 3993 134 3588 3686
αποστραφήτω τεταπεινωμένος κατησχυμμένος πτωχός και πένης αιnéσουσι το όνομά
fie întors cel înjosit fiind făcut de rușine. Nevoiașul și săracul să laude Numele

1473 450 3588 2316 1340.1 3588 1349 1473 3403 3588 3680 1473
σου **74:22** ανάστα ο θεός δίκασον την δίκην σου μνήσθητι του ονειδισμού σου
Tău. Scoală-Te, Dumnezeule, judecă pricina Ta. Amintește-Ți batjocorirea Ta

74:10 †ocări, insulta

74:15 †VBA, SM, LXXF: râurile Etamului -- localitate pomenită în unele versiuni SEP în Ios 15:59; LXXE: râuri puternice

74:19 †preda

74:21 †smerit

3588-5259 878 3650 3588 2250 3361 1950 3588 5456 3588 3610 1473
 του υπό άφρονος όλην την ημέραν 74:23 μη επιλάθη της φωνής των οικετών σου
 de către cel nebun întreaga zi. Să nu uiți glasul servitorilor casei Tale.
 3588 5243 3588 3404-1473 305 1275
 η υπερηφανία των μισούντων σε ανέβη διαπαντός
 Mândria celor ce Te urăsc s-a ridicat fără încetare.

PSALMUL 75

75:1 1519 3588 5056 3361 1311 5568 5603 3588 *
 εις το τέλος μη διαφθείρης ψαλμός ωδής τω Ασάφ
 (Către cel ce desăvârsește; nu da stricăciunii; psalm al unei cântări a lui Asaf).

1843-1473 3588 2316 1843 2532 1941
 εξομολογησόμεθά σοι ο θεός εξομολογησόμεθά και επικαλεσόμεθα
 Te vom celebra cu recunoștință, Dumnezeu; vom celebra cu recunoștință și vom chema

3588 3686 1473 1334 3956 3588 2297 1473 3752 2983 2540
 το όνομά σου διηγέσσομαι πάντα τα θαυμάσιά σου 75:2 όταν λάβω καιρόν
 Numele Tău. Voi istorisi toate minunile Tale. Când voi stabili vremea potrivită,

1473 2118 2919 5080 3588 1093 2532 3956 3588 2730 1722
 εγώ ευθύτητας κρινώ 75:3 ετάκη η γη και πάντες οι κατοικούντες εν
 Eu cu dreptate voi judeca. Se topește pământul și toți cei locuind pe

1473 1316.1 1473 4732 3588 4769 1473 2036 3588 3891 3361
 αυτή διάψαλμα εγώ εστερέωσα τους στύλους αυτής 75:4 είπα τοις παρανομούσι μη
 el. Pauză. Eu îi voi solidifica stâlpii lui. Am zis celor lucrând nelegiuit, Nu

3891 2532 3588 264 3361 5312 2768 3361 1869 1519 5311
 παρανομείτε και τοις αμαρτάνουσι μη υψούτε κέρας 75:5 μη epαίρετε εις ύψος
 lucrați nelegiuit. Și păcătoșilor, Nu vă înălțați cornul. Nu ridicați spre înălțime

3588 2768 1473 2532 3361 2980 2596 3588 2316 93 3754 3777 1537
 το κέρας υμών και μη λαλείτε κατά του θεού αδικίαν 75:6 ότι ούτε εξ
 cornul vostru, și nu vorbiți împotriva lui Dumnezeu în mod nedrept. Căci nici din

1841 3777 575 1424 3777 575 2048 3735 3754 3588 2316
 εξόδων ούτε από δυσμών ούτε από ερήμων ορέων 75:7 ότι ο θεός
 răsărituri, nici de la apusuri, nici din pustii nu-s înălțimile munților, căci Dumnezeu

2923 1510.2.3 3778 5013 2532 3778 5312 3754 4221 1722 5495
 κριτής εστι τούτον ταπεινοί και τούτον υψοί 75:8 ότι ποτήριον εν χειρί
 judecător este. Pe acesta îl smerește, și pe acesta îl ridică. Căci un pahar e în mâna

2962 3631 194 4134 2768.1 2532 2827 1537 3778 1519 3778
 κυρίου οίνου ακράτου πλήρες κεράσματος και έκλινεν εκ τούτου εις τούτο
 Domnului cu vin nediluat, plin de amestecătură; și El îl înclină din partea aceasta în aceasta,

4133 3588 5166.3 1473 3756 1573.2 4095 3956 3588 268 3588 1093 1473
 πλην ο τρυγίας αυτού ουκ εξεκενώθη πίνονται πάντες οι αμαρτωλοί της γης 75:9 εγώ
 dar drojdia lui nu s-a golit. Vor bea toți păcătoșii pământului. Eu

1161 21 1519 3588 165 5567 3588 2316 2384 2532 3956 3588
 δε αγαλλιάσσομαι εις τον αιώνα ψαλώ τω θεώ Ιακώβ 75:10 και πάντα τα
 însă mă voi veseli în veac, voi psalmodia Dumnezeui lui Iacov. Și toate

2768 3588 268 4917 2532 5312 3588 2768 3588 1342
 κέρατα των αμαρτωλών συνθλάσω και υψωθήσεται το κέρας του δικαίου
 coarnele celor păcătoși le voi zdrobi, și va fi înălțat cornul celui drept.

PSALMUL 76

76:1 1519 3588 5056 1722 5215 5568 3588 * 5603 4314 3588 *
 εις το τέλος εν ύμνοις ψαλμός τω Ασάφ ωδή προς τον Ασσύριον
 (Pentru sfârșit; în imnuri; un psalm al lui Asaf; o cântare către asirian).

1110 1722 3588 2453 3588 2316 1722 3588 2474 3173 3588 3686 1473
 γνωστός εν τη Ιουδαία ο θεός εν τω Ισραήλ μέγα το όνομα αυτού
 Cunoscut a fost făcut în Iudeea Dumnezeu; în Israel mare e Numele Lui,

75:1 ‡sau: Pentru cel desăvârșit
 75:2 ‡lit. voi lua, voi primi
 75:6 ‡pl. subst. răsărit
 75:6 ‡pl. subst. apus
 75:6 ‡pl. subst. pustie
 75:8 ‡sau: o amestecătură deplină
 75:10 ‡puterile

2532 1096 1722 1515 3588 5117 1473 2532 3588 2732 1473 1722 4622 1563
76:2 και εγενήθη εν ειρήνη ο τόπος αυτού και το κατοικητήριον αυτού εν Σιών **76:3** εκεί
 și a avut loc[‡] în pace locul Lui, și locuința Lui în Sion. Acolo

4937 3588 2904 3588 5115 3696 2532 4501 2532 4171 5461
 συνέτριψε τα κράτη των τόξων όπλον και ρομφαίαν και πόλεμον **76:4** φωτίζεις
 a sfărâmat tăria arcurilor, scutul și sabia cea mare și lată, și războiul. Lumină dai

1473 2298.2 575 3735 166 5015 3956 3588 801 3588 2588
 συ θαυμαστώσ από ορέων αιωνίων **76:5** εταράχθησαν πάντες οι ασύνετοι τη καρδία
 Tu în mod minunat din munții veșnici. Tulburați au fost toți cei nepricepuți cu inima.

5258.1 5258 1473 2532 3756 2147 3762 3956 3588 435 3588 4149 3588 5495
 ύπνωσαν ύπνον αυτών και ουχ εύρον ουδέν πάντες οι άνδρες του πλούτου ταις χερσίν
 Au adormit somnul lor, și nu au găsit nimic, toți bărbații cei bogăți, în mâinile

1473 575 2008.1 1473 3588 2316 2384 3573 3588 1910 3588
 αυτών **76:6** από επιτιμήσεώς σου ο θεός Ιακώβ ενύσταξαν οι επιβεβηκότες τοις
 lor. Datorită mustrării Tale, O Dumnezeu lui Iacov, căzură cei călărind pe

2462 1473 5398 1510.2.2 2532 5100 436 1473 575-4219 3588 3709 1473 1537
 ιπποις **76:7** συ φοβερός ει και τις αντιστήσεται σοι από πότε η οργή σου **76:8** εκ
 cai. Tu înfricoșător ești, și cine se va opune Ție? Cât de întinsă e urgia Ta? Din

3588 3772 190.9 2920 1093 5399 2532 2270 1722 3588
 του ουρανού ηκούτισας κρίσιν γη εφοβήθη και ησύχασεν **76:9** εν τω
 cer ai făcut să fie auzită judecata. Pământul s-a înfricoșat, și a tăcut, când

450 1519 2920 3588 2316 3588 4982 3956 3588 4239 3588 1093
 αναστήναι εις κρίσιν τον θεόν του σώσαι πάντας τους πραείς τη γης
 S-a ridicat pentru judecată Dumnezeu, ca să mântuiască pe toți cei blânzi de pe pământ.

1316.1 3754 1761.1 444 1843-1473 2532 1458.5
 διάψαλμα **76:10** ότι ενθύμιον[†] ανθρώπου εξομολογήσεται σοι και εγκατάλειμμα
 Pauză. Căci gândul lăuntric al omului Te va celebra cu recunoștință; și rămășița

1761.1 1858 1473 2172 2532
 ενθυμίου εορτάσει σοι **76:11** εύξασθε και
 gândului cel lăuntric va celebra sărbătoare pentru Tine. Faceți făgăduințe divine, și

591 2962 3588 2316 1473 3956 3588 2945 1473 5342
 απόδοτε κυρίω τω θεώ ημών πάντες οι κύκλω αυτού οίσουσι
 achitati-vă de ele față de Domnul Dumnezeu nostru. Toți cei din jurul Lui vor aduce

1435 3588 5398 2532 851 4151 758 5398
 δώρα **76:12** τω φοβερώ και αφαιρουμένων πνεύματα αρχόντων φοβερώ
 daruri, Celui înfricoșător și Celui ce retează duhurile conducătorilor. Cel înfricoșător

3844 3588 935 3588 1093
 παρά τοις βασιλεύσι της γης
 față de împărații pământului.

PSALMUL 77

1519 3588 5056 5228 * 5568 3588 * 5456 1473 4314 2962
77:1 εις το τέλος υπέρ Ιδιούμ ψαλμός τω Ασάφ φωνή μου προς κύριον
 (Pentru sfârșit; pentru Iedutun; psalm al lui Asaf) Cu vocea mea către Domnul

2896 5456 1473 4314 3588 2316 2532 4337 1473 1722 2250 2347
 εκέκραξα φωνή μου προς τον θεόν και προσέσχε μοι **77:2** εν ημέρα θλίψεώς
 am strigat; glasul meu către Domnul a fost, și El a căutat spre[‡] mine. În ziua necazului

1473 3588 2316 1567 3588 5495 1473 3571 1726 1473 2532 3756 538
 μου τον θεόν εξεζήτησα ταις χερσί μου νυκτός εναντίον αυτού και ουκ ηπατήθην
 meu pe Domnul L- am cerut[‡], cu mâinile mele noaptea înaintea Lui, și nu am fost înșelat;

527.4 3870 3588 5590 1473 3403 3588 2316 2532 2165
 απηνήνατο παρακληθήναι η ψυχή μου **77:3** εμνήσθην του θεού και ευφράνθην
 a refuzat să fie mângâiat sufletul meu. Mi-am amintit de Domnul și m-am bucurat.

96.1 2532 3641.3 3588 4151 1473 1316.1 4293.1 5438 3588
 ηδολέσχησα και ωλιγοψύχησα το πνεύμά μου διάψαλμα **77:4** προκατελάβοντο φυλακάς οι
 Am meditat și s-a descurajat duhul meu. Pauză. Preocupați au fost cu vegherile

76:2 ‡a luat substanță, s-au făcut

76:5 †lit. bărbații bogăției

76:10 †numai în acest verset

77:1 ‡a lua seama la, a acorda atenție la

77:2 ‡căutat

3788 1473 5015 2532 3756 2980 1260 2250 744 2532
 οφθαλμοί μου εταράχθην και ουκ ελάλησα 77:5 διελογισάμην ημέρας αρχαίας και
 ochii mei; tulburat am fost, și nu am vorbit. Am reflectat la zilele din vechime, și

2094 166 3403 2532 3191 3571 3326 3588 2588 1473 96.1
 έτη αιώνια εμνήσθην 77:6 και εμελέτησα νυκτός μετά της καρδίας μου ηδολέσχουν
 de anii cei veșnici mi-am amintit. Și am cugetat; noaptea cu inima mea am discutat,

2532 4623.3 3588 4151 1473 3361 1519 3588 165 683 2962 2532
 και έσκαλλε† το πνεύμά μου 77:7 μη εις τους αιώνας απώσεται κύριος και
 și a căutat stăruitor duhul meu. Oare în veci mă va lepăda Domnul? Și

3756 4369 3588 2106 2089 77:8 2228 1519-5056 3588
 ου προσθήσει του ευδοκήσαι έτι η εις τέλος το
 nu va mai adăuga să-Și găsească plăcerea în mine deloc? Sau, pentru totdeauna

1656 1473 609 4931 4487 575 1074 1519 1074 77:9 3361
 έλεος αυτού αποκόψει συνετέλεσε ρημα από γενεάς εις γενεάν μη
 mila Lui o va amputa? Și-a sfârșit El de tot vorbirea din generație în generație? Oare

1950 3588 3627 3588 2316 2228 4912 1722 3588 3709 1473 3588 3628 1473
 επιλήσεται του οικτειρήσαι ο θεός η συνέξει εν τη οργή αυτού τους οικτιρμούς αυτού
 va uita să aibă milă Dumnezeu, sau va reține în urgia Lui milele Lui?

1316.1 2532 2036 3568 756 3778 3588 241.3 3588 1188 3588 5310
 διάψαλμα 77:10 και είπα νυν ηρξάμην αυτή η αλλοίωσις της δεξιάς του υψίστου
 Pauză. Și am zis, Acum am început; aceasta e schimbarea Dreptei Celui Preaînalt.

3403 3588 2041 2962 3754 3403 575 3588 746 3588 2297
 77:11 εμνήσθην των έργων κυρίου ότι μνησθήσομαι από της αρχής των θαυμασίων
 Mi-am amintit lucrările Domnului. Căci îmi voi aminti de începutul minunilor

1473 2532 3191 1722 3956 3588 2041 1473 2532 1722 3588 2006.1 1473 96.1
 σου 77:12 και μελετήσω εν πάσι τοις έργοις σου και εν τοις επιτηδεύμασί σου αδολεσχήσω
 ale Tale. Și voi cugeta la toate lucrările Tale; și la obiceiturile Tale voi cugeta.

3588 2316 1722 3588 39 3588 3598 1473 5100 2316 3173 5613
 77:13 ο θεός εν τω αγίω η οδός σου τις θεός μέγας ως
 Dumnezeu, în locul preasfânt e calea Ta. Care Dumnezeu e mare precum

3588 2316 1473 1473 1510.2.2 3588 2316 3588 4160 2297 1107
 ο θεός ημών 77:14 συ ει ο θεός ο ποιών θαυμασία εγνώρισας
 Dumnezeul nostru? Tu ești Dumnezeul Care Face Minuni. Ai făcut cunoscut

1722 3588 2992 3588 1411 1473 3084 1722 3588 1023 1473 3588 2992 1473
 εν τοις λαοίς την δύναμίν σου 77:15 ελυτρώσω εν τω βραχίονί σου τον λαόν σου
 printre popoare Puterea Ta. Ai răscumpărat prin Brațul Tău pe poporul Tău,

3588 5207 2384 2532 2501 1492-1473 5204 3588 2316 1492-1473 5204
 τους υιούς Ιακώβ και Ιωσήφ 77:16 είδοσαν σε ύδατα ο θεός είδοσαν σε ύδατα
 pe fiii lui Iacov și ai lui Iosif. Te-au văzut apele, Dumnezeu, Te-au văzut apele

2532 5399 5015 12 4128 2279 5204 5456 1325 3588
 και εφοβήθησαν εταράχθησαν άβυσσοι 77:17 πλήθος ηχους υδάτων φωνήν έδωκαν αι
 și s-au înfricoșat; s-au tulburat abisurile, mulțimea zgomotelor apelor; glas au dat

3507 2532-1063 3588 956 1473 1279 5456 3588 1027 1473 1722 3588 5164
 νεφέλαι και γαρτα βέλη σου διαπορεύονται 77:18 φωνή της βροντής σου εν τω τροχώ
 norii, căci și săgețile Tale cutreieră. Glasul tunetului Tău, în inima uraganului;

5316 3588 796 1473 3588 3611 4531 2532 1790 1096 3588 1093
 έφαναν αι αστραπαί σου τη οικουμένη εσαλεύθη και έντρομος εγενήθη η γη
 au iluminat fulgerele Tale lumea locuită; tremur și cutremur s-au făcut pe pământ.

1722 3588 2281 3588 3598 1473 2532 3588 5147 1473 1722 5204 4183 2532 3588 2487 1473
 77:19 εν τη θαλάσσει αι οδοί σου και αι τρίβοι σου εν ύδασι πολλοίς και τα ίχνη σου
 Prin mare sunt căile Tale, și cărările Tale prin ape multe, și urmele Tale

3756 1097 3594 5613 4263 3588 2992 1473 1722 5495 3475
 ου γνωσθήσονται 77:20 ωδήγησας ως πρόβατα τον λαόν σου εν χειρί Μωυσή
 nu se vor cunoaște. Tu ai călăuzit ca pe niște oi pe poporul Tău, prin mâna lui Moise

2532 2
 και Ααρών
 și a lui Aaron.

PSALMUL 78

Generațiile vor lăuda pe Domnul

78:1 ⁴⁹⁰⁷ συνέσεως ^{3588 *} τω ⁴³³⁷ Ασάφ ²⁹⁹² προσέχετε ¹⁴⁷³ λαός ³⁵⁸⁸ μου ³⁵⁵¹ τω ¹⁴⁷³ νόμω ²⁸²⁷ μου ³⁵⁸⁸ κλίνετε ³⁷⁷⁵ το ³⁵⁸⁸ οὐς
 (Al contemplării lui Asaf) la aminte, poporul meu, la legea mea. Plecați urechea
¹⁴⁷³ υμῶν ¹⁵¹⁹ εἰς ³⁵⁸⁸ τὰ ⁴⁴⁸⁷ ῥήματα ³⁵⁸⁸ τοῦ ⁴⁷⁵⁰ στόματος ¹⁴⁷³ μου ⁴⁵⁵ **78:2** ¹⁷²² ανοίξω ³⁸⁵⁰ ἐν ³⁵⁸⁸ παραβολαῖς ⁴⁷⁵⁰ το ¹⁴⁷³ στόμα ¹⁴⁷³ μου
 voastră la spusele gurii mele. Voi deschide în parabole gura mea;
⁵³⁵⁰ φθέγξομαι ^{4265.1} προβλήματα ⁵⁷⁵ ἀπ' ⁷⁴⁶ ἀρχῆς ³⁷⁴⁵ **78:3** ¹⁹¹ ὅσα ²⁵³² ἠκούσαμεν ¹⁰⁹⁷⁻¹⁴⁷³ καὶ ²⁵³² ἐγνώμεν ²⁵³² αὐτά ³⁵⁸⁸ καὶ
 voi pronunța lucruri umbrite de la început; toate câte le-am auzit și le cunoaștem, și
³⁵⁸⁸ οἱ ³⁹⁶² πατέρες ¹⁴⁷³ ἡμῶν ¹³³⁴⁻¹⁴⁷³ διηγήσαντο ³⁷⁵⁶ ἡμῖν ²⁹²⁸ **78:4** ⁵⁷⁵ οὐκ ³⁵⁸⁸ ἐκρύβη ⁵⁰⁴³ ἀπὸ ¹⁴⁷³ τῶν ¹⁵¹⁹ τέκνων ¹⁴⁷³ αὐτῶν ¹⁵¹⁹ εἰς
 pe care părinții noștri ni le-au istorisit. Nu au fost ascunse față de copiii lor către
¹⁰⁷⁴ γενεάν ²⁰⁸⁷ ἑτέραν ⁵¹⁸ ἀπαγγέλλοντες ³⁵⁸⁸ τὰς ¹³³ αἰνέσεις ³⁵⁸⁸ τοῦ ²⁹⁶² κυρίου ²⁵³² καὶ ³⁵⁸⁸ τὰς ^{1412.1} δυναστείας ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ²⁵³² καὶ
 generația următoare, vestind laudele Domnului, și puterile Lui, și
³⁵⁸⁸ τὰ ²²⁹⁷ θαυμάσια ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ³⁷³⁹ α ⁴¹⁶⁰ ἐποίησε ²⁵³² **78:5** ⁴⁵⁰ καὶ ³¹⁴² ἀνέστησε ¹⁷²² μαρτύριον ²³⁸⁴ ἐν ²⁵³² Ἰακώβ ³⁵⁵¹ καὶ ³⁵⁵¹ νόμον
 minunile Lui pe care le-a făcut. Și a ridicat o mărturie în Iacov, și o lege
⁵⁰⁸⁷ ἔθετο ¹⁷²² ἐν ²⁴⁷⁴ Ἰσραὴλ ³⁷³⁹ ὃν ¹⁷⁸¹ ἐνετείλατο ³⁵⁸⁸ τοῖς ³⁹⁶² πατράσιν ¹⁴⁷³ ἡμῶν ³⁵⁸⁸ τοῦ ¹¹⁰⁷ γνωρίσαι ¹⁴⁷³ αὐτά
 a pus în Israel, despre care le-a poruncit părinților noștri, să facă cunoscut acestea
³⁵⁸⁸ τοῖς ⁵²⁰⁷ υἱοῖς ¹⁴⁷³ αὐτῶν ³⁷⁰⁴ **78:6** ³⁰² ὅπως ¹⁰⁹⁷ ἀν ¹⁰⁷⁴ γνῶ ²⁰⁸⁷ γενεά ⁵²⁰⁷ ἑτέρα ³⁵⁸⁸ υἱοί ⁵⁰⁸⁸ οἱ ²⁵³² τεχθῆσόμενοι ³⁵⁵¹ καὶ ²⁵³² νόμον
 fiilor lor; așa încât să cunoască generația următoare, fiii născuți. Și
⁴⁵⁰ ἀναστήσονται ²⁵³² καὶ ⁵¹⁸ ἀπαγγελοῦσιν ¹⁴⁷³ αὐτά ³⁵⁸⁸ τοῖς ⁵²⁰⁷ υἱοῖς ¹⁴⁷³ αὐτῶν ²⁴⁴³ **78:7** ⁵⁰⁸⁷ ἵνα ¹⁹⁰⁹ θῶνται ³⁵⁸⁸ ἐπὶ ²³¹⁶ τὸν ³⁵⁸⁸ θεόν
 să se ridice și să istorisească acestea fiilor lor, ca să-și pună în Dumnezeu
³⁵⁸⁸ τὴν ¹⁶⁸⁰ ἐλπίδα ¹⁴⁷³ αὐτῶν ²⁵³² καὶ ³³⁶¹ μὴ ¹⁹⁵⁰ ἐπιλάθωνται ³⁵⁸⁸ τῶν ²⁰⁴¹ ἐργῶν ³⁵⁸⁸ τοῦ ²³¹⁶ θεοῦ ²⁵³² καὶ ³⁵⁸⁸ τὰς ¹⁷⁸⁵ ἐντολάς ¹⁴⁷³ αὐτοῦ
 nădejdea lor, și să nu uite lucrările lui Dumnezeu, și poruncile Lui
¹⁵⁶⁷ ἐκζητήσωσιν ²⁴⁴³ **78:8** ³³⁶¹ ἵνα ¹⁰⁹⁶ μὴ ⁵⁶¹³ γένωνται ³⁵⁸⁸ ὡς ³⁹⁶² οἱ ¹⁴⁷³ πατέρες ¹⁰⁷⁴ αὐτῶν ⁴⁶⁴⁶ γενεά ²⁵³² σκολιά ³⁸⁹³ καὶ ³⁸⁹³ παραπικραίνουσα
 să le caute; ca să nu devină ca părinții lor; o generație sucită și care amărăște;
¹⁰⁷⁴ γενεά ³⁷⁴⁸ ἣτις ³⁷⁵⁶ οὐ ²⁷²⁰ κατεθύνην ³⁵⁸⁸ τὴν ²⁵⁸⁸ καρδίαν ¹⁴³⁸ αὐτῆς ²⁵³² καὶ ³⁷⁵⁶ οὐκ ⁴¹⁰⁴ ἐπιστώθη ³³²⁶ μετὰ ³⁵⁸⁸ τοῦ ²³¹⁶ θεοῦ
 o generație care nu și-a întărit inima ei, și ne credinciosă față de Dumnezeu
³⁵⁸⁸ το ⁴¹⁵¹ πνεῦμα ¹⁴⁷³ αὐτῆς ⁵²⁰⁷ **78:9** ²¹⁸⁷ υἱοί ^{1780.2} Ἐφραὶμ ²⁵³² ἐντεινοντες ⁹⁰⁶ καὶ ⁵¹¹⁵ βάλλοντες ⁴⁷⁶² τόξοις ¹⁷²² ἐστράφησαν ¹⁷²²
 a fost duhul ei. Fiii lui Efraim întinzând și trăgând cu arcu, au dat dosul în
²²⁵⁰ ἡμέρα ⁴¹⁷¹ πολέμου ³⁷⁵⁶ **78:10** ⁵⁴⁴² οὐκ ³⁵⁸⁸ ἐφύλαξαν ¹²⁴² τὴν ³⁵⁸⁸ διαθήκην ²³¹⁶ τοῦ ²⁵³² θεοῦ ¹⁷²² καὶ ³⁵⁸⁸ ἐν ³⁵⁵¹ τῷ ¹⁴⁷³ νόμῳ ¹⁴⁷³ αὐτοῦ
 ziua luptei. Nu au păzit legământul lui Dumnezeu, și în legea Lui
³⁷⁵⁶ οὐκ ¹⁰¹⁴ ἐβουλήθησαν ⁴¹⁹⁸ πορεύεσθαι ²⁵³² **78:11** ¹⁹⁵⁰ καὶ ³⁵⁸⁸ ἐπελάθοντο ²¹⁰⁸ τῶν ¹⁴⁷³ εὐεργεσιῶν ²⁵³² αὐτοῦ ³⁵⁸⁸ καὶ ²²⁹⁷ τῶν ³⁵⁸⁸ θαυμασιῶν
 nu au vrut să umble. și au uitat binefacerile Lui, și minunile
¹⁴⁷³ αὐτοῦ ³⁷³⁹ ὧν ¹¹⁶⁶⁻¹⁴⁷³ ἔδειξεν ³⁷³⁹ αὐτοῖς ¹⁷²⁶ **78:12** ³⁵⁸⁸ ἐναντίον ³⁹⁶² τῶν ¹⁴⁷³ πατέρων ³⁷³⁹ αὐτῶν ⁴¹⁶⁰ α ²²⁹⁷ ἐποίησε ²²⁹⁷ θαυμάσια
 Lui, pe care li le-a arătat, înaintea părinților lor; cele pe care le-a făcut, minuni
¹⁷²² ἐν ¹⁰⁹³ γῇ ¹²⁵ Αἰγύπτῳ ¹⁷²² ἐν ^{3977.1} πεδίῳ ^{*} Τάνεως ¹²⁸⁴ **78:13** ²²⁸¹ διέρρηξε† ²⁵³² θάλασσαν ¹²³⁶ καὶ ¹⁴⁷³ διήγαγεν ¹⁴⁷³ αὐτούς
 în pământul Egiptului, în câmpia Taneos†. A rupt marea, și i-a dus prin ea;
³⁹³⁶ παρέστησεν ⁵²⁰⁴ ὕδατα ⁵⁶¹⁶ ὡσεὶ ⁷⁷⁹ ἀσκόν ²⁵³² **78:14** ³⁵⁹⁴⁻¹⁴⁷³ καὶ ¹⁷²² ὠδήγησεν ³⁵⁰⁷ αὐτούς ²²⁵⁰ ἐν ²⁵³² νεφέλῃ ²⁵³² ἡμέρας ²⁵³² καὶ
 a îngrămădit lângă ei apele ca-ntr-un burduf. Și i-a călăuzit printr-un nor ziua, și

78:11 †3 oc, Fap 4:9, 1Ti 6:2

78:12 †TM Toan

78:13 †Gen 37:29, Ose 2:13, Mat 26:65, Luc 5:6, 8:29, Fap 14:14

3650 3588 3571 1722 5462 4442 1284 4073 1722 2048 2532 4222-1473
 όλην την νύκτα εν φωτισμῷ πυρός 78:15 διέρρηξε πέτραν εν ερήμῳ και ἐπότισεν αὐτούς
 toată noaptea printr-o iluminare de foc. A rupt stâncă în pustiu, și le-a dat să bea

5613 1722 12 4183 2532 1806 5204 1537 4073 2532 2609 5613 4215 5204
 ὡς εν ἀβύσσῳ πολλή 78:16 και ἐξηγάγεν ὕδωρ εκ πέτρας και κατήγαγεν ὡς ποταμούς ὕδατα
 ca din abis mare. Și a scos apă din stâncă, și a făcut să curgă ca râuri de apă.

2532 4369 2089 3588 264 1473 3893 3588 5310 1722
 78:17 και προσέθεντο ἐτι του αμαρτάνειν αὐτῷ παρεπίκρανεν τον ὑψιστον εν
 Și ei au adăugat încă să păcătuiască împotriva Lui; L-au amărât pe Cel Preaînalt într-

504 2532 1598 3588 2316 1722 3588 2588 1473 3588 154
 ἀνδρῶ 78:18 και ἐξεπείρασεν τον θεόν εν ταις καρδίαις αὐτῶν του αἰτήσαι
 un loc lipsit de apă. Și au ispitit pe Dumnezeu în inimile lor ca să ceară

1033 3588 5590 1473 2532 2635 3588 2316 2532 2036 3361
 βρώματα ταις ψυχαῖς αὐτῶν 78:19 και κατελάλησαν του θεού και εἶπον μη
 bucate pentru sufletele lor. Și au vorbit rele împotriva lui Dumnezeu. Și au zis, Oare

1410 3588 2316 2090 5132 1722 2048 78:20 1893 3960 4073 2532
 δυνήσεται ο θεός ετοιμάσαι τράπεζαν εν ερήμῳ 78:20 ἐπεὶ ἐπάταξε πέτραν και
 va putea Dumnezeu să pregătească o masă în pustie? Când a lovit El stâncă, și

4482 5204 2532 5493 2626 3361 2532 740 1410 1325 2228
 ἐρρύησαν ὕδατα και χεῖμαρροι κατεκλύσθησαν μη και ἄρτον δύναται δοῦναι η
 au curs apele, și torențele au inundat, au zis, Oare și pâine va putea El să ne dea? sau

2090 5132 3588 2992 1473 1223 3778 191 2962 2532 306 2532
 ετοιμάσαι τράπεζαν τῷ λαῷ αὐτοῦ 78:21 διὰ τοῦτο ἤκουσε κύριος και ἀνεβάλετο και
 să pregătească o masă poporului Lui? De aceea a auzit Domnul, și S-a ridicat. Și

4442 381 1722 2384 2532 3709 305 1909 3588 2474 78:22 3754 3756 4100 1722
 πυρ ἀνήφθη εν Ἰακώβ και οργή ἀνέβη ἐπὶ τον Ἰσραήλ 78:22 ὅτι οὐκ ἐπίστευσαν εν
 un foc s-a aprins în Iacov, și urgie s-a ridicat asupra lui Israel. Căci nu s-au încrezut în

3588 2316 3761 1679 1909 3588 4992 1473 2532 1781 3507
 τῷ θεῷ οὐδέ ἤλπισαν ἐπὶ το σωτήριον αὐτοῦ 78:23 και ἐνετείλατο νεφέλαις
 Domnezeu, nici nu și-au pus nădejdea în mântuirea Lui. Și a poruncit norilor

5231.1 2532 2374 3772 455 2532 1026 1473 3131 2068 2532
 ὑπεράνωθεν και θύρας ουρανοῦ ἀνέωξε 78:24 και ἐβρεξεν αὐτοῖς μάννα φαγεῖν και
 de sus, și porțile cerurilor s-au deschis, și a plouat peste ei mană de mâncare; și

740 3772 1325-1473 740 32 2068 444 1979
 ἄρτον ουρανοῦ ἐδωκεν αὐτοῖς 78:25 ἄρτον ἀγγέλων ἔφαγεν ἄνθρωπος ἐπισιτισμόν
 pâinea cerurilor le-a dat. Pâinea îngerilor a mâncat omul; provizii de alimente

649-1473 1519 4140 522 3558 1537 3772 2532 1863 1722 3588 1411
 ἀπέστειλεν αὐτοῖς εἰς πλυσμονήν 78:26 ἀπήρε νότον ἐξ ουρανοῦ και ἐπήγαγεν εν τη δυνάμει
 le-a trimis din belșug. A ridicat austrul din cer, și a adus prin puterea

1473 3047 2532 1026 1909 1473 5616 5522 4561 2532 5616 285 2281
 αὐτοῦ λίβα 78:27 και ἐβρεξεν ἐπ' αὐτούς ὡσεὶ χουν σάρκας και ὡσεὶ ἄμμον θαλασσῶν
 Lui bălărețul. Și a plouat peste ei ca pulberea carne, și ca nisipul mărilor

4071 4420.2 2532 1968 1519 3319 3588 3925 1473 2945
 πετεινά πτερωτά 78:28 και ἐπέπεσον εἰς μέσῳ της παρεμβολῆς αὐτῶν κύκλῳ
 zburătoare împănate. Și au căzut în mijlocul taberei lor, de jur împrejurul

3588 4638 1473 2532 2068 2532 1705 4970 2532 3588 1939 1473
 των σκηνομάτων αὐτῶν 78:29 και ἔφαγον και ἐνεπλήσθησαν σφόδρα και την ἐπιθυμίαν αὐτῶν
 corturilor lor. Și au mâncat, și s-au săturat foarte. Și pofta lor

5342-1473 3756 4732.1 575 3588 1939 1473 2089 3588 1035 1510.6 1722 3588
 ἤνεγκεν αὐτοῖς 78:30 οὐκ ἐστερήθησαν ἀπὸ της ἐπιθυμίας αὐτῶν ἐτι της βρώσεως οὐσης εν τῷ
 le-a adus-o. Nu au fost lipsiți de pofta lor; dar hrana era în

4750 1473 2532 3709 3588 2316 305 1909 1473 2532 615 1722 3588
 στόματι αὐτῶν 78:31 και οργή του θεοῦ ἀνέβη ἐπ' αὐτούς και ἀπέκτεινεν εν τοῖς
 gura lor, și urgia lui Dumnezeu a izbucnit asupra lor, și El a omorât în

4104.2 1473 2532 3588 1588 3588 2474 4846.1 78:32 1722 3956
 πίοσιν αὐτῶν και τους ἐκλεκτούς του Ἰσραήλ συνεπόδισεν 78:32 εν πᾶσι
 multitudinea lor, și pe aleșii lui Israel i-a legat de mâini și de picioare. Cu toate

78:26 †vântul de sud-vest

78:26 †vântul de sud

78:27 †cu pene (DEX), 6 oc

3778 264-2089 2532 3756 4100 1722 3588 2297 1473 2532 1587 1722
τούτοις ἡμάρτον ἐτι και ουκ ἐπίστευσαν εν τοις θαυμασίοις αυτού 78:33 και ἐξέλιπον εν
acestea ei tot au păcătuît, și n- au crezut în minunile Lui. Și s-au sfârșit în

3153 3588 2250 1473 2532 3588 2094 1473 3326, 4710 3752 615-1473
ματαιότητι αι ημέραι αυτών και τα ἔτη αυτών μετά σπουδῆς 78:34 όταν ἀπέκτεινεν αυτούς
deșertăciune zilele lor, și anii lor în fugă. Când îi omora,

5119 2212-1473 2532 1994 2532 3719 4314 3588 2316
τότε ἐζήτουν αυτόν και ἐπέστρεφον και ὠρριζον προς τον θεόν
atunci Îl căutau, și se întorceau și în zori se trezeau îndreptându-se către Dumnezeu.

78:35 2532 3403 3754 3588 2316 998 1473 1510.2.3 2532 3588 2316 3588 5310
και ἐμνήσθησαν ὅτι ο θεός βοηθός αυτών ἐστι και ο θεός ο ὑψιστος
Și și-au amintit că Dumnezeu ajutorul lor este, și că Dumnezeul Cel Preaînalt

3086 1473 1510.2.3 2532 25-1473 1722 3588 4750 1473 2532 3588 1100
λυτρωτής αυτών ἐστι 78:36 και ἠγάπησαν αυτόν εν τῷ στόματι αυτών και τη γλώσσῃ
Răscumpărătorul lor este. Și Îl iubeau cu gura lor, dar cu limba

1473 5574-1473 3588 1161 2588 1473 3756 2117 3326 1473 3761 4104
αυτών ἐψεύσαντο αὐτῷ 78:37 η δε καρδιά αυτών ουκ ευθεία μετ' αυτού ουδέ ἐπιστῶθησαν
lor Îl mințeau. Iar inima lor nu a fost dreaptă cu El, nici nu au crezut

1722 3588 1242 1473 1473 1161 1510.2.3 3629 2532 2433 3588 266 1473 2532
εν τη διαθήκῃ αυτού 78:38 αὐτός δε ἐστὶν οἰκτίρμων και ἰλάσεται ταις ἁμαρτίαις αυτών και
în legământul Lui. El însă este milos și va ispăși păcatele lor, și

3756 1311 2532 4129 3588 654 3588 2372 1473 2532 3780 1572
ου διαφθερεῖ και πληθυνεῖ του αποστρέψαι τον θυμόν αυτού και ουχί ἐκκαύσει
nu va arunca în stricăciune. Și va înmulți întoarcerea mâniei Lui, și nu- Și va aprinde

3956 3588 3709 1473 2532 3403 3754 4561-1510.2.6 4151 4198 2532 3756
πάσαν την οργήν αυτού 78:39 και ἐμνήσθη ὅτι σαρξ εἰσι πνεῦμα πορευόμενον και ουκ
toată urgia Lui. Și Și-a amintit că ei sunt carne; un vânt ducându-se și nemai

1994 4212 3893-1473 1722 3588 2048 3949 1473 1722
ἐπιστρέφον 78:40 ποσάκις παρεπίκρανεν αυτόν εν τη ἐρήμῳ παρώργισεν αυτόν εν
întorcându-se. De câte ori L-au amărât în pustie; au stărnit urgia Lui într-

1093 504 2532 1994 2532 3985 3588 2316 2532 3588
γη ἀνύδρῳ 78:41 και ἐπέστρεψαν και ἐπείρασαν τον θεόν και τον
un pământ fără apă. Și s-au întors și L-au pus la încercare pe Dumnezeu, și pe

39 3588 2474 3947 3756 3403 3588 5495 1473 2250 3739
ἅγιον του Ἰσραὴλ παρώξυνεν 78:42 ουκ ἐμνήσθησαν της χειρός αυτού ημερας ης
Sfântul lui Israel L-au provocat. Nu și-au amintit de mâna Lui în ziua în care

3084-1473 1537 5495 2346 5613 5087 1722 125 3588 4592 1473
ἐλυτρώσατο αυτούς εκ χειρός θλίβοντος 78:43 ως ἔθετο εν Αἰγύπτῳ τα σημεῖα αυτού
i-a răscumpărat din mâna celui ce necăjea; cum a făcut în Egipt semnele Lui,

2532 3588 5059 1473 1722 3977.1 * 2532 3344 1519 129 3588 4215
και τα τέρατα αυτού εν πεδίῳ Τάνεως† 78:44 και μετέστρεψεν εις αἷμα τους ποταμούς
și miracole Lui în câmpia Taneos. Și a schimbat în sânge τους ποταμούς
râurile

1473 2532 3588 3654.3 1473 3704 3361 4095 1821 1519 1473 2952.4
αυτών και τα ὀμβρήματα αυτών ὅπως μη πῖωσιν 78:45 ἐξαπέστειλεν εις αυτούς κυνόμυϊαν
lor, și bălțile lor, ca să nu bea. A trimis către ei tăunele,

2532 2719-1473 2532 944 2532 1311-1473 2532 1325 3588 2063.1
και κατέφαγεν αυτούς και βάραχον και διέφθειρεν αυτούς 78:46 και ἔδωκε τη ἐρυσίβῃ
și i-a mâncat, și broasca, și i-a prăbușit în stricăciune. Și a trimis mālura

3588 2590 1473 2532 3588 4192 1473 3588 200 615 1722 5464 3588
τους καρπούς αυτών και τους πόνους αυτών τη ακρίδι 78:47 ἀπέκτεινεν εν χαλάζῃ την
în rodurile lor, și ostenele lor, lăcustei. A omorât prin grindină

288 1473 2532 3588 4807 1473 1722 3588 3974.1 2532 3860 1519
ἀμπελον αυτών και τας συκαμίνους αυτών εν τη πάχνη 78:48 και παρέδωκεν εις
via lor, și sicomorii lor prin brumă. Și a predat pentru a fi lovite de

5464 3588 2934 1473 2532 3588 5223 1473 3588 4442 1821 1519 1473 3709
χάλαζαν τα κτήνη αυτών και την ὑπαρξιν αυτών τῷ πυρί 78:49 ἐξαπέστειλεν εις αυτούς οργήν
grindină vitele lor, și avuțiile lor focului. A trimis către ei urgia

78:42 ‡sau: de ziua

78:43 †TM Ioan

78:46 ‡rodul muncii

2372 1473 2372 2532 3709 2532 2347 651 1223 32 4190 3597.2
θυμού αυτού θυμόν και οργήν και θλίψιν αποστολήν δι' αγγέλων πονηρών 78:50 ωδοποίησε
măniei Lui; mânie și urgie și necaz; o misiune prin îngeri ai terorilor. A deschis

5147 3588 3709 1473 3756 5339 575 2288 3588 5590 1473 2532 3588 2934 1473
τρίβον τη οργή αυτού ουκ εφείσατο από θανάτου των ψυχών αυτών και τα κτήνη αυτών
o cărare urgiei Lui; nu a cruțat de la moarte sufletele lor; și vitele lor

1519 2288 4788 2532 3960 3956 4416 1722 1093 125 536
εις θάνατον συνέκλεισε 78:51 και επάταξε παν πρωτότοκον εν γη Αιγύπτω απαρχήν
în moarte le-a reținut. Și a lovit pe toți întâi-născuții în pământul Egiptului, pârga

3956 4192-1473 1722 3588 4638 * 2532 522 5613 4263 3588
πάντος πόνου αυτών εν τοις σκηνώμασι Χαμ 78:52 και απήρεν† ως πρόβατα τον
întregii lor trude în corturile lui Ham. Și a făcut să plece ca pe oi pe

2992 1473 2532 321-1473 5616 4168 1722 2048 2532 3594-1473 1909
λαόν αυτού και ανήγαγεν αυτούς ωσει ποιμνιον εν ερήμω 78:53 και ωδήγησεν αυτούς επ'
poporul Lui; și i-a condus ca pe o turmă în pustie. Și i-a călăuzit în

1680 2532 3756 1168 2532 3588 2190 1473 2572 2281 78:54 2532
ελπίδι και ουκ εδείλίαςαν και τους εχθρούς αυτών εκάλυψε θάλασσα 78:54 και
nădejde; și nu au fost temători, și pe vrășmașii lor i-au acoperit marea. Și

1521-1473 1519 3735 37.1 1473 3735 3778 3739 2932 3588 1188
εισήγαγεν αυτούς εις όρος αγιάσματος αυτού όρος τουτο ο εκτήσατο η δεξιά
i-ai adus în muntele sanctuarului† Lui; muntele acesta pe care îl dobândise dreapta

1473 2532 1544 575 4383 1473 1484 2532 2815.2-1473 1722
αυτού 78:55 και εξέβαλεν από προσώπου αυτών έθνη και εκληροδότησεν αυτούς εν
Lui. Și a izgonit înaintea feței lor neamuri, și le-a atribuit loturi cu

4979 2815.1 2532 2681 1722 3588 4638 1473 3588 5443 3588
σχοινίω κληροδοσίας και κατεσκήνωσεν εν τοις σκηνώμασιν αυτών τας φυλάς του
sfoara de-mpărțit pământul. Și a sălășuit în corturile lor pe semințiile lui

2474 2532 3985 2532 3893 3588 2316 3588 5310 2532 3588 3142
Ισραήλ 78:56 και επείρασεν και παρεπίκρανεν τον θεόν τον ύπιστον και τα μαρτύρια
Israel. Și au ispitit și au amărât pe Dumnezeu cel Preaînalt; și mărturiile

1473 3756 5442 2532 654 2532 114 2531 2532 3588 3962
αυτού ουκ εφυλάξαντο 78:57 και απέστρεψαν και ηθέτησαν καθώς και οι πατέρες
Lui nu le-au păzit. Și s-au întors și au fost împotrivitori, ca și părinții

1473 3344 1519 5115 4760.1 2532 3949 1473 1722 3588 1015
αυτών μετεστράφησαν εις τόξον στρεβλόν 78:58 και παρώργισαν αυτόν εν τοις βουνοίς
lor s-au transformat într- un arc deviant. Și au provocat mânia Lui pe dealurile

1473 2532 1722 3588 1099.3 1473 3863 1473 78:59 191 3588
αυτών και εν τοις γλυπτοίς† αυτών παρεζήλωσαν αυτόν 78:59 ήκουσεν ο
lor, și prin imaginile idolilor lor au provocat gelozia Lui. A auzit

2316 2532 5237 2532 1847-4970 3588 2474
θεός και υπερείδε και εξουδένωσε σφόδρα τον Ισραήλ
Dumnezeu, și nu a mai luat seama la ei, și în mod distrugător† a socotit ca pe nimic pe Israel.

2532 683 3588 4633 * 4638 3739 2681 1722 444 2532
78:60 και απώσατο την σκηνήν Σηλώμ σκηνωμα ο κατεσκήνωσεν εν ανθρώποις 78:61 και
Și a lepădat cortul din Silo, cortul pe care îl întinsese între oameni. Și

3860 1519 161 3588 2479 1473 2532 3588 2566.2 1473 1519 5495 2190
παρέδωκεν εις αιχμαλωσίαν την ισχύν αυτών και την καλλονήν αυτών εις χείρας εχθρών
a predat în captivitate forța lor, și frumusețea lor în mâinile vrășmașilor.

2532 4788 1722 4501 3588 2992 1473 2532 3588 2817 1473
78:62 και συνέκλεισεν εν ρομφαία τον λαόν αυτού και την κληρονομίαν αυτού
Și a închis prin sabia cea mare și lată pe poporul Lui; și moștenirea Lui

5237 3588 3495 1473 2719 4442 2532 3588 3933
υπερείδε 78:63 τους νεανίσκους αυτών κατέφαγε πυρ και αι παρθένοι
a socotit-o ca pe nimic. Tinerii lor au fost consumați de foc, și fecioarele

1473 3756 3996 3588 2409 1473 1722 4501 4098 2532 3588
αυτών ουκ επενθήθησαν 78:64 οι ιερείς αυτών εν ρομφαία έπεσον και αι
lor nu au fost jelite. Preoții lor prin sabia cea mare și lată au căzut, și

78:52 †Gen 12:9

78:53 †timizi

78:54 †locasului sfânt

78:58 †55 oc, Exo 34:13, Hab 2:18

78:59 †lit. foarte mult

5503 1473 3756 2799 2532 1825 5613 3588 5258.1 2962 5613 1415
 χήραι autōn ουκ κλαυθήσονται **78:65** και εξηγήρη ως ο υπνών κύριος ως δυνατός
 văduvele lor nu au fost plânse. Și S-a trezit ca din somn Domnul; ca un Puternic

2896.1 1537 3631 2532 3960 3588 2190 1473 1519 3588 3694 3681 166
 κεκραιπαληκώς εξ οίνου **78:66** και επάταξε τους εχθρούς αυτού εις τα οπίσω όνειδος αιώνιον
 amețit de vin. Și a lovit pe vrăjmașii Lui prin spate; ocară veșnică

1325 1473 2532 683 3588 4638 * 2532 3588 5443 2187 3756
 έδωκεν αυτοίς **78:67** και απώσατο το σκηνωμα Ισώφ και την φυλήν Εφραΐμ ουκ
 a rânduit pentru ei. Și a lepădat cortul lui Iosif; și seminția lui Efraim n-

1586 1586 3588 5443 2448 3588 3735 3588 4622 3739 25
 εξελέξατο **78:68** εξελέξατο την φυλήν Ιουδα το όρος το Σιών ο ηγάπησε
 a ales-o. A ales seminția lui Iuda, Muntele Sionului pe care l- a iubit.

2532 3618 5613 3439.2 3588 37.1 1473 1722 3588 1093 2311 1473 1519
78:69 και ωκοδόμησεν ως μονοκέρωτος το αγίασμα αυτού εν τη γη εθεμελίωσεν αυτήν εις
 Și a zidit ca unicornul sfintenția Lui pe pământ; a pus temelie lui în

3588 165 2532 1586 1138 3588 1401 1473 2532 353-1473 1537 3588 4168
 τον αιώνα **78:70** και εξελέξατο Δαβίδ τον δούλον αυτού και ανέλαβεν αυτόν εκ των ποιμνίων
 veac. Și a ales pe David Robul Lui; și l-a luat de la turmele

3588 4263 1843.2 3588 3068.2 2983-1473 4165 2384 3588
 των προβάτων **78:71** εξόπισθεν των λοχευομένων έλαβεν αυτόν ποιμαίνειν Ιακώβ τον
 oilor; din spatele celor ce fată l-a luat, să păstorească pe Iacov

1401 1473 2532 2474 3588 2817 1473 2532 4165-1473 1722 3588 171.1
 δούλον αυτού και Ισραήλ την κληρονομίαν αυτού **78:72** και εποίμανεν αυτούς εν τη ακακία
 robul Lui, și pe Israel moștenirea Lui. Și i-a păstorit în neprihănirea

3588 2588 1473 2532 1722 3588 4907 3588 5495 1473 3594-1473
 της καρδιάς αυτού και εν ταις συνέσεσι των χειρών αυτού ωδήγησεν αυτούς
 inimii Lui; și în priceperea mâinilor Lui i-a călăuzit.

PSALMUL 79

5568 3588 * 3588 2316 2064 1484 1519 3588 2817 1473 3392
79:1 ψαλμός τω Ασάφ ο θεός ήλθοσαν έθνη εις την κληρονομίαν σου εμίαναν
 (Psalm al lui Asaf) Dumnezeule, au venit neamurile în moștenirea Ta! Au întinat

3588 3485 3588 39-1473 5087 2419 5613 3703.1 5087
 τον ναόν τον αγίόν σου έθεντο Ιερουσαλήμ ως οπωροφυλάκιον **79:2** έθεντο
 templul Tău sfânt. Au făcut Ierusalimul precum coliba paznicului de pădure. Au dat

3588 2347.1 3588 1401 1473 1033 3588 4071 3588 3772 3588 4561 3588 3741
 το θνησιμαία των δούλων σου βρώματα τοις πετεινοίς του ουρανού τας σάρκας των οσίων
 trupurile moarteale robilor Tăi ca mâncăruri păsărilor cerului; carnea pioșilor

1473 3588 2342 3588 1093 1632 3588 129 1473 5616 5204 2945
 σου τοις θηρίοις της γης **79:3** εξέχεαν το αίμα αυτών ωσει ύδωρ κύκλω
 Tăi, fiarelor pământului. Au vărsat sângele lor ca apa de jur împrejurul

2419 2532 3756 1510.7.3 3588 2290 1096 3681 3588
 Ιερουσαλήμ και ουκ ην ο θάπτων **79:4** εγενήθημεν όνειδος τοις
 Ierusalimului; și nu a fost nimeni care să-i îngroape. Am ajuns un subiect de ocară pentru

1069 1473 3456.1 2532 5512.2 3588 2945 1473 2193 4219 2962
 γείτοσιν ημών μυκτηρισμός και χλευασμός τοις κύκλω ημών **79:5** έως ποτε κύριε
 vecini noștri, de sarcasm și ironie pentru cei din jurul nostru. Până când, Doamne?

3710 1519 5056 1572 5613 4442 3588 2205 1473 1632 3588 3709
 οργισθήση εις τέλος εκκαυθήσεται ως πυρ ο ζήλος σου **79:6** έκχεον την οργήν
 Vei fi iritat până la sfârșit? Va arde precum focul zelul Tău? Varsă-Ți urgia

1473 1909 1484 3588 3361 1097-1473 2532 1909 932 3739 3588 3686 1473 3756
 σου επί έθνη τα μη γινώσκοντά σε και επί βασιλείας αι το όνομά σου ουκ
 Ta peste neamuri, care nu Te cunosc! Și peste împărățiile în care Numele Tău nu

1941 3754 2719 3588 2384 2532 3588 5117 1473 2049 3361
 επεκαλέσαντο **79:7** ότι κατέφαγον τον Ιακώβ και τον τόπον αυτού ηρήμωσαν **79:8** μη
 e chemat. Căci l-au devorat pe Iacov, și locul lui l-au pustii. Nu-Ți

3403 1473-458 744 5036 4293.1 1473 3588 3628 1473
 μνησθής ημών ανομιών αρχαίων ταχύ προκαταλαβέτωσαν ημάς οι οικτιρμοί σου
 aminti nelegiuirile noastre din vechime! Degrabă să se preocupe de noi îndurările Tale!

3754 4433 4970 997 1473 3588 2316 3588 4990 1473 1752
 ότι επτωχέυσαμεν σφόδρα **79:9** βοήθησον ημίν ο θεός ο σωτήρ ημών ένεκε
 Căci am săracit peste măsură. Ajută-ne, Dumnezeul mântuirii noastre, datorită

3588 1391 3588 3686 1473 2962 4506 1473 2532 2433 3588 266 1473
της δόξης του ονόματός σου κύριε ρύσαι ημάς και ιλάσθητι ταις αμαρτίαις ημών
slăvii Numelui Tău. Doamne izbăvește- ne, și ispășește păcatele noastre,

1752 3588 3686 1473 3379 2036 3588 1484 4226 1510.2.3 3588 2316
ένεκε του ονόματός σου **79:10** μήποτε είπωσι τα έθνη που εστιν ο θεός
datorită Numelui Tău. Ca nu cumva să zică neamurile, Unde este Dumnezeuul

1473 2532 1097 1722 3588 1484 1799 3588 3788 1473 3588 1557
αυτών και γνώσῃτω εν τοις έθνεσιν ενώπιον των οφθαλμών ημών η εκδίκησις
lor? Și fă-Ți cunoscut printre neamuri, înaintea ochilor noștri, răzbunarea

3588 129 3588 1401 1473 3588 1632 1525 1799 1473 3588 4726
του αίματος των δούλων σου του εκκεχυμένου **79:11** εισελθέτω ενώπιόν σου ο στεναγμός
sângelui robilor Tăi, care a fost vărsat. Să între înaintea Ta suspinul

3588 3975.2 2596 3588 3172 3588 1023 1473 4046 3588 5207 3588
των πεπεδημένων κατά την μεγαλωσύνην του βραχίονός σου περιποίησαι τους υιούς των
celor încātușați! După mărima brațului Tău prezervă pe fiii celor ce

2289 591 3588 1069 1473 2035.4 1519 3588 2859 1473 3588
τεθνατωμένων **79:12** απόδος τοις γείτοσιν ημών επταπλασίονα εις τον κόλπον αυτών τον
sunt ucși! Plătește vecinilor noștri de șapte ori în sânul lor! Pentru

3680 1473 3739 3679-1473 2962 1473 1161 2992 1473 2532 4263
ονειδισμών αυτών ονείδισάν σε κύριε **79:13** ημείς δε λαός σου και πρόβατα
batjocura lor cu care Te-au insultat, Doamne. Noi însă, poporul Tău suntem, și oile

3542 1473 437-1473 3588 2316 1519 3588 165 1519 1074 2532 1074
νομής σου ανθομολογησόμεθά σοι ο θεός εις τον αιώνα εις γενεάν και γενεάν
pășunii Tale. Ție-ți vom mulțumi, Dumnezeu, în veac, în generație și-n generație

1804 3588 133 1473
εξαγγελούμεν την αίνεσίν σου
vom vesti lauda Ta.

PSALMUL 80

80:1 1519 3588 5056 5228 3588 241.2 3142 3588 * 5568
εις το τέλος υπέρ των αλλοιωθησομένων μαρτύριον τω Ασάφ ψαλμός
(Pentru desăvârșire; al schimbărilor; o mărturie a lui Asaf; un psalm)

3588 4165 3588 2474 4337 3588 3594 5616 4263 3588 2501
ο ποιμαίνων τον Ισραήλ πρόσχες ο οδηγών ωσεί πρόβατα τον Ιωσήφ
Tu, Cel ce paști pe Israel, ia aminte! Tu, Cel ce călăuzești ca pe oi pe Iosif,

3588 2521 1909 3588 5502 1716.4 1726 2187 2532 958
ο καθήμενος επί των χερουβίμ εμφανήθη **80:2** εναντίον Εφραΐμ και Βενιαμίν
Cel ce șezi pe heruvimi -- arată-Te! Înaintea lui Efraim, și Beniamin,

2532 3128 1825 3588 1412.1 1473 2532 2064 1519 3588 4982 1473 3588
και Μανασσή εξείρει τον δυναστείαν σου και ελθέ εις το σώσαι ημάς **80:3** ο
și Manase -- trezește puterea Ta, și vino în mântuirea noastră.

2316 1994 1473 2532 2014 3588 4383 1473 2532 4982 2962
θεός επίστρεψον ημάς και επίφανον το πρόσωπόν σου και σωθησόμεθα **80:4** κύριος
Dumnezeule, întoarce- ne, și să se arate Fața Ta! Și vom fi mântuiți. Doamne

3588 2316 3588 1411 2193 4219 3710 1909 3588 4335 3588 1401 1473
ο θεός των δυνάμεων έως πότε οργίζη επί την προσευχήν των δούλων σου
Dumnezeul Oștirilor, până când Te vei supăra pe rugăciunea robilor Tăi?

80:5 5595-1473 740 1144 2532 4222-1473 1722 1144 1722 3358
ψωμείς ημάς άρτον δακρύων και ποτιείς ημάς εν δάκρυσιν εν μέτρω
Până când ne vei hrăni cu pâinea lacrimilor, și ne vei adăpa cu lacrimi pe măsură?

80:6 5087-1473 1519 485 3588 1069 1473 2532 3588 2190 1473
έθου ημάς εις αντιλογίαν τοις γείτοσιν ημών και οι εχθροί ημών
Ne-ai pus ca subiect de ceartă pentru vecinii noștri; și vrăjmașii noștri

3456 1473 2962 3588 2316 3588 1411 1994 1473 2532
εμυκτήρισαν ημάς **80:7** κύριε ο θεός των δυνάμεων επίστρεψον ημάς και
rânjesc batjocoritor la noi. Doamne Dumnezeu Oștirilor, întoarce- ne, și

2014 3588 4383 1473 2532 4982 288 1537 125 3332 1544
επίφανον το πρόσωπόν σου και σωθησόμεθα **80:8** άμπελον εξ Αιγύπτου μετήρας εξέβαλες
să se arate Fața Ta! Și vom fi mântuiți. O viță din Egipt ai răsădit; ai alungat

80:5 ‡sau: într-o deplină măsură

80:8 ‡sau: strămutat

1484 2532 2707.3 1473 3597.2 1715 1473 2532 2707.3
 ἔθνη και κατεφύτευσας αὐτήν **80:9** ὠδοποίησας ἐμπροσθεν αὐτῆς και κατεφύτευσας
 neamuri, și ai sădit- o pe ea. Tu ai deschis o cale înainte ei, și i-ai sădit

3588 4491 1473 2532 4137 3588 1093 2572 3735 3588 4639 1473 2532
 τας ρίζας αὐτῆς και ἐπλήρωσε την γην **80:10** ἐκάλυπεν ὄρη η σκιά αὐτῆς και
 rădăcinile ei, și s-a umplut pământul. A acoperit munții umbra ei, și

3588 323.1-1473 3588 2748 3588 2316 1614 3588 2814
 αι αναδενδράδες αὐτῆς τας κέδρους του θεοῦ **80:11** ἐξέτεινε τα κλήματα
 mlădițele ei cațărătoare au acoperit cedrii lui Dumnezeu. Ea și-a întins mlădițele-

1473 2193 2281 2532 2193 4215 3588 3913.1 1473 2444 2507 3588 5418
 αὐτῆς ἕως θαλάσσης και ἕως ποταμῶν τας παραφυάδας αὐτῆς **80:12** ἵνατί καθείλες τον φραγμόν
 i în mare, și- n râuri lăstarii ei. De ce ai dărâmat îngrăditura

1473 2532 5166 1473 3956 3588 3899 3588 3598 3075 1473 5300
 αὐτῆς και τρυγῶσιν αὐτήν πάντες οι παραπορευόμενοι την ὁδόν **80:13** ἐλυμήνατο αὐτήν υς
 ei, și au cules- o toți cei ce trec pe cale? A devastat- o scroafa

1537 1409.1 2532 3438.2 66 2655.1-1473 3588 2316 3588
 εκ δρυμῶν και μονίως ἄγριος κατενεμήσατο αὐτήν **80:14** ο θεός των
 din pădure, și bestia sălbatică și-a făcut-o teritoriul ei de vânătoare. Dumnezeu!

1411 1994 1211 2532 1914 1537 3772 2532 1492 2532 1980 3588 288 3778
 δυνάμεων ἐπίστρεψον δη και ἐπίβλεψον ἐξ ουρανοῦ και ἴδε και ἐπίσκεψαι την ἀμπελον ταύτην
 Oștirilor întoarce-Te, da! Și privește din cer, și vezi și cercetează via aceasta!

2532 2675 1473 3739 5452 3588 1188 1473 2532 1909 5207 444 3739
80:15 και κατάρτισαι αὐτήν ην ἐφύτευσεν η δεξιά σου και ἐπὶ υἱόν ἀνθρώπου ον
 Și pregătește- o! Via pe care a sădit-o dreapta Ta! Și peste fiul omului, pe care

2901-4572 1716.1 4442 2532 383.1 575 2008.1 3588 4383
 ἐκραταίωσας σεαυτῷ **80:16** ἐμπεπυρισμένη πυρί και ἀνεσκαμμένη ἀπὸ ἐπιτιμήσεως του προσώπου
 Ți L-ai întărit. Ea e aprinsă de foc și scormonită. De mustrarea Feței

1473 622 1096 3588 5495 1473 1909 435 1188 1473 2532 1909 5207 444
 σου ἀπολούνται **80:17** γεννηθήτω η χειρ σου ἐπ' ἄνδρα δεξιάς σου και ἐπὶ υἱόν ἀνθρώπου
 Tale vor pieri. Să fie Mâna Ta peste bărbatul dreptei Tale, și peste fiul omului,

3739 2901-4572 2532 3766.2 868 575 1473 2227.4-1473
 ον ἐκραταίωσας σεαυτῷ **80:18** και ου μη ἀποστῶμεν ἀπὸ σου ζωῶσεις ἡμᾶς
 pe care Ți L-ai întărit. Și nicidecum nu ne vom îndepărta de Tine. Tu ne vei învia,

2532 3588 3686 1473 1941 2962 3588 2316 3588 1411 1994 1473
 και το ὄνομά σου ἐπικαλεσόμεθα **80:19** κύριε ο θεός των δυνάμεων ἐπίστρεψον ἡμᾶς
 și Numele Tău Ți vom chema. Doamne Dumnezeu Oștirilor, întoarce- ne,

2532 2014 3588 4383 1473 2532 4982
 και ἐπίφανον το πρόσωπόν σου και σωθησόμεθα
 și să Se arate Fața Ta! și vom fi mântuiți.

PSALMUL 81

1519 3588 5056 5228 3588 3025 5568 3588 * 21
81:1 εις το τέλος υπέρ των ληνών ψαλμός τω Ασάφ ἀγαλλιάσθε
 (Pentru desăvârșire; pentru teascurile de vin; psalm al lui Asaf) Veseliți-vă

3588 2316 3588 998 1473 214 3588 2316 2384 2983 5568
 τω θεῷ τω βοηθῷ ἡμῶν ἀλαλάξατε τω θεῷ **81:2** Ἰακώβ λάβετε ψαλμόν
 în Dumnezeu ajutorul nostru! Chiuiți către Dumnezeu lui Iacov! Luați un psalm,

2532 1325 5178.2 5568.1 5059.4 3326 2788 4537 1722
 και δότε τύμπανον ψαλτήριον τερπνόν μετά κιθάρας **81:3** σαλπίσατε εν
 și dați glas tamburinei, psalterionului cel plăcut împreună cu harfa. Trâmbițați în timpul

3561 4536 1722 2154 2250 1859 1473 3754 4366.2
 νεομηνία σάλπιγγι εν ευσήμῳ ἡμέρα εορτῆς υμῶν **81:4** ὅτι πρόσταγμα
 lunii noi, cu o trâmbiță în bine-însemnata zi a sărbătorii voastre. Căci o rânduială

3588 2474 1510.2.3 2532 2917 3588 2316 2384 3142 1722 3588 *
 τω Ἰσραήλ ἐστι και κρίμα τω θεῷ Ἰακώβ **81:5** μαρτύριον εν τω Ἰσωήφ
 în Israel este, și o judecată a lui Dumnezeu în Iacov. O mărturie în Iosif

5087-1473 1722 3588 1831 1473 1537 1093 125 1100 3739 3756 1097
 ἔθετο αὐτόν εν τω ἐξελθεῖν αὐτόν εκ γῆς Αἰγύπτου γλώσσαν ην ουκ ἔγνω
 a făcut-o El, în timpul ieșirii lui din pământul Egiptului; o limbă pe care nu o cunoștea,

191 868 575 733.1 3588 3577 1473 3588 5495 1473 1722 3588 2894
 ἤκουσεν **81:6** ἀπέστησεν ἀπὸ ἄρσεων τον νότον αὐτοῦ αι χεῖρες αὐτοῦ εν τω κοφίνῳ
 a auzit el. I-a îndepărtat de la povară spatele lui; mâinile lui la coșuri

1398 2122 2347 1941-1473 2532 4506-1473 1873-1473 1722
 εδούλευσαν 81:7 εν θλίψει επεκαλέσω με και ερρυσάμην σε επήκουσά σου εν
 erau înrobite. În vreme de necaz M-ai chemat, și te-am izbăvit. Te-am ascultat din

614 2616.6 1316.1 1381-1473 1909 5204 485 191
 αποκρύφω καταιγίδος διάψαλμα εδοκίμασά σε επί ύδατος αντιλογίας 81:8 άκουσον
 locul ascuns al furtunii. Pauză. Ți-am încercat veridicitatea la Apa Disputei. Ascultă,

2992 1473 2532 1263-1473 2474 1437 191-1473 3756 1510.8.3
 λαός μου και διαμαρτύρομαι σοι Ισραήλ εάν ακούσης μου 81:9 ουκ έσται
 poporul Meu, și- ți voi confirma, mărturisindu-ți, Israele, dacă M-ai asculta. Să nu fie

1722 1473 2316 4372 3761 4352 2316 245
 εν σοι θεός πρόσφατος ουδέ προσκυνήσεις θεώ αλλοτρίω
 la tine niciun dumnezeu nou, nici să nu te închini înaintea unui dumnezeu străin.

1722 1473 2316 4372 3761 4352 2316 245
 81:10 εγώ γαρ ειμι κύριος ο θεός σου ο αναγαγών σε εκ γης Αιγύπτου
 Căci Eu sunt Domnul Dumnezeul tău, Cel ce te-a condus afară din pământul Egiptului.

4115 3588 4750 1473 2532 4137-1473 2532 3756 191 3588 2992 1473
 πλάτυνον το στόμα σου και πληρώσω αυτό 81:11 και ουκ ήκουσεν ο λαός μου
 Deschide-ți larg gura ta, și ți-o voi umple. Și nu a ascultat poporul Meu

3588 5456 1473 2532 2474 3756 4337 1473 2532 1821-1473 2596 3588
 της φωνής μου και Ισραήλ ου προσέσχε μοι 81:12 και εξαπέστειλα αυτούς κατά τα
 glasul Meu; și Israel nu a luat seama la Mine. Și i-am lăsat să umble după

2006.1 3588 2588 1473 4198 1722 3588 2006.1 1473 1487 3588 2992
 επιτηδεύματα των καρδιών αυτών πορεύονται εν τοις επιτηδεύμασιν αυτών 81:13 ει ο λαός
 practicle inimilor lor; vor merge în practicle lor. Dacă poporul

1473 191-1473 2474 3588 3598 1473 1487 4198 1722-3588-3367 302
 μου ήκουσέ μου Ισραήλ ταις οδοίς μου ει επορεύθη 81:14 εν τω μηδενί αν
 Meu M-ar fi ascultat, Israel în căile Mele dacă ar fi umblat, la stadiul de nimic

3588 2190 1473 5013 2532 1909 3588 2346 1473 1911-302 3588 5495
 τους εχθρούς αυτών εταπεινώσα και επί τους θλίβοντας αυτούς επέβαλον αν την χείρά
 pe vrăjmașii lor i-aș fi umilit, și asupra asupritorilor lor Mi-aș fi pus mâna

1473 3588 2190 2962 5574-1473 2532 1510.8.3 3588 2540 1473 1519 3588 165
 μου 81:15 οι εχθροί κυρίου εψεύσαντο αυτό και έσται ο καιρός αυτών εις τον αιώνα
 Mea. Vrajmașii Domnului L-au mințit, și va fi vremea lor în veac.

2532 5595-1473 1537 4720.1 4447.1 2532 1537 4073 3192 5526-1473
 81:16 και εφώμισεν αυτούς εκ στέατος πυρού και εκ πέτρας μέλι εχόρτασεν αυτούς
 Și i-a hrănit din grăsimea grânei, și din stâncă cu miere i-a săturat.

PSALMUL 82

82:1 5568 3588 * 3588 2316 2476 1722 4864 2316 1722-3319-1161
 ψαλμός τω Ασάφ ο θεός έστη εν συναγωγή θεών εν μέσω δε
 (Psalm al lui Asaf) Dumnezeu stă în congregația dumnezeilor; și în mijlocul

2316 1252 2193 4219 2919 93 2532 4383 268
 θεούς διακρίνει 82:2 έως ποτε κρίνετε αδικίαν και πρόσωπα αμαρτωλών
 dumnezeilor făcând cercetare. Până când veți judeca, cu nedreptate, și fețele păcătoșilor

2983 2919 3737 2532 4434 5011 2532 3993
 λαμβάνετε 82:3 κρίνατε ορφανώ και πτωχώ ταπεινόν και πένητα
 le acceptați? Faceti judecată orfanului, și sărmanului! Celui smerit și săracului

1344 1807 3993 2532 4434 1537 5495 268 4506
 δικαιοώσατε 82:4 εξέλεσθε πένητα και πτωχόν εκ χειρός αμαρτωλού ρύσασθε
 faceți-i dreptate! Scăpați-l pe cel sărac și pe cel sărman! Din mâna păcătoșului izbăviți-

1473 3756 1097 3761 4920 1722 4655 1279 4531 3956 3588
 αυτόν 82:5 ουκ έγνωσαν ουδέ συνήκαν εν σκότει διαπορεύονται σαλευθήσονται πάντα τα
 I! Ei nu cunosc nici nu pricep; în întuneric trec umblând. Vor fi clătinate toate

2310 3588 1093 1473 2036 2316 1510.2.5 2532 5207 5310 3956
 θεμέλια της γης 82:6 εγώ είπα θεοί εστε και υιοί υψίστου πάντες
 temeliile pământului. Eu am zis, Dumnezei sunteți, și fii ai Celui Preaînalt -- toți.

1473 1161 5613 444 599 2532 5613 1520 3588 758 4098 450
 82:7 υμείς δε ως άνθρωποι αποθνήσκετε και ως εις των αρχόντων πίπτετε 82:8 ανάστα
 Voi însă ca oameni; muriți, și ca unul din conducători veți cădea. Ridică-Te,

81:7 †contestatie, ceartă; αντι-λογία: a vorbi împotriva

82:7 †sau: oamenii

3588 2316 2919 3588 1093 3754 1473 2624.1 1722 3956 3588
 ο θεός κρίνον την γην ότι συ κατακληρονομήσεις εν πάσι τοις
 Dumnezeule, judecă pământul! Căci Tu vei moșteni în mijlocul tuturor

1484
 ἐθνέσιν
 neamurilor.

PSALMUL 83

83:1 5603 5568 3588 * 3588 2316 5100 3666 1473
 ὠδὴ ψαλμοῦ τῷ Ἀσάφ ο θεός τις ομοιωθήσεται σοι
 (Cântare a unui psalm al lui Asaf) Dumnezeule, cine va fi comparat cu Tine?

3361 4601 3366 2670.2 3588 2316 3754 2400 3588 2190 1473
 μὴ σιγήσης μηδέ καταπραύνης ο θεός 83:2 ὅτι ἰδοὺ οἱ ἐχθροί σου
 Să nu taci, nici să nu Te îmblânzești, Dumnezeule. Căci iată, vrăjmașii Tăi

2278 2532 3588 3404-1473 142 2776 1909 3588 2992 1473
 ἤχησαν καὶ οἱ μισούντές σε ἦσαν κεφαλὴν 83:3 ἐπὶ τὸν λαόν σου
 au urlat, și cei ce Te urăsc și-au ridicat capul. Împotriva poporului Tău

2661.2 1106 2532 1011 2596 3588 39 1473
 κατεπανουργέσαντο γνῶμην καὶ ἐβουλεύσαντο 83:4 κατὰ τῶν ἁγίων σου
 viclean au acționat cu intenție, și au făcut planuri împreună împotriva sfinților Tăi.

2036 1205 2532 1842-1473 1537 1484 2532 3766.2 3403 3588
 εἶπαν δεῦτε καὶ ἐξολοθρεύσωμεν αὐτούς ἐξ ἐθνους καὶ οὐ μὴ μνησθῇ το
 Au zis, Veniți, și să-i extirpăm dintre neamuri; și nicidecum amintirea

3686 2474 2089 3754 1011 1722 3672.4 2009.1 2596
 ὄνομα Ἰσραὴλ ἐτι 83:5 ὅτι ἐβουλεύσαντο ἐν ὁμονοίᾳ ἐπιτοαυτὸ κατὰ
 numelui lui Israel să nu mai fie. Căci au făcut planuri într-un gând împreună; împotriva

1473 1242 1303 3588 4638 3588 * 2532 3588 * 2532
 σου διαθήκην διέθεντο 83:6 τὰ σκηνώματα τῶν Ἰδουμαίων καὶ οἱ Ἰσμαηλῖται Μωάβ καὶ
 Ta un legământ au încheiat; corturile edomiților, și ismaeliții, Moabul și

3588 * 83:7 Γεβάλ καὶ Ἀμμών καὶ Ἀμαλὴκ ἀλλόφυλοι μετὰ τῶν κατοικούντων
 οἱ Ἀγαρηνοί, Ghebal, și Amon, și Amalec; filistenii împreună cu locuitorii

5184 2532-1063 2532 * 4836 3326 1473 1096 1519 484 3588 5207
 Τύρον 83:8 καὶ γὰρ καὶ Ἀσσοὺρ συμπαραγέγενετο μετ' αὐτῶν ἐγενήθησαν εἰς ἀντίληψιν τοῖς υἱοῖς
 Tirului. Căci chiar și Asiria s-a unit cu ei; au venit în ajutorul fiilor

3091 1316.1 4160 1473 5613 3588 3099 2532 3588 * 5613 3588 * 1722
 Λωτ διάψαλμα 83:9 ποιήσον αὐτοῖς ὡς τῇ Μαδιάμ καὶ τῷ Σισάρα ὡς τῷ Ἰαβὶμ ἐν
 lui Lot. Pauză. Fă-le precum lui Madian, și lui Sisera; precum lui Iabin la

3588 5493 * 1842 1722 * 1096 5616 2874.1 3588 1093
 τῷ χειμάρρῳ Κισὼν 83:10 ἐξωλοθρεύθησαν ἐν Ἀενδώρ ἐγενήθησαν ὡσεὶ κόπρος τῇ γῇ
 torentul Chison. Au fost extirpați în En-Dor; au devenit ca balega pe pământ.

5087 3588 758 1473 5613 3588 * 2532 * 2532 * 2532 * 3956
 83:11 οὐ τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν ὡς τὸν Ὠρήβ καὶ Ζηβ καὶ Ζεβεὲ καὶ Σαλμανάν πάντας
 Fă-le conducătorilor lor ca lui Oreb și Zeeb, și lui Zebah și Talmuna -- tuturor

3588 758 1473 3748 2036 2816 1438
 τοὺς ἄρχοντας αὐτῶν 83:12 οἵτινες εἶπον κληρονομήσωμεν εαυτοῖς
 conducătorilor lor. Care au zis, Să luăm în moștenire ca proprietate a noastră

3588 38.1 3588 2316 3588 2316 1473 5087 1473 5613 5164 5613
 τὸ ἁγιαστήριον τοῦ θεοῦ 83:13 ο θεός μου τοῦ αὐτοῦ ὡς τροχόν ὡς
 sanctuarul lui Dumnezeu. Dumnezeul meu, fă- i ca un vâртеj; ca pe

2562 2596 4383 417 5616 4442 3739 1312.1 1409.1 5616 5395 3739
 καλὰ μὴν κατὰ πρόσωπον ἀνέμου 83:14 ὡσεὶ πυρ ο διαφλέξει δρυμόν ὡσεὶ φλοξ ἡ
 un pai în fața vântului; ca pe un foc care va arde pădurea; ca pe o flacără care

2618 3735 3779 2614-1473 1722 3588 2616.6 1473 2532 1722 3588 3709 1473
 κατακαύσει ὄρη 83:15 οὕτως καταδιώξεις αὐτούς ἐν τῇ καταιγίδι σου καὶ ἐν τῇ ὀργῇ σου
 mistuie munții. Așa- i vei urmări cu furtuna Ta; și în urgia Ta

5015-1473 4137 3588 4383 1473 819 2532 2212 3588 3686 1473
 ταραξείς αὐτούς 83:16 πλήρωσον τὰ πρόσωπα αὐτῶν ἀτιμίας καὶ ζητήσουσι τὸ ὄνομά σου
 îi vei tulbura. Umple fețele lor cu dezonoare; și să caute Numele Tău,

2962 153 2532 5015 1519 3588 165 3588 165 2532 1788
 κύριε 83:17 αἰσχυνθήτωσαν καὶ ταραχθήτωσαν εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος καὶ ἐντραπήτωσαν
 Doamne. Să fie rușinați și tulburați în veacul veacului; și să regrete

2532 622 2532 1097 3754 3686 1473 2962 1473 3441 5310
 και απολέσθωσαν 83:18 και γνώτωσαν ότι όνομά σοι κύριος συ μόνος ύψιστος
 și să fie dați pieirii. Și să știe că Numele Tău e Domnul. Tu singur ești Preaînalt
 1909 3956 3588 1093
 επί πάσαν την γην
 peste tot pământul.

PSALMUL 84

84:1 1519 3588 5056 5228 3588 3025 3588 5207 2879 5568 5613
 εις το τέλος υπέρ των ληνών τοις υιοίς Κορέ ψαλμός ως
 (Pentru sfârșit; pentru teascurile de vin, al fiilor lui Core, un psalm) Cât
 27 3588 4638 1473 2962 3588 1411 1971 2532 1587 3588
 αγαπητά τα σκηνώματά σου κύριε των δυνάμεων 84:2 επιποθεί και εκλείπει η
 sunt de iubite corturile Tale, Doamne al oștirilor. Tânjește și se sfârșește
 5590 1473 1519 3588 833 3588 2962 3588 2588 1473 2532 3588 4561 1473 21
 ψυχή μου εις τας αυλάς του κυρίου η καρδιά μου και η σαρξ μου ηγαλλιάσαντο
 sufletul meu după curțile Domnului. Inima mea și carnea mea s-au veselit
 1909 2316 2198 2532-1063 4765 2147 1438 3614 2532 5167 3555
 επί θεόν ζώντα 84:3 και γαρ στρουθιον εύρεν εαυτώ οικίαν και τρυγών νοσσιάν
 în Dumnezeu Cel viu. Chiar și vrabia găsește pentru ea o casă; și turturica un cuib
 1438 3739 5087 3588 3556 1438 3588 2379 1473 2962 3588 1411 3588
 εαυτή ου θήσει τα νοσσία εαυτής τα θυσιαστήριά σου κύριε των δυνάμεων ο
 pentru ea, unde își pune puii ei. Altarele Tale, Doamne al oștirilor,
 935 1473 2532 3588 2316 1473 3107 3588 2730 1722 3588 3624 1473 1519
 βασιλεύς μου και ο θεός μου 84:4 μακάριοι οι κατοικούντες εν τω οίκω σου εις
 Împăratul meu și Dumnezeu meu. Ferice de cei locuind în Casa Ta; în
 3588 165 3588 165 134-1473 1316.1 3107 435 3739 1510.2.3 3588 484
 τους αιώνας των αιώνων αιnéσουσί σε διάψαλμα 84:5 μακάριος ανήρ ω εστιν η αντίληψις
 vecii vecilor Te vor lăuda. Pauză. Ferice de bărbatul care are; ajutorul
 1473 3844 1473 306.1 1722 3588 2588 1473 1303 1519 3588 2835.1 3588
 αυτώ παρά σου αναβάσεις εν τη καρδιά αυτού διέθετο; 84:6 εις την κοιλάδα του
 lui de la Tine; cărări ascendente în inima lui a încheiat; în valea
 2805.1 1519 3588 5117 3739 5087 2532-1063 2129 1325 3588 3549
 κλαυθμόνος εις τον τόπον ον έθετο και γαρ ευλογίας δώσει ο νομοθετών
 locului plângerii; în locul pe care l-a stabilit; căci și binecuvântare va da Cel ce legiferează.
 84:7 4198 1537 1411 1519 1411 3708 3588 2316 3588 2316 1722 4622
 πορεύονται εκ δυνάμεως εις δύναμινοφθήσεται ο θεός των θεών εν Σιών
 Ei vor merge din putere în putere; ei vor vedea pe Dumnezeu dumnezeilor în Sion.
 84:8 2962 3588 2316 3588 1411 1522 3588 4335 1473 1801
 κύριε ο θεός των δυνάμεων εισάκουσον της προσευχής μου ενώτισαι
 Doamne Dumnezeu oștirilor ascultă rugăciunea mea. Pleacă-Ți urechea,
 3588 2316 2384 1316.1 5231.5 1473 1492 3588 2316 2532 1914
 ο θεός Ιακώβ διάψαλμα 84:9 υπερασπιστά ημών ιδε ο θεός και επίβλεπον
 Dumnezeu lui Iacov. Pauză. Protectorul nostru, vezi Dumnezeule, și uită-Te
 1519 3588 4383 3588 5547 1473 3754 2908 2250-1520 1722 3588 833 1473 5228
 εις το πρόσωπον του χριστού σου 84:10 ότι κρείσσων ημέρα μία εν ταις αυλαίς σου υπέρ
 la fața unsului; Tău. Căci mai bine, o singură zi în curțile Tale, decât
 5505 1586 3901.1 1722 3588 3624 3588 2316 1473 3123 2228
 χιλιάδας εξελεξάμην παρρηπτείσθαι εν τω οίκω του θεού μου μάλλον η
 mii de ani afară. Voi alege să fiu lepădat în casa Dumnezeului meu, mai degrabă decât
 3611 1473 1909 4638 268 3754 1656 2532 225 25 2962 3588
 οικείν με επί σκηνώμασιν αμαρτωλών 84:11 ότι έλεον και αλήθειαν αγαπά κύριος ο
 locuirea mea printre corturile păcătoșilor. Căci mila și adevărul le iubește Domnul.
 2316 5485 2532 1391 1325 2962 3756 4732.1 3588 18 3588 4198 1722
 θεός χάριν και δόξαν δώσει κύριος ου στερήσει τα αγαθά τοις πορευομένοις εν
 Dumnezeu, har și slavă va da. Domnul nu va lipsi de cele bune pe cei ce umblă în
 171.1 2962 3588 2316 3588 1411 3107 444 3588 1679 1909
 ακακία 84:12 κύριε ο θεός των δυνάμεων μακάριος άνθρωπος ο ελπίζων επί
 nerăutate. Doamne, Dumnezeul Puterilor; ferice de omul nădăjduind în

84:5 †lit. căruia îi este

84:5 †87 oc, a rândui un legământ, Gen 9:17, Evr 8:10, 9:16, 17, 10:16

84:9 †Hristosului

84:12 †sau: Oștirilor

1473
σε
Tine.

PSALMUL 85

1519 3588 5056 3588 5207 2879 5568 2106 2962 3588 1093
85:1 εις το τέλος τοις υιοίς Κορέ ψαλμός ευδόκησας κύριε την γην
(Pentru sfârșit; al fiilor lui Core; psalm) Ți-ai găsit plăcerea, Doamne, în pământul
1473 654 3588 161 2384 863 3588 458 3588 2992 1473
σου απέστρεψας την αιχμαλωσίαν Ιακώβ 85:2 αφήκας τας ανομίας τω λαώ σου
Tău. Ai întors captivitatea lui Iacov. Ai iertat nelegiurile poporului Tău.
2572 3956 3588 266 1473 2664 3956 3588 3709 1473 654 575
εκάλυψας πάσας τας αμαρτίας αυτών 85:3 κατέπαυσας πάναν την οργήν σου απέστρεψας από
Ai acoperit toate păcatele lor. Ți-ai potolit toată urgia Ta. Te-ai întors de la
3709 2372 1473 1994 1473 3588 2316 3588 4992 1473 2532 654
οργής θυμού σου 85:4 επιστρέψον ημάς ο θεός των σωτηρίων ημών και απόστρεψον
urgia mâniei Tale. Întoarce-ne, Dumnezeu salvărilor noastre, și întoarce-ți
3588 2372 1473 575 1473 3361 1519 3588 165 3710 1473 2228 1299.1 3588
τον θυμόν σου από ημών 85:5 μη εις τους αιώνας οργισθής ημίν η διατενείς την
mânia Ta de lanoi. Oare în veci vei fi iritat asupra noastră? Sau se va întinde
3709 1473 575 1074 1519 1074 3588 2316 1473 1994 2227.4-1473 2532 3588
οργήν σου από γενεάς εις γενεάν 85:6 ο θεός συ επιστρέψας ζώσεις ημάς και ο
urgia Ta din generație în generație? Doamne, Tu, întorcându-Te ne vei învia, și
2992 1473 2165 1909 1473 1166 1473 2962 3588 1656 1473 2532 3588 4992 1473
λαός σου ευφρανθήσεται επί σοι 85:7 δείξον ημίν κύριε το έλεός σου και το σωτήριόν σου
poporul Tău se va bucura în Tine. Arată-ne, Doamne, mila Ta. Și mântuirea Ta,
1325 1473 191 5100 2980 1722 1473 2962 3588 2316 3754 2980 1515
δώης ημίν 85:8 ακούσομαι τι λαλήσει εν εμοί κύριος ο θεός ότι λαλήσει ειρήνην
dă-ne-o. Voi asculta ce va vorbi în mine Domnul Dumnezeu; căci El va vorbi pace
1909 3588 2992 1473 2532 1909 3588 3741 1473 2532 1909 3588 1994 2588 1909 1473
επί τον λαόν αυτού και επί τους οσίους αυτού και επί τους επιστρέφοντας καρδιάς επ' αυτόν
către poporul Lui, și către cei pioși ai Lui, și către cei întorcându-și inimile la El.
4133 1451 3588 5399 1473 3588 4992 1473 3588 2681
85:9 πλην εγγύς των φοβουμένων αυτόν το σωτήριον αυτού του κατασκηνώσαι
Și aproape de cei căroră le e frică de El, e mântuirea Lui; ca să-și întindă cortul
1391 1722 3588 1093 1473 1656 2532 225 4876 1343 2532 1515
δόξαν εν τη γη ημών 85:10 έλεος και αλήθεια συνήντησαν δικαιοσύνη και ειρήνη
slava Lui în pământul nostru. Mila și adevărul s-au întâlnit; dreptatea și pacea
2705 225 1537 3588 1093 393 2532 1343 1537 3588 3772
κατεφίλησαν 85:11 αλήθεια εκ της γης ανέτειλε και δικαιοσύνη εκ του ουρανού
s-au sărutat cu tandrețe. Adevărul din pământ răsare; și dreptatea din cer
1253.1 2532-1063 3588 2962 1325 5544 2532 3588 1093 1473 1325 3588 2590
διέκυψε 85:12 και γαρ ο κύριος δώσει χρηστότητα και η γη ημών δώσει τον καρπόν
a privit. Căci și Domnul va da bunătare, și pământul nostru își va da rodul
1473 1343 1799 1473 4313 2532 5087 1519 3598 3588 1226.1 1473
αυτής 85:13 δικαιοσύνη ενώπιον αυτού προπορεύσεται και θήσει εις οδόν τα διαβήματα αυτού
lui. Dreptatea înaintea Lui va merge, și va pune pe cale pașii Lui.

PSALMUL 86

4335 3588 1138 2827 2962 3588 3775 1473 2532 1873 1473 3754
86:1 προσευχή τω Δαβίδ κλίνον κύριε το ους σου και επάκουσόν μου ότι
(Rugăciune a lui David) Apleacă-ți Doamne urechea Ta, și ascultă-mă, căci
4434 2532 3993 1510.2.1 1473 5442 3588 5590 1473 3754 3741 1510.2.1 4982 3588
πτωχός και πένης ειμί εγώ 86:2 φύλαξον την ψυχήν μου ότι όσιός ειμί σώσον τον
sărman și sărac sunt eu. Păzește sufletul meu, căci pios sunt. Mântuieste-l pe
1401 1473 3588 2316 1473 3588 1679 1909 1473 1653 1473 2962
δούλόν σου ο θεός μου τον ελπίζοντα επί σε 86:3 ελέησόν με κύριε
robul Tău, Dumnezeu meu, pe cel ce nădăjduiește în Tine. Miluiește-mă, Doamne,
3754 4314 1473 2896 3650 3588 2250 2165 3588 5590 3588 1401 1473 3754
ότι προς σε κεκράξομαι όλην την ημέραν 86:4 εύφρανον την ψυχήν του δούλου σου ότι
căci către Tine voi striga toată ziua. Bucură sufletul robului Tău, deoarece

4314 1473 142 3588 5590 1473 3754 1473 2962 5543 2532 1933 2532 4179.4
 προς σε ήρα την ψυχήν μου **86:5** ότι συ κύριε χρηστός και επιεικής και πολυέλεος
 către Tine ai ridicat sufletul meu. Căci Tu Doamne, *ești* bun, și blând, și plin de milă

3956 3588 1941-1473 1801 2962 3588 4335 1473 2532 4337 3588
 πάσι τοις επικαλουμένοις σε **86:6** ενώτισαι κύριε την προσευχήν μου και πρόσχες τη
 față de cei ce Te cheamă. Auzi Doamne, rugăciunea mea, și ia seama la

5456 3588 1162 1473 1722 2250 2347 1473 2896 4314 1473 3754 1873-1473
 φωνή της δεήσεώς μου **86:7** εν ημέρα θλίψεώς μου εκέκραξα προς σε ότι επήκουσάς μου
 glasul implorării mele. In ziua necazului meu am strigat către Tine, căci m-ai auzit.

86:8 3756 1510.2.3 3664 1473 1722 2316 2962 2532 3756 1510.2.3 2596 3588
 ουκ εστιν όμοιός σοι εν θεοίς κύριε και ουκ εστι κατά τα
 Nimeni nu este asemenea Ție între dumnezei, Doamne, și nimeni nu este potrivit

2041 1473 3956 3588 1484 3745 4160 2240 2532 4352
 έργα σου **86:9** πάντα τα έθνη όσα εποίησας ήξουσι και προσκυνήσουσιν
 lucrărilor Tale. Toate neamurile, atâtea câte le- ai făcut, vor veni și se vor închina

1799 1473 2962 2532 1392 3588 3686 1473 3754 3173 1510.2.2 1473 2532 4160
 ενώπιόν σου κύριε και δοξάσουσι το όνομά σου **86:10** ότι μέγας ει συ και ποιών
 înaintea Ta, Doamne, și vor slăvi Numele Tău. Căci mare *ești* Tu, și făcând

2297 1473 1510.2.2 3588 2316 3441 3594 1473 2962 1722 3588 3598 1473 2532
 θαυμάσια συ ει ο θεός μόνος **86:11** οδήγησόν με κύριε εν τη οδώ σου και
 minuni. Tu *ești* Dumnezeuul Unic. Călăuzește- mă, Doamne, în calea Ta; și

4198 1722 3588 225 1473 2165 3588 2588 1473 3588 5399 3588 3686
 πορεύσομαι εν τη αληθεία σου ευφρανθήτω η καρδιά μου του φοβείσθαι το όνομά
 voi umbla în adevărul Tău. Să se bucure inima mea, ca să aibă frică de Numele

1473 **86:12** 1843-1473 2962 3588 2316 1473 1722 3650 2588 1473
 εξομολογήσομαί σοι κύριε ο θεός μου εν όλη καρδιά μου
 Tău. Te voi celebra cu recunoștință, Doamne Dumnezeuul meu, din toată inima mea;

2532 1392 3588 3686 1473 1519 3588 165 3754 3588 1656 1473 3173 1909 1473 2532
 και δοξάσω το όνομά σου εις τον αιώνα **86:13** ότι το έλεός σου μέγα επ' εμέ και
 și voi slăvi Numele Tău în veac. Căci mila Ta e mare față de mine; și

4506 3588 5590 1473 1537 86 2737 3588 2316 3892.1
 ερρύσω την ψυχήν μου εξ άδου κατωτάτου **86:14** ο θεός παράνομοι
 ai izbăvit sufletul meu din Hadesul cel mai de jos. Dumnezeule, călcătorii de lege

1881 1909 1473 2532 4864 2900 2212 3588 5590 1473 2532 3756
 επανέστησαν επ' εμέ και συναγωγή κραταιών εξήτησαν την ψυχήν μου και ου
 s-au ridicat împotriva mea, și congregația celor puternici caută sufletul meu, și nu

4388-1473 1799 1473 2532 1473 2962 3588 2316 1473 3629 2532 1655
 προέθεντό σε ενώπιον αυτών **86:15** και συ κύριε ο θεός μου οικτίρμων και ελεήμων
 Te-au pus înaintea lor. Și Tu, Doamne Dumnezeuul meu, *ești* îndurător și milos,

3115.1 2532 4179.4 2532 228 1914 1909 1473 2532 1653 1473 1325
 μακρόθυμος και πολυέλεος και αληθινός **86:16** επίβλεπον επ' εμέ και ελεησόν με dos
 îndelung răbdător și plin de milă, și adevărat. Uită-Te la mine, și ai milă de mine. Dă

3588 2904 1473 3588 3816 1473 2532 4982 3588 5207 3588 3814 1473 4160 3326
 το κράτος σου τω παιδί σου και σώσον τον υιόν της παιδίσκης σου **86:17** ποιήσον μετ'
 tăria Ta slujitorului Tău, și mântuiește pe fiul slujitoarei Tale. Fă cu

1473 4592 1519 18 2532 1492 3588 3404-1473 2532 153 3754 1473 2962
 εμού σημείον εις αγαθόν και ιδέτωσαν οι μισούντές με και αισχυνθήτωσαν ότι συ κύριε
 mine un semn spre bine, și să vadă cei ce mă urăsc, și să fie rușinați. Căci Tu Doamne,

997-1473 2532 3870-1473
 εβοήθησάς μοι και παρεκάλεσάς με
 m-ai ajutat, și m-ai mângâiat.

PSALMUL 87

87:1 3588 5207 2879 5568 5603 3588 2310 1473 1722 3588 3735 3588
 τοις υιοίς Κορέ ψαλμός ωδής οι θεμέλιοι αυτού εν τοις όρεσι τοις
 (Al fiilor lui Core; psalmul unei cântări) Temeliile ei sunt în munții cei

39 25 2962 3588 4439 4622 5228 3956 3588 4638 2384
 αγίοις **87:2** αγαπά κύριος τας πύλας Σιών υπέρ πάντα τα σκηνώματα Ιακώβ
 sfinți. Iubește Domnul porțile Sionului mai presus de toate corturile lui Iacov.

1392 2980 4012 1473 3588 4172 3588 2316 3403
87:3 δεδοξασμένα ελαλήθη περί σου η πόλις του θεού **87:4** μνησθήσομαι
 Lucruri glorioase au fost spuse despre tine, cetate a lui Dumnezeu. Voi menționa pe

4460 2532 897 3588 1097 1473 2532 2400 246 2532 5184 2532 2992
 Ραάβ και Βαβυλώνος τοις γινώσκουσίν με και ιδού αλλόφυλοι και Τύρος και λαός
 Rahav și pe Babilon față de cunoscuții mei; și iată, filistenii și Tirul și popoarele

128 3778 1096 1563 3384 4622 2046 444 2532 444
 Αιθίοπων οὔτοι ἐγενήθησαν ἐκεῖ 87:5 μήτηρ Σιών ἐρεῖ ἄνθρωπος και ἄνθρωπος
 etiopienilor; acestea au luat ființă acolo. Mamă e Sionul -- va spune un om; și, Omul acesta

1080 1722 1473 2532 1473 2311 1473 3588 5310 2962 1334
 ἐγεννήθη ἐν αὐτῇ και αὐτός ἐθεμελίωσεν αὐτήν ο ὕψιστος 87:6 κύριος διηγήσεται
 e născut în ea; și, El Însuși a întemeiat-o, Cel Preaînalt. Domnul va descrie aceasta

1722 1124 2992 2532 758 3778 3588 1096 1722 1473 1316.1
 ἐν γραφῇ λαῶν και ἀρχόντων τούτων των γεγεννημένων ἐν αὐτῇ διάψαλμα
 în scriptura popoarelor și a conducătorilor aceștia care au venit la existență în ea. Pauză.

5613 2165-3956 3588 2733 1722 1473
 87:7 ὥς εὐφραينوμένων πάντων ἡ κατοικία ἐν σοι
 Așa cum tuturor celor fericiți le este locuința în Tine.

PSALMUL 88

88:1 5603 5568 3588 5207 2879 1519 3588 5056 5228 3099.1 3588
 ὠδὴ ψαλμοῦ τοις υἱοῖς Κορέ εἰς τὸ τέλος ὑπὲρ μαελέθ του
 (O cântare a unui psalm al fiilor lui Core; pentru desăvârșire; pe harfă pentru

611 4907 * 3588 * 2962 3588 2316 3588 4991 1473
 ἀποκριθῆναι συνέσεως Αἰμάν τῷ Ἰσραηλίτῃ κυρίε ο θεός τῆς σωτηρίας μου
 a răspunde unei contemplări a lui Etam israelitul) Doamne Dumnezeu! mântuirii mele,

2250 2896 2532 1722 3571 1726 1473 1525 1799 1473 3588 4335
 ἡμέρας ἐκέκραξα και ἐν νυκτί ἐναντίον σου 88:2 εἰσελθέτω ἐνώπιόν σου ἡ προσευχή
 în timpul zilei am strigat, și în noapte, înaintea Ta. Să intre înaintea Ta rugăciunea

1473 2827 3588 3775 1473 1519 3588 1162 1473 3754 4130 2556 3588 5590
 μου κλίνον το οὐς σου εἰς τὴν δέξιν μου 88:3 ὅτι ἐπλήσθη κακῶν ἡ ψυχὴ
 mea! Pleacă-Ți urechea Ta spre implorarea mea. Căci s-a umplut de rele sufletul

1473 2532 3588 2222 1473 3588 86 1448 4356.1 3326 3588 2597
 μου και ἡ ζώή μου τῷ ἅδῃ ἤγγισε 88:4 προσελογίσθην μετὰ των καταβαινόντων
 meu, și viața mea de Hades s-a apropiat. Am fost socotit cu cei ce se coboară

1519 2978.1 1096 5616 444 10.1 1722 3498 1658 5616
 εἰς λάκκον ἐγενήθην ὡσεὶ ἄνθρωπος ἀβοήθητος 88:5 ἐν νεκροῖς ἐλεύθερος ὡσεὶ
 în puțul gropii. Am ajuns ca un om fără leac, printre morți am fost lăsat, precum

5134.1 2518 1722 5028 3739 3756 3403-2089 2532 1473 1537 3588 5495
 τραυματίαι καθεύδοντες ἐν τάφῳ ὧν οὐκ ἐμνήσθης ἐτι και αυτοί ἐκ τῆς χειρός
 cei înjunghiați dormind în mormânt, de care nu-Ți mai amintești, și care din mâna

1473 683 5087-1473 1722 2978.1 2737 1722 4652 2532 1722
 σου ἀπώσθησαν 88:6 ἐθεντό με ἐν λάκκῳ κατωτάτῳ ἐν σκοτεινοῖς και ἐν
 Ta au fost lepădați. M-au pus în puțul gropii celei mai de jos, în locuri întunecate, și în

4639 2288 1909 1473 1991 3588 2372 1473 2532 3956 3588 3349.1 1473
 σκιά θανάτου 88:7 ἐπ' ἐμέ ἐπεστηρίχθη ο θυμός σου και πάντα τους μετεωρισμούς σου
 umbra morții. Peste mine s-a fixat mânia Ta, și toate talazurile Tale

1863 1909 1473 1316.1 3118.2 3588 1110 1473 575 1473 5087-1473
 ἐπήγαγες ἐπ' ἐμέ διάψαλμα 88:8 ἐμάκρυνας τους γνωστούς μου ἀπ' ἐμού ἐθεντό με
 le-ai adus peste mine. Pauză. Ai îndepărtat pe cunoscuții mei de la mine. M-ai făcut

946 1438 3860 2532 3756 1607 3588 3788 1473 770
 βδέλυγμα εαυτοῖς παρεδόθην και οὐκ ἐξεπορευόμην 88:9 οἱ οφθαλμοί μου ἠσθένησαν
 o urâciune pentru ei. Am fost predat, și nu am izbăvit. Ochii mei au slăbit

575 4432 2896 4314 1473 2962 3650 3588 2250 1276.1 4314 1473
 ἀπὸ πτωχείας ἐκέκραξα πρὸς σε κυρίε ὅλην τὴν ἡμέραν διεπέτασα πρὸς σε
 de nevoie. Am strigat către Tine, Doamne, toată ziua. Mi-am deschis larg către Tine

3588 5495 1473 3361 3588 3498 4160 2297 2228 2395 450 2532
 τας χειράς μου 88:10 μὴ τοῖς νεκροῖς ποιήσεις θαυμάσια ἡ ἱατροὶ ἀναστήσουσι και
 mâinile mele. Oare pentru morți vei face minuni? Sau vracii îi vor învia, și

1843-1473 3361 1334 5100 1722 5028 3588 1656 1473 2532
 ἐξομολογήσονται σοι 88:11 μὴ διηγήσεται τις ἐν τάφῳ τὸ ἐλέός σου και
 ei Te vor celebra cu recunoștință? Oare va istorisi cineva în mormânt mila Ta, și

87:5 ȕcetatea Sionului, v. 2

88:5 ȕeliberat

3588 225 1473 1722 3588 684 3361 1097 1722 3588 4655 3588 2297
 την αλήθειάν σου εν τη απωλεία 88:12 μη γνωσθήσεται εν τω σκότει τα θαυμάσιά
 adevărul Tău în pieire? Oare vor fi făcute cunoscute în întuneric minunile

1473 2532 3588 1343 1473 1722 1093 1950 2504 4314 1473 2962 2896
 σου και η δικαιοσύνη σου εν γη επιλεησμένη 88:13 καγώ προς σε κύριε εκέκραξα
 Tale, și dreptatea Ta într-un pământ uitat? Și eu către Tine Doamne am strigat;

2532 4404 3588 4335 1473 4399 1473 2444 2962 683 3588 5590
 και το πρωϊ η προσευχή μου προφθάσει σε 88:14 ινατί κύριε απωθεις την ψυχήν
 și în zori rugăciunea mea va ieși înaintea Ta. De ce, Doamne, lepezi sufletul

1473 654 3588 4383 1473 575 1473 4434 1510.2.1 1473 2532 1722 2873 1537
 μου αποστρέφεις το πρόσωπόν σου απ' εμού 88:15 πτωχός ειμι εγώ και εν κόποις εκ
 meu? Și-Ți întorci Fața Ta de la mine? Sărman sunt eu și în ostenele din

3503 1473 5312-1161 5013 2532 1820 1909 1473 1330 3588
 νεότητός μου υψωθείς δε εταπεινώθην και εξηπορήθην 88:16 επ' εμέ διήλθον αι
 tinerețea mea; și înălțat fiind, am fost smerit și lăsat fără nădejde. Peste mine au trecut

3709 1473 3588 5397.3 1473 1613-1473 2944-1473 5616 5204 3650 3588
 οργαί σου οι φοβερισμοί σου εξετάρaxάν με 88:17 εκύκλωσάν με ωσει υδωρ όλην την
 urgiile Tale; înspăimântările Tale m-au tulburat. M-au împresurat ca apa; întreaga

2250 4023-1473 260 3118.2 575 1473 5384 2532 4139 2532
 ημέραν περιέσχον με άμα 88:18 εμάκρυνας απ' εμού φίλον και πλησίον και
 zi m-au înconjurat împreună. Ai îndepărtat de la mine pe prieten și pe apropiat, și pe

3588 1110-1473 575 5004
 τους γνωστούς μου από τάλαιπωρίας
 cei ce mă cunoșteau, datorită nenorocirii.

PSALMUL 89

89:1 4907 * 3588 * 3588 1656 1473 2962 1519 3588 165 103
 συνέσεως Αιθάμ τω Ισραηλίτη τα ελέη σου κύριε εις τον αιώνα άσομαι
 (O cugetare a lui Etan israelitul) Milele Tale Doamne în veac le voi cânta.

1519 1074 2532 1074 518 3588 225 1473 1722 3588 4750 1473 3754
 εις γενεάν και γενεάν απαγγελώ την αλήθειαν σου εν τω στόματί μου 89:2 ότι
 Din generație în generație voi vesti adevărul Tău cu gura mea. Căci

2036 1519 3588 165 1656 3618 1722 3588 3772 2090 3588 225 1473
 είπας εις τον αιώνα έλεος οικοδομηθήσεται εν τοις ουρανοίς ετοιμασθήσεται η αλήθειά σου
 Tu ai zis, În veac mila va fi zidită. În ceruri va fi pregătit adevărul Tău.

89:3 1303 1242 3588 1588 1473 3660 1138 3588 1401 1473 2193
 διεθέμην διαθήκην τοις εκλεκτοίς μου ώμοσα Δαυίδ τω δούλω μου 89:4 έως
 Am încheiat un legământ cu aleșii Mei. Am jurat lui David robul Meu. Până-n

3588 165 2090 3588 4690 1473 2532 3618 1519 1074 2532 1074 3588 2362
 του αιώνος ετοιμάσω το σπέρμα σου και οικοδομήσω εις γενεάν και γενεάν τον θρόνον
 veac voi pregăti sămânța ta, și voi zidi din generație în generație tronul

1473 1843 3588 3772 3588 2297 1473 2962 2532 3588 225 1473
 σου 89:5 εξομολογήσονται οι ουρανοί τα θαυμάσιά σου κύριε και την αλήθειάν σου
 tău. Vor lăuda cu recunoștință cerurile minunile Tale, Doamne, și adevărul Tău

1722 1577 39 3754 5100 1722 3507 2473.1 3588 2962 3666
 εν εκκλησία αγίων 89:6 ότι τις εν νεφέλαις ισωθήσεται τω κυρίω ομοιωθήσεται
 în adunarea sfinților. Căci cine în nori va fi la fel ca Domnul? Cine se va asemăna

3588 2962 1722 5207 2316 3588 2316 1740 1722 1012 39
 τω κυρίω εν υιοίς θεού 89:7 ο θεός ενδοξαζόμενος εν βουλή αγίων
 cu Domnul printre fiii lui Dumnezeu? Dumnezeu e slăvit în sfatul sfinților;

3173 2532 5398 1510.2.3 1909 3956 3588 4033.1 1473 2962 3588 2316
 μέγας και φοβερός εστιν επί πάντας τους περικύκλω αυτού 89:8 κύριε ο θεός
 mare și înfricoșător este față de toți cei din jurul Lui. Doamne Dumnezeul

3588 1411 5100 3664 1473 1415 1510.2.2 2962 2532 3588 225 1473 2945
 των δυνάμεων τις όμοίος σοι δυνατός ει κύριε και η αλήθειά σου κύκλω
 Oștirilor, cine e asemenea Ție, Puternic ești Doamne, și adevărul Tău e împrejurul

1473 1473 1202.1 3588 2904 3588 2281 3588 1161 4535 3588 2949 1473
 σου 89:9 συ δεσπόζεις του κράτους της θαλάσσης τον δε σάλον των κυμάτων αυτής
 Tău. Tu ești Stăpânitorul puterii mării; și clătinarea valurilor ei

1473 2670.2 1473 5013 5613 5134.1 5244 1722 3588 1023 3588
 συ καταπραύνεις 89:10 συ εταπεινώσας ως τραυματίαν υπερήφανον εν τω βραχίονι της
 Tu o îmblânzești. Tu ai smerit ca pe un om rănit pe cel mândru. Prin Brațul

1411 1473 1287 3588 2190 1473 4674 1510.2.6 3588 3772 2532 4674 1510.2.3
 δυνάμεώς σου διεσκόρπισας τους εχθρούς σου **89:11** σοι εισιν οι ουρανοί και ση εστιν
 Puterii Tale i-ai împrăștiat pe vrājmașii Tăi. Ale Talesunt cerurile, și al Tăueste

3588 1093 3588 3611 2532 3588 4138 1473 1473 2311 3588 1005 2532
 η γη την οικουμένην και το πλήρωμα αυτής συ εθεμελίωσας **89:12** τον βορράν και
 pământul. Lumea locuită și plinătatea ei Tu le-ai întemeiat. Crivățul și

2281 1473 2936 * 2532 * 1722 3588 3686 1473 21 4674
 θάλασσαν συ έκτισας Θαβώρ και Ερμών εν τω ονόματί σου αγαλλιάσονται **89:13** σοι
 marea și Tu le-ai creat. Taborul și Hermonul în Numele Tău se vor veseli. Al Tău

3588 1023 3326 1412.1 2901 3588 5495 1473 5312 3588 1188 1473
 ο βραχίων μετά δυναστείας κραταιωθήτω η χειρ σου υψωθήτω η δεξιά σου
 Braț e cu puterile domniilor. Să se întărească Mâna Ta! Să se înalțe Dreapta Ta!

1343 2532 2917 2091 3588 2362 1473 1656 2532 225 4313
89:14 δικαιοσύνη και κρίμα ετοιμασία του θρόνου σου έλεος και αλήθεια προπορεύονται
 Dreptatea și judecata sunt pregătirea tronului Tău; mila și adevărul vor merge

4253 4383 1473 3107 3588 2992 3588 1097 213.2 2962
 προ προσώπου σου **89:15** μακάριος ο λαός ο γινώσκων αλαλαγμόν κύριε
 înaintea Feței Tale. Binecuvântat este poporul cunoscând chiotul de bucurie. Doamne,

1722 3588 5457 3588 4383 1473 4198 2532 1722 3588 3686 1473 21
 εν τω φωτί του προσώπου σου πορεύονται **89:16** και εν τω ονόματί σου αγαλλιάσονται
 în lumina Feței Tale vor umbla. Și în Numele Tău se vor veseli

3650 3588 2250 2532 1722 3588 1343 1473 5312 3754 3588 2745
 όλην την ημέραν και εν τη δικαιοσύνη σου υψωθήσονται **89:17** ότι το καύχημα
 toată ziua; și în dreptatea Ta se vor preamări. Pentru că lauda

3588 1411 1473 1473 1510.2.2 2532 1722 3588 2107 1473 5312 3588 2768 1473
 της δυνάμεως αυτών συ ει και εν τη ευδοκία σου υψωθήσεται το κέρας ημών
 puterii lor Tu ești; și prin bunăvoința Ta va fi ridicat cornul nostru.

3754 3588 2962 3588 484 2532 3588 39 2474 935 1473 5119
89:18 ότι του κυρίου η αντίληψις και του αγίου Ισραήλ βασιλέως ημών **89:19** τότε
 Căci de la Domnul e sprijinul, și de la Sfântul lui Israel, Împăratul nostru. Atunci

2980 1722 3706 3588 5207 1473 2532 2036 5087 996 1909 1415 5312
 ελάλησας εν οράσει τοις υιοίς σου και είπας εθέμην βοήθειαν επί δυνατόν ύψωσα
 ai vorbit într-o viziune fiilor tăi, și ai zis, Am pus ajutor peste Cel Puternic; ridicând

1588 1537 3588 2992 1473 2147 1138 3588 1401 1473 1722 1637
 εκλεκτόν εκ του λαού μου **89:20** εύρον Δαβίδ τον δούλόν μου εν ελαίω
 un Ales din poporul Meu. L-am găsit pe David Robul Meu. Cu untdelemnul

39-1473 5548-1473 3588 1063 5495 1473 4878 1473 2532 3588 1023 1473
 αγίω μου έχρισα αυτόν **89:21** η γαρ χειρ μου συναντιλήψεται αυτό και ο βραχίων μου
 Meu sfânt l-am uns. Căci Mâna Mea va fi în ajutorul lui; și Brațul Meu

2729-1473 3756 5623 2190 1722 1473 2532 5207 458 3756 4369
 κατισχύσει αυτόν **89:22** ουκ ωφελήσει εχθρός εν αυτό και υιός ανομίας ου προσθήσει
 îl va întări. Nu va avea folos vrājmașul în el; și fiul nelegiurii nu va mai adăuga

3588 2559-1473 2532 4792.1 575 4383 1473 3588 2190 1473
 του κακώσαι αυτόν **89:23** και συγκόψω από προσώπου αυτού τους εχθρούς αυτού
 să-l maltrateze. Și voi acoperi cu lovituri în fața lui pe vrājmașii lui;

2532 3588 3404-1473 5159.1 2532 3588 225 1473 2532 3588 1656
 και τους μισούντας αυτόν τροπώσομαι **89:24** και η αλήθειά μου και το έλεός
 și pe cei ce- l urăsc îi voi pune pe fugă. Iar adevărul Meu și mila

1473 3326 1473 2532 1722 3588 3686 1473 5312 3588 2768 1473 2532 5087 1722
 μου μετ' αυτού και εν τω ονόματί μου υψωθήσεται το κέρας αυτού **89:25** και θήσομαι εν
 Mea cu el vor fi; și în Numele Meu va fi înălțat cornul lui. Și voi așeza în

2281 5495 1473 2532 1722 4215 1188 1473 1473 1941-1473 3962
 θαλάσση χείρα αυτού και εν ποταμοίς δεξιάν αυτού **89:26** αυτός επικαλέσεται με πατήρ
 mare mâna lui, și în râuri dreapta lui. El Mă va chema, zicând, Tatăl

1473 1510.2.2 1473 2316 1473 2532 483.1 3588 4991 1473 2504 4416
 μου ει συ θεός μου και αντιλήπτωρ της σωτηρίας μου **89:27** καγώ πρωτότοκον
 meu ești Tu, Dumnezeuul meu, și Ocrotitorul Mântuirii mele. Iar Eu Întâi-Născut

89:12 †nordul

89:12 †vestul

89:14 †echitatea

89:14 †starea de preparare

5087-1473 5308 3844 3588 935 3588 1093 1519 3588 165 5442-1473
 θήσομαι αυτόν υψιλόν παρά τοις βασιλεύσι της γης **89:28** εις τον αιώνα φυλάξω αυτόν
 îl voi face, înălțat mai presus de împărații pământului. În veac îi voi păstra
 3588 1656 1473 2532 3588 1242 1473 4103 1473 2532 5087 1519 3588 165
 το έλεός μου και η διαθήκη μου πιστή αυτό **89:29** και θήσομαι εις τον αιώνα
 mila Mea; și legământul Meu, credincios lui. Și voi stabili în veacul
 3588 165 3588 4690 1473 2532 3588 2362 1473 5613 3588 2250 3588 3772 1437
 του αιώνος το σπέρμα αυτού και τον θρόνον αυτού ως τας ημέρας του ουρανού **89:30** εάν
 veacului sămânța lui, și tronul lui ca zilele cerului. Dacă
 1459 3588 5207 1473 3588 3551 1473 2532 3588 2917 1473 3361 4198 1437
 εγκαταλίπωσιν οι υιοί αυτού τον νόμον μου και τοις κρίμασί μου μη πορευθώσιν **89:31** εάν
 vor părăsi fiii lui legea Mea, și în judecățile Mele nu vor umbla; dacă
 3588 1345 1473 953 2532 3588 1785 1473 3361 5442 1980
 τα δικαιώματά μου βεβηλώσωσι και τας εντολάς μου μη φυλάξωσιν **89:32** επισκέψομαι
 rânduielele Mele *le* vor profana, și poruncile Mele nu *le* vor ține; atunci voi cerceta
 1722 4464 3588 458 1473 2532 1722 3148 3588 93 1473 3588 1161 1656 1473
 εν ράβδω τας ανομίας αυτών και εν μαστιγι τας αδικίας αυτών **89:33** το δε έλεός μου
 cu un toiaș nelegiurile lor; și prin biciuiri nedreptățile lor, dar mila Mea
 3766.2 1286.1 575 1473 3761 3766.2 91 1722 3588 225
 ου μη διασκεδάσω απ' αυτών ουδ' ου μη αδικήσω εν τη αληθεία
 nicidecum n-o voi șterge față de ei, nici, în niciun fel, nu voi fi nedrept față de adevărul
 1473 3761 3766.2 953 3588 1242 1473 2532 3588 1607 1223
 μου **89:34** ουδ' ου μη βεβηλώσω την διαθήκην μου και τα εκπορευόμενα διά
 Meu. Nici în niciun fel nu voi profana legământul Meu; și cele ce au ieșit prin
 3588 5491 1473 3766.2 114 530 3660 1722 3588 39 1473 1487
 των χειρών μου ου μη αθετήσω **89:35** άπαξ ώμοσα εν τω αγίω μου ει
 buzele Mele, nicidecum nu *le* voi anula. Odată ce am jurat prin sfîntenia Mea, oare
 3588 1138-5574 3588 4690 1473 1519 3588 165 3306 2532 3588 2362
 τω Δαυίδ ψεύσομαι **89:36** το σπέρμα αυτού εις τον αιώνα μενει και ο θρόνος
 îl voi minți Eu pe David? Sămânța lui în veac va dăinui, și tronul
 1473 5613 3588 2246 1726 1473 2532 5613 3588 4582 2675 1519 3588 165
 αυτού ως ο ήλιος εναντίον μου **89:37** και ως η σελήνη κατηρτισμένη εις τον αιώνα
 lui, ca soarele înaintea Mea. Și ca luna cea pregătită în veac,
 2532 3588 3144 1722 3772 4103 1316.1 1473-1161 683 2532 1847
 και ο μάρτυς εν ουρανώ πιστός διάψαλμα **89:38** συ δε απώσω και εξουδένωσας
 și martorul în cer credincios. Pauză. Dar Tu *l*-ai lepădat, și *l*-ai disprețuit;
 306 3588 5547 1473 2690 3588 1242 3588 1401 1473 953
 ανεβάλου τον χριστόν σου **89:39** κατέστρεψας την διαθήκην σου δούλου σου εβεβήλωσας
l-ai respins pe Alesul; Tău. Ai rupt legământul Robului Tău. Ai profanat
 1519 3588 1093 3588 37.1-1473 2507 3956 3588 5418 1473 5087
 εις την γην το αγίασμα αυτού **89:40** καθείλες πάντας τους φραγμούς αυτού έθου
 aruncând la pământ *locul* lui preasfânt. Ai dărâmat toate gardurile lui. Ai făcut
 3588 3794 1473 1167 1283-1473 3956 3588 1353 3598
 τα οχυρώματα αυτού δειλίαν **89:41** διήρπαζον αυτόν πάντες οι διοδεύοντες οδόν
 fortărețele lui o sperietoare. Il jefuiesc toți cei ce trec pe drum.
 1096 3681 3588 1069 1473 5312 3588 1188 3588 2346-1473
 εγενήθη όνειδος τοις γείτοσιν αυτού **89:42** ύψωσας την δεξιάν των θλιβόντων αυτόν
 A devenit batjocura vecinilor lui. Ai ridicat dreapta celor ce- *l* necăjesc.
 2165 3956 3588 2190 1473 654 3588 996 3588 4501 1473 2532
 εύφρανας πάντας τους εχθρούς αυτού **89:43** απέστρεψας την βοήθειαν της ρομφαίας αυτού και
l-ai bucurat pe toți vrăjmașii lui. Ai zădărnicit ajutorul sabiei lui, și
 3756 482-1473 1722 3588 4171 2647 575 2512-1473 3588 2362 1473
 ουκ αντελάβου αυτού εν τω πολέμω **89:44** κατέλυσας από καθαρισμού αυτού τον θρόνον αυτού
 nu *l*-ai ajutat în bătălie. Te-ai oprit din a-*l* curăți. Tronul lui,
 1519 3588 1093 2674.2 4665.2 3588 2250 3588 2362 1473 2708
 εις την γην κατέρραξας **89:45** εσμίκρυνας τας ημέρας του θρόνου αυτού κατέχεας
 la pământ *l*-ai doborât. Ai împușinat zilele tronului lui. Ai revărsat peste
 1473 152 2193 4219 2962 654 1519 5056 1572
 αυτού αισχύνην **89:46** έως ποτε κύριε αποστρέφη εις τέλος εκκαυθήσεται
 el rușine. Până când, Doamne, vei sta întors cu spatele? până la sfârșit? Va arde

5613 4442 3588 3709 1473 3403 5100 3588 5287 1473 3361-1063 3154.1
 ως πυρ η οργή σου 89:47 μνήσθητι τις η υπόστασις μου μη γαρ ματαίως
 ca focul urgiei Ta? Amintește-Ți care este realitatea ființei mele. Căci oare, în zadar

2936 3956 3588 5207 3588 444 5100 1510.2.3 444 3739 2198 2532 3756
 έκτισας πάντας τους υιούς των ανθρώπων 89:48 τις ἐστὶν ἄνθρωπος ὃς ζήσεται καὶ οὐκ
 ai creat pe toți fiii oamenilor? Cine este omul care va fi viu, și nu

3708 2288 4506 3588 5590 1473 1537 5495 86 1316.1 4226
 ὁψεται θάνατον ῥύσεται τὴν ψυχὴν αὐτοῦ ἐκ χειρὸς ἄδου διάψαλμα 89:49 που
 va vedea moartea? Ți va izbăvi sufletul lui din mâna Hadesului? Pauză. Unde

1510.2.6 3588 1656 1473 3588 744 2962 3739 3660 3588 1138 1722 3588 225 1473
 εἰσι τὰ ἐλέη σου τὰ ἀρχαία κύριε α ὠμόσας τῷ Δαυὶδ ἐν τῇ ἀληθείᾳ σου
 sunt milele Tale cele străvechi, Doamne, pe care le- ai jurat lui David în adevărul Tău?

3403 2962 3588 3680 3588 1401 1473 3739 5254 1722 3588 2859 1473
 89:50 μνήσθητι κύριε τοῦ οὐνειδισμοῦ τῶν δούλων σου οὐ υπέσχον ἐν τῷ κόλπῳ μου
 Amintește-Ți, Doamne, batjocura robilor Tăi, pe care am purtat-o în sânul Meu,

4183 1484 3739 3679 3588 2190 1473 2962 3739 3679 3588
 πολλῶν ἐθνῶν 89:51 οὐ ὠνείδισαν οἱ ἐχθροί σου κύριε οὐ ὠνείδισαν το
 de la multe neamuri; cu care au defăimat vrăjmașii Tăi, Doamne, cu care au defăimat

465 3588 5547 1473 2128 2962 1519 3588 165 1096 1096
 ἀντάλλαγμα τοῦ χριστοῦ σου 89:52 εὐλογητός κύριος εἰς τὸν αἰῶνα γένοιτο γένοιτο
 reîmpăcarea Unsului Tău. Binecuvântat să fie Domnul în veac. Să fie. Să fie.

PSALMUL 90

Domnul veșnicilor

90:1 4335 3475 444 3588 2316 2962 2707.1 1096
 προσευχή Μωσὴ ἀνθρώπου τοῦ θεοῦ κύριε καταφυγή ἐγενήθης
 (Rugăciune a lui Moise om al lui Dumnezeu) Doamne, un refugiu ai devenit

1473 1722 1074 2532 1074 4253 3588 3735 1096 2532 4111 3588
 ἡμῖν ἐν γενεά και γενεά 90:2 πρὸ τοῦ ὅρη γενηθῆναι καὶ πλασθῆναι τὴν
 pentru noi din generație în generație. Înainte ca munții să fie fost, și să fie plăsmuit

1093 2532 3588 3611 2532 575 3588 165 2532 2193 3588 165 1473 1510.2.2 3361
 γην καὶ τὴν οἰκουμένην καὶ ἀπὸ τοῦ αἰῶνος καὶ ἕως τοῦ αἰῶνος σὺ εἶ 90:3 μὴ
 pământul și lumea locuită; și din veac și până în veac Tu ești. Nu-l

654 444 1519 5014 2532 2036 1994 5207
 ἀποστρέψης ἄνθρωπον εἰς ταπείνωσιν καὶ εἶπας ἐπιστρέψατε υἱοί
 întoarce pe om într-o stare joasă, Tu care de asemenea ai zis, Întoarceți-vă înapoi fiii

444 3754 5507 2094 1722 3788 1473 2962 5613 2250 3588 5504 3748
 ἀνθρώπων 90:4 ὅτι χίλια ἔτη ἐν ὀφθαλμοῖς σου κύριε ὥς ἡμέρα ἡ ἐχθές ἥτις
 oamenilor! Căci o mie de ani în ochii Tăi, Doamne, sunt ca ziua de ieri care

1330 2532 5438 1722 3571 3588 1847.1 1473-2094 1510.8.6 4404 5616
 διήλθε καὶ φυλακὴ ἐν νυκτί 90:5 τὰ ἐξουδενώματα αὐτῶν ἔτη ἐσονταὶ τοπρωῖ ὡσεὶ
 a trecut, și ca o strajă în noapte. Ca nimic anii lor vor fi; dis-de-dimineata ca

5514 3928 4404 435.2 2532 3928 3588 2073 634 4645
 χλόη παρέλθοι 90:6 τοπρωῖ ἀνθῆσαι καὶ παρέλθοι το εσπέρας ἀποπέσοι σκληρυνθεῖη
 iarba fragedă se va duce; Dimineata înfloreste, și trece; seara va cădea, se întărește

2532 3583 3754 1587 1722 3588 3709 1473 2532 1722 3588 2372 1473 5015
 καὶ ξηρανθεῖη 90:7 ὅτι ἐξελίπομεν ἐν τῇ οργῇ σου καὶ ἐν τῷ θυμῷ σου ἐταράχθημεν
 și s-a usucă. Căci ne-am istovit în urgia Ta, și în mânia Ta ne-am tulburat.

5087 3588 458 1473 1726 1473 3588 165 1473 1519 5462 3588 4383
 90:8 ἐθου τας ἀνομίας ἡμῶν ἐναντίον σου ὁ αἰὼν ἡμῶν εἰς φωτισμόν τοῦ προσώπου
 Tu pui nelegiurile noastre înaintea Ta, veacul nostru în iluminarea Feței

1473 3754 3956 3588 2250 1473 1587 2532 1722 3588 3709 1473 1587 3588 2094
 σου 90:9 ὅτι πάσαι αἱ ἡμέραι ἡμῶν ἐξέλιπον καὶ ἐν τῇ οργῇ σου ἐξέλιπομεν τὰ ἔτη
 Tale. Căci toate zilele noastre s-au epuizat; și în urgia Ta ne-am epuizat. Anii

1473 5616 689.2 3191 3588 2250 3588 2094 1473 1722 1473 1440
 ἡμῶν ὡσεὶ ἀράχνη ἐμελέτων 90:10 αἱ ἡμέραι τῶν ἐτῶν ἡμῶν ἐν αὐτοῖς ἐβδομήκοντα
 noștri, precum un păianjen meditănd. Zilele anilor noștri în ei sunt șaptezeci

2094 1437-1161 1722 1412.1 3589 2094 2532 3588 4183 1473 2873 2532 4192
 ἔτη εἰάν δε ἐν δυναστείαις οὐδοῖντα ἔτη καὶ τὸ πλεῖον αὐτῶν κόπος καὶ πόνος
 de ani; iar dacă sunt în puteri, optzeci de ani, dar mulți din ei trudă și îndurerare;

3754 1904 4236 1909 1473 2532 3811 5100 1097 3588 2904 3588 3709
 ότι επήλθε πραότης εφ' ημάς και παιδευθησόμεθα 90:11 τις γινώσκει το κράτος της οργής
 căci survine slăbiciunea peste noi, și suntem instruiți. Cine cunoaște țaria urgiei

1473 2532 575 3588 5401 1473 3588 2372 1473 1821.2 3588 1188 1473
 σου και από του φόβου σου τον θυμόν σου εξαριθμήσασθαι 90:12 την δεξιάν σου
 Tale? Și din frica Ta, frica mâniei Tale, cine știe să-și numere zilele? Dreapta Ta,

3779 1107 1473 2532 3588 3811 3588 2588 1722 4678 1994
 ούτως γνώρισόν μοι και τους πεπαιδευμένους τη καρδία εν σοφία 90:13 επίστρεψον
 așa să facă cunoscut, mie și celor corijați în inimă în înțelepciune. Întoarce-te

2962 2193 4219 2532 3870 1909 3588 1401 1473 1705 4404
 κύριε έως πότε και παρακλήθητι επί τοις δούλοις σου 90:14 ενεπλήσθημεν τοπρωί
 Doamne. Până când? Și mângâie pe robii Tăi. Am fost umpluți dis-de-dimineata

3588 1656 1473 2962 2532 21 2532 2165 1722 3956 3588 2250 1473
 του ελέους σου κύριε και ηγαλλιασάμεθα και ευφράνθημεν εν πάσαις ταις ημεραις ημών
 de mila Ta, Doamne, și ne-am veselit și ne-am bucurat în toate zilele noastre.

90:15 2165 446.2 2250 5013-1473 2094 3739 1492 2556
 ευφρανθείμεν ανθ' ων ημερών εταπεινώσας ημάς ετών ων είδομεν κακά
 Ne-am bucurat datorită zilelor în care ne-ai smerit, datorită anilor în care am văzut rele.

90:16 2532 1492 1909 3588 1401 1473 2532 1909 3588 2041 1473 2532 3594 3588 5207
 και ίδε επί τους δούλους σου και επί τα έργα σου και οδηγησον τους υιούς
 Și caută asupra robilor Tăi, și asupra lucrărilor lor, și călăuzește pe fiii

1473 2532 1510.5 3588 2987 2962 3588 2316 1473 1909 1473 2532 3588 2041
 αυτών 90:17 και έστω η λαμπρότης κυρίου του θεού ημών εφ' ημάς και τα έργα
 lor. Și să fie strălucirea Domnului Dumnezeului nostru peste noi. Și lucrările

3588 5495 1473 2720 1909 1473 2532 3588 2041 3588 5495 1473 2720
 των χειρών ημών κατεύθυνον εφ' ημάς και το έργον των χειρών ημών κατεύθυνον
 mâinilor noastre îndreaptă-le pentru noi, și lucrul mâinilor noastre îndreaptă.

PSALMUL 91

91:1 136 5603 3588 1138 3588 2730 1722 996 3588 5310 1722
 αίνος ωδής τω Δαβίδ ο κατοικών εν βοθηεία του υψίστου εν
 (Lăudă a unei cântări al lui David) Cel ce locuiește în ajutorul Celui Preaînalt, în

4629.2 3588 2316 3588 3772 835 2046 3588 2962
 σκέπη του θεού του ουρανού αυλισθήσεται 91:2 ερεί τω κυρίω
 adăpostul Dumnezeului cerului își va avea sălașul. El va spune Domnului,

483.1 1473 1510.2.2 2532 2707.1 1473 3588 2316 1473 2532 1679
 αντιλήπτωρ μου ει και καταφυγή μου ο θεός μου και ελπιά
 Ocrotitorul meu ești, și Refugiul meu; Dumnezeul meu, și îmi voi întemeia nădejdea

1909 1473 3754 1473 4506-1473 1537 3803 2339.2 575 3056 5017.1
 επ' αυτόν 91:3 ότι αυτός ρύσεται σε εκ παγίδος θηρευτών από λόγου ταραχώδους
 în El. Căci El te va izbăvi din cursa vânătorilor, din problema stresantă.

91:4 1722 3588 3346.1 1473 1982-1473 2532 5259 3588 4420 1473 1679
 εν τοις μεταφρένοις αυτού επισκιάσει σοι και υπό τας πτέρυγας αυτού ελπείς
 Cu statura spatelui Lui te va umbri, și sub aripile Lui vei nădăjdui.

3696 2944-1473 3588 225 1473 3756 5399 575 5401 3563.1
 όπλω κυκλώσει σε η αλήθεια αυτού 91:5 ου φοβηθήση από φόβου νυκτερινού
 Cu scutul te va înconjura, scutul adevărului Lui. Nu-ți va fi frică de frică noaptea;

575 956 4072 2250 575 4229 1722 4655 1279 575
 από βέλους πετομένου ημέρας 91:6 από πράγματος εν σκότει διαπορευομένου από
 de săgeata care zboară ziua, nici de acțiunea care în întuneric se petrece; nici de

4850.4 2532 1140 3314.1 4098 1537 3588 2827.1 1473
 συμπτώματος και δαιμονίου μεσημβρινού 91:7 πεσείται εκ του κλίτους σου
 evenimentul nefericit, nici de demonul de la amiază. Vor cădea de-a curmezișul tău

5505 2532 3461 1537 1188 1473 4314 1473 1161 3756 1448 4133 3588 3788
 χιλιάς και μυριάς εκ δεξιών σου προς σε δε ουκ εγγιεί 91:8 πλην τοις οφθαλμοίς
 o mie, și miriade la dreapta ta; de tine însă nu se va apropia. Doar cu ochii

1473 2657 2532 469 268 3708 3754 1473 2962 3588 1680
 σου κατανοήσεις και ανταπόδοσιν αμαρτωλών όψει 91:9 ότι συ κύριε η ελπής
 tăi vei privi, și răsplata păcătoșilor vei vedea. Căci Tu, Doamne, ești nădejdea

90:16 ‡ίδε επί: privește atent la

90:17 ‡sau: fă-le să prospere

91:3 ‡sau: de cuvântul tulburător

91:4 ‡lit: cel al

1473 3588 5310 5087 2707.1 1473 3756 4334 4314 1473 2556 2532
 μου τον ύψιστον έθου καταφυγήν σου 91:10 ου προσελεύσεται προς σε κακά και
 mea. Pe Cel Înalt L-ai făcut refugiul tău. Nu se vor apropia de tine relele; și

3148 3756 1448 1722 3588 4638 1473 3754 3588 32 1473 1781
 μάστιξ ουκ εγγιεί εν τω σκηνώματί σου 91:11 ότι τοις αγγέλοις αυτού εντελείται
 vătămarea nu va veni în cortul tău. Căci îngerilor Lui le va porunci

4012 1473 3588 1314-1473 1722 3956 3588 3598 1473 1909 5495 142-1473
 περί σου του διαφυλάξαι σε εν πάσαις ταις οδοίς σου 91:12 επί χειρών αρουσί σε
 cu privire la tine să te păzească în toate căile tale. Pe mâini Te vor purta,

3379 4350 4314 3037 3588 4228 1473 1909 785 2532 937.1
 μήποτε προσκόψης προς λίθον τον πόδα σου 91:13 επί ασπίδα και βασιλίσκον
 ca nu cumva să-Ți lovești de vreo piatră piciorul Tău. Pe aspidă și pe viperă

1910 2532 2662 3023 2532 1404 3754 1909 1473 1679
 επιβήση και καταπατήσεις λέοντα και δράκοντα 91:14 ότι επ' εμε ήλπισε
 vei călca; și vei călca în picioare leul și dragonul. Căci în Mine a nădăjduit,

2532 4506-1473 4628.1-1473 3754 1097 3588 3686 1473 2896 4314
 και ρύσμαι αυτόν σκεπάσω αυτόν ότι έγνων το όνομά μου 91:15 κεκραξεται προς
 și Eu îl voi izbăvi. Il voi adăposti, căci a cunoscut Numele Meu. Va striga către

1473 2532 1873-1473 3326, 1473 1510.2.1 1722 2347 1807-1473 2532 1392-1473
 με και επακούσομαι αυτού μετ' αυτού ειμί εν θλίψει εξελούμαι αυτόν και δοξάσω αυτόν
 Mine, și- l voi asculta. Cu el sunt în necaz. Il voi scăpa, și- l voi slăvi.

3117.1 2250 1705-1473 2532 1166-1473 3588 4992 1473
 91:16 μακρότητα ημερών εμπλήσω αυτόν και δείξω αυτό το σωτήριο μου
 Cu lungime de zile îl voi sătura, și îi voi arăta mântuirea Mea.

PSALMUL 92

92:1 5568 5603 1519 3588 2250 3588 4521 18 3588
 ψαλμός ωδής εις την ημέραν του σαββάτου αγαθόν το
 (Psalmul unei cântări pentru ziua sabatului) Frumos e

1843 3588 2962 2532 5567 3588 3686 1473 5310
 εξομολογείσθαι τω κυρίω και ψάλλειν τω ονόματί σου ύψιστε
 să celebrăm cu recunoștință pe Domnul, și să psalmodiem Numelui Tău, Tu Preaînalte!

3588 312 4404 3588 1656 1473 2532 3588 225 1473 2596 3571 1722
 92:2 του αναγγέλλειν τοπρωί το έλεός σου και την αλήθειάν σου κατά νύκτα 92:3 εν
 Să vestim dimineața mila Ta, și adevărul Tău în timpul nopții, cu

1183.2 5568.1 3326 5603 1722 2788 3754 2165-1473 2962 1722
 δεκαχόρδω ψαλτηρίω μετ' ωδής εν κιθάρα 92:4 ότι εύφρανάς με κύριε εν
 cel cu zece corzi psalterion, cu o cântare din harfă. Căci voie bună mi-ai dat, Doamne, prin

3588 4161 1473 2532 1722 3588 2041 3588 5495 1473 21 5613 3170
 τω ποιήματί σου και εν τοις έργοις των χειρών σου αγαλλιάσομαι 92:5 ως εμεγαλύνθη
 acțiunea Ta, și în lucrările mâinilor Tale mă voi veseli. Cât de mărețe s-au făcut

3588 2041 1473 2962 4970 900 3588 1261 1473 435 878 3756
 τα έργα σου κύριε σφόδρα εβαθύνθησαν οι διαλογισμοί σου 92:6 ανήρ αφρων ου
 lucrările Tale, Doamne; peste măsură de adânci sunt gândurile Tale. Omul nebun nu

1097 2532 801 3756 4920 3778 1722 3588 393 3588 268 5616
 γνώσεται και ασύνετος ου συνήσει ταύτα 92:7 εν ανατείλαιο τους αμαρτωλούς ωσει
 cunoaște, și nepriceputul nu pricepe toate acestea. Când răsar păcătoșii ca

5528 2532 1253.1 3956 3588 2038 3588 458 3704 302 1842
 χόρτον και διέκυψαν πάντες οι εργαζόμενοι την ανομίαν όπως αν εξολοθρευθώσιν
 iarba, și privesc iscodind toți cei ce lucrează nelegiuirea, este ca să fie extirpați

1519 3588 165 3588 165 1473 1161 5310 1519 3588 165 2962 3754 2400
 εις τον αιώνα του αιώνος 92:8 συ δε ύψιστος εις τον αιώνα κύριε 92:9 ότι ιδού
 în veacul veacului. Tu însă ești Cel Preaînalt în veac Doamne. Căci iată,

3588 2190 1473 2962 3754 2400 3588 2190 1473 622 2532 1287 3956
 οι εχθροί σου κύριε ότι ιδού οι εχθροί σου απολούνται και διασκορπισθήσονται πάντες
 vrăjmașii Tăi, Doamne, căci iată, vrăjmașii Tăi vor pieri, și vor fi risipiți toți

3588 2038 3588 458 2532 5312 5613 3439.2 3588 2768 1473
 οι εργαζόμενοι την ανομίαν 92:10 και υψωθήσεται ως μονοκέρωτος το κέρας μου
 cei ce lucrează nelegiuirea. Și se va înălța precum al unicornului cornul meu;

2532 3588 1094 1473 1722 1637 4104.2 2532 1896 3588 3788
 και το γήρας μου εν ελαίω πίονι 92:11 και επείδεν ο οφθαλμός
 și binecuvântată va fi bătrânețea mea în untdelemn abundent. Și a privit ochiul

1473 1722 3588 2190 1473 2532 1722 3588 1881 1909 1473 4188.2
 μου εν τοις εχθροίς μου και εν τοις επανισταμένοις επ' εμέ πονηρευόμενοις
 meu la vrăjmașii mei, și de cei ce se ridică împotriva mea purtându-se cu ticăloșie --

191 3588 3775 1473 92:12 1342 5613 5404 435.2 5616 2748 3588
 ακούσεται το ους μου 92:12 δίκαιος ως φοίνιξ ανθήσει ωσει κέδρος η
 de ei va auzi urechea mea. Cel drept ca palmierul va înflori, precum cedrul

1722 3588 * 4129 5452 1722 3588 3624 2962 1722 3588 833
 εν τω Λιβάνω πληθυνθήσεται 92:13 πεφυτευμένοι εν τω οίκω κυρίου εν ταις αυλαίς
 din Liban se va înmulți. Cei plantați în casa Domnului, în curțile

3588 2316 1473 1816.1 2089 4129 1722 1094
 του θεού ημών εξανθήσουσιν 92:14 έτι πληθυνθήσονται εν γήρει
 Dumnezeului nostru, vor înflori. Ba încă se vor înmulți fiind ajunși în bătrânețe

4104.2 2532 2137.2 1510.8.6 3588 312 3754 2112.3 2962 3588
 πιονι και ευπαθούντες έσονται του αναγγείλαι 92:15 ότι ευθής κύριος ο
 prosperă, și bucuroși pe deplin de viață vor fi, ca să dea de veste că just e Domnul

2316 1473 2532 3756 1510.2.3 93 1722 1473
 θεός ημών και ουκ έστιν αδικία εν αυτώ
 Dumnezeuul nostru, și nu este nedreptate în El.

PSALMUL 93

93:1 1519 3588 2250 3588 4315 3753 2733.1 3588 1093 136
 εις την ημέραν του προσαββάτου 93:1 3753 2733.1 3588 1093 136
 (Pentru ziua cea dinaintea sabatului; când a fost colonizată țara; laudă

5603 3588 1138 3588 2962 936 2143 1746 1746
 ωδής τω Δαβίδ ο κύριος εβασίλευσεν ευπρέπειαν ενεδύσατο ενεδύσατο
 a unei cântări al lui David) Domnul a împărătit. Cu strălucire S-a îmbrăcat; S-a îmbrăcat

2962 1411 2532 4024 2532-1063 4732 3588 3611 3748 3756 4531
 κύριος δύναμιν και περιεζώσατο και γαρ εστερέωσε την οικουμένην ήτις ου σαλευθήσεται
 Domnul cu putere și S-a încins. Căci da, a întărit lumea locuită, care nu se va clătina.

93:2 2092 3588 2362 1473 575 5119 575 3588 165 1473 1510.2.2 1869 3588 4215
 έτοιμος ο θρόνος σου από τότε από του αιώνος συ ει 93:3 επήραν οι ποταμοί
 Pregătit a fost tronul Tău de atunci; din veac Tu ești. Și-au ridicat râurile,

2962 1869 3588 4215 5456 1473 142 3588 4215 2010.3-1473
 κύριε επήραν οι ποταμοί φωνάς αυτών 93:4 αρούσιν οι ποταμοί επιτρίψεις αυτών
 Doamne, și-au ridicat râurile glasurile lor. Se vor înălța râurile; Tu le vei ridica

575 5456 5204 4183 2298 3588 3349.1 3588 2281 2298 1722 5308 3588
 από φωνών υδάτων πολλών θαυμαστοί οι μετεωρισμοί της θαλάσσης θαυμαστός εν υψηλοίς ο
 prin glasuri de ape multe. Minunate sunt talazurile mării; minunat e în cele înalte

2962 3588 3142 1473 4104 4970 3588 3624 1473 4241
 κύριος 93:5 τα μαρτύριά σου επιστώθησαν σφόδρα τω οίκω σου πρέπει
 Domnul. Mărturiile Tale rodesc deplină încredere peste măsură. Casei Tale i se cuvine

37.1 2962 1519 3117.1 2250
 αγίασμα κύριε εις μακρότητα ημερών
 sfîntenia, Doamne pentru durată zilelor.

PSALMUL 94

94:1 5568 3588 1138 5076.1 4521 2316 1557 2962
 ψαλμός τω Δαβίδ τετράδι σαββάτου θεός εκδικήσεων κύριος
 (Psalm al lui David; pentru al patrulea sabat) Dumnezeuul răzbunărilor! Domnul

3588 2316 1557 3955 5312 3588 2919 3588 1093
 ο θεός εκδικήσεων επαρρησιάσατο 94:2 υψώθητι ο κρίνων την γην
 Dumnezeuul răzbunărilor a vorbit deschis! Înălță-Te, Tu Cel ce judeci pământul!

591 469 3588 5244 2193 4219 268 2962 2193 4219 268
 αόδος ανταπόδοσιν τοις υπερφάνοις 94:3 έως πότε αμαρτωλοί κύριε έως πότε αμαρτωλοί
 Achită răsplata celor mândri! Până când păcătoșii, Doamne, până când păcătoșii

2744 5350 2532 2980 93 2980 3956 3588 2038
 καυχήσονται 94:4 φθέγγονται και λαλήσουσιν αδικίαν λαλήσουσι πάντες οι εργαζόμενοι
 se vor lăuda? Vor pronunța și vor vorbi nedreptate? Vor vorbi toți cei ce lucrează

3588 458 3588 2992 1473 2962 5013 2532 3588 2817 1473
 την ανομίαν 94:5 τον λαόν σου κύριε εταπείνωσαν και την κληρονομίαν σου
 nelegiuirea? Pe poporul Tău, Doamne, l-au împilat, și moștenirea Ta

93:5 †lungimea

94:5 †smerit

2559 5503 2532 3737 615 2532 4339 5407 2532
εκάκωσαν 94:6 χήραν και ορφανόν απέκτειναν και προσήλυτον εφόνευσαν 94:7 και
au maltratat-o. Pe văduvă și pe orfan i-au omorât; și pe emigrant l-au ucis. Și

2036 3756 3708 2962 3761 4920 3588 2316 3588 2384 4920 1211
είπαν ουκ όσεται κύριος ουδέ συνήσει ο θεός του Ιακώβ 94:8 σύνετε δη
au zis, Nu vede Domnul, nici nu va pricepe Dumnezeuul lui Iacov. Înțelegeți dar

878 1722 3588 2992 2532 3474 4218 5426 3588
άφρονες εν τω λαώ και μωροί ποτέ φρονήσατε 94:9 ο
voi cei fără minte din popor! Și voi nebunilor, la un moment dat, gândiți! Cel ce

5452 3588 3775 3780 191 2228 3588 4111 3588 3788 3780 2657
φυτεύσας το ους ουχί ακούει η ο πλάσας τον οφθαλμόν ουχί κατανοεί
a sădit urechea nu va auzi? Sau Cel ce a plăsmuit ochiul, nu va observa?

94:10 3588 3811 1484 3780 1651 3588 1321 444 1108
ο παιδεύων έθνη ουχί ελεγξει ο διδάσκων άνθρωπον γνώσιν
Cel ce corectează neamurile, nu va mustra? -- Cel ce învață pe om cunoștința.

94:11 2962 1097 3588 1261 3588 444 3754 1510.2.6 3152 3107
κύριος γινώσκει τους διαλογισμούς των ανθρώπων ότι εισί μάταιοι 94:12 μακάριος
Domnul cunoaște gândurile oamenilor, că sunt deșarte. Ferice de

444 3739 302 3811 2962 2532 1537 3588 3551 1473 1321-1473 3588
άνθρωπος ον αν παιδείσης κύριε και εκ του νόμου σου διδάξης αυτόν 94:13 του
omul pe care-l corijezi Tu, Doamne, și din legea Ta îl înveți; pentru

4238.2-1473 575 2250 4190 2193 3739 3736 3588 268 998.1 3754 3756
πραύναι αυτόν αφ' ημερών πονηρών έως ου ορυγή τω αμαρτωλώ βόθρος 94:14 ότι ουκ
a-l calma de zilele cumplite, până când se va săpa celui păcătos groapa. Căci nu

683 2962 3588 2992 1473 2532 3588 2817 1473 3756 1459 2193 3739
απόσεται κύριος τον λαόν αυτού και την κληρονομίαν αυτού ουκ εγκαταλείψει 94:15 έως ου
va lepăda Domnul pe poporul Lui, și moștenirea Lui n-o va părăsi; până când

1343 1994 1519 2920 2532 2192 1473 3956 3588 2117 3588 2588 1316.1
δικαιοσύνη επιστρέψει εις κρίσιν και έχόμενοι αυτής πάντες οι ευθείς τη καρδιά διάψαλμα
dreptatea se întoarce în judecată, și posedând-o sunt toți cei direcți în inimă. Pauză.

94:16 5100 450 1473 1909 4188.2 2228 5100 4840.1 1473
τις αναστήσεται μοι επί πονηρευόμενοις η τις συμπαραστήσεται μοι
Cine se va ridica pentru mine împotriva ticăloșilor? Sau cine va sta lângă mine

1909 3588 2038 3588 458 1508-3754 2962 997-1473
επί τοις εργαζομένοις την ανομίαν 94:17 ει μη ότι κύριος εβοήθησέ μοι
ținând piept celor ce lucrează nelegiuirea? Căci dacă Domnul nu m-ar fi ajutat,

3844-1024 3939 3588 86 3588 5590 1473 1487 3004 4531 3588
παρά βραχύ παρώκησε τω άδη η ψυχή μου 94:18 ει έλεγον σεσάλευται ο
puțin ar fi lipsit să pribegescă în Hades sufletul meu. Dacă am spus, Se clatină

4228 1473 3588 1656 1473 2962 997-1473 2596 3588 4128 3588 3601 1473 1722 3588
πους μου το ελεός σου κύριε εβοήθει μοι 94:19 κατά το πλήθος των οδυνών μου εν τη
piciorul meu! -- mila Ta Doamne mă ajută. După mulțimea durerilor mele din

2588 1473 3588 3874 1473 2165 3588 5590 1473 3361 4850.2 1473
καρδιά μου αι παρακλήσεις σου εύφραναν την ψυχήν μου 94:20 μη συμπροσέσται σοι
inima mea, așa mângâierile Tale au bucurat sufletul meu. Oare se va însoți cu Fața Ta

2362 458 3588 4111 2873 1909 4366.2 2340 1909
θρόνος ανομίας ο πλάσων κόπον επί πρόσταγμα 94:21 θηρεύουσιν επί
tronul nelegiurii? Cel ce plăsmuiește necaz dintr-o poruncă? Ei vor face vânătoare pentru

5590 1342 2532 129 121 2613 2532 1096 1473
ψυχήν δικαίου και αίμα αθών καταδικάζονται 94:22 και εγένετό μοι
sufletul celui drept, și sânge nevinovat vor condamna. Și S-a schimbat pentru mine

2962 1519 2707.1 2532 3588 2316 1473 1519 998 1680 1473 2532
κύριος εις καταφυγήν και ο θεός μου εις βοηθόν ελπίδος μου 94:23 και
Domnul într-un Refugiu; și Dumnezeuul meu într-un Ajutor al nădejzii mele. Și

591-1473 3588 458 1473 2532 2596 3588 4189 1473 853-1473
αποδώσει αυτοίς την ανομίαν αυτών και κατά την πονηρίαν αυτών αφανισεί αυτούς
le va răsplăti nelegiuirea lor; și potrivit ticăloșiei lor îi va face să dispară

94:10 †educă, pedepsește

94:13 †liniști

94:20 †baterea pieptului; sau: osteneală

2962 3588 2316
κύριος ο θεός
Domnul Dumnezeu.

PSALMUL 95

136 5603 3588 1138 1205 21 3588 2962
95:1 αίνος ωδής τω Δαβίδ δεύτε αγαλλιασώμεθα τω κυρίω
(Laudă a unei cântări pentru David) Veniți, să ne veselim înaintea Domnului;

214 3588 2316 3588 4990 1473 4399
αλαλάζωμεν τω θεώ τω σωτήρι ημών 95:2 προφθάσωμεν
să strigăm de bucurie înaintea lui Dumnezeu, Mântuitorul nostru. Să mergem înaintea

3588 4383 1473 1722 1843.1 2532 1722 5568 214 1473
το πρόσωπον αυτού εν εξομολογήσει και εν ψαλμοίς αλαλάζωμεν αυτό
Feței Lui cu laudă recunoscătoare, și cu psalmi să strigăm de bucurie către El.

3754 2316 3173 2962 2532 935 3173 1909 3956 3588 1093
95:3 ότι θεός μέγας κύριος και βασιλεύς μέγας επί πάσαν την γην
Căci Dumnezeu mare e Domnul, și împărat mare mai presus de tot pământul.

3754 1722 3588 5495 1473 3588 4009 3588 1093 2532 3588 5311 3588 3735
95:4 ότι εν τη χειρί αυτού τα πέρατα της γης και τα ύψη των ορέων
Căci în mâna Lui sunt marginile pământului; și înălțimile munților

1473 1510.2.6 3754 1473 1510.2.3 3588 2281 2532 1473 4160 1473 2532 3588 3584
αυτού εισιν 95:5 ότι αυτού εστιν η θάλασσα και αυτός εποίησεν αυτήν και την ξηράν
ale Lui sunt. Căci a Lui este marea, și El Însuși a făcut- o, și uscatul

5495 1473 4111 1205 4352 2532 4363 1473
χειρες αυτού έπλασαν 95:6 δεύτε προσκυνήσωμεν και προσπέσωμεν αυτό
măinile Lui l-au plăsmuit. Veniți să ne închinăm și să cădem la pământ înaintea Lui;

2532 2799 1726 2962 3588 4160-1473 3754 1473 1510.2.3 3588
και κλαύσωμεν εναντίον κυρίου του ποιήσαντος ημάς 95:7 ότι αυτός εστιν ο
și să plângem înaintea Domnului, Celui care ne-a făcut. Căci El este

2316 1473 2532 1473 2992 3542 1473 2532 4263 5495 1473 4594 1437
θεός ημών και ημείς λαός νομής αυτού και πρόβατα χειρός αυτού σήμερον εάν
Dumnezeul nostru, și noi suntem poporul pășunii Lui, și oile mâinii Lui. Astăzi, dacă

3588 5456 1473 191 3361 4645 3588 2588 1473 5613 1722 3588 3894
της φωνής αυτού ακούσητε 95:8 μη σκληρύνετε τας καρδίας υμών ως εν τω παραπικρασμώ
glasul Lui il auziți, nu vă împietriți inimile voastre ca în ziua răzvrătirii,

2596 3588 2250 3588 3986 1722 3588 2048 3739 3985-1473 3588 3962 1473
κατά την ημέραν του πειρασμού εν τη ερήμω 95:9 ου επείρασάν με οι πατέρες υμών
potrivit zilei ispitirii în pustie, prin care M-au ispitit părinții voștri;

1381-1473 2532 1492 3588 2041 1473 5062 2094 4360 3588
εδοκίμασάν με και είδον τα έργα μου 95:10 τεσσαράκοντα έτη προσώχθισα τη
M-au încercat, și au privit lucrările Mele. Patruzeci de ani am fost scârbit de

1074 1565 2532 2036 104 4105 3588 2588 1473-1161 3756 1097 3588 3598
γενεά εκείνη και είπα ρεΐ πλανώνται τη καρδιά αυτοί δε ουκ έγνωσαν τας οδούς
generația aceasta, și am zis, Încontinuu se rățesc în inima lor, și ei nu cunosc căile

1473 5613 3660 1722 3588 3709 1473 1487 1525 1519 3588 2663 1473
μου 95:11 ως ώμοσα εν τη οργή μου ει εισελεύσονται εις την κατάπαυσίν μου
Mele. Așa că am jurat în urgia Mea, Nuș vor intra în odihna Mea.

PSALMUL 96

3753 3588 3624 3618 3326 3588 161 5603 3588 1138 103
96:1 ότε ο οίκος ωκοδόμηται μετά την αιχμαλωσίαν ωδή τω Δαβίδ άσατε
(Când casa a fost zidită după captivitate; cântare a lui David) Cântați

3588 2962 779.1 2537 103 3588 2962 3956 3588 1093 103 3588
τω κυρίω άσμα καινόν άσατε τω κυρίω πάσα η γη 96:2 άσατε τω
Domnului o cântare nouă! Cântați Domnului tot pământul! Cântați

2962 2127 3588 3686 1473 2097 2250 1537 2250 3588 4992 1473
κυρίω ευλογήσατε το όνομα αυτού ευαγγελίζεσθε ημέραν εξ ημέρας το σωτήριον αυτού
Domnului! Binecuvântați Numele Lui! Evanghelizați zi de zi mântuirea Lui!

312 1722 3588 1484 3588 1391 1473 1722 3956 3588 2992 3588 2297
96:3 αναγγείλατε εν τοις έθνεσι την δόξαν αυτού εν πάσι τοις λαοίς τα θαυμάσια
Vestiți printre neamuri slava Lui, printre toate popoarele minunile

1473 3754 3173 2962 2532 133.1 4970 5398 1510.2.3 5228
 αυτού 96:4 ότι μέγας κύριος και αινετός σφόδρα φοβερός εστιν υπέρ
 Lui! Căci mare e Domnul, și vrednic de laudă -- peste măsură! De temut este mai presus

3956 3588 2316 3754 3956 3588 2316 3588 1484 1140 3588 1161
 πάντας τους θεούς 96:5 ότι πάντες οι θεοί των εθνών δαιμόνια ο δε
 de toți dumnezeii. Căci toți dumnezeii neamurilor demoni sunt; dar

2962 3588 3772-4160 1843.1 2532 5611.1 1799
 κύριος τους ουρανούς εποίησεν 96:6 εξομολόγησις και ωραιότης ενώπιον
 Domnul a făcut cerurile. Celebrare recunoscătoare și splendoare sunt înaintea

1473 42 2532 3168.1 1722 3588 37.1-1473 5342 3588 2962 3588
 αυτού αγιωσύνη και μεγαλοπρέπεια εν τω αγιάσмати αυτού 96:7 ενέγκατε τω κυρίω αι
 Lui; sfîntenie și măreție, în sfântul Lui locaș. Aduceți Domnului,

3965 3588 1484 5342 3588 2962 1391 2532 5092 5342 3588 2962
 πατριαί των εθνών ενέγκατε τω κυρίω δόξαν και τιμήν 96:8 ενέγκατε τω κυρίω
 familii ale neamurilor! Aduceți Domnului slavă și cinste! Aduceți Domnului

1391 3686 1473 142 2378 2532 1531 1519 3588 833 1473 4352
 δόξαν ονόματι αυτού άρατε θυσίας και εισπορεύεσθε εις τας αυλάς αυτού 96:9 προσκυνήσατε
 slava Numelui Său! Purtați jertfe, și intrați în curțile Lui. Închinați-vă

3588 2962 1722 833 39-1473 4531 575 4383 1473 3956 3588 1093
 τω κυρίω εν αυλή άγια αυτού σαλευθήτω από προσώπου αυτού πάσα η γη
 Domnului în curtea Lui cea sfântă! Să tremure înaintea Feței Lui tot pământul.

96:10 2036 1722 3588 1484 3754 2962 936 2532-1063 2734.2 3588
 είπατε εν τοις έθνεσιν ότι κύριος εβασίλευσε και γαρ κατώρθωσε την
 Ziceți printre neamuri că Domnul împărătește! Pentru că El a ridicat în picioare

3611 3748 3756 4531 2919 2992 1722 2118 2165
 οικουμένην ήτις ου σαλευθήσεται κρινεί λαούς εν ευθύτητι 96:11 ευφραινέσθωσαν
 lumea locuită care nu se va clătina. El va judeca popoarele cu dreptate! Să se bucure

3588 3772 2532 21 3588 1093 4531 3588 2281 2532 3588 4138
 οι ουρανοί και αγαλλιάσθω η γη σαλευθήτω η θάλασσα και το πλήρωμα
 cerurile, și să se veselească pământul! Să se cutremure marea, și plinătatea

1473 5463 3588 3977.1 2532 3956 3588 1722 1473 5119 21 3956 3588
 αυτής 96:12 χαρήσεται τα πεδία και πάντα τα εν αυτοίς τότε αγαλλιάσονται πάντα τα
 ei! Să se bucure câmpiile, și toate cele din ele. Atunci se vor veseli toți

3586 3588 1409.1 575 4383 3588 2962 3754 2064 3754 2064 2919 3588
 ξύλα του δρυμού 96:13 από προσώπου του κυρίου ότι έρχεται ότι έρχεται κρίνει την
 romii pădurii. înaintea Feței Domnului, căci El vine! Căci El vine să judece

1093 2919 3588 3611 1722 1343 2532 2992 1722 3588 225 1473
 γην κρινεί την οικουμένην εν δικαιοσύνη και λαούς εν τη αληθεία αυτού
 pământul. El va judeca lumea locuită cu dreptate, și popoarele cu adevărul Lui.

PSALMUL 97

97:1 5568 3588 1138 3753 3588 1093 1473 2525 3588 2962 936
 ψαλμός τω Δαυίδ ότε η γη αυτού καθίσταται ο κύριος εβασίλευσεν
 (Psalm al lui David; când țara lui a fost stabilită) Domnul a împărățit.

21 3588 1093 2165 3520 4183 97:2 3507 2532 1105
 αγαλλιάσθω η γη ευφρανθήτωσαν νήσοι πολλαί 97:2 νεφέλη και γνόφος
 Veselește-te pământule! Bucurați-vă insule multe! Nor și negură-s

2945 1473 1343 2532 2917 2735.1 3588 2362 1473 4442
 κύκλω αυτού δικαιοσύνη και κρίμα κατόρθωσις του θρόνου αυτού 97:3 πυρ
 de jur-împrejurul Lui; dreptatea și judecata-s reușita tronului Său. Foc

1799 1473 4313 2532 5394 2945 3588 2190 1473 5316
 ενώπιον αυτού προπορεύσεται και φλογιεί κύκλω τους εχθρούς αυτού 97:4 έφαναν
 înaintea Lui va ieși, și va arde de jur-împrejur pe vrăjmașii Lui. S-au arătat

3588 796 1473 3588 3611 1492 2532 4531 3588 1093 3588 3735
 αι αστραπαί αυτού τη οικουμένη είδε και εσαλεύθη η γη 97:5 τα όρη
 fulgerele Lui lumii locuite; a văzut și s-a clătinat pământul. Munții

5616 2781.1 5080 575 4383 2962 575 4383 2962 3956 3588 1093
 ωσει κηρός ετάκησαν από προσώπου κυρίου από προσώπου κυρίου πάσης της γης
 ca ceara s-au topit din fața Domnului; din fața Domnului întregului pământ.

³¹² **97:6** ^{3588 3772} ανήγγειλαν οι ^{3588 1343} ουρανοί ¹⁴⁷³ την ^{2532 1492} δικαιοσύνην ³⁹⁵⁶ αυτού ^{3588 2992} και είδοσαν ^{3588 1391} πάντες οι λαοί ¹⁷²² την δόξαν
 Au vestit cerurile dreptatea Lui; și au privit toate popoarele slava

¹⁴⁷³ **97:7** ¹⁵³ αίσχυνθήτωσαν ³⁹⁵⁶ πάντες οι ³⁵⁸⁸ προσκυνούντες ⁴³⁵² τοις ^{3588 1099.3} γλυπτοίς ³⁵⁸⁸ οι ^{1460.2} εγκauχόμενοι ¹⁷²² εν
 Lui. S-au rușinat toți cei ce se închină imaginilor; cei ce se laudă cu

^{3588 1497} τοις ¹⁴⁷³ ειδώλοις ⁴³⁵² αυτών ¹⁴⁷³ προσκυνήσατε ³⁹⁵⁶ αυτώ ³² πάντες ¹⁴⁷³ άγγελοι ¹⁹¹ αυτού ^{2532 2165} **97:8** ήκουσε και ευφράνθη
 idolii lor. Închinați-vă Lui toți îngerii. Lui. A auzit și s-a bucurat

^{3588 4622} η ^{2532 21} Σιών ³⁵⁸⁸ και ²³⁶⁴ ηγαλλιάσαντο ³⁵⁸⁸ αι ²⁴⁴⁹ θυγατέρες ¹⁷⁵² της ³⁵⁸⁸ Ιουδαίας ²⁹¹⁷ ενεκεν ¹⁴⁷³ των ¹⁴⁷³ κριμάτων ¹⁴⁷³ σου
 Sionul; și s-au veselit fiicele Iudeii datorită judecăților Tale,

²⁹⁶² κύριε ^{3754 1473 2962} **97:9** ^{3588 5310} ότι ¹⁹⁰⁹ συ ³⁹⁵⁶ κύριος ^{3588 1093} ο ⁴⁹⁷⁰ ύψιστος ⁴⁹⁷⁰ επί ⁴⁹⁷⁰ πάσαν ⁴⁹⁷⁰ την ⁴⁹⁷⁰ γην ⁴⁹⁷⁰ σφόδρα
 Doamne. Căci Tu, Doamne, Cel Preaînalt peste tot pământul ești. Peste măsură

⁵²⁵¹ υπερυψώθη ⁵²²⁸ ³⁹⁵⁶ **97:10** ³⁵⁸⁸ ²⁵ ³⁵⁸⁸
 în mod suprem Te-ai înălțat mai presus de toți dumnezeii. Cei ce iubesc pe

^{2962 3404 4190} κύριον ⁵⁴⁴²⁻²⁹⁶² μισείτε ^{3588 5590} πονηρά ^{3588 3741} φυλάσσει ¹⁴⁷³ κύριος ^{1537 5495 268} τας ²⁶⁸ ψυχάς ²⁶⁸ των ²⁶⁸ οσίων ²⁶⁸ αυτού ²⁶⁸ εκ ²⁶⁸ χειρός ²⁶⁸ αμαρτωλού
 Domnul urăsc ticăloșia, Domnul păzește sufletele pioșilor Lui. Din mâna păcatosului

⁴⁵⁰⁶⁻¹⁴⁷³ ρύσεται ⁵⁴⁵⁷ αυτούς ³⁹³ **97:11** ^{3588 1342} φως ^{2532 3588 2117} ανέτειλε ^{3588 2588 2167} τώ ²¹⁶⁷ δικαίω ²¹⁶⁷ και ²¹⁶⁷ τοις ²¹⁶⁷ ευθέσι ²¹⁶⁷ τη ²¹⁶⁷ καρδία ²¹⁶⁷ ευφροσύνη
 îl va izbăvi. Lumină a răsărit celui drept, și celor sinceri cu inima, bucurie.

²¹⁶⁵ **97:12** ¹³⁴² ευφράνθητε ^{1722 3588 2962} δίκαιοι ^{2532 1843} εν ^{3588 3420} τω ³⁵⁸⁸ κυρίω ³⁵⁸⁸ και ³⁵⁸⁸ εξομολογείσθε ³⁵⁸⁸ τη ³⁵⁸⁸ μνήμη ³⁵⁸⁸ της
 Să se bucure cel drept în Domnul, și să celebreze cu recunoștință amintirea

⁴² ¹⁴⁷³ ¹⁴⁷³
 αγιωσύνης ¹⁴⁷³ αυτού ¹⁴⁷³
 sfînteniei Lui.

PSALMUL 98

^{5568 3588 1138 103 3588 2962 779.1 2537 3754 2298 4160 3588} **98:1** ⁵⁵⁶⁸ ψαλμός ³⁵⁸⁸ τω ¹¹³⁸ Δαβίδ ¹⁰³ άσατε ^{3588 2962} τω ^{779.1} κυρίω ²⁵³⁷ άσμα ³⁷⁵⁴ καινόν ²²⁹⁸ ότι ⁴¹⁶⁰ θαυμαστά ³⁵⁸⁸ εποίησεν ³⁵⁸⁸ ο
 (Psalm al lui David) Cântați Domnului o cântare nouă! Căci minuni a făcut

^{2962 4982-1473 3588 1188 1473 2532 3588 1023 3588-39-1473 1107} κύριος ⁴⁹⁸²⁻¹⁴⁷³ έσωσεν ^{3588 1188} αυτόν ¹⁴⁷³ η ^{2532 3588} δεξιά ¹⁰²³ αυτού ³⁵⁸⁸⁻³⁹⁻¹⁴⁷³ και ο ¹¹⁰⁷ βραχιών ¹¹⁰⁷ ο ¹¹⁰⁷ άγιος ¹¹⁰⁷ αυτού ¹¹⁰⁷ **98:2** ¹¹⁰⁷ εγνώρισε
 Domnul. L-a mântuit prin dreapta Lui, și prin brațul Lui cel sfânt. A făcut cunoscut

^{2962 3588 4992 1473 1726 3588 1484 601 3588 1343 1473} κύριος ^{3588 4992} το ¹⁴⁷³ σωτήριον ¹⁷²⁶ αυτού ^{3588 1484} εναντίον ⁶⁰¹ των ^{3588 1343} εθνών ¹⁴⁷³ απεκάλυψε ¹⁴⁷³ την ¹⁴⁷³ δικαιοσύνην ¹⁴⁷³ αυτού
 Domnul mântuirea Lui; înaintea neamurilor Și-a descoperit dreptatea Lui.

^{3403 3588 1656 1473 3588 2384 2532 3588 225 1473 3588 3624} **98:3** ³⁴⁰³ εμνήσθη ^{3588 1656} του ¹⁴⁷³ ελέους ³⁵⁸⁸ αυτού ²³⁸⁴ τω ^{2532 3588} Ιακώβ ²²⁵ και ¹⁴⁷³ της ³⁵⁸⁸ αληθείας ³⁵⁸⁸ αυτού ³⁶²⁴ τω ³⁶²⁴ οίκω
 El Și-a amintit de mila Lui față de Iacov, și de adevărul Lui față de casa

^{2474 1492 3956 3588 4009 3588 1093 3588 4992 3588 2316} Ισραήλ ¹⁴⁹² είδοσαν ³⁹⁵⁶ πάντα ³⁵⁸⁸ τα ⁴⁰⁰⁹ πέρατα ^{3588 1093} της ^{3588 4992} γης ³⁵⁸⁸ το ^{3588 2316} σωτήριον ³⁵⁸⁸ του ³⁵⁸⁸ θεού
 lui Israel. Au văzut toate marginile pământului mântuirea Dumnezeului

^{1473 214 3588 2316 3956 3588 1093 103 2532 21 2532} ημών ²¹⁴ **98:4** ³⁵⁸⁸ αλαλάξατε ²³¹⁶ τω ³⁹⁵⁶ θεώ ³⁵⁸⁸ πάσα ^{3588 1093} η ¹⁰³ γη ²⁵³² άσατε ²¹ και ²⁵³² αγαλλιάσθε ²⁵³² και
 nostru. Strigați către Dumnezeu tot pământul! Cântați și veseliți-vă și

^{5567 5567 3588 2962 1722 2788 1722 2788 2532 5456 5568} ψάλατε ⁵⁵⁶⁷ **98:5** ⁵⁵⁶⁷ ψάλατε ^{3588 2962} τω ^{1722 2788} κυρίω ^{1722 2788} εν ^{2532 5456} κιθάρα ⁵⁵⁶⁸ εν ⁵⁵⁶⁸ κιθάρα ⁵⁵⁶⁸ και ⁵⁵⁶⁸ φωνή ⁵⁵⁶⁸ ψαλμού
 psalmodiați! Psalmodiați către Domnul cu harfa; cu harfa și cu glasul unui psalm.

^{1722 4536 1640.3 2532 5456 4536 2768.4 214 1799 3588 935} **98:6** ^{1722 4536} εν ^{1640.3} σάλπιγγιν ²⁵³² ελαταίς ⁵⁴⁵⁶ και ⁴⁵³⁶ φωνή ^{2768.4} σάλπιγγος ²¹⁴ κερατίνης ¹⁷⁹⁹ αλαλάξατε ^{3588 935} ενώπιον ^{3588 935} του ^{3588 935} βασιλέως
 Cu trâmbițe ferecate, și cu glasul trâmbiței de corn chiuși înaintea Împăratului

97:7 †sau: mesagerii, trimișii

98:6 †lucrate sub ciocan

98:6 †(DEX) Instrument de suflat, confecționat uneori din corn, folosit la vânătoare sau pentru chemări, semnalizări; instrument muzical de suflat, format dintr-un tub conic de alamă.

2962 4531 3588 2281 2532 3588 4138 1473 3588 3611 2532 3956
 κυρίου 98:7 σαλευθήτω η θάλασσα και το πλήρωμα αυτής η οικουμένη και πάντες
 Domnul! Să se clatine marea, și plinătatea ei! Lumea locuită și toți

3588 2730 1722 1473 4215 2924.8 5495 2009.1 3588 3735 21
 οι κατοικούντες εν αυτή 98:8 ποταμοί κροτήσουσι χειρί επιτοαυτό τα όρη αγαλλιάσονται
 cei ce locuiesc în ea. Râurile vor bate din palme împreună. Munții se vor veseli

575 4383 2962 3754 2064 3754 2240 2919 3588 1093 2919 3588
 απο προσώπου κυρίου ότι έρχεται 98:9 ότι ήκει κρίναι την γην κρινεί την
 de Fața Domnului, căci El vine! Căci El vine să judece pământul; El va judeca

3611 1722 1343 2532 2992 1722 2118
 οικουμένην εν δικαιοσύνη και λαούς εν ευθύτητι
 lumea locuită cu dreptate, și popoarele cu echitate.

PSALMUL 99

5568 3588 1138 3588 2962 936 3710 2992 3588 2521
 99:1 ψαλμός τω Δαβίδ ο κύριος εβασίλευσεν οργιζέσθωσαν λαοί ο καθήμενος
 (Psalm al lui David) Domnul a împărățit. Să se irite popoarele. Cel ce șade

1909 3588 5502 4531 3588 1093 2962 1722 4622 3173 2532 5308 1510.2.3
 επί των χερουβίμ σαλευθήτω η γη 99:2 κύριος εν Σιών μέγας και υψηλός εστιν
 pe heruvimi! Să se clatine pământul. Domnul în Sion e mare, și înălțat este

1909 3956 3588 2992 1843 3588 3686 1473 3588 3173
 επί πάντας τους λαούς 99:3 εξομολογησάσθωσαν τω ονόματί σου τω μεγάλω
 peste toate popoarele. Să celebreze cu recunoștință Numele Tău cel mare!

3754 5398 2532 39 1510.2.3 2532 5092 935 2920-25 1473 2090
 ότι φοβερόν και άγιόν εστι 99:4 και τιμή βασιλέως κρίσιν αγαπά συ ητοιμάσας
 Căci înfricoșător și sfânt este. Și onoarea împăratului iubește judecata. Ți- ai pregătit

2118-2920 2532 1343 1722 2384 1473 4160 5312 2962 3588 2316
 ευθύτητας κρίσιν και δικαιοσύνην εν Ιακώβ συ εποίησας 99:5 υψούτε κύριον τον θεόν
 judecată echitabilă; și dreptate în Iacov Tu ai făcut. Înălțați pe Domnul Dumnezeu

1473 2532 4352 3588 5286 3588 4228 1473 3754 39 1510.2.3 3475
 ημών και προσκυνείτε τω υποποδίω των ποδών αυτού ότι άγιός εστι 99:6 Μωσής
 nostru, și închinați-vă înaintea așternutului picioarelor Lui! Căci sfânt este. Moise

2532 2 1722-3588 2409 1473 2532 4545 1722 3588 1941 3588 3686
 και Ααρών εν τοις ιερέυσιν αυτού και Σαμουήλ εν τοις επικαλουμένοις το όνομα
 și Aaron sunt printre preoții Lui; și Samuel printre cei ce cheamă Numele

1473 1941 3588 2962 2532 1473 1522-1473 1722 4769 3507 2980
 αυτού επεκαλούντο τον κύριον και αυτός εισήκουεν αυτών 99:7 εν στύλω νεφέλης ελάλει
 Lui. Ei au chemat pe Domnul, și El i-a ascultat. Într- un stâlp de nor a vorbit

4314 1473 3754 5442 3588 3142 1473 2532 3588 4366.2 1473 3739 1325
 προς αυτούς ότι εφύλασσον τα μαρτύρια αυτού και τα προστάγματα αυτού α έδωκεν
 către ei; căci ei au păzit mărturiile Lui, și poruncile Lui pe care le- a dat

1473 2962 3588 2316 1473 1473 1873-1473 3588 2316 1473 2118.2
 αυτοίς 99:8 κύριε ο θεός ημών συ επήκουες αυτών ο θεός συ ευίλατος
 lor. Doamne Dumnezeu nostru, Tu i-ai ascultat. Dumnezeu, Tu ispășitor

1096 1473 2532 1556 1909 3956 3588 2006.1 1473 5312
 εγίνου αυτοίς και εκδικών επί πάντα τα επιτηδεύματα αυτών 99:9 υψούτε
 ai devenit pentru ei, și i-ai pedepsiți în legătură cu toate practicile lor. Înălțați

2962 3588 2316 1473 2532 4352 1519 3735 39-1473 3754 39 2962
 κύριον τον θεόν ημών και προσκυνείτε εις όρος άγιον αυτού ότι άγιος κύριος
 pe Domnul Dumnezeu nostru, și închinați-vă în muntele Lui sfânt! Căci sfânt e Domnul

3588 2316 1473
 ο θεός ημών
 Dumnezeu nostru.

PSALMUL 100

5568 3588 1138 1519 1843.1 214 3588 2316
 100:1 ψαλμός τω Δαβίδ εις εξομολόγησιν αλαλάξατε τω θεώ
 (Psalm al lui David; spre celebrare recunoscătoare) Strigați de bucurie către Domnul

3956 3588 1093 1398 3588 2962 1722 2167 1525 1799
 πάσα η γη 100:2 δουλεύσατε τω κυρίω εν ευφροσύνη εισέλθατε ενώπιον
 tot pământul! Slujiți ca robi Domnului cu bucurie! Intrați înaintea

¹⁴⁷³ ¹⁷²² ²⁰ ¹⁰⁹⁷ ³⁷⁵⁴ ²⁹⁶² ¹⁴⁷³ ^{1510.2.3} ³⁵⁸⁸ ²³¹⁶ ¹⁴⁷³
 αυτού εν αγαλλιάσει **100:3** γνώτε ότι κύριος αυτός εστιν ο θεός ημών
 Lui cu veselie! Să cunoașteți că Domnul, El este Dumnezeuul nostru.

¹⁴⁷³ ⁴¹⁶⁰⁻¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁷⁵⁶ ¹⁴⁷³ ¹⁴⁷³⁻¹¹⁶¹ ²⁹⁹² ¹⁴⁷³ ²⁵³² ⁴²⁶³ ³⁵⁸⁸ ³⁵⁴²⁻¹⁴⁷³
 αυτός εποίησεν ημάς και ουχ ημείς ημείς δε λαός αυτού και πρόβατα της νομής αυτού
 El ne-a făcut, și nu noi. Iar noi *suntem* poporul Lui, și oile pășunii Lui.

¹⁵²⁵ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ⁴⁴³⁹ ¹⁴⁷³ ¹⁷²² ^{1843.1} ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ⁸³³ ¹⁴⁷³ ¹⁷²² ⁵²¹⁵
100:4 εισέλθατε εις τας πύλας αυτού εν εξομολογήσει εις τας αυλάς αυτού εν ύμνοις.
 Intrați în porțile Lui cu laudă recunoscătoare, în curțile Lui cu imnuri.

¹⁸⁴³⁻¹⁴⁷³ ¹³⁴ ³⁵⁸⁸ ³⁶⁸⁶ ¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ⁵⁵⁴³ ²⁹⁶² ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸
 εξομολογείσθε autw̄ αινείτε το όνομα αυτού **100:5** ότι χρηστός κύριος εις τον
 Celebrați-L cu recunoștință. Lăudați Numele Lui. Căci plin de har e Domnul; în

¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ²¹⁹³ ¹⁰⁷⁴ ²⁵³² ¹⁰⁷⁴ ³⁵⁸⁸ ²²⁵ ¹⁴⁷³
 αιw̄να το έλεος αυτού και εw̄ς γενεάς και γενεάς η αλήθεια αυτού
 veac e mila Lui, și din generație în generație adevărul Lui.

PSALMUL 101

^{101:1} ⁵⁵⁶⁸ ³⁵⁸⁸ ¹¹³⁸ ¹⁶⁵⁶ ²⁵³² ²⁹²⁰ ¹⁰³ ¹⁴⁷³ ²⁹⁶²
 ψαλμός τω Δαυίδ έλεον και κρίσιν άσομαί σοι κύριε
 (Psalm al lui David) Mila și judecata le voi cânta către Tine, Doamne.

⁵⁵⁶⁷ ²⁵³² ⁴⁹²⁰ ¹⁷²² ³⁵⁹⁸ ²⁹⁹ ⁴²¹⁹ ²²⁴⁰
101:2 ψαλw̄ και συνήσω εν οδw̄ αμw̄w̄ πότε ήξεις
 Voi psalmodia, și voi lucra pricepere cu privire la calea fără imperfecțiune. Când vei veni

⁴³¹⁴ ¹⁴⁷³ ¹²⁷⁹ ¹⁷²² ^{171.1} ²⁵⁸⁸ ¹⁴⁷³ ¹⁷²² ³³¹⁹ ³⁵⁸⁸ ³⁶²⁴ ¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁶
 προς με διεπορευόμεν εν ακακία καρδιάς μου εν μέσω του οίκου μου **101:3** ου
 la mine? M-am purtat în nevinovăția inimii mele; în mijlocul casei mele. Nu

⁴³⁸⁸ ⁴²⁵³ ³⁷⁸⁸ ¹⁴⁷³ ⁴²²⁹ ^{3892.1} ⁴¹⁶⁰ ³⁸⁴⁷ ³⁴⁰⁴
 προεθέμην προ οφθαλμών μου πράγμα παράνομον ποιούντας παραβάσεις εμίσησα
 mi-am propus înaintea ochilor mei vreo acțiune nelegiuită; pe cei ce comit încălcări i-am urât.

³⁷⁵⁶ ²⁸⁵³ ¹⁴⁷³ ²⁵⁸⁸ ^{4623.4} ¹⁵⁷⁸ ⁵⁷⁵ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ⁴¹⁹⁰ ³⁷⁵⁶
101:4 ουκ εκολλήθη μοι καρδιά σκαμβή εκκλίνοντος απ' εμού του πονηρού ουκ
 Nu s-a alipit de mine inima întortocheată, abătându-se de la mine, pe cel ticălos nu

¹⁰⁹⁷ ³⁵⁸⁸ ²⁶³⁵ ²⁹⁷⁷ ³⁵⁸⁸ ⁴¹³⁹ ¹⁴⁷³
 εγίνωσκον **101:5** τον καταλαλούντα λάθρα των πλησίον αυτού
 l-am cunoscut. Cel ce vorbește de rău în privat despre cei ce sunt în apropierea lui --

³⁷⁷⁸ ¹⁵⁵⁹ ⁵²⁴⁴⁻³⁷⁸⁸ ²⁵³² ^{571.2-2588} ³⁷⁷⁸ ³⁷⁵⁶ ⁴⁹⁰⁶
 τουτον εξεδίωκον υπερηφάνw̄ οφθαλw̄ και απλήστω καρδιά τουτω ου συνήσθιον
 pe acesta l- am izgonit. Ochiul mândru și inima nesătulă -- cu acesta n- am mâncat.

³⁵⁸⁸ ³⁷⁸⁸ ¹⁴⁷³ ¹⁹⁰⁹ ³⁵⁸⁸ ⁴¹⁰³ ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹³ ³⁵⁸⁸ ⁴⁷⁷⁵⁻¹⁴⁷³
101:6 οι οφθαλμοί μου επί τους πιστούς της γης του συγκαθήσθαι αυτούς
 Ochii mei sunt asupra celor credincioși din țară, ca aceștia să se așeze împreună

³³²⁶ ¹⁴⁷³ ⁴¹⁹⁸ ¹⁷²² ³⁵⁹⁸ ²⁹⁹ ³⁷⁷⁸ ¹⁴⁷³⁻³⁰⁰⁸ ³⁷⁵⁶ ²⁷³⁰ ¹⁷²²
 μετ' εμού πορευόμενος εν οδw̄ αμw̄w̄ ούτός μοι ελειτούργει **101:7** ου κατώκει εν
 cu mine, umblând pe- o cale fără imperfecțiune. Acesta mi-a slujit. Nu a locuit în

³³¹⁹ ³⁵⁸⁸ ³⁶¹⁴ ¹⁴⁷³ ⁴¹⁶⁰ ⁵²⁴³ ²⁹⁸⁰ ⁹⁴ ³⁷⁵⁶ ²⁷²⁰
 μέσω της οικίας μου ποιw̄ν υπερηφανίαν λαw̄ν άδικα ου κατεύθυνεν
 mijlocul casei mele cel ce înfăptuieste trufie. Vorbitorul nedrept nimic nu a îndreptat

¹⁷⁹⁹ ³⁵⁸⁸ ³⁷⁸⁸ ¹⁴⁷³ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ⁴⁴⁰⁵ ⁶¹⁵ ³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ²⁶⁸ ³⁵⁸⁸
 ενώπιον των οφθαλμών μου **101:8** εις τας πρωίας απέκτενον πάντας τους αμαρτωλούς της
 înaintea ochilor mei. În zorii zilei am ucis pe toți păcătoșii

¹⁰⁹³ ³⁵⁸⁸ ¹⁸⁴² ¹⁵³⁷ ⁴¹⁷² ²⁹⁶² ³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ²⁰³⁸ ³⁵⁸⁸ ⁴⁵⁸
 γης του εξολοθρεύσαι εκ πόλεως κυρίου πάντας τους εργαζομένους την ανομίαν
 pământului, pentru a extirpa din cetatea Domnului pe toți lucrătorii nelegiurii.

PSALMUL 102

^{102:1} ⁴³³⁵ ³⁵⁸⁸ ⁴⁴³⁴ ³⁷⁵² ^{185.2} ²⁵³² ¹⁷²⁶ ²⁹⁶² ¹⁶³²
 προσευχή τω πτωχw̄ όταν ακηδιάση και εναντίον κυρίου εκχή
 (O rugăciune a sărmanului atunci când e descurajat, și înaintea Domnului își varsă

101:2 ‡am călătorit

101:3 ‡lit: o infracțiune, un lucru ilegal

101:4 ‡incovoiată, sucită; BA, SM: îndărătnică

101:6 ‡sau: ai pământului

3588 1162 1473 2962 1522 3588 4335 1473 2532 3588 2906 1473 4314 1473
 την δέησιν αὐτοῦ κύριε εἰσάκουσον τῆς προσευχῆς μου καὶ ἡ κραυγὴ μου πρὸς σε
 implorarea lui) Doamne, ascultă rugăciunea mea, și strigătul meu până la Tine

2064 3361 654 3588 4383 1473 575 1473 1722 3739-302-2250 2346
 ἐλθέτω 102:2 μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπόν σου ἀπ' ἐμοῦ ἐν ἡ ἀν ἡμέρα θλίβομαι
 să ajungă! Nu- Ți întoarce Fața Ta de la mine, în orice zi în care sufăr necaz!

2827 4314 1473 3588 3775 1473 1722 3739-302-2250 1941-1473 5036 1873
 κλίνων πρὸς με τοὺς σου ἐν ἡ ἀν ἡμέρα ἐπικαλέσωμαί σε ταχύ ἐπάκουσόν
 Pleacă-Ți către mine urechea Ta; în orice zi în care Te voi chema. Degrabă ascultă-

1473 3754 1587 5616 2586 3588 2250 1473 2532 3588 3747 1473 5616 5435.1
 μου 102:3 ὅτι ἐξέλιπον ὡσεὶ καπνὸς αἱ ἡμέραι μου καὶ τὰ ὀστά μου ὡσεὶ φρύγιον
 mă! Căci au dispărut ca fumul zilele mele, și oasele mele precum un vreasc

4852.4 4141 5616 5528 2532 3583 3588 2588 1473 3754
 συνεφύργησαν 102:4 ἐπλήγην ὡσεὶ χόρτος καὶ ἐξηράνθη ἡ καρδιά μου ὅτι
 sunt împreună cuprinse de foc. E bătuță precum iarba și s-a uscat inima mea, fiindcă

1950 3588 2068 3588 740 1473 575 5456 3588 4726 1473 2853 3588 3747
 ἐπελαθόμην τοῦ φαγεῖν τὸν ἄρτον μου 102:5 ἀπόφωνῆς τοῦ στεναγμοῦ μου ἐκολλήθη τὸ ὀστούν
 am uitat să mănânc pâinea mea. De glasul suspinului meu s-au lipit oasele

1473 3588 4561 1473 3666 3989.2 2047.1 1096 5616 3563.3 1722
 μου τῇ σαρκί μου 102:6 ὡμοιώθην πελεκάνι ἐρημικῶ ἐγενήθην ὡσεὶ νυκτικόραξ ἐν
 mele de carnea mea. Am ajuns ca un pelican singuratic; am devenit ca o bufniță; într-

3623.1 69 2532 1096 5616 4765 3437.1
 οἰκοπέδω† 102:7 ἠγρύπνησα καὶ ἐγενόμην ὡσεὶ στρουθίον μονάζον
 o ruină†. Fără somn am fost† și am devenit ca și cum aș fi fost o pășărică trăind singură

1909 1430 3650 3588 2250 3679-1473 3588 2190 1473 2532 3588 1867-1473
 ἐπὶ δώματος 102:8 ὅλην τὴν ἡμέραν ἀνείδιζόν με οἱ ἐχθροί μου καὶ οἱ ἐπαινούντές με
 pe un acoperiș. Toată ziua m-au ocărât vrăjmașii mei, și cei ce mă laudau,

2596 1473 3660 3754 4700 5616 740 2068 2532 3588 4188 1473
 κατ' ἐμοῦ ὠμυον 102:9 ὅτι σποδὸν ὡσεὶ ἄρτον ἐφαγον καὶ τὸ πόμα μου
 împotriva mea jură acum. Fiindcă cenușă ca pâine am mâncat, și băutura mea

3326 2805 2796.2 575 4383 3588 3709 1473 2532 3588 2372 1473 3754
 μετὰ κλαυθμοῦ ἐκίρων 102:10 ἀπὸ προσώπου τῆς οργῆς σου καὶ τοῦ θυμοῦ σου ὅτι
 cu lacrimi e amestecat†; din fața urgiei Tale, și a mâniei Tale; căci

1869 2674.2-1473 3588 2250 1473 5616 4639 2827 2504 5616 5528
 ἐπάρας κατέρραξάς με 102:11 αἱ ἡμέραι μου ὡσεὶ σκιά ἐκλίθησαν καγὼ ὡσεὶ χόρτος
 ridicându-mă, jos m-ai zdrobit. Zilele mele ca o umbră au declinat, iar eu ca iarba

3583 1473-1161 2962 1519 3588 165 3306 2532 3588 3422 1473 1519 1074
 ἐξηράνθην 102:12 συ δε κύριε εἰς τὸν αἰῶνα μένεις καὶ τὸ μνημόσυρόν σου εἰς γενεάν
 m-am uscat. Dar Tu, Doamne, în veac dăinuești, și amintirea Ta din generație

2532 1074 1473 450 3627 3588 4622 3754 2540 3588
 καὶ γενεάν 102:13 συ ἀναστάς οἰκτειρήσεις τὴν Σιών ὅτι καιρὸς τοῦ
 în generație. Tu sculându-Te! -- Te vei îndura de cetatea Sionului, căci e vremea

3627 1473 3754 2240 2540 3754 2106 3588 1401 1473 3588 3037
 οἰκτειρήσαι αὐτήν ὅτι ἡκεὶ καιρὸς 102:14 ὅτι εὐδόκησαν οἱ δούλοι σου τοὺς λίθους
 îndurării ei, căci vine vremea. Căci și-au găsit plăcerea robi Țăi în pietrele

1473 2532 3588 5522 1473 3627 2532 5399 3588 1484 3588 3686
 αὐτῆς καὶ τὸν χουν αὐτῆς οἰκτειρήσουσι 102:15 καὶ φοβηθήσονται τὰ ἔθνη τὸ ὄνομα
 ei, și de țărâna ei se vor îndura! Și se vor teme neamurile de Numele

2962 2532 3956 3588 935 3588 1093 3588 1391 1473 3754 3618-2962
 κυρίου καὶ πάντες οἱ βασιλεῖς τῆς γῆς τὴν δόξαν σου 102:16 ὅτι οἰκοδομήσει κύριος
 Domnului, și toți împărății pământului de slava Ta. Căci Domnul va zidi

3588 4622 2532 3708 1722 3588 1391 1473 1914 1909 3588 4335 3588
 τὴν Σιών καὶ οφθήσεται ἐν τῇ δόξῃ αὐτοῦ 102:17 ἐπέβλεψεν ἐπὶ τὴν προσευχὴν τῶν
 Sionul, și Se va arăta în slava Lui. El a privit asupra rugăciunii celor

5011 2532 3756 1847 3588 1162 1473 1125 3778 1519 1074
 ταπεινῶν καὶ οὐκ ἐξουδένωσε τὴν δέησιν αὐτῶν 102:18 γραφήτω αὕτη εἰς γενεάν
 smeriți, și nu a disprețuit implorarea lor. Să se scrie aceasta pentru generația

102:6 †νυκτικόραξ → ciuful de pădure (Asio otus) este o pasăre răpitoare de noapte din familia bufnițelor

102:6 †sector, loc al unei locuințe

102:6 †dărâmatură, ruină a unei case

102:7 †am vegheat

2087 2532 2992 3588 2936 134 3588 2962 3754 1582.2 1537 5311
 ετέραν και λαός ο κτιζόμενος αινέσει τον κύριον **102:19** ότι εξέκυψεν εξ ύψους
 cealaltă, și poporul cel creat va lăuda pe Domnul. Căci El a privit din înălțimea

39-1473 2962 1537 3772 1909 3588 1093 1914 3588 191 3588 4726
 αγίου αυτού κύριος εξ ουρανού επί την γην επέβλεψε **102:20** του ακούσαι του στεναγμού
 locului Lui sfânt. Domnul din cer pe pământ S-a uitat, ca să audă suspinul

3588 3975.2 3588 3089 3588 5207 3588 2289 3588 312 1722
 των πεπεδημένων του λύσαι τους υιούς των τεθνατωμένων **102:21** του αναγγείλαι εν
 celor încâtușați, ca să dezlege pe fiii celor ce sunt omorâți, pentru a vesti în

4622 3588 3686 2962 2532 3588 133 1473 1722 2419 1722 3588 1996
 Σιών το όνομα κυρίου και την αίνεσιν αυτού εν Ιερουσαλήμ **102:22** εν τω επισυναχθήναι
 Sion Numele Domnului, și lauda Lui în Ierusalim. Când se vor strânge

2992 2009.1 2532 935 3588 1398 3588 2962 611-1473
 λαούς επιτοαυτό και βασιλείς του δουλεύειν τω κυρίω **102:23** απεκριθη αυτώ
 popoarele laolaltă, și împărății pentru a servi ca robi Domnului. Răspuns I-a fost dat

1722 3598 2479 1473 3588 3641.2 3588 2250 1473 312-1473 3361 321-1473
 εν οδώ ισχύος αυτού την oligότητα των ημερών μου ανάγγειλόν μοι **102:24** μη αναγάγης με
 pe calea tăriei Lui; pușinul zilelor mele El mi l-a vestit. Nu mă lua

1722 2255 2250 1473 1722 1074 1074 3588 2094 1473 2596 746
 εν ημίσει ημερών μου εν γενεά γενεών τα έτη σου **102:25** κατ' αρχάς
 la jumătatea zilelor mele; în generația generațiilor sunt anii Tăi. Din începuturi,

1473 2962 3588 1093 2311 2532 2041 3588 5495 1473 1510.2.6 3588 3772
 συ κύριε την γην εθεμελίωσας και έργα των χειρών σου εισίν οι ουρανοί
 Tu Doamne, pământul l- ai întemeiat, și lucrările mâinilor Tale sunt cerurile.

102:26 αυτοί απολούνται συ δε διαμένεις και πάντες ως ιμάτιον παλαιωθήσονται και ωσεί
 Ele vor pieri, Tu însă rămâi; și toate ca o haină se vor învechi; și ca pe

4018 1667-1473 2532 236 1473 1161 3588 1473 1510.2.2 2532 3588 2094 1473
 περιβόλαιον ελίξεις αυτούς και αλλαγήσονται **102:27** συ δε ο αυτός ει και τα έτη σου
 un veșmânt le vei înfășura, și vor fi schimbate; Tu însă Același ești, și anii Tăi

3756 1587 3588 5207 3588 1401 1473 2681 2532 3588 4690 1473
 ουκ εκλείψουσιν **102:28** οι υιοί των δούλων σου κατασκηνώσουσι και το σπέρμα αυτών
 nu se vor sfârși. Fiii robilor Tăi, își vor întinde cortul†1, și sămânța lor

1519 3588 165 2720
 εις τον αιώνα κατευθυνθήσεται
 în veac va cârmui†2.

PSALMUL 103

103:1 ψαλμός τω Δαβίδ 2127 3588 5590 1473 3588 2962 2532 3956 3588
 (Psalm al lui David) Bindecuvântează η ψυχή μου τον κύριον και πάντα τα
 (Psalm al lui David) Bindecuvântează suflete al meu pe Domnul, și toate cele

1787 1473 3588 3686 3588 39-1473 2127 3588 5590
 εντός μου το όνομα σου άγιον αυτού **103:2** ευλόγει η ψυχή
 din lăuntrul meu, să binecuvânteze Numele Lui Sfânt. Bindecuvântează suflete

1473 3588 2962 2532 3361 1950 3956 3588 469 1473 3588 2118.1
 μου τον κύριον και μη επιλανθάνου πάσας τας ανταποδόσεις αυτού **103:3** τον ευλατεύοντα
 al meu pe Domnul, și nu uita toate răsplătirile Lui. Cel ce ispășește

3956 3588 458 1473 3588 2390 3956 3588 3554 1473 3588 3084 1537
 πάσας τας ανομίας σου τον ιώμενον πάσας τας νόσους σου **103:4** τον λυτρούμενον εκ
 toate nelegiuirile tale, Cel ce vindecă toate bolile tale; Cel ce răscumpără din

5356 3588 2222 1473 3588 4737 1473 1722 1656 2532 3628 3588 1705
 φθοράς την ζών σου τον στεφανούντά σε εν ελέει και οίκτιρμoίς **103:5** τον εμπιπλώντα
 stricăciune viața ta; Cel încununându- te cu milă și îndurări. Cel ce umple

1722 18 3588 1939 1473 340 5613 105 3588 3503 1473 4160
 εν αγαθοίς την επιθυμίαν σου ανακαινισθήσεται ως αετού η νεότης σου **103:6** ποιών
 de bunătați dorința ta, va fi reînnoită ca vulturul tinerețea ta. Făcător

1654 3588 2962 2532 2917 3956 3588 91 1107
 ελεημοσύνας ο κύριος και κρίμα πάσι τοις αδικουμένοις **103:7** εγνώρισε
 de milostenie e Domnul, și de judecată pentru toți cei nedreptățiți. El Și-a făcut cunoscut

102:28 †1 vor rămâne, vor locui

102:28 †2 a îndrepta pe cale, a călăuzi

3588 3598 1473 3588 3475 3588 5207 2474 3588 2307 1473 3629 2532 1655 3588
 τας οδούς αυτού τῷ Μωσῇ τοῖς υἱοῖς Ἰσραὴλ τα θελήματα αὐτοῦ **103:8** οἰκτίρων καὶ ἐλεήμων ο
 căile Lui lui Moise; și fiilor lui Israel dorințele Lui. Îndurător și milos e

2962 3115.1 2532 4179.4 3756 1519 5056 3710 3761
 κύριος μακρόθυμος καὶ πολυέλεος **103:9** οὐκ εἰς τέλος ὀργισθήσεται οὐδέ
 Domnul; îndelung-răbdător și plin de milă. El nu va fi până la sfârșit supărat, nici nu

1519 3588 165 3376.4 3756 2596 3588 458 1473 4160-1473
 εἰς τὸν αἰῶνα μὴ νιίῃ **103:10** οὐ κατὰ τὰς ἀνομίας ἡμῶν ἐποίησεν ἡμῖν
 [în veac l va păstra resentimente]. Nu după nelegiuirile noastre ne-a făcut El;

3761 2596 3588 266 1473 467-1473 3754 2596 3588 5311 3588 3772
 οὐδέ κατὰ τὰς ἀμαρτίας ἡμῶν ἀνταπέδωκεν ἡμῖν **103:11** ὅτι κατὰ τὸ ὕψος τοῦ οὐρανοῦ
 nici după păcatele noastre nu ne-a răsplătit. Căci pe cât de înalt e cerul

575 3588 1093 2901 2962 3588 1656 1473 1909 3588 5399 1473
 ἀπὸ τῆς γῆς ἐκραταίωσε κύριος τὸ ἔλεος αὐτοῦ ἐπὶ τοὺς φοβούμενους αὐτόν
 față de pământ, așa Și-a întărit Domnul mila Lui față de cei cărora le este frică de El.

2596-3745 566 395 575 1424 3118.2 575 1473 3588 458
103:12 καθ' ὅσον ἀπέχουσιν ἀνατολαί ἀπὸ δυσμῶν ἐμάκρυνεν ἀφ' ἡμῶν τὰς ἀνομίας
 Pe cât de departe sunt răsăriturile de apusuri, așa a îndepărtat El de noi nelegiuirile

1473 2531 3627 3962 5207 3627 2962 3588 5399
 ἡμῶν **103:13** καθὼς οἰκτεῖρει πατὴρ υἱούς ὠκτείρησε κύριος τοὺς φοβούμενους
 noastre. Așa cum se îndură un tată de fiii lui, așa se îndură Domnul de cei ce au frică

1473 3754 1473 1097 3588 4110 1473 3403 3754 5522 1510.2.4
 αὐτόν **103:14** ὅτι αὐτὸς ἐγνώ το πλάσμα ἡμῶν ἐμνήσθη ὅτι χροὺς ἐσμέν
 de El. Căci El cunoaște plămuirea noastră, Și-a amintit că țărână suntem.

444 5616 5528 3588 2250 1473 5616 438 3588 68 3779 1816.1
103:15 ἄνθρωπος ὡσεὶ χόρτος αἱ ἡμέραι αὐτοῦ ὡσεὶ ἄνθος τοῦ ἀγροῦ οὕτως ἐξανθήσει
 Omul, precum iarba- s zilele lui; precum floarea câmpului, așa va înflori.

3754 4151 1330 1722 1473 2532 3756 5225 2532 3756 1921-2089 3588 5117 1473
103:16 ὅτι πνεῦμα διήλθεν ἐν αὐτῷ καὶ οὐχ ὑπάρξει καὶ οὐκ ἐπιγνώσεται ἔτι τὸν τόπον αὐτοῦ
 Și vântul trece peste el, și nu mai este, și nu-l mai recunoaște locul lui.

3588 1161 1656 3588 2962 575 3588 165 2532 2193 3588 165 1909 3588 5399
103:17 τὸ ὅε ἔλεος τοῦ κυρίου ἀπὸ τοῦ αἰῶνος καὶ ἕως τοῦ αἰῶνος ἐπὶ τοὺς φοβούμενους
 Însă mila Domnului e din veac, și până în veac, peste cei ce au frică

1473 2532 3588 1343 1473 1909 5207-5207 3588 5442 3588 1242
 αὐτόν καὶ ἡ δικαιοσύνη αὐτοῦ ἐπὶ υἱοῖς υἰών **103:18** τοῖς φυλάσσουσι τὴν διαθήκην
 de El. Și dreptatea Lui peste fiii fiilor lor. Celor ce păzesc legământul

1473 2532 3403 3588 1785 1473 3588 4160-1473 2962 1722 3588 3772
 αὐτοῦ καὶ μεμνημένοις τῶν ἐντολῶν αὐτοῦ τοῦ ποιῆσαι αὐτάς **103:19** κύριος ἐν τῷ οὐρανῷ
 Lui, și își amintesc poruncile Lui pentru a le înfăptui. Domnul în ceruri

2090 3588 2362 1473 2532 3588 932 1473 3956 1202.1 2127 3588
 ἠτοίμασε τὸν θρόνον αὐτοῦ καὶ ἡ βασιλεία αὐτοῦ πάντων δεσπόζει **103:20** εὐλογεῖτε τὸν
 a pregătit tronul Lui, și în împărăția Lui toate le stăpânește. Binecuvântați pe

2962 3956 32 1473 1415 2479 4160 3588 3056 1473 3588 191
 κύριον πάντες ἀγγελοὶ αὐτοῦ δυνατοὶ ἰσχυῖ ποιούντες τὸν λόγον αὐτοῦ τοῦ ἀκούσαι
 Domnul toți îngerii Lui, puternici în tărie, înfăptuitori ai cuvântul Lui, ascultători

3588 5456 3588 3056 1473 2127 3588 2962 3956 3588 1411 1473
 τῆς φωνῆς τῶν λόγων αὐτοῦ **103:21** εὐλογεῖτε τὸν κύριον πάσαι αἱ δυνάμεις αὐτοῦ
 ai glasului cuvintelor Lui. Binecuvântați pe Domnul toate puterile Lui!

3011-1473 4160 3588 2307 1473 2127 3588 2962 3956 3588
 λειτουργοὶ αὐτοῦ ποιοῦντες τὸ θέλημα αὐτοῦ **103:22** εὐλογεῖτε τὸν κύριον πάντα τὰ
 Servitorii Lui publici, înfăptuitori ai voiei Lui. Binecuvântați pe Domnul toate

2041 1473 1722 3956 5117 3588 1412.1 1473 2127 3588 5590 1473 3588
 ἔργα αὐτοῦ ἐν παντί τόπῳ τῆς δυναστείας αὐτοῦ εὐλόγει ἡ ψυχὴ μου τὸν
 lucrările Lui, în orice loc al suveranității Lui. Binecuvântează suflete al meu pe

2962
 κύριον
 Domnul.

103:9 †3 oc; a avea resentimente, a păstra pică, a păstra dușmănie

103:9 ‡lit: nu până la sfârșit va fi mânia, nici în veac va păstra resentimente

103:21 ‡oștirile

PSALMUL 104

104:1 ⁵⁵⁶⁸ψαλμός ³⁵⁸⁸τω ¹¹³⁸Δαβίδ ²¹²⁷ευλόγει ³⁵⁸⁸η ⁵⁵⁹⁰ψυχή ¹⁴⁷³μου ³⁵⁸⁸τον ²⁹⁶²κύριον ²⁹⁶²κύριε ³⁵⁸⁸ο
(Psalm al lui David) Binecuvântează suflete al meu pe Domnul! Doamne

²³¹⁶θεός ¹⁴⁷³μου ³¹⁷⁰εμεγαλύνθη ⁴⁹⁷⁰σφόδρα ^{1843.1}εξομολόγησιν ²⁵³²και ^{3168.1}μεγαλοπρέπειαν ¹⁷⁴⁶ενεδύσω
Dumnezeul meu, mare ești Tu peste măsură! Cu strălucire[‡] și măreție Te-ai îmbrăcat;

104:2 ³⁰⁶αναβαλλόμενος ⁵⁴⁵⁷φως ⁵⁶¹³ως ²⁴⁴⁰ιμάτιον ¹⁶¹⁴εκτείνων ³⁵⁸⁸τον ³⁷⁷²ουρανόν ⁵⁶¹⁶ωσει ^{1193.1}δέρριν ³⁵⁸⁸ο **104:3** ³⁵⁸⁸ο
Ți-ai pus lumina ca pe-o haină; întinzând cerul ca pe un cort;

^{4720.3}στεγάζων ¹⁷²²εν ⁵²⁰⁴ύδασι ³⁵⁸⁸τα ⁵²⁵³⁻¹⁴⁷³υπερώα ³⁵⁸⁸αυτού ⁵⁰⁸⁷ο ³⁵⁰⁹τιθείς ³⁵⁸⁸νέφη ^{1912.1}την ¹⁴⁷³επίβασιν ¹⁴⁷³αυτού
făcând acoperiș din ape cămărilor Lui de sus; punând norii scăriță pașilor Lui;

³⁵⁸⁸ο ⁴⁰⁴³περιπατών ¹⁹⁰⁹επί ⁴⁴²⁰πετερύγων ⁴¹⁷ανέμων **104:4** ³⁵⁸⁸ο ⁴¹⁶⁰ποιών ³⁵⁸⁸τους ³²αγγέλους ¹⁴⁷³αυτού ⁴¹⁵¹πνεύματα
Cel ce umblă pe aripile vânturilor; Cel ce face pe îngerii Lui duhuri,

²⁵³²και ³⁵⁸⁸τους ³⁰¹¹⁻¹⁴⁷³λειτουργούς ⁴⁴⁴²⁻⁵³⁹⁵αυτού ³⁵⁸⁸πυρός ²³¹¹φλόγα **104:5** ³⁵⁸⁸ο ³⁵⁸⁸θεμελιών ¹⁰⁹³την ¹⁹⁰⁹γην ³⁵⁸⁸επί ³⁵⁸⁸την
și pe servitori Lui publici flacăra de foc; Cel ce a întemeiat pământul pe

⁸⁰³ασφάλειαν ¹⁴⁷³αυτής ³⁷⁵⁶ου ²⁸²⁷κλιθήσεται ¹⁵¹⁹εις ³⁵⁸⁸τον ¹⁶⁵αίωνα ³⁵⁸⁸του ¹⁶⁵αἰῶνος **104:6** ¹²ἀβυσσος ⁵⁶¹³ως ²⁴⁴⁰ιμάτιον
stabilitatea lui[‡] -- nu se va clătina în veacul veacului; adâncul precum o haină

³⁵⁸⁸το ⁴⁰¹⁸περιβόλαιον ¹⁴⁷³αυτού ¹⁹⁰⁹επί ³⁵⁸⁸των ³⁷³⁵ορέων ²⁴⁷⁶στήσονται ⁵²⁰⁴ύδατα **104:7** ⁵⁷⁵από ^{2008.1}επιτιμήσεως ¹⁴⁷³σου ⁵³⁴³φεύξονται ⁵⁷⁵από
învelindu- L. Pe munți se vor ține apele; la mustrearea Ta, ele vor fugi; la

⁵⁴⁵⁶φωνής ¹⁰²⁷βροντής ¹⁴⁷³σου ¹¹⁶⁸δειλιάσουσιν **104:8** ³⁰⁵αναβαίνουσιν ³⁷³⁵ὄρη ²⁵³²και ²⁵⁹⁷καταβαίνουσι ^{3977.1}πεδία
glasul tunetului Tău se vor înspăimânta; urcă munții, și coboară câmpiile,

¹⁵¹⁹εις ⁵¹¹⁷τόπον ³⁷³⁹ον ²³¹¹⁻¹⁴⁷³εθεμελίωσας ³⁷²⁵αυτά **104:9** ³⁷²⁵ὄριον ⁵⁰⁸⁷έθου ³⁷³⁹ο ³⁷⁵⁶ου ³⁹²⁸παρελεύσονται ³⁷⁶¹ουδέ
spre locul unde temelie le-ai pus; un hotar le-ai pus pe care nu-l vor trece, nici nu

¹⁹⁹⁴επιστρέψουσι ²⁵⁷²καλύψαι ³⁵⁸⁸την ¹⁰⁹³γην **104:10** ³⁵⁸⁸ο ¹⁸²¹εξαποστέλλων ⁴⁰⁷⁷πηγάς ¹⁷²²5327 ⁵³²⁷εν ⁵³²⁷φάραγξιν
se vor întoarce pentru a acoperi pământul. Cel ce trimite izvoare în râpe;

^{303.1}αναέσον ³⁵⁸⁸των ³⁷³⁵ορέων ¹³³⁰διελεύσονται ⁵²⁰⁴ύδατα **104:11** ⁴²²²ποτιούσι ³⁹⁵⁶πάντα ³⁵⁸⁸τα ²³⁴²θηρία ³⁵⁸⁸68 ⁶⁸του ⁶⁸αγρού
prin mijlocul munților vor trece ape. ele vor adăpa toate fiarele câmpului;

⁴³²⁷προσδέξονται ^{3676.1}ὄναγροι ¹⁵¹⁹εις ^{1371.2}δίψαν ¹⁴⁷³αυτών **104:12** ¹⁹⁰⁹επ' ¹⁴⁷³αυτά ³⁵⁸⁸τα ⁴⁰⁷¹πετεινά ³⁵⁸⁸3772 ³⁷⁷²του ³⁷⁷²ουρανού
le vor primi măgarii sălbatici pentru setea lor; în ei păsările cerului

²⁶⁸¹κατασκηνώσει ¹⁵³⁷εκ ³³¹⁹μέσου ³⁵⁸⁸των ⁴⁰⁷³πετρών ¹³²⁵δώσουσι ⁵⁴⁵⁶φωνήν **104:13** ⁴²²²ποτίζων ³⁷³⁵ὄρη ¹⁵³⁷εκ ³⁵⁸⁸των
se vor cuibări, din mijlocul stâncilor își vor face auzit glasul. El adăpa munții din

⁵²⁵³⁻¹⁴⁷³υπερώων ⁵⁷⁵αυτού ²⁵⁹⁰από ³⁵⁸⁸καρπού ²⁰⁴¹των ¹⁴⁷³έργων ⁵⁵²⁶σου ³⁵⁸⁸χορτασθήσεται ¹⁰⁹³η ³⁵⁸⁸γη **104:14** ³⁵⁸⁸ο
cămările Lui de sus. Din rodul lucrărilor Lui se va sătura pământul. Cel ce

¹⁸¹⁶εξανatéλλων ⁵⁵²⁸χόρτον ³⁵⁸⁸τοις ²⁹³⁴κτήνεσι ²⁵³²και ⁵⁵¹⁴χλόην ³⁵⁸⁸τη ¹³⁹⁷δουλεία ³⁵⁸⁸444 ³⁵⁸⁸των ³⁵⁸⁸ανθρώπων ³⁵⁸⁸του
face să răsară iarba pentru dobitoace, și iarba fragedă pentru slujirea[‡] oamenilor, ca

¹⁸⁰⁶εξαγαγείν ⁷⁴⁰άρτον ¹⁵³⁷εκ ³⁵⁸⁸της ¹⁰⁹³γης **104:15** ²⁵³²και ³⁶³¹οἶνος ²¹⁶⁵ευφραίνει ²⁵⁸⁸καρδίαν ⁴⁴⁴ανθρώπου ³⁵⁸⁸2432.1 ^{2432.1}του ^{2432.1}ιλαρύναι
să scoată pâine din pământ; și vinul care înveselește inima omului; ca să-i bucure

⁴³⁸³πρόσωπον ¹⁷²²εν ¹⁶³⁷ελαίῳ ²⁵³²και ⁷⁴⁰άρτος ²⁵⁸⁸καρδίαν ⁴⁴⁴ανθρώπου ⁴⁷⁴¹στήριζει **104:16** ⁵⁵²⁶χορτασθήσονται ³⁵⁸⁸τα
fața cu untdelemn; și pâinea inima omului o susține. Se vor sătura

³⁵⁸⁶ξύλα ³⁵⁸⁸του ^{3977.1}πεδίου ³⁵⁸⁸αι ²⁷⁴⁸κέδροι ³⁵⁸⁸του ^{*}Λιβάνου ³⁷³⁹ας ⁵⁴⁵²εφύτευσας **104:17** ¹⁵⁶³εκεί ⁴⁷⁶⁵στρουθία
pomii câmpiei, cedrii Libanului pe care i- ai sădit. Acolo rândunica

104:1 ‡celebrare recunoscătoare, sărbătorire

104:5 ‡Cel ce a întemeiat planeta pe stabilitatea ei

104:14 ‡lit: slujirea ca rob; Dumnezeu a oferit regnul vegetal ca hrană pentru om

1772.2 3588 2064.1 3588 2733 2233 1473 3735 3588 5308
 εννοσεύσουσι του ερωδιού η κατοικία ηγείται αυτών 104:18 όρη τα υψηλά
 își va face cuibul; și a barzei locuință e așezată deasupra lor. Munții cei înalți,

3588 1643.1 4073 2707.1 3588 5518.1 4160 4582 1519 2540
 ταις ελάφοις πέτρα καταφυγή τοις χοιρογρυλλίοις 104:19 εποίησε σελήνην εις καιρούς
 pentru cerbi; stâncă, un refugiu pentru iepuri. El a făcut luna pentru vremuri;

3588 2246 1097 3588 1421.1 1473 5087 4655 2532 1096
 ο ήλιος έγνω την δύσιν αυτού 104:20 έθου σκότος και εγένετο
 soarele cunoaște regiunea apusului lui. Ai făcut întunericul, și s-a făcut

3571 1722 1473 1330 3956 3588 2342 3588 1409.1 4661.1 5612
 νυξ εν αυτή διελεύσονται πάντα τα θηρία του δρυμού 104:21 σκύμνοι ωρυόμενοι
 noapte; în ea cutreieră toate fiarele pădurii. Progeniturile de leu răcnesc

3588 726 2532 2212 3844 3588 2316 1035 1473 393 3588 2246
 του αρπάσαι και ζητήσαι παρά τω θεώ 104:22 ανέτειλεν ο ήλιος
 să înșface, și caută la Dumnezeu hrana lor. Răsare soarele,

2532 4863 2532 1722 3588 3128.1 1473 2844.1 1831 444
 και συνήχθησαν και εις τας μάνδρας αυτών κοιτασθήσονται 104:23 εξελεύσεται άνθρωπος
 și ele s-au strâns, și în vizuinile lor se vor odihni. Și iese omul

1909 3588 2041 1473 2532 1909 3588 2039 1473 2193 2073 5613 3170 3588
 επί το έργον αυτού και επί την εργασίαν αυτού έως εσπέρας 104:24 ως εμεγαλύνθη τα
 la munca lui, și la lucrul lui până seara. Cât de mărețe sunt

2041 1473 2962 3956 1722 4678 4160 4137 3588 1093 3588 2937
 έργα σου κύριε πάντα εν σοφία εποίησας επληρώθη η γη της κτίσεώς
 lucrările Tale, Doamne! Toate cu înțelepciune le-ai făcut; s-a umplut pământul de creația

1473 3778 3588 2281 3588 3173 2532 2149 1563 2062 3739
 σου 104:25 αυτή η θάλασσα η μεγάλη και ευρύχωρος εκεί ερπετά ων
 Ta. Această mare e mare și întinsă; acolo mișună animale pentru care

3756 1510.2.3 706 2226 3397 3326 3173 1563 4143 1279 1404
 ουκ έστιν αριθμός ζωά μικρά μετά μεγάλων 104:26 εκεί πλοία διαπορεύονται δράκων
 nu este număr; vietăți mici și mari; acolo corăbii străbat; dragonul

3778 3739 4111 1702 1473 3956 4314 1473 4328 1325
 ούτος ον έπλασας εμπαιζειν αυτό 104:27 πάντα προς σε προσδοκώσι δούναι
 acesta pe care l- ai plăsmuit pentru a râde de el. Toate de la Tine așteaptă să le dai

3588 5160 1473 1519 2121 1325-1473-1473 4816 455 1473
 την τροφήν αυτών εις εύκαιρον 104:28 δόντος σου αυτοίς συλλέξουσιν ανοίξαντός
 hrana lor la timpul cuvenit. Tu le dai, ei adună; deschizându- Ți

3588 5495 3588 4840.2 4130 5544 654-1161 1473 3588
 την χείρα τα σύμπαντα 104:29 πλησθήσονται χρηστότητος αποστρέψαντος δε σου το
 mâna, toate împreună se vor umple de bunătate. Dar întorcându- Ți

4383 5015 465.3 3588 4151 1473 2532 1587 2532 1519 3588 5522 1473
 πρόσωπον ταραχθήσονται αντανελεις το πνεύμα αυτών και εκλείψουσι και εις τον χουν αυτών
 Fața, se vor tulbura; iei înapoi duhul lor, și se vor sfârși, și în țărâna lor

1994 1821 3588 4151 1473 2532 2936 2532 340 3588 4383
 επιστρέψουσιν 104:30 εξαποστελεις το πνεύμά σου και κτισθήσονται και ανακαινιεις το πρόσωπον
 se vor întoarce. Vei trimite Duhul Tău, și vor fi create, și vei reînnoi fața

3588 1093 1510.5 3588 1391 2962 1519 3588 165 2165 2962 1909 3588
 της γης 104:31 ήτω η δόξα κυρίου εις τους αιώνας ευφρανθήσεται κύριος επί τοις
 pământului. Fie slava Domnului în veci. Se va bucura Domnul de

2041 1473 3588 1914 1909 3588 1093 2532 4160-1473 5141
 έργοις αυτού 104:32 ο επιβλέπων επί την γην και ποιων αυτήν τρέμειν
 lucrările Lui. Cel ce privește asupra pământului, și îl face să se cutremure;

3588 680 3588 3735 2532 2585.2 103 3588 2962 1722 3588 2222 1473
 ο απτόμενος των ορέων και καπνίζονται 104:33 άσω τω κυρίω εν τη ζωή μου
 Cel ce atinge munții și ei fumegă. Voi cânta Domnului în viața mea.

104:25 †oceanul

104:25 †vastă

104:25 †lit: animale mișcătoare, care mișună

104:25 †cele mici împreună cu cele mari

104:26 †vezi Mat 2:16

104:27 †toți

104:28 †de ceea ce e bun, de bunățuri

5567 3588 2316 1473 2193 5225 2237.1-1473 3588 1259.2
 ψαλώ τω θεώ μου έως υπάρχω 104:34 ηδυνθείη autw η διαλογή
 Voi psalmodia Dumnezeului meu cât voi fi. Plăcută să-I fie scurgerea versurilor
 1473 1473-1161 2165 1909 3588 2962 1587 268 575 3588 1093
 μου εγώ δε ευφρανθήσομαι επί τω κυρίω 104:35 εκλείπειν αμαρτωλοί από της γης
 mele, și eu mă voi bucura în Domnul. Se vor sfârși păcătoșii de pe pământ,
 2532 459 5620 3361 5225 1473 2127 3588 5590 1473 3588 2962
 και άνομοι ώστε μη υπάρχειν αυτούς ευλόγει η ψυχή μου τον κύριον
 și nelegiuîții, așa că nu vor mai fi aceștia. Binecuvăntează suflete al meu pe Domnul.

PSALMUL 105

105:1 239 1843 3588 2962 2532 1941 3588 3686 1473
 αλληλούϊα εξομολογείσθε τω κυρίω και επικαλείσθε το όνομα αυτού
 (Aleluia) Celebrați cu recunoștință pe Domnul, și chemați Numele Lui!
 518 1722 3588 1484 3588 2041 1473 103 1473 2532 5567 1473
 απαγγείλατε εν τοις έθνεσι τα έργα αυτού 105:2 άσατε autw και ψάλατε autw
 Vestiți printre neamuri lucrările Lui! Cântați- I, și psalmodiați- I!
 1334 3956 3588 2297 1473 1867 1722 3588 3686 3588 39 1473
 διηγέσασθε πάντα τα θαυμάσια αυτού 105:3 επαινείσθε εν τω ονόματι τω αγίω αυτού
 Istorișiți toate minunile Lui! Aplaudați în Numele Lui Sfânt! Să se bucure
 2165 2588 2212 3588 2962 2212 3588 2962 2532 2901
 ευφρανθήτω καρδιά ζητούντων τον κύριον 105:4 ζητήσατε τον κύριον και κραταιώητε
 inima celor ce-L caută pe Domnul! Căutați pe Domnul, și întăriți-vă!
 2212 3588 4383 1473 1275 3403 3588 2297 1473 3739 4160
 ζητήσατε το πρόσωπον αυτού διαπαντός 105:5 μνήσθητε των θαυμασίων αυτού ών εποίησε
 Căutați Fața Lui neîncetat! Amintiți-vă minunile Lui pe care le-a făcut;
 3588 5059 1473 2532 3588 2917 3588 4750 1473 4690 11 1401
 τα τέρατα αυτού και τα κρίματα του στόματος αυτού 105:6 σπέρμα Αβραάμ δούλοι
 miracolele Lui, și judecățile gurii Lui. Sămânța lui Avraam robii
 1473 5207 2384 1588 1473 1473 2962 3588 2316 1473 1722 3956 3588
 αυτού υιοί Ιακώβ εκλεκτοί αυτού 105:7 αυτός κύριος ο θεός ημών εν πάση τη
 Lui; fiii lui Iacov aleșii Lui. El este Domnul Dumnezeul nostru; în tot
 1093 3588 2917 1473 3403 1519 3588 165 1242 1473 3056
 γη τα κρίματα αυτού 105:8 εμνήσθη εις τον αιώνα διαθήκης αυτού λόγου
 pământul sunt judecățile Lui. El Și-a amintit în veac legământul Lui; cuvântul
 3739 1781 1519 5507 1074 3739 1303 3588 11 2532 3588
 ου ενετείλατο εις χιλιάς γενεάς 105:9 ον διεθετο τω Αβραάμ και του
 pe care l- a poruncit pentru o mie de generații; pe care l- a rânduit lui Avraam, și
 3727 1473 3588 2464 2532 2476-1473 3588 2384 1519 4366.2 2532 3588 2474
 όρκου αυτού τω Ισαάκ 105:10 και έστησεν αυτόν τω Ιακώβ εις πρόσταγμα και τω Ισραήλ
 jurământul Lui lui Isaac. Și El l-a stabilit lui Iacov ca o poruncă, și lui Israel
 1519 1242 166 3004 1473 1325 3588 1093 5477 4979.1 2817
 εις διαθήκην αιώνιον 105:11 λέγων σοι δώσω την γην Χαναάν σχοίνισμα κληρονομίας
 ca un legământ veșnic, spunând, Ție îți dau țara Canaanului, lot al moștenirii
 1473 1722 3588 1510.1 1473 706 1024 3641.1 2532 3941 1722 1473
 υμών 105:12 εν τω είναι αυτούς αριθμώ βραχείς ολιγοστούς και παροίκους εν αυτή
 voastre. Pe când erau ei în număr mic, foarte puțini, și pribegi în ea;
 2532 1330 1537 1484 1519 1484 2532 1537 932 1519 2992-2087 3756
 105:13 και διήλθον εξ έθνους εις έθνος και εκ βασιλείας εις λαόν έτερον 105:14 ουκ
 și au mers din neam în neam, și de la o împărăție la un alt popor. El nu
 863 444 91-1473 2532 1651 5228 1473 935 3361
 αφήκεν άνθρωπον αδικήσαι αυτούς και ηλέγγεν υπέρ αυτών βασιλείς 105:15 μη
 a lăsat vreun om să-i nedreptățească; și a mustrat pentru ei împărați, spunând, Nu
 680 3588 5547 1473 2532 1722 3588 4396 1473 3361 4188.2
 άπτεσθε των χριστών μου και εν τοις προφήταις μου μη πονηρεύεσθε
 vă atingeți de unșii Mei, și în mijlocul profetilor Mei să nu vă purtați cu ticăloșie.
 2532 2564 3042 1909 3588 1093 3956 4739.6 740 4937 649
 105:16 και εκάλεσε λιμόν επί την γην παν στήριγμα άρτου συνέτριψεν 105:17 απέστειλεν
 Și a chemat foamete peste pământ, toată țaria l pâinii a sfărâmt-o. A trimis

104:34 ‡versificația

104:35 ‡exista

105:15 ‡aleași, hristoșii

105:16 ‡1 VBA: spicul, în limba română spunând-se "spicul pâinii"

1715 1473 444 1519 1401 4097 2501 5013 1722 3976 3588
 έμπροσθεν αυτών άνθρωπον εις δούλον επράθη Ιωσήφ 105:18 εταπείνωσαν εν πέδαις τους
 înaintea lor un om, ca rob a fost vândut Iosif. Au smerit în obezi

4228 1473 4604 1330 3588 5590 1473 3360 3588 2064 3588 3056
 πόδας αυτού σίδηρον διήλθεν η ψυχή αυτού 105:19 μέχρι του ελθείν τον λόγον
 picioarele lui; prin fier a trecut sufletul lui. Până când a venit cuvântul

1473 3588 3051 3588 2962 4448-1473 649 935 2532 3089-1473
 αυτού το λόγιον του κυρίου επύρωσεν αυτόν 105:20 απέστειλε βασιλεύς και έλυσεν αυτόν
 Lui; grăirea Domnului l-a lămurit prin foc. A trimis împăratul și l-a dezlegat,

758 2992 2532 863-1473 2525-1473 2962 3588 3624 1473
 άρχων λαού και αφήκεν αυτόν 105:21 κατέστησεν αυτόν κύριον του οίκου αυτού
 conducătorul poporului, și i-a dat drumul. L-a pus domn peste casa lui,

2532 758 3956 3588 2934.3 1473 3588 3811 3588 758 1473
 και άρχοντα πάσης της κτήσεως αυτού 105:22 του παιδεύσαι τους άρχοντας αυτού
 și conducător peste toate avuțiile lui. Ca să instruiască pe conducătorii lui

5613 1438 2532 3588 4245 1473 4679 2532 1525 2474 1519
 ως εαυτόν και τους πρεσβυτέρους αυτού σοφίσαι 105:23 και εισήλθεν Ισραήλ εις
 ca pe sine, și pe bătrânii lui să-i înțeleptească. Și a intrat Israel în

125 2532 2384 3939 1722 1093 * 2532 837 3588 2992 1473
 Αίγυπτον και Ιακώβ παρώκησεν εν γη Χαμ 105:24 και ηύξησε τον λαόν αυτού
 Egipt, și Iacov a pribegit în țara lui Ham. Și a crescut poporul Lui

4970 2532 2901-1473 5228 3588 2190 1473 3344 3588
 σφόδρα και εκραταίωσεν αυτόν υπέρ τους εχθρούς, αυτού 105:25 μετέστρεψε την
 peste măsură; și El l-a întărit mai presus de vrăjmașii lui. El a întors

2588 1473 3588 3404 3588 2992 1473 3588 1387 1722 3588 1401
 καρδίαν αυτού του μισησαι τον λαόν αυτού του δολιούσθαι εν τοις δούλοις
 inima lui ca să-l urască pe poporul Lui; ca să se poarte cu viclenie cu robii

1473 1821 3475 3588 1401 1473 2 3739 1586 1438
 αυτού 105:26 εξαπέστειλε Μωυσήν τον δούλον αυτού Ααρών ον εξέλεξατο εαυτώ
 Lui. L-a trimis pe Moise robul Lui; pe Aaron pe care l- a ales pentru Sine.

5087 1722 1473 3588 3056 3588 4592 1473 2532 3588 5059 1473 1722
 105:27 έθετο εν αυτοίς τους λόγους των σημείων αυτού και των τεράτων αυτού εν
 El a pus în mijlocul lor cuvintele semnelor Lui, și miracolele Lui în

1093 * 1821 4655 2532 4651.1 2532 3893
 γη Χαμ 105:28 εξαπέστειλε σκότος και εσκότασε και παρεπίκραναν
 pământul lui Ham. A trimis întunericul, și s-a întunecat; și ei s-au răzvrătit împotriva

3588 3056 1473 3344 3588 5204 1473 1519 129 2532 615 3588 2486
 τους λόγους αυτού 105:29 μετέστρεψε τα ύδατα αυτών εις αίμα και απέκτεινε τους ιχθύας
 cuvintelor Lui. A schimbat apele lor în sânge, și a omorât peștii

1473 1830.3 3588 1093 1473 944 1722 3588 5009 3588 935 1473
 αυτών 105:30 εξήρψεν η γη αυτών βατράχους εν τοις ταμείοις των βασιλέων αυτών
 lor. A puit pământul lor broaște; în încăperile împăraților lor.

2036 2532 2064 2952.4 2532 4645.2 1722 3956 3588 3725 1473 5087
 105:31 είπε και ήλθε κυνόμυια και σκνίπες εν πάσι τοις ορίοις αυτών 105:32 έθετο
 A zis, și au venit muște câinești și păduchi în toate hotarele lor. A făcut

3588 1028 1473 5464 4442 2705.1 1722 3588 1093 1473 2532 3960 3588 288
 τας βροχάς αυτών χάλαζαν πυρ καταφλέγον εν τη γη αυτών 105:33 και επάταξε τας αμπέλους
 ploaia lor, grindină; foc mistuitor în țara lor. Și a lovit viile

1473 2532 3588 4808 1473 2532 4937 3956 3586 3725 1473 2036 2532
 αυτών και τας συκάς αυτών και συνέτριψε παν ξύλον ορίου αυτών 105:34 είπε και
 lor, și smochinii lor; și a sfărâmat orice pom în hotarele lor. A zis, și

2064 200 2532 1027.2 3739 3756 1510.7.3 706 2532 2719 3956 3588 5528
 ήλθεν ακρίς και βρούχος ου ουκ ην αριθμός 105:35 και κατέφαγε πάντα τον χόρτον
 a năvălit lăcustă și omidă, pentru care nu era număr. Și au devorat toată iarba

1722 3588 1093 1473 2532 2719 3588 2590 3588 1093 1473 2532 3960 3956
 εν τη γη αυτών και κατέφαγε τον καρπόν της γης αυτών 105:36 και επάταξε παν
 în pământul lor, și au devorat rodul pământului lor. Și a lovit orice

4416 1722 3588 1093 1473 536 3956 4192-1473 2532 1806-1473 1722
 πρωτότοκον εν τη γη αυτών απαρχήν παντός πόνου αυτών 105:37 και εξήγαγεν αυτούς εν
 întâi-născut în pământul lor, pârga întregii lor osteneli. Și i-au scos afară cu

694 2532 5553 2532 3756 1510.7.3 1722 3588 5443 1473 3588 770 2165
 αργυρίω και χρυσίω και ουκ ην εν ταις φυλαίς αυτών ο ασθενών 105:38 ευφράνθη
 argint și aur; și nu era printre semințiile lor vreun bolnav. S-a bucurat

125 1722 3588 1841 1473 3754 1968 3588 5401 1473 1909 1473 1276.1
 Αίγυπτος εν τη εξόδω αυτών ότι επεπεσεν ο φόβος αυτών επ' αυτούς 105:39 διεπέτασε
 Egiptul de exodul lor; căci căzuse frica de ei peste ei. A deschis larg

3507 1519 4629.2 1473 2532 4442 3588 5461-1473 3588 3571 154
 νεφέλην εις σκέπην αυτοίς και πυρ του φωτίσαι αυτοίς την νύκτα 105:40 ήτησαν
 un nor pentru adăpostul lor, și un foc pentru a-i lumina noaptea. Ei au cerut,

2532 2064 3735.3 2532 740 3772 1705-1473 1284 4073 2532
 και ήλθεν ορτυγομήτρα και άρτον ουρανού ενέπλησεν αυτούς 105:41 διέρρηξε πέτραν και
 și au venit prepelițe, și pâinea cerului i-a săturat. El a despiciat stânca, și

4482 5204 4198 1722 504 4215 3754 3403 3588 3056
 ερρύησαν ύδατα επορεύθησαν εν ανύδροις ποταμοί 105:42 ότι εμνήσθη του λόγου
 au curs ape, au purces, în locuri fără apă, râuri. Căci El Și-a amintit cuvântul

3588 39 1473 3588 4314 11 3588 1401 1473 2532 1806 3588 2992 1473 1722
 του αγίου αυτού του προς Αβραάμ τον δούλον αυτού 105:43 και εξήγαγε τον λαόν αυτού εν
 Lui sfânt spus lui Avraam robul Lui. Și a scos pe poporul Lui cu

20 2532 3588 1588 1473 1722 2167 2532 1325-1473 5561 1484
 αγαλλιάσει και τους εκλεκτούς αυτού εν ευφροσύνη 105:44 και έδωκεν αυτοίς χώρας εθνών
 veselie, și pe aleșii Lui cu bucurie. Și le-a dat teritoriile neamurilor,

2532 4192 2992 2624.1 3704 302 5442 3588 1345
 και πόνους λαών κατεκληρονόμησαν 105:45 όπως αν φυλάξωσι τα δικαιώματα
 și ostenelele popoarelor le- au luat în moștenire; așa încât ei să păzească rânduielele

1473 2532 3588 3551 1473 1567
 αυτού και τον νόμον αυτού εκζητήσωσιν
 Lui, și legea Lui s-o caute.

PSALMUL 106

106:1 239 1843 3588 2962 3754 5543 3754 1519 3588 165 3588
 αλληλούϊα εξομολογείσθε τω κυρίω ότι χρηστός ότι εις τον αιώνα το
 (Aleluia) Celebrați cu recunoștință pe Domnul, căci este bun; căci în veac este

1656 1473 5100 2980 3588 1412.1 3588 2962 190.8-4160
 έλεος αυτού 106:2 τις λαλήσει τας δυναστείας του κυρίου ακουστάς ποιήσει
 mila Lui. Cine va vorbi despre lucrările puternice ale Domnului? Cine va face să se audă

3956 3588 133 1473 3107 3588 5442 2920 2532-4160 1343
 πάσας τας αιnéσεις αυτού 106:3 μακάριοι οι φυλάσσοντες κρίσιν και ποιούντες δικαιοσύνην
 toate laudele Lui? Ferice de cei ce păzesc judecata, și-nfăptuiesc dreptatea

1722 3956 2540 3403 1473 2962 1722 3588 2107 3588 2992
 εν παντί καιρώ 106:4 μνήσθητι ημών κύριε εν τη ευδοκία του λαού
 în orice vreme. Aminteste-Ți de noi, Doamne, cu bunăvoință de poporul

1473 1980 1473 1722 3588 4992 1473 3588 1492 1722 3588 5544 3588
 σου επίσκεψαι ημάς εν τω σωτηρίω σου 106:5 του ιδείν εν τη χρηστότητι των
 Tău! Cercetează- ne cu mântuirea Ta! Pentru a privi la bunătatea

1588 1473 3588 2165 1722 3588 2167 3588 1484 1473 3588 1867
 εκλεκτών σου του ευφρανθήναι εν τη ευφροσύνη του έθνους σου του επαινείσθαι
 aleșilor Tăi; pentru a ne bucura cu bucuria neamului Tău; pentru a aplauda

3326 3588 2817 1473 264 3326 3588 3962 1473
 μετά της κληρονομίας σου 106:6 ημάρτομεν μετά των πατέρων ημών
 împreună cu moștenirea Ta. Noi am păcătuit împreună cu părinții noștri;

457.1 91 3588 3962 1473 1722 125 3756
 ηνομήσαμεν ηδικήσαμεν 106:7 οι πατέρες ημών εν Αιγύπτω ου
 am lucrat în mod nelegiuit; ne-am făcut vinovați. Părinții noștri în Egipt nu

4920 3588 2297 1473 3756 3403 3588 4128 3588 1656 1473 2532 3893
 συνήκαν τα θαυμάσιά σου ουκ εμνήσθησαν του πλήθους του ελέους σου και παρεπίκραναν
 au priceput minunile Tale; nu și-au amintit mulțimea milei Tale, și s-au răzvrătit

305 1722 3588 2063 2281 2532 4982-1473 1752 3588 3686 1473
 αναβαίνοντες εν τη ερυθρά θαλάσση 106:8 και έσωσεν αυτούς ένεκεν του ονόματος αυτού
 când urcau în Marea Roșie. Și El i-a mântuit pentru Numele Lui,

106:3 țechitatea, dreptatea

106:6 țin mod ilegal

3588 1107 3588 1412.1 1473 2532 2008 3588 2063 2281 2532
 του γνωρίσαι την δυναστείαν αυτού **106:9** και επέτιμψε τη ερυθρά θαλάσση και
 pentru a-Și face cunoscut puterea Lui. Și El a muștrat Marea Roșie, și
 3583 2532 3594-1473 1722 12 5613 1722 2048 2532 4982-1473
 εξηράνθη και ωδήγησεν αυτούς εν αβύσσω ως εν ερήμω **106:10** και έσωσεν αυτούς
 ea s-a uscat. Și i-a călăuzit în adânc precum în pustie. Și i-a mântuit
 1537 5495 3404 2532 3084-1473 1537 5495 2190 2572
 εκ χειρός μισούντος και ελυτρώσατο αυτούς εκ χειρός εχθρών **106:11** εκάλυψεν
 din mâna celui ce-i ura; și i-a răscumpărat din mâna vrăjmașilor. I-au acoperit
 5204 3588 2346-1473 1520 1537 1473 3756 5275 2532 4100 3588
 ύδωρ τους θλίβοντας αυτούς εις εξ αυτών ουχ υπελείφθη **106:12** και είπιστευσαν τω
 apele pe cei ce-i necăjeau; unul singur din ei nu a rămas. Și ei au crezut
 3056 1473 2532 1510.7.6 3588 133 1473 5035.1 1950 3588 2041 1473
 λόγω αυτού και ήσαν την αίνεσιν αυτού **106:13** ετάχυναν επελάθοντο των έργων αυτού
 cuvânt Lui; și au fost lauda Lui. Ei s-au precipitat; au uitat lucrările Lui;
 3756 5278 3588 1012 1473 2532 1937 1939 1722 3588 2048 2532 3985
 ουχ υπέμειναν την βουλήν αυτού **106:14** και επεθύμησαν επιθυμίαν εν τη ερήμω και επείρασαν
 n- au așteptat sfatul Lui. Și au poftit cu poftă în pustie; și L-au ispitit
 3588 2316 1722 504 2532 1325-1473 3588 155 1473 1821
 τον θεόν εν ανύδρω **106:15** και έδωκεν αυτοίς το αίτημα αυτών εξαπέστειλε
 pe Dumnezeu într- un loc fără apă. Și le-a dat cererea lor; le-a trimis
 4140 1519 3588 5590 1473 2532 3949 3475 1722 3588 3925
 πλησμονήν εις τας ψυχάς αυτών **106:16** και παρώργισαν Μωσύν εν τη παρεμβολή
 plinătate în sufletele lor. Și l-au stărnit la mânie pe Moise în tabără,
 2532 2 3588 39 2962 455 3588 1093 2532 2666 *
 και Ααρών τον άγιον κυρίου **106:17** ηνοιχθη η γη και κατέπιε Δαθάν
 și pe Aaron sfântul Domnului. S-a deschis pământul și a înghițit pe Datan,
 2532 2572 1909 3588 4864 * 2532 1572 4442 1722 3588
 και εκάλυψεν επί την συναγωγήν Αβειρών **106:18** και εξεκαύθη πυρ εν τη
 și acoperind, a căzut peste congregația lui Abiram. Și s-a aprins focul în
 4864 1473 5395 2705.1 268 2532 4160 3448 1722 * 2532
 συναγωγή αυτών φλοξ κατέφλεξεν αμαρτωλούς **106:19** και εποίησαν μόσχον εν Χωρήβ και
 congregația lor; o flacăra i-a mistuit pe păcătoși. Și au făcut un vițel în Horeb, și
 4352 3588 1099.3 2532 236 3588 1391 1473 1722 3667 3448
 προσεκύνησαν τω γλυπτώ **106:20** και ηλλάξαντο την δόξαν αυτών εν ομοιώματι μόσχου
 s-au închinat unui chip cioplit. Și au schimbat slava lor în asemănarea unui vițel
 2068 5528 2532 1950 3588 2316 3588 4982 1473 3588
 εσθίνοντος χόρτον **106:21** και επελάθοντο του θεού του σώζοντος αυτού του
 care mănâncă iarbă. Și L-au uitat pe Dumnezeu, Mântuitorul lor, Care
 4160 3173 1722 125 2297 1722 1093 * 5398
 ποιήσαντος μεγάλα εν Αιγύπτω **106:22** θαυμάσια εν γη Χαμ φοβερά
 a făcut lucruri mari în Egipt; miracole în pământul lui Ham, lucruri înfricoșătoare
 1909 2281 2063 2532 2036 3588 1842-1473 1508 3475 3588 1588
 επί θαλάσσης ερυθράς **106:23** και είπε του εξολοθρεύσαι αυτούς ει μη Μωσής ο εκλεκτός
 la Marea Roșie. Și El a zis să-i extirpeze, numai că Moise alesul
 1473 2476 1722 3588 2351.5 1799 1473 3588 654 3588 2372 1473 3588
 αυτού έστη εν τη θραύσει ενώπιον αυτού του αποστρέψαι τον θυμόν αυτού του
 Lui a stat în picioare în mijlocul urgiei înaintea Lui, ca să întoarcă urgia Lui, ca
 3361 1842-1473 2532 1847 1093 1938.1 3756 4100 3588 3056
 μη εξολοθρεύσαι αυτούς **106:24** και εξουδένωσαν γην επιθυμητήν ουκ είπιστευσαν τω λόγω
 să nu-i extirpeze. Și au disprețuit țara; dezirabilă; n- au crezut cuvântul
 1473 2532 1111 1722 3588 4638 1473 3756 1522 3588 5456 2962
 αυτού **106:25** και εγόγγυσαν εν τοις σκηνώμασιν αυτών ουκ εισήκουσαν της φωνής κυρίου
 Lui. Și au murmurat în corturile lor; n- au ascultat glasul Domnului.
 2532 1869 3588 5495 1473 1909 1473 3588 2598-1473 1722 3588 2048
106:26 και επήρε την χείρα αυτού επ αυτού του καταβαλείν αυτού εν τη ερήμω
 Și El Și-a ridicat mâna Lui împotriva lor, ca să-i doboare în pustie;

106:24 †pământul

106:24 †care era de dorit

^{2532 3588 2598} 106:27 και του καταβαλῆν το σπέρμα αὐτῶν εν ^{3588 4690} τοις ἐθνεσι ¹⁴⁷³ και διασκορπίσαι αὐτούς εν ¹⁷²² ^{3588 1484} ^{2532 1287-1473} ¹⁷²²
 și ca să doboare sămânța lor printre neamuri, și ca să-i împrăștie în
^{3588 5561} ταις χώραις, ^{2532 5055} 106:28 και ετελέσθησαν ^{3588 *} τῷ Βεελφεγὼρ και ἐφαγον ^{2532 2068} θυσίας ^{2378 3498} νεκρῶν
 ținuturi. Și ei au împlinit totul pentru Baal-Peor, și au mâncat jertfele morților.

^{2532 3947-1473} 106:29 και παρώξυναν αὐτόν εν ^{1722 3588 2006.1} τοις επιτηδεύμασιν αὐτῶν και ἐπληθύνθη εν ¹⁴⁷³ αὐτοῖς η
 Și L-au întăritat cu obiceurile lor, și s-a înmulțit în mijlocul lor

⁴⁴³¹ πτώσις 106:30 και ἔστη Φινεές ^{2532 1837.2} και ἐξίλασατο ^{2532 2869} και ἐκόπασεν η ^{3588 2351.5} θραύσις
 prăbușirea. Și Fineas a stat în picioare și a făcut ispășire, și a oprit urgia.

^{2532 3049-1473} 106:31 και ἐλογίσθη αὐτῷ εις δικαιοσύνην εις γενεάν και γενεάν ^{1519 1343} ^{1519 1074} ^{2532 1074} ²¹⁹³ ^{3588 165} ²⁵³² ^{106:32} και
 Și i-a fost socotit ca dreptate, din generație în generație până-n veac. Și

³⁹⁴⁹⁻¹⁴⁷³ παρώργισαν αὐτόν ἐπὶ ὕδατος ἀντιλογίας και ἐκακώθη ³⁴⁷⁵ Μωυσῆς δι' ¹²²³ αὐτούς 106:33 ὅτι
 L-au mâniat la Apa Disputei; și a fost maltratată Moise datorită lor; căci

³⁸⁹³ παρεπύκρναν το πνεῦμα αὐτοῦ και διέστειλεν εν ^{1722 3588 5491} τοις χεῖλεσιν αὐτοῦ 106:34 οὐκ ἐξώλόθρευσαν
 au amărât duhul lui, și el i-a rugat cu buzele lui. Ei n-au extirpat

^{3588 1484} τα ἔθνη ³⁷³⁹ α ²⁰³⁶⁻²⁹⁶²⁻¹⁴⁷³ εἶπε κύριος αὐτοῖς 106:35 και ἐμίγησαν ^{2532 3396} εν ^{1722 3588} τοις
 neamurile pe care le-a zis Domnul să le nimicească. Și s-au contopit cu

¹⁴⁸⁴ ἐθνεσι ^{2532 3129} και ἔμαθον ^{3588 2041} τα ἔργα αὐτῶν 106:36 και ἐδούλευσαν ^{2532 1398} τοις γλυπτοῖς αὐτῶν
 neamurile, și au învățat lucrările lor. Și au servit ca robi chipurilor lor cioplite,

^{2532 1096-1473} και ἐγενήθη αὐτοῖς εις σκάνδαλον 106:37 και ἐθύσαν ^{2532 2380} τοὺς υἱοὺς αὐτῶν και τας
 și le-au devenit drept o pricină de poticnire. Și au jertfit pe fiii lor și pe

²³⁶⁴ θυγατέρας αὐτῶν τοις δαιμονίοις 106:38 και ἐξέχεαν ^{2532 1632} αἷμα ^{129 121} αθῶν ^{129 5207 1473 2532} αἷμα υἱῶν αὐτῶν και
 fiicele lor demonilor. Și au vărsat sânge nevinovat -- sângele fiilor lor și

²³⁶⁴ θυγατέρων ³⁷³⁹ ων ²³⁸⁰ ἐθύσαν ^{3588 1099.3} τοις γλυπτοῖς ⁵⁴⁷⁷ Χαναάν ^{2532 5407.1} και ἐφονοκτονήθη
 al fiicelor lor pe care i-au jertfit chipurilor cioplite din Canaan. Și a fost întinată cu crimă

^{3588 1093 1722 3588 129} η γη εν τοις αἵμασι 106:39 και ἐμιάνθη ^{2532 3392} εν ^{1722 3588 2041} τοις ἔργοις αὐτῶν και ἐπόρνευσαν
 țara prin sângele lor; și a fost întinată prin lucrările lor; și au curvit

^{1722 3588 2006.1} εν τοις επιτηδεύμασιν αὐτῶν 106:40 και ὠργίσθη ^{2532 3710} θυμῷ ^{2962 1909} κύριος ἐπὶ ^{3588 2992} τὸν λαόν
 prin practicile lor. Și S-a iritat cu mânie Domnul împotriva poporului

¹⁴⁷³ αὐτοῦ και ἐβδελύξατο ^{3588 2817} τὴν κληρονομίαν αὐτοῦ 106:41 και παρέδωκεν αὐτούς εις χεῖρας
 Său; și I-a fost scârbă de moștenirea Lui. Și El i-a predat în mâinile

²¹⁹⁰ ἐχθρῶν ^{2532 2961-1473} και ἐκυρίευσαν αὐτῶν οἱ ³⁵⁸⁸ μισούντες αὐτούς 106:42 και ἐθλίψαν αὐτούς οἱ
 vrăjmașilor, și i-au dominat cei ce-i urau. Și i-au necăjit

²¹⁹⁰ ἐχθροὶ αὐτῶν και ἐταπεινώθησαν ^{5259 3588 5495} ὑπὸ τας χεῖρας αὐτῶν 106:43 πλεονάκις ^{4121.1} ἐρρύσατο αὐτούς
 vrăjmașii lor, și au fost umiliți sub mâinile lor. De multe ori i-a izbăvit El,

¹⁴⁷³ αὐτοὶ δε παρεπύκρναν αὐτόν εν ^{1722 3588 1012} τῇ βουλῇ αὐτῶν και ἐταπεινώθησαν εν ^{1722 3588 458} ταις ἀνομίαις
 ei însă L-au amărât prin sfatul lor, și au fost umiliți prin nelegiurile

¹⁴⁷³ αὐτῶν 106:44 και εἶδε ^{2532 1492} κύριος εν ²⁹⁶² τῷ ^{1722 3588 2346} θλίβεσθαι αὐτούς εν ¹⁴⁷³ τῷ αὐτόν ¹⁷²²⁻³⁵⁸⁸⁻¹⁴⁷³ εἰσακούσαι ^{1522 3588} τῆς
 lor. Și i-a văzut Domnul în necazul lor, când a ascultat

106:28 ‡au mers până la capăt

106:35 ‡au intrat în relații strânse

106:38 ‡pământul

1162 1473 2532 3403 3588 1242 1473 2532 3338 2596 3588
 δεήσεως αὐτῶν **106:45** καὶ ἐμνήσθη τῆς διαθήκης αὐτοῦ καὶ μετεμελήθη κατὰ τὸ
 implorarea lor. Și El Și-a amintit de legământul Lui, și I-a părut rău potrivit

4128 3588 1656 1473 2532 1325-1473 1519 3628 1726 3956
 πλῆθος τοῦ ἐλέους αὐτοῦ **106:46** καὶ ἔδωκεν αὐτοὺς εἰς οἰκτιροὺς ἐναντίον πάντων
 mulțimii milei Lui. Și i-a făcut să fie subiect al îndurărilor; înaintea tuturor

3588 162-1473 4982 1473 2962 3588 2316 1473 2532
 τῶν αἰχμαλωτευσάντων αὐτοῦ **106:47** σῶσον ἡμᾶς κύριε ὁ θεὸς ἡμῶν καὶ
 celor ce-i luaseră captivi. Mântuieste- ne, Doamne Dumnezeu nostru, și

1996 1473 1537 3588 1484 3588 1843 3588 3686 1473 3588 39
 ἐπισυνάγαγε ἡμᾶς ἐκ τῶν ἐθνῶν τοῦ ἐξομολογήσασθαι τῷ ὀνόματί σου τῷ ἁγίῳ
 strânge- ne dintre neamuri! Ca să celebrăm cu recunoștință Numele Tău Cel Sfânt!

3588 1460.2 1722 3588 133 1473 2128 2962 3588 2316 2474
 τοῦ ἐγκαυχᾶσθαι ἐν τῇ αἰνέσει σου **106:48** εὐλογητός κύριος ὁ θεὸς Ἰσραὴλ
 Să ne lăudăm prin lauda Ta. Binecuvântat să fie Domnul Dumnezeu lui Israel,

575 3588 165 2532 2193 3588 165 2532 2046 3956 3588 2992 1096 1096
 ἀπὸ τοῦ αἰῶνος καὶ ἕως τοῦ αἰῶνος καὶ εὐεῖ πας ὁ λαὸς γένοιτο γένοιτο
 din veac și până în veac. Și să spună tot poporul, Să fie. Să fie.

PSALMUL 107

107:1 239 1843 3588 2962 3754 5543 3754 1519 3588 165 3588
 ἀλληλούϊα ἐξομολογεῖσθε τῷ κυρίῳ ὅτι χρηστός ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ
 (Aleluia) Celebrați cu recunoștință pe Domnul căci este bun, căci în veac ține

1656 1473 2036 3588 3084 5259 2962 3739 3084
 ἔλεος αὐτοῦ **107:2** εἰπάτωσαν οἱ λελυτρωμένοι ὑπὸ κυρίου οὐς ἐλυτρώσατο
 mila Lui! Să zică cei ce au fost răscumparați de Domnul! Pe care i- a răscumparat

1537 5495 2190 2532 1537 3588 5561 4863-1473 575 395 2532 1424
 ἐκ χειρὸς ἐχθροῦ **107:3** καὶ ἐκ τῶν χωρῶν συνήγαγεν αὐτοὺς ἀπὸ ἀνατολῶν καὶ δυσμῶν
 din mâna vrăjmașului. Și din ținuturi i-a adunat; de la răsărit și apus,

2532 1005 2532 2281 4105 1722 3588 2048 1722 504-3598 4172
 καὶ βορρά καὶ θαλάσσης **107:4** ἐπλανήθησαν ἐν τῇ ἐρήμῳ ἐν ἀνύδρῳ ὁδὸν πόλεως
 și de la crivăț și de la mare. Ei au rătăcit prin pustie pe o cale fără apă; o cetate

2732 3756 2147 3983 2532 1372 3588 5590 1473 1722 1473
 κατοικητηρίου οὐχ εὗρον **107:5** πεινῶντες καὶ διψῶντες ἡ ψυχὴ αὐτῶν ἐν αὐτοῖς
 de locuit n- au găsit. Flămânzind și însetând, sufletul lor în ei

1587 2532 2896 4314 2962 1722 3588 2346 1473 2532 1537 3588 318
 ἐξέλιπε **107:6** καὶ ἐκέκραξαν πρὸς κύριον ἐν τῷ θλίβεσθαι αὐτοὺς καὶ ἐκ τῶν ἀναγκῶν
 se sfârșea. Și au strigat către Domnul în strâmtoarea lor, și din nevoile

1473 4506-1473 2532 3594-1473 1519 3598 2117 3588 4198 1519
 αὐτῶν ἐρρύσατο αὐτοὺς **107:7** καὶ ὠδήγησεν αὐτοὺς εἰς ὁδὸν εὐθείαν τοῦ πορευθῆναι εἰς
 lor El i-a izbăvit. Și i-a călăuzit pe- o cale directă, pentru a merge într-

4172 2732 1843 3588 2962 3588 1656 1473
 πόλιν κατοικητηρίου **107:8** ἐξομολογήσασθωσαν τῷ κυρίῳ τὰ ἐλέη αὐτοῦ
 o cetate de locuit. Ei să-L laude cu recunoștință pe Domnul pentru milele Lui,

2532 3588 2297 1473 3588 5207 3588 444 3754 5526 5590
 καὶ τὰ θαυμάσια αὐτοῦ τοῖς υἱοῖς τῶν ἀνθρώπων **107:9** ὅτι ἐχόρτασε ψυχὴν
 și pentru minunile Lui față de fiii oamenilor. Căci El satură de pășune sufletul

2756 2532 5590 3983 1705 18 2521 1722 4655 2532
 κενὴν καὶ ψυχὴν πεινώσαν ἐνέπλησεν ἀγαθῶν **107:10** καθημένους ἐν σκότει καὶ
 gol; și sufletul înfometat îl umple cu bunătăți. Pe cei șezând în întuneric și în

4639 2288 3975.2 1722 4432 2532 4604 3754 3893
 σκιά θανάτου πεπεδημένους ἐν πτωχείᾳ καὶ σιδήρῳ **107:11** ὅτι παρεπίκραναν
 umbra morții, ferecați; în mizerie; și în fier; căci s-au răzvrătit împotriva

3588 3051 3588 2316 2532 3588 1012 3588 5310 3947 2532
 τὰ λόγια τοῦ θεοῦ καὶ τὴν βουλὴν τοῦ υἱίστου παρώξυναν **107:12** καὶ
 grăirilor lui Dumnezeu; și sfatul Celui Preaînalt l-au respins iritați. Și

106:46 și-a dat spre îndurări

107:9 și neavând nimic

107:10 și vezi toate ocurențele

107:10 și sârăcie

107:11 și variantă: Căci au fost iritați de grăirile lui Dumnezeu, și sfatul Celui Preaînalt i-a întărit

5013 1722 2873 3588 2588 1473 770 2532 3756-1510.7.3 3588 997
εταπεινώθη εν κόποις η καρδιά αυτών ησθένησαν και ουκ ην ο βοηθών
a fost smerită prin munci ostenitoare inima lor; au slăbit și n-a fost cine să ajute.

2532 2896 4314 2962 1722 3588 2346 1473 2532 1537 3588 318 1473
107:13 και εκέκραξαν προς κύριον εν τω θλίβεσθαι αυτούς και εκ των αναγκών αυτών
Și au strigat către Domnul în strâmtoarea lor, și din nevoile lor

4982-1473 2532 1806-1473 1537 4655 2532 4639 2288 2532 3588 1199
έσωσεν αυτούς **107:14** και εξήγαγεν αυτούς εκ σκότους και σκιάς θανάτου και τους δεσμούς
El i-a mântuit. Și i-a scos din întineric și din umbra morții; și lanțurile

1473 1284 1843 3588 2962 3588 1656 1473 2532 3588
αυτών διέρρηξεν **107:15** εξομολογησάσθωσαν τω κυρίω τα ελέη αυτού και τα
lor le-a rupt. Ei să-L laude cu recunoștință pe Domnul pentru milele Lui, și pentru

2297 1473 3588 5207 3588 444 3754 4937 4439 5470 2532 3449.2
θαυμάσια αυτού τοις υιοίς των ανθρώπων **107:16** ότι συνέτριψε πύλας χαλκάς και μοχλούς
minunile Lui față de fiii oamenilor. Căci El a spart porțile de aramă; și drugii

4603 4917 482-1473 1537 3598 458 1473 1223-1063
σιδηρούς συνέθλασεν **107:17** αντελάβετο αυτών εξ οδού ανομίας αυτών διά γαρ
de fier i-a sfărâmat. I-a susținut să iasă de pe calea nelegiurii lor, căci datorită

3588 458 1473 5013 3956 1033 948 3588 5590
τας ανομίας αυτών εταπεινώθησαν **107:18** παν βρώμα εβδελύξατο η ψυχή
nelegirii lor fuseseră smeriți. Orice mâncare devenise o oroare pentru sufletul

1473 2532 1448 2193 3588 4439 3588 2288 2532 2896 4314 2962
αυτών και ήγγισαν έως των πυλών του θανάτου **107:19** και εκέκραξαν προς κύριον
lor, și se apropiaseră de porțile morții. Și au strigat către Domnul

1722 3588 2346 1473 2532 1537 3588 318 1473 4982-1473 649
εν τω θλίβεσθαι αυτούς και εκ των αναγκών αυτών έσωσεν αυτούς **107:20** απέστειλε
în strâmtoarea lor, și din nevoile lor El i-a mântuit. A trimis

3588 3056 1473 2532 2390-1473 2532 4506-1473 1537 3588 1312 1473
τον λόγον αυτού και ιάσατο αυτούς και ερρύσατο αυτούς εκ των διαφθορών αυτών
Cuvântul Lui și i-a vindecat; și i-a izbăvit din putrezirile lor.

1843 3588 2962 3588 1656 1473 2532 3588 2297 1473
107:21 εξομολογησάσθωσαν τω κυρίω τα ελέη αυτού και τα θαυμάσια αυτού
Ei să-L laude cu recunoștință pe Domnul pentru milele Lui, și pentru minunile Lui

3588 5207 3588 444 2532 2380-1473 2378 133 2532 1804
τοις υιοίς των ανθρώπων **107:22** και θυσάτωσαν αυτώ θυσίαν αιnéσεως και εξαγγελιάτωσαν
față de fiii oamenilor. Și să-I jertfească o jertfă de laudă. Și să proclame

3588 2041 1473 1722 20 3588 2597 1519 2281 1722 4143
τα έργα αυτού εν αγαλλιάσει **107:23** οι καταβαίνοντες εις θάλασσαν εν πλοίοις
lucrările Lui cu veselie. Cei ce coborau pe mare în corăbii,

4160 2039 1722 5204 4183 1473 1492 3588 2041 2962 2532 3588
ποιούντες εργασίαν εν ύδασι πολλοίς **107:24** αυτοί ειδον τα έργα κυρίου και τα
făcând lucrare în ape multe; aceștia au văzut lucrările Domnului, și

2297 1473 1722 3588 1037 2036 2532 2476 4151 2616.6 2532 5312
θαυμάσια αυτού εν τω βυθώ **107:25** ειπε και έστη πνεύμα καταιγίδος και υψώθη
minunile Lui în adânc. El a zis, și a instalat vântul vijeliei, și s-au ridicat

3588 2949 1473 305 2193 3588 3772 2532 2597 2193 3588 12
τα κύματα αυτής **107:26** αναβαίνουσιν έως των ουρανών και καταβαίνουσιν έως των αβύσσων
valurile ei. Ei s-au ridicat la ceruri, și s-au coborât în abisuri;

3588 5590 1473 1722 2556 5080 5015 4531 5613 3588 3184
η ψυχή αυτών εν κακοίς ετήκετο **107:27** εταράχθησαν εσαλεύθησαν ως ο μεθύων
sufletul lor în rele se topea. Erau tulburați; se clătinau ca cel beat,

2532 3956 3588 4678 1473 2666 2532 2896 4314 2962 1722
και πάσα η σοφία αυτών κατεπόθη **107:28** και εκέκραξαν προς κύριον εν
și toată înțelepciunea lor a fost epuizată. Și au strigat către Domnul în

3588 2346 1473 2532 1537 3588 318 1473 1806-1473 2532 2004
τω θλίβεσθαι αυτούς και εκ των αναγκών αυτών εξήγαγεν αυτούς **107:29** και επέταξε
strâmtoarea lor; și din nevoile lor El i-a scos. Și poruncește

107:20 ‡corupțiile

107:23 ‡sau: mari

107:27 ‡lit: a fost înghițită

3588 2616.6 2532 2476 1519 838.1 2532 4601 3588 2949 1473 2532
 τη καταιγίδι και ἔστη εἰς οὐρανὸν καὶ ἐσείγησαν τὰ κύματα αὐτῆς **107:30** καὶ
 vijeliei, și ea se așează ca o briză, și s-au liniștit valurile ei. Și

2165 3754 2270 2532 3594-1473 1909 3040 2307 1473
 ευφράνθησαν ὅτι ἠσύχασαν καὶ ὠδήγησεν αὐτοὺς ἐπὶ λιμένα θελήματος αὐτῶν
 ei au fost cu voie bună fiindcă se liniștiseră; și El i-a călăuzit spre portul dorit de ei.

1843 3588 2962 3588 1656 1473 2532 3588 2297 1473
107:31 ἐξομολογήσασθωσαν τῷ κυρίῳ τὰ ἐλέη αὐτοῦ καὶ τὰ θαυμάσια αὐτοῦ
 Ei să-L laude cu recunoștință pe Domnul pentru milele Lui, și pentru minunile Lui

3588 5207 3588 444 5312-1473 1722 1577 2992 2532 1722 2515
 τοῖς υἱοῖς τῶν ἀνθρώπων **107:32** ὑψώσατῶσαν αὐτόν ἐν ἐκκλησίᾳ λαοῦ καὶ ἐν καθέδρᾳ
 față de fiii oamenilor. Să-L înalțe în adunarea poporului, și de pe jilțul

4245 134-1473 5087 4215 1519 2048 2532 1327 5204
 πρεσβυτέρων αἰνεσάτωσαν αὐτόν **107:33** ἔθετο ποταμούς εἰς ἔρημον καὶ διεξόδους ὑδάτων
 bătrânilor să-L laude. El a pus râuri în pustie, și scurgeri de ape

1519 1371.2 1093 2593 1519 247.2 575 2549
 εἰς δίψαν **107:34** γῆν καρποφόρον εἰς ἄλμην ἀπὸ κακίας
 în uscăciunea însetată; pământul roditor în sărătură l-a schimbat, datorită relelor

3588 2730 1722 1473 5087 2048 1519 3041 5204 2532 1093 504
 τῶν κατοικούντων ἐν αὐτῇ **107:35** ἔθετο ἔρημον εἰς λίμνας ὑδάτων καὶ γῆν ἀνυδρον
 celor ce locuiesc în el. El a pus pustia în lacuri de ape; și pământul fără apă

1519 1327 5204 2532 2733.1 1563 3983 2532 4921 4172
 εἰς διεξόδους ὑδάτων **107:36** καὶ κατῴκισεν ἐκεῖ πεινώντας καὶ συνεστήσαντο πόλεις
 în scurgeri de ape. Și a așezat acolo pe cei înfometați, și ei au întemeiat cetăți

2729.1 2532 4687 68 2532 5452 290 2532 4160 2590
 κατοικεσίας **107:37** καὶ ἐσπειραν ἀγρούς καὶ ἐφύτευσαν ἀμπελώνας καὶ ἐποίησαν καρπὸν
 de locuit. Și au semănat câmpuri, și au plantat vii, și au produs rodul

1081 2532 2127-1473 2532 4129 4970 2532 3588 2934
 γεννήματος **107:38** καὶ εὐλόγησεν αὐτοὺς καὶ ἐπληθύνθησαν σφόδρα καὶ τὰ κτήνη
 recoltei. Și El i-a binecuvântat, și ei s-au înmulțit peste măsură, și dobitoacele

1473 3756 4665.2 2532 3642.1 2532 2559 575
 αὐτῶν οὐκ ἐσμίκρυνε **107:39** καὶ ὀλιγόθησαν καὶ ἐκακώθησαν ἀπὸ
 lor nu le- a împuțināt. Și ei au fost micșorați la număr și au fost maltratați de

2347 2556 2532 3601 1632 1847.2 1909 758 1473
 θλίψεως κακῶν καὶ οὐδύνης **107:40** ἐξεχύθη ἐξουδένωσις ἐπ' ἄρχοντας αὐτῶν
 necazul relelor și de întristare. A fost revărsat dispreț peste conducătorii lor,

2532 4105-1473 1722 4.2 2532 3756 3598 2532 997 3993
 καὶ ἐπλάνησεν αὐτοὺς ἐν ἀβάτῳ καὶ οὐχ ὁδῷ **107:41** καὶ ἐβοήθησε πένητι
 și El i-a răstăcit într- un loc neumblat și fără nicio cale. Și El îl ajută pe sărac

1537 4432 2532 5087 5613 4263 3965 3708 2117 2532
 ἐκ πτωχείας καὶ ἔθετο ὡς πρόβατα πατρίδας **107:42** ὄψονται εὐθεῖς καὶ
 scoțându-l din sărăcie; și face ca oile familiile lor. Vor vedea cei dreπți, și

2165 2532 3956 458 1719.2 3588 4750 1473 5100 4680 2532
 ευφρανθήσονται καὶ πάσα ἀνομία ἐμφράξει τὸ στόμα αὐτῆς **107:43** τις σοφός καὶ
 vor fi cu voie bună; și toată nelegiuirea își va astupa gura- i. Cine-i înțelept și

5442 3778 2532 4920 3588 1656 3588 2962
 φυλάξει ταῦτα καὶ ἀνησει τα ἐλέη τοῦ κυρίου
 va păzi acestea, și va pricepe milele Domnului?

PSALMUL 108

108:1 ὠδὴ ψαλμοῦ τῷ Δαυίδ ἐτοιμία ἡ καρδία μου ὁ θεὸς ἐτοιμία ἡ
 (Cântare a unui psalm al lui David) Gata mi-e inima, Dumnezeu, gata

2588-1473 103 2532 5567 1722 3588 1391 1473 1825 3588 1391
 καρδία μου ἄσμαι καὶ ψαλῶ ἐν τῇ δόξῃ μου **108:2** ἐξεγέρθητι ἡ δόξα
 mi-e inima! Voi cânta și voi psalmodia în strălucirea mea. Trezește-te, strălucirea

1473 1825 5568.1 2532 2788 1825 3722 1843-1473
 μου ἐξεγέρθητι ψαλτήριον καὶ κιθάρα ἐξεγενηθήσομαι ὄρθρου **108:3** ἐξομολογήσομαί σοι
 mea. Trezește-te, psalterion și harfă! Mă voi trezi în zori. Te voi celebra cu recunoștință

1722 2992 2962 5567-1473 1722 1484 3754 3173 1883 3588
 εν λαοίς κύριε ψαλῶ σοι εν ἐθνέσιν 108:4 ὅτι μέγα ἐπ'άνω των
 printre popoare, Doamne! Îți voi psalmodia printre neamuri. Căci mare -- deasupra

3772 3588 1656 1473 2532 2193 3588 3507 3588 225 1473 5312 1909
 ουρανών το ἐλέος σου και ἕως των νεφελών η ἀλήθειά σου 108:5 ὑψώθητι ἐπὶ
 cerurilor -- este mila Ta! Și până la nori e adevărul Tău. Înălță-Te peste

3588 3772 3588 2316 2532 1909 3956 3588 1093 3588 1391 1473 3704-302
 τους ουρανοὺς ο θεός και ἐπὶ πάσαν την γην η δόξα σου 108:6 ὅπως αν
 ceruri, Dumnezeule, și peste tot pământul cu slava Ta. Pentru ca

4506 3588 27 1473 4982 3588 1188 1473 2532 1873 1473 3588
 ρυσθῶσιν οι ἀγαπητοί σου σώσον τη δεξιᾷ σου και ἐπάκουσόν μου 108:7 ο
 să fie izbăviți preaiubiții Tăi! Mântuieste cu Dreapta Ta, și ascultă- mă.

2316 2980 1722 3588 39-1473 5312 2532 1266 * 2532 2532
 θεός ἐλάλησεν εν τῷ ἁγίῳ αὐτοῦ ὑψωθήσομαι και διαμεριῶ Σίκιμα και
 Dumnezeu a vorbit în sfântul Lui locaș. Mă voi înălța, și voi împărți Sihemul, și

3588 2835.1 3588 4633 1267.1 1699 1510.2.3 * 2532 1699 1510.2.3
 την κοιλάδα των σκηνών διαμετρήσω 108:8 ἐμός ἐστι Γαλαὰδ και ἐμός ἐστι
 Valea Corturilor o voi măsură. Al Meu este Galaadul, și al Meu este

3128 2532 2187 484 3588 2776 1473 2455 935 1473 * 3003.1
 Μανασσής και Ἐφραΐμ ἀντίληψις της κεφαλῆς μου 108:9 Ἰουδας βασιλεύς μου Μωάβ λέβης
 Manase, și Efraim e ajutorarea capului meu; Iuda, împăratul Meu. Moab e cazanul

3588 1680 1473 1909 3588 * 1911 3588 5266 1473 1473 246
 της ἐλπίδος μου ἐπὶ την Ἰδουμαίαν ἐπιβαλὼ το ὑπόδημά μου ἐμοί ἀλλόφυλοι
 de spălare al nădejdi Mele; peste Edom Îmi voi întinde sandaua Mea. Mie! filistenii

5293 108:10 5100 520-1473 1519 4172 4042 2228 5100 3594-1473
 υπετάγησαν 108:10 τις ἀπάξει με εις πόλιν περιοχῆς η τις οδηγήσει με
 Mi se vor supune. Cine mă va scoate din cetatea înconjurată? Sau cine mă va călăuzi

2193 3588 2401 3780 1473 3588 2316 3588 683-1473 2532 3756 1831
 ἕως της Ἰδουμαίας 108:11 οὐχὶ συ ο θεός ο ἀπώσάμενος ἡμᾶς και οὐκ ἐξελεύσῃ
 până-n Edom? Nu Tu, Dumnrzeule, Care ne-ai lepădat? Și nu vei ieși,

3588 2316 1722 3588 1411 1473 1325 1473 996 1537 2347
 ο θεός εν ταις δυνάμεσιν ἡμῶν 108:12 δὸς ἡμῖν βοήθειαν εκ θλίψεως
 Dumnezeule, cu ostirile noastre? Dă- ne ajutor scoțându-ne din necaz!

2532 3152 4991 444 1722 3588 2316 4160 1411 2532 1473
 και ματαιὰ σωτηρία ἀνθρώπου 108:13 εν τῷ θεῷ ποιήσομεν δύναμιν και αὐτός
 Căci deșartă e izbăvirea omului. Prin Dumnezeu vom înfăptui putere; și El

1847 3588 2190 1473
 ἐξουθενώσει τους ἐχθρούς ἡμῶν
 va face ca pe nimic pe necăjitorii noștri.

PSALMUL 109

109:1 1519 3588 5056 5568 3588 1138 3588 2316 3588 133 1473 3361
 εις το τέλος ψαλμός τῷ Δαυίδ ο θεός την αἴνεσίν μου μη
 (Pentru desăvârșire; psalm al lui David) Dumnezeul laudei mele, Să nu

3902.1 3754 4750 268 2532 4750 1386 1909 1473 455
 παρασιωπήσης 109:2 ὅτι στόμα ἀμαρτωλοῦ και στόμα δολίου ἐπ' ἐμέ ἠνοίχθη
 rămâi tăcut! Căci gura păcătosului și gura vicelanului împotriva mea s-au deschis;

2980 2596 1473 1100 1386 2532 3056 3411.1 2944-1473
 ἐλάλησαν κατ' ἐμοῦ γλώσση δολία 109:3 και λόγοις μίσους ἐκύκλωσάν με
 vorbesc împotriva mea cu limbă vicleană. și cu cuvinte de ură m-au împresurat;

2532 4170-1473 1431 473 3588 25-1473 1736.1-1473 1473-1161
 και ἐπολέμησάν με δωρεάν 109:4 ἀντί του ἀγαπᾶν με ἐνδιέβαλλον με ἐγὼ δε
 și mi-au făcut război fără pricină. În loc să mă iubească, m-au clevetit; dar eu

4336 2532 5087 2596 1473 2556 473 18 2532 3411.1 473 3588
 προσηυχόμην 109:5 και ἐθεντο κατ' ἐμοῦ κακά ἀντί ἀγαθῶν και μίσος ἀντί της
 m-am rugat. Și au așezat înaintea mea rele pentru bunățuri; și ură pentru

26.1 1473 2525 1909 1473 268 2532 1228 2476 1537 1188 1473
 ἀγαπήσεώς μου 109:6 κατέστησεν ἐπ' αὐτόν ἀμαρτωλόν και διάβολος στήτω εκ δεξιῶν αὐτοῦ
 iubirea mea. Pune asupra lui un păcătos, și diavolul să stea la dreapta lui.

1722 3588 2919 1473 1831 2613 2532 3588 4335 1473 1096 1519
109:7 εν τω κρίνεσθαι αυτόν εξέλθοι καταδεδικασμένος και η προσευχή αυτού γενέσθω εις
 Din judecata lui, să iasă condamnat; și rugăciunea lui să devină ca

266 1096 3588 2250 1473 3641 2532 3588 1984 1473 2983
 αμαρτίαν **109:8** γενηθήτωσαν αι ημέραι αυτού ολίγαι και την επισκοπήν αυτού λάβοι
 un păcat. Să ajungă zilele lui împruținate, și supravegherea lui să o ia

2087 1096 3588 5207 1473 3737 2532 3588 1135 1473 5503 4531
 ἕτερος **109:9** γενηθήτωσαν οι υιοί αυτού ορφανοί και η γυνή αυτού χήρα **109:10** σαλευόμενοι
 altul. Să ajungă fiii lui orfani, și femeia lui văduvă. Zguduiți,

3339.2 3588 5207 1473 2532 1871 1544 1537 3588 3623.1 1473
 μεταναστήτωσαν οι υιοί αυτού και επαιτησάτωσαν εκβληθήτωσαν εκ των οικοπέδων αυτών
 să fie strămutați fiii lui, și să cerșească! Să fie izgoniți din curțile lor.

1830 1157 3956 3745 5225 1473 2532 1283 245
109:11 εξερευνησάτω δανειστής πάντα όσα υπάρχει αυτώ και διαρπασάτωσαν αλλότριοι
 Să scormonească cămătarul prin toate câte sunt ale lui, și să jefuiască străinii

3588 4192 1473 3361 5225 1473 483.1 3366-1096
 τους πόνους αυτού **109:12** μη υπαρξάτω αυτώ αντιλήπτω μηδέ γενηθήτω
 truda muncii lui. Să nu existe pentru el ocrotitor, nici să nu fie nimeni

3629 3588 3737 1473 1096 3588 5043 1473 1519 1841.5
 οικτίρμων τοις ορφανοίς αυτού **109:13** γενηθήτω τα τέκνα αυτού εις εξολοθρευσιν
 care să se îndure de orfanii lui. Să fie copiii lui pentru exterminare.

1722 1074-1520 1813 3588 3686 1473 363 3588 458
 εν γενεά μία εξαλειφθείη το όνομα αυτού **109:14** αναμνησθείη η ανομία
 Într-o singură generație să fie șters numele lui. Să fie amintită nelegiuirea

3588 3962 1473 1725 2962 2532 3588 266 3588 3384 1473 3361 1813
 των πατέρων αυτού έναντι κυρίου και η αμαρτία της μητρός αυτού μη εξαλειφθείη
 părinților lui înaintea Domnului; și păcatul mamei lui să nu fie șters.

1096 1726 2962 1275 2532 1842 1537 1093 3588
109:15 γενηθήτωσαν εναντίον κυρίου διαπαντός και εξολοθρευθείη εκ γης το
 Acestea să fie înaintea Domnului neîncetat; și să fie exterminantă de pe pământ

3422 1473 446.2 3756 3403 4160 1656 2532 2614 444 3993
 μνημόσυνον αυτών **109:16** ανθ' ων ουκ εμνήσθη ποιήσαι έλεος και κατεδίωξεν άνθρωπον πένητα
 amintirea lor. Pentru că nu și-a amintit să facă milă, și a prigonit pe omul sărac

2532 4434 2532 2660 3588 2588 3588 2289 2532 25 2671
 και πτωχόν και κατανευγμένον τη καρδία του θανατώσαι **109:17** και ηγάπησε κατάραν
 și sărman, și l-a străpuns în inimă ca să-l omoare. Și a iubit blestemul,

2532 2240 1473 2532 3756 2309 2129 2532 3118.2 575 1473 2532
 και ήξει αυτώ και ουκ ηθέλησεν ευλογίαν και μακρυνθήσεται απ' αυτού **109:18** και
 și va veni peste el; și nu a vrut binecuvântarea, și ea departe va fi de el. Și

1746 2671 5613 2440 2532 1525 5616 5204 1519 3588 1458.3
 ενεδύσατο κατάραν ως ιμάτιον και εισήλθεν ωσει ύδωρ εις τα έγκατα
 și-a pus peste el blestemul ca pe-o haină, și acesta a intrat precum apa în măruntaiele

1473 2532 5616 1637 1722 3588 3747 1473 1096-1473 5613 2440 3739
 αυτού και ωσει έλαιον εν τοις οστέοις αυτού **109:19** γενηθήτω αυτώ ως ιμάτιον ο
 lui, și precum untdelemnul în oasele lui. Să-i fie ca o haină pe care

4016 2532 5616 2223 3739 1275 4024 3778 3588
 περιβάλλεται και ωσει ζώνη ην διαπαντός περιζώννυται **109:20** τούτο το
 și-o înfășoară în juru-i, și precum un brâu cu care întotdeauna se încinge. Aceasta e

2041 3588 1736.1-1473 3844 2962 2532 3588 2980 4190
 έργον των ενδιαβαλλόντων με παρά κυρίου και των λαλούντων πονηρά
 lucrarea celor ce mă clevetesc înaintea Domnului, și a celor ce vorbesc lucruri grele

2596 3588 5590 1473 2532 1473 2962 2962 4160 3326 1473 1752 3588
 κατά της ψυχής μου **109:21** και συ κύριε κύριε ποιήσον μετ' εμού ένεκεν του
 împotriva sufletului meu. Și Tu Doamne, Doamne, lucrează cu mine datorită

3686 1473 3754 5543 3588 1656 1473 4506 1473 3754 4434 2532 3993 1510.2.1
 ονόματός σου ότι χρηστόν το έλέός σου **109:22** ρύσαί με ότι πτωχός και πένης ειμί
 Numelui Tău, fiindcă bună-i mila Ta. Ajută-mă, căci sărman și sărac sunt

109:8 ‡Fap 1:30

109:10 ‡domeniile

1473 2532 3588 2588 1473 5015 1787 1473 5616 4639 1722 3588 1578
 εγώ και η καρδιά μου τετάρακται εντός μου 109:23 ωσεί σκιά εν τω εκκλίναι
 eu! Și inima mea e tulburată în lăuntrul meu. Precum o umbră în întoarcerea

1473 465.3 1621 5616 200 3588 1119 1473 770
 αυτήν αντανηρέθην εξετινάχθην ωσεί ακρίδες 109:24 το γόνάτά μου ησθένησαν
 ei am fost îndepărtat; am fost scuturat precum lăcusta. Rărunchii mei au slăbit

575 3521 2532 3588 4561 1473 241.2 1223 1637 2504
 από νηστείας και η σαρξ μου ηλλοιώθη δι' έλαιον 109:25 καγώ
 datorită postului, și carnea mea s-a schimbat datorită lipsei de untdelemn. Și eu

1096 3681 1473 1492 1473 4531 2776 1473 997
 εγενήθην όνειδος αυτοίς είδοσάν με εσάλευσαν κεφαλάς αυτών 109:26 βοήθησόν
 am ajuns o batjocură pentru ei; se uită la mine; clatină din capetele lor. Ajută-

1473 2962 3588 2316 1473 2532 4982 1473 2596 3588 1656 1473 2532 1097
 μοι κύριε ο θεός μου και σώσόν με κατά το έλεός σου 109:27 και γνώτωσαν
 mă, Doamne Dumnezeul meu, și mântuieste- mă după mila Ta! Și să știe

3754 3588 5495 1473 3778 2532 1473 2962 4160 1473 2672
 ότι η χειρ σου αυτή και συ κύριε εποίησας αυτήν 109:28 καταράσσονται
 că Măna Ta e aceasta; și că Tu Doamne ai făcut- o. Ei se vor blestema

1473 2532 1473 2127 3588 1881 1473 153 3588 1161
 αυτοί και συ ευλογήσεις οι επανιστάμενοί μοι αισχυνθήτωσαν ο δε
 pe ei înșiși, și Tu vei binecuvânta. Cei ce se ridică împotriva mea să fie rușinați. Dar

1401 1473 2165 1746 3588 1736.1-1473 1791 2532
 δούλος σου ευφρανθήσεται 109:29 ενδυσάσθωσαν οι ενδιαβάλλοντες με εντροπήν και
 robul Tău se va bucura. Să se îmbrace cei ce mă clevetesc cu necinste; și

4016 5613 1361.4 152 1473 1843 3588
 περιβαλέσθωσαν ως διπλοΐδα αισχύνην αυτών 109:30 εξομολογήσομαι τω
 să se înfășoare ca și cu o manta dublă cu rușinea lor. Voi celebra cu recunoștință pe

2962 4970 1722 3588 4750 1473 2532 1722 3319 4183 134-1473 3754
 κυρίω σφόδρα εν τω στόματί μου και εν μέσω πολλών ρινέσω αυτόν 109:31 ότι
 Domnul, peste măsură. Cu gura mea și în mijlocul multora îl voi lauda. Căci

3936 1537 1188 3993 3588 4982 1537 3588 2614 3588 5590 1473
 παρέστη εκ δεξιών πένητος του σώσαι εκ των καταδικόντων την ψυχήν μου
 El stă la dreapta săracului, ca să mântuiască de cei ce prigonesc sufletul meu.

PSALMUL 110

Rânduiala lui Melhisedec

110:1 5568 3588 1138 2036 3588 2962 1473 2521 1537 1188 1473
 ψαλμός τω Δαβίδ είπεν ο κύριος τω κυρίω μου κάθου εκ δεξιών μου
 (Psalm al lui David) Zise Domnul Domnului meu, Șezi la dreapta Mea

2193 302 5087 3588 2190 1473 5286 3588 4228 1473 4464 1411
 έως αν θω τους εχθρούς σου υποπόδιον των ποδών σου 110:2 ράβδον δυνάμεως
 până când voi pune pe vrăjmașii tăi așternut al picioarelor tale. Un toiag de putere

1821-1473 2962 1537 4622 2532 2634 1722 3319 3588 2190 1473 3326
 εξαποστελεί σοι κύριος εκ Σιών και κατακυριεύει εν μέσω τον εχθρών σου 110:3 μετά
 îți va trimite Domnul din Sion; și vei domni în mijlocul vrăjmașilor tăi. Cu

1473 3588 746 1722 2250 3588 1411 1473 1722 3588 2987 3588 39 1473 1537
 σου η αρχή εν ημέρα της δυνάμεώς σου εν ταις λαμπρότησι των αγίων σου εκ
 Tine e suveranitatea în ziua puterii Tale, în strălucirea sfinților Tăi. Din

1064 4253 2193.1 1080-1473 3660-2962 2532 3756 3338
 γαστρός προ Εωσφόρου εγέννησά σε 110:4 ώμοσε κύριος και ου μεταμεληθήσεται
 pântece, înaintea luceafărului te-am născut. Domnul a jurat, și nu- I va părea rău, spunând,

1473 2409 1519 3588 165 2596 3588 5010 3198 2962 1537 1188 1473
 συ ιερεύς εις τον αιώνα κατά την τάξιν Μελχισεδέκ 110:5 κύριος εκ δεξιών σου
 Tu ești preot în veac după rânduiala lui Melhisedec. Domnul la dreapta Ta

4917 1722 2250 3709 1473 935 2919 1722 3588 1484 4137
 συνέθλασεν εν ημέρα οργής αυτού βασιλείς 110:6 κρινεί εν τοις έθνεσι πληρώσει
 va sfărâma, în ziua urgiei Lui, împărați. El va judeca între neamuri, va umple cu

4430 4917 2776 1909 1093 4183 1537 5493 1722 3598 4095 1223
 πτώματα συνθλάσει κεφαλάς επί γης πολλών 110:7 εκ χειμάρρου εν οδώ πίεται διά
 cadavre, va sfărâma capete pe pământ, multe. Din pârau pe cale va bea El; prin

3778 5312 2776
 τούτο υψώσει κεφαλήν
 aceasta își va ridica capul.

PSALMUL 111

111:1 ²³⁹ αλληλούϊα ¹⁸⁴³⁻¹⁴⁷³ εξομολογήσομαι σοι ²⁹⁶² κύριε ¹⁷²² εν ³⁶⁵⁰ όλη ²⁵⁸⁸ καρδιά μου ¹⁴⁷³ εν ¹⁷²² βουλή ¹⁰¹²
 (Aleluia) Te voi celebra cu recunoștință, Doamne, cu toată inima mea, în sfatul
²¹¹⁷ ευθέων ²⁵³² και ⁴⁸⁶⁴ συναγωγή ³¹⁷³ 111:2 μεγάλα τα ³⁵⁸⁸ έργα ²⁰⁴¹ κυρίου ²⁹⁶² εξεζητημένα ¹⁵⁶⁷ εις ¹⁵¹⁹ πάντα ³⁹⁵⁶
 celor drepti, și în congregație. Mari sunt lucrările Domnului, cercetate de toți
³⁵⁸⁸ τα ²³⁰⁷⁻¹⁴⁷³ θελήματα αυτού ^{1843.1} 111:3 εξομολόγησις ²⁵³² και ^{3168.1} μεγαλοπρέπεια το ³⁵⁸⁸ έργον ²⁰⁴¹ αυτού και η ¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁵⁸⁸
 cei ce îl doresc. Laudă recunoscătoare și măreție e lucrarea Lui; și
¹³⁴³ δικαιοσύνη αυτού ¹⁴⁷³ μένει ³³⁰⁶ εις ¹⁵¹⁹ τον ³⁵⁸⁸ αιώνα ¹⁶⁵ του ³⁵⁸⁸ αιώνος ¹⁶⁵ 111:4 ³⁴¹⁷ μνείαν ⁴¹⁶⁰ εποίησατο των ³⁵⁸⁸
 dreptatea Lui rămâne în veacul veacului. O aducere-aminte a făcut pentru
²²⁹⁷ θαυμασίων αυτού ¹⁴⁷³ ελεήμων και ¹⁶⁵⁵ οικτίρμων ο ²⁵³² κύριος ³⁶²⁹ 111:5 ³⁵⁸⁸ τροφήν ²⁹⁶² έδωκε τοις ⁵¹⁶⁰ φοβούμενοις ¹³²⁵ αυτόν ³⁵⁸⁸ ⁵³⁹⁹ ¹⁴⁷³
 minunile Lui; milos și îndurător e Domnul. Hrană a dat celor ce au frică de El;
³⁴⁰³ μνησθήσεται εις ¹⁵¹⁹ τον ³⁵⁸⁸ αιώνα ¹⁶⁵ διαθήκης ¹²⁴² αυτού ¹⁴⁷³ 111:6 ²⁴⁷⁹ ισχύν ²⁰⁴¹ έργων ¹⁴⁷³ αυτού ³¹² ανήγγειλε τω ³⁵⁸⁸ λαώ ²⁹⁹²
 va fi amintit în veac legământul Lui. Tăria lucrărilor Lui a vestit-o poporului
¹⁴⁷³ αυτού του ³⁵⁸⁸ δούναι αυτοίς ¹³²⁵⁻¹⁴⁷³ κληρονομίαν ²⁸¹⁷ εθνών ¹⁴⁸⁴ 111:7 ²⁰⁴¹ έργα ⁵⁴⁹⁵ χειρών ¹⁴⁷³ αυτού ²²⁵ αλήθεια ²²⁵
 Lui, pentru a le da moștenirea neamurilor. Lucrările mâinilor Lui, sunt adevăr
²⁵³² και κρίσις ²⁹²⁰ ⁴¹⁰³ πισταί ³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ¹⁷⁸⁵ ¹⁴⁷³ 111:8 ⁴⁷⁴¹ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵
 și echitate; demne de încredere sunt toate poruncile Lui; statornice în veacul
³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ⁴¹⁶⁰ ¹⁷²² ²²⁵ ²⁵³² ²¹¹⁸ 111:9 ³⁰⁸⁵ ⁶⁴⁹ ³⁵⁸⁸ ²⁹⁹² ¹⁴⁷³
 του αιώνος ¹⁶⁵ πεπονημένοι εν ⁴¹⁶⁰ αλήθεια και ¹⁷²² ευθύτητι ²⁵³² 111:9 ³⁰⁸⁵ ⁶⁴⁹ ³⁵⁸⁸ ²⁹⁹² ¹⁴⁷³
 veacului; făcute cu adevăr și dreptate. Izbăvire a trimis poporului Lui;
¹⁷⁸¹ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ¹²⁴² ¹⁴⁷³ ³⁹ ²⁵³² ⁵³⁹⁸ ³⁵⁸⁸ ³⁶⁸⁶ ¹⁴⁷³ ⁷⁴⁶ 111:10 ⁷⁴⁶
 ενετείλατο εις τον αιώνα διαθήκην ¹²⁴² αυτού ¹⁴⁷³ άγιον και ³⁹ φοβερόν ²⁵³² το ³⁵⁸⁸ όνομα ³⁶⁸⁶ αυτού ¹⁴⁷³ 111:10 ⁷⁴⁶
 a poruncit în veac legământul Lui; sfânt și înfricoșător e Numele Lui. Începutul
⁴⁶⁷⁸ ⁵⁴⁰¹ ²⁹⁶² ⁴⁹⁰⁷⁻¹¹⁶¹ ¹⁸ ³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ⁴¹⁶⁰⁻¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ¹³³ ¹⁴⁷³
 σοφίας ⁵⁴⁰¹ φόβος κυρίου ²⁹⁶² σύνεσις δε ⁴⁹⁰⁷⁻¹¹⁶¹ αγαθή ¹⁸ πάσι ³⁹⁵⁶ τοις ³⁵⁸⁸ ποιούσιν ⁴¹⁶⁰⁻¹⁴⁷³ αυτήν ³⁵⁸⁸ ¹³³ ¹⁴⁷³
 înțelepciunii e frica de Domnul; și o înțelegere bună au toți cei ce o înfăptuiesc. Lauda Lui
³³⁰⁶ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵
 μένει εις τον αιώνα του αιώνος
 rămâne în veacul veacului.

PSALMUL 112

112:1 ²³⁹ αλληλούϊα ³¹⁰⁷ μακάριος ⁴³⁵ ανήρ ³⁵⁸⁸ 112:1 ⁵³⁹⁹ ο ³⁵⁸⁸ φοβούμενος ²⁹⁶² τον ¹⁷²² κύριον ³⁵⁸⁸ εν ¹⁷⁸⁵ ταις ¹⁴⁷³ εντολαίς ¹⁴⁷³
 (Aleluia) Ferice de bărbatul care are frică de Domnul; în poruncile Lui
²³⁰⁹ ⁴⁹⁷⁰ ¹⁴¹⁵ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹³ ^{1510.8.3} ³⁵⁸⁸ ⁴⁶⁹⁰ ¹⁴⁷³
 θελήσει σφόδρα 112:2 ¹⁴¹⁵ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹³ ^{1510.8.3} ³⁵⁸⁸ ⁴⁶⁹⁰ ¹⁴⁷³
 își va găsi plăcerea peste măsură. Puternică pe pământ va fi sămânța lui;
¹⁰⁷⁴ ²¹¹⁷ ²¹²⁷ ¹³⁹¹ ²⁵³² ⁴¹⁴⁹ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ³⁶²⁴ ¹⁴⁷³ ²⁵³²
 γενεά ευθέων ευλογηθήσεται 112:3 ¹³⁹¹ ²⁵³² ⁴¹⁴⁹ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ³⁶²⁴ ¹⁴⁷³ ²⁵³²
 generația celui sincer va fi binecuvântată. Slavă și bogăție vor fi în casa lui; și
³⁵⁸⁸ ¹³⁴³ ¹⁴⁷³ ³³⁰⁶ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ¹⁸¹⁶ ¹⁷²² ⁴⁶⁵⁵ ⁵⁴⁵⁷
 η δικαιοσύνη αυτού μένει εις τον αιώνα του αιώνος 112:4 ¹⁸¹⁶ ¹⁷²² ⁴⁶⁵⁵ ⁵⁴⁵⁷
 dreptatea lui rămâne în veacul veacului. A răsărit în întuneric o lumină
³⁵⁸⁸ ²¹¹⁷ ¹⁶⁵⁵ ²⁵³² ³⁶²⁹ ²⁵³² ¹³⁴² ⁵⁵⁴³⁻⁴³⁵ ³⁵⁸⁸ ³⁶²⁷
 τοις ευθέσιν ελεήμων και οικτίρμων και δίκαιος 112:5 ⁵⁵⁴³⁻⁴³⁵ ³⁵⁸⁸ ³⁶²⁷
 celor sinceri; El e plin de milă și îndurător și drept. Un bărbat bun e îndurător

111:1 ‡consiliul

111:2 ‡lit. viitorii, cei ce vor

111:4 ‡μνεία subst. feminin; memorial

111:7 ‡judecată

112:2 ‡direct, simplu, drept

112:4 ‡Codex Alex. adaugă: Domnul Dumnezeu

2532 2797.2 3621 3588 3056 1473 1722 2920 3754 1519 3588
 και κιχρών οικονομήσει τους λόγους αυτού εν κρίσει 112:6 ότι εις τον
 și dă cu împrumut; el își administrează lucrurile lui cu echitate. Căci în

165 3756 4531 1519 3422 166 1510.8.3 1342 575 189 4190 3756
 αιώνα ου σαλευθήσεται εις μνημόσυνον αιώνιον ἐστὶ δίκαιος 112:7 από ακοής πονηράς ου
 veac nu se va clătina; spre amintire veșnică va fi cel drept. Când aude terorare nu

5399 2092 3588 2588 1473 1679 1909 2962 4741
 φοβηθήσεται ετοίμη η καρδιά αυτού ἐλπίζειν ἐπὶ κύριον 112:8 ἐστήρικται
 se va înfricoșa; pregătită e inima lui să nădăjduiască în Domnul. Statornic fixată

3588 2588 1473 3766.2 5399 2193 3739 1896 1909 3588 2190 1473
 η καρδιά αυτού ου μη φοβηθή ἕως ου ἐπίδη ἐπὶ τοὺς ἐχθρούς αυτού
 e inima lui, nicidecum nu- i va fi frică până când va privi asupra vrăjmașilor lui.

4650 1325 3588 3993 3588 1343 1473 3306 1519 3588 165 3588 165
 112:9 ἐσκόρπισεν ἔδωκε τοῖς πένησιν η δικαιοσύνη αυτού μένει εις τον αἰῶνα του αἰῶνος
 El a împrăștiat, a dat săracilor; dreptatea lui rămâne în veacul veacului;

3588 2768 1473 5312 1722 1391 268 3708 2532 3710 3588 3599
 το κέρας αυτού υψωθήσεται εν δόξῃ 112:10 αμαρτωλός ὀψεται και οργισθήσεται τοὺς ὀδόντας
 cornul lui se va ridica în slavă. Păcătoșul va vedea și se va supăra; dinții

1473 1031 2532 5080 1939 268 622
 αυτού βρύξει και τακήσεται ἐπιθυμία αμαρτωλοῦ ἀπολείται
 lui vor scrâșni și se va topi; dorința păcătoșului va pieri.

PSALMUL 113

239 134 3816 2962 134 3588 3686 2962 1510.4
 113:1 ἀλληλουῖα αἰνεῖτε παῖδες κύριον αἰνεῖτε το ὄνομα κυρίου 113:2 εἰη
 (Aleluia) Lăudați voi slujitori pe Domnul. Lăudați Numele Domnului. Fie

3588 3686 2962 2127 575 3588 3568 2532 2193 3588 165 575 395
 το ὄνομα κυρίου εὐλογημένον ἀπό του νυν και ἕως του αἰῶνος 113:3 από ανατολῶν
 Numele Domnului binecuvântat de acum și până-n veac. De la răsăriturile

2246 3360 1424 133.1 3588 3686 2962 5308 1909 3956 3588
 ἡλίου μέχρι δυσμῶν αἰνετόν το ὄνομα κυρίου 113:4 υψιλός ἐπὶ πάντα τα
 soarelui până la apusuri vrednic de laudă e Numele Domnului. Mai presus de toate

1484 3588 2962 1909 3588 3772 3588 1391 1473 5100 5613 2962 3588 2316
 ἔθνη ο κύριος ἐπὶ τοὺς οὐρανοὺς η δόξα αυτού 113:5 τις ὡς κύριος ο θεός
 neamurile e Domnul; în ceruri e slava Lui. Cine-îca Domnul Dumnezeu

1473 3588 1722 5308 2730 2532 3588 5011 2186.4 1722 3588 3772 2532
 ἡμῶν ο εν υψηλοῖς κατοικῶν 113:6 και τα ταπεινά εφορών εν τῷ ουρανῷ και
 nostru? Cel din preaînaltele locuințe? Și pe cel smerit îl cercetează în cer și

1722 3588 1093 3588 1453 575 1093 4434 2532 575 2874 506.1 3993
 εν τη γῇ 113:7 ο εγείρων ἀπό γῆς πτωχόν και ἀπό κοπρίας ἀνυψῶν πένητα
 pe pământ. Cel ce ridică de la pământ pe sărman, și din gunoi înalță pe sărac,

3588 2523-1473 3326 758 3326 758 2992 1473 3588
 113:8 του καθίσαι αὐτόν μετὰ ἀρχόντων μετὰ ἀρχόντων λαοῦ αὐτοῦ 113:9 ο
 pentru a-l pune împreună cu mai-marii, cu mai-marii poporului Lui. Cel ce

2733.1 4723 1722 3624 3384 1909 5043 2165
 κατοικίζων στεῖραν εν οίκῳ μητέρα ἐπὶ τέκνοις εὐφραινομένην
 o întărește pe cea stearpă într-o casă ca mamă cu copii, o mamă bucurătoare.

PSALMUL 114

239 1722 1841 2474 1537 125 3624 2384 1537 2992 915
 114:1 ἀλληλουῖα εν ἐξόδῳ Ἰσραὴλ ἐξ Αἰγύπτου οἴκου Ἰακώβ εκ λαοῦ βαρβάρου
 (Aleluia) La exodul lui Israel din Egipt, a casei lui Iacov de la un popor barbar,

1096 1473 37.1 1473 2474 1849 1473 3588 2281 1492
 114:2 ἐγενήθη Ἰουδαία ἀγίασμα αὐτοῦ Ἰσραὴλ ἐξουσία αὐτοῦ 114:3 η θάλασσα εἶδε
 a devenit Iuda sanctuarul Lui, Israel, sfera autorității Lui. Marea a privit

2532 5343 3588 2446 4762 1519-3588-3694 3588 3735 4640 5616 2919.1 2532 3588
 και ἐφυγεν ο Ἰορδάνης ἐστράφη εις τα ὀπίσω 114:4 τα ὄρη ἐσκίρτησαν ὡσεὶ κριοὶ και οι
 și a fugit; Iordanul s-a întors înapoi; munții au sărit ca berbecii, și

112:5 †sau: cuvintele

112:5 †judecată, prudență

113:4 †peste

1015 5613 721 4263 5100 1473 1510.2.3 2281 3754 5343 2532 1473 2446
 βουνοί ως αρνία προβάτων 114:5 τι σοι εστί θάλασσα ότι έφυγες και συ Ιορδάνη
 dealurile ca mieii oilor. Ce este cu tine, mare, de ai fugit? Și cu tine Iordanule,
 3754 4762 1519-3588-3694 3588 3735-3754 4640 5616, 2919.1 2532 3588 1015
 ότι εστράφης εις τα οπίσω 114:6 τα όρη ότι εσκιρτήσατε ωσει κριοί και οι βουνοί
 de te-ai întors înapoi? Căci munții au sărit ca berbecii, și dealurile
 5613 721 4263 575 4383 2962 4531 3588 1093 575 4383 3588
 ως αρνία προβάτων 114:7 από προσώπου κυρίου εσαλεύθη η γη από προσώπου του
 ca mieii oilor. De față Domnului s-a clătinat pământul, de față
 2316 2384 3588 4762 3588 4073 1519 3041 5204 2532 3588 206.2
 θεού Ιακώβ 114:8 του στρέψαντος την πέτραν εις λίμνας υδάτων και την ακρότομον
 Dumnezeuului lui Iacov; Cel ce schimbă stâncă în lacuri de ape, și văgăuna
 1519 4077 5204
 εις πηγάς υδάτων
 în izvoare de ape.

PSALMUL 115

115:1 3361 1473 2962 3361 1473 237.1 3588 3686 1473 1325 1391 1909 3588 1656 *
 μη ημίν κύριε μη ημίν αλλ' η τω ονόματί σου δος δόξαν επί τω ελέει σου
 Nu nouă, Doamne, nu nouă, ci numai Numelui Tău dă slavă, datorită milei Tale
 2532 3588 225 1473 3379 2036 3588 1484 4226 1510.2.3 3588 2316
 και τη αληθεία σου 115:2 μήποτε ειπώσι τα έθνη που εστιν ο θεός
 și adevărului Tău! Ca nu cumva să zică neamurile, Unde este Dumnezeuul
 1473 3588 1161 2316 1473 1722 3588 3772 2532 1722 3588 1093 3956 3745
 αυτών 115:3 ο δε θεός ημών εν τω ουρανώ και εν τη γη πάντα όσα
 lor? Dar Dumnezeuul nostru în cer și pe pământ toate câte le
 2309 4160 3588 1497 3588 1484 694 2532 5553 2041 5495
 ηθέλησεν εποίησε 115:4 τα είδωλα των εθνών αργύριον και χρυσίον έργα χειρών
 vrea le face. Idoli neamurilor sunt argint și aur -- lucrări ale mâinilor
 444 4750 2192 2532 3756 2980 3788 2192 2532 3756 3708 3775
 ανθρώπων 115:5 στόμα έχουσι και ου λαλήσουσιν οφθαλμούς έχουσι και ουκ όψονται 115:6 ότα
 oamenilor. Gură au, și nu vor vorbi; ochi au, și nu vor vedea; urechi
 2192 2532 3756 191 4492.2 2192 2532 3756 3750.1 5495 2192 2532 3756
 έχουσι και ουκ ακούσονται ρίνας έχουσι και ουκ οσφρανθήσονται 115:7 χείρας έχουσι και ου
 au și nu vor auzi; nasuri au, și nu vor miroși; mâini au, și nu
 5584 4228 2192 2532 3756 4043 3756 5455 1722 3588 2995
 ψηλαφήσουσι πόδας έχουσι και ου περιπατήσουσιν ου φωνήσουσιν εν τω λάρυγγι
 vor pipăi; picioare au, și nu vor umbla; nu vor scoate sunete prin gâtlejul
 1473 3664 1473 1096 3588 4160-1473 2532 3956 3588 3982
 αυτών 115:8 όμοιοι αυτοίς γένοιντο οι ποιούντες αυτά και πάντες οι πεποιθότες
 lor. Asemenea lor să devină cei ce- i fac! Și toți cei ce se bizuiesc
 1909 1473 3624 2474 1679 1909 2962 998 2532 5231.5 1473
 επ' αυτοίς 115:9 οίκος Ισραήλ ήλπισεν επί κύριον βοηθός και υπερασπιστής αυτών
 pe ei. Casa lui Israel nădăjduiește în Domnul. Ajutorul și Protectorul lor
 1510.2.3 3624 2 1679 1909 2962 998 2532 5231.5 1473
 εστιν 115:10 οίκος Ααρών ήλπισεν επί κύριον βοηθός και υπερασπιστής αυτών
 este El. Casa lui Aaron nădăjduiește în Domnul. Ajutorul și Protectorul lor
 1510.2.3 3588 5399 3588 2962 1679 1909 2962 998 2532 5231.5
 εστιν 115:11 οι φοβούμενοι τον κύριον ήλπισαν επί κύριον βοηθός και υπερασπιστής
 este El. Cei ce se tem de Domnul au nădăjduit în Domnul! Ajutorul și Protectorul
 1473 1510.2.3 2962 3403 1473 2127-1473 2127 3588 3624
 αυτών εστι 115:12 κύριος μνησθείς ημών ευλόγησεν ημάς ευλόγησε τον οίκον
 lor este El. Domnul Și-a amintit de noi, ne-a binecuvântat. El a binecuvântat casa
 2474 2127 3588 3624 2 2127 3588 5399 3588
 Ισραήλ ευλόγησε τον οίκον Ααρών 115:13 ευλόγησε τους φοβουμένους τον
 lui Israel, a binecuvântat casa lui Aaron. El a binecuvântat pe cei ce se tem de
 2962 3588 3397 3326 3588 3173 4369 2962 1909 1473
 κύριον τους μικρούς μετά των μεγάλων 115:14 προσθείη κύριος εφ' υμάς
 Domnul, pe cei mici împreună cu cei mari. Să adauge Domnul în contul vostru;
 1909 1473 2532 1909 3588 5207 1473 2127 1473 3588 2962
 εφ' υμάς και επί τους υιούς υμών 115:15 ευλογημένοι υμείς τω κυρίω
 în contul vostru și în contul fiilor voștri. Binecuvântați sunteți voi de Domnul,

3588 4160 3588 3772 2532 3588 1093 3588 3772 3588 3772 3588 2962
 τω ποιήσαντι τον ουρανόν και την γην **115:16** ο ουρανός του ουρανού τω κυρίω
 Cel ce a făcut cerul și pământul! Cerul cerului e-al Domnului;
 3588 1161 1093 1325 3588 5207 3588 444 3756 3588 3498 134-1473 2962 3761
 την δε γην έδωκε τοις υιοίς των ανθρώπων **115:17** ουχοι νεκροί αινέσουσί σε κύριε ουδέ
 dar pământul/-a dat fiilor oamenilor. Nu cei morți Te vor lauda, Doamne, nici
 3956 3588 2597 1519 86 235 1473 3588 2198 2127 3588 2962
 πάντες οι καταβαίνοντες εις άδου **115:18** αλλ' ημείς οι ζώντες ευλογήσομεν τον κύριον
 toți cei ce coboară în Hades. Ci noi cei vii, vom binecuvânta pe Domnul
 575 3588 3568 2532 2193 3588 165
 από του νυν και έως του αιώνος
 de acum și până în veac.

PSALMUL 116

116:1 239 25 3754 1522 2962 3588 5456 3588 1162 1473
 αλληλούϊα ηγάπησα ότι εισακούσεται κύριος της φωνής της δεήσεώς μου
 (Aleluia) Am iubit că va asculta Domnul glasul cererii mele.
116:2 3754 2827 3588 3775 1473 1473 2532 1722 3588 2250 1473 1941
 ότι έκλινε το ους αυτού εμοί και εν ταις ημέραις μου επικαλέσομαι
 Căci El a înclinat urechea Lui către mine; și în toate zilele mele Îl voi chema.
116:3 4023-1473 5604 2288 2794 86 2147-1473 2347 2532
 περιέσχον με ωδίνες θανάτου κίνδυνοι άδου εύροσάν με θλίψιν και
 Mă înfășuraseră durerile grele ale morții; pericolele Hadesului m-au găsit; necaz și
 3601 2147 2532 3588 3686 2962 1941 5599 2962 4506
 οδύνην εύρον **116:4** και το όνομα κυρίου επεκαλεσάμην ω κύριε ρύσαι
 amărăciune am găsit. Și Numele Domnului L- am chemat. O Doamne ajută
 3588 5590 1473 1655 3588 2962 2532 1342 2532 3588 2316 1473 1653
 την ψυχήν μου **116:5** ελεήμων ο κύριος και δίκαιος και ο θεός ημών ελεεί
 sufletul meu. Milostiv e Domnul și drept și Dumnezeu nostru are milă.
116:6 5442 3588 3516 3588 2962 5013 2532 4982-1473 116:7 1994
 φυλάσσω τα νήπια ο κύριος εταπεινώθην και έσωσέ με **116:7** επίστρεψον
 Cel ce păzește pe copilași, Domnul, m-a smerit și m-a mântuit. Întoarce-te
 5590 1473 1519 3588 372 1473 3754 2962 2109-1473 3754 1807
 ψυχή μου εις την ανάπαυσίν σου ότι κύριος ευηργέτησέ σε **116:8** ότι εξείλετο
 suflete al meu, la odihna ta; căci Domnul bine ți-a făcut. Căci El a scăpat
 3588 5590 1473 1537 2288 3588 3788 1473 575 1144 2532 3588 4228 1473 575
 την ψυχήν μου εκ θανάτου τους οφθαλμούς μου από δακρύων και τους πόδας μου από
 sufletul meu din moarte; ochii mei din lacrimi, și picioarele mele din
 3643.2 2100 1799 2962 1722 5561 2198 4100
 ολισθήματος **116:9** ευαρεστήσω ενώπιον κυρίου εν χώρα ζώντων **116:10** επίστευσα
 alunecare. Bine-plăcut voi fi înaintea Domnului în ținutul celor vii. Am crezut,
 1352 2980 1473 1161 5013 4970 1473-1161 2036 1722 3588 1611
 διό ελάλησα εγώ δε εταπεινώθην σφόδρα **116:11** εγώ δε είπα εν τη εκστάσει
 de aceea am vorbit; eu însă am fost smerit peste măsură. Și eu am zis în stupefacția
 1473 3956 444 5583 5100 467 3588 2962 4012 3956 3739
 μου πας άνθρωπος ψεύστης **116:12** τι ανταποδώσω τω κυρίω περί πάντων ων
 mea, Orice om e un mincinos. Cum voi răsplăti Domnului pentru toate cele ce
 467-1473 4221 4992 2983 2532 3588 3686 2962 1941
 ανταπέδωκέ μοι **116:13** ποτήριον σωτηρίου λήψομαι και το όνομα κυρίου επικαλέσομαι
 El mi-a răsplătit? Paharul mântuirii voi lua, și Numele Domnului voi chema.
116:14 3588 2171-1473 3588 2962 591 1726 3956 3588
 τας ευχάς μου τω κυρίω αποδώσω εναντίον παντός του
 De făgăduințele mele divine făcute Domnului mă voi achita înaintea întregului
 2992-1473 5093 1726 2962 3588 2288 3588 3741 1473 5599
 λαού αυτού **116:15** τίμιος εναντίον κυρίου ο θάνατος των οσίων αυτού **116:16** ω
 Său popor. Prețioasă înaintea Domnului este moartea celor pioși ai Lui. O!
 2962 1473 1401 4674 1473 1401 4674 2532 5207 3588 3814 1473 1284 3588
 κύριε εγώ δούλος σος εγώ δούλος σος και υιός της παιδίσκης σου διέρρηξας τους
 Doamne, eu robul Tău sunt; eu sunt robul Tău, și fiul slujitoarei Tale; Tu ai zdrobit
 1199 1473 1473 2380 2378 133 2532 1722 3686 2962 1941
 δεσμούς μου **116:17** σοι θύσω θυσίαν αιnéσεως και εν ονόματι κυρίου επικαλέσομαι
 lanțurile mele. Ție-Ți voi jerfi o jefă de laudă, și în Numele Domnului voi invoca.

^{3588 2171-1473} 116:18 τας ευχάς μου ³⁵⁸⁸ τω ²⁹⁶² κυρίω ⁵⁹¹ αποδώσω ¹⁷²⁶ εναντίον ³⁹⁵⁶ παντός ³⁵⁸⁸ του
De făgăduințele mele divine făcute Domnului mă voi achita înaintea întregului
²⁹⁹²⁻¹⁴⁷³ λαού αυτού ^{1722 833} 116:19 εν ³⁶²⁴ αυλαίς ²⁹⁶² οίκου ^{1722 3319} κυρίου ^{1473 2419} εν μέσω σου Ιερουσαλήμ
Său popor. În curțile casei Domnului, în mijlocul tău, Ierusalime!

PSALMUL 117

²³⁹ 117:1 αλληλούϊα ¹³⁴ αινείτε ^{3588 2962} τον κύριον ³⁹⁵⁶ πάντα ^{3588 1484} τα ¹⁸⁶⁷ έθνη ¹⁴⁷³ επαινέσατε ³⁹⁵⁶ αυτόν ³⁵⁸⁸ πάντες οι
(Aleluia) Lăudați pe Domnul toate neamurile. Aplaudați- L toate
²⁹⁹² λαοί ^{3754 2901} 117:2 ότι ^{3588 1656} εκραταιώθητο ¹⁴⁷³ έλεος ¹⁹⁰⁹ αυτού ¹⁴⁷³ εφ' ^{2532 3588 225} ημάς ^{3588 2962} και η ³³⁰⁶ αλήθεια ³³⁰⁶ του κυρίου ³³⁰⁶ μένει
popoarele. Căci-a întărit mila Lui pestenoi, și adevărul Domnului rămâne
^{1519 3588 165} εις τον αιώνα
în veac.

PSALMUL 118

²³⁹ 118:1 αλληλούϊα ¹⁸⁴³ εξομολογείσθε ^{3588 2962} τω κυρίω ^{3754 18} ότι ^{3754 1519 3588 165} αγαθός ^{3754 1519 3588 165} ότι ^{3754 1519 3588 165} εις τον αιώνα
(Aleluia) Celebrați cu recunoștință pe Domnul, căci este bun, căci în veac
^{3588 1656 1473} το έλεος ²⁰³⁶ αυτού ¹²¹¹ 118:2 ειπάτω ³⁶²⁴ δη ²⁴⁷⁴ οίκος ^{3754 18} Ισραήλ ^{3754 1519 3588 165} ότι ^{3754 1519 3588 165} αγαθός ^{3754 1519 3588 165} ότι ^{3754 1519 3588 165} εις τον αιώνα ^{3754 1519 3588 165} το έλεος
ține mila Lui. Să zică acum casa lui Israel, Căci e bun, căci în veac ține mila
¹⁴⁷³ αυτού ²⁰³⁶ 118:3 ειπάτω ¹²¹¹ δη ³⁶²⁴ οίκος ² Ααρών ^{3754 18} ότι ^{3754 1519 3588 165} αγαθός ^{3754 1519 3588 165} ότι ^{3754 1519 3588 165} εις τον αιώνα ^{3754 1519 3588 165} το έλεος
Lui. Să zică acum casa lui Aaron, Căci e bun, căci în veac ține mila Lui.
^{118:4} ²⁰³⁶ ειπάτωσαν ¹²¹¹ δη ³⁹⁵⁶ πάντες ³⁵⁸⁸ οι ⁵³⁹⁹ φοβούμενοι ^{3588 2962} τον κύριον ^{3754 18} ότι ^{3754 1519 3588 165} αγαθός ^{3754 1519 3588 165} ότι ^{3754 1519 3588 165} εις τον αιώνα
Să zică acum toți cei ce au frică de Domnul, Căci e bun, căci în veac
^{3588 1656 1473} το έλεος ^{118:5} ¹⁵³⁷ εκ ²³⁴⁷ θλίψεως ¹⁹⁴¹ επεκαλεσάμην ^{3588 2962} τον κύριον ^{2532 1873-1473} και ^{2532 1873-1473} επήκουσέ μου
ține mila Lui. Din mijlocul necazului L-am chemat pe Domnul, și El m-a auzit
^{1519 4116.1} εις πλατυσμόν ^{118:6} ²⁹⁶² κύριος ^{1473 998} εμοί ^{2532 3756 5399} βοηθός ⁵¹⁰⁰ και ⁵¹⁰⁰ ου ⁵¹⁰⁰ φοβηθήσομαι ⁵¹⁰⁰ τι
pentru a mă scoate la loc larg. Domnul îmi e un ajutor, și nu- mi va fi frică de ce-
⁴¹⁶⁰⁻¹⁴⁷³ ποιήσει ⁴⁴⁴ μοι ^{118:7} ²⁹⁶² κύριος ^{1473 998} εμοί ^{2504 2029} βοηθός ^{3588 2190 1473} καγώ ^{3588 2190 1473} επόψομαι ^{3588 2190 1473} τους ^{3588 2190 1473} εχθρούς ^{3588 2190 1473} μου
mi va face omul. Domnul îmi e un ajutor, și eu îi voi observa pe vrăjmașii mei.
^{118:8} ¹⁸ αγαθόν ³⁹⁸² πεποιθέναι ^{1909 2962} επί ^{2228 3982} κύριον ^{2228 3982} η ^{1909 444} πεποιθέναι ^{1909 444} επ' ^{1909 444} άνθρωπον ^{118:9} ¹⁸ αγαθόν ¹⁸ αγαθόν
Mai bine-i să te încrezi în Domnul, decât să te încrezi în om. Mai bine-i
¹⁶⁷⁹ ελπίζειν ^{1909 2962} επί ^{2228 1679} κύριον ^{1909 758} η ^{1909 758} ελπίζειν ^{1909 758} επ' ^{1909 758} άρχουσι ^{118:10} ^{3956 3588} πάντα ^{3956 3588} τα ^{3956 3588} Toate
să nădăjduiești în Domnul, decât să nădăjduiești în conducători.
¹⁴⁸⁴ έθνη ²⁹⁴⁴⁻¹⁴⁷³ εκύκλωσάν με ^{2532 3588 3686} και ²⁹⁶² τω ²⁹²⁻¹⁴⁷³ ονόματι ²⁹²⁻¹⁴⁷³ κυρίου ²⁹²⁻¹⁴⁷³ ημυνάμην ²⁹⁴⁴ αυτούς ^{118:11} ²⁹⁴⁴ κυκλώσαντες
neamurile m-au încercuit, și în Numele Domnului le-am respins. Încercuind,
²⁹⁴⁴⁻¹⁴⁷³ εκύκλωσάν με ^{2532 3588 3686} και ²⁹⁶² τω ²⁹²⁻¹⁴⁷³ ονόματι ²⁹²⁻¹⁴⁷³ κυρίου ²⁹²⁻¹⁴⁷³ ημυνάμην ²⁹⁴⁴⁻¹⁴⁷³ αυτούς ⁵⁶¹⁶ ωσει ⁵⁶¹⁶ ωσει
m-au încercuit, și în Numele Domnului le-am respins. M-au încercuit așa cum
^{3192.2} μέλισσαι ²⁷⁸¹ κηρίον ^{2532 1572} και ^{5613 4442 1722} εξεκαύθησαν ¹⁷³ ως ^{2532 3588} πυρ ^{2532 3588} εν ^{2532 3588} ακάνθαις ^{2532 3588} και ^{2532 3588} τω
încercuiesc albinele fagurele; și s-au aprins ca focul în mijlocul spinilor; și în
³⁶⁸⁶ ονόματι ²⁹⁶² κυρίου ²⁹²⁻¹⁴⁷³ ημυνάμην ^{118:13} ^{5605.2} ωσθεις ³⁹⁶ ανετράπην ³⁵⁸⁸ του
Numele Domnului le-am respins. Am fost îmbrâncit, am fost dezechilibrat ca
⁴⁰⁹⁸ πεσείν ^{2532 3588 2962} και ⁴⁸²⁻¹⁴⁷³ ο ⁴⁸²⁻¹⁴⁷³ κύριος ⁴⁸²⁻¹⁴⁷³ αντελάβετό μου ^{118:14} ^{2479 1473 2532 5214.1-1473} ισχύς ^{2479 1473 2532 5214.1-1473} μου ^{2479 1473 2532 5214.1-1473} και ^{2479 1473 2532 5214.1-1473} υμνησίς ^{2479 1473 2532 5214.1-1473} μου ^{2479 1473 2532 5214.1-1473} ο
să cad, și Domnul m-a susținut. Tăria mea și cântarea mea de laudă e

²⁹⁶² κύριος ²⁵³² και ¹⁰⁹⁶⁻¹⁴⁷³ εγένετό μοι ¹⁵¹⁹ εις ⁴⁹⁹¹ σωτηρίαν **118:15** ⁵⁴⁵⁶ φωνή ²⁰ αγαλλιάσεως ²⁵³² και ⁴⁹⁹¹ σωτηρίας ¹⁷²² εν
Domnul, și mi-a venit în ajutor†. Un glas de veselie și de salvare este în

⁴⁶³³ σκηναίς ¹³⁴² δικαίων ¹¹⁸⁸ δεξιά ²⁹⁶² κυρίου ⁴¹⁶⁰ εποίησε ¹⁴¹¹ δύναμιν **118:16** ¹¹⁸⁸ δεξιά ²⁹⁶² κυρίου
corturile celor drepti. Dreapta Domnului a înfăptuit putere. Dreapta Domnului

⁵³¹²⁻¹⁴⁷³ ὑψώσε με ¹¹⁸⁸ δεξιά ²⁹⁶² κυρίου ⁴¹⁶⁰ εποίησε ¹⁴¹¹ δύναμιν **118:17** ³⁷⁵⁶ 599 ²³⁵ 2198 ²⁵³²
m-a înălțat. Dreapta Domnului a înfăptuit putere. Nu voi muri, ci voi trăi; și

¹³³⁴ διηγῆσομαι ³⁵⁸⁸ 2041 ²⁹⁶² τα έργα ²⁹⁶² κυρίου **118:18** ³⁸¹¹ παιδεύων ³⁸¹¹⁻¹⁴⁷³ επιδιδεύσέ με ³⁵⁸⁸ 2962 ²⁵³²
voi istorisi lucrările Domnului. Pedepsindu-mă, m-a pedepsit Domnul; și

³⁵⁸⁸ 2288 ³⁷⁵⁶ 3860-1473 ⁴⁵⁵ **118:19** ¹⁴⁷³ 4439 ¹³⁴³ ¹⁵²⁵ ¹⁷²² ¹⁴⁷³
τω θανάτω ου παρεδωκέ με ανοίξατέ μοι πύλας δικαιοσύνης εισελθών εν αυτοίς
mortii nu mă va preda. Deschideți-mi porțile dreptății -- intrând prin ele

¹⁸⁴³ εξομολογήσομαι ³⁵⁸⁸ 2962 ^{118:20} ³⁷⁷⁸ ³⁵⁸⁸ 4439 ³⁵⁸⁸ 2962 ¹³⁴²
Îl voi celebra cu recunoștință pe Domnul. Această e poarta Domnului; cel drept

¹⁵²⁵ ¹⁷²² ¹⁴⁷³ **118:21** ¹⁸⁴³⁻¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁸⁷³⁻¹⁴⁷³ ²⁵³² ¹⁰⁹⁶⁻¹⁴⁷³
εισελεύσονται εν αυτή va intra prin ea. Te voi celebra cu recunoștință, căci m-ai ascultat, și mi-ai venit

¹⁵¹⁹ ⁴⁹⁹¹ **118:22** ³⁰³⁷ ³⁷³⁹ ⁵⁹³ ³⁵⁸⁸ ³⁶¹⁸ ³⁷⁷⁸ ¹⁰⁹⁶ ¹⁵¹⁹ ²⁷⁷⁶
εις σωτηρίαν λείθρον ον απεδοκίμασαν οι οικοδομούντες ούτος εγενήθη εις κεφαλήν
în ajutor†. Piatra pe care au lepădat-o zidarii, aceasta† a ajuns în capul

¹¹³⁷ γωνίας **118:23** ³⁸⁴⁴ ²⁹⁶² ¹⁰⁹⁶ ³⁷⁷⁸ ²⁵³² ^{1510.2.3} ²²⁹⁸ ¹⁷²² ³⁷⁸⁸ ¹⁴⁷³
unghiului. De la Domnul a avut loc aceasta, și este minunată† în ochii noștri.

118:24 ³⁷⁷⁸ ³⁵⁸⁸ ²²⁵⁰ ³⁷³⁹ ⁴¹⁶⁰ ³⁵⁸⁸ ²⁹⁶² ²¹ ²⁵³² ²¹⁶⁵
αυτη η ημερα ην εποίησεν ο κύριος αγαλλιασόμεθα και ευφρανθώμεν
Aceasta e ziua pe care a făcut-o Domnul, ne vom veseli și ne vom bucura

¹⁷²² ¹⁴⁷³ **118:25** ⁵⁵⁹⁹ ²⁹⁶² ⁴⁹⁸² ¹²¹¹ ⁵⁵⁹⁹ ²⁹⁶² ²¹³⁷ ¹²¹¹
εν αυτή ω κύριε σώσον δη ω κύριε ευόδωσον δη
în ea. O! Doamne, mântuieste acum! O! Doamne, să fie prosperă calea acum!

118:26 ²¹²⁷ ³⁵⁸⁸ ²⁰⁶⁴ ¹⁷²² ³⁶⁸⁶ ²⁹⁶² ²¹²⁷⁻¹⁴⁷³ ¹⁵³⁷ ³⁶²⁴
ευλογημένος ο ερχόμενος εν ονόματι κυρίου ευλογήκαμεν υμάς εξ οίκου
Binecuvântat e cel ce vine în Numele Domnului. Te binecuvântăm din casa

²⁹⁶² ^{118:27} ²³¹⁶ ²⁹⁶² ²⁵³² ²⁰¹⁴ ¹⁴⁷³ ⁴⁹²¹
κυρίου θεός κύριος και επεφανεν ημιν συστήσαθε
Domnului. Dumnezeu este Domnul, și El a strălucit peste noi. Țineți-vă împreună

¹⁸⁵⁹ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ^{4436.1} ²¹⁹³ ³⁵⁸⁸ ²⁷⁶⁸ ³⁵⁸⁸ ²³⁷⁹
εορτήν εν τοις πυκάζουσιν έως των κεράτων του θυσιαστηρίου
pentru sărbătoare laolaltă cu cei îngrămădesc jertfele spre coarneau altarului.

118:28 ²³¹⁶ ¹⁴⁷³ ^{1510.2.2} ¹⁴⁷³ ²⁵³² ¹⁸⁴³⁻¹⁴⁷³ ²³¹⁶ ¹⁴⁷³ ^{1510.2.2}
θεός μου ει συ και εξομολογήσομαι σοι θεός μου ει
Dumnezeul meu ești Tu, și Te voi celebra cu recunoștință. Dumnezeuul meu ești

¹⁴⁷³ ²⁵³² ⁵³¹²⁻¹⁴⁷³ ¹⁸⁴³⁻¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁸⁷³⁻¹⁴⁷³ ²⁵³² ¹⁰⁹⁶⁻¹⁴⁷³ ¹⁵¹⁹
συ και υψώσω σε εξομολογήσομαι σοι ότι επήκουσάς μου και εγένου μοι εις
Tu, și Te voi înălța. Te voi celebra cu recunoștință, căci m-ai ascultat, și mi-ai venit în

⁴⁹⁹¹ ¹⁸⁴³ ³⁵⁸⁸ ²⁹⁶² ³⁷⁵⁴ ¹⁸ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸
σωτηρίαν εξομολογείσθε τω κυρίω ότι αγαθός ότι εις τον αιώνα το
ajutor†. Îl voi celebra cu recunoștință pe Domnul, căci este bun, căci în veac ține

¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³
έλεος αυτού
mila Lui.

118:14 ‡lit: salvare

118:21 ‡lit: salvare

118:22 ‡λίθον (piatra) și ούτος (aceasta) sunt ambele la masculin

118:23 ‡αυτη (aceasta) și θαυμαστή (minunată) sunt la fem; David era profet (Fap 2:30), și Psalmii sunt cuvinte profetice, și de aceea

trebuie să ne punem întrebarea la ce anume se referă Duhul Sfânt, folosind aici genul feminin

118:28 ‡lit: salvare

PSALMUL 119

119:1 ²³⁹ αλληλούϊα ³¹⁰⁷ μακάριοι ²⁹⁹ άμωμοι ¹⁷²² εν ³⁵⁹⁸ οδώ ³⁵⁸⁸ οι ⁴¹⁹⁸ πορευόμενοι ¹⁷²² εν ^(Aleluia) Ferice de cei fără imperfecțiune în cale; de cei umblând în

³⁵⁵¹ νόμω ²⁹⁶² κυρίου **119:2** ³¹⁰⁷ μακάριοι ³⁵⁸⁸ οι ¹⁸³⁰ εξερευνώντες ³⁵⁸⁸ τα ³¹⁴² μαρτύρια ¹⁴⁷³ αυτού ¹⁷²² εν ³⁶⁵⁰ όλη ²⁵⁸⁸ καρδιά ^{legea} Domnului. ^{Ferice de} cei ^{căutând} mărturiile Lui; ^{cu} toată ^{inima} inima

¹⁵⁶⁷⁻¹⁴⁷³ εκζητήσουσιν αυτόν **119:3** ³⁷⁵⁶⁻¹⁰⁶³ ου γαρ ³⁵⁸⁸ οι ²⁰³⁸ εργαζόμενοι ³⁵⁸⁸ την ⁴⁵⁸ ανομίαν ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ ταις ³⁵⁹⁸ οδοίς ¹⁴⁷³ αυτού ^{Il vor căuta.} Căci nu ^{cei ce practică} nelegiuirea [pe ^{căile} Lui

⁴¹⁹⁸ επορεύθησαν **119:4** ¹⁴⁷³ συ ¹⁷⁸¹ ενετείλω ³⁵⁸⁸ τας ¹⁷⁸⁵ εντολάς ¹⁴⁷³ σου ³⁵⁸⁸ του ⁵⁴⁴² φυλάξασθαι ⁴⁹⁷⁰ σφόδρα ^{l au umblat].} Tu ai poruncit ^{poruncile} Tale ^{pentru a fi ținute} cu precizie riguroasă.

119:5 ³⁷⁸⁴ όφελον ²⁷²⁰ κατευθυνθείσαν ³⁵⁸⁸ αι ³⁵⁹⁸ οδοί ¹⁴⁷³ μου ³⁵⁸⁸ του ⁵⁴⁴² φυλάξασθαι ³⁵⁸⁸ τα ¹³⁴⁵ δικαιώματά ¹⁴⁷³ σου ^{O, de s-ar nevoi;} să se îndrepte ^{căile mele} pentru a păzi ^{rânduielile} Tale.

119:6 ⁵¹¹⁹ τότε ^{3766.2} ου μη ¹⁵³ αισχυνθώ ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τω ¹⁴⁷³ με ¹⁹¹⁴ επιβλέπειν ¹⁹⁰⁹ επί ³⁹⁵⁶ πάσας ³⁵⁸⁸ τας ^{Atunci} nicidecum nu ^{mă voi rușina} când ^{îmi voi pleca privirile} asupra ^{tuturor} tuturor

¹⁷⁸⁵ εντολάς ¹⁴⁷³ σου **119:7** ¹⁸⁴³⁻¹⁴⁷³ εξομολογήσομαί ¹⁷²² σοι ²²¹⁸ εν ²⁵⁸⁸ ευθύτητι ¹⁷²² καρδίας ³¹²⁹⁻¹⁴⁷³ εν ^{τω} μεμαθηκέναι ^{me} poruncilor Tale. ^{Te voi celebra} cu recunoștință în ^{dreptatea inimii,} în ^{a mea} învățare

³⁵⁸⁸ τα ²⁹¹⁷ κρίματα ³⁵⁸⁸ της ¹³⁴³ δικαιοσύνης ¹⁴⁷³ σου **119:8** ³⁵⁸⁸ τα ¹³⁴⁵ δικαιώματά ¹⁴⁷³ σου ⁵⁴⁴² φυλάξω ³³⁶¹ μη ¹⁴⁷³ με ¹⁴⁵⁹ εγκαταλίπη ^a judecătilor ^{dreptății} Tale. ^{Rânduielile} Tale ^{le voi păzi.} Nu ^{mă abandona}

²¹⁹³ έως ⁴⁹⁷⁰ σφόδρα **119:9** ¹⁷²²⁻⁵¹⁰⁰ εν ^{2734.2} τίνι ³⁵⁰¹ κατορθώσει ³⁵⁸⁸ την ³⁵⁹⁸ οδόν ¹⁴⁷³ αυτού ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τω ⁵⁴⁴² φυλάξασθαι ³⁵⁸⁸ τους ^{en} τίνι ^{κατορθώσει} νεώτερος ^{την οδόν} ^{αυτού} ^{en} ^{τω} ^{φυλάξασθαι} ^{τους} ^{până la extrem.} În ^{ce fel își va îndrepta;} tânărul ^{calea lui?} Prin ^{păzirea}

³⁰⁵⁶ λόγους ¹⁴⁷³ σου **119:10** ¹⁷²² εν ³⁶⁵⁰ όλη ²⁵⁸⁸ καρδιά ¹⁴⁷³ μου ¹⁵⁶⁷⁻¹⁴⁷³ εξεζητήσά ³³⁶¹ σε ⁶⁸³⁻¹⁴⁷³ μη ⁵⁷⁵ απώση ³⁵⁸⁸ με ¹⁷⁸⁵ από ¹⁴⁷³ των ^{εντολών} σου ^{cu vintelor} Tale. ^{Cu toată inima mea} Te-am căutat; ^{nu mă lepăda de la} ^{poruncile} Tale.

119:11 ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τη ²⁵⁸⁸ καρδιά ¹⁴⁷³ μου ²⁹²⁸ έκρυσσα ³⁵⁸⁸ τα ³⁰⁵¹ λόγια ¹⁴⁷³ σου ³⁷⁰⁴⁻³⁰² όπως ³³⁶¹ αν ²⁶⁴ μη ¹⁴⁷³ αμάρτω ¹⁴⁷³ σοι ^{În} ^{inima mea} am ascuns ^{grăirile} Tale, ^{așa încât să nu păcătuiesc} împotriva Ta.

119:12 ²¹²⁸ ευλογητός ^{1510.2.2} ει ²⁹⁶² κύριε ¹³²¹ διδάξόν ¹⁴⁷³ με ³⁵⁸⁸ τα ¹³⁴⁵ δικαιώματά ¹⁴⁷³ σου **119:13** ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τοις ⁵⁴⁹¹ χείλεσί ^{eu} ^{binecuvântat} ești ^{Doamne.} Învață- ^{mă} ^{rânduielile} Tale. ^{Cu} ^{buzele}

¹⁴⁷³ μου ¹⁸⁰⁴ εξήγγειλα ³⁹⁵⁶ πάντα ³⁵⁸⁸ τα ²⁹¹⁷ κρίματα ³⁵⁸⁸ του ⁴⁷⁵⁰ στόματός ¹⁴⁷³ σου **119:14** ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τη ³⁵⁹⁸ οδώ ³⁵⁸⁸ των ¹⁴⁷³ μαρτυρίων ^{μου} ^{mele voi vesti} toate ^{judecățile} ^{gurii} Tale. ^{Pe} ^{calea} ^{mărturiilor} Tale

^{5059.6} ετέρφθην ⁵⁶¹³ ως ¹⁹⁰⁹ επί ³⁹⁵⁶ παντί ⁴¹⁴⁹ πλούτῳ **119:15** ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ ταις ¹⁷⁸⁵ εντολαίς ¹⁴⁷³ σου ^{96.1} αδολεσχήσω ²⁵³² και ²⁶⁵⁷ κατανοήσω ^{m-am desfătat} ca ^{de toată bogăția.} ^{La} ^{poruncile} Tale ^{voi medita,} ^{și} ^{voi contempla}

³⁵⁸⁸ τας ³⁵⁹⁸ οδούς ¹⁴⁷³ σου **119:16** ¹⁷²² εν ³⁵⁸⁸ τοις ¹³⁴⁵ δικαιώμασί ¹⁴⁷³ σου ³¹⁹¹ μελετήσω ³⁷⁵⁶ ουκ ¹⁹⁵⁰ επιλήσομαι ³⁵⁸⁸ των ³⁰⁵⁶ λόγων ¹⁴⁷³ σου ^{căile} Tale. ^{La} ^{rânduielile} Tale ^{voi medita;} ^{nu} ^{voi uita} ^{cuvintele} Tale.

119:17 ⁴⁶⁷ ανταπόδος ³⁵⁸⁸ τω ¹⁴⁰¹ δούλω ¹⁴⁷³ σου ²¹⁹⁸ ζήσόν ¹⁴⁷³ με ²⁵³² και ⁵⁴⁴² φυλάξω ³⁵⁸⁸ τους ³⁰⁵⁶ λόγους ¹⁴⁷³ σου ^{Răsplătește} ^{robului} Tău. ^{Viață deplină dă-} ^{mi,} ^{și} ^{voi păzi} ^{cuvintele} Tale.

119:18 ⁶⁰¹ αποκάλυψον ³⁵⁸⁸ τους ³⁷⁸⁸ οφθαλμούς ¹⁴⁷³ μου ²⁵³² και ²⁶⁵⁷ κατανοήσω ³⁵⁸⁸ τα ²²⁹⁷ θαυμάσια ¹⁵³⁷ εκ ³⁵⁸⁸ του ³⁵⁵¹ νόμου ^{Ridică} ^{acoperitoarea} ^{ochilor} ^{mei,} ^{și} ^{voi contempla} ^{minunile din} ^{legea}

¹⁴⁷³ σου **119:19** ³⁹⁴¹ πάροικος ^{1473-1510.2.1} εγώ ¹⁷²² ειμι ³⁵⁸⁸ εν ¹⁰⁹³ τη ³³⁶¹ γη ⁵⁷⁵ μη ¹⁴⁷³ αποκρύψης ¹⁷⁸⁵ απ' ^{εμού} τας ^{εντολάς} σου ^{Ta.} ^{Locuitor vremelnic} sunt eu ^{pe} ^{pământ;} ^{nu} ^{ascunde} ^{de la mine} ^{poruncile}

¹⁴⁷³ σου **119:20** ¹⁹⁷¹ επεπόθησεν ³⁵⁸⁸ η ⁵⁵⁹⁰ ψυχή ¹⁴⁷³ μου ³⁵⁸⁸ του ¹⁹³⁷ επιθυμήσαι ³⁵⁸⁸ τα ²⁹¹⁷ κρίματά ¹⁴⁷³ σου ¹⁷²² εν ³⁹⁵⁶ παντί ²⁵⁴⁰ καιρώ ^{Tale.} ^{A tânjit} ^{sufletul meu} ^{să dorească} ^{judecățile} Tale ^{în} ^{orice} ^{ocazie.}

119:5 ‡lit: a fi îndatorat; de s-ar strădui

119:9 ‡ridica în picioare

- 119:21 ²⁰⁰⁸επετίμησας ⁵²⁴⁴υπερηφάνοις ¹⁹⁴⁴επικατάραιοι ³⁵⁸⁸οι ¹⁵⁷⁸εκκλίνοντες ⁵⁷⁵από ³⁵⁸⁸των ¹⁷⁸⁵εντολών ¹⁴⁷³σου
Ai mustrat pe cei mândri; blestemați să fie cei ce se abat de la poruncile Tale.
- 119:22 ⁴⁰¹⁴περίελε ⁵⁷⁵απ' ¹⁴⁷³εμού ³⁶⁸¹όνειδος ²⁵³²και ^{1847.2}εξουδένωσιν ³⁷⁵⁴ότι ³⁵⁸⁸τα ³¹⁴²μαρτύριά ¹⁴⁷³σου ¹⁵⁶⁷εξεζήτησα
Îndepărtează de la mine ocara și disprețul; căci mărturiile Tale le-am căutat.
- 119:23 ²⁵³²⁻¹⁰⁶³και ²⁵²³⁻⁷⁵⁸γάρ ²⁵³²εκάθισαν ²⁵⁹⁶άρχοντες ¹⁴⁷³και ²⁶³⁵κατ' ³⁵⁸⁸εμού ¹¹⁶¹κατελάλουν ¹⁴⁰¹ο ¹⁴⁷³δε ¹⁴⁷³δούλος ¹⁴⁷³σου
Căci și conducătorii au șezut, și împotriva mea au vorbit rău; dar robul Tău
- ^{96.1}ηδολέσχει ¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸τοις ¹³⁴⁵δικαιώμασί ¹⁴⁷³σου **119:24** ²⁵³²⁻¹⁰⁶³και ³⁵⁸⁸γάρ ³¹⁴²τα ¹⁴⁷³μαρτύριά ^{3191.1}σου ¹⁴⁷³μελέτη ¹⁴⁷³μου
a meditat la rânduile Tale. Căci și mărturiile Tale -- preocuparea mea,
- ^{1510.2.3}εστί ²⁵³²και ³⁵⁸⁸αι ^{4823.1}συμβουλίαι ¹⁴⁷³μου ³⁵⁸⁸τα ¹³⁴⁵δικαιώματά ¹⁴⁷³σου **119:25** ²⁸⁵³εκολλήθη ³⁵⁸⁸τω ¹⁴⁷⁵εδάφει ³⁵⁸⁸η ⁵⁵⁹⁰ψυχή
aceasta este; și sfătuitoorii mei sunt rânduile Tale. Lipit de sol e sufletul
- ¹⁴⁷³μου ²¹⁹⁸ζήσόν ¹⁴⁷³με ²⁵⁹⁶κατά ³⁵⁸⁸τον ³⁰⁵⁶λόγον ¹⁴⁷³σου **119:26** ³⁵⁸⁸τας ³⁵⁹⁸οδούς ¹⁴⁷³μου ¹⁸⁰⁴εξηγγειλα ²⁵³²και
meu; să trăiesc îngăduie- mi după cuvântul Tău. Căile mele le-am prezentat, și Tu
- ¹⁸⁷³⁻¹⁴⁷³επήκουσάς ¹³²¹μου ¹⁴⁷³δίδαξόν ³⁵⁸⁸με ¹³⁴⁵τα ¹⁴⁷³δικαιώματά ³⁵⁹⁸σου **119:27** ¹³⁴⁵οδόν ¹⁴⁷³δικαιωμάτων ^{4907.3-1473}σου ¹⁴⁷³συνέτισόν ¹⁴⁷³με
m-ai ascultat; învață- mă rânduile Tale. Pe calea rânduilelor Tale adu-mi pricepere;
- ²⁵³²και ^{96.1}αδολεσχήσω ¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸τοις ²²⁹⁷θαυμασίοις ¹⁴⁷³σου **119:28** ³⁵⁷³ενύσταξεν ³⁵⁸⁸η ⁵⁵⁹⁰ψυχή ¹⁴⁷³μου ⁵⁷⁵από ^{185.1}ακηδίας†
și voi medita la minunile Tale. S-a topit sufletul meu de îngrijorare;
- ⁹⁵⁰βεβαίωσόν ¹⁴⁷³με ¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸τοις ³⁰⁵⁶λόγοις ¹⁴⁷³σου **119:29** ³⁵⁹⁸οδόν ⁹³αδικίας ⁸⁶⁸απόστησον ⁵⁷⁵απ' ¹⁴⁷³εμού ²⁵³²και
întăreste- mă în cuvintele Tale. Calea nedreptății îndepărtează- o de la mine, și
- ³⁵⁸⁸τω ³⁵⁵¹νόμω ¹⁴⁷³σου ¹⁶⁵³ελέησόν ¹⁴⁷³με **119:30** ³⁵⁹⁸οδόν ²²⁵αληθείας ¹⁴⁰ηρετισάμην ²⁵³²και ³⁵⁸⁸τα ²⁹¹⁷κρίματά ¹⁴⁷³σου ³⁷⁵⁶ουκ
prin legea Ta ai milă de mine. Calea adevărului am ales- o, și judecățile Tale nu
- ¹⁹⁵⁰επελαθόμην **119:31** ²⁸⁵³εκολλήθην ³⁵⁸⁸τοις ³¹⁴²μαρτυρίοις ¹⁴⁷³σου ²⁹⁶²κύριε ³³⁶¹μη ¹⁴⁷³με ²⁶¹⁷καταισχύνης **119:32** ³⁵⁹⁸οδόν
le-am uitat. M-am lipit de mărturiile Tale, Doamne; nu mă da de rușine. Pe calea
- ¹⁷⁸⁵εντολών ¹⁴⁷³σου ⁵¹⁴³έδραμον ³⁷⁵²όταν ⁴¹¹⁵επλάτυνας ³⁵⁸⁸την ²⁵⁸⁸καρδίαν ¹⁴⁷³μου **119:33** ³⁵⁴⁹νομοθέτησόν ¹⁴⁷³με ²⁹⁶²κύριε
poruncilor Tale am alergat, când Tu ai largit inima mea. Legiferează- mi, Doamne,
- ³⁵⁸⁸την ³⁵⁹⁸οδόν ³⁵⁸⁸των ¹³⁴⁵δικαιωμάτων ¹⁴⁷³σου ²⁵³²και ¹⁵⁶⁷⁻¹⁴⁷³εκζητήσω ¹²⁷⁵αυτήν ^{4907.3-1473}διαπαντός ²⁵³²**119:34** ^{4907.3-1473}συνέτισόν ²⁵³²με ²⁵³²και
calea rânduilelor Tale. Și o voi căuta încontinuu. Fă- mă să pricep! și
- ¹⁸³⁰εξερευνήσω ³⁵⁸⁸τον ³⁵⁵¹νόμον ¹⁴⁷³σου ²⁵³²και ⁵⁴⁴²⁻¹⁴⁷³φυλάξω ¹⁷²²αυτόν ³⁶⁵⁰εν ²⁵⁸⁸όλη ¹⁴⁷³καρδία ³⁵⁹⁴μου **119:35** ¹⁴⁷³οδήγησόν ¹⁷²²με ³⁵⁸⁸εν ¹⁷²²τη
voi cerceta legea Ta, și o voi păzi din toată inima mea. Călăuzește- mă pe
- ⁵¹⁴⁷τριβω ³⁵⁸⁸των ¹⁷⁸⁵εντολών ¹⁴⁷³σου ³⁷⁵⁴ότι ¹⁴⁷³⁻²³⁰⁹αυτήν ²⁸²⁷ηθέλησα ³⁵⁸⁸την ²⁵⁸⁸καρδίαν ¹⁴⁷³μου ¹⁵¹⁹εις ³⁵⁸⁸τα ³¹⁴²μαρτύριά
cărarea poruncilor Tale; căci am dorit- o. Înclină inima mea către mărturiile
- ¹⁴⁷³σου ²⁵³²και ³³⁶¹μη ¹⁵¹⁹εις ⁴¹²⁴πλεονεξίαν ⁶⁵⁴**119:37** ³⁵⁸⁸απόστρεψον ³⁷⁸⁸τους ¹⁴⁷³οφθαλμούς ³⁵⁸⁸μου ³³⁶¹του ¹⁴⁹²μη ¹⁴⁹²ιδείν
Tale, și nu către lăcomia de bogăție. Întoarce ochii mei ca să nu vadă
- ³¹⁵³ματαιότητα ¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸τη ³⁵⁹⁸οδώ ¹⁴⁷³σου ²¹⁹⁸ζήσόν ¹⁴⁷³με **119:38** ²⁴⁷⁶στήσον ³⁵⁸⁸τω ¹⁴⁰¹δούλω ¹⁴⁷³σου ³⁵⁸⁸το ³⁰⁵¹λόγιόν
deșertăciunea! pe calea Ta, viață deplină dă- mi. Stabilește robului Tău grăirea
- ¹⁴⁷³σου ¹⁵¹⁹εις ³⁵⁸⁸τον ⁵⁴⁰¹φόβον ¹⁴⁷³σου **119:39** ⁴⁰¹⁴περίελε ³⁵⁸⁸τον ³⁶⁸⁰ονειδισμόν ¹⁴⁷³μου ³⁷³⁹ον ^{5286.1}υπόπτεισα
Ta, așa încât să am frică de Tine. Îndepărtează ocara mea, pe care o presimt,
- ³⁷⁵⁴ότι ³⁵⁸⁸τα ²⁹¹⁷κρίματά ¹⁴⁷³σου ⁵⁵⁴³χρηστά ²⁴⁰⁰**119:40** ¹⁹³⁷ιδού ³⁵⁸⁸επεθύμησα ¹⁷⁸⁵τας ¹⁴⁷³εντολάς ¹⁷²²σου ³⁵⁸⁸εν ¹³⁴³τη ¹³⁴³δικαιοσύνη
căci judecățile Tale- s caritabile. Iată, am dorit poruncile Tale; în dreptatea

119:24 ‡cugetarea

119:24 †prescriptie, rețetă spirituală

119:28 †sau: mahnire, 2 oc, Psa 119:28, Isa 61:3

1473 2198 σου ζήσόν με 119:41 και έλθοι επ' εμέ το έλεός σου κύριε το σωτήριόν σου
Ta, viață deplină dă-mi. Și să vină peste mine mila Ta, Doamne; și mântuirea

1473 2596 3588 3056 σου κατά τον λόγον σου 119:42 και αποκριθήσομαι τοις ονειδίζουσίν μοι λόγον ότι
Ta după cuvântul Tău. Și voi răspunde celor ce mă insultă prin cuvânt, căci

1679 1909 3588 3056 1473 2532 3361 4014 1537 3588 4750 1473 3056 ήλπισα επί τοις λόγοις σου 119:43 και μη περιέλης εκ του στόματός μου λόγον
am nădăjduit în cuvintele Tale. Și nu îndepărta din gura mea cuvântul

225 2193 4970 3754 1909 3588 2917 1473 1901.1 2532 5442 3588 αληθείας έως σφόδρα ότι επί τοις κρίμασί σου επήλπισα 119:44 και φυλάξω τον
adevărului până la extrem; căci în judecățile Tale am nădăjduit. Și voi păzi

3551 1473 1275 1519 3588 165 2532 1519 3588 165 3588 165 2532 4198 νόμον σου διαπαντός εις τον αιώνα και εις τον αιώνα του αιώνος 119:45 και επορευόμην
legea Ta încontinuu, în veac, și în veacul veacului. Și am mers

1722 4116.1 3754 3588 1785 1473 1567 2532 2980 1722 3588 3142 εν πλατυσμώ ότι τας εντολάς σου εξεζήτησα 119:46 και ελάλουν εν τοις μαρτυρίοις
în larghețe; căci poruncile Tale le-am căutat. Și am vorbit despre mărturiile

1473 1726 935 2532 3756 153 2532 3191 1722 3588 1785 1473 σου εναντίον βασιλέων και ουκ ησυχνόμην 119:47 και εμελέτων εν ταις εντολαίς σου
Tale înaintea împăraților, și nu m-am rușinat. Și am meditat la poruncile Tale,

3739 25 4970 2532 142 3588 5495 1473 4314 3588 1785 1473 αις ηγάπησα σφόδρα 119:48 και ήρα τας χείράς μου προς τας εντολάς σου
pe care le-am iubit peste măsură. Și am ridicat mâinile mele către poruncile Tale,

3739 25 2532 96.1 1722 3588 1345 1473 3403 3588 3056 ας ηγάπησα και ηδολέσχουν εν τοις δικαίωμασί σου 119:49 μνήσθητι των λόγων
pe care le-am iubit; și am cugetat la rânduielele Tale. Aminteste-ți de cuvintele

1473 3588 1401 1473 3739 1901.1-1473 3778 1473 3870 1722 3588 σου τω δούλω σου ων επήλπισας με 119:50 αύτη με παρεκάλεσεν εν τη
Tale spuse robului Tău! pe care mi-am întemeiat nădejdea. Aceasta m-a mângâiat în

5014 1473 3754 3588 3051 1473 2198-1473 5244 3891 ταπεινώσει μου ότι το λόγιόν σου εξήσέ με 119:51 υπερήφανοι παρηνόμουν
smerirea mea, fiindcă grăirea Ta viață deplină mi-a dat. Cei mândri au acționat ilegal

2193 4970 575-1161 3588 3551 1473 3756 1578 3403 3588 2917 έως σφόδρα από δε του νόμου σου ουκ εξέκλινα 119:52 εμνήσθην των κριμάτων
până la extrem; dar de la legea Ta eu nu mă voi întoarce. Mi-am amintit judecățile

1473 575 165 2962 2532 3870 120.1 2722-1473 575 σου απ' αιώνος κύριε και παρεκλήθην 119:53 αθυμία κατέσχε με από
Tale cele din veac, Doamne, și am fost mângâiat. Neliniștea mă cuprinde datorită

268 3588 1459.1 3588 3551 1473 5568.2 1510.7.6-1473 αμαρτωλών των εγκαταλιμπανόντων τον νόμον σου 119:54 ψαλτά ήσαν μοι
păcătoșilor -- cei ce părăsesc legea Ta. Instrumente de laudă mi-au fost

3588 1345 1473 1722 5117 3940 1473 3403 1722 3571 3588 τα δικαιώματά σου εν τόπω παροικίας μου 119:55 εμνήσθην εν νυκτί του
rânduielele Tale în locul pribegiei mele. Mi-am amintit în timpul nopții

3686 1473 2962 2532 5442 3588 3551 1473 3778 1096-1473 3754 3588 ονόματός σου κύριε και εφύλαξα τον νόμον σου 119:56 αύτη εγενήθη μοι ότι τα
Numele Tău, Doamne, și am păzit legea Ta. Aceasta mi s-a întâmplat, căci

1345 1473 1567 3310 1473 1510.2.2 2962 2036 3588 5442 δικαιώματά σου εξεζήτησα 119:57 μερίς μου ει κύριε είπα του φυλάξασθαι
rânduielele Tale le-am cercetat. Partea mea ești Tu, Doamne; am zis despre păzirea

3588 3551 1473 1189 3588 4383 1473 1722 3650 2588-1473 1653 1473 τον νόμον σου 119:58 εδεήθην του προσώπου σου εν όλη καρδιά μου ελέησόν με
legii Tale. Am implorat Fața Ta cu întreaga mea inimă; ai milă de mine

2596 3588 3051 1473 1260 3588 3598 1473 2532 1994 3588 4228 1473 κατά το λόγιόν σου 119:59 διελογισάμην τας οδούς σου και επέστρεψα τους πόδας μου
după grăirea Ta. Am raționat căile Tale, și am întors picioarele mele

1519 3588 3142 1473 2090 2532 3756 5015 3588 5442 3588 εις τα μαρτύριά σου 119:60 ητοιμάσθην και ουκ εταράχθην του φυλάξασθαι τας
în mărturiile Tale. M-am pregătit, și nu am fost tulburat pentru a ține

1785 1473 4979 268 4045.1-1473 2532 3588 3551 1473 3756 1950
 εντολάς σου 119:61 σχοινία αμαρτωλών περιεπλάκησάν μοι και του νόμου σου ουκ επελαθόμην
 poruncile Tale. Funiile păcătoșilor m-au înfășurat, dar eu legea Ta nu am uitat-o.

3317 1825 3588 1843-1473 1909 3588 2917
 119:62 μεσονύκτιον εξεγειρόμην του εξομολογείσθαι σοι επί τα κρίματα
 La miezul nopții m-am trezit să Te celebrez cu recunoștință, cu privire la judecățile

3588 1343 1473 3353 1473-1510.2.1 3956 3588 5399 1473 2532 3588
 της δικαιοσύνης σου 119:63 μέτοχος εγώ ειμι πάντων των φοβουμένων σε και των
 dreptății Tale. Tovarăș sunt eu tuturor celor ce au frică de Tine, și al celor ce

5442 3588 1785 1473 3588 1656 1473 2962 4134 3588 1093 3588
 φυλασσόντων τας εντολάς σου 119:64 του ελέους σου κύριε πλήρης η γη τα
 păzesc poruncile Tale. De mila Ta, Doamne, e plin pământul;

1345 1473 1321 1473 5544 4160 3326 3588 1401 1473 2962 2596
 δικαιώματά σου δίδαξόν με 119:65 χρηστότητα εποίησας μετά του δούλου σου κύριε κατά
 rânduielile Tale învață- mă. Bunătate ai înfăptuit cu robul Tău, Doamne, după

3588 3056 1473 5544 2532 3809 2532 1108 1321 1473 3754 3588 1785
 τον λόγον σου 119:66 χρηστότητα και παιδείαν και γνώσιν δίδαξόν με ότι ταις εντολαίς
 cuvântul Tău. Bunătatea, și educația, și cunoștința, învață- mă! căci poruncile

1473 4100 4253 3588 1473-5013 1473 4131.2 1223 3778 3588
 σου επίστευσα 119:67 προ του με ταπεινωθῆναι εγώ επλημμέλησα διά τούτο το
 Tale le-am crezut. Înaintea smeririi mele, eu am fost discordant; de aceea

3051 1473 5442 5543 1510.2.2 1473 2962 2532 1722 3588 5544 1473 1321
 λόγιόν σου εφύλαξα 119:68 χρηστός ει συ κύριε και εν τη χρηστότητί σου δίδαξόν
 grăirea Ta am păzit-o. Caritabil ești Tu, Doamne, și în caritatea Ta învață-

1473 3588 1345 1473 4129 1909 1473 93 5244 1473 1161
 με τα δικαιώματά σου 119:69 επληθύνθη επ' εμέ αδικία υπερηφάνων εγώ δε
 mă rânduielile Tale. S-a înmulțit împotriva mea nedreptatea celor mândri; eu însă

1722 3650 2588-1473 1830 3588 1785 1473 5184.1 5613 1051 3588 2588
 εν ὅλη καρδιά μου εξερευνήσω τας εντολάς σου 119:70 ετυρώθη ως γάλα η καρδιά
 cu întreaga mea inimă voi cerceta poruncile Tale. S-a brânzit ca laptele inima

1473 1473 1161 3588 3551 1473 3191 18 1473 3754 5013-1473 3704-302
 αυτών εγώ δε τον νόμον σου εμελέτησα 119:71 αγαθόν μοι ότι εταπεινώσας με ὡς αν
 lor; eu însă legea Ta o cuget. E bine pentru mine că m-ai smerit, așa încât

3129 3588 1345 1473 18 1473 3588 3551 3588 4750 1473 5228
 μάθω τα δικαιώματά σου 119:72 αγαθός μοι ο νόμος του στόματός σου υπέρ
 să învăț rânduielile Tale. Bună îmi e legea gurii Tale, mai presus decât

5505 5553 2532 694 3588 5495 1473 4160-1473 2532 4111-1473
 χιλιάδας χρυσίου και αργυρίου 119:73 αι χεῖρές σου εποίησάν με και ἐπλασάν με
 mii de bucăți de aur și argint. Măinile Tale m-au făcut, și m-au plasmuit;

4907.3-1473 2532 3129 3588 1785 1473 3588 5399 1473 3708-1473
 συνέτισόν με και μαθήσομαι τας εντολάς σου 119:74 οι φοβούμενοί σε ὁψονται με
 fă-mă să pricep! și voi învăța poruncile Tale. Cei cu frică de Tine mă vor vedea,

2532 2165 3754 1519 3588 3056 1473 1901.1 1097 2962
 και ευφρανθήσονται ότι εις τους λόγους σου επήλπισα 119:75 ἔγνων κύριε
 și vor fi cu voie bună; căci în cuvintele Tale am nădăjduit. Am cunoscut, Doamne,

3754 1343 3588 2917 1473 2532 225 5013-1473 1096 1211 3588 1656
 ότι δικαιοσύνη τα κρίματά σου και αληθεία εταπεινώσας με 119:76 γεννηθήτω δη το ἐλέος
 că drepte-s judecățile Tale, și în adevăr m-ai smerit. Să ia ființă acum mila

1473 3588 3870-1473 2596 3588 3051 1473 3588 1401 1473 2064 1473
 σου του παρακαλέσαι με κατά το λόγιόν σου τω δούλω σου 119:77 ελθέτωσάν μοι
 Ta pentru a mă mângâia după grăirea Ta către robul Tău. Să vină peste mine

3588 3628 1473 2532 2198 3754 3588 3551 1473 3191.1 1473 1510.2.3 153
 οι οικτιρμοί σου και ζήσομαι ότι ο νόμος σου μελέτη μου εστιν 119:78 αισχυνθήτωσαν
 îndurările Tale! și voi trăi; căci legea Ta cugetarea mea este. Să se rușineze

5244 3754 95 457.1 1519 1473 1473 1161 96.1 1722 3588 1785
 υπερήφανοι ότι αδικώς ηνόμησαν εις εμέ εγώ δε αδολεσχήσω εν ταις εντολαίς
 îngâmfații! căci nedrept au lucrat ilegal împotriva mea; eu însă voi medita la poruncile

1473 1994 1473 3588 5399 1473 2532 3588 1097 3588
 σου 119:79 επιστρεψάτωσάν με οι φοβούμενοί σε και οι γινώσκοντες τα
 Tale. Întoarce către Mine pe cei ce frică au de Tine, și pe cei cunoscând

3142 1473 1096 3588 2588 1473 299 1722 3588 1345 1473 3704-302
μαρτύριά σου **119:80** γενηθήτω η καρδιά μου άμωμος εν τοις δικαιώμασί σου όπως αν
mărturiile Tale. Să devină inima mea fără vină în rânduile Tale; așa încât

3361 153 1587 1519 3588 4992 1473 3588 5590 1473 1519 3588 3056
μη αισχυνθώ **119:81** εκλείπει εις το σωτήριόν σου η ψυχή μου εις τους λόγους
să nu mă rușinez. În așteptare spre mântuirea Ta e sufletul meu; în cuvintele

1473 1901.1 1587 3588 3788 1473 1519 3588 3051 1473 3004
σου επήλπισα **119:82** εξέλιπον οι οφθαλμοί μου εις το λόγιόν σου λέγοντες
Tale am nădăjduit. S-au sfârșit ochii mei căutând către graia Ta, spunând,

4219 3870-1473 3754 1096 5613 779 1722 3974.1 3588 1345
πότε παρακαλέσεις με **119:83** ότι εγενήθην ως ασκός εν πάχνη τα δικαιώματά
Când mă vei mângâia? Căci am devenit ca un burduf în gerul brumei; rânduile

1473 3756 1950 4214 1510.2.6 3588 2250 3588 1401 1473 4219 4160-1473
σου ουκ επελαθόμην **119:84** πόσαι εισίν αι ημέραι του δούλου σου πότε ποιήσεις μοι
Tale nu le-am uitat. Câte sunt zilele robului Tău? Când îmi vei înfăptui,

1537 3588 2614 1473 2920 1334 1473 3892.1
εκ των καταδιωκόντων με κρίσιν **119:85** διηγήσαντό μοι παράνομοι
împotriva urmăritorilor mei, judecată? Au relatat împotriva mea călcătorii de lege

96.2 235 3756 5613 3588 3551 1473 2962 3956 3588 1785 1473 225
αδολεσχίας αλλ' ουχ ως ο νόμος σου κύριε **119:86** πάσαι αι εντολαί σου αλήθεια
o ticluire, dar nu conform legii Tale, Doamne. Toate poruncile Tale-s adevăr;

95 2614-1473 997 1473 3844-1024 4931-1473 1722 3588
αδίκως κατεδίωξαν με βοήθησόν μοι **119:87** παρά βραχύ συνετέλεσάν με εν τη
nedrept m-au urmărit ei; ajută-mă. Doar puțin a lipsit ca de tot să mă termine ei pe

1093 1473 1161 3756 1459 3588 1785 1473 2596 3588 1656 1473 2198
γη εγώ δε ουκ εγκατέλιπον τας εντολάς σου **119:88** κατά το έλεός σου ζήσόν
pământ; eu însă nu am părăsit poruncile Tale. După mila Ta viață deplină dă-

1473 2532 5442 3588 3142 3588 4750 1473 1519 3588 165 2962 3588 3056
με και φυλάξω τα μαρτύρια του στόματός σου **119:89** εις τον αιώνα κύριε ο λόγος
mi! și voi păzi mărturiile gurii Tale. În veac, Doamne, cuvântul

1473 1265 1722 3588 3772 1519 1074 2532 1074 3588 225 1473 2311
σου διαμένει εν τω ουρανώ **119:90** εις γενεάν και γενεάν η αλήθεια σου εμελίωσας
Tău rămâne în cer. Din generație în generație e adevărul Tău; Tu ai întemeiat

3588 1093 2532 1265 3588 1297.1 1473 1265 2250 3754 3588-4840.2
την γην και διαμένει **119:91** τη διατάξει σου διαμένει ημέρα ότι τα σύμπαντα
pământul, și el rămâne. Prin dispoziția Ta rămâne ziua; căci toate cele împreună

1400 4674 1508 3754 3588 3551 1473 3191.1 1473 1510.2.3 5119 302
δούλα σα **119:92** ει μη ότι ο νόμος σου μελέτη μου εστί τότε αν
executoarele Tale-s. Dacă nu ar fi fost ca legea Ta cugetarea mea este, atunci as

622 1722 3588 5014 1473 1519 3588 165 3766.2 1950 3588 1345
απωλόμην εν τη ταπεινώσει μου **119:93** εις τον αιώνα ου μη επιλάθωμαι των δικαιωμάτων
fi pierit în umilința mea. În veac nicidecum nu voi uita rânduile

1473 3754 1722 1473 2198-1473 4674 1510.2.1 1473 4982 1473 3754 3588
σου ότι εν αυτοίς έζησάς με **119:94** σος ειμι εγώ σώσόν με ότι τα
Tale; căci prin ele viață deplină mi-ai dat. Al Tău sunt eu, mântuiește-mă; căci

1345 1473 1567 1473 5278 268 3588 622-1473
δικαιώματά σου εξεζήτησα **119:95** εμέ υπέμειναν αμαρτωλοί του απολέσαι με
rânduile Tale le-am căutat. M- au pândit pe la spate păcătoșii, ca să mă facă să dispar;

3588 3142 1473 4920 3956 4930 1492 4009 4116 3588
τα μαρτύριά σου συνήκα **119:96** πάσης συντελείας είδον πέρας πλατεία η
mărturiile Tale le-am priceput. Oricărei desăvârșiri i- am văzut hotarul; largi sunt

1785 1473 4970 5613 25 3588 3551 1473 2962 3650 3588 2250
εντολή σου σφόδρα **119:97** ως ηγάπησα τον νόμον σου κύριε όλην την ημέραν
poruncile Tale peste măsură. Cum am iubit legea Ta, Doamne! Întreaga zi

3191.1 1473 1510.2.3 5228 3588 2190 1473 4679-1473 3588 1785 1473
μελέτη μου εστί **119:98** υπέρ τους εχθρούς μου εσόφισάς με την εντολήν σου
meditația mea ea este. Mai presus de vrăjmașii mei m-ai înțeleptit prin porunca Ta;

119:83 ‡Mat 9:17; supus frigului, un burduf "îmbătrânește", pielea devenind scorțoasă, friabilă

119:91 ‡toate lucrurile

119:91 ‡roabele

119:92 ‡inferioritate, micime

3754 1519 3588 165 1699 1510.2.3 5228 3956 3588 1321 1473 4920
 ότι εις τον αιώνα εμοί εστιν 119:99 υπέρ πάντας τους διδασκοντάς με συνήκα
 căci în veac a mea este. Mai presus de toți învățătorii mei am priceput;

3754 3588 3142 1473 3191.1 1473 1510.2.3 5228 4245 4920 3754
 ότι τα μαρτύριά σου μελέτη μου εστιν 119:100 υπέρ πρεσβυτέρους συνήκα ότι
 căci mărturiile Tale meditația mea sunt. Mai presus de bătrâni am priceput; căci

3588 1785 1473 1567 1537 3956 3598 4190 2967 3588 4228
 τας εντολάς σου εξεζήτησα 119:101 εκ πάσης οδού πονηράς εκώλυσά τους πόδας
 poruncile Tale le-am cercetat. Din orice cale răufăcătoare am retras picioarele

1473 3704-302 5442 3588 3056 1473 575 3588 2917 1473 3756 1578
 μου όπως αν φυλάξω τους λόγους σου 119:102 από των κριμάτων σου ουκ εξέκλινα
 mele; așa încât voi păzi cuvintele Tale. De la judecățile Tale nu m-am întors;

3754 1473 3549 1473 5613 1099 3588 2995 1473 3588 3051 1473
 ότι συ ενομοθέτησάς με 119:103 ως γλυκέα τω λάρυγγί μου τα λογιά σου
 căci Tu ai legiferat pentru mine. Cât de dulci pentru gâtul meu sunt grăiile Tale;

5228 3192 3588 4750 1473 575 3588 1785 1473 4920 1223 3778
 υπέρ μέλι τω στόματί μου 119:104 από των εντολών σου συνήκα διά τούτο
 mai mult decât mierea în gura mea. Prin poruncile Tale am priceput; de aceea

3404 3956 3598 93 3088 3588 4228 1473 3588 3551 1473 2532 5457
 εμίσησα πάσαν οδόν αδικίας 119:105 λύχνος τοις ποσί μου ο νόμος σου και φως
 am urât orice cale a nedreptății. Lampă pentru picioarele mele e legea Ta și luminează

3588 5147 1473 3660 2532 2476 3588 5442 3588 2917
 ταις τρίβοις μου 119:106 ώμοσα και έστησα του φυλάξασθαι τα κρίματα
 pentru cărările mele. Am jurat, și am stat în picioare pentru a păzi judecățile

3588 1343 1473 5013 2193 4970 2962 2198 1473 2596
 της δικαιοσύνης σου 119:107 εταπεινώθην έως σφόδρα κύριε ζήσόν με κατά
 dreptății Tale. Am fost umilit până la extrem, Doamne; viață deplină dă-mi, după

3588 3056 1473 3588 1595 3588 4750 1473 2106
 τον λόγον σου 119:108 τα εκούσια του στόματός μου ευδόκησον
 cuvântul Tău. Ofrandele de bunăvoie ale gurii mele, primește-le cu bunăvoință

1211 2962 2532 3588 2917 1473 1321 1473 3588 5590 1473 1722 3588 5495
 δη κύριε και τα κρίματά σου διδάξόν με 119:109 η ψυχή μου εν ταις χερσί
 acum, Doamne, și judecățile Tale învață-mă. Sufletul meu e în mâinile

1473 1275 2532 3588 3551 1473 3756 1950 5087 268 3803 1473
 σου διαπαντός και του νόμου σου ουκ επελαθόμην 119:110 έθεντο αμαρτωλοί παγίδα μοι
 Tale neîncetat; și legea Ta n- am uitat-o. Au pus păcătoși o cursă înaintea mea;

2532 1537 3588 1785 1473 3756 4105 2816 3588 3142 1473 1519 3588
 και εκ των εντολών σου ουκ επλανήθην 119:111 εκληρονόμησα τα μαρτύριά σου εις τον
 dar eu din poruncile Tale nu m-am rătăcit. Am moștenit mărturiile Tale în

165 3754 19.1 3588 2588 1473 1510.2.6 2827 3588 2588 1473
 αιώνα ότι αγαλλίαμα της καρδιάς μου εισίν 119:112 έκλινα την καρδίαν μου
 veac; căci tresărire de veselie pentru inima mea sunt ele. Am aplecat inima mea

3588 4160 3588 1345 1473 1519 3588 165 1223 465.2 3892.1
 του ποιήσαι τα δικαιώματά σου εις τον αιώνα δι' αντάμειψιν 119:113 παρανόμους
 pentru a înfăptui rânduielele Tale în veac în răsplătire. Pe călcătorii de lege i-

3404 3588 1161 3551 1473 25 998 1473 2532 483.1 1473 1510.2.2 1473 1519
 εμίσησα τον δε νόμον σου ηγάπησα 119:114 βοηθός μου και αντιλήπτωρ μου ει συ εις
 am urât, dar legea Ta am iubit-o. Ajutorul meu și ocrotitorul meu ești Tu; pe

3588 3056 1473 1901.1 1578 575 1473 4188.2 2532
 τους λόγους σου επήλπισα 119:115 εκκλίνατε απ' εμού πονηρευόμενοι και
 cuvintele Tale mi-am întemeiat nădejdea. Depărtați-vă de la mine voi ticăloșilor; și

1830 3588 1785 3588 2316 1473 482 1473 2596 3588 3051 1473 2532
 εξερευνήσω τας εντολάς του θεού μου 119:116 αντιλαβού μου κατά το λογίόν σου και
 voi căuta poruncile Dumnezeului meu. Sprijinește-mă după grăirea Ta; și

2198 1473 2532 3361 2617-1473 575 3588 4329 1473 997
 ζήσόν με και μη καταισχύνης με από της προσδοκίας μου 119:117 βοήθησόν
 viață deplină dă-mi; și nu mă face de rușine cu privire la așteptarea mea. Ajută-

1473 2532 4982 2532 3191 1722 3588 1345 1473 1275 1847
 μοι και σωθήσομαι και μελετήσω εν τοις δικαιώμασί σου διαπαντός 119:118 εξουδένωσας
 mă, și voi fi mântuit; și voi medita la rânduielele Tale încontinuu. M-au disprețuit

119:105 ‡Variantă: Lampă picioarelor mele-i legea Ta, și luminează cărărilor mele

3956 3588 647.2 575 3588 1345 1473 3754 94 3588 1760.1 1473
 πάντας τους αποστατούντας από των δικαιωμάτων σου ότι άδικον το ενθύμημα αυτών
 toți cei ce s-au îndepărtat de rânduielele Tale; căci nedrept e raționamentul lor.

119:119 3845 3049 3956 3588 268 3588 1093 1223 3778
 παραβαίνοντας ελογισάμην πάντας τους αμαρτωλούς της γης διά τούτο
 Călcători de lege i- am considerat pe toți păcătoșii pământului; de aceea

25 3588 3142 1473 2520.1 1537 3588 5401 1473 3588 4561 1473
 ηγάπησα τα μαρτύριά σου 119:120 καθήλωσον εκ του φόβου σου τας σάρκας μου
 am iubit mărturiile Tale. Țintuiește din frica de Tine carnea mea;

575-1063 3588 2917 1473 5399 4160 2917 2532 1343 3361
 από γαρ των κριμάτων σου εφοβήθην 119:121 εποίησα κρίμα και δικαιοσύνην μη
 căci de judecățile Tale frică am avut. Am înfăptuit judecată și dreptate; nu

3860-1473 3588 91-1473 1551 3588 1401 1473 1519 18 3361
 παραδώς με τοις αδικούσί με 119:122 εκδεξαι τον δούλον σου εις αγαθόν μη
 mă predă celor ce mă nedreptățesc. Primește pe robul Țău spre bine; să nu

4811-1473 5244 3588 3788 1473 1587 1519 3588 4992
 συκοφαντησάτωσάν με υπερήφανοι 119:123 οι οφθαλμοί μου εξέλιπον εις το σωτήριόν
 mă extorcheze cel îngâmfat. Ochii mei se sfârșesc după mântuirea

1473 2532 1519 3588 3051 3588 1343 1473 4160 3326 3588 1401 1473 2596 3588
 σου και εις το λόγιον της δικαιοσύνης σου 119:124 ποιήσον μετά του δούλου σου κατά το
 Ta, și după grairea dreptății Tale. Fă cu robul Țău după

1656 1473 2532 3588 1345 1473 1321 1473 1401 1473 1510.2.1 1473 4907.3-1473
 έλεός σου και τα δικαιώματά σου δίδαξόν με 119:125 δουλός σου ειμί εγώ συνέτισόν με
 mila Ta; și rânduielele Tale învață- mă. Robul Țău sunt eu; fă- mă să înțeleg;

2532 1097 3588 3142 1473 2540 3588 4160 3588
 και γνώσομαι τα μαρτύριά σου 119:126 καιρός του ποιήσαι τω
 și voi face cunoscute mărturiile Tale. E vremea potrivită să se acționeze pentru

2962 1286.1 3588 3551 1473 1223 3778 25 3588 1785 1473 5228
 κυρίω διεσκέδασαν τον νόμον σου 119:127 διά τούτο ηγάπησα τας εντολάς σου υπέρ
 Domnul! ei au șters legea Ta. De aceea am iubit poruncile Tale mai mult decât

5553 2532 5116 1223 3778 4314 3956 3588 1785 1473 2734.2 3956
 χρυσίον και τοπάzion 119:128 διά τούτο προς πάσας τας εντολάς σου κατωρθούμην πάσαν
 aurul și topazul. De aceea către toate poruncile Tale am ținut-o drept! orice

3598 94 3404 2298 3588 3142 1473 1223 3778 1830-1473
 οδόν άδικον εμίσησα 119:129 θαυμαστά τα μαρτυριά σου διά τούτο εξηρέυνησεν αυτά
 cale nedreaptă am urât-o. Minunate sunt mărturiile Tale; de aceea le-a căutat

3588 5590 1473 3588 1213.1 3588 3056 1473 5461 2532 4907.3
 η ψυχή μου 119:130 η δήλωσις των λόγων σου φωτιεί και συνετιεί
 sufletul meu. Arătarea cuvintelor Tale va da lumină, și va aduce pricepere

3516 3588 4750 1473 455 2532 1670 4151 3754 3588 1785 1473
 νηπίους 119:131 το στόμα μου ήνοιξα και ειλκυσα πνεύμα ότι τας εντολάς σου
 copilașilor. Gura mi- am deschis și am aspirat duh, fiindcă poruncile Tale

1971 1914 1909 1473 2532 1653 1473 2596 3588 2917
 επεπόθουν 119:132 επίβλεψον επ εμέ και ελεήσόν με κατά το κρίμα
 le-am dorit mult. Privește asupra mea, și ai milă de mine potrivit judecății;

3588 25 3588 3686 1473 3588 1226.1 1473 2720 2596 3588 3051
 των αγαπόντων το όνομά σου 119:133 τα διαβήματά μου κατεύθυνον κατά το λόγιόν
 celor ce iubesc Numele Țău. Pașii mei îndreaptă- i după grairea

1473 2532 3361 2634 1473 3956 458 3084 1473 575 4811.2
 σου και μη κατακυριευσάτω μου πάσα ανομία 119:134 λύτρωσαί με από συκοφαντίας
 Ta; și să nu domine peste mine vreo nelegiuire. Răscumpără- mă din extorcarea

444 2532 5442 3588 1785 1473 3588 4383 1473 2014 1909
 ανθρώπων και φυλάξω τας εντολάς σου 119:135 το πρόσωπόν σου επίφανον επί
 oamenilor; și voi păzi poruncile Tale. Fața Ta să strălucească peste

3588 1401 1473 2532 1321 1473 3588 1345 1473 1327 5204 2597 3588
 τον δούλόν σου και δίδαξόν με τα δικαιώματά σου 119:136 διεξόδους υδάτων κατέβησαν οι
 robul Țău, și învață- mă rânduielele Tale. Șuvoaie de apă au curs din

119:122 ‡să nu abuzeze de mine

119:132 ‡Ioa 5:24, 3:16

3788 1473 1893 3756 5442 3588 3551 1473 1342 1510.2.2 2962 2532 2117 3588
 οφθαλμοί μου επεί ουκ εφύλαξα τον νόμον σου **119:137** δίκαιος ει κύριε και ευθείς αι
 ochii mei când nu am păzit legea Ta. Drept ești Doamne, și directe sunt

2920 1473 1781 1343 3588 3142 1473 2532 225 4970
 κρίσεις σου **119:138** ενετείλω δικαιοσύνην τα μαρτύριά σου και αλήθειαν σφόδρα
 judecățile Tale. Ai poruncit dreptatea mărturiilor Tale și adevărul -- peste măsură.

1619.1-1473 3588 2205 1473 3754 1950 3588 3056 1473 3588 2190
119:139 εξέτηξέ με ο ζήλός σου ότι επελάθοντο των λόγων σου οι εχθροί
 M-a sfârșit zelul pentru Tine, căci au uitat cuvintele Tale vrăjmașii

1473 4448 3588 3051 1473 4970 2532 3588 1401 1473 25-1473
 μου **119:140** πεπυρωμένον το λόγιόν σου σφόδρα και ο δούλός σου ηγάπησεν αυτό
 mei. Lămurită în foc e grăirea Ta, peste măsură; și robul Tău o iubește.

3501 1473-1510.2.1 2532 1847 3588 1345 1473 3756 1950 3588
119:141 νεώτερος εγώ ειμι και εξουδενωμένος τα δικαιώματά σου ουκ επελαθόμην **119:142** η
 Tânăr sunt eu, și disprețuit; rânduiele Tale nu le-am uitat.

1343 1473 1343 1519 3588 165 2532 3588 3551 1473 225 2347 2532
 δικαιοσύνη σου δικαιοσύνη εις τον αιώνα και ο νόμος σου αλήθεια **119:143** θλίψεις και
 Dreptatea Ta e dreptate în veac, și legea Ta e adevăr. Necazurile și

318 2147-1473 1785 1473 3191.1 1473 1343 3588 3142 1473 1519
 ανάγκαι εύροσάν με εντολαί σου μελέτη μου **119:144** δικαιοσύνη τα μαρτύριά σου εις
 nevoile m-au ajuns; poruncile Tale-s cugetarea mea. Drepte sunt mărturiile Tale, în

3588 165 4907.3-1473 2532 2198 2896 1722 3650 2588 1473 1873
 τον αιώνα συνέτισόν με† και ζήσομαι **119:145** εκέκραξα εν όλη καρδιά μου επάκουσόν
 veac, dându-mi înțelegere și viață‡. Am strigat din toată inima mea, Ascultă-

1473 2962 3588 1345 1473 1567 2896 1473 4982 1473 2532
 μου κύριε τα δικαιώματά σου εκζητήσω **119:146** εκέκραξά σοι σώσόν με και
 mă, Doamne! Rânduiele Tale le caut. Am strigat către Tine, Mântuieste- mă! Și

5442 3588 3142 1473 4399 1722 895.1 2532 2896
 φυλάξω τα μαρτύριά σου **119:147** προέφθασα εν αωρία και εκέκραξα
 voi păzi mărturiile Tale. M-am înfățișat când nu era timpul potrivit, și am strigat;

1519 3588 3056 1473 1901.1 4399 3588 3788 1473
 εις τους λόγους σου επήλπισα **119:148** προέφθασαν οι οφθαλμοί μου
 pe cuvintele Tale mi-am întemeiat nădejdea. S-au înfățișat ochii mei

4314 3722 3588 3191 3588 3051 1473 3588 5456 1473 191
 înaintea de revărsat zorilor pentru a medita **119:149** της φωνής μου άκουσον
 înainte de revărsat zorilor pentru a medita grăirile Tale. Glasul meu ascultă-l,

2962 2596 3588 1656 1473 2596 3588 2917 1473 2198 1473 4331
 κύριε κατά το έλεός σου κατά το κρίμά σου ζήσόν με **119:150** προσήγγισαν
 Doamne, după mila Ta! După judecata Ta, viață deplină dă- mi. S-au apropiat

3588 2614-1473 458 575-1161 3588 3551 1473 3118.2 1451 1510.2.2
 οι καταδιώκόντές με ανομία από δε του νόμου σου εμακρύνθησαν **119:151** εγγύς ει
 cei ce mă urmăresc ilegal, și de legea Ta ei sunt departe. Aproape ești,

2962 2532 3956 3588 3598 1473 225 2596 746 1097 1537 3588 3142
 κύριε και πάσαι αι οδοί σου αλήθεια **119:152** κατ' αρχάς έγνων εκ των μαρτυρίων
 Doamne, și toate căile Tale-s adevăr. Din vechime am cunoscut din mărturiile

1473 3754 1519 3588 165 2311-1473 1492 3588 5014 1473 2532 1807 1473 3754
 σου ότι εις τον αιώνα εθεμελίωσας αυτά **119:153** ίδε την ταπείνωσίν μου και εξελού με ότι
 Tale, că în veac le-ai întemeiat. Vezi smerirea mea, și scapă- mă; căci

3588 3551 1473 3756 1950 2919 3588 2920 1473 2532 3084 1473 1223
 του νόμου σου ουκ επελαθόμην **119:154** κρίνον την κρίσιν μου και λύτρωσαί με διά
 legea Ta nu am uitat-o. Judecă judecata mea, și răscumpără- mă; datorită

3588 3056 1473 2198 1473 3112 575 268 4991 3754 3588
 τον λόγον σου ζήσόν με **119:155** μακράν από αμαρτωλών σωτηρία ότι τα
 cuvântului Tău viață deplină dă- mi. Departe de păcătoși e mântuirea, căci

1345 1473 3756 1567 3588 3628 1473 4183 2962 2596 3588 2917
 δικαιώματά σου ουκ εξεζήτησαν **119:156** οι ρικτιρμοί σου πολλοί κύριε κατά το κρίμά
 rânduiele Tale ei nu le caută. Îndurările Tale-s multe, Doamne, după judecata

119:144 †15 oc, Nee 8:9, Dan 8:16

119:144 ‡verbul 'a trăi'; sau: trai

119:169 ‡vezi Nee 8:7

1473 997-1473 σου βοηθήσει μοι **119:176** επλάνηθην ως πρόβατον απολωλός ζήτησον τον δούλον σου ότι τας
Tale mă vor ajuta. Am rătăcit ca o oaie care pierde. Caută pe robul Tău! Căci

1785 1473 3756 1950 εντολάς σου ουκ επελαθόμην
poruncile Tale nu le-am uitat.

PSALMUL 120

120:1 ωδή των αναβαθμών προς κύριον εν τω θλίβεσθαί με εκέκραξα και εισήκουσέ μου
(Odă a treptelor) Către Domnul în necazul meu am strigat, și El m-a ascultat.

120:2 κύριε ρύσαι την ψυχήν μου από χειλέων αδίκων και από γλώσσης δολίας
Doamne izbăvește sufletul meu de buzele nedrepte, și de limba vicleană.

120:3 τι δοθείη σοι και τι προστεθείη σοι προς γλώσσαν δολίαν **120:4** τα βέλη του
Ce-ți va fi dat, și ce-ți va fi adăugat, prin limba vicleană? Săgețile celui

δυνατού ηκονημένα συν τοις άνθραξι τοις ερημικοίς **120:5** οίμοι ότι η παροιμία μου
puternic, ascuțite împreună cu cărbunii pustiei. Vai mie, căci pribegia mea

εμακρύνθη κατεσκήνωσα μετά των σκηνωμάτων Κηδάρ **120:6** πολλά παρώκησεν η
s-a prelungit; mi-am întins cortul cu corturile Chedarului. Mult a pribegit

ψυχή μου μετά των μισούντων την ειρήνην **120:7** ήμην ειρηνικός όταν ελάλουν αυτοίς
sufletul meu cu cei ce urăsc pacea. Am fost pașnic când vorbeam cu ei;

4170-1473 1431 επολεμουν με δωρεάν
mi-au făcut război fără motiv.

PSALMUL 121

Domnul păzește pe poporul Său

121:1 ωδή των αναβαθμών ήρα τους οφθαλμούς μου εις τα όρη όθεν ήξει
(Odă a treptelor) Mi-am ridicat ochii mei către munți, de unde va veni

η βοήθειά μου **121:2** η βοήθειά μου παρά κυρίου του ποιήσαντος τον ουρανόν και την
ajutorul meu. Ajutorul meu e de la Domnul, care a făcut cerurile și

γην **121:3** μη δώη εις σάλον τον πόδα σου μηδέ νυστάξη ο φυλάσσων σε
pământul. Nu va fi dat spre alunecare piciorul tău, nici nu va dormita Cel păzindu- te.

121:4 ιδού ου νυστάξει ουδέ υπνώσει ο φυλάσσων τον Ισραήλ **121:5** κύριος φυλάξει σε
Iată, nu va ațipi nici nu va dormi Cel ce păzește pe Israel. Domnul te va păzi.

κύριος σκέπη σοι επί χείρα δεξιάν σου **121:6** ημέρας ο ήλιος ου συγκαύσει σε ουδέ η σελήνη
Domnul adăpostiți e pe mâna dreaptă. Ziua soarelui te va arde, nici luna

την νύκτα **121:7** κύριος φυλάξει σε από παντός κακού φυλάξει την ψυχήν σου ο κύριος
noaptea. Domnul te va păzi de tot răul; va păzi sufletul tău Domnul.

121:8 κύριος φυλάξει την είσοδόν σου και την έξοδόν σου από του νυν και έως του αιώνος
Domnul va păzi intrarea ta și ieșirea ta, de acum și până în veac.

PSALMUL 122

122:1 ωδή των αναβαθμών ευφράνθην επί τοις ειρηκόσι μοι εις οίκον κυρίου
(Odă a treptelor) M-am bucurat cu cei spunându-mi, La casa Domnului

πορευσόμεθα **122:2** εστώτες ήσαν οι πόδες ημών εν ταις αυλαίς σου Ιερουσαλήμ
să mergem. Stând erau picioarele noastre în porțile tale Ierusalime!

122:3 ²⁴¹⁹Ιερουσαλήμ ³⁶¹⁸οικοδομουμένη ⁵⁶¹³ως ⁴¹⁷²πόλις ³⁷³⁹ης ³⁵⁸⁸η ³³⁵²μετοχή ¹⁴⁷³αυτής ^{2009.1}επιτοαυτό
Ierusalime, zidit ești ^{ca} o cetate ^{a cărei} comuniune ^{a ei} e perfectă.

122:4 ¹⁵⁶³⁻¹⁰⁶³εκεί γαρ ³⁰⁵ανέβησαν ³⁵⁸⁸αι ⁵⁴⁴³φυλαί ⁵⁴⁴³φυλαί ²⁹⁶²κυρίου ³¹⁴²μαρτύριον ³⁵⁸⁸του ²⁴⁷⁴Ισραήλ
Căci acolo se urcă ^{semințele,} ^{semințiile} Domnului, mărturie ^{pentru} Israel,

³⁵⁸⁸του ¹⁸⁴³εξομολογήσασθαι ³⁵⁸⁸τω ³⁶⁸⁶ονόματι ²⁹⁶²κυρίου **122:5** ³⁷⁵⁴ότι ¹⁵⁶³εκεί ²⁵²³εκάθισαν ²³⁶²θρόνοι
pentru a celebra cu recunoștință ^{Numele} Domnului. ^{Căci} acolo stau așezate tronurile

¹⁵¹⁹εις ²⁹²⁰κρίσιν ²³⁶²θρόνοι ¹⁹⁰⁹επί ³⁶²⁴οίκον ¹¹³⁸Δαυίδ **122:6** ²⁰⁶⁵ερωτήσατε ¹²¹¹δη ³⁵⁸⁸τα ¹⁵¹⁹εις ¹⁵¹⁵ειρήνην ³⁵⁸⁸την
pentru judecată, tronurile pentru casa lui David. ^{Cereți:} deci cele pentru pacea

²⁴¹⁹Ιερουσαλήμ ²⁵³²και ^{2112.2}ευθηνία ³⁵⁸⁸τοις ²⁵⁻¹⁴⁷³αγαπώσί ^{σε} **122:7** ¹⁰⁹⁶γενέσθω ¹⁵¹⁵ειρήνη ¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸τη ¹⁴¹¹δυνάμει ¹⁴⁷³σου ²⁵³²και
Ierusalimului, și ^{belșugul} celor ce te iubesc. ^{Să} vină ^{pacea} prin ^{puterea} ta, și

^{2112.2}ευθηνία ¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸ταις ^{4443.1}πυργοβάρεσί ¹⁴⁷³σου **122:8** ¹⁷⁵²ένεκα ³⁵⁸⁸των ⁸⁰αδελφών ¹⁴⁷³μου ²⁵³²και ³⁵⁸⁸των ⁴¹³⁹πλησίων
belșug în ^{turnurile} fortificațiilor tale. ^{Datorită} ^{fraților} mei și ^{apropiaților}

¹⁴⁷³μου ²⁹⁸⁰ελάλουν ¹²¹¹δη ¹⁵¹⁵ειρήνην ⁴⁰¹²περί ¹⁴⁷³σου **122:9** ¹⁷⁵²ένεκα ³⁵⁸⁸του ³⁶²⁴οίκου ²⁹⁶²κυρίου ³⁵⁸⁸του ²³¹⁶θεού
mei am vorbit acum pace ^{cu} privire la tine. ^{Datorită} ^{casei} Domnului ^{Dumnezeului}

¹⁴⁷³ημών ¹⁵⁶⁷εξεζήτησα ¹⁸αγαθά ¹⁴⁷³σοι
nostru, am căutat cele bune pentru tine.

PSALMUL 123

123:1 ⁵⁶⁰³ωδή ³⁵⁸⁸των ³⁰⁴αναβαθμών ⁴³¹⁴προς ¹⁴⁷³σε ¹⁴²ήρα ³⁵⁸⁸τους ³⁷⁸⁸οφθαλμούς ¹⁴⁷³μου ³⁵⁸⁸τον ²⁷³⁰κατοικούντα
(Odă a ^{treptelor}) ^{Către} Tine am ridicat ^{ochii} ^{mei,} ^{Tu} cel ce locuiești

¹⁷²²εν ³⁵⁸⁸τω ³⁷⁷²ουρανώ **123:2** ²⁴⁰⁰ιδού ⁵⁶¹³ως ³⁷⁸⁸οφθαλμοί ¹⁴⁰¹δούλων ¹⁵¹⁹εις ⁵⁴⁹⁵χείρας ³⁵⁸⁸των ²⁹⁶²κυρίων ¹⁴⁷³αυτών ⁵⁶¹³ως
în ^{cer.} ^{Iată,} ^{precum} ^{ochii} ^{robilor} ^{către} ^{măinile} ^{domnilor} ^{lor;} ^{precum}

³⁷⁸⁸οφθαλμοί ³⁸¹⁴παιδίσκης ¹⁵¹⁹εις ⁵⁴⁹⁵χείρας ³⁵⁸⁸της ²⁹⁵⁹κυρίας ¹⁴⁷³αυτής ³⁷⁷⁹ουτως ³⁵⁸⁸οι ³⁷⁸⁸οφθαλμοί ¹⁴⁷³ημών ⁴³¹⁴προς ²⁹⁶²κύριον ³⁵⁸⁸τον
ochii ^{slujitoarelor} ^{către} ^{măinile} ^{doamnei} ^{lor;} ^{asa} ^{sunt} ^{ochii} ^{noștri} ^{către} ^{Domnul}

²³¹⁶θεόν ¹⁴⁷³ημών ²¹⁹³έως ³⁷³⁹ου ³⁶²⁷οικτειρήσαι ¹⁴⁷³ημάς **123:3** ¹⁶⁵³ελέησον ¹⁴⁷³ημάς ²⁹⁶²κύριε ¹⁶⁵³ελέησον ¹⁴⁷³ημάς
Dumnezeul nostru, până când Se va îndura de noi. ^{Ai} milă de noi, ^{Doamne,} ^{ai} milă de noi,

³⁷⁵⁴ότι ¹⁹⁰⁹επ' ⁴¹⁸³πολύ ⁴¹³⁰επλήσθημεν ^{1847.2}εξουδένωσεως **123:4** ¹⁹⁰⁹επί ⁴¹⁸³πλείον ⁴¹³⁰επλήσθη ³⁵⁸⁸η ⁵⁵⁹⁰ψυχή
căci din abundență am fost umpluți de dispreț. ^{Din} abundență a fost umplut ^{sufletul}

¹⁴⁷³ημών ³⁵⁸⁸το ³⁶⁸¹όνειδος ³⁵⁸⁸τοις ^{2112.1}ευθηνούσι ²⁵³²και ³⁵⁸⁸η ^{1847.2}εξουδένωσις ³⁵⁸⁸τοις ⁵²⁴⁴υπερηφάνοις
nostru; ^{fie} ^{ocara} ^{peste} ^{cei} ^{prosperi,} ^{și} ^{disprețul} ^{peste} ^{cei} ^{mândri.}

PSALMUL 124

124:1 ⁵⁶⁰³ωδή ³⁵⁸⁸των ³⁰⁴αναβαθμών ¹⁵⁰⁸ει ³⁷⁵⁴μη ^{2962-1510.7.3}ότι ¹⁷²²κύριος ¹⁴⁷³ην ¹⁷²²εν ²⁰³⁶ημίν ¹²¹¹ειπάτω ²⁴⁷⁴δη ^{Ισραήλ}
(Odă a ^{treptelor}) ^{De} ^{nu} ^{ar} ^{fi} ^{foșt} ^{Domnul} ^{cu} ^{noi,} ^{să} ^{zică} ^{acum} ^{Israel!}

124:2 ¹⁵⁰⁸ει ³⁷⁵⁴μη ²⁹⁶²ότι ^{1510.7.3}κύριος ¹⁷²²ην ¹⁴⁷³εν ¹⁷²²ημίν ³⁵⁸⁸εν ¹⁸⁸¹τω ⁴⁴⁴επαναστήναι ¹⁹⁰⁹ανθρώπους ^{εφ'}
De n-ar fi fost că ^{Domnul} ^a ^{foșt} ^{cu} ^{noi} ^{când} ^{s-au} ^{ridicat} ^{oamenii} ^{împotriva}

¹⁴⁷³ημάς **124:3** ⁶⁸⁶άρα ²¹⁹⁸ζώντας ³⁰²αν ²⁶⁶⁶⁻¹⁴⁷³κατέποντισεν ¹⁷²²ημάς ³⁵⁸⁸εν ³⁷¹⁰τω ³⁵⁸⁸οργισθήναι ²³⁷²τον ¹⁴⁷³θυμόν ¹⁹⁰⁹αυτού ^{εφ'}
noastră, ^{atunci} ^{de} ^{vii} ^{ne-ar} ^{fi} ^{înghiți} ^{când} ^{s-a} ^{aprinș} ^{urgia} ^{Lui} ^{împotriva}

¹⁴⁷³ημάς **124:4** ⁶⁸⁶άρα ³⁵⁸⁸το ⁵²⁰⁴ύδωρ ³⁰²αν ²⁶⁷⁰⁻¹⁴⁷³κατέποντισεν ⁵⁴⁹³ημάς ¹³³⁰χειμαρρον ³⁵⁸⁸διήλθεν ⁵⁵⁹⁰η ¹⁴⁷³ψυχή ¹⁴⁷³ημών
noastră. ^{Atunci} ^{apa} ^{ne-ar} ^{fi} ^{scufundat,} ^{torentul} ^{ar} ^{fi} ^{trecut} ^{peste} ^{sufletul} ^{nostru.}

124:5 ⁶⁸⁶άρα ¹³³⁰διήλθεν ³⁵⁸⁸η ⁵⁵⁹⁰ψυχή ¹⁴⁷³ημών ²⁵³²το ³⁵⁸⁸ύδωρ ⁵²⁰⁴το ³⁵⁸⁸ανυπόστατον **124:6** ²¹²⁸ευλογητός ²⁹⁶²κύριος
Așa e! a trecut ^{sufletul} ^{nostru} ^{prin} ^{apa} ^{cea} ^{de} ^{nestăpănit.} ^{Binecuvântat} ^{fie} ^{Domnul,}

3739 3756 1325-1473 1519 2339 3588 3599 1473 3588 5590 1473 5613 4765
 ος ουκ ἔδωκεν ἡμᾶς εἰς θήραν τοῖς οδοῦσιν αὐτῶν **124:7** ἡ ψυχὴ ἡμῶν ὡς στρουθίου
 care nu ne-a dat drept pradă dinților lor. Sufletul nostru ca o pasăre

4506 1537 3588 3803 3588 2340 3588 3803 4937 2532 1473 4506
 ἐρρύσθη ἐκ τῆς παγίδος τῶν θηρευόντων ἡ παγὶς συνετρίβη καὶ ἡμεῖς ἐρρύσθημεν
 a fost izbăvit din cursa vânătorului. Cursa a fost spartă, și noi am fost izbăviți.

3588 996 1473 1722 3686 2962 3588 4160 3588 3772 2532 3588 1093
124:8 ἡ βοήθεια ἡμῶν ἐν ὀνόματι κυρίου τοῦ ποιήσαντος τοῦ οὐρανὸν καὶ τὴν γῆν
 Ajutorul nostru e în Numele Domnului, Făcătorul cerului și al pământului.

PSALMUL 125

5603 3588 304 3588 3982 1909 2962 5613 3735 4622 3756
125:1 ὡδὴ τῶν ἀναβαθμῶν οἱ πεποιθότες ἐπὶ κύριον ὡς ὄρος Σιών ου
 (Odă a treptelor) Cei ce se încred în Domnul sunt ca muntele Sionului; nu

4531 1519 3588 165 3588 2730 2419 3735 2945 1473 2532
 σαλευθήσεται εἰς τὸ ναίω· οὐ κατοικῶν Ἱερουσαλὴμ **125:2** ὅρη κύκλῳ αὐτῆς καὶ
 va fi clătinat în veac cel ce locuiește în Ierusalim. Munții-s de jur împrejurulei, și

3588 2962 2945 3588 2992 1473 575 3588 3568 2532 2193 3588 165 3754
 ο κύριος κύκλῳ τοῦ λαοῦ αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ νῦν καὶ ἕως τοῦ αἰῶνος **125:3** ὅτι
 Domnul e de jur împrejurul poporului Lui, de acum și până în veac. Căci

3756 863 2962 3588 4464 3588 268 1909 3588 2819 3588 1342 3704 302
 οὐκ ἀφήσει κύριος τὴν ράβδον τῶν ἀμαρτωλῶν ἐπὶ τὸν κλῆρον τῶν δικαίων ὥπως ἂν
 nu va îngădui Domnul toiagul păcătoșilor peste moștenirea celor drepti; așa încât

3361 1614 3588 1342 1722 458 5495 1473 18.2 2962 3588 18
 μὴ ἐκτείνωσιν οἱ δίκαιοι ἐν ἀνομίαις χεῖρας αὐτῶν **125:4** ἀγάθυνον κύριε τοῖς ἀγαθοῖς
 să nu își întindă cei drepti spre nelegiuri mâinile lor. Fă bine, Doamne, celor buni,

2532 3588 2117 3588 2588 3588-1161 1578 1519 3588 4751.3 520 2962
 καὶ τοῖς εὐθέσι τῇ καρδίᾳ **125:5** τοὺς δε ἐκκλίνοντας εἰς τὰς στραγγαλίᾶς ἀπάξει κύριος
 și celor direcți cu inima. Dar cei ce se abat spre cele perfide, îi va lua Domnul

3326 3588 2038 3588 458 1515 1909 3588 2474
 μετὰ τῶν ἐργαζομένων τὴν ἀνομίαν εἰρήνη ἐπὶ τὸν Ἰσραὴλ
 împreună cu lucrătorii nelegiurii. Pace peste Israel.

PSALMUL 126

Domnul mântuiește captivitatea

5603 3588 304 1722 3588 1994 2962 3588 161 4622
126:1 ὡδὴ τῶν ἀναβαθμῶν ἐν τῷ ἐπιστρέφει κύριον τὴν αἰχμαλωσίαν Σιών
 (Cântare a treptelor) Când a întors Domnul captivitatea Sionului

1096 5616 3870 5119 4130 5479 3588 4750 1473 2532 3588
 ἐγενήθημεν ὡσεὶ παρακεκλημένοι **126:2** τότε ἐπλήσθη χαρὰς τὸ στόμα ἡμῶν καὶ ἡ
 am devenit ca cei mângâiați. Atunci s-a umplut de bucurie gura noastră, și

1100 1473 20 5119 2046 1722 3588 1484 3170 2962
 γλῶσσα ἡμῶν ἀγαλλιάσεως τότε ἐρούσιν ἐν τοῖς ἔθνεσιν ἐμεγάλυνε κύριος
 limba noastră de veselie. Atunci se va spune printre neamuri, S-a Preamărit Domnul

3588 4160 3326 1473 3170 2962 3588 4160 3326 1473 1096
 τοῦ ποιῆσαι μετ' αὐτῶν **126:3** ἐμεγάλυνε κύριος τοῦ ποιῆσαι μετ' ἡμῶν ἐγενήθημεν
 înfăptuind cu ei. S-a Preamărit Domnul înfăptuind cu noi; am devenit

2165 1994 2962 3588 161 1473 5613 5493
 εὐφραϊνόμενοι **126:4** ἐπίστρεψον κύριε τὴν αἰχμαλωσίαν ἡμῶν ὡς χειμάρρους
 cei ce se bucură. Întoarce, Doamne, captivitatea noastră precum pâraiele

1722 3588 3558 3588 4687 1722 1144 1722 20 2325
 ἐν τῷ νῶτῳ **126:5** οἱ σπείροντες ἐν δάκρυσιν ἐν ἀγαλλιάσει θεριοῦσι
 din ținuturile austrului. Cei ce seamănă cu lacrimi, cu veselie vor secera.

4198 4198 2532 2799 906 3588 4690 1473 2064 1161
126:6 πορευόμενοι ἐπορεύοντο καὶ ἐκλαίον βάλλοντες τὰ σπέρματα αὐτῶν ἐρχόμενοι δε
 Cei ce se duc, s-au dus, și au plâns semănând sămânța lor; cei venind însă

2240 1722 20 142 3588 1403.1 1473
 ἤξουσιν ἐν ἀγαλλιάσει αἶροντες τὰ δράγματα αὐτῶν
 vor fi prezenți cu veselie, ridicând snopii lor.

PSALMUL 127

127:1 ⁵⁶⁰³ ωδή ³⁵⁸⁸ των ³⁰⁴ αναβαθμών ¹⁴³⁷ εάν ³³⁶¹ μη ²⁹⁶² κύριος ³⁶¹⁸ οικοδομήσῃ ³⁶²⁴ οἶκον ¹⁵¹⁹ εἰς ³¹⁵⁵ μάτην ²⁸⁷² ἐκοπίασαν ³⁵⁸⁸ οἱ
(Odă a treptelor) Dacă nu e Domnul ziditorul casei, în zadar se obosesc

³⁶¹⁸ οικοδομοῦντες ¹⁴³⁷ εάν ³³⁶¹ μη ²⁹⁶² κύριος ⁵⁴⁴² φυλάξῃ ⁴¹⁷² πόλιν ¹⁵¹⁹ εἰς ³¹⁵⁵ μάτην ⁶⁹ ἠγρύπνησεν ³⁵⁸⁸ ὁ ⁵⁴⁴² φυλάσσων ^{127:2} εἰς ¹⁵¹⁹ ³⁶¹⁸ zidarii. Dacă nu e Domnul păzitorul cetății, în zadar nu dorm străjerii. Căci

³¹⁵⁵ μάτην ¹⁴⁷³ υμῖν ^{1510.2.3} ἐστὶ ³⁵⁸⁸ τὸ ³⁷¹⁹ ὀρθρίζειν ¹⁴⁵³ ἐγείρεσθε ³³²⁶ μετὰ ³⁵⁸⁸ τὸ ²⁵²¹ καθήσθαι ³⁵⁸⁸ οἱ
zadarnic vă este să vă sculați în zori; vă sculați după ce ați stat așezați, voi cei ce

²⁰⁶⁸ ἐσθιοντες ⁷⁴⁰ ἄρτον ³⁶⁰¹ ὀδύνης ³⁷⁵² ὅταν ¹³²⁵ ὦ ³⁵⁸⁸ τοῖς ²⁷ ἀγαπητοῖς ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ⁵²⁵⁸ ὕπνον ^{127:3} ἰδοὺ ²⁴⁰⁰ ἡ ³⁵⁸⁸ ²⁰⁶⁸ mâncați ⁷⁴⁰ pâinea ³⁶⁰¹ durerii; ³⁷⁵² până ¹³²⁵ când ²⁷ El ³⁵⁸⁸ va ²⁷ da ¹⁴⁷³ preaiubiților ⁵²⁵⁸ Lui ²⁴⁰⁰ somn. ³⁵⁸⁸ Iată

²⁸¹⁷ κληρονομία ²⁹⁶² κυρίου ⁵²⁰⁷ υἱοῦ ³⁵⁸⁸ οὗ ³⁴⁰⁸ μισθός ³⁵⁸⁸ τοῦ ²⁵⁹⁰ καρποῦ ³⁵⁸⁸ τῆς ¹⁰⁶⁴ γαστρὸς ^{127:4} ὡσεὶ ⁵⁶¹⁶ βέλη ⁹⁵⁶ ἐν ¹⁷²² χειρὶ ⁵⁴⁹⁵ ²⁸¹⁷ moștenirea ²⁹⁶² Domnului, ⁵²⁰⁷ fiilor, ³⁵⁸⁸ răsplata ³⁴⁰⁸ rodului ²⁵⁹⁰ pântecelui. ³⁵⁸⁸ Ca ⁵⁶¹⁶ niște ⁹⁵⁶ săgeți ¹⁷²² în ⁵⁴⁹⁵ mâna

¹⁴¹⁵ δυνατοῦ ³⁷⁷⁹ οὕτως ³⁵⁸⁸ οἱ ⁵²⁰⁷ υἱοὶ ³⁵⁸⁸ τῶν ¹⁶²¹ ἐκτετιναγμένων ^{127:5} μακάριος ³¹⁰⁷ ὁ ³⁷³⁹ ὅς ⁴¹³⁷ πληρώσει ¹⁴¹⁵ celui ³⁷⁷⁹ puternic, ³⁵⁸⁸ așa-s ⁵²⁰⁷ fiilor ³⁵⁸⁸ celor ¹⁶²¹ ce ^{127:5} au ³¹⁰⁷ fost ³⁷³⁹ scuturați. ⁴¹³⁷ Binecuvântat ¹⁴¹⁵ e ^{127:5} cel ³¹⁰⁷ ce ³⁷³⁹ își ⁴¹³⁷ va ¹⁴¹⁵ umple

³⁵⁸⁸ 1939-1473 ¹⁵³⁷ 1473 ³⁷⁵⁶ 2617 ³⁷⁵² 2980 ³⁵⁸⁸ 2190 ¹⁴⁷³ 1722 ³⁵⁸⁸ ³⁵⁸⁸ την ¹⁵³⁷ επιθυμίαν ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ³⁷⁵⁶ ἐξ ²⁶¹⁷ αὐτῶν ³⁷⁵² οὐ ²⁹⁸⁰ καταισχυνθήσονται ³⁵⁸⁸ ὅταν ²¹⁹⁰ λαλώσι ¹⁴⁷³ τοῖς ¹⁷²² ἐχθροῖς ³⁵⁸⁸ αὐτοῦ ¹⁴⁷³ ἐν ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ marea ¹⁵³⁷ lui ¹⁴⁷³ dorință ³⁷⁵⁶ din ²⁶¹⁷ ei; ³⁷⁵² nu ²⁹⁸⁰ vor ³⁵⁸⁸ fi ²¹⁹⁰ rușinați ¹⁴⁷³ când ¹⁷²² vor ³⁵⁸⁸ vorbi ¹⁴⁷³ vrăjmașilor ¹⁷²² lor ³⁵⁸⁸ în

⁴⁴³⁹ πύλαις ⁴⁴³⁹ ⁴⁴³⁹ portii.

PSALMUL 128

128:1 ⁵⁶⁰³ ωδή ³⁵⁸⁸ των ³⁰⁴ αναβαθμών ³¹⁰⁷ μακάριοι ³⁹⁵⁶ πάντες ³⁵⁸⁸ οἱ ⁵³⁹⁹ φοβούμενοι ³⁵⁸⁸ τὸν ²⁹⁶² κύριον ³⁵⁸⁸ οἱ ⁴¹⁹⁸ πορευόμενοι
(Odă a treptelor) Ferice de toți cei ce au frică de Domnul; cei ce umblă

¹⁷²² 3588 ³⁵⁹⁸ 1473 ³⁵⁸⁸ 4192 ³⁵⁸⁸ 2590.1 ¹⁴⁷³ 2068 ³¹⁰⁷ ¹⁷²² ἐν ³⁵⁸⁸ ταῖς ³⁵⁹⁸ ὁδοῖς ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ³⁵⁸⁸ 128:2 ³⁵⁸⁸ τοὺς ⁴¹⁹² πόνους ³⁵⁸⁸ τῶν ^{2590.1} καρπῶν ¹⁴⁷³ σου ²⁰⁶⁸ φάγεσαι ³¹⁰⁷ μακάριος ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ în ³⁵⁸⁸ căile ¹⁴⁷³ Lui. ³⁵⁸⁸ Din ⁴¹⁹² ostenele ³⁵⁸⁸ încheieturilor ^{2590.1} mâinilor ¹⁴⁷³ tale ²⁰⁶⁸ vei ³¹⁰⁷ mânca; ¹⁷²² fericit

^{1510.2.2} 2532 2573 ¹⁴⁷³ 1510.8.3 ³⁵⁸⁸ 1135 ¹⁴⁷³ 5613 288 ^{2112.1} 1722 3588 2827.1 ³⁵⁸⁸ 3614 ³⁵⁸⁸ ^{1510.2.2} εἰ ²⁵³² καλῶς ²⁵⁷³ σοι ¹⁴⁷³ ἐστὶ ³⁵⁸⁸ 128:3 ³⁵⁸⁸ ἡ ¹¹³⁵ γυνή ¹⁴⁷³ σου ⁵⁶¹³ ὡς ²⁸⁸ ἀμπελος ^{2112.1} εὐθηνούσα ¹⁷²² ἐν ³⁵⁸⁸ ταῖς ³⁵⁸⁸ κλίτεσι ^{2827.1} τῆς ³⁵⁸⁸ οἰκίας ³⁶¹⁴ ³⁵⁸⁸ εἶτι, ^{1510.2.2} și ²⁵³² bine ²⁵⁷³ ἔτι ¹⁴⁷³ va ³⁵⁸⁸ fi. ³⁵⁸⁸ Soția ¹¹³⁵ ta, ¹⁴⁷³ ca ⁵⁶¹³ o ²⁸⁸ viță ^{2112.1} înfloritoare ¹⁷²² în ³⁵⁸⁸ laturile ³⁵⁸⁸ casei

¹⁴⁷³ 3588 5207 1473 5613 3504 ¹⁶³⁶ 2945 ³⁵⁸⁸ 5132 ¹⁴⁷³ 2400 3779 ¹⁴⁷³ ¹⁴⁷³ σου ³⁵⁸⁸ οἱ ⁵²⁰⁷ υἱοὶ ¹⁴⁷³ σου ⁵⁶¹³ ὡς ³⁵⁰⁴ νεόφυται ¹⁶³⁶ ἐλαιῶν ²⁹⁴⁵ κύκλω ³⁵⁸⁸ τῆς ⁵¹³² τραπέζης ¹⁴⁷³ σου ²⁴⁰⁰ 128:4 ³⁷⁷⁹ ἰδοὺ ³⁷⁷⁹ οὕτως ³⁷⁷⁹ ¹⁴⁷³ tale; ³⁵⁸⁸ fiilor ⁵²⁰⁷ tăi, ¹⁴⁷³ ca ⁵⁶¹³ noi ³⁵⁰⁴ răsaduri ¹⁶³⁶ de ²⁹⁴⁵ măsline ³⁵⁸⁸ de ⁵¹³² jur ¹⁴⁷³ împrejurul ²⁴⁰⁰ mesei ³⁷⁷⁹ tale. ³⁷⁷⁹ Iată, așa

²¹²⁷ 3588 5399 ³⁵⁸⁸ 2962 ²¹²⁷⁻¹⁴⁷³ 2962 1537 ³⁵⁸⁸ 2222 ¹⁴⁷³ 2532 1492 ³⁵⁸⁸ ²¹²⁷ ευλογηθήσεται ⁴⁴⁴ ἄνθρωπος ³⁵⁸⁸ ὁ ⁵³⁹⁹ φοβούμενος ³⁵⁸⁸ τὸν ²⁹⁶² κύριον ^{128:5} 2127-1473 ²⁹⁶² ευλογησάτω ¹⁵³⁷ σε ²⁹⁶² κύριος ¹⁵³⁷ ⁴⁴⁴ va ³⁵⁸⁸ fi ⁵³⁹⁹ binecuvântat ²⁹⁶² ὁ ²¹²⁷⁻¹⁴⁷³ ὅστις ²⁹⁶² te ¹⁵³⁷ binecuvântează ²⁹⁶² Domnul ¹⁵³⁷ din

⁴⁶²² 2532 1492 ³⁵⁸⁸ 18 ²⁴¹⁹ 3956 ³⁵⁸⁸ 2250 ³⁵⁸⁸ 2222 ¹⁴⁷³ 2532 1492 ³⁵⁸⁸ ⁴⁶²² Σιών ²⁵³² καὶ ¹⁴⁹² ἰδοὺ ³⁵⁸⁸ τὰ ¹⁸ ἀγαθὰ ²⁴¹⁹ Ἱερουσαλὴμ ³⁹⁵⁶ πάσας ³⁵⁸⁸ τὰς ²²⁵⁰ ἡμέρας ³⁵⁸⁸ τῆς ²²²² ζωῆς ¹⁴⁷³ σου ²⁵³² 128:6 ¹⁴⁹² καὶ ³⁵⁸⁸ ἰδοὺ ¹⁴⁹² ³⁵⁸⁸ Sion, ²⁵³² și ¹⁴⁹² să ³⁵⁸⁸ vezi ¹⁴⁹² cele ³⁵⁸⁸ bune ¹⁴⁹² ale ³⁵⁸⁸ Ierusalimului, ¹⁴⁹² în ³⁵⁸⁸ toate ¹⁴⁹² zilele ³⁵⁸⁸ vieții ¹⁴⁹² tale. ¹⁴⁹² Și ³⁵⁸⁸ să ¹⁴⁹² vezi

⁵²⁰⁷ 3588 5207 ¹⁴⁷³ 1515 ¹⁹⁰⁹ 3588 2474 ⁵²⁰⁷ ⁵²⁰⁷ υἱοὺς ³⁵⁸⁸ τῶν ⁵²⁰⁷ υἱῶν ¹⁴⁷³ σου ¹⁵¹⁵ εἰρήνη ¹⁹⁰⁹ ἐπὶ ³⁵⁸⁸ τὸν ²⁴⁷⁴ Ἰσραὴλ ⁵²⁰⁷ ⁵²⁰⁷ pe ³⁵⁸⁸ fiilor ⁵²⁰⁷ tăi. ¹⁴⁷³ Pace ¹⁵¹⁵ peste ¹⁹⁰⁹ Israel!

PSALMUL 129

129:1 ⁵⁶⁰³ ωδή ³⁵⁸⁸ των ³⁰⁴ αναβαθμών ^{4121.1} πλεονάκις ⁴¹⁷⁰⁻¹⁴⁷³ ἐπολεμησάν ¹⁵³⁷ με ³⁵⁰³ ἐκ ¹⁴⁷³ νεότητός ²⁰³⁶ μου ¹²¹¹ εἰπάτω ¹²¹¹ δὴ
(Odă a treptelor) De multe ori mi-au făcut război din tinerețea mea -- să zică acum

²⁴⁷⁴ 129:2 ^{4121.1} πλεονάκις ⁴¹⁷⁰⁻¹⁴⁷³ ἐπολεμησάν ¹⁵³⁷ με ³⁵⁰³ ἐκ ¹⁴⁷³ νεότητός ²⁰³⁶ μου ¹²¹¹ καὶ ¹⁴⁷³ γὰρ ²⁵³²⁻¹⁰⁶³ οὐκ ³⁷⁵⁶ ἠδυνήθησάν ¹⁴¹⁰ ²⁴⁷⁴ Israel. ^{129:2} De ^{4121.1} multe ⁴¹⁷⁰⁻¹⁴⁷³ ori ¹⁵³⁷ mi-au ³⁵⁰³ făcut ¹⁴⁷³ război ²⁰³⁶ din ¹²¹¹ tinerețea ¹²¹¹ mea, ¹²¹¹ și ¹⁴⁷³ încă ²⁵³²⁻¹⁰⁶³ n- ³⁷⁵⁶ au ¹⁴¹⁰ avut ¹⁴¹⁰ putere

¹⁴⁷³ 129:3 ¹⁹⁰⁹ 3588 3577 ¹⁴⁷³ 5044.1 ³⁵⁸⁸ 268 ^{3118.2} 3588 ¹⁴⁷³ ¹⁴⁷³ μοι ¹⁹⁰⁹ 129:3 ³⁵⁸⁸ ἐπὶ ³⁵⁷⁷ τὸν ¹⁴⁷³ νώτόν ^{5044.1} μου ³⁵⁸⁸ ἐτέκταινον ²⁶⁸ οἱ ^{3118.2} ἀμαρτωλοὶ ³⁵⁸⁸ ἐμάκρυναν ³⁵⁸⁸ τὴν ³⁵⁸⁸ ¹⁴⁷³ asupra ¹⁹⁰⁹ mea. ^{129:3} Pe ³⁵⁸⁸ spatele ³⁵⁷⁷ meu ¹⁴⁷³ au ^{5044.1} brăzdat ²⁶⁸ ca-n ^{3118.2} lemn ³⁵⁸⁸ păcătoșii, ³⁵⁸⁸ au ³⁵⁸⁸ prelungit

128:3 †νεόφυτος → neofit, nou convertit, vezi 1Ti 3:6

129:3 †τεκταίνω a trafora (DEX), a lucra în lemn; prin extensie, a face mașinații, a complota; τεκταίνω și τέκτων (tâmplar) sunt din

aceeași familie; de Domnul spunându-se: Nu este Acesta fiul tâmplarului? vezi Mat 13:55

129:3 †vezi Luc 23:31

458 1473 2962 1342 4792.1 849.2 268 153
 ανομίαν αυτών 129:4 κύριος δίκαιος συνέκοψεν αυχένas αμαρτωλών 129:5 αίσχυνθήτωσαν
 nelegiurile lor. Domnul e drept; El a scurtat cefeale păcătoșilor. Să fie rușinați,
 2532 654 1519 3588 3694 3956 3588 3404 4622 1096 5616
 και αποστραφήτωσαν εις τα οπίσω πάντες οι μισούντες Σιών 129:6 γενηθήτωσαν ωσει
 și să se întoarcă cu spatele, toți cei ce urăsc Sionul. Să devină ca
 5528 1430 3739 4253 3588 1610.6 3583 3739 3756 4137 3588 5495
 χόρτος δωμάτων ος προ του εκσπασθήναι εξηράνθη 129:7 ου ουκ επλήρωσε την χείρα
 iarba pe acoperișuri, care înainte de a fi smulsă, s-a uscat. Cu care nu își umple mâna
 1473 3588 2325 2532 3588 2859 1473 3588 3588 1403.1 4816 2532 3756 2036 3588
 αυτού ο θερίζων και τον κόλπον αυτού ο τα δράγματα συλλέγων 129:8 και ουκ είπαν οι
 lui cel ce seceră, nici cel ce în sânul lui snopii îi strânge. Și să nu zică cei
 3855 2129 2962 1909 1473 2127-1473 1722 3686 2962
 παράγοντες ευλογία κυρίου εφ' υμάς ευλογήκαμεν υμάς εν ονόματι κυρίου
 trecând, Bindecuvântarea Domnului fie peste voi; vă binecuvântăm în Numele Domnului.

PSALMUL 130

130:1 5603 3588 304 1537 899 2896 1473 2962 2962
 ωδή των αναβαθμών εκ βαθέων εκέκραξά σοι κύριε 130:2 κύριε
 (Odă a treptelor) Din adâncuri am strigat către Tine Doamne. Doamne,
 1522 3588 5456 1473 1096 3588 3775 1473 4337 1519 3588 5456 3588 1162
 εισάκουσον της φωνής μου γενηθήτω τα ωτά σου προσέχοντα εις την φωνήν της δεήσεώς
 ascultă glasul meu. Să fie urechile Tale atente la glasul implorării
 1473 1437 458 3906 2962 2962 5100 5307.2
 μου 130:3 εάν ανομίας παρατηρήσης κύριε κύριε τις υποστήσεται
 mele. Dacă nelegiurile le-ai privi cu atenție Doamne, Doamne, cine ar rămâne în picioare?
 130:4 3754 3844 1473 3588 2434 1510.2.3 1752 3588 3686 1473 5278-1473 2962
 ότι παρά σοι ο ιλασμός εστιν ένεκεν του ονόματός σου υπέμεινά σε κύριε
 Căci de la Tine ispășire este. Datorită Numelui Tău Te-am așteptat Doamne.
 130:5 5278 3588 5590 1473 1519 3588 3056 1473 1679 3588 5590 1473
 υπέμεινεν η ψυχή μου εις τον λόγον σου 130:6 ήλπισεν η ψυχή μου
 Așteptă sufletul meu pentru, cuvântul Tău. Nădăjduiește sufletul meu
 1909 3588 2962 575 5438 4405 3360 3571 1679 2474 1909 3588
 επί τον κύριον από φυλακής πρωίας μέχρι νυκτός 130:7 ελπισάτω Ισραήλ επί τον
 în Domnul de la straja dimineții până în noapte. Să nădăjduiască Israel în
 2962 3754 3844 3588 2962 3588 1656 2532 4183 3844 1473 3085 2532 1473
 κύριον ότι παρά τω κυρίω το έλεος και πολλή παρ' αυτώ λύτρωσις 130:8 και αυτός
 Domnul; căci la Domnul este mila, și e multă, la El e răscumpărare! Și El
 3084 3588 2474 1537 3956 3588 458 1473
 λυτρώσεται τον Ισραήλ εκ πασών των ανομιών αυτού
 va răscumpăra pe Israel din toate nelegiurile lui.

PSALMUL 131

131:1 5603 3588 304 2962 3756 5312 3588 2588 1473 3761
 ωδή των αναβαθμών κύριε ουχ υψώθη η καρδιά μου ουδέ
 (Odă a treptelor) Doamne, nu s-a înălțat inima mea, nici nu
 3349 3588 3788 1473 3761 4198 1722 3173 3761 1722 2297
 εμετεωρίσθησαν οι οφθαλμοί μου ουδέ επορεύην εν μεγάλοις ουδέ εν θαυμασίοις
 s-au ridicat spre înălțime ochii mei, nici nu am mers în cele mari, nici în minuni
 5228 1473 1508 5011.1 235 5312 3588 5590 1473
 υπέρ εμέ 131:2 ει μη εταπεινοφρόνουν αλλά ύψωσα την ψυχήν μου
 mai presus de mine. Dacă nu am fost smerenit în gândire, ci am înălțat sufletul meu,
 5613 3588 580.1 1909 3588 3384 1473 5613 467
 ως το απογεγαλακτισμένον επί την μητέρα αυτού ως ανταποδώσεις
 atunci ca cel înțârcat pus deasupra, mamei lui, așa vei aduce Tu răsplătire
 1909 3588 5590 1473 1679 2474 1909 3588 2962 575 3588 3568 2532
 επί την ψυχήν μου 131:3 ελπισάτω Ισραήλ επί τον κύριον από του νυν και
 asupra sufletului meu. Să nădăjduiască Israel în Domnul, de acum și
 2193 3588 165
 έως του αιώνος
 până în veac.

130:5 ‡spre

131:2 ‡purtat pe umeri

PSALMUL 132

132:1 ⁵⁶⁰³ ωδή ³⁵⁸⁸ των ³⁰⁴ αναβαθμών ³⁴⁰³ μνήσθητι ²⁹⁶² κύριε ³⁵⁸⁸ του ¹¹³⁸ Δαβίδ ²⁵³² και ³⁹⁵⁶ πάσης ³⁵⁸⁸ της ⁴²³⁶ πραότητος
(Odă a treptelor) Adu-Ți aminte, Doamne, de David și de toată blândețea

¹⁴⁷³ αυτού **132:2** ⁵⁶¹³ ως ³⁶⁶⁰ ὡμοσε ³⁵⁸⁸ τω ²⁹⁶² κυρίῳ ²¹⁷² ἠύξατο ³⁵⁸⁸ τῷ ²³¹⁶ θεῷ
lui. Cum a jurat Domnului; prin rugăciune a făcut o făgăduință Dumnezeului

²³⁸⁴ Ἰακώβ **132:3** ¹⁴⁸⁷ εἰ ¹⁵²⁵ εἰσελεύσομαι ¹⁵¹⁹ εἰς ⁴⁶³⁸ σκηνῶμα ³⁶²⁴ οἴκου ¹⁴⁷³ μου ¹⁴⁸⁷ εἰ ³⁰⁵ ἀναβήσομαι ¹⁹⁰⁹ ἐπὶ ²⁸²⁵ κλίνης
lui Iacov, zicând, Nu voi intra în cortul casei mele. Nu voi urca pe așternutul

^{4765.7} στρωμνῆς ¹⁴⁷³ μου **132:4** ¹⁴⁸⁷ εἰ ¹³²⁵ δώσω ⁵²⁵⁸ ὕπνον ³⁵⁸⁸ τοῖς ³⁷⁸⁸ ὀφθαλμοῖς ¹⁴⁷³ μου ²⁵³² καὶ ³⁵⁸⁸ τοῖς ^{991.1} βλεφάροις ¹⁴⁷³ μου ^{3572.2} νυσταγμόν
cergii mele. Nu voi da somn ochilor mei, și pleoapelor mele ațipire,

²⁵³² καὶ ³⁷² ἀνάπausιν ³⁵⁸⁸ τοῖς ^{2924.7} κροτάφοις ¹⁴⁷³ μου **132:5** ²¹⁹³ ἕως ³⁷³⁹ οὐ ²¹⁴⁷ εὗρω ⁵¹¹⁷ τόπον ³⁵⁸⁸ τῷ ²⁹⁶² κυρίῳ ⁴⁶³⁸ σκηνῶμα
și odihnă tâmplelor mele. Până când voi găsi un loc pentru Domul, un cort

³⁵⁸⁸ τῷ ²³¹⁶ θεῷ ²³⁸⁴ Ἰακώβ **132:6** ²⁴⁰⁰ ἰδοὺ ¹⁹¹ ἠκούσαμεν ¹⁴⁷³ αὐτὴν ¹⁷²² ἐν ²¹⁴⁷ Εφραθᾶ ¹⁴⁷³ εὗρομεν ¹⁷²² αὐτὴν ³⁵⁸⁸ ἐν ³⁵⁸⁸ τοῖς
pentru Dumnezeul lui Iacov. Iată, am auzit de ea în Efrata, am găsit-o în

^{3977.1} πεδίοις ³⁵⁸⁸ τοῦ ^{1409.1} δρυμού† **132:7** ¹⁵²⁵ εἰσελευσώμεθα ¹⁵¹⁹ εἰς ³⁵⁸⁸ τὰ ⁴⁶³⁸ σκηνώματα ¹⁴⁷³ αὐτοῦ ⁴³⁵² προσκυνήσωμεν ¹⁵¹⁹ εἰς ³⁵⁸⁸ τὸν
câmpiile pădurii. Vom intra în corturile Lui; ne vom închina în

⁵¹¹⁷ τόπον ³⁷³⁹ οὐ ²⁴⁷⁶ ἐστήσαν ³⁵⁸⁸ οἱ ⁴²²⁸ πόδες ¹⁴⁷³ αὐτοῦ **132:8** ⁴⁵⁰ ἀνάστηθι ²⁹⁶² κύριε ¹⁵¹⁹ εἰς ³⁵⁸⁸ τὴν ³⁷² ἀνάπausίν
locul în care au stat picioarele Lui. Ridică-Te, Doamne, către odihna

¹⁴⁷³ σου ¹⁴⁷³ συ ²⁵³² καὶ ³⁵⁸⁸ ἡ ²⁷⁸⁷ κιβωτός ³⁵⁸⁸ τοῦ ^{37.1-1473} ἁγιάσματος σου **132:9** ³⁵⁸⁸ οἱ ²⁴⁰⁹ ἱερεῖς ¹⁴⁷³ σου ¹⁷⁴⁶ ἐνδύσονται
Ta, Tu și arca; locului Tău preasfânt. Preoții Tăi se vor îmbrăca

¹³⁴³ δικαιοσύνην ²⁵³² καὶ ³⁵⁸⁸ οἱ ³⁷⁴¹ ὀσιοί ¹⁴⁷³ σου ²¹ ἀγαλλιάσονται **132:10** ¹⁷⁵² ἐνεκεν ¹¹³⁸ Δαβίδ ³⁵⁸⁸ τοῦ ¹⁴⁰¹ δούλου σου ¹⁴⁷³ μὴ ³³⁶¹
cu dreptate, și sfinții Tăi se vor veseli. Datorită lui David robul Tău, nu-

⁶⁵⁴ ἀποστρέψης ³⁵⁸⁸ τὸ ⁴³⁸³ πρόσωπον ³⁵⁸⁸ τοῦ ⁵⁵⁴⁷ χριστοῦ σου ¹⁴⁷³ σου **132:11** ³⁶⁶⁰ ὡμοσε ²⁹⁶² κύριος ³⁵⁸⁸ τῷ ¹¹³⁸ Δαβίδ ²²⁵ ἀλήθειαν
Ți vei întoarce fața de la unsul Tău. A jurat Domnul lui David în adevăr,

²⁵³² καὶ ^{3766.2} οὐ ¹¹⁴ μὴ ¹⁴⁷³ ἀθετήσῃ ¹⁵³⁷ αὐτὴν ²⁵⁹⁰ ἐκ ³⁵⁸⁸ καρπού ²⁸³⁶ τῆς ¹⁴⁷³ κοιλίας ⁵⁰⁸⁷ σου ¹⁹⁰⁹ θήσομαι ³⁵⁸⁸ ἐπὶ ¹⁹⁰⁹ τοῦ
și nicidecum nu va anula aceasta, spunând, Din rodul pântecelui tău voi pune pe

²³⁶² θρόνου σου **132:12** ¹⁴³⁷ εἰάν ⁵⁴⁴² φυλάξωνται ³⁵⁸⁸ οἱ ⁵²⁰⁷ υἱοί σου ¹⁴⁷³ τὴν ³⁵⁸⁸ διαθήκην ¹²⁴² μου ¹⁴⁷³ καὶ ³⁵⁸⁸ τὰ ³¹⁴² μαρτύριά μου ¹⁴⁷³
tronul tău. Dacă vor păzi fiii tăi legământul Meu, și mărturiile Mele,

³⁷⁷⁸ ταῦτα ³⁷³⁹ α ¹³²¹⁻¹⁴⁷³ διδάξω ²⁵³² αὐτοῦς ³⁵⁸⁸ καὶ ⁵²⁰⁷ οἱ ¹⁴⁷³ υἱοί ²¹⁹³ αὐτῶν ³⁵⁸⁸ ἕως ¹⁶⁵ τοῦ ²⁵²³ αἰῶνος ¹⁹⁰⁹ καθιούνται ¹⁹⁰⁹
acelea pe care li le voi da prin învățătură, atunci fiii lor în veac vor șede pe

³⁵⁸⁸ τοῦ ²³⁶² θρόνου σου **132:13** ¹⁴⁷³ ὅτι ³⁷⁵⁴ ἐξελέξατο ¹⁵⁸⁶ κύριος ²⁹⁶² τὴν ³⁵⁸⁸ Σιών ⁴⁶²² ἠρετίσατο ¹⁴⁰⁻¹⁴⁷³ αὐτὴν ¹⁵¹⁹ εἰς ²⁷³³ κατοικίαν
tronul tău. Căci a ales Domnul Sionul, l-a luat ca locuință

¹⁴³⁸ εαυτῷ **132:14** ³⁷⁷⁸ αὕτη ³⁵⁸⁸ ἡ ²⁶⁶³ κατάπausίς μου ¹⁴⁷³ εἰς ¹⁵¹⁹ αἰῶνα ¹⁶⁵ αἰῶνος ¹⁶⁵ ὥδε ⁵⁶⁰² κατοικήσω ²⁷³⁰
pentru Sine, spunând, Acesta este odihna Mea în veacul veacului, acolo voi locui,

³⁷⁵⁴ ὅτι ¹⁴⁰⁻¹⁴⁷³ ἠρετίσαμην ³⁵⁸⁸ αὐτὴν **132:15** ²³³⁹ τὴν ¹⁴⁷³ θήραν ²¹²⁷ αὐτῆς ²¹²⁷ εὐλογῶν ³⁵⁸⁸ εὐλογήσω ⁴⁴³⁴ τοὺς ³⁵⁸⁸ πτωχοὺς
căci l-am luat. Pe prinșii lui, binecuvântând îi voi binecuvânta, pe sărmanii

¹⁴⁷³ αὐτῆς ⁵⁵²⁶ χορτάσω ⁷⁴⁰ ἄρτων **132:16** ³⁵⁸⁸ τοὺς ²⁴⁰⁹ ἱερεῖς ¹⁴⁷³ αὐτῆς ¹⁷⁴⁶ ἐνδύσω ⁴⁹⁹¹ σωτηρίαν ²⁵³² καὶ
lui îi voi sătura de pășunea pâinilor. Pe preoții lui îi voi îmbrăca cu salvare; și

132:6 † în acest verset, pronumele personal αὐτήν este la feminin, desemnând arca (arca) legământului, din versetul 8; κιβωτός (G2787),

arca, arca, are în greacă genul feminin

132:6 † TM: laar, (רָצָה) H3239), pădure; poate o referință poetică la Chiriati-Iearim 1Sa 7:1-2

132:8 † arca; am folosit numai aici 'arca', pentru coerența psalmului

132:10 † hristosul

3588 3741 1473 20 21 1563 1816 2768 3588 1138
 οι όσιοι αυτής αγαλλιάσει αγαλλιάσονται 132:17 εκεί εξαντελώ κέρας τω Δαβίδ
 cei pioși ai lui cu veselie se vor veseli. Acolo voi face să se ridice cornul lui David;
 2090 3088 3588 5547 1473 3588 2190 1473 1746 152
 ητοίμασα λύχνον τω χριστώ μου 132:18 τους εχθρούς αυτού ενδύσω αισχύνην
 acolo am pregătit o lampă pentru unsul Meu. Pe vrăjmașii lui îi voi îmbrăca cu rușine;
 1909-1161 1473 1816.1 3588 37.1 1473
 επί δε αυτόν εξανθήσει το αγίασμά μου
 dar asupra lui va înflori sfîntirea Mea.

PSALMUL 133

5603 3588 304 2400 1211 5100 2570 2228 5100 5059.4 237.1 3588
 133:1 ωδή των αναβαθμών ιδού δη τι καλόν η τι τερπνόν αλλ' η το
 (Odă a treptelor) Iată, cu-adevărat, ce e bine sau ce e plăcut? Nimic altceva decât
 2730 80 2009.1 5613 3464 1909 2776 3588 2597 1909 4452.1 3588 4452.1
 κατοικείν αδελφούς επιτο αυτό 133:2 ως μύρον επί κεφαλής το καταβαίνον επί πώγωνα τον πώγωνα
 locuirea fraților împreună. Ca mirul pe cap, coborînd pe barbă, pe barba
 3588 2 3588 2597 1909 3588 5600.1 3588 1742 1473 5613 1408.1 *
 τον Ααρών το καταβαίνον επί την ώαν του ενδύματος αυτού 133:3 ως δρόσος Αερμών
 lui Aaron; coborînd pe marginea veșmântului lui; ca roua Hermonului
 3588 2597 1909 3588 3735 4622 3754 1563 1781 2962 3588 2129 2222
 η καταβαίνουσα επί τα όρη Σιών ότι εκεί ενετείλατο κύριος την ευλογίαν ζώην
 coborînd pe munții Sionului; căci acolo a poruncit Domnul binecuvântarea, viața
 2193 3588 165
 έως του αιώνος
 până-n veac.

PSALMUL 134

5603 3588 304 2400 1211 2127 3588 2962 3956 3588 1401
 134:1 ωδή των αναβαθμών ιδού δη ευλογείτε τον κύριον πάντες οι δούλοι
 (Odă a treptelor) Iată, cu-adevărat, binecuvântați pe Domnul toți robii
 2962 3588 2476 1722 3624 2962 1722 833 3624 2316 1473 1722
 κυρίου οι εστώτες εν οίκω κυρίου εν αυλαίς οίκου θεού ημών εν
 Domnului, cei ce stați în casa Domnului, în curțile casei Dumnezeului nostru de-a lungul
 3588 3571 1869 3588 5495 1473 1519 3588 39 2532 2127 3588 2962
 ταις νυξίν 134:2 επάρατε τας χείρας υμών εις τα άγια και ευλογείτε τον κύριον
 noptilor. Ridicați mâinile voastre spre locurile sfinte, și binecuvântați pe Domnul.
 2127-1473 2962 1537 4622 3588 4160 3588 3772 2532 3588 1093
 134:3 ευλογήσαι σε κύριος εκ Σιών ο ποιήσας τον ουρανόν και την γην
 Să vă binecuvânteze Domnul din Sion, Cel ce face cerurile și pământul.

PSALMUL 135

239 134 3588 3686 2962 134 1401 2962 3588
 135:1 αλληλουία αινείτε το όνομα κυρίου αινείτε δούλοι κύριον 135:2 οι
 (Aleluia) Lăudați Numele Domnului! Lăudați, robi ai Domnului, cei ce
 2476 1722 3624 2962 1722 833 3624 2316 1473 134 3588 2962
 εστώτες εν οίκω κυρίου εν αυλαίς οίκου θεού ημών 135:3 αινείτε τον κύριον
 vă țineți în casa Domnului, în curțile Casei Dumnezeului nostru! Lăudați pe Domnul,
 3754 18 2962 5567 3588 3686 1473 3754 2570 135:4 3754 3588 2384
 ότι αγαθός κύριος ψάλατε τω ονόματι αυτού ότι καλόν 135:4 ότι τον Ιακώβ
 căci bun e Domnul. Psalmodiați Numelui Lui, căci e frumos. Căci pe Iacov l-
 1586 1438 3588 2962 2474 1519 4040.2 1438 3754 1473
 εξελέξατο εαυτώ ο κύριος Ισραήλ εις περιουσιασμόν εαυτώ 135:5 ότι εγώ
 a ales pentru Sine Domnul, pe Israel drept proprietate personală pentru Sine. Căci eu
 1097 3754 3173 3588 2962 2532 3588 2962 1473 3844 3956 3588 2316
 έγνωκα ότι μέγας ο κύριος και ο κυριός ημών παρά πάντας τους θεούς
 am cunoscut că mare e Domnul, și că Domnul nostru e mai presus de toți dumnezeii.
 3956 3745 2309 3588 2962 4160 1722 3588 3772 2532 1722 3588 1093 1722 3588
 135:6 πάντα όσα ηθέλησεν ο κύριος εποίησεν εν τω ουρανώ και εν τη γη εν ταις
 Toate câte le-a dorit, Domnul le-a făcut în cer, și pe pământ, în

2281 2532 1722 3956 3588 12 321 3507 1537 2078 3588 1093
 θαλάσσαις και εν πάσαις ταις αβύσσοις **135:7** ανάγων νεφέλας εξ εσχάτου της γης
 mări, și în toate abisurile. Ridicând nori de la marginea pământului,

796 1519 5205 4160 3588 1806 417 1537 2344 1473 3739 3960 3588
 αστραπὰς εις υετόν εποίησεν ο εξαγων ανέμους εκ θησαυρών αυτού **135:8** ος επάταξε τα
 fulgere în ploaie face. Cel scoțând vânturi din tezaurele Lui. Cel ce a lovit pe

4416 125 575 444 2193 2934 1821 4592 2532 5059
 πρωτότοκα Αιγύπτου από ανθρώπου έως κτήνους **135:9** εξαπέστειλε σημεία και τέρατα
 întâii-născuți ai Egiptului, de la om până la dobitoace. A trimis semne și miracole

1722 3319 1473 * 1722 5328 2532 1722 3956 3588 1401 1473 3739 3960
 εν μέσω σου Αίγυπτε εν Φαραώ και εν πάσι τοις δούλοις αυτού **135:10** ος επάταξεν
 în mijlocul tău, Egiptule, în faraon, și în toți robii lui. Cel ce a lovit

1484 4183 2532 615 935 2900 3588 * 935 3588 *
 έθνη πολλά και απέκτεινε βασιλείς κραταιούς **135:11** τον Σιών βασιλέα των Αμμορραίων
 neamuri multe, și a omorât împărați puternici. Pe Sihon împăratul amoritilor,

2532 3588 * 935 3588 * 2532 3956 3588 932 5477 2532 1325 3588
 και τον Ωγ βασιλέα της Βασάν και πάσας τας βασιλείας Χαναάν **135:12** και έδωκε την
 și pe Og împăratul Basanului, și toate împărățiile Canaanului. Și a dat

1093 1473 2817 2817 2474 2992 1473 2962 3588 3686
 γην αυτών κληρονομίαν κληρονομίαν Ισραήλ λαώ αυτού **135:13** κύριε το όνομά
 pământul lor ca moștenire; o moștenire lui Israel poporul Lui. Doamne, Numele

1473 1519 3588 165 2532 3588 3422 1473 1519 1074 2532 1074 3754 2919
 σου εις τον αιώνα και το μνημόσυνόν σου εις γενεάν και γενεάν **135:14** ότι κρινεί
 Tău e în veac, și amintirea Ta din generație în generație. Căci va judeca

2962 3588 2992 1473 2532 1909 3588 1401 1473 3870 3588 1497
 κύριος τον λαόν αυτού και επί τοις δούλοις αυτού παρακληθήσεται **135:15** τα είδωλα
 Domnul pe poporul Lui, și cu privire la robii Lui, mângâiat va fi. Idolii

3588 1484 694 2532 5553 2041 5495 444 4750 2192 2532
 των εθνών αργύριον και χρυσίον έργα χειρών ανθρώπων **135:16** στόμα έχουσι και
 neamurilor sunt argint și aur, lucrări ale mâinilor oamenilor. Gură au, și

3756 2980 3788 2192 2532 3756 3708 3775 2192 2532 3756 1801
 ου λαλήσουσιν οφθαλμούς έχουσι και ουκ όφονται **135:17** ώτα έχουσι και ουκ ενωτισθήσονται
 nu vor vorbi; ochi au, și nu vor vedea; urechi au, și nu aud;

3761-1063 1510.2.3 4151 1722 3588 4750 1473 3664 1473 1096 3588
 ουδέ γαρ εστι πνεύμα εν τω στόματι αυτών **135:18** όμοιοι αυτοίς γένοιτο οι
 căci nici nu este respirație în gura lor. Asemenea lor să devină cei ce

4160-1473 2532 3956 3588 3982 1909 1473 3624 2474 2127
 ποιούντες αυτά και πάντες οι πεποιθότες επ' αυτοίς **135:19** οίκος Ισραήλ
 îi fac, și toți cei ce se încred în ei. Casă a lui Israel, binecuvântați

3588 2962 3624 2 2127 3588 2962 3624 3017 2127
 τον κύριον οίκος Ααρών ευλογήσατε τον κύριον **135:20** οίκος Λευί ευλογήσατε
 pe Domnul. Casă a lui Aaron, binecuvântați pe Domnul. Casă a lui Levi, binecuvântați

3588 2962 3588 5399 3588 2962 2127 3588 2962 2128
 τον κύριον οι φοβούμενοι τον κύριον ευλογήσατε τον κύριον **135:21** ευλογητός
 pe Domnul. Voi cei ce aveți frică de Domnul, binecuvântați pe Domnul. Binecuvântat fie

2962 1722 4622 3588 2730 2419
 κύριος εν Σιών ο κατοικών Ιερουσαλήμ
 Domnul în Sion, Cel ce locuieste în Ierusalim.

PSALMUL 136

239 1843 3588 2962 3754 18 3754 1519 3588 165 3588
136:1 αλληλούϊα εξομολογείσθε τω κυρίω ότι αγαθός ότι εις τον αιώνα το
 (Aleluia) Celebrați cu recunoștință pe Domnul, căci este bun, căci în veac ține

1656 1473 1843 3588 2316 3588 2316 3754 1519 3588 165
136:2 έλεος αυτού εξομολογείσθε τω θεώ των θεών ότι εις τον αιώνα το
 mila Lui! Celebrați cu recunoștință pe Dumnezeu dumnezeilor, căci în veac

3588 1656 1473 1843 3588 2962 3588 2962 3754 1519 3588 165 3588
 το έλεος αυτού **136:3** εξομολογείσθε τω κυρίω των κυρίων ότι εις τον αιώνα το
 ținemila Lui! Celebrați cu recunoștință pe Domnul domnilor, căci în veac ținem

1656 1473 3588 4160 2297 3173 3441 3754 1519 3588 165 3588 1656 1473
136:4 τω ποιήσαντι θαύματα μεγάλα μόνω ότι εις τον αιώνα το έλεος αυτού
 mila Lui! Cel ce [face minuni mari l singur], căci în veac ținemila Lui!

³⁵⁸⁸ ⁴¹⁶⁰ ³⁵⁸⁸ ³⁷⁷² ¹⁷²² ⁴⁹⁰⁷ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸
136:5 τω ποιήσαντι τοὺς οὐρανοὺς ἐν συνέσει ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:6** τω
 Cel ce a făcut cerurile cu pricepere, căci în veac *fine* mila Lui! Cel ce
⁴⁷³² ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹³ ¹⁹⁰⁹ ³⁵⁸⁸ ⁵²⁰⁴ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸
 στερεώσαντι τὴν γῆν ἐπὶ τῶν ὑδάτων ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:7** τω
 a întărit pământul pe ape, căci în veac *fine* mila Lui! Cel ce
⁴¹⁶⁰ ⁵⁴⁵⁷ ³¹⁷³ ³⁴⁴¹ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ²²⁴⁶
 ποιήσαντι φῶτα μεγάλα μόνῳ ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:8** τὸν ἥλιον
 [a făcut luminătorii cei mari l singur], căci în veac *fine* mila Lui! Soarele,
¹⁵¹⁹ ¹⁸⁴⁹ ³⁵⁸⁸ ²²⁵⁰ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ⁴⁵⁸² ²⁵³² ³⁵⁸⁸
 εἰς ἐξουσίαν τῆς ἡμέρας ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:9** τὴν σελήνην καὶ τοὺς
 pentru a fi autoritate a zilei, căci în veac *fine* mila Lui! Luna și
⁷⁹² ¹⁵¹⁹ ¹⁸⁴⁹ ³⁵⁸⁸ ³⁵⁷¹ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ³⁹⁶⁰
 ἀστéρας εἰς ἐξουσίαν τῆς νυκτός ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:10** τω πατάξαντι
 stelele ca autoritate a nopții, căci în veac *fine* mila Lui! Cel ce a lovit
¹²⁵ ⁴⁸⁶² ³⁵⁸⁸ ⁴⁴¹⁶⁻¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ²⁵³²
 Αἴγυπτον συν τοῖς πρωτοτόκοις αὐτῶν ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:11** καὶ
 Egiptul împreună cu întâii lor născuți, căci în veac *fine* mila Lui! Și
¹⁸⁰⁶ ³⁵⁸⁸ ²⁴⁷⁴ ¹⁵³⁷ ³³¹⁹ ¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ¹⁷²² ⁵⁴⁹⁵
 ἐξαγαγόντι τὸν Ἰσραὴλ ἐκ μέσου αὐτῶν ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:12** ἐν χειρὶ
 a călăuzit pe Israel din mijlocul lor, căci în veac *fine* mila Lui! Cu mână
²⁹⁰⁰ ²⁵³² ¹⁷²² ¹⁰²³ ⁵³⁰⁸ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ^{2612.1}
 κραταῖα καὶ ἐν βραχίονι ὑψηλῷ ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:13** τω καταδιελόντι
 tare și în braț înălțat, căci în veac *fine* mila Lui! Cel ce a împărțit
³⁵⁸⁸ ²⁰⁶³⁻²²⁸¹ ¹⁵¹⁹ ¹²⁴³ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ²⁵³² ¹²³⁶ ³⁵⁸⁸
 τὴν ἐρυθρὰν θάλασσαν εἰς διαίρέσεις ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:14** καὶ διαγαγόντι τὸν
 Marea Roșie în părți, căci în veac *fine* mila Lui! Și a călăuzit pe
²⁴⁷⁴ ¹²²³ ³³¹⁹ ¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ²⁵³² ¹⁶²¹ ⁵³²⁸
 Ἰσραὴλ διὰ μέσου αὐτῆς ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:15** καὶ ἐκτινάξαντι Φαραώ
 Israel prin mijlocul ei, căci în veac *fine* mila Lui! Și l-a scuturat pe faraon
²⁵³² ³⁵⁸⁸ ¹⁴¹¹ ¹⁴⁷³ ¹⁵¹⁹ ²²⁸¹⁻²⁰⁶³ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸
 καὶ τὴν δύναμιν αὐτοῦ εἰς θάλασσαν ἐρυθρὰν ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:16** τω
 și oștirea lui în Marea Roșie, căci în veac *fine* mila Lui! Cel ce
¹²³⁶ ³⁵⁸⁸ ²⁹⁹² ¹⁴⁷³ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ²⁰⁴⁸ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸
 διαγαγόντι τὸν λαόν αὐτοῦ ἐν τῇ ἐρήμῳ ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:17** τω
 a călăuzit pe poporul Lui în pustie, căci în veac *fine* mila Lui! Cel ce
³⁹⁶⁰ ⁹³⁵ ³¹⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ²⁵³² ⁶¹⁵ ⁹³⁵
 πατάξαντι βασιλεῖς μεγάλους ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:18** καὶ ἀποκτείναντι βασιλεῖς
 a lovit împărați mari, căci în veac *fine* mila Lui! Și a omorât împărați
²⁹⁰⁰ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ^{*} ⁹³⁵ ³⁵⁸⁸ ^{*} ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹
 κραταιούς ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:19** τὸν Σηὼν βασιλέα τῶν Ἀμορραίων ὅτι εἰς
 tari, căci în veac *fine* mila Lui! Pe Sihon împăratul amoritilor, căci în
³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ^{*} ⁹³⁵ ³⁵⁸⁸ ^{*} ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸
 τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:20** καὶ τὸν Ὠγ βασιλέα τῆς Βασάν ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ
 veac *fine* mila Lui! Și pe Og împăratul Basanului, căci în veac *fine*
¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ¹³²⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹³ ¹⁴⁷³ ²⁸¹⁷ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³
 ἔλεος αὐτοῦ **136:21** καὶ δόντι τὴν γῆν αὐτῶν κληρονομίαν ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ
 mila Lui! Și a dat pământul lor moștenire, căci în veac *fine* mila Lui!
²⁸¹⁷ ²⁴⁷⁴ ¹⁴⁰¹ ¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁷²² ³⁵⁸⁸
136:22 κληρονομίαν Ἰσραὴλ δούλῳ αὐτοῦ ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:23** ὅτι ἐν τῇ
 Moștenire lui Israel robul Lui, căci în veac *fine* mila Lui! Căci în
⁵⁰¹⁴ ¹⁴⁷³ ³⁴⁰³ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ²⁹⁶² ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ²⁵³²
 ταπεινώσει ἡμῶν ἐμνήσθη ἡμῶν ὁ κύριος ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:24** καὶ
 înjosirea noastră Și-a amintit de noi Domnul, căci în veac *fine* mila Lui! Și
³⁰⁸⁴⁻¹⁴⁷³ ¹⁵³⁷ ³⁵⁸⁸ ²¹⁹⁰ ¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸
 ἐλυτρώσατο ἡμᾶς ἐκ τῶν ἐχθρῶν ἡμῶν ὅτι εἰς τὸν αἰῶνα τὸ ἔλεος αὐτοῦ **136:25** ὁ
 ne-a răscumplat din mâna vrăjmașilor noștri, căci în veac *fine* mila Lui! Cel ce

¹³²⁵ ⁵¹⁶⁰ ³⁹⁵⁶ ⁴⁵⁶¹ ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ¹⁸⁴³
 διδούς τροφήν πάση σαρκί, ότι εις τον αιώνα το έλεος αυτού **136:26** εξομολογείσθε
 dă hrană oricărei făpturi, căci în veac *ține mila Lui!* Celebrați cu recunoștință

³⁵⁸⁸ ²³¹⁶ ³⁵⁸⁸ ³⁷⁷² ³⁷⁵⁴ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³
 τω θεώ του ουρανού ότι εις τον αιώνα το έλεος αυτού
 pe Domnul cerului, căci în veac *ține mila Lui!*

PSALMUL 137

³⁵⁸⁸ ¹¹³⁸ ¹²²³ ²⁴⁰⁸ ¹⁹⁰⁹ ³⁵⁸⁸ ⁴²¹⁵ ⁸⁹⁷ ¹⁵⁶³ ²⁵²³ ²⁵³² ²⁷⁹⁹
137:1 τω Δαυίδ διά Ιερεμίου επί των ποταμών Βαβυλώνος εκεί εκαθήσαμεν και εκλαύσαμεν
 (Lui David prin Ieremia). La râurile Babilonului, acolo am șezut și am plâns,

¹⁷²² ³⁵⁸⁸ ³⁴⁰³ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ⁴⁶²² ¹⁹⁰⁹ ³⁵⁸⁸ ^{2483.3} ¹⁷²² ³³¹⁹ ¹⁴⁷³ ²⁹¹⁰
 εν τω μνησθῆναι ημάς της Σιών **137:2** επί ταις ιτέαις εν μέσω αυτής εκρεμάσαμεν
 când ne aminteam noi de Sion. În sălcii, în mijlocul lor, am spânzurat

³⁵⁸⁸ ^{3708.1} ¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁵⁶³ ¹⁹⁰⁵⁻¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ¹⁶²⁻¹⁴⁷³ ³⁰⁵⁶
 τα όργανα ημών **137:3** ότι εκεί επηρώτησαν ημάς οι αιχμαλωτεύσαντες ημάς λόγους
 harfele noastre. Căci acolo ne cereau cei ce ne robiseră, cuvânt

⁵⁶⁰³ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ⁵²⁰⁻¹⁴⁷³ ⁵²¹⁵ ¹⁰³ ¹⁴⁷³ ¹⁵³⁷ ³⁵⁸⁸ ⁵⁶⁰³ ⁴⁶²²
 ωδών και οι απαγαγόντες ημάς ύμνον† άσατε ημίν εκ των ωδών Σιών
 de cântări, și cei ce ne-au dus cu forța, *ne cereau un imn: Cântați-ne din cântările Sionului!*

⁴⁴⁵⁹ ¹⁰³ ³⁵⁸⁸ ⁵⁶⁰³ ²⁹⁶² ¹⁹⁰⁹ ¹⁰⁹³ ²⁴⁵ ¹⁴³⁷ ¹⁹⁵⁰⁻¹⁴⁷³
137:4 πώς άσωμεν την ωδήν κυρίου επί γης αλλοτρίας **137:5** εάν επιλάθωμαι σου
 Cum să cântăm cântarea Domnului în țară străină? Dacă te voi uita

²⁴¹⁹ ¹⁹⁵⁰ ³⁵⁸⁸ ¹¹⁸⁸ ¹⁴⁷³ ²⁸⁵³ ³⁵⁸⁸ ¹¹⁰⁰ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ²⁹⁹⁵ ¹⁴⁷³
 Ιερουσαλήμ επιλησθήι η δεξιά μου **137:6** κολληθήι η γλώσσά μου τω λάρυγγί μου
 Ierusalime, uitată să fie dreapta mea. Să se lipească limba mea de gâttelel meu

¹⁴³⁷ ³³⁶¹ ¹⁴⁷³ ³⁴⁰³ ¹⁴³⁷ ³³⁶¹ ^{4258.1} ³⁵⁸⁸ ²⁴¹⁹ ⁵⁶¹³ ¹⁷²² ⁷⁴⁶
 εάν μη σου μνησθώ εάν μη προανατάξωμαι την Ιερουσαλήμ ως εν αρχή
 dacă nu de tine îmi amintesc, dacă nu dau întâietate† Ierusalimul ca să fie la începutul

³⁵⁸⁸ ²¹⁶⁷ ¹⁴⁷³ ³⁴⁰³ ²⁹⁶² ³⁵⁸⁸ ⁵²⁰⁷ * ³⁵⁸⁸ ²²⁵⁰ ²⁴¹⁹
 της ευφροσύνης μου **137:7** μνήσθητι κύριε των υιών Εδώμ την ημέραν Ιερουσαλήμ
 bucuriei mele. Amintește-ți, Doamne de fiii Edomului în ziua Ierusalimului!

³⁵⁸⁸ ³⁰⁰⁴ ^{1573.2} ^{1573.2} ²¹⁹³ ³⁵⁸⁸ ²³¹⁰ ¹⁴⁷³ ²³⁶⁴ ⁸⁹⁷
 των λεγόντων εκκενούτε εκκενούτε έως των θεμελίων αυτής **137:8** θυγάτηρ Βαβυλώνος
 Cei ce spuneau, Goliti-l, goliti-l până la temeliiile lui! Fiica Babilonului,

³⁵⁸⁸ ⁵⁰⁰⁵ ³¹⁰⁷ ³⁷³⁹ ⁴⁶⁷⁻¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ⁴⁶⁸ ¹⁴⁷³ ³⁷³⁹ ⁴⁶⁷⁻¹⁴⁷³
 η ταλαίπωρος μακάριος ος ανταποδώσει σοι το ανταπόδομά σου ο ανταπέδωκας ημίν
 nenorocita; ferice de cel ce-ți va răsplăti cu răsplata ta, cu care ni s-a răsplătit.

³¹⁰⁷ ³⁷³⁹ ²⁹⁰² ²⁵³² ¹⁴⁷⁴ ³⁵⁸⁸ ³⁵¹⁶ ¹⁴⁷³ ⁴³¹⁴ ³⁵⁸⁸
137:9 μακάριος ος κρατήσκει και εδαφίει τα νήπιά σου προς την
 Binecuvântați să fie cei ce vor apuca și vor arunca zdrobindu-i pe pruncii tăi pe

⁴⁰⁷³
 πέτραν
 stâncă.

PSALMUL 138

¹¹³⁸ ⁵⁵⁶⁸ ³⁵⁸⁸ ¹¹³⁸ * ²⁵³² ²¹⁹⁷ ¹⁸⁴³⁻¹⁴⁷³
138:1 ψαλμός τω Δαυίδ Αγγαίου και Ζαχαρίου εξομολογήσομαι σοι
 (Psalm al lui David; al lui Hagai și Zaharia) Te voi celebra cu recunoștință,

²⁹⁶² ¹⁷²² ³⁶⁵⁰ ²⁵⁸⁸ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ¹⁷²⁶ ³² ⁵⁵⁶⁷⁻¹⁴⁷³ ³⁷⁵⁴ ¹⁹¹
 κύριε εν όλη καρδιά μου και εναντίον αγγέλων ψαλώ σοι ότι ήκουσας
 Doamne, cu toată inima mea; și înaintea îngerilor Îți voi psalmodia; căci Tu ai ascultat

³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ⁴⁴⁸⁷ ³⁵⁸⁸ ⁴⁷⁵⁰ ¹⁴⁷³ ⁴³⁵² ⁴³¹⁴ ³⁴⁸⁵ ³⁹⁻¹⁴⁷³
 πάντα τα ρήματα του στόματός μου **138:2** προσκυνήσω προς ναόν αγίόν σου
 toate vorbele gurii mele. Mă voi închina înaintea templului Tău sfânt;

²⁵³² ¹⁸⁴³ ³⁵⁸⁸ ³⁶⁸⁶ ¹⁴⁷³ ¹⁹⁰⁹ ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ²²⁵ ¹⁴⁷³
 και εξομολογήσομαι τω ονόματί σου επί τω ελέει σου και τη αληθεία σου
 și voi celebra cu recunoștință Numele Tău pentru mila Ta și pentru adevărul Tău;

³⁷⁵⁴ ³¹⁷⁰ ¹⁹⁰⁹ ³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ³⁶⁸⁶ ³⁵⁸⁸⁻³⁹⁻¹⁴⁷³ ¹⁷²² ³⁷³⁹⁻³⁰² ²²⁵⁰
 ότι εμεγάλυνας επί παν το όνομα το αγίόν σου **138:3** εν η αν ημέρα
 căci Tu ai preamărit mai presus de toate Numele Tău cel sfânt. În orice zi

136:25 †lit: cârni

137:3 †19 oc, 2Cr 7:6, Nee 12:46, Isa 42:10, Efe 5:19, Col 3:16

137:6 †pun înainte de orice

¹⁹⁴¹⁻¹⁴⁷³ ⁵⁰³⁶ ¹⁸⁷³ ¹⁴⁷³ ^{4187.3} ¹⁴⁷³ ¹⁷²² ⁵⁵⁹⁰ ¹⁴⁷³
 επικαλέσωμαί σε ταχύ επάκουσόν μου πολυωρήσεις με εν ψυχή μου
 Te voi chema, degrabă ascultă-mă! Tu ai avut grijă cu mare atenție de mine în sufletul meu

¹⁴¹¹ ¹⁴⁷³ ¹⁸⁴³ ¹⁴⁷³ ²⁹⁶² ³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ⁹³⁵
 δυνάμει σου **138:4** εξομολογησάσθωσάν σοι κύριε πάντες οι βασιλείς
 prin puterea Ta. Să Te celebreze cu recunoștință pe Tine, Doamne, toți împărații

³⁵⁸⁸ ¹⁰⁹³ ³⁷⁵⁴ ¹⁹¹ ³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ⁴⁴⁸⁷ ³⁵⁸⁸ ⁴⁷⁵⁰ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ¹⁰³ ¹⁷²²
 της γης ότι ήκουσαν πάντα τα ρήματα του στόματός σου **138:5** και ασάτωσαν εν
 pământului! Căci ei au auzit toate spusele gurii Tale. Și să cânte pe

³⁵⁸⁸ ³⁵⁹⁸ ²⁹⁶² ³⁷⁵⁴ ³¹⁷³ ³⁵⁸⁸ ¹³⁹¹ ²⁹⁶² ³⁷⁵⁴ ⁵³⁰⁸ ²⁹⁶² ²⁵³² ³⁵⁸⁸
 ταις οδοίς κυρίου ότι μεγάλη η δόξα κυρίου **138:6** ότι υψηλός κύριος και τα
 căile Domnului, căci mare e slava Domnului! Căci înălțat e Domnul, și pe cele

⁵⁰¹¹ ^{2186.4} ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ⁵³⁰⁸ ⁵⁷⁵ ³¹¹³ ¹⁰⁹⁷ ¹⁴³⁷ ⁴¹⁹⁸ ¹⁷²² ³³¹⁹
 ταπεινά εφορά και τα υψηλά από μακρόθεν γινώσκει **138:7** εάν πορευθώ εν μέσω
 smerite le cercetează, și pe cele înalte de departe le cunoaște. Dacă voi merge în mijlocul

²³⁴⁷ ²¹⁹⁸ ¹⁴⁷³ ¹⁹⁰⁹ ³⁷⁰⁹ ²¹⁹⁰ ¹⁴⁷³ ¹⁶¹⁴ ⁵⁴⁹⁵ ¹⁴⁷³ ²⁵³²
 θλίψεως ζήσεις με επ οργήν εχθρών μου εξετεινας χείράς σου και
 necazului, El viață deplină îmi va da. Peste urgia vrăjmașilor mei Ți-ai întins mâinile Tale, și

⁴⁹⁸²⁻¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ¹¹⁸⁸ ¹⁴⁷³ ²⁹⁶² ⁴⁶⁷ ⁵²²⁸ ¹⁴⁷³ ²⁹⁶² ³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵⁶ ¹⁴⁷³ ¹⁵¹⁹
 έσωσέ με η δεξιά σου **138:8** κύριος ανταποδώσει υπέρ εμού κύριε το έλεός σου εις
 m-a mântuit dreapta Ta. Domnul va răsplăti pentru mine. Doamne, mila Ta e în

³⁵⁸⁸ ¹⁶⁵ ³⁵⁸⁸ ²⁰⁴¹ ³⁵⁸⁸ ⁵⁴⁹⁵ ¹⁴⁷³ ³³⁶¹ ^{3917.2}
 τον αιώνα τα έργα των χειρών σου μη παρίδης
 veac. Lucrările mâinilor Tale nu le trece cu vederea.

PSALMUL 139

¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ⁵⁰⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ¹¹³⁸⁻⁵⁵⁶⁸ ²⁹⁶² ¹³⁸¹ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ¹⁰⁹⁷
139:1 εις το τέλος τω Δαβίδ ψαλμος κύριε εδοκίμασάς με και έγνωσ
 (Pentru desăvârșire; psalm al lui David) Doamne, încearcă-mă și cunoaște-

¹⁴⁷³ ¹⁴⁷³ ¹⁰⁹⁷ ³⁵⁸⁸ ²⁵¹⁵ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ¹⁴⁵⁴ ¹⁴⁷³ ¹⁴⁷³ ⁴⁹²⁰ ³⁵⁸⁸ ¹²⁶¹
 με **139:2** συ έγνωσ την καθέδραν μου και την έγερσίν μου συ συνήκας τους διαλογισμούς
 mă. Tu cunoști șederea mea și sculara mea. Tu pricepi gândurile

¹⁴⁷³ ⁵⁷⁵ ³¹¹³ ³⁵⁸⁸ ⁵¹⁴⁷ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ^{4979.3} ¹⁴⁷³
 μου από μακρόθεν **139:3** την τρίβον μου και την σχοινόν
 mele de departe. Cărarea mea și gardul de răchită al grădinii universului meu

^{1840.1} ²⁵³² ³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ³⁵⁹⁸ ¹⁴⁷³ ⁴²⁷⁵ ³⁷⁵⁴ ³⁷⁵⁶ ^{1510.2.3} ¹³⁸⁸ ¹⁷²²
 εξιχνίασας και πάσας τας οδούς μου προείδες **139:4** ότι ουκ έστι δόλος εν
 le-ai trasat; și toate căile mele le-ai prevăzut. Căci nu este înșelăciune pe

¹¹⁰⁰ ¹⁴⁷³ ²⁴⁰⁰ ²⁹⁶² ¹⁴⁷³ ¹⁰⁹⁷ ³⁹⁵⁶ ³⁵⁸⁸ ²⁰⁷⁸ ²⁵³² ³⁵⁸⁸ ⁷⁴⁴ ¹⁴⁷³
 γλώσση μου ιδού κύριε συ έγνωσ πάντα **139:5** τα έσχατα και τα αρχαία συ
 limba mea. Iată, Doamne, Tu cunoști toate; cele de la sfârșit și cele de la început. Tu

⁴¹¹¹⁻¹⁴⁷³ ²⁵³² ⁵⁰⁸⁷ ¹⁹⁰⁹ ¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ⁵⁴⁹⁵ ¹⁴⁷³ ^{2298.1} ³⁵⁸⁸ ¹¹⁰⁸ ¹⁴⁷³
 έπλασάς με και έθηκας επ εμέ την χείρά σου **139:6** εθαυμαστώθη η γνώσίς σου
 m-ai plăsmuit și Ți-ai pus peste mine mâna Ta. Admirație produce cunoștința Ta

¹⁵³⁷ ¹⁴⁷³ ²⁹⁰¹ ^{3766.2} ¹⁴¹⁰ ⁴³¹⁴ ¹⁴⁷³ ⁴²²⁶ ⁴¹⁹⁸ ⁵⁷⁵ ³⁵⁸⁸
 εξ εμού εκραταιώθη ου μη δύνωμαι προς αυτήν **139:7** που πορευθώ από του
 din mine; s-a întărit; nicidecum nu voi putea la ea să ajung. Unde mă voi duce de la

⁴¹⁵¹ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ⁵⁷⁵ ³⁵⁸⁸ ⁴³⁸³ ¹⁴⁷³ ⁴²²⁶ ⁵³⁴³ ¹⁴³⁷ ³⁰⁵ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ³⁷⁷²
 πνεύματός σου και από του προσώπου σου που φύγω **139:8** εάν αναβώ εις τον ουρανόν
 Duhul Țău? Și de la Fața Ta unde voi fugi? Dacă mă voi sui în cer,

¹⁴⁷³ ^{1563-1510.2.2} ¹⁴³⁷ ²⁵⁹⁷ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ⁸⁶ ³⁹¹⁸ ¹⁴³⁷ ³⁵³ ³⁵⁸⁸ ⁴⁴²⁰
 συ εκεί ει εάν καταβώ εις τον άδην πάρει **139:9** εάν αναλάβοιμι τας πτέρυγας
 Tu ești acolo; dacă voi coborî în Hades, ești prezent. Dacă îmi voi ridica aripile

¹⁴⁷³ ²⁵⁹⁶ ³⁷²² ²⁵³² ²⁶⁸¹ ¹⁵¹⁹ ³⁵⁸⁸ ²⁰⁷⁸ ³⁵⁸⁸ ²²⁸¹ ²⁵³²⁻¹⁰⁶³ ¹⁵⁶³
 μου κατ' όρθρον και κατασκηνώσω εις τα έσχατα της θαλάσσης **139:10** και γαρ εκεί
 mele în zori, și- mi voi întinde cortul la marginile mării, chiar și acolo

³⁵⁸⁸ ⁵⁴⁹⁵ ¹⁴⁷³ ³⁵⁹⁴⁻¹⁴⁷³ ²⁵³² ²⁷²²⁻¹⁴⁷³ ³⁵⁸⁸ ¹¹⁸⁸ ¹⁴⁷³ ²⁵³² ²⁰³⁶ ⁶⁸⁶
 η χειρ σου οδηγήσει με και καθέξει με η δεξιά σου **139:11** και είπα άρα
 mâna Ta mă va călăuzi, și mă va susține dreapta Ta. Și am zis, Cu siguranță

⁴⁶⁵⁵ σκότος ²⁶⁶²⁻¹⁴⁷³ καταπατήσει με και νύξ ^{2532 3571} φωτισμός εν τη τρυφή ⁵⁴⁶² μου ^{1722 3588 5172} 139:12 ¹⁴⁷³ ότι σκότος ^{3754 4655}
 întunericul mă va zdrobi, și noaptea a strălucit spre desfătarea mea; căci întunericul
^{3756 4654} ου σκοτισθήσεται από σου και νύξ ^{575 1473} ως ημέρα φωτισθήσεται ως το σκότος ^{2532 3571} αυτής ούτως ^{5613 2250 5461}
 nu va întuneca cu Tine; și noaptea ca ziua va străluci; precum întunericulei, astfel ^{5613 3588 4655}
^{2532 3588 5457} και το φως ¹⁴⁷³ αυτής 139:13 ^{3754 1473 2932} ότι συ εκτήσω ^{3588 3510} τους νεφρούς μου ^{1473 482-1473} αντελάβου μου εκ ¹⁵³⁷
 e și lumina ei. Căci Tu ai luat în stăpânire rărunchii mei, m-ai sprijinit din
¹⁰⁶⁴ γαστρός ^{3384 1473} μητρός μου 139:14 ¹⁸⁴³⁻¹⁴⁷³ εξομολογήσομαι σοι ^{3754 5398.1} ότι φοβερώς ^{2298.1} εθαυμαστώθης
 pântecetele mamei mele. Te voi lăuda cu recunoștință, căci înfricoșător ai produs admirație;
²²⁹⁷ θαυμάσια τα έργα ^{3588 2041} σου και η ψυχή ¹⁴⁷³ μου γινώσκει σφόδρα ^{2532 3588 5590} 139:15 ^{1473 1097} ουκ εκρύβη ⁴⁹⁷⁰
 minunile lucrărilor Tale; și sufletul meu cunoaște peste măsură. Nu au fost ascunse ^{3756 2928}
^{3588 3747} το οστόν μου από σου ο ^{1473 575 1473 3739}
 oasele mele de Tine, pe care le- ai făcut în secret, și ⁴¹⁶⁰
 substanța ființei mele în ^{1722 2931}
²⁷³⁷ κατωτάτοις της γης ^{3588 1093} 139:16 ^{183.1-1473} ακατέργαστόν μου ¹⁴⁹² είδον ^{3588 3788} οι οφθαλμοί σου και επί ^{1473 2532 1909}
 străfundurile pământului. Starea mea neterminată au văzut-o ochii Tăi; și în
^{3588 975} το βιβλίον ^{1473 3956} σου πάντες ¹¹²⁵ γραφήσονται ²²⁵⁰ ημέραι ⁴¹¹¹ πλασθήσονται ^{2532 3762} και ουθείς ¹⁷²² εν
 sulul cărții Tale toți oamenii vor fi scriși; zilele lor vor fi fost plăsmuite, și încă niciunul nu e din
¹⁴⁷³ αυτοίς 139:17 ¹⁴⁷³ εμοί ^{1161 3029} δε ⁵⁰⁹¹ λίαν ^{3588 5384} επιμήθησαν ^{1473 3588} οι φίλοι σου ο ²³¹⁶ θεός ³⁰²⁹ λίαν
 ei. De mine însă foarte onorați au fost prietenii Tăi, Dumnezeule, foarte mult
²⁹⁰¹ εκραταιώθησαν αι αρχαί ^{3588 746} αυτών 139:18 ¹⁴⁷³ εξαιριθμήσομαι ^{1821.2-1473} αυτούς και υπέρ ^{2532 5228}
 au fost întărite magistraturile lor. Îi voi număra, și mai presus ca nisipul ²⁸⁵
⁴¹²⁹ πληθυνθήσονται ¹⁸²⁵ εξηγήρθην ^{2532 2089} και ^{1510.2.1}
 se vor înmulți; mă trezesc, și încă sunt cu Tine. 139:19 ^{1437 615}
 Dacă i-ai omori ²⁶⁸
^{3588 2316} ο θεός ⁴³⁵ ανδρες ¹²⁹ αιμάτων ¹⁵⁷⁸ εκκλίνατε ^{575 1473} απ'
 Dumnezeule. Bărbați sângeroși, întoarceți-vă de la mine. 139:20 ^{3754 2046}
 Căci Tu vei vorbi despre ¹⁵¹⁹
¹²⁶¹ διαλογισμούς ²⁹⁸³ λήψονται ^{1519 3153} εις ^{3588 4172} ματαιότητα ¹⁴⁷³ τας
 raționamentele lor, vor lua în deșert cetățile Tale. 139:21 ³⁷⁸⁰
 Oare nu pe cei ce Te ³⁵⁸⁸
^{1473 2962} σε κύριε ³⁴⁰⁴
 urăsc, Doamne, îi urăsc eu? Și ^{2532 1909}
 vrăjmașilor Tăi mă consum? 139:22 ^{1473 1619.1}
 Cu o ură ⁵⁰⁴⁶
^{3411.1} μίσος ³⁴⁰⁴⁻¹⁴⁷³
 perfectă i-am urât; 139:23 ^{1519 2190}
 drept vrăjmași mi-au devenit. 139:23 ¹³⁸¹
 Încearcă- mă ^{1473 3588 2316}
 Dumnezeule și ²⁵³²
¹⁰⁹⁷ γνώθι ^{3588 2588}
 cunoaște ^{1473 2082.1}
 inima mea, cercetează- mă și ^{1473 2532 1097}
 cunoaște ^{3588 5147}
 cărările mele. 139:24 ¹⁴⁷³
 Și ^{2532 1492 1487}
 vezi dacă e ³⁵⁹⁸
 oδός ⁴⁵⁸
 anνομίας ^{1722 1473}
 εν ^{2532 3594}
 εμοί ^{1473 1722 3598}
 και ¹⁶⁶
 οδήγησόν
 με
 εν
 οδώ
 αιωνία
 vreo cale de nelegiuire în mine, și călăuzește- mă pe calea veșnică.

PSALMUL 140

140:1 ¹⁵¹⁹ εις ^{3588 5056} το τέλος ⁵⁵⁶⁸
 (Pentru ^{3588 1138}
 desăvârșire; psalm al lui David) Scapă- mă, Doamne! De omul ^{1807 1473 2962}
 cumplit! ^{1537 444}
 4190

^{575 435} από ανδρός ⁹⁴
 de bărbatul nedrept, izbăvește- mă! 140:2 ^{3748 3049}
 Cei ce au socotit ⁹³
 nedreptate în ^{1722 2588}
 inimă; toată ^{3650 3588}

139:15 †părțile cele mai de jos

139:16 †verset dificil; TM este laconic, la fel ca și SEP

139:19 †lit: bărbații sângiurilor

139:23 †42 oc, Jdc 7:4, Iov 34:3, Ps 17:3, 26:2, Luc 12:56

2250 3904.4 4171 190.1 1100 1473 5616
 ημέραν παρετάσσοντο πολέμους 140:3 ηκόνησαν γλώσσαν αὐτῶν ὡσεὶ
 ziua s-au așezat în rânduri de bătaie pentru războaie. Și-au ascuțit limba lor precum

3789 2447 785 5259 3588 5491 1473 1316.1 5442 1473 2962 1537 5495
 ὄφεως ἰὸς ἀσπίδων ὑπὸ τα χεῖλη αὐτῶν διάψαλμα 140:4 φύλαξόν με κύριε ἐκ χειρός
 a șarpelui; venin de aspidă e sub limbile lor. Pauză. Păzește-mă, Doamne; de mâna

268 575 444 94 1807 1473 3748 1260 3588 5286.3 3588
 ἀμαρτωλοῦ ἀπὸ ἀνθρώπων ἀδίκων ἐξελοῦ με οἵτινες διελογίσαντο τοῦ υποσκελίσαι τα
 păcătoșului; de oamenii nedrepti scapă-mă, cei care cumpănesc să întindă o cursă

1226.1 1473 2928 5244 3803 1473 2532 4979 1299.1 3803
 διαβήματά μου 140:5 ἐκρυσαν ὑπερήφανοι παγίδα μοι καὶ σχοινίοις διέτειναν παγίδα
 pașilor mei. Au ascuns cei mândri o cursă pentru mine; și sfori au întins, cursă

3588 4228 1473 2192 5147 4625 5087 1473 1316.1 2036
 τοῖς ποσί μου ἐχόμενα τρίβου σκάνδαλον ἐθεντό μοι διάψαλμα 140:6 εἶπα
 picioarelor mele; lângă potecă o piedică au pus pentru mine. Pauză. Am zis

3588 2962 2316 1473 1510.2.2-1473 1801 2962 3588 5456 3588 1162 1473
 τῷ κυρίῳ θεὸς μου εἰ σύ ἐνώτισαι κύριε τὴν φωνήν της δεήσεώς μου
 Domnului, Dumnezeu meu Tu ești. Ascultă, Doamne, glasul implorării mele!

140:7 2962 2962 1411 3588 4991 1473 1982 1909 3588 2776
 κύριε κύριε δύναμις της σωτηρίας μου ἐπεσκίασας ἐπὶ τὴν κεφαλὴν
 Doamne, Doamne, puterea mântuirii mele! Tu Ți-ai întins umbra peste capul

1473 1722 2250 4171 3361 3860-1473 2962 575 3588 1939 1473 268
 μου ἐν ἡμέρα πολέμου 140:8 μὴ παραδῶς με κύριε ἀπὸ της ἐπιθυμίας μου ἀμαρτωλῶ
 meu în ziua luptei. Să nu mă predai, Doamne, de la dorința mea păcătoșului.

1260 2596 1473 3361 1459-1473 3379 5312 1316.1
 διελογίσαντο κατ' ἐμού μὴ ἐγκαταλίπης με μήποτε ὑψωθῶσι διάψαλμα
 Ei argumentează împotriva mea. Nu mă abandona, ca nu cumva să se îngâmfe aceștia. Pauză.

140:9 3588 2776 3588 2945.1 1473 2873 3588 5491 1473
 ἡ κεφαλὴ του κυκλώματος αὐτῶν κόπος των χειλέων αὐτῶν
 Iar capul celor ce participă la împresurarea pe care ei o fac, stresul buzelor lor

2572-1473 4098 1909 1473 440 1722 4442 2598-1473 1722
 καλύψει αὐτούς 140:10 πεσούντοι ἐπ' αὐτούς ἀνθρακες ἐν πυρί καταβαλεῖς αὐτούς ἐν
 să-i acopere. Vor cădea peste ei cărbuni cu foc; îi vei surpa în

5004 2532 3766.2 5307.2 140:11 435 1101.3 3756
 ταλαιπωρίαις καὶ οὐ μὴ ὑποστῶσιν 140:11 ἀνὴρ γλωσσώδης οὐ
 nenorociri, și nicidecum nu vor rămâne în picioare. Bărbatul guraliv nu

2720 1909 3588 1093 435 94 2556 2340 1519 2704.1
 κατευθυνθήσεται ἐπὶ της γης ἀνδρα ἀδικον κακά θηρεύσει εἰς καταφθοράν
 va prospera pe pământ. Pe bărbatul nedrept relele-l vor vâna spre stricăciune.

1097 3754 4160 2962 3588 2920 3588 4434 2532 3588 1349 3588 3993
 140:12 ἐγὼ ὅτι ποιήσει κύριος τὴν κρίσιν των πτωχῶν καὶ τὴν δίκην των πενήτων
 Știu, că va făptui Domnul judecata sărmanilor, și va susține cauza săracilor.

4133 1342 1843 3588 3686 1473 2532 2730
 140:13 πλὴν δίκαιοι ἐξομολογήσονται τῷ ὀνόματί σου καὶ κατοικήσουσιν
 Mai mult, cei drepti vor celebra cu recunoștință în Numele Tău, și vor locui

2117 4862 3588 4383 1473
 εὐθεὶς σὺν τῷ προσώπῳ σου
 cei sinceri împreună cu Fața Ta.

PSALMUL 141

141:1 5568 3588 1138 2962 2896 4314 1473 1522 1473 4337 3588 5456
 ψαλμός τῷ Δαβὶδ κύριε ἐκέκραξα πρὸς σε εἰσάκουσόν μου πρόσχες τη φωνή
 (Psalm al lui David) Doamne, am strigat către Tine. Ascultă-mă! Ia aminte la glasul

3588 1162 1473 1722 3588 2896 1473 4314 1473 2720 3588 4335 1473
 της δεήσεώς μου ἐν τῷ κεκραγέῖναι με πρὸς σε 141:2 κατευθυνθήτω ἡ προσευχή μου
 implorării mele, în strigarea mea către Tine. Să fie îndreptată rugăciunea mea

5613 2368 1799 1473 1884.2 3588 5495 1473 2378 2073.1 5087 2962
 ὡς θυμίαμα ἐνώπιόν σου ἐπαρσις των χειρῶν μου θυσία ἐσπερινή 141:3 θου κύριε
 precum tămâia înaintea Ta, ridicarea mâinilor mele ca jerfa de seară. Pune, Doamne,

140:9 ‡lit: Capul încercuirii lor

140:12 ‡lit: cunosc

5438 3588 4750 1473 2532 2374 4042 4012 3588 5491 1473 3361 1578 3588
φυλακήν τω στόματί μου και θύραν περιοχής περί τα χείλη μου **141:4** μη εκκλίνης την
strajă gurii mele, și ușă de îngrădire pentru buzele mele! Să nu abați

2588 1473 1519 3056 4189 3588 4391.1 4392 1722 266 4862
καρδίαν μου εις λόγους πονηρίας του προφασίζεσθαι προφάσεις εν αμαρτίαις συν
inima mea spre cuvintele vicleniei, ca să-mi făuresc pretexte pentru păcate împreună cu

444 2038 3588 458 2532 3766.2 4887.1 3326 3588 1588 1473
ανθρώποις εργαζομένοις την ανομίαν και ου μη συνδοίσω μετά των εκλεκτών αυτών
oamenii care lucrează nelegiuirea; și nicidecum nu mă voi asocia cu aleșii lor.

141:5 3811-1473 1342 1722 1656 2532 1651-1473 1637-1161 268 3361
παιδεύσει με δίκαιος εν ελέει και ελέγξει με έλαιον δε αμαρτωλού μη
Să mă corecteze cel drept cu milă, și să mă certe; dar untdelemnul păcătoșului să nu

3044.1 3588 2776 1473 3754 2089 2532 3588 4335 1473 1722 3588
λιπανάτω την κεφαλήν μου ότι έτι και η προσευχή μου εν ταις
îmbălsămeze capul meu! așa încât chiar și rugăciunea mea să fie împotriva

2107 1473 2666 2192 4073 3588 2923 1473 191
ευδοκίαις αυτών **141:6** κατεπόθησαν έχόμενα πέτρας οι κριταί αυτών ακούσονται
bunăvoiențelor lor. Au fost înghițiți lângă stâncă judecătorii lor. Vor auzi

3588 4487 1473 3754 2237.1 5616 3974.2 1093 4486 1909 3588
τα ρήματά μου ότι ηδύνθησαν **141:7** ωσεί πάχος γης ερράγη επί της
spusele mele, căci sunt plăcute. Ca o brazdă de pământ care se zdrobește pe

1093 1287 3588 3747 1473 3844 3588 86 3754 4314 1473 2962
γης διεσκορπίσθη τα οστά αυτών παρά τον άδην **141:8** ότι προς σε κύριε
pământ, așa au fost risipite oasele lor în Hades. Căci spre Tine, Doamne,

2962 3588 3788 1473 1909 1473 1679 3361 465.3 3588 5590 1473
κύριε οι οφθαλμοί μου επί σοι ήλπισα μη αντανέλης την ψυχήν μου
Doamne, se îndreaptă ochii mei. În Tine am nădărdit, să nu fie dat la o parte sufletul meu.

141:9 5442 1473 575 3803 3739 4921 1473 2532 575 4625 3588
φύλαξόν με από παγίδος ης συνεστήσαντό μοι και από σκανδάλων των
Păzește- mă de cursa pe care împreună au pus-o împotriva mea! și de piedicile

2038 3588 458 4098 1722 293 1473 268 2596 3441
εργαζομένων την ανομίαν **141:10** πεσούντοι εν αμφιβλήστρω αυτών αμαρτωλοί καταμόνας
lucrătorilor nelegiurii. Vor cădea chiar în lațul lor păcătoșii. Singur

1510.2.1 1473 2193 302 3928
ειμί εγώ έως αν παρέλθω
sunt eu până când voi trece.

PSALMUL 142

142:1 4907 3588 1138 1722 3588 1510.1 1473 1722 3588 4693 4336
συνέσεως τω Δαβίδ εν τω είναι αυτόν εν τω σπηλαίω προσευχόμενον
(Al contemplării lui David; pe când era el în peșteră rugându-se)

5456 1473 4314 2962 2896 5456 1473 4314 2962 1189 1632
φωνή μου προς κύριον εκέκραξα φωνή μου προς κύριον εδεήθην **142:2** εκχεώ
Cu glasul meu către Domnul am strigat! Cu glasul meu către Domnul am implorat! Voi vărsa

1799 1473 3588 1162 1473 3588 2347 1473 1799 1473 518 1722
ενώπιον αυτού την δέσιν μου την θλίψιν μου ενώπιον αυτού απαγγελώ **142:3** εν
înaintea Lui implorarea mea; necazul meu înaintea Lui îl voi istorisi. Pe când

3588 1587 1537 1473 3588 4151 1473 2532 1473 1097 3588 5147 1473 1722 3598
τω εκλείπειν εξ εμού το πνεύμά μου και συ έγνωσ τας τριβους μου εν οδώ
se scurgea din mine duhul meu ... Atunci Tu ai cunoscut căile mele; pe calea

3778 3588 4198 2928 3803 1473 2657 1519 3588
ταύτη η επορευόμην έκρυψαν παγίδα μοι **142:4** κατενόουν εις τα
aceasta pe care am umblat, au ascuns o cursă pentru mine. Am privit cu atenție la

1188 2532 1914 3754 3756 1510.7.3 3588 1921-1473 622 5437 575 1473
δεξιά και επεβλεπον ότι ουκ ην ο επιγινώσκων με απώλετο φυγή απ' εμού
dreapta, și m-am uitat; căci nu era cineva care să mă recunoască. A pierit alergarea din mine,

141:4 †răutății

141:5 †pedepsească, instruiască

141:5 †vezi Psa 23:5; 6 oc, Deu 32:15, Nee 9:25, Psa 23:5, 141:5, Pro 23:5, Hab 1:16

141:5 †sau: bună-plăcere (dar la plural)

142:3 †se sfârșea, murea

2532 3756-1510.2.3 3588 1567 3588 5590 1473 2896 4314 1473 2962
 και ουκ ἐστὶν ὁ ἐκζητῶν τὴν ψυχὴν μου **142:5** ἐκέκραξα πρὸς σε κύριε
 și nu e nimeni care să se intereseze de sufletul meu. Am strigat către Tine, Doamne.

2036 1473 1510.2.2 3588 1680 1473 3310, 1473 1510.2.2 1722 1093 2198 4337
 εἶπα σὺ εἶ ἡ ἐλπίς μου μερίς μου εἰ ἐν γῇ ζώντων **142:6** πρόσχες
 Am zis, Tu ești nădejdea mea. Partea mea ești Tu, în pământul celor vii. Ia seama

4314 3588 1162 1473 3754 5013 4970 4506 1473 1537 3588 2614
 πρὸς τὴν δέησίν μου ὅτι ἐταπεινώθην σφόδρα ρύσαι με ἐκ τῶν καταδιωκόντων
 la implorarea mea! căci am fost umilit peste măsură. Izbăvește- mă de următorii

1473 3754 2901 5228 1473 1806 1537 5438 3588 5590 1473 3588
 με ὅτι ἐκραταιώθην ὑπὲρ ἐμέ **142:7** ἐξάγαγε ἐκ φυλακῆς τὴν ψυχὴν μου τοῦ
 mei! Căci s-au făcut mai tari decât mine. Scoate din temniță sufletul meu! Ca

1843 3588 3686 1473 1473 5278 1342 2193 3739 467-1473
 ἐξομολογήσασθαι τῷ ὀνόματί σου ἐμὲ ὑπομένουσι δίκαιοι ἕως οὗ ἀνταποδῶς μοι
 să celebrez cu recunoștință Numele Tău. Mă vor aștepta cei dreπți, până când Tu mă vei răsplăti.

PSALMUL 143

143:1 5568 3588 1138 3753 1473 3588 5207 2614 2962 1522 3588
 ψαλμός τῷ Δαβὶδ ὅτε αὐτόν ὁ υἱὸς κατεδίωκεν κύριε εἰσάκουσον τῆς
 (Psalm al lui David; când era el de fiul lui urmărit) Doamne ascultă

4335 1473 1801 3588 1162 1473 1722 3588 225 1473 1522 1473
 προσευχῆς μου ἐνώτισαι τὴν δέησίν μου ἐν τῇ ἀληθείᾳ σου εἰσάκουσόν μου
 rugăciunea mea; pleacă-Ți urechea la implorarea mea în adevărul Tău! Auzi- mă

1722 3588 1343 1473 2532 3361 1525 1519 2920 3326 3588 1401 1473 3754 3756
 ἐν τῇ δικαιοσύνῃ σου **143:2** καὶ μὴ εἰσέλθῃς εἰς κρίσιν μετὰ τοῦ δούλου σου ὅτι οὐ
 în dreptatea Ta! Și nu intra la judecată cu robul Tău, căci nu

1344 1799 1473 3956 2198 3754 2614 3588 2190 3588 5590
 δικαιοθήσεται ἐνώπιόν σου πας ζων **143:3** ὅτι κατεδίωξεν ὁ ἐχθρὸς τὴν ψυχὴν
 va fi îndreptățit înaintea Ta vreunul din cei vii. Căci a izgonit vrămașul sufletul

1473 5013 1519 3588 1093 3588 2222 1473 2523-1473 1722 4652 5613 3498
 μου ἐταπεινώσεν εἰς τὴν γῆν τὴν ζωὴν μου ἐκάθισέ με ἐν σκοτεινοῖς ὡς νεκροῦς
 meu; mi-a împilat în pământ viața mea; m-a așezat în locuri întunecoase ca pe morți

165 2532 185.2 1909 1473 3588 4151 1473 1722 1473 5015 3588 2588 1473
 αἰὼνος **143:4** καὶ ἠκηδίασεν ἐπ' ἐμέ τὸ πνεῦμά μου ἐν ἐμοί ἐταράχθη ἡ καρδιά μου
 cei din veac. Și a obosit în mine duhul meu; în mine s-a tulburat inima mea.

3403 2250 744 3191 1722 3956 3588 2041 1473 1722 4161 3588
143:5 ἐμνήσθην ἡμερῶν ἀρχαίων ἐμελέτησα ἐν πάσι τοῖς ἔργοις σου ἐν ποιήμασι τῶν
 Mi-am amintit zilele începuturilor. Am meditat la toate lucrările Tale. La facerile

5495 1473 3191 1276.1 4314 1473 3588 5495 1473 3588 5590 1473 5613
 χειρῶν σου ἐμελέτων **143:6** διεπέτασα πρὸς σε τὰς χεῖράς μου ἡ ψυχὴ μου ὡς
 mâinilor Tale am meditat. Am întins larg către Tine mâinile mele. Sufletul meu e ca

1093 504 1473 5036 1522 1473 2962 1587 3588 4151
 γῇ ἀνδρός σοι **143:7** ταχύ εἰσάκουσόν μου κύριε ἐξέλιπε τὸ πνεῦμά
 un pământ fără apă înaintea Ta. Degrabă ascultă- mă. Doamne, se sfârșește duhul

1473 3361 654 3588 4383 1473 575 1473 2532 3666 3588 2597 1519
 μου μὴ ἀποστρέψῃς τὸ πρόσωπόν σου ἀπ' ἐμού καὶ ὁμοιωθήσομαι τοῖς καταβαίνουσιν εἰς
 meu. Nu-Ți întoarce Fața Ta de la mine ... Și voi fi ca cei ce se coboară în

2978.1 190.8-4160 1473 4404 3588 1656 1473 3754 1909 1473 1679
 λάκκον **143:8** ἀκουστόν ποιήσόν μοι τοπρῶι τὸ ἐλέός σου ὅτι ἐπὶ σοὶ ἠλπίσα
 puțul gropii. Fă să se audă pentru mine dimineața mila Ta. Căci în Tine am nădăjduit.

1107-1473 2962 3598 1722 3739 4198 3754 4314 1473 142 3588 5590
 γνῶρισόν μοι κύριε ὁδὸν ἐν ἣ πορεύσομαι ὅτι πρὸς σε ἦρα τὴν ψυχὴν
 Fă-mi cunoscută, Doamne, calea pe care să merg; fiindcă spre Tine mi-am înălțat sufletul

1473 1807 1473 1537 3588 2190 1473 2962 4314 1473 2703 1321
 μου **143:9** ἐξελοῦ με ἐκ τῶν ἐχθρῶν μου κύριε πρὸς σε κατέφυγον **143:10** διδάξόν
 meu. Scapă- mă de vrămașii mei. Doamne, la Tine mă adăpostesc. Învață-

1473 3588 4160 3588 2307 1473 3754 1473 1510.2.2-3588-2316 1473 3588 4151 1473 3588 18 3594-1473
 με τοῦ ποιεῖν τὸ θέλημά σου ὅτι σὺ εἶ ὁ θεός μου τὸ πνεῦμά σου τὸ ἀγαθὸν ὁδηγήσει με
 mă să fac voia Ta. Căci Tu ești Dumnezeuul meu. Duhul Tău cel bun mă va călăuzi

1722 1093 2117 1752 3588 3686 1473 2962 2198-1473 1722 3588
 εν γη ευθεία **143:11** ἐνεκεν του ονόματός σου κύριε ζήσεις με εν τη
 într-un pământ drept. Datorită Numelui Tău, Doamne, viață deplină-mi vei da. În
 1343 1473 1806 1537 2347 3588 5590 1473 2532 1722 3588 1656 1473 1842
 δικαιοσύνη σου εξάξεις εκ θλίψεως την ψυχὴν μου **143:12** και εν τω ελέει σου εξολοθρεύσεις
 dreptatea Ta vei scoate din necaz sufletul meu. Și în mila Ta vei extermina
 3588 2190 1473 2532 622 3956 3588 2346 3588 5590 1473 3754 1401 1473
 τους εχθρούς μου και απολείς πάντας τους θλίβοντας την ψυχὴν μου ότι δούλός σου
 pe vrăjmașii mei; și vei da pieirii pe toți cei ce necăjesc sufletul meu; căci robul tău
 1510.2.1
 ειμί
 sunt.

PSALMUL 144

144:1 5568 3588 1138 4314 3588 * 2128 2962 3588 2316 1473
 ψαλμός τω Δαυίδ προς τον Γολιάθ ευλογητός κύριος ο θεός μου
 (Psalm al lui David; pentru Goliat) Binecuvântat fie Domnul Dumnezeuul meu;
 3588 1321 3588 5495 1473 1519 3904.3 3588 1147 1473 1519
 ο διδάσκων τας χείρας μου εις παράταξιν τους δακτύλους μου εις
 Cel ce îmi învață mâinile mele pentru dispozitivul de luptă, degetele mele pentru
 4171 1656 1473 2532 2707.1 1473 483.1 1473 2532 4511.1 1473 5231.5
 πόλεμον **144:2** ἔλεος μου και καταφυγή μου αντιλήπτωρ μου και ρύστης μου υπερασπιστής
 război; Mila mea și Refugiul meu; Ocrotitorul meu și Eliberatorul meu; Protectorul
 1473 2532 1909-1473-1679 3588 5293 3588 2992 1473 5259 1473 2962
 μου και επ' αυτώ ἤλπισα ο υποτάσσων τον λαόν μου υπ' ἐμέ **144:3** κύριε
 meu și Cel în care am nădăjduit; Cel ce supune poporul meu sub mine. Doamne,
 5100 1510.2.3 444 3754 1097-1473 2228 5207 444 3754 3049 1473 444
 τι εστιν ανθρωπος οτι εγνωσθης αυτώ η υιός ανθρωπου οτι λογίζη αυτώ **144:4** ανθρωπος
 ce este omul ca să-l cunoști? Sau fiul omului ca să iei seama la el? Omul
 3153 3666 3588 2250 1473 5616 4639 3855 2962 2827
 ματαιότητι ωμοιώθη αι ημέραι αυτού ωσει σκιά παράγουσι **144:5** κύριε κλίνων
 cu deșertăciunea se compară, zilele lui ca o umbră trec. Doamne, înclină
 3772 1473 2532 2597 680 3588 3735 2532 2585.2 797 796 2532
 ουρανού σου και καταβηθήσεται των ορέων και καπνισθήσονται **144:6** αστραπὸν αστραπὴν και
 cerurile Tale, și coboară! Atinge munții, și vor fumega. Fulgeră-Ți fulgerul! Și-
 4650-1473 1821 3588 956 1473 2532 4928.4-1473 1821
 σκορπιείς αυτούς εξαπόστειλον τα βέλη σου και συνταράξεις αυτούς **144:7** εξαπόστειλον
 i vei împrăștia. Trimite-ți săgețile Tale, și- i vei învalmăși profund. Trimite-ți
 3588 5495 1473 1537 5311 1807 1473 2532 4506 1473 1537 5204 4183 1537 5495
 την χεῖρά σου εξ ὕψους ἐξελοῦ με και ρύσαι με εξ υδάτων πολλών εκ χειρός
 mâna Ta din înălțime! Scapă- mă, și izbăvește- mă din apele mari, din mâna
 5207 245 3739 3588 4750 2980 3153 2532 3588 1188 1473 1188
 υιών αλλοτρίων **144:8** ων το στόμα ἐλάλησε ματαιότητα και η δεξιὰ αὐτῶν δεξιὰ
 fiilor străinilor. a căror gură vorbește nebunie, și dreapta lor e o dreaptă
 93 3588 2316 5603 2537 103-1473 1722 5568.1 1183.2
 ἀδικίας **144:9** ο θεός ωδὴν καινήν ἄσομαί σοι εν ψαλτηρίῳ δεκαχόρδω
 de nelegiure. Dumnezeu, o cântare nouă Îți voi cânta; cu psalterionul cu zece corzi
 5567 1473 3588 1325 3588 4991 3588 935 3588 3084
 ψαλὼ σοι **144:10** τὼ διδόντι την σωτηρίαν τοῖς βασιλεύσι τὼ λυτρουμένω
 voi psalmodia către Tine. Cel ce dă salvare împăraților, Cel ce răscumpără
 1138 3588 1401 1473 1537 4501-4190 4506 1473 2532 1807
 Δαυὶδ τον δούλον αυτού εκ ρομφαίας πονηράς **144:11** ρύσαι με και ἐξελοῦ
 pe David robul Lui din cumplita sabie mare și lată. Izbăvește- mă, și scapă-
 1473 1537 5495 5207 245 3739 3588 4750 2980 3153 2532 3588 1188 1473
 με εκ χειρός υιών αλλοτρίων ων το στόμα ἐλάλησε ματαιότητα και η δεξιὰ αὐτῶν
 mă din mâna fiilor străinilor; a căror gură vorbește nebunie, și dreapta lor e
 1188 93 3739 3588 5207 1473 5613 3504 2401.1 1722
 δεξιὰ ἀδικίας **144:12** ων οι υιοὶ αὐτῶν ως νεόφυτα ἱδρυμένα εν
 o dreaptă de nelegiure; cărora fiii lor sunt precum mlădițe noi, înrădăcinate adânc în

3588 3503 1473 3588 2364 1473 2566.5 4030.3 5613 3667
 τη νεότητι αὐτῶν αἱ θυγατέρες αὐτῶν κακαλλωπισμέναι περικεκοσμημέναι ὡς ὁμοίωμα
 tinerețea lor; fiicele lor sunt frumoase și fine, împodobite în totul, ca imaginea
 3485 3588 5009 1473 4134 1829.2 1537 3778 1519
 ναοῦ 144:13 τα ταμεία αὐτῶν πλήρη ἐξερευγόμενα ἐκ τοῦτου εἰς
 unui templu; cămășile lor sunt pline, scurgându-se îmbelșugat dintr- una în
 3778 3588 4263 1473 4186.1 4129 1722 3588 1841 1473
 τοῦτο τα πρόβατα αὐτῶν πολύτοκα πληθύνοντα ἐν ταῖς ἐξόδοις αὐτῶν
 cealaltă; oile lor sunt prolifiche, înmulțindu-se în revărsările porților lor;
 3588 1016 1473 3975.1 3756 1510.2.3 2670.5-5418 3761 1327 3761 2906
 144:14 οἱ βόες αὐτῶν παχείς οὐκ ἔστι κατάπτωμα φραγμού οὐδέ διέξοδος οὐδέ κραυγή
 boii lor sunt grași; nu este gard căzut, nici scurgere, nici vreun strigăt
 1722 3588 4116 1473 3106 3588 2992 3739 3778 1510.2.3
 ἐν ταῖς πλατείαις αὐτῶν 144:15 ἐμακάρισαν τὸν λαόν ὦ ταῦτά ἐστι
 în lărgimea piețelor lor. Îi fericeste poporul pe cei care toate acestea le au.
 3107 3588 2992 3739 2962 3588-2316-1473
 μακάριος ὁ λαός οὗ κύριος ὁ θεὸς αὐτοῦ
 Dar ferice de poporul căruia Domnul îi e Dumnezeu.

PSALMUL 145

145:1 133 3588 1138 5312-1473 3588 2316 1473 3588 935 1473 2532
 αἰνεῖς τῷ Δαυὶδ υὑώσω σε ὁ θεὸς μου ὁ βασιλεὺς μου καὶ
 (O laudă a lui David) Te voi înălța Dumnezeuul meu, împăratul meu; și
 2127 3588 3686 1473 1519 3588 165 2532 1519 3588 165 3588 165 2596 1538
 εὐλογῶ τὸ ὄνομά σου εἰς τὸν αἰῶνα καὶ εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ αἰῶνος 145:2 καθ' ἐκάστην
 voi binecuvânta Numele Tău în veac, și în veacul veacului. În fiecare
 2250 2127-1473 2532 134 3588 3686 1473 1519 3588 165 2532 1519 3588 165 3588
 ἡμέραν εὐλογῶ σε καὶ αἰνέσω τὸ ὄνομά σου εἰς τὸν αἰῶνα καὶ εἰς τὸν αἰῶνα τοῦ
 zi Te voi binecuvânta, și voi lauda Numele Tău în veac, și în veacul
 165 3173 3588 2962 2532 133.1 4970 2532 3588 3172
 αἰῶνος 145:3 μέγας ὁ κύριος καὶ αἰνετός σφόδρα καὶ τῆς μεγαλowsύνης
 veacului. Mare e Domnul, și vrednic de laudă peste măsură, și măreția
 1473 3756-1510.2.3 4009 1074 2532 1074 1867 3588 2041 1473 2532
 αὐτοῦ οὐκ ἔστι πέρας 145:4 γενεά καὶ γενεά ἐπαινέσει τὸ ἔργα σου καὶ
 Lui este ne mărginită. Din generație în generație vor fi laudate lucrările Tale, și
 3588 1411 1473 518 3588 3168.1 3588 1391 3588 42 1473 2980
 τὴν δυνάμιν σου ἀπαγγελοῦσι 145:5 τὴν μεγαλοπρέπειαν τῆς δόξης τῆς αγιowsύνης σου ἀλήσουσι
 puterea Ta ὁ vor vesti. De maiestatea slăvii sfințeniei Tale vor vorbi,
 2532 3588 2297 1473 1334 2532 3588 1411 3588 5398 1473 2046
 καὶ τὰ θαυμάσιά σου διηγῶνται 145:6 καὶ τὴν δυνάμιν τῶν φοβερῶν σου ἐροῦσι
 și minunile Tale le vor istorisi. Și de puterea înfricoșărilor Tale vor vorbi,
 2532 3588 3172 1473 1334 3420 3588 4128 3588 5544 1473
 καὶ τὴν μεγαλowsύνην σου διηγῶνται 145:7 μνήμην τοῦ πλήθους τῆς χρηστότητός σου
 și măreția Ta ὁ vor istorisi. Amintirea multitudinii bunătății Tale,
 1829.2 2532 3588 1343 1473 21 3629 2532 1655
 ἐξερεῦζονται καὶ τὴ δικαιοσύνην σου ἀγαλλιάσονται 145:8 ρικτίρων καὶ ἐλεήμων
 din preaplin ὁ vor revărsa, și în dreptatea Ta se vor veseli. Îndurător și milostiv
 3588 2962 3115.1 2532 4179.4 5543 2962 3588 4840.2 2532
 ὁ κύριος μακρόθυμος καὶ πολυέλεος 145:9 χρηστός κύριος τοῖς σύμπασι καὶ
 e Domnul; îndelung-răbdător și plin de milă. Bun e Domnul față de toți și toate, și
 3588 3628 1473 1909 3956 3588 2041 1473 1843-1473
 οἱ οἰκτιρμοὶ αὐτοῦ ἐπὶ πάντα τὰ ἔργα αὐτοῦ 145:10 ἐξομολογήσάσθωσάν σοι
 îndurările Lui sunt peste toate lucrările Lui. Să Te celebreze cu recunoștință
 2962 3956 3588 2041 1473 2532 3588 3741 1473 2127-1473 1391 3588
 κύριε πάντα τὰ ἔργα σου καὶ οἱ ὁσίοί σου εὐλογησάτωσάν σε 145:11 δόξαν τῆς
 Doamne toate lucrările Tale, și cei pioși ai Tăi să Te binecuvânteze. Slava
 932 1473 2046 2532 3588 1412.1 1473 2980 3588 1107
 βασιλείας σου ἐροῦσι καὶ τὴν δυναστείαν σου ἀλήσουσι 145:12 τοῦ γνωρίσαι
 împărăției Tale ὁ vor spune; și despre domnia Ta vor vorbi. Să facă cunoscut

144:15 ‡lit: pe cei cărora toate acestea le sunt

145:6 ‡sau: lucrărilor înfricoșătoare

3588 5207 3588 444 3588 1412.1 1473 2532 3588 1391 3588 3168.1 3588 932 1473
 τοις υιοῖς των ανθρώπων την δυναστείαν σου και την δόξαν της μεγαλοπρεπείας της βασιλείας σου
 fiilor oamenilor stăpânirea Ta, și slava măreției împărăției Tale.

145:13 η βασιλεία σου βασιλεία πάντων των αιώνων και η δεσποτεία σου
 Împărăția Ta e o împărăție a tuturor veacurilor; și stăpânirea Ta e supremă

1722 3956 1074 2532 1074 4103 2962 1722 3956 3588
 εν πάση γενεά και γενεά πιστός κύριος εν πάσι τοις
 în orice succesiune a neamurilor -- generație după generație. Credincios e Domnul în toate

3056 1473 2532 3741 1722 3956 3588 2041 1473 5288.3-2962 3956 3588
 λόγοις αυτού και όσιος εν πάσι τοις έργοις αυτού 145:14 υποστηρίζει κύριος πάντα τους
 cuvintele Lui, și Pios în toate lucrările Lui. Domnul îi susține pe toți cei ce

2667 2532 461 3956 3588 2674.2 3588 3788 3956 1519
 καταπίπτοντας και ανορθοί πάντας τους κατερραγμένους 145:15 οι οφθαλμοί πάντων εις
 cad, și ridică din nou pe toți cei zdrobiți. Ochii tuturor în

1473 1679 2532 1473 1325 3588 5160 1473 1722 2120 455-1473 3588
 σε ελπίζουν και συ δίδως την τροφήν αυτών εν ευκαιρία 145:16 ανοίγεις συ την
 Tine nădăjduiesc; și Tu le dai hrana lor la timpul potrivit. Ți-ai deschis

5495 1473 2532 1705 3956 2226 2107 1342 2962 1722 3956
 χείρά σου και επιπλάς παν ζών ευδοκίας 145:17 δίκαιος κύριος εν πάσαις
 mâna Ta, și ai satisfăcut orice ființă vie de bună-plăcere. Drept e Domnul în toate

3588 3598 1473 2532 3741 1722 3956 3588 2041 1473 1451 2962 3956 3588
 ταις οδοῖς αυτού και όσιος εν πάσι τοις έργοις αυτού 145:18 εγγύς κύριος πάσι τοις
 căile Lui, și pios în toate lucrările Lui. Aproape e Domnul de toți cei ce-

1941-1473 3956 3588 1941-1473 1722 225 2307 3588
 επικαλουμένοις αυτόν πάσι τοις επικαλουμένοις αυτόν εν αληθεία 145:19 θέλημα των
 L cheamă; de toți cei ce- L cheamă în adevăr. Dorința celor ce

5399-1473 4160 2532 3588 1162 1473 1522 2532 4982-1473
 φοβουμένων αυτόν ποιήσει και της δειξσεως αυτών εισακούσεται και σώσει αυτούς
 de El au frică, El o va înfăptui; și implorarea lor o va asculta, și- i va mântui.

145:20 φυλάσσει κύριος πάντας τους αγαπώντας αυτόν και πάντας τους αμαρτωλούς
 Păzește Domnul pe toți cei ce- L iubesc; și pe toți păcătoșii-i

1842 133 2962 2980 3588 4750 1473 2532 2127 3956
 εξολοθρεύσει 145:21 αίνεσιν κυρίου λαλήσει το στόμα μου και ευλογείτω πάσα
 va extirpa. Laudă Domnului va vorbi gura mea. Și să binecuvânteze orice

4561 3588 3686 3588 39-1473 1519 3588 165 2532 1519 3588 165 3588 165
 σαρξ το όνομα το άγιον αυτού εις τον αιώνα και εις τον αιώνα του αιώνος
 carne Numele Lui sfânt în veac, și în veacul veacului.

PSALMUL 146

146:1 αλληλούϊα Αγγαίου και Ζαχαρίου αίνει η ψυχή μου τον κύριον
 (Aleluia. Al lui Hagai și Zaharia) Laudă suflete al meu pe Domnul!

146:2 αινέσω κύριον εν τη ζωή μου ψαλώ τω θεώ μου έως
 Îl voi lăuda pe Domnul în viața mea! Voi psalmodia către Dumnezeuul meu cât

5225 3361 3982 1909 758 1909 5207 444 3739 3756 1510.2.3 4991
 υπάρχω 146:3 μη πεποιθατε επ άρχοντας επι υιού ανθρώπων οἱς ουκ έστι σωτηρία
 voi fi. Nu vă încredeți în conducători, în fiii oamenilor în care nu este salvare.

1831 3588 4151 1473 2532 1994 1519 3588 1093 1473 1722 1565 3588 2250
 146:4 εξελεύσεται το πνεύμα αυτού και επιστρέψει εις την γην αυτού εν εκείνη τη ημέρα
 Va expira suflarea lui, și se va întoarce în pământul lui. În acea zi

622 3956 3588 1261 1473 3107 3739 3588 2316 2384
 απολούνται πάντες οι διαλογισμοί αυτού 146:5 μακάριος ου ο θεός Ιακώβ
 vor pieri toate planurile lui. Ferice de cel căruia Dumnezeuul lui Iacov

998-1473 3588 1680 1473 1909 2962 3588 2316 1473 3588 4160 3588
 βοηθός αυτού η ελπίς αυτού επί κύριον τον θεόν αυτού 146:6 τον ποιήσαντα τον
 îi e ajutor; nădejdea lui e în Domnul Dumnezeuul lui. Cel ce face

3772 2532 3588 1093 3588 2281 2532 3956 3588 1722 1473 3588 5442 225 1519
 ουρανόν και την γην την θάλασσαν και πάντα τα εν αυτοίς τον φυλάσσοντα αλήθειαν εις
 cerul și pământul, și marea, și toate cele din ele; Cel ce păzește adevărul în

3588 165 4160 2917 3588 91 1325 5160 3588 3983
 τον αιώνα 146:7 ποιούντα κρίμα τοις αδικουμένοις διδόντα τροφήν τοις πεινώσι
 veac. Cel ce înfăptuiești judecată celor nedreptățiți, dând hrană celor ce flămânzesc.

2962 3089 3975.2 2962 4680.1 5185 2962 461
 κύριος λυει πεπεδημένους 146:8 κύριος σοφοί τυφλούς κύριος ανορθοί
 Domnul dezleagă pe cei încātușați. Domnul dă înțelepciune orbului. Domnul ridică din nou

2674.2 2962 25 1342 2962 5442 3588 4339
 κατερραγμένους κύριος αγαπά δικαίους 146:9 κύριος φυλάσσει τους προσηλύτους
 pe cei ce zac zdrobiți. Domnul iubește pe cel drept. Domnul păzește pe cei emigranți;

3737 2532 5503 353 2532 3598 268 853 146:10 936
 ορφανόν και χήραν αναλήψεται και οδόν αμαρτωλών αφανιεί 146:10 βασιλεύσει
 pe orfan și pe văduvă îi ridică; și calea păcătoșilor o face să dispară. Va împărăți

2962 1519 3588 165 3588 2316 1473 4622 1519 1074 2532 1074
 κύριος εις τον αιώνα ο θεός σου Σιών εις γενεάν και γενεάν
 Domnul în veac; Dumnezeuul tău, Sioane, în generație și-n generație.

PSALMUL 147

147:1 239 134 3588 2962 3754 18 5568 3588 2316 1473
 αλληλούια αινείτε τον κύριον ότι αγαθός ψαλμός τω θεώ ημών
 (Aleluia) Lăudați pe Domnul, căci bun este un psalm! Pentru Dumnezeuul nostru,

2237.1 133 3618 2419 3588 2962 3588 1290 3588 2474
 ηδυνθείη αίνεσις 147:2 οικοδομών Ιερουσαλήμ ο κύριος τας διασποράς του Ισραήλ
 plăcută laudă să fie! Zidește Ierusalimul Domnul; diaspora lui Israel

1996 3588 2390 3588 4937 3588 2588 2532 1195 3588
 επισυνάξει 147:3 ο ιώμενος τους συντετριμμένους την καρδίαν και δεσμεύων τα
 El o va aduna. Cel ce vindecă pe cei zdrobiți în inimă, și leagă

4938 1473 3588 705 4128 798 2532 3956 1473 3686
 συντρίμματα αυτών 147:4 ο αριθμών πλήθη άστρων και πάσιν αυτοίς ονόματα
 fracturile lor; Cel ce numără mulțimea stelelor; și pe fiecare dintre ele pe nume

2564 3173 3588 2962 1473 2532 3173 3588 2479 1473 2532 3588 4907
 καλών 147:5 μέγας ο κυριός ημών και μεγάλη η ισχύς αυτού και της συνέσεως
 le cheamă. Mare e Dumnezeuul nostru, și mare e forța Lui, și pentru priceperea

1473 3756 1510.2.3 706 353 4239 3588 2962 5013-1161 268
 αυτού ουκ έστιν αριθμός 147:6 αναλαμβάνων πραείς ο κύριος ταπεινών δε αμαρτωλούς
 Lui nu este număr. Cel ce îi înalță pe cei blânzi e Domnul; și smerește pe păcătoși

2193 3588 1093 1822.1 3588 2962 1722 1843.1 5567
 έως της γης 147:7 εξάρξατε τω κυρίω εν εξομολογήσει ψάλατε
 până la pământ. Luați inițiativa către Domnul în laudă recunoscătoare. Psalmodiați

3588 2316 1473 1722 2788 3588 4016 3588 3772 1722 3507 3588
 τω θεώ ημών εν κιθάρα 147:8 τω περιβάλλοντι τον ουρανόν εν νεφέλαις τω
 către Dumnezeuul nostru cu harfa. Cel ce acoperă cerul cu nori; Cel ce

2090 3588 1093 5205 3588 1816 1722 3735 5528 2532 5514
 ετοιμάζοντι τη γη 147:9 διδόντι τοις κτήνεσι τροφήν αυτών και τοις νεοσσοίς των
 pregătește pământului ploaie; Cel ce face să se ridice pe munți iarba, și iarba fragedă

3588 1397 3588 444 1325 3588 2934 5160 1473 2532 3588 3502 3588
 τη δουλεία των ανθρώπων 147:9 διδόντι τοις κτήνεσι τροφήν αυτών και τοις νεοσσοίς των
 pentru slujirea oamenilor; dând vitelor hrana lor, și puilor

2876 3588 1941-1473 3756 1722 3588 1412.1 3588 2462 2309
 κοράκων τοις επικαλουμένοις αυτόν 147:10 ουκ εν τη δυναστεία του ίππου θελήσει
 corbilor -- tuturor celor ce îl cheamă. Nu în puterea calului îi e voia;

3761 1722 3588 2833.1 3588 435 2106 2106 2962
 ουδέ εν ταις κνήμαις του ανδρός ευδοκεί 147:11 ευδοκεί κύριος
 nici în pulpele oamenilor nu-Și găsește plăcerea. Își găsește plăcerea Domnul

1722 3588 5399 1473 2532 1722 3588 1679 1909 3588 1656 1473 1867
 εν τοις φοβουμένοις αυτόν και εν τοις ελπίζουσιν επί το έλεος αυτού 147:12 επαινεί
 în cei ce au frică de El, și în cei ce nădăjduiesc în mila Lui. Aplaudă

2419 3588 2962 134 3588 2316 1473 4622 3754 1765 3588 3449.2
 Ιερουσαλήμ τον κύριον αίνει τον θεόν σου Σιών 147:13 ότι ενίσχυσε τους μοχλούς
 Ierusalime pe Domnul! Laudă pe Dumnezeuul tău Sioane! Căci El a întărit drugii

3588 4439 1473 2127 3588 5207 1473 1722 1473 3588 5087 3588 3725
των πυλών σου ευλόγησε τους υιούς σου εν σοι **147:14** ο τιθείς τα όρια
porților tale; a binecuvântat pe fiii tăi în mijlocul tău. Cel ce pune hotarele

1473 1515 2532 4720.1 4447.1 1705-1473 3588 649 3588 3051 1473 3588
σου ειρήνην και στέαρ πυρού επιπλών σε **147:15** ο αποστέλλων το λόγιον αυτού τη
tale în pace, și cu grăsimia grâului te satură. Cel ce trimite grăirea Lui pe

1093 2193-5034 5143 3588 3056 1473 1325 5510-1473 5616 2053 3658.1
γη έως τάχους δραμείται ο λόγος αυτού **147:16** δίδοντας χιόνα αυτού ωσει έριον ομίχλην
pământ -- degrabă va alerga cuvântul Lui; dându- Și zăpada ca lăna; negura

5616 4700 3956.2 906 2930-1473 5616 5596.1 2596
ωσει σποδόν πάσσοντος **147:17** βάλλοντος κρύσταλλον αυτού ωσει ψωμούς κατά
ca pe cenușă o presară; azvârlindu- Și gheața precum dumicații de pâine; în

4383 5592 1473 5100 5307.2 1821 3588 3056 1473 2532 5080-1473
πρόσωπον ψυχους αυτού τις υποστήσεται **147:18** εξαποστελεί τον λόγον αυτού και τηξει αυτά
fața gerului Lui cine va sta? El va trimite cuvântul Lui, și- i va topi.

4154 3588 4151 1473 2532 4482 5204 3588 518 3588 3051 1473 3588
πνεύσει το πνεύμα αυτού και ρυήσεται ύδατα **147:19** ο απαγγέλλων το λόγιον αυτού τω
Va sufla Duhul Lui și vor curge ape. Cel ce vestește grăirea Sa lui

2384 1345 2532 2917 1473 3588 2474 3756 4160 3779 3956 1484
Ιακώβ δικαιώματα και κρίματα αυτού τω Ισραήλ **147:20** ουκ εποίησεν ουτως παντί έθνει
Iacov, rânduielile și judecățile Sale lui Israel. El nu S-a purtat astfel față de oricineam,

2532 3588 2917 1473 3756 1213 1473
και τα κρίματα αυτού ουκ εδήλωσεν αυτοίς
și judecățile Lui nu le-a manifestat către ele.

PSALMUL 148

148:1 239 * 2532 2197 134 3588 2962 1537 3588 3772 134
αλληλούϊα Αγγαίου και Ζαχαρίου αινείτε τον κύριον εκ των ουρανών αινείτε
(Aleluia. Al lui Hagai și Zaharia) Lăudați pe Domnul din ceruri. Lăudați-

1473 1722 3588 5310 134 1473 3956 3588 32 1473 134 1473 3956
αυτόν εν τοις υψίστοις **148:2** αινείτε αυτόν πάντες οι άγγελοι αυτού αινείτε αυτόν πάσαι
L în cele preînalte! Lăudați- L toți îngerii Lui! Lăudați- L toate

3588 1411 1473 134 1473 2246 2532 4582 134 1473 3956 3588 798 2532
αι δυνάμεις αυτού **148:3** αινείτε αυτόν ήλιος και σελήνην αινείτε αυτόν πάντα τα άστρα και
oștirile Lui! Lăudați- L soare și lună! Lăudați- L toate stelele și

3588 5457 134 1473 3588 3772 3588 3772 2532 3588 5204 3588 5231 3588
το φως **148:4** αινείτε αυτόν οι ουρανοί των ουρανών και το ύδωρ το υπεράνω των
toate luminile! Lăudați- L voi cerurile cerurilor, și voi apelor de deasupra

3772 134 3588 3686 2962 3754 1473 2036 2532 1096
ουρανών **148:5** αινεσάτωσαν το όνομα κυρίου ότι αυτός είπε και εγενήθησαν
cerurilor! Lăudați Numele Domnului! Căci El a zis, și a venit la existență.

1473 1781 2532 2936 2476-1473 1519 3588 165 2532 1519 3588 165 3588
αυτός ενετείλατο και εκτίσθησαν **148:6** έστησεν αυτά εις τον αιώνα και εις τον αιώνα του
El a poruncit, și au fost create. El le-a așezat în veac, și în veacul

165 4366.2 5087 2532 3756 3928 134 3588 2962 1537 3588
αιώνος πρόσταγμα έθετο και ου παρελεύσεται **148:7** αινείτε τον κύριον εκ της
veacului; o poruncă a statornicit, și ea nu va fi abrogată. Lăudați pe Domnul de pe

1093 1404 2532 3956 12 4442 5464 5510 2930 4151
γη δράκοντες και πάσαι άβυσσοι **148:8** πυρ χάλαζα χιών κρύσταλλος πνεύμα
pământ, voi dragonilor și toate adâncurile! foc, grindină, zăpadă, gheață, vânt,

2616.6 3588 4160 3588 3056 1473 3588 3735 2532 3956 1015 3586
καταιγίδος τα ποιούντα τον λόγον αυτού **148:9** τα όρη και πάντες βουνοί ξύλα
uragan -- cele ce înfăptuiesc cuvântul Lui; munții și toate colinele; pomii

2593 2532 3956 2748 3588 2342 2532 3956 3588 2934 2062 2532
καρποφόρα και πάσαι κέδροι **148:10** τα θηρία και πάντα τα κτήνη ερπετά και
fructiferi, și toți cedrii; fiarele sălbatice și toate vitele, târâtoarele și

4071 4420.2 935 3588 1093 2532 3956 2992 758
πετεινά πτερωτά **148:11** βασιλείς της γης και πάντες λαοί άρχοντες
zburătoarele împănate; împărăți ai pământului, și toate popoarele; conducători

147:18 ‡lichefia

147:18 ‡sau: vântul

147:20 ‡lit: nu a făcut

148:6 ‡lit: nu se va trece

2532 3956 2923 1093 3495 2532 3933 4245 3326
 και πάντες κρίται γης 148:12 νεανίσκοι και παρθένοι πρεσβύτεροι μετά
 și toți judecătorii pământului; flăcăi și fecioare; bătrâni împreună cu
 3501 134 3588 3686 2962 3754 5312 3588 3686 1473 3441
 νεωτέρων 148:13 αινεσάτωσαν το όνομα κυρίου ότι υψώθη το όνομα αυτού μόνου
 tinerii; Să laude toți aceștia Numele Domnului! Căci înălțat e Numele Lui singur.
 3588 1843.1-1473 1909 1093 2532 3772 2532 5312
 η εξομολόγησις αυτού επί γης και ουρανού 148:14 και υψώσει
 Celebrarea Lui recunoscătoare e mai presus de pământ și cer. Și va fi înălțat
 2768 2992 1473 5215 3956 3588 3741 1473 3588 5207 2474
 κέρας λαού αυτού ύμνος πάσι τοις οσίοις αυτού τοις υιοίς Ισραήλ
 cornul poporului Lui. O cântare-i aceasta pentru toți cei pioși ai Lui, pentru fiii lui Israel,
 2992 1448 1473
 λαώ εγγίζοντι αυτώ
 pentru poporul ce se apropie de El.

PSALMUL 149

149:1 239 103 3588 2962 779.1 2537 3588 133 1473 1722 1577
 αλληλούϊα άσατε τω κυρίω άσμα καινόν η αίνεσις αυτού εν εκκλησία
 (Aleluia) Cântați Domnului o cântare nouă, lauda Lui în adunarea
 3741 2165 2474 1909 3588 4160 1473 2532 5207 4622 21
 οσίων 149:2 ευφρανθήτω Ισραήλ επί τω ποιήσαντι αυτόν και υιοί Σιών αγαλλιάσθωσαν
 celor pioși! Să se bucure Israel în Făcătorul lui! Și fiii Sionului să se veselească
 1909 3588 935 1473 134 3588 3686 1473 1722 5525 1722 5178.2
 επί τω βασιλεί αυτών 149:3 αινεσάτωσαν το όνομα αυτού εν χορώ εν τυμπάνω
 în Împăratul lor. Să laude Numele Lui în horă învârtindu-se! Cu tamburina
 2532 5568.1 5567 1473 3754 2106 2962 1722 2992 1473 2532
 και ψαλτηρίω ψαλάτωσαν αυτώ 149:4 ότι ευδοκεί κύριος εν λαώ αυτού και
 și psalterionul psalmodiați către El! Căci Iși găsește plăcerea Domnul în poporul Lui, și
 5312 4239 1722 4991 2744 3741 1722 1391 2532 21
 υψώσει πραείς εν σωτηρία 149:5 καυχήσονται όσιοι εν δόξη και αγαλλιάσονται
 va preamări pe cei blânzi în salvare. Se vor lauda cei pioși în slavă, și se vor veseli
 1909 3588 2845 1473 3588 5313.1 3588 2316 1722 3588 2995 1473 2532
 επί των κοιτών αυτών 149:6 αι υψώσεις του θεού εν τω λάρυγγι αυτών και
 în așternuturile lor. Preamărirea lui Dumnezeu e în gurile lor, și
 4501 1366 1722 3588 5495 1473 3588 4160 1557 1722
 ρομφαίαι δίστομοι εν ταις χερσίν αυτών 149:7 του ποιήσαι εκδίκησιν εν
 săbiile mari și late cu două tăișuri, în mâinile lor. Pentru a înfăptui pedeapsă printre
 3588 1484 1648.1 1722 3588 2992 3588 1210 3588 935 1473 1722 3976
 τοις έθνεσιν ελεγμούς εν τοις λαοίς 149:8 του δήσαι τους βασιλείς αυτών εν πέδαις
 neamuri, muștrare printre popoare; Pentru a lega pe împărații lor în obezi,
 2532 3588 1741 1473 1722 5498.1 4603 3588 4160 1722 1473 2917
 και τους ενδόξους αυτών εν χειροπέδαις σιδηραίς 149:9 του ποιήσαι εν αυτοίς κρίμα
 și pe nobilii lor în cătușe de fier. Pentru a înfăptui printre ei judecată
 1448.3 1391 3778 1510.2.3 3956 3588 3741 1473
 έγγραπτον δόξα αύτη εστί πάσι τοις οσίοις αυτού
 scrisă. Slava aceasta este a tuturor celor pioși al Lui.

PSALMUL 150

150:1 239 134 3588 2316 1722 3588 39 1473 134 1473 1722 4733
 αλληλούϊα αινείτε τον θεόν εν τοις αγίοις αυτού αινείτε αυτόν εν στερεώματι
 (Aleluia) Lăudați pe Domnul în sfînții Lui! Lăudați- L în tăria
 1411 1473 134 1473 1909 3588 1412.1 1473 134 1473 2596
 δυνάμει αυτού 150:2 αινείτε αυτόν επί ταις δυναστείαις αυτού αινείτε αυτόν κατά
 puterii Lui! Lăudați- L cu privire la puterile Lui. Lăudați- L potrivit
 3588 4128 3588 3172 1473 134 1473 1722 2279 4536 134 1473
 το πλήθος της μεγαλωσύνης αυτού 150:3 αινείτε αυτόν εν ήχω σάλπιγγος αινείτε αυτόν
 mulțimii măreției Lui. Lăudați- L în sunet de trâmbiță. Lăudați- L

149:6 ‡lit: gătjele

150:1 ‡sau: locașurile Lui sfinte

150:1 ‡sau: firmamentul, tăria cerului

150:2 ‡domniile

^{1722 5568.1} ^{2532 2788} ¹³⁴ ¹⁴⁷³ ^{1722 5178.2} ^{2532 5525} ¹³⁴ ¹⁴⁷³
 εν ψαλτηρίῳ και κιθάρα **150:4** αινείτε αὐτόν εν τυμπάνῳ και χορῷ αινείτε αὐτόν
 cu psalterionul și harfa. Lăudați-L cu tamburina și dansând în horă. Lăudați-L
^{1722 5523.1} ^{2532 3708.1} ¹³⁴ ¹⁴⁷³ ^{1722 2950} ^{2110.3}
 εν χορδαῖς και οργάνῳ **150:5** αινείτε αὐτόν εν κυμβάλοις ευήχοις
 cu corzile lirei și cu instrumentele muzicale. Lăudați-L cu chimvale răsunătoare.
¹³⁴ ¹⁴⁷³ ^{1722 2950-213.2} ³⁹⁵⁶ ⁴¹⁵⁷ ¹³⁴ ^{3588 2962}
 αινείτε αὐτόν εν κυμβάλοις αλαλαγμού **150:6** πάσα πνοή αινεσάτω τον κύριον† **100.00%**
 Lăudați-L cu chiot de chimvale. Toată suflarea să laude pe Domnul!

150:6 †LXXR adaugă: αλληλουια, Aleluia